

Annexe

# Journal officiel des Communautés européennes

Édition de langue française

## Débats du Parlement européen

---

### Session 1970-1971

Sommaire

|  |            |
|--|------------|
| <b>I — Table nominative .....</b>                | <b>1</b>   |
| <b>II — Table analytique .....</b>               | <b>121</b> |
| <b>III — Liste des documents de séance .....</b> | <b>215</b> |

La présente brochure contient les tables nominative et analytique des débats du Parlement européen de la session 1970-1971, ainsi qu'une liste complète des documents officiels de cette session, soit :

- N° 123 — Séances du 10 au 12 mars 1970
- N° 124 — Séances du 9 au 10 avril 1970
- N° 125 — Séances du 11 au 15 mai 1970
- N° 126 — Séances du 15 au 18 juin 1970
- N° 127 — Séances du 8 au 10 juillet 1970
- N° 128 — Séances du 15 au 16 septembre 1970
- N° 129 — Séances du 5 au 8 octobre 1970
- N° 130 — Séances du 16 au 19 novembre 1970
- N° 131 — Séances du 2 au 4 décembre 1970
- N° 132 — Séances du 19 au 20 janvier 1971
- N° 133 — Séances du 8 au 12 février 1971
- N° 134 — Séance du 8 mars 1971

Prix : FF 19,50/FB 175,—



## I — TABLE NOMINATIVE

## ACHENBACH, Ernst

## NOMINATIONS

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

## DOCUMENTATION

Proposition de résolution (doc. 47) au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache avec demande de vote immédiat, conformément à l'article 47, paragraphe 4, du règlement, en conclusion du débat sur la question orale n° 1/70 sur l'état actuel des ratifications dans les États membres de la CEE, de la nouvelle convention de Yaoundé (15 mai 1970) — (p. 174)

## ADAMS, Rudolf

## NOMINATIONS

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)

## DOCUMENTATION

Rapport (doc. 76) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 223/69) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres, concernant la mayonnaise, les sauces dérivées de la mayonnaise et les autres sauces condimentaires émulsionnées (8 juillet 1970) — (p. 4)

Rapport (doc. 206) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 223/69) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant la mayonnaise, les sauces dérivées de la mayonnaise et les autres sauces condimentaires émulsionnées (2 décembre 1970) — (p. 5)

## DÉBATS

## Politique commune de l'énergie :

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— attire l'attention du Parlement sur l'avis de la commission des affaires sociales et de la santé publique annexé au rapport de M. Leemans (11 mars 1970) — (pp. 94-95)

## Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— intervient au nom du groupe socialiste pour demander le rejet de l'amendement n° 2 (15 juin 1970) — (p. 19)

## Directive concernant la mayonnaise et différentes autres sauces :

*Rapport (doc. 76) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— demande le renvoi de son rapport en commission pour réexamen en fonction des trois amendements déposés (9 juillet 1970) — (p. 67)

## Activité de l'Organe permanent pour la sécurité et la salubrité dans les mines de houille :

*Rapport (doc. 219) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— remercie, au nom du groupe socialiste, l'Organe permanent du travail important fourni et le rapporteur, M. Califice, pour son rapport écrit et son exposé oral ; formule quelques déclarations sur les causes des accidents classés en douze catégories par l'Organe permanent et rappelle les diverses formes d'activités de ce dernier ; souhaite que l'Organe permanent tire parti de ses propres conclusions et adapte ses activités aux besoins ; présente quelques suggestions à ce sujet (19 janvier 1971) — (pp. 51-52)

## Directive concernant la mayonnaise et autres sauces :

*Rapport (doc. 206) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendements :*

— présente son rapport (20 janvier 1971) — (p. 62)

— déclare, en tant que rapporteur, que le problème évoqué par M. Armengaud a fait l'objet spécial de discussions au sein de la commission et que celle-ci s'est prononcée à une large majorité contre l'amendement proposé par M. Armengaud (20 janvier 1971) — (p. 64)

— approuve sans réserve l'amendement n° 2 (30 janvier 1971) — (p. 66)

**AIGNER, Heinrich****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des finances et des budgets** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission de l'association avec la Grèce** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Amendement n° 4 (avec MM. Artzinger, Burghacher, De Winter, Furler, Glesener, Jahn, Löhr, Meister, Memmel, Noè, Poher, Richartz, Riedel, Springorum) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Berkhouwer (doc. 242/69) (10 mars 1970) — (p. 27)**

**Rapport (doc. 22) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la lettre du président du Conseil des Communautés européennes (doc. 218/69) en réponse à la résolution du Parlement européen sur le projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1970 (11 mai 1970) — (p. 3)**

**Rapport (doc. 109) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur un projet de budget supplémentaire n° 1 des Communautés européennes pour l'exercice 1970, établi par le Conseil (doc. 108/70) (15 septembre 1970) — (p. 4)**

**Rapport (doc. 179) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de budget supplémentaire n° 2 des Communautés européennes pour l'exercice 1970, établi par le Conseil (doc. 157/70) (18 novembre 1970) — (p. 99)**

**Rapport (doc. 197) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 151/70) relative à un règlement concernant les irrégularités, la récupération des sommes indûment versées dans le cadre du financement de la politique agricole commune et l'organisation d'un système d'information (2 décembre 1970) — (p. 5)**

**Rapport (doc. 207) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de budget supplémentaire n° 3 des Communautés européennes pour l'exercice 1970, établi par le Conseil (doc. 205/70) (3 décembre 1970) — (p. 39)**

**DÉBATS**

**Résultats de la sixième réunion de la Conférence parlementaire de l'association CEE-EAMA :**

*Rapport (doc. 2) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— met l'accent sur l'objectivité du rapport de M. Armengaud et s'associe aux arguments invoqués par le rapporteur en faveur de la reconnaissance du fondement politique de l'association ; évoque le problème de l'évolution rapide de la société africaine et invite la Commission à entreprendre des analyses de structures sociales

afin de recueillir des informations sur ce sujet (12 mars 1970) — (pp. 141-143)

— exprime son désaccord sur un point de l'intervention de M. Rochereau relatif au problème du choix des investissements dans le cadre de l'association (12 mars 1970) — (p. 146)

**Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— est d'avis que les problèmes de politique régionale ne trouveront pas de solution s'ils sont étudiés uniquement sous l'angle économique mais qu'ils doivent également être envisagés sous l'angle social ; aurait souhaité que le document élaboré par le groupe d'étude fût joint au rapport de M. Mitterdorfer ; engage la Commission à rechercher et à définir courageusement de nouvelles dimensions pour l'approche des problèmes régionaux et à utiliser tous les instruments dont elle dispose pour agir efficacement (12 mai 1970) — (pp. 42-44)

— répond aux remarques de M. Boersma et propose que le bureau prenne position sur le problème important du statut du groupe d'étude pour les problèmes régionaux et locaux (12 mai 1970) — (p. 54)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— intervient, à titre personnel, pour une explication de vote, en réponse à la déclaration de M. Triboulet ; met celui-ci en garde contre l'orientation exclusivement nationaliste du groupe de l'UDE (13 mai 1970) — (p. 95)

**Lettre du Conseil concernant le projet de budget des Communautés pour 1970 :**

*Rapport (doc. 23) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— présente son rapport (13 mai 1970) — (pp. 100-101, 101-102)

**Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— souligne un certain nombre de points du rapport qui lui ont semblé être traités trop superficiellement ; se prononce en faveur d'un dialogue avec les États-Unis d'Amérique et déclare que l'Europe doit prendre ses responsabilités en matière de politique générale et à l'égard du tiers monde et qu'elle doit également procéder à l'adaptation des instruments dont elle dispose afin de dominer le processus d'interpénétration économique et les nouvelles conceptions de politique sociale ; invite la Commission sortante à lancer un appel pressant aux États membres avant la fin de son mandat, pour qu'ils consentent à renoncer à leur souveraineté, qu'ils accordent un renforcement des pouvoirs législatifs du Parlement et qu'ils délimitent nettement les champs d'action de la nouvelle Commission (16 juin 1970) — (pp. 77-78)

**État prévisionnel du Parlement européen pour 1971 :**

*Rapport (doc. 78) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— rend hommage, au nom du groupe démocrate-chrétien, au rapporteur, M. Cointat, pour son remarquable rapport ; est d'avis que celui-ci traduit clairement la portée politique du budget du Parlement ; souligne l'importance du fait nouveau que représente l'autonomie budgétaire octroyée au Parlement par la décision du

Conseil du 21 avril 1970 pour une période de quatre années et insiste pour que le Parlement procède, au cours de cette période, à une réforme moderne de ses structures ; se félicite de ce que le Conseil ait tenu compte de la volonté politique du Parlement de procéder à cette restructuration et de n'avoir restreint les pouvoirs de celui-ci que sur deux points, à savoir : le respect du statut des fonctionnaires et l'obligation de ne pas prendre, en matière budgétaire, de décision préjudicielle au sujet du siège ; formule diverses suggestions tendant à orienter la politique de restructuration du Parlement ; approuve pleinement, au nom de son groupe, le budget du Parlement pour 1971 (8 juillet 1970) — (pp. 11-14)

— intervient (8 juillet 1970) — (p. 17)

#### Règlement concernant un régime de primes à l'abat-tage des vaches et de primes à la non-commercialisa-tion du lait et des produits laitiers :

*Rapport (doc. 87) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— invite M. Mansholt à informer le Parlement de l'effet des primes d'abatage et de l'évolution des stocks de beurre (9 juillet 1970) — (p. 68)

#### Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :

— analyse les propos de M. Habib-Deloncle relatifs à la conception du groupe de l'UDE en ce qui concerne l'avenir de l'Europe ; émet quelques critiques et réserves à propos de l'accord conclu entre la République fédérale d'Allemagne et l'URSS et redoute les répercussions défavorables pour l'Europe qu'entraînera la ratification d'un tel accord ; met le président en exercice du Conseil en garde contre les dangers qui pourraient résulter de l'hégémonie de l'URSS en Europe (16 septembre 1970) — (pp. 102, 102-108, 104, 104, 104)

#### Budget supplémentaire n° 1 des Communautés euro-péennes pour l'exercice 1970 :

*Rapport (doc. 109) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (16 septembre 1970) — (pp. 111-112)

#### Comptes de gestion et bilans financiers des Commu-nautés européennes pour 1968 et rapport de la Com-mission de contrôle :

*Rapport (doc. 162) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— formule une brève observation à la suite des déclara-tions de M. Coppé sur les mesures de contrôle ; invite la Commission à créer en son sein un groupe de travail chargé d'analyser les organisations de marchés du point de vue législatif ; souhaite également que la Commission fasse preuve de suffisamment d'initiative pour concevoir un ensemble d'instruments de contrôle communautaire (17 novembre 1970) — (p. 68)

#### Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation :

*Rapport (doc. 168) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— formule, au nom de la commission des finances et des budgets, quelques brèves remarques sur le problème de la constitution de réserves ; estime, contrairement à M. Mansholt, que les projets individuels sont plus efficaces que les formules et les actions commu-nautaires ; déplore la perte considérable subie par l'agri-culture du fait de la politique de thésauroisation voulue par la Commission ; invite M. Mansholt à donner quelques précisions sur la disponibilité des crédits dans les divers pays de la Communauté ; souligne la nécessité

du contrôle du Parlement en matière d'attribution des crédits (17 novembre 1970) — (pp. 76-77)

#### Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Com-munauté — Réalisation par étapes de l'union écono-mique et monétaire de la Communauté :

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de réso-lution de la commission économique :*

— répond aux observations de M. Cousté et aux argu-ments développés par celui-ci à l'appui de ses amende-ments ; approuve la politique de stabilité au niveau communautaire définie par M. Schiller, au nom du Conseil ; invite la Commission à ne pas freiner l'action en faveur de l'intégration de peur de voir celle-ci entraîner un affaiblissement de sa position du point de vue institutionnel ; se prononce en faveur d'une inté-gration européenne plus rapide (18 novembre 1970) — (p. 189)

#### Modification de l'ordre du jour :

— intervient (18 novembre 1970) — (p. 144)

#### Budget supplémentaire n° 2 des Communautés euro-péennes pour 1970 :

*Rapport (doc. 179) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (18 novembre 1970) — (p. 146)

#### Règlement concernant les irrégularités dans le cadre du financement de la politique agricole commune :

*Rapport (doc. 197) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (2 décembre 1970) — (p. 18-19)

#### Réalisation par étapes de l'union économique et moné-taire de la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente l'avis de la commission des finances et des budgets (3 décembre 1970) — (pp. 42-43)

#### Projet de budget supplémentaire n° 3 pour 1970 :

*Rapport (doc. 207) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (3 décembre 1970) — (p. 87)

#### Budget rectificatif des Communautés pour 1971 :

*Rapport (doc. 255) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— se félicite, au nom du groupe démocrate-chrétien, du climat de cordialité qui a présidé aux travaux relatifs à l'examen du budget et en remercie, tout particulière-ment, le Conseil ; insiste pour que le Parlement soit à même d'exercer un véritable contrôle parlementaire, spécialement à l'égard du FEOGA ; rend hommage, au nom de son groupe, au rapporteur pour la clarté de son rapport et la rapidité avec laquelle il a été établi (11 février 1971) — (pp. 186-187)

#### Question orale n° 13/70 avec débat : moyens d'action de la Communauté en matière de développement régional :

— prend position, au nom du groupe démocrate-chrétien, sur la réponse du président en exercice du Conseil à la question orale de la commission écono-mique ; déplore le peu de résultats atteints dans le domaine de la politique régionale communautaire et insiste auprès du Conseil pour qu'il consacre plus d'éner-gie à cette tâche que par le passé (11 février 1971) — (pp. 203-204)

**Question orale n° 15/70 avec débat : Union économique et monétaire :**

— intervient pour une motion de procédure (11 février 1971) — (p. 211)

— se rallie aux propositions faites pour le déroulement du débat (11 février 1971) — (p. 212)

**Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :**

— remercie M. Malfatti d'avoir clairement exposé le programme de travail et la politique de la Commission ; prend position sur l'état actuel de l'union monétaire et expose les préoccupations profondes que lui inspirent l'élimination, dans les décisions prises, de tous les éléments tendant à favoriser l'intégration politique, ainsi que l'inclusion de la clause de prudence, l'absence de propositions en matière d'harmonisation fiscale et l'obligation en matière de concours à moyen terme dans le secteur monétaire et de modification de la marge des taux de change ; invite la Commission à déployer toute son énergie pour que les décisions actuelles soient interprétées de manière extensive (11 février 1971) — (pp. 223-225)

**Projet de règlement des comptes du Parlement européen pour l'exercice 1970 :**

*Rapport (doc. 262) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— prend position sur l'amendement n° 1 de M. Gerlach et propose que le problème de la vérification des comptes qu'il soulève fasse l'objet d'un nouvel examen au sein de la commission des finances et des budgets (8 mars 1971) — (p. 5)

**ALESSI, Giuseppe****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**AMELSVOORT, Marius, J.J. van****NOMINATIONS**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre de la commission des finances et des budgets (13 mai 1970) — (p. 105)**

**DÉMISSION**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (13 mai 1970) — (p. 105)**

**DÉBATS****Décision relative au concours financier à moyen terme :**

*Rapport (doc. 213) et proposition de résolution de la commission économique :*

— présente l'avis de la commission des finances et des budgets (4 décembre 1970) — (pp. 125-126)

**Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :**

— partage le sentiment de déception exprimé par divers orateurs à la suite des décisions intervenues au sein du Conseil de l'union économique et monétaire et en analyse les divers aspects ; exprime, toutefois, sa confiance à l'égard de la force d'autopropulsion qui caractérise les Communautés ; souligne le rôle qui incombe au Parlement dans ce domaine et l'invite à rappeler les projets et les perspectives qu'ils contiennent dans l'espoir de les voir se réaliser ; prend acte des déclarations encourageantes faites par le président en exercice du Conseil et par le président et le vice-président de la Commission ; évoque brièvement le problème de l'élargissement de la Communauté (11 février 1971) — (pp. 225-226)

**AMENDOLA, Giorgio****NOMINATION**

**Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**DÉBATS****Discussion sur la déclaration du président de la Commission des Communautés européennes :**

— constate une complète unité de vues au sein du Parlement en ce qui concerne l'insertion de la future construction européenne dans une réalité internationale ; traite du rôle imparti au Parlement dans cette mutation et précise la position de ses amis politiques italiens à l'égard des problèmes concrets, généraux et particuliers, que pose la construction européenne ; met l'accent sur les progrès difficiles mais constants réalisés dans le processus de la détente en Europe et spécialement dans les domaines de la limitation des armes nucléaires stratégiques, de la solution négociée des problèmes du Moyen-Orient, de l'accord intervenu entre la république fédérale d'Allemagne et l'Union soviétique, de la réduction bilatérale des forces du pacte Atlantique et du pacte de Varsovie et des perspectives d'une conférence sur la sécurité européenne ; souligne l'importance du problème de l'élargissement de la Communauté, des rapports économiques avec l'Est et des accords avec les pays du tiers monde ; souhaite une intensification des contacts avec les forces syndicales et ouvrières (15 septembre 1970) — pp. 58-58, 58-59)

**Avenir politique des Communautés européennes :**

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— est d'avis que le rapport de M. Scarascia Mugnozza offre une base utile de débat et de réflexion critique ; émet quelques observations concernant l'échec des diverses tentatives et propositions faites depuis 1961 en vue de progresser dans la voie de l'unification politique ainsi que sur les événements récents, positifs et défavorables, susceptibles de modifier la situation en Europe et de transformer le cadre général dans lequel s'insèrent les activités de la Communauté ; insiste pour que la Communauté définisse ses positions aussi bien à l'égard de l'Union soviétique que des États-Unis d'Amérique ; souligne les avantages, pour les pays de la Communauté et pour l'humanité, d'une entente entre ces deux grandes puissances ; prend position sur le problème des élections du Parlement européen et de la révision des bases et des prémisses de la Communauté ; s'oppose au nom de ses amis politiques, à la proposition de résolution et explique les raisons qui déterminent cette opposition (7 octobre 1970) — (pp. 84-88)

**ARMENGAUD, André**

## NOMINATIONS

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen (12 mars 1970) — (p. 148)

## DOCUMENTATION

Rapport (doc. 2) et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur les résultats de la sixième réunion annuelle de la Conférence parlementaire de l'association CEE-EAMA (10 mars 1970) — (p. 13)

Amendements n° 2 et 3 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Berkhouwer (doc. 242/69) (10 mars 1970) — (pp. 28, 35)

Amendement n° 1 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Leemans (doc. 191/69) (11 mars 1970) — (p. 101)

Amendement n° 2 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Rossi (doc. 195/69) (9 avril 1970) — (p. 16)

Proposition de résolution (avec M. Jozeau-Marigné) relative à la définition du statut d'une société commerciale européenne (15 septembre 1970) — (p. 4)

Amendement n° 1 rév. ( au nom du groupe des libéraux et apparentés) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Adams (doc. 206) (20 janvier 1971) — (p. 66)

## DÉBATS

Règles de concurrence et position des entreprises européennes :

*Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*  
— présente l'amendement n° 2 (10 mars 1970) — (p. 29)

— s'élève contre la solution préconisée par la Commission en ce qui concerne l'application de l'article 85 (10 mars 1970) — (pp. 34-35)

— retire l'amendement n° 3 (10 mars 1970) — (p. 36)

Règlement concernant les importations d'agrumes d'Espagne et d'Israël :

*Rapport (doc. 244/69) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— se rallie aux arguments et à la position de MM. Bodson et Bersani (12 mars 1970) — (p. 131)

Résultats de la sixième réunion de la Conférence parlementaire de l'association CEE-EAMA :

*Rapport (doc. 2) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— présente son rapport (12 mars 1970) — (pp. 135-138, 138)

— approuve, à titre personnel, l'amendement n° 1 ;

propose, toutefois, une modification rédactionnelle du texte de celui-ci (12 mars 1970) — (pp. 146-147)

Préférences généralisées pour les produits finis et semi-finis des pays en voie de développement :

*Rapport intérimaire (doc. 116) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— formule des réserves sérieuses à l'égard des propositions présentées par la Commission en ce qui concerne les préférences généralisées ; considère ces propositions comme trompeuses et totalement inefficaces ; précise les raisons de cette opposition à ces mesures susceptibles de nuire aux intérêts des EAMA et aux intérêts politiques, au rayonnement et à la considération de la CEE dans le monde (6 octobre 1970) — (pp. 47-51)

— intervient pour une déclaration de vote ; maintient son point de vue et annonce son intention de ne pas voter la proposition de résolution (6 octobre 1970) — (p. 59)

Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part :

Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :

— maintient son opposition, maintes fois exprimée, au système de préférences généralisées, préjudiciable aux pays en voie de développement ; souligne les dangers de certaines tendances à un libéralisme généralisé sur le plan de la concurrence et de la compétition entre les pays en voie de développement (19 janvier 1971) — (pp. 33-34)

Proposition de résolution (doc. 232) de MM. Berkhouwer, Kriedemann, Westerterp et de la Malène :

— propose une modification du texte de la proposition de résolution ; ne pourra se rallier à celle-ci si le texte est maintenu dans sa forme initiale (19 janvier 1971) — (pp. 37-38)

Directive concernant la mayonnaise et autres sauces :

*Rapport (doc. 206) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendements :*

— s'associe aux paroles de gratitude adressées au rapporteur, M. Adams ; prend position, au nom du groupe des libéraux et apparentés, sur le problème de la dénomination des produits, tels que la mayonnaise et à propos duquel il souhaite l'adoption de l'amendement n° 1 rév. du groupe des libéraux et apparentés (20 janvier 1971) — (pp. 63-64)

— répond aux objections émises contre l'amendement n° 1 rév. par MM. Adams et Dittrich (20 janvier 1971) — (p. 65)

Projet de règlement des comptes du Parlement européen pour l'exercice 1970 :

*Rapport (doc. 262) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— se rallie, au nom du groupe des libéraux et apparentés, aux arguments invoqués par M. Spénale tendant au renvoi à la commission des finances et des budgets de l'amendement n° 1 (8 mars 1971) — (p. 5)

**ARNDT, Klaus Dieter**

## NOMINATION

Membre du Parlement européen (10 février 1971) — (p. 111)

**ARTZINGER, Helmut Karl****NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des finances et des budgets** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Amendement n° 5** (avec MM. Burgbacher, De Winter, Furler, Glesener, Jahn, Löhr, Meister, Memmel, Noè, Poher, Richards, Riedel, Springorum) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Berkhouwer (doc. 242/69) (10 mars 1970) — (p. 35)

**DÉBATS**

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— se félicite, au nom du groupe démocrate-chrétien, du premier pas que représente la directive dans la voie de l'harmonisation fiscale ; approuve la proposition de résolution et le rapport (9 avril 1970) — (p. 9)

— intervient dans la discussion des amendements n°s 1 et 2 ; attire l'attention du Parlement sur l'aspect juridique de la question qu'ils soulèvent (9 avril 1970) — (p. 15, 15)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux fusions, scissions et apports d'actifs :**

*Rapport (doc. 206/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (9 avril 1970) — (pp. 24-25)

— répond, en qualité de rapporteur, aux remarques formulées au cours du débat (9 avril 1970) — (p. 29)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— formule, à titre personnel, quelques commentaires sur le paragraphe de la proposition de résolution aux termes duquel le Parlement considère que, pour la politique d'intégration future, il sera nécessaire qu'il puisse disposer de pouvoirs législatifs communautaires (13 mai 1970) — (pp. 91-93)

**Etat prévisionnel du Parlement européen pour 1971 :**

*Rapport (doc. 78) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— formule quelques remarques sur la partie générale du rapport de M. Cointat ; émet des réserves quant à certaines déclarations selon lesquelles un droit budgétaire nouveau et limité dans le temps était octroyé au Parlement par le Conseil ; est personnellement d'avis que cette autorisation budgétaire est prévue à l'article 203 du traité CEE ; met l'accent sur le surcroît de frais entraîné par l'absence d'un siège commun des institutions communautaires ; approuve tout particulièrement la partie du rapport consacrée à la nouvelle rédaction de l'article 206 du traité CEE selon laquelle le Conseil et le Parlement donneront à l'avenir décharge de la bonne exécution du budget ; évoque le problème de la coopération entre

le Conseil et le Parlement dans le cadre de la procédure budgétaire (8 juillet 1970) — (pp. 18-19)

**Question orale n° 9/70, avec débat : harmonisation des législations fiscales des États membres :**

— pose une question orale au nom de la commission des finances et des budgets à la Commission (17 novembre 1970) — (pp. 41-42)

— remercie M. Haferkamp de sa collaboration et des informations qu'il a fournies au Parlement en réponse à la question orale ; précise, à l'intention de M. Berkhouwer, que les difficultés rencontrées par lui aux frontières sont de nature policière et non fiscale ; reconnaît que les incidences de l'harmonisation sur les recettes fiscales dans chaque pays membre constituent l'aspect le plus important du problème ; attire l'attention de M. Haferkamp sur le fait que la république fédérale d'Allemagne et la France procéderont incessamment à d'importantes réformes fiscales et engage la Commission à élaborer des orientations dans ce domaine, dont pourraient s'inspirer les programmes nationaux (17 novembre 1970) — (pp. 49-50)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— félicite M. Gerlach, au nom du groupe démocrate-chrétien, pour son rapport ainsi que tout le secrétariat de la commission des finances et des budgets ; formule quelques brèves observations sur les problèmes abordés par le rapporteur ; espère que le Conseil donnera suite à la demande de quelques postes supplémentaires de la Commission pour assurer le contrôle du FEOGA et qu'il accordera les crédits nécessaires au Fonds social rénové dans les plus brefs délais ; s'élève contre la position du Conseil en matière de politique du personnel et invite M. Coppé à répondre au vœu du Parlement et à présenter un plan de répartition des tâches au sein de l'administration de la Commission ; constate que la procédure budgétaire s'est déroulée dans des conditions plus favorables et remercie les porte-parole du Conseil de leurs informations détaillées ; exprime un certain nombre de désirs qui n'ont pu être satisfaits à ce jour et qui tendent à améliorer la procédure pour l'exercice 1972 ; déclare que son groupe approuve le rapport de M. Gerlach, la proposition de résolution qu'il contient et l'amendement qui s'y rapporte (3 décembre 1970) — (pp. 103-104)

**BAAS, Jan****NOMINATIONS**

**Membre de la commission de l'agriculture** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des relations économiques extérieures** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 136) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 103/70) concernant un règlement relatif aux importations des huiles d'olive d'Espagne** (6 octobre 1970) — (p. 16)

**DÉBATS****Règlement concernant la gestion de contingents quantitatifs :**

*Rapport (doc. 27) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— prend position, au nom du groupe des libéraux et apparentés, sur le rapport circonstancié de M. Vredeling ; souhaite que le Conseil renonce à s'attribuer une partie des pouvoirs d'exécution en matière de répartition des contingents et qu'il se contente d'arrêter les directives d'après lesquelles ces contingents devront être répartis ; approuve, au nom de son groupe, le rapport de M. Vredeling et remercie celui-ci d'avoir reposé le problème des comités de gestion sur lequel aucun accord n'est intervenu entre le Conseil et le Parlement (11 mai 1970) — (pp. 8-9)

**Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— déclare que beaucoup de régions de la Communauté ne satisfont pas et ne satisferont jamais aux exigences économiques, technologiques et sociales de l'avenir ; affirme que le problème fondamental consiste à définir une conception globale de l'aménagement du territoire en accord avec les États membres ; insiste pour que l'on dépasse le stade verbal et pour que, grâce aux premières propositions de la Commission, on procède à l'établissement et à la coordination des divers moyens d'action (12 mai 1970) — (pp. 47-49)

**Règlement concernant la fixation du prix indicatif du lait et des prix d'intervention pour certains produits laitiers :**

*Rapport (doc. 33) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient (14 mai 1970) — (p. 118)

**Accord commercial entre la CEE et la Yougoslavie :**

*Rapport (doc. 64) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— remercie M. Vredeling, au nom du groupe des libéraux et apparentés, de son rapport et de son exposé oral ; formule quelques remarques sur l'aspect commercial de l'accord et en analyse divers articles (18 juin 1970) — (pp. 117-118)

**Règlements concernant les prix du tabac applicables à la récolte de 1970 :**

*Rapport (doc. 81) et propositions de résolution de la commission de l'agriculture :*

— déclare que le groupe des libéraux et apparentés, unanime, partage les craintes exprimées au paragraphe 2 de la proposition de résolution ; est d'avis que l'application du système proposé reviendrait à condamner sans recours la culture du tabac dans la Communauté ; approuve le rejet, par la commission de l'agriculture, de la deuxième proposition de règlement et espère que la Commission présentera sans tarder une proposition modifiée ; estime que le Parlement ne pourra se prononcer sur le problème complexe que lorsqu'il disposera de tous les documents lui permettant d'avoir une vue d'ensemble des divers aspects de la question (9 juillet 1970) — (pp. 51-52)

**Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :**

— prend position, au nom du groupe des libéraux et apparentés, sur les déclarations de M. Borschette, au nom de la Commission ; émet quelques réserves sur les thèmes inscrits à l'ordre du jour du colloque de Bruxelles ; tente, en qualité d'ancien enseignant, de définir l'essence des problèmes de la jeunesse et de la crise

qui en est un des plus importants aspects ; expose les grandes lignes d'une résolution adoptée par son groupe lors d'une récente réunion à Gardone (15 septembre 1970) — (pp. 18-18)

**Préférences généralisées pour les produits finis et semi-finis des pays en voie de développement :**

*Rapport intérimaire (doc. 116) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— rappelle que le but fondamental des propositions de la Commission est de promouvoir le commerce mondial par la mise en œuvre de préférences généralisées et insiste pour que l'accent soit mis sur cet aspect primordial du problème ; constate que divers orateurs qui l'ont précédé dans le débat ont mal posé le problème et ont attaché trop d'importance à l'ensemble des questions liées à l'aide au développement ; approuve l'appel lancé par M. Dahrendorf en faveur de l'unité de la Communauté et insiste pour que des compensations équitables soient accordées aux États associés et aux pays en voie de développement menacés à plus ou moins brève échéance par la mise en œuvre des préférences généralisées ; souhaite que M. Dahrendorf prenne position sur cet aspect du problème (8 octobre 1970) — (pp. 54-55)

**Règlement concernant le prix de base et la qualité type du porc abattu :**

*Rapport (doc. 131) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— déplore que la commission de l'agriculture n'ait pu examiner l'amendement n° 3 ; est d'avis que celui-ci tend à modifier fondamentalement le règlement de base sur la viande de porc ; insiste pour que cet amendement soit renvoyé à la commission de l'agriculture ainsi que, vraisemblablement, l'ensemble de la proposition de la Commission (7 octobre 1970) — (pp. 104-105)

**Règlement concernant les huiles d'olive d'Espagne :**

*Rapport (doc. 136) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— présente son rapport (8 octobre 1970) — (pp. 123-124)

**Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— se prononce contre l'amendement n° 2 (2 octobre 1970) — (p. 32)

— estime que l'amendement n° 2 aurait dû comprendre le montant correspondant aux conséquences financières qu'il implique ; propose un montant de 65 millions d'unités de compte à inscrire à l'article 12 de la proposition de règlement (2 décembre 1970) — (p. 34)

— intervient (2 décembre 1970) — (p. 34)

— émet quelques réserves d'ordre juridique sur l'amendement n° 3 ; propose à son auteur, M. Spénale, de supprimer le dernier membre de la phrase finale de celui-ci (2 décembre 1970) — (p. 35)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— annonce que la ratification du traité du 22 avril 1970 figure à l'ordre du jour de la séance du 22 décembre 1970 de la Première Chambre des Pays-Bas (4 décembre 1970) — (p. 122)

### Décision sur l'uniformisation des accords commerciaux des États membres avec les pays tiers :

*Rapport (doc. 241) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— insiste, au nom du groupe des libéraux et apparentés, en faveur de la mise sur pied dans les meilleurs délais de la politique commerciale commune ; pose une question précise à M. Dahrendorf sur l'interprétation à donner au terme « autonome » figurant au paragraphe 2 de l'article 1 de la proposition de l'exécutif ; souhaite également que la Commission précise si elle est en mesure d'exercer le moindre contrôle sur les accords conclus et sur ceux à conclure (9 février 1971) — (pp. 57-58)

### Mémorandum sur la politique industrielle de la Communauté :

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente l'avis de la commission des relations économiques extérieures (9 février 1971) — (pp. 68-69)

### Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente son rapport (10 février 1971) — (pp. 120-122)

## BALLARDINI, Renato

### NOMINATIONS

Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)

## BARRE, Raymond, vice-président de la Commission des Communautés européennes

### DÉBATS

#### Situation économique de la Communauté en 1969 :

*Rapport (doc. 5) et proposition de résolution de la commission économique :*

— remercie M. Oele et Galli, rapporteur et rapporteur pour avis d'avoir tenu compte de ses indications lors de la rédaction du rapport ; se félicite de la décision prise par le Parlement et la Commission d'établir une collaboration étroite en vue de la discussion de la politique conjoncturelle ; présente quelques brèves observations sur divers points du rapport relatifs à l'analyse conjoncturelle, au système monétaire international et aux taux de change flexibles ; donne quelques précisions sur la procédure de consultation et rend hommage au travail des comités qui fonctionnent auprès du Conseil et de la Commission ; expose le but poursuivi par la Commission en présentant de nouvelles propositions dans le cadre du troisième programme ; constate, avec satisfaction, une identité de vues entre les idées défendues dans la proposition de résolution et les propres vues de la Commission (10 avril 1970) — (pp. 49-52)

#### Conjoncture économique dans la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 79) et proposition de résolution de la commission économique :*

— intervient, pour la première fois comme membre de la nouvelle Commission et souhaite vivement entretenir,

avec le Parlement et avec la commission économique, des relations étroites et confiantes ; prend position, au nom de la Commission, sur le diagnostic de la situation conjoncturelle, sur les orientations de la politique conjoncturelle souhaitables pour la Communauté et traite de quelques aspects de la situation internationale et de l'incidence de celle-ci sur l'évolution économique de la Communauté ; répond à quelques questions posées au cours du débat (10 juillet 1970) — (pp. 79-84)

— répond brièvement aux questions de MM. Lange et Oele ; précise que la Commission a adressé au Conseil des documents relatifs aux instruments conjoncturels communautaires et qu'elle étudie la définition de la nature et du rôle de ces instruments ; évoque le problème, traité par M. Oele, de la concertation et de la coordination des politiques économiques et des politiques budgétaires (10 juillet 1970) — (p. 85)

— répond à M. Bos que les discussions sont en cours au sein de la Communauté afin de fixer une position commune à l'égard d'une éventuelle réforme des statuts du Fonds monétaire international ; indique que les positions ne sont pas identiques mais qu'il ne désespère pas de les voir se rapprocher (10 juillet 1970) — (pp. 85-86)

#### Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— procède à un bref rappel historique afin de situer la position de la Commission dans le déroulement des négociations en vue de la construction d'une union économique et monétaire ; présente au Parlement les propositions formelles adressées par la Commission au Conseil ; précise que celles-ci se divisent en trois parties, à savoir : définition de l'objectif final, programme d'action pour la première étape et engagement pour la fin de cette dernière ; souligne, en conclusion, l'importance des décisions concrètes qui devront être prises dans les prochains mois par le Conseil (18 novembre 1970) — (pp. 102-106)

#### Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— remercie, au nom de la Commission, les rapporteurs et les membres des commissions qui se sont penchés sur les documents soumis à l'avis du Parlement et se félicite de la grande qualité et de la haute tenue des débats ; prend position sur les avis émis par les trois commissions compétentes et répond aux remarques formulées au cours du débat (3 décembre 1970) — (pp. 51-53)

— précise la position de la Commission en ce qui concerne l'amendement n° 8 (3 décembre 1970) — (p. 55)

#### Troisième programme de politique économique à moyen terme :

*Rapport (doc. 189) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— remercie, au nom de la Commission, tous les orateurs qui sont intervenus dans le débat, de leurs encouragements, de leurs remarques constructives et de leurs critiques ; formule quelques observations sur les divers points soulevés ; donne quelques précisions, en vue de justifier le délai très bref imparti au Parlement pour l'étude du troisième programme, sur le déroulement des travaux au sein de la Commission, du comité de poli-

tique économique à moyen terme depuis le 26 janvier 1970, date à laquelle le Conseil a accepté les orientations fondamentales proposées par la Commission ; reconnaît les imperfections du document proposé par la Commission et en explique les raisons ; met l'accent sur quelques éléments fondamentaux du programme (3 décembre 1970) — (pp. 79-82)

— donne une précision sur la signification exacte de ses propos relatifs à la politique agricole en réponse aux déclarations de M. Dulin (3 décembre 1970) — (p. 83)

#### Décision relative au concours financier à moyen terme :

*Rapport (doc. 213) et proposition de résolution de la commission économique :*

— déplore les conditions de rapidité imposées au Parlement pour formuler son avis ; répond brièvement, au nom de la Commission, aux trois observations principales formulées au cours du débat relatives à la liaison de l'union économique et monétaire, à la liaison avec la politique économique et à la liaison avec la coopération économique internationale ; constate que sur ces trois points aucune divergence de vues n'existe entre la commission économique et l'exécutif (4 décembre 1970) — (pp. 129-130)

— intervient, en réponse aux observations de M. Lange, dans le but de dissiper un malentendu survenu à la suite de ses précédentes déclarations (4 décembre 1970) — (p. 131)

#### Question orale n° 13/70 avec débat : moyens d'action de la Communauté en matière de développement régional :

— formule quelques observations, au nom de la Commission et en remplacement de M. Borschette, responsable des questions de politique régionale ; prend acte des déclarations constructives du président en exercice du Conseil selon lesquelles une politique régionale au niveau communautaire s'impose ; se réjouit de l'approbation par le Conseil, en sa session des 8 et 9 février 1971, du troisième programme de politique à moyen terme et d'une résolution sur la mise en place par étapes d'une union économique et monétaire et souligne les répercussions favorables que ces prises de position impliquent en matière de développement régional ; énumère les tâches dévolues au comité consultatif permanent de développement régional (11 février 1971) — (pp. 202-203)

#### Question orale n° 15/70 avec débat : Union économique et monétaire :

— présente, au nom de la Commission, quelques commentaires sur les résultats des réunions du Conseil des 8 et 9 février 1971 ; se réserve de procéder à une analyse complète de ces résultats devant la commission économique et lors de la présentation de son exposé sur la situation économique de la Communauté en mars prochain ; souligne l'importance de l'engagement politique pris par le Conseil et donne l'assurance que la Commission fera, conformément à la résolution adoptée par le Conseil, toutes les propositions dans tous les domaines fondamentaux et que celles-ci feront l'objet d'une consultation du Parlement (11 février 1971) — (pp. 209-211)

#### BEHRENDT, Walter, vice-président du Parlement européen

#### ELECTION

Vice-président du Parlement européen (10 mars 1970) — (p. 7)

#### NOMINATIONS

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

#### DOCUMENTATION

*Rapport (doc. 10) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur le projet de règlement de la Commission des Communautés européennes (doc. 190/69) relatif au droit des travailleurs de demeurer sur le territoire d'un État membre après y avoir occupé un emploi (9 avril 1970) — (p. 4)*

*Rapport (doc. 77) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur le deuxième rapport de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant les corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté (8 juillet 1970) — (p. 4)*

*Rapport (doc. 140) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 124/70) concernant une directive portant prorogation du délai, prévu à l'article 19 de la directive du Conseil du 6 octobre 1969, modifiant la directive du 26 juin 1964 relative à des problèmes sanitaires en matière d'échanges intracommunautaires de viandes fraîches (7 octobre 1970) — (p. 64)*

#### DÉBATS

— préside au cours des séances des 13 mai, 8 juillet, 7 octobre et 17 novembre 1970 et du 8 février 1971.

#### Règlement concernant le droit des travailleurs de demeurer sur le territoire d'un État membre :

*Rapport (doc. 10) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendement :*

— présente son rapport (12 mai 1970) — (pp. 15-16)

— invite le Parlement à se prononcer immédiatement sur l'amendement n° 1 de M. Romeo, bien que celui-ci n'ait pas été imprimé ni distribué dans les langues officielles (12 mai 1970) — (p. 22)

— se prononce contre l'amendement n° 1 (12 mai 1970) — (p. 22)

— maintient son opposition à l'égard de l'amendement n° 1 et en souhaite le rejet (12 mai 1970) — (p. 22)

#### Questions orales n°s 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :

— intervient (16 septembre 1970) — (p. 103)

#### Corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté :

*Rapport (doc. 77) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente son rapport (6 octobre 1970) — (pp. 16-18)

— répond, en tant que rapporteur, aux nombreux orateurs qui sont intervenus dans le débat consacré à son rapport (6 octobre 1970) — (pp. 37-38)

**BERKHOUWER, Cornelis, président du groupe des libéraux et apparentés****NOMINATIONS**

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 89)

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — p. 40)

**DÉMISSION**

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (12 mars 1970) — (p. 128)

**DOCUMENTATION**

Proposition de résolution (doc. 59) (MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, Lücker, président du groupe démocrate-chrétien, Kriedemann, au nom du groupe socialiste, Triboulet, président du groupe de l'UDE) avec demande de discussion d'urgence, conformément à l'article 14 du règlement sur l'aide à apporter aux victimes du tremblement de terre au Pérou et des inondations en Roumanie (15 juin 1970) — (p. 31)

Proposition de résolution (doc. 111) au nom du groupe des libéraux et apparentés avec demande de discussion d'urgence, conformément à l'article 14 du règlement, relative aux actes de violence qui perturbent le trafic international aérien (15 septembre 1970) — (p. 4)

Proposition de résolution (doc. 149) (MM. Berkhouwer, au nom du groupe des libéraux et apparentés, Lücker, au nom du groupe démocrate-chrétien, Vals, au nom du groupe socialiste, et Triboulet, au nom du groupe de l'Union démocratique européenne) avec demande de discussion d'urgence, conformément à l'article 14 du règlement, sur les inondations en Ligurie et dans le sud de la France (17 novembre 1970) — (p. 32)

Proposition de résolution (doc. 175) (MM. Berkhouwer, au nom du groupe des libéraux et apparentés, Lücker, au nom du groupe démocrate-chrétien, Vals, au nom du groupe socialiste, et Estève, au nom du groupe de l'Union démocratique européenne) avec demande de discussion d'urgence, conformément à l'article 14 du règlement, sur l'aide à apporter aux victimes de la catastrophe du Pakistan oriental (17 novembre 1970) — (p. 32)

Deuxième rapport complémentaire (doc. 227) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur les règles de concurrence et la position des entreprises européennes dans le Marché commun et dans l'économie mondiale (19 janvier 1971) — (p. 4)

Proposition de résolution (doc. 232) (avec MM. Kriedemann, Westerterp et de la Malène), avec demande de vote immédiat, conformément à l'article 47, paragraphe 4, du règlement, en conclusion du débat sur les questions orales n° 12/70 et 14/70, relatives aux relations de la CEE avec les principaux partenaires du commerce mondial (19 janvier 1971) — (p. 37)

**DÉBATS**

Règles de concurrence et position des entreprises européennes :

Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :

— présente le rapport complémentaire (10 mars 1970) — (p. 27)

— prend position, en tant que rapporteur, sur les quatre amendements en discussion (10 mars 1970) — (pp. 32-33, 33)

— propose que le Parlement se prononce en priorité sur l'amendement n° 4 qui s'écarte le plus de la proposition de résolution (10 mars 1970) — (p. 35)

— approuve l'amendement n° 5 (10 mars 1970) — (p. 36)

— se rallie aux observations de M. Cousté et propose la suppression du paragraphe 11 (10 mars 1970) — (p. 37)

— propose la mise au vote du paragraphe 11 (10 mars 1970) — (p. 37)

— intervient (10 mars 1970) — (p. 37)

**Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :**

— pose une question orale à la Commission, au nom du groupe des libéraux et apparentés (11 mars 1970) — (pp. 69-71)

— intervient (11 mars 1970) — (p. 79)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :

— intervient dans le but de ramener le débat à ses justes proportions ; souscrit aux arguments de M. Boertien et déclare qu'il votera contre l'amendement n° 1 pour des raisons juridiques et techniques (9 avril 1970) — (pp. 18-19)

**Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :

Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :

— intervient au nom du groupe des libéraux et apparentés ; plaide en faveur de l'organisation d'élections au suffrage universel des membres du Parlement ; analyse la situation mondiale actuelle et s'interroge sur la position de la Communauté à l'égard de tous les problèmes qui se posent dans le monde ; remercie les membres de la Commission sortante pour l'œuvre accomplie dans tous les domaines et rend un particulier hommage au président Rey pour son courage politique et pour son ouverture d'esprit ; formule quelques remarques sur les problèmes de l'élargissement de la Communauté, de ses relations extérieures et sur ceux de la jeunesse (16 juin 1970) — (pp. 44-48)

**Ordre du jour des prochaines séances :**

— intervient (15 septembre 1970) — (pp. 4-5)

**Discussion sur la déclaration du président de la Commission des Communautés européennes :**

— rend hommage, au nom du groupe des libéraux et apparentés, au président de l'ancien exécutif et à ceux de ses membres qui ne font pas partie de l'actuelle Commission ; approuve, dans l'ensemble, les déclarations de M. Malfatti ; insiste pour que l'élargissement et le renforcement de la Communauté aillent de pair ; évoque les problèmes de la sécurité, des relations extérieures, de la situation institutionnelle dans la Communauté ; critique le fonctionnement du Conseil et démontre, à l'aide d'exemples concrets, la carence de celui-ci ; invite la Commission à mettre tout en œuvre pour mériter l'appui du Parlement (15 septembre 1970) — (pp. 51-54)

**Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

- intervient (16 septembre 1970) — (p. 70, 70)
- traite, dans son intervention au nom du groupe des libéraux et apparentés, de la question orale relative à la composition de la Commission et à la réduction du nombre de ses membres de quatorze à neuf, conformément au traité de 1965 ; aimerait que M. Scheel donnât quelques précisions supplémentaires sur les consultations des partenaires européens prévues dans le rapport Davignon ainsi que sur les répercussions du traité conclu entre Bonn et Moscou et, de manière plus générale, sur les rapports entre la CEE et l'Europe orientale (16 septembre 1970) — (pp. 86-88)
- intervient (16 septembre 1970) — (p. 90)

**Actes de violence qui perturbent le trafic international aérien :**

- Proposition de résolution (doc. 111) du groupe des libéraux et apparentés :*
- présente la proposition de résolution (16 septembre 1970) — (p. 114)

**Ordre des travaux :**

- intervient (16 novembre 1970) — (pp. 9-10)

**Question orale n° 9/70 avec débat : harmonisation des législations fiscales des États membres :**

- intervient (17 novembre 1970) — (p. 46)
- évoque, au nom du groupe des libéraux et apparentés, le problème du libre franchissement des frontières et cite un exemple personnel en vue de démontrer les difficultés qui se présentent encore en ce domaine ; formule quelques remarques sur le statut de la société anonyme et sur les impôts et souligne l'utilité de l'instauration d'un régime fiscal commun ; s'élève contre certaines mesures envisagées par un État membre, propres à entraîner une concurrence déloyale et à aggraver la situation du marché de l'emploi ; approuve largement l'exposé de M. Haferkamp (17 novembre 1970) — (pp. 48-49)

**Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

- Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*
- intervient dans la discussion de procédure pour la discussion générale et l'adoption du rapport intérimaire de M. Bousch ; est d'avis qu'un débat général sur l'union monétaire et économique doit être engagé et que les conclusions du rapport de M. Bousch doivent être soumises, dans les formes requises, au mois de décembre prochain au Parlement (18 novembre 1970) — (p. 109)

**Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part :**

**Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :**

- pose la question orale n° 12/70 à la Commission au nom du groupe des libéraux et apparentés (19 janvier 1971) — (pp. 12-14)
- adresse ses remerciements sincères à M. Dahrendorf pour la compétence et le zèle avec lesquels il a traité de l'importante matière dont les questions orales font l'objet ; formule quelques remarques en conclusion du débat et annonce le dépôt d'une proposition de résolution (19 janvier 1971) — (p. 37)

**Proposition de résolution (doc. 232) de MM. Berkhouwer, Kriedemann, Westerterp et de la Malène :**

- approuve la proposition de modification présentée par M. Radoux (19 janvier 1971) — (p. 38)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

- Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*
- intervient (10 février 1971) — (p. 125)

**Budget rectificatif des Communautés pour 1971 :**

- Rapport (doc. 255) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*
- intervient (11 février 1971) — (p. 187)

**Question orale n° 16/70 avec débat : politique du Conseil en matière de recherche et de développement :**

- pose une question orale au Conseil, au nom du groupe des libéraux et apparentés en remplacement de M. Hougardy (11 février 1971) — (pp. 190-192)

**Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :**

- déclare, au nom du groupe des libéraux et apparentés, que les progrès réalisés au cours de l'année 1970 peuvent être considérés comme satisfaisants et se félicite de l'accord de principe intervenu au sein du Conseil sur l'union économique et monétaire ; prend position, au nom de son groupe et à titre personnel, sur le problème du transfert des compétences nationales aux organismes supranationaux, sur celui du développement institutionnel et sur celui du fonctionnement et du contrôle des divers fonds ; formule quelques réserves au sujet de l'opportunité de la mise sur pied d'un congrès sur le thème : « L'industrie et la société » en 1972 (11 février 1971) — (pp. 217-220)
- intervient (11 février 1971) — (p. 228)

**BERMANI, Alessandro**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (3 décembre 1970) — (p. 66)**

**DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 73) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 201/69) relative à une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour quelques activités non salariées (8 juillet 1970) — (p. 4)**

**DÉBATS**

**Directive concernant les activités non salariées et les activités d'intermédiaires du commerce de gros du charbon :**

- Rapport (doc. 246/69) et proposition de résolution de la commission juridique :*
- présente son rapport (9 avril 1970) — (p. 7)

**Directive concernant quelques activités non salariées :**

*Rapport (doc. 73) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente son rapport (8 juillet 1970) — (pp. 27-28)

**Accord commercial entre la CEE et l'Espagne :**

*Rapport (doc. 164) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— s'associe aux déclarations de M. Cifarelli et déclare qu'il votera contre la proposition de résolution (16 novembre 1970) — (p. 21)

**Directive concernant certaines activités de l'avocat :**

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— met l'accent sur les obstacles de caractère juridique que rencontre la libéralisation sur le plan du droit communautaire ; approuve la position de conciliation adoptée par la commission juridique ainsi que la directive modifiée (17 novembre 1970) — (pp. 89-90)

**Pétition n° 3/70 :**

*Rapport (doc. 199) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— prend acte avec satisfaction de la proposition de résolution ; rappelle qu'il fut dans son pays rapporteur de la loi ayant pour objet le statut des travailleurs et qu'il a pu mesurer l'importance du dialogue qui s'établit entre celui qui travaille et celui qui donne le travail ; est d'avis que ce dialogue permet de mettre en lumière les revendications susceptibles de provoquer des conflits, voire des grèves (3 décembre 1970) — (p. 90)

**Directive concernant l'assurance de la responsabilité civile pour les véhicules automoteurs :**

*Rapport (doc. 251) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— approuve, au nom du groupe socialiste, la proposition de résolution et les considérations exprimées par le rapporteur ; exprime l'avis que la proposition de directive sauvegarde, de la façon la plus large, les victimes d'un sinistre causé par un véhicule en provenance de l'étranger et permet une simplification des formalités à la frontière ; analyse le régime simple et pratique proposé et donne son accord aux modifications suggérées par le rapporteur aux articles de la directive et aux « considérants » (8 février 1971) — (pp. 7-8)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— expose, à titre personnel, les raisons de son abstention lors du vote des textes soumis à l'adoption du Parlement ; s'associe aux remarques émises par M. Bersani, rapporteur pour avis de la commission économique ; estime que les mesures proposées sont impropres à résoudre les problèmes de la main-d'œuvre employée dans l'agriculture dans les régions les plus arriérées de la Communauté ; remercie M. Mansholt des renseignements qu'il a donnés sur les problèmes du reboisement et invite celui-ci à se prononcer clairement sur la question du métayage en Italie (10 février 1971) — (pp. 160-161)

— rappelle la question qu'il avait posée à M. Mansholt au sujet du métayage (10 février 1971) — (p. 166)

**BERSANI, Giovanni****NOMINATIONS**

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Amendement n° 1 (avec MM. Vetrone et Noè) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Westerterp (doc. 244/69) (12 mars 1970) — (p. 132)**

**Rapport (doc. 178) et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 134/70) relatives à**

**I - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1467 du 23 juillet 1969 relatif aux importations des agrumes originaires du Maroc,**

**II - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1472 du 23 juillet 1969 relatif aux importations des agrumes originaires de Tunisie (17 novembre 1970) — (p. 32)**

**DÉBATS****Ressources propres des Communautés et pouvoirs budgétaires du Parlement européen :**

*Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— expose quelques considérations générales sur le rapport important soumis à l'examen du Parlement ; prend position sur les propositions concrètes présentées par le Conseil et répond aux critiques émises par M. D'Angelosante à leur endroit (11 mars 1970) — (pp. 61-68)

**Règlement concernant les importations d'agrumes d'Espagne et d'Israël :**

*Rapport (doc. 244/69) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— ajoute quelques commentaires à l'exposé exhaustif de M. Westerterp dans le but de présenter l'amendement qu'il a déposé avec MM. Vetrone et Noè et qui tend à supprimer le paragraphe 3 de la proposition de résolution (12 mars 1970) — (p. 130)

**Résultats de la sixième réunion de la Conférence parlementaire de l'association CEE-EAMA :**

*Rapport (doc. 2) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— s'associe à l'hommage rendu par le rapporteur aux autorités de la ville de Hambourg et aux efforts accomplis par ses collègues allemands en vue de créer un climat propice au déroulement de la Conférence ; souscrit sans réserve aux initiatives prises par M. Armengaud dans le domaine de l'association et aux déclarations faites par lui lors de l'introduction de son rapport, attire l'attention sur quelques aspects de l'association, à savoir : la politique industrielle, la politique régionale et la coordination des études et des interventions (12 mars 1970) — (pp. 138-140)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— se déclare hostile à l'adoption de l'amendement n° 1 (9 avril 1970) — (pp. 20-21)

#### Décision sur les centrales laitières en Italie :

*Rapport (doc. 13) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— demande le rejet de la demande de renvoi présentée par M. Liogier ; réfute les arguments développés par celui-ci à l'appui de cette demande (9 avril 1970) — (pp. 32-33)

#### Directive concernant certaines activités non salariées dans le domaine technique et la formation de l'ingénieur et recommandation concernant le Luxembourg :

*Rapport (doc. 9) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— remercie M. Boertien d'avoir mis le problème des architectes italiens en relief dans son rapport et d'avoir insisté sur la nécessité de trouver une solution à ce problème dans les meilleurs délais ; prend acte des précisions données par M. von der Groeben ; approuve le rapport de la commission juridique (9 avril 1970) — (p. 39)

#### Situation économique de la Communauté en 1969 :

*Rapport (doc. 5) et proposition de résolution de la commission économique :*

— souligne, au nom du groupe démocrate-chrétien, l'intérêt primordial du débat en cours et souscrit pleinement aux thèses défendues par le rapporteur ; formule quelques considérations sur divers points du rapport relatifs aux problèmes sérieux et graves que posent les structures, les revenus et la politique monétaire ; se prononce en faveur de l'institution d'un bureau de la programmation et de mécanismes appropriés en vue de vérifier la manière dont les orientations de la politique conjoncturelle et de la politique économique à moyen terme seront réalisées à l'intérieur de la Communauté (10 avril 1970) — (pp. 43-45)

#### Règlement concernant le droit des travailleurs de demeurer sur le territoire d'un État membre :

*Rapport (doc. 10) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendement :*

— intervient pour une déclaration de vote ; se prononce en faveur de la proposition de résolution et souscrit aux déclarations de M. Levi Sandri (12 mai 1970) — (p. 21)

#### Décision concernant la politique régionale :

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— émet quelques considérations générales sur le problème aussi passionnant qu'important soulevé dans le rapport de M. Mitterdorfer ; met l'accent sur la portée limitée des mesures proposées par la Commission, qui doivent être considérées comme un premier pas dans la voie de la politique régionale commune ; souhaite une meilleure coordination des actions dans les domaines agricole, structural, social et industriel et formule quelques observations sur les problèmes de stratégie industrielle (12 mai 1970) — (pp. 45-47)

#### Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— est d'avis que les deux rapports soumis à l'examen du Parlement contiennent une bonne documentation et une mise au point critique des activités de la Communauté et de la situation sociale ; approuve les divers commentaires formulés par les orateurs qui l'ont précédé

dans le débat ; présente l'avis de la commission économique ; prend position sur divers aspects du problème de l'élargissement de la Communauté et, en particulier, sur celui de la négociation avec la Grande-Bretagne et sur les implications et les conséquences complexes qu'elle comporte ; remercie, à son tour, la Commission et chacun de ses membres pour leur contribution personnelle ; adresse un souhait sincère et cordial au nouveau président, M. Malfatti (16 juin 1970) — (pp. 74-77)

#### Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :

— expose brièvement quelques questions complémentaires sur l'union politique et sur l'élargissement de la Communauté, sur les problèmes du bassin méditerranéen, sur les possibilités d'accords existant entre la Communauté et les pays d'Amérique latine ; annonce que le groupe démocrate-chrétien examine de façon approfondie le problème des rapports germano-soviétiques, ses prolongements et les perspectives ouvertes par l'accord Bonn-Moscou et qu'il précisera sa position, au moment opportun, sur ce problème complexe et sur celui de l'évolution des rapports entre la CEE et le COMECON (16 septembre 1970) — (pp. 97-98)

#### Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— s'associe aux déclarations de M. Lückner (3 décembre 1970) — (p. 62)

#### Troisième programme de politique économique à moyen terme :

*Rapport (doc. 189) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— donne acte au rapporteur, M. Lange, d'avoir présenté avec beaucoup d'efficacité et de maestria le problème sous ses diverses composantes, ses différents aspects et avec toutes les questions qui se posent ; définit les caractéristiques du troisième programme qui doit, selon la Commission, marquer un tournant décisif ; exprime une appréciation d'ensemble favorable à ce programme pour les éléments de progrès indéniable qu'il contient (3 décembre 1970) — (pp. 77-79)

#### Directive concernant les enquêtes sur le potentiel de production des plantations d'arbres fruitiers :

*Rapport (doc. 221) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— se rallie aux déclarations des collègues qui l'ont précédé ; est d'avis que la charge financière des enquêtes statistiques visant à restructurer un secteur agricole dans l'intérêt communautaire doit être assurée logiquement par la Communauté (20 janvier 1971) — (p. 80)

#### Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— rappelle qu'à diverses reprises il a souligné l'importance et l'urgence d'une discussion approfondie sur les problèmes du bassin méditerranéen ; félicite le rapporteur d'avoir exposé les divers aspects de ces problèmes avec beaucoup de clarté et d'avoir dégagé oralement les orientations d'une politique ordonnée et cohérente ; prend position sur les formules proposées et souhaite la mise en œuvre d'une politique de développement, courageuse et organisée, susceptible de détendre la situation et de concrétiser une possibilité de paix et d'accord entre les peuples du Moyen-Orient (9 février 1971) — (pp. 50-51)

**Mémorandum sur la politique industrielle de la Communauté :**

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— approuve, au nom du groupe démocrate-chrétien, les grandes lignes du rapport de M. Springorum et de la proposition de résolution qu'il contient ; souligne la nécessité de préciser, sur le plan pratique et des orientations, la façon dont les problèmes doivent être affrontés ; prend position sur les points importants du mémorandum (9 février 1971) — (pp. 72-75)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient en qualité de rapporteur pour avis de la commission économique (10 février 1971) — (pp. 134-136)

**BERTHOIN, Jean****NOMINATIONS**

**Membre de la commission politique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission de l'association avec la Grèce** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen** (12 mars 1970) — (p. 148)

**Membre de la commission de l'association avec la Turquie** (17 novembre 1970) — (p. 52)

**DÉBATS****Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— intervient, au nom du groupe des libéraux et apparentés, dans le but de souligner l'importance des paragraphes composant la résolution n° 2 annexée au procès-verbal du document scellant l'accord du Conseil ; donne lecture de ces textes et se livre, à leur sujet, à un bref commentaire (13 mai 1970) — (pp. 90-91)

**Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— insiste auprès du président du Parlement pour que le texte révisé de la déclaration du président en exercice du Conseil soit traduit et distribué aux membres du Parlement dans les meilleurs délais (16 septembre 1970) — (p. 82)

**Avenir politique des Communautés européennes :**

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— rend hommage, au nom du groupe des libéraux et apparentés, à l'analyse fouillée et perspicace présentée par M. Scarascia Mugnozza sur les propositions faites par les ministres des affaires étrangères sur l'avenir politique européen ; déclare que son groupe se rallie aux approbations et aux critiques du rapporteur ; approuve pleinement le changement d'orientation intervenu sur la manière d'aborder les problèmes et se félicite du fait qu'un cadre institutionnel rigide n'ait pas été prévu et que l'on

se soit contenté de proposer une formule d'approche souple et pragmatique ; souhaite, qu'au plus tôt, les contacts soient organisés, que les dialogues s'établissent entre les commissions parlementaires compétentes et les comités administratifs chargés d'étudier et de coordonner les travaux de façon harmonieuse et efficace ; souligne l'importance du rôle imparti à la commission politique chargée de dialoguer directement avec les ministres des affaires étrangères selon les directives du Parlement ; indique que son groupe votera la proposition de résolution contenue dans le rapport (7 octobre 1970) — (pp. 76-78)

**Association CEE-Turquie :**

*Rapport (doc. 235) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— donne l'approbation sans réserve du groupe des libéraux et apparentés à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Wohlfart ; se félicite de l'heureuse conclusion du protocole soumis au Parlement ainsi que des initiatives prises en vue de la mise en application anticipée de certains aspects commerciaux de ce protocole additionnel (8 février 1971) — (p. 15)

**BERTRAND, Alfred, président en exercice du Conseil des Communautés européennes****DÉBATS****Exposé avec débat sur les délibérations du Conseil en matière de politique des transports :**

— fait un exposé, en tant que président en exercice du Conseil, sur les délibérations de celui-ci en matière de politique des transports (12 mars 1970) — (pp. 105-106)

— remercie le Parlement de l'intérêt qu'il porte aux problèmes des transports ; constate que le débat peut se résumer en trois points, à savoir : les problèmes institutionnels, la lenteur des décisions du Conseil et un certain nombre de problèmes techniques ; prend position, au nom du Conseil, sur ces divers aspects de la politique des transports et répond aux diverses observations et critiques émises au cours du débat (12 mars 1970) — (pp. 123-125, 125-127)

**État des travaux en matière de politique des transports :**

— expose brièvement les résultats de la session du 4 juin du Conseil ; formule quelques observations d'ordre général sur le climat dans lequel se déroulent les travaux du Conseil dans le secteur de la politique commune des transports (15 juin 1970) — (pp. 20-24)

— intervient (15 juin 1970) — (p. 25)

— évoque l'aspect institutionnel du problème soulevé par M. Bodson et fait une mise au point en ce qui concerne les compétences respectives de la Commission et du Conseil ; répond aux questions qui lui ont été posées par M. Posthumus (15 juin 1970) — (pp. 29-30, 30, 30-31, 31)

**BIAGGI, Francantonio****NOMINATIONS**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre de la commission des transports** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Proposition de résolution (doc. 49) (avec MM. Bourdellès, Cantalupo, Hougardy et Romeo, au nom du**

**groupe des libéraux et apparentés) concernant la lutte contre la drogue (15 mai 1970) — (p. 164)**

**Rapport (doc. 51) et proposition de résolution au nom de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 199/69) relative à un règlement sur la communication des projets d'investissement d'intérêt communautaire dans les secteurs du pétrole, du gaz naturel et de l'électricité (15 juin 1970) — (p. 3)**

## DÉBATS

**Directives concernant certaines activités non salariées dans le domaine technique et la formation de l'ingénieur et recommandation concernant le Luxembourg :**

*Rapport (doc. 9) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— intervient en qualité de rédacteur pour avis de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques ; attire l'attention sur les paragraphes 4 et 6 de la proposition de résolution aux termes duquel la Commission est invitée à intensifier l'œuvre d'harmonisation des législations des États membres en matière de formation des ingénieurs et techniciens ; approuve la proposition de résolution (9 avril 1970) — (pp. 36-37)

**Question orale n° 3/70 avec débat : dispositions sociales dans le domaine des transports par route :**

— approuve, au nom du groupe des libéraux et apparentés, la question orale n° 3/70 de M. Posthumus ; précise la position de son groupe sur divers points de la réponse de M. Bodson et traite, plus particulièrement, de l'aspect institutionnel du problème et des dispositions qui réglementent les heures de travail dans le secteur des transports (14 mai 1970) — (p. 130)

**Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :**

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— présente son rapport (15 juin 1970) — (pp. 6-8)  
— intervient dans la discussion de l'amendement n° 1 de M. Rossi (15 juin 1970) — (p. 18)  
— s'oppose, en tant que rapporteur, à l'amendement n° 1 du groupe socialiste (15 juin 1970) — (p. 18)  
— adhère, à titre personnel, à l'amendement n° 2 (15 juin 1970) — (p. 19)

**Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— se borne, au nom du groupe des libéraux et apparentés, à formuler quelques considérations d'ordre général sur le thème de l'union économique et monétaire, reconnue comme un des objectifs prioritaires que l'Europe des Six doit atteindre ; est d'avis que le plan Werner constitue un élément positif et représente un tournant décisif sur la voie de l'union des peuples ; donne l'accord de principe de son groupe aux objectifs du rapport élaboré par le comité Werner et à la réalisation par étapes de l'union monétaire et se réserve de donner un avis ultérieur sur les modalités d'application ; prend position sur divers aspects des problèmes qui se posent et sur les propositions présentées ; souhaite que le Parlement soit tenu

périodiquement informé des initiatives prises et remercie M. Barre des assurances qu'il a données à ce sujet (18 novembre 1970) — (pp. 121-123)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— présente, au nom du groupe des libéraux et apparentés, une motion tendant à renvoyer le rapport de M. Pintus sur le budget de recherches et d'investissement d'Euratome en commission (3 décembre 1970) — (p. 91)

**Mémorandum sur la politique industrielle de la Communauté :**

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— se rallie aux déclarations de M. Cousté en ce qui concerne la procédure (9 février 1971) — (p. 79)  
— souligne, au nom du groupe des libéraux et apparentés, l'aspect complexe du problème que pose le développement harmonieux de l'industrie européenne ; résume les réflexions que lui inspire la lecture du mémorandum de la Commission au Conseil et du rapport de M. Springorum ; prend position sur les problèmes prioritaires qui se posent de façon absolue (9 février 1971) — (pp. 85-87)

## BLONDELLE, René

### NOMINATIONS

**Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre du Parlement européen (12 mars 1970) — (p. 148)**

### DÉBATS

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— déclare, au nom du groupe des libéraux et apparentés, que les nombreuses réunions de la commission de l'agriculture en vue d'examiner les propositions de la Commission et d'élaborer son rapport intérimaire démontrent la complexité des problèmes de la réforme de l'agriculture ; félicite les rapporteurs de leur prise de position sur les problèmes de la réforme et formule plusieurs observations sur divers paragraphes de la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richartz et sur les directives de la Commission (10 février 1971) — (pp. 145-148)

## BOANO, Giovanni

### NOMINATION

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)**

### DOCUMENTATION

**Rapport (doc. 164) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur l'accord commercial entre la Communauté écono-**

**mique européenne et l'Espagne (16 novembre 1970) — (p. 6)**

## DÉBATS

**Question orale n° 11/70 avec débat : Accord international sur le café :**

— formule, au nom du groupe démocrate-chrétien, quelques considérations d'ordre général sur le thème de la question orale n° 11 ; déplore que l'accord en question ait été conçu de façon unilatérale et ait été insuffisant lors de la dernière récolte déficitaire ; s'élève contre la proposition de dissolution intégrale de l'accord présentée par la *Green Coffee Association* et déclare que la présence des États-Unis dans cet accord est nécessaire à l'équilibre du marché ; souhaite que la Communauté participe dans une mesure accrue aux colloques en cours et s'emploie à conférer à l'accord une efficacité bilatérale profitable aux situations excédentaires et aux situations déficitaires (16 novembre 1970) — (p. 14)

**Accord commercial entre la CEE et l'Espagne :**

*Rapport (doc. 164) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— présente son rapport (16 novembre 1970) — (pp. 15-18)

**Décision sur l'uniformisation des accords commerciaux des États membres avec les pays tiers :**

*Rapport (doc. 241) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— déclare que le groupe démocrate-chrétien se rallie à la proposition de décision présentée par la Commission et à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Kriedemann ; fait remarquer que les deux documents tendent à une concertation progressive et rapide dans le domaine de la politique commerciale commune avec les pays tiers et, en particulier, avec les pays à commerce d'État, problème d'une importance croissante et déterminante dans les prochaines années ; donne quelques renseignements sur l'évolution des échanges entre les États membres et les pays de l'Europe orientale ; souhaite une intensification des échanges dans un climat de concertation et non de rivalité entre les Six (9 février 1971) — (pp. 54-56)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— évoque le problème de la corrélation entre la cessation des activités agricoles et la restructuration et demande une précision à M. Mansholt à ce sujet ; formule une suggestion tendant à limiter les implications financières de l'application de la directive n° 11 et à permettre simultanément dans toutes les régions de la Communauté une application équitable et conforme aux objectifs fixés (10 février 1971) — (pp. 159-160)

**BODSON, Victor, membre de la Commission des Communautés européennes**

## DÉBATS

**Exposé avec débat sur les délibérations du Conseil en matière de politique de transports :**

— est d'avis que le communiqué de presse publié par la commission des transports du Parlement reflète parfaitement le sentiment de celle-ci ; expose le point de vue de la Commission sur les problèmes de la plus haute importance pour le succès de l'action que la Communauté est appelée à mener dans le secteur des transports ;

répond brièvement aux questions posées par divers orateurs (12 mars 1970) — (pp. 120-123)

**Directives concernant les véhicules à moteur :**

*Rapport (doc. 243/69) et proposition de résolution de la commission des transports :*

— remercie M. Fellermaier, au nom de la Commission, pour son rapport ; précise au nom de M. Colonna di Paliano, membre de la Commission en la matière, que la Commission souhaite harmoniser les dates d'entrée en vigueur des différentes dispositions afin d'éviter des distorsions pour trois ou quatre types de moteurs (12 mars 1970) — (p. 128)

**Règlement concernant les importations d'agrumes d'Espagne et d'Israël :**

*Rapport (doc. 244/69) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— intervient au nom de la Commission et en remplacement de M. Deniau, retenu aux États-Unis ; met l'accent sur les divers aspects du problème difficile que posent les importations d'agrumes en provenance des pays du bassin méditerranéen ; donne quelques précisions sur les intentions de la Commission en ce qui concerne le cas spécifique d'Israël et de l'Espagne (12 mars 1970) — (p. 181)

— constate l'ambiguïté du paragraphe 3 de la proposition de résolution ; demande que toute allusion à la Commission soit exclue de ce paragraphe et souhaite que l'exactitude de cette interprétation de celui-ci lui soit confirmée (12 mars 1970) — (p. 132)

**Décision sur les centrales laitières en Italie :**

*Rapport (doc. 13) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— se félicite, au nom de la Commission, de ce que le Parlement ait décidé de discuter et de voter le rapport de M. Kollwelter sans renvoi en commission ; déclare que les modifications proposées par la commission de l'agriculture rencontreront l'approbation quasi certaine de la Commission (9 avril 1970) — (p. 34)

**Question orale n° 3/70 avec débat : dispositions sociales dans le domaine des transports par route :**

— répond, au nom de la Commission, à la question orale de M. Posthumus (14 mai 1970) — (pp. 122-126)

— répond, au nom de la Commission, aux divers orateurs qui sont intervenus dans le débat ; donne quelques indications concernant l'esprit dans lequel le recours fut introduit par la Commission auprès de la Cour de justice ; fait quelques commentaires sur le règlement (14 mai 1970) — (pp. 132-133, 133-134)

**État des travaux en matière de politique des transports :**

— évoque, au nom de la Commission, les divergences de vues apparues entre la Commission et le Conseil sur certains problèmes ; fait remarquer que celles-ci sont d'ordre juridique et institutionnel et portent sur le problème des compétences extérieures de la Communauté dans le domaine des transports ; attire l'attention sur le fait qu'il intervient pour la dernière fois en qualité de membre de la Commission ; exprime à cette occasion quelques idées personnelles sur l'évolution des transports et sur le rôle déterminant de ceux-ci dans le processus de la vie économique et sociale de la Communauté (15 juin 1970) — (pp. 28-29)

**BOERSMA, Jacob**

## NOMINATIONS

**Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)**

#### DOCUMENTATION

**Amendements n<sup>os</sup> 1 à 3 (au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Dröschner (doc. 239/69) (10 mars 1970) — pp. 23, 25, 26)**

**Rapport (doc. 37) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 224/69) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant les caséines et les caséinates (11 mai 1970) — (p. 4)**

**Rapport (doc. 161) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la lutte contre la pollution des eaux fluviales et notamment des eaux du Rhin (16 novembre 1970) — (p. 6)**

#### DÉBATS

##### Règlement concernant les produits d'œufs :

*Rapport (doc. 239/69) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements*

— intervient, en tant que rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (pp. 22-23)

— présente l'amendement n<sup>o</sup> 1 (10 mars 1970) — (pp. 23-24)

— donne une précision concernant l'amendement n<sup>o</sup> 1 (10 mars 1970) — (p. 25)

— présente l'amendement n<sup>o</sup> 3 (10 mars 1970) — (p. 26)

##### Décision concernant la politique régionale :

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— félicite M. Mitterdorfer, au nom du groupe démocrate-chrétien, pour son rapport ; demande que le document de travail du groupe d'étude des problèmes régionaux et locaux dont il a été fait usage au cours des discussions de la commission économique soit annexé au rapport final ; formule quelques commentaires d'ordre général sur les divers aspects des problèmes que pose la politique régionale (12 mai 1970) — (pp. 27-28)

— répond, en qualité de président par intérim de la commission économique, aux observations de MM. Dehousse et Aigner, relatives au rôle et aux compétences de l'intergroupe d'étude pour les problèmes régionaux et locaux ; est d'avis que le problème devrait être soumis au bureau du Parlement (12 mai 1970) — (pp. 53-54)

##### Directive concernant la caséine et les caséinates :

*Rapport (doc. 37) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente son rapport (14 mai 1970) — (p. 149)

**Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— approuve, au nom du groupe démocrate-chrétien, les grandes lignes du rapport Werner et s'associe sans réserve aux propositions faites en ce qui concerne l'objec-

tif final provisoire et aux déclarations du rapporteur relatives aux différentes étapes prévues ; se réjouit de voir reconnue la nécessité d'un développement parallèle du processus d'intégration dans les domaines économique et monétaire ; précise la position de son groupe sur divers points importants du rapport Werner et met l'accent sur les tâches infinies qui attendent la Commission et sur les décisions politiques importantes qui devront être prises (18 novembre 1970) — (pp. 113-116)

##### Lutte contre la pollution des eaux fluviales :

*Rapport (doc. 161) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente son rapport (19 novembre 1970) — (pp. 154-157)

— intervient, en qualité de rapporteur, en conclusion du débat ; attire l'attention du Parlement sur la suggestion émise par M. Burgbacher tendant à charger la commission compétente des problèmes relatifs à l'environnement ; prend acte, avec satisfaction, des promesses concrètes faites par M. Spinelli, au nom de la Commission, au sujet des mesures à prendre dans ce domaine dans les plus brefs délais (19 novembre 1970) — (p. 166)

##### Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— se félicite de ce que la proposition de résolution contenue dans le rapport complémentaire de M. Bousch ait été adoptée à l'unanimité par la commission économique ; approuve l'intention de la commission économique, exprimée au paragraphe 5 de l'exposé des motifs, de poursuivre ses délibérations sur les problèmes importants qui se posent dans le domaine économique et monétaire ; déclare que son groupe votera unanimement la proposition de résolution et qu'il se propose, s'étant abstenu lui-même, de présenter des amendements, de rejeter ceux qui seraient déposés et qui tendraient à restreindre le contenu et l'importance qualitative de la proposition de résolution ; formule quelques observations de caractère général et précise les vues de son groupe sur certains points importants (3 décembre 1970) — (pp. 44-45)

##### Troisième programme de politique économique à moyen terme :

*Rapport (doc. 189) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— félicite à la fois la Commission pour son excellent projet et le rapporteur, M. Lange, pour la qualité du rapport qu'il a dû établir dans des conditions difficiles ; donne l'accord du groupe démocrate-chrétien sur le fond du problème dont il énumère divers aspects ; invite M. Barre à fournir quelques éléments sur le problème de la lutte contre l'inflation ; souscrit pleinement aux déclarations de M. Lange sur la politique à mettre en œuvre en vue de favoriser le développement économique de la Communauté ; prend position sur les problèmes des revenus, des relations entre la Communauté et les États membres, du transfert de certains pouvoirs politiques à la Communauté, de l'environnement et de la migration des travailleurs ; souscrit à l'ensemble de la proposition de résolution (3 décembre 1970) — (pp. 70-72)

##### Décision relative au concours financier à moyen terme :

*Rapport (doc. 213) et proposition de résolution de la commission économique :*

— formule, au nom du groupe démocrate-chrétien, quelques brèves remarques sur les problèmes du contrôle du mécanisme d'aide à moyen terme, du montant sur lequel porte le mécanisme, sur la mobilisation des fonds et sur la nécessité d'une intégration plus poussée de la politique économique ; pose quelques questions à M. Barre et déclare qu'en dépit d'un certain nombre de

réerves, son groupe donnera son accord à la proposition de résolution (4 décembre 1970) — (pp. 126-127)

— se rallie pleinement aux déclarations de M. Lange (4 décembre 1970) — (pp. 130-131)

#### Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :

— formule quelques observations, au nom du groupe démocrate-chrétien, sur l'accord intervenu au sein du Conseil au cours des séances des 8 et 9 février 1971 ; se rallie à l'opinion émise par divers orateurs selon laquelle la décision prise est d'une importance exceptionnelle et en souligne les divers aspects ; souhaite beaucoup de sagesse et de force à la Commission pour trouver une solution aux nombreux problèmes qui ne manqueront pas de se poser (11 février 1971) — (pp. 222-223)

### BOERTIEN, Cornelis

#### NOMINATIONS

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)

#### DOCUMENTATION

Rapport (doc. 9) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 54/69) relatives à

- I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées de recherche, de création, de consultation et d'application du domaine technique
- II - une directive fixant les modalités des mesures transitoires pour l'accès aux activités de recherche, de création, de consultation et d'application du domaine technique et leur exercice
- III - une directive visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant la formation de l'ingénieur
- IV - une recommandation concernant le grand-duché de Luxembourg (9 avril 1970) — (pp. 3-4)

#### DÉBATS

Exposé avec débat sur les délibérations du Conseil en matière de politique des transports :

— s'associe, au nom du groupe démocrate-chrétien, aux observations de M. Jozeau-Marigné sur les aspects institutionnels des problèmes ainsi qu'aux remarques de M. Bousquet relatives au bien-fondé du communiqué de presse publié par la commission des transports dénonçant le rôle croissant des experts nationaux au sein du Conseil ; prend position sur divers points de l'exposé de M. Bertrand (12 mars 1970) — (pp. 117-118)

— intervient (12 mars 1970) — (p. 119)

Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :

Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :

— se prononce, pour des raisons politiques, économiques et juridiques, contre l'amendement n° 1 (9 avril 1970) — (p. 17)

Directive concernant le régime fiscal applicable aux fusions, scissions, et apports d'actifs :

Rapport (doc. 206/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :

— félicite M. Artzinger, au nom du groupe démocrate-chrétien, pour son excellent rapport et pour la façon dont il l'a introduit oralement devant le Parlement ; invite le rapporteur à expliquer les raisons pour lesquelles il n'a pas cru bon de reprendre le texte suggéré par la commission juridique ; votera la proposition de résolution (9 avril 1970) — (p. 27)

Directives concernant certaines activités non salariées dans le domaine technique et la formation de l'ingénieur et recommandation concernant le Luxembourg :

Rapport (doc. 9) et proposition de résolution de la commission juridique :

— présente son rapport (9 avril 1970) — (pp. 34-35)

— répond aux deux questions précises qui lui ont été proposées par M. Burger (9 avril 1970) — (p. 39)

Question orale n° 3/70 avec débat : dispositions sociales dans le domaine des transports par route :

— prend acte, au nom du groupe démocrate-chrétien, de la réponse détaillée de la Commission ; rappelle le rôle que celle-ci a à jouer sur le plan institutionnel et l'invite à assumer la responsabilité politique qui lui incombe de par le traité ; approuve la Commission d'avoir introduit un recours contre le Conseil devant la Cour de justice et souhaiterait que le Parlement entrât en possession d'une copie de ce recours ; attire l'attention sur divers points du règlement du Conseil (14 mai 1970) — (pp. 126-128)

— intervient (14 mai 1970) — (pp. 133, 135)

Directive concernant certaines activités de l'avocat :

Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :

— demande, en tant que président de la commission juridique et en son nom personnel, que le Parlement fasse preuve de sagesse et ne retire pas le rapport de M. Jozeau-Marigné de son ordre du jour et ne le renvoie pas en commission (17 novembre 1970) — (p. 88)

— intervient, à titre personnel, pour expliquer son abstention dans le vote de la proposition de résolution (17 novembre 1970) — (pp. 93-94)

— propose une réunion de la commission juridique en vue de délibérer sur la proposition de M. Westertep (17 novembre 1970) — (p. 94)

### BORM, William

#### NOMINATION

Membre du Parlement européen (19 janvier 1971) — (p. 5)

#### DÉBATS

Activité de l'Organe permanent pour la sécurité et la salubrité dans les mines de houille :

Rapport (doc. 219) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :

— souligne un point du rapport de M. Califice relatif au retard considérable et croissant qu'accuse l'examen des problèmes qui se posent sur le plan des facteurs humains en matière de sécurité ; invite M. Coppé à donner les causes de ce retard, à expliquer pourquoi il n'a

pu être rattrapé et comment il pourrait l'être (19 janvier 1971) — (pp. 52-53)

## BOROCCO, Edmond

### NOMINATIONS

Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

### DOCUMENTATION

Rapport (doc. 229) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 202/70) relative à un règlement portant prolongation du délai prévu par l'article 4, paragraphe 3, du règlement n° 130/66/CEE relatif au financement de la politique agricole commune (19 janvier 1971) — (p. 4)

### DÉBATS

Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :

*Rapports (doc. 198 et 196) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— se félicite, au nom du groupe de l'UDE, de l'entrée en vigueur de la nouvelle procédure budgétaire et souligne le caractère fructueux du dialogue qui s'est instauré entre la commission des finances et des budgets, le Parlement et le Conseil ; rend hommage au mérite de M. Gerlach qui reprend, dans son excellent rapport, les positions du Parlement sur les politiques communautaires et souligne la signification politique des grandes masses budgétaires ; met l'accent sur divers titres et chapitres du budget auxquels son groupe accorde une importance particulière ; se rallie aux déclarations de M. Pintus sur la situation d'Euratom et sur l'aspect décevant du budget de recherches et d'investissement ; déclare que celui-ci perpétue l'immobilisme des trois dernières années ; fait état des préoccupations que suscitent à la fois les incertitudes de la recherche communautaire et les propositions en vue de modifier le statut juridique du personnel du Centre commun de recherches ; est d'avis que le Parlement ne devrait pas engager sa responsabilité dans ce domaine (3 décembre 1970) — (pp. 105-107)

Budget opérationnel et taux de prélèvement de la CECA pour l'exercice 1971 :

*Rapport (doc. 228) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente le rapport établi par M. Rossi (19 janvier 1971) — (pp. 38-39)

Règlement relatif au financement de la politique agricole commune :

*Rapport (doc. 229) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (19 janvier 1971) — (pp. 42-43)

## BORSCHETTE, Albert, membre de la Commission des Communautés européennes

### DÉBATS

Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :

— répond, au nom de la Commission, à la question orale de la commission politique (15 septembre 1970) — (pp. 9-13, 13-14)

— est d'avis que les observations et critiques émises au cours du débat sur la question orale soulignent la nécessité de poursuivre l'élaboration d'une politique de la jeunesse ; se tient à la disposition des commissions parlementaires compétentes pour répondre à toutes les questions ; émet quelques considérations générales sur l'activité menée par la Commission dans le secteur de la jeunesse, sur le mandat confié au groupe *ad hoc* composé de hauts fonctionnaires chargés de la politique de la jeunesse dans leurs pays respectifs et de représentants de la Commission (15 septembre 1970) — (pp. 32-33)

Règlement relatif aux importations des agrumes de Turquie :

*Rapport (doc. 233) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— remercie M. Cousté de son rapport ; répond à l'observation de M. Vredeling selon laquelle M. Dahrendorf se serait dérobé aux débats (9 février 1971) — (p. 63)

## BOS, C. A.

### NOMINATIONS

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (13 mai 1970) — (p. 105)

### DÉMISSION

Membre de la commission des relations économiques extérieures (13 mai 1970) — (p. 105)

### DOCUMENTATION

Rapport (doc. 16) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 217/69) relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux compteurs de volume de gaz (11 mai 1970) — (p. 3)

### DÉBATS

Directive concernant les compteurs de volume de gaz :

*Rapport (doc. 16) et proposition de résolution de la commission économique :*

— présente son rapport (12 mai 1970) — (p. 58)

Conjoncture économique dans la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 79) et proposition de résolution de la commission économique :*

— félicite M. Oele, au nom du groupe démocrate-chrétien, pour son remarquable rapport ; considère le débat actuel comme un prolongement de celui du 10 avril dernier et se bornera, en conséquence, à formuler quelques remarques sur certains points du rapport ; décrit la

gravité de la situation conjoncturelle actuelle, due principalement aux sérieuses tendances inflationnistes se manifestant dans la CEE et dans les autres pays occidentaux industrialisés ainsi qu'à l'incertitude persistante régnant aux États-Unis et au danger que celle-ci présente pour l'équilibre monétaire international; analyse ces divers problèmes; invite M. Barre à donner quelques renseignements sur l'interdépendance existant entre le développement économique des États-Unis et celui de la CEE; souhaite que des remèdes énergiques soient pris sur le plan national et communautaire avec le maximum d'efficacité (10 juillet 1970) — (pp. 72-74)

— pose une question concrète à M. Barre sur les intentions réelles des six gouvernements de la Communauté en ce qui concerne l'introduction des taux de change plus flexibles et les marges de fluctuation plus larges; s'inquiète des rumeurs qui circulent à ce sujet (10 juillet 1970) — (p. 85)

### BOSCARY-MONSSERVIN, Roland

#### NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

#### DOCUMENTATION

Amendement n° 9 (avec MM. Richarts, Baas, Briot, Vetrone et Vredeling) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richarts (doc. 253) (11 février 1971) — (p. 179)

#### DÉBATS

Règlement concernant un régime de primes à l'abattage des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :

*Rapport (doc. 87) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente le rapport, en remplacement de M. Kollwelter (9 juillet 1970) — (p. 68)

— ajoute une précision sur la portée du règlement et déclare que celui-ci tend à remplacer la production laitière par une production de viande (9 juillet 1970) — (p. 64)

— se rallie entièrement, en qualité de président de la commission de l'agriculture, aux déclarations de M. Dulin relatives à l'établissement d'une hiérarchie des prix corrects pour la viande afin de permettre à l'agriculteur de rentrer dans ses frais d'exploitation; rappelle, toutefois, que le règlement actuellement soumis au Parlement tend à apporter une correction de détail à un règlement qui existe, qui a été approuvé et qui est passé en bonne et due forme dans l'application pratique; s'étonne des objections qu'il suscite et demande aux membres du Parlement de s'y rallier (9 juillet 1970) — (p. 66)

Directive concernant la mayonnaise et différentes autres sauces :

*Rapport (doc. 76) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— insiste pour que le renvoi du rapport à la commission des affaires sociales et de la santé publique, compétente au fond, entraîne également le renvoi à la commission de l'agriculture, compétente pour avis (9 juillet 1970) — (p. 67)

Ordre du jour de la prochaine séance :

— intervient (9 juillet 1970) — (p. 68)

### Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient, en tant que président de la commission de l'agriculture, pour introduire brièvement le débat (10 février 1971) — (pp. 114-116)

### BOURDELLÈS, Pierre

#### NOMINATIONS

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

#### DOCUMENTATION

Amendement n° 1 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richarts (doc. 131) (7 octobre 1970) — (p. 103)

Amendement n° 2 (au nom du groupe des libéraux et apparentés) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richarts (doc. 131) (7 octobre 1970) — (p. 102)

#### DÉBATS

Règlement concernant le prix de base et la qualité type du porc abattu :

*Rapport (doc. 131) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente l'amendement n° 2 (7 octobre 1970) — (p. 102)

### BOUSCH, Jean-Eric

#### NOMINATIONS

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen (12 mars 1970) — (p. 148)

#### DOCUMENTATION

Amendements n° 2 à 7 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Leemans (doc. 191/69) (11 mars 1970) — (pp. 102, 103)

Amendement n° 1 (avec M. Liogier, au nom du groupe de l'UDE) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Rossi (doc. 195/69) (9 avril 1970) — (p. 16)

Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté (16 novembre 1970) — (p. 5)

Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur

**la réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté (2 décembre 1970) — (p. 4)**

## DÉBATS

**Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :**

— intervient pour une mise au point sur le problème de l'évolution de la situation dans le domaine de l'enrichissement de l'uranium depuis la construction de l'usine de séparation isotopique de Pierrelatte ; s'étonne que les essais d'expérimentation d'un autre procédé n'aient pas été tentés par l'ensemble des pays de la Communauté ; exprime l'avis que les moyens doivent être mis en commun pour la construction d'une telle installation (11 mars 1970) — (p. 80)

**Politique commune de l'énergie :**

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— met l'accent, au nom du groupe de l'UDE, sur les conséquences graves de l'absence de politique commune de l'énergie pour l'ensemble de l'industrie ; analyse la situation de l'approvisionnement en énergie en Allemagne et en France ; prend position sur le problème de la politique de concurrence et signale quelques contradictions du point de vue juridique et économique dans les propositions de la Commission dans ce domaine ainsi que dans celui des importations provenant des pays tiers ; rend hommage, en dépit des lacunes du document présenté, au travail accompli par la Commission (11 mars 1970) — (pp. 87-90)

— présente l'amendement n° 2 (11 mars 1970) — (pp. 102-103)

— se rallie aux arguments invoqués par M. Leemans et accepte de retirer tous ses amendements (11 mars 1970) — (p. 103)

**Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— propose une modification du texte de l'amendement n° 1 (12 mai 1970) — (p. 57)

— souhaite que le 2° alinéa du paragraphe 2 de l'article 7 de la proposition de résolution soit complété par les mots « des Communautés » (12 mai 1970) — (pp. 57-58)

**Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— présente son rapport intérimaire (18 novembre 1970) — (pp. 109-113)

— remercie tous ceux qui sont intervenus dans le débat ; donne quelques indications sur la portée du vote que le Parlement est appelé à émettre sur la proposition de résolution contenue dans son rapport intérimaire (18 novembre 1970) — (pp. 142-143)

## BOUSQUET, Raymond

### NOMINATIONS

**Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)**

## DÉBATS

**Exposé avec débat sur les délibérations du Conseil en matière de politique des transports :**

— s'associe, au nom du groupe de l'UDE, aux remerciements adressés au président et au rapporteur de la commission des transports ainsi qu'au président en exercice du Conseil, M. Bertrand, et au porte-parole de la Commission, M. Bodson ; déplore, à son tour, le peu de progrès réalisés dans le domaine de la politique des transports ; analyse les points fondamentaux de cette politique, à savoir : l'infrastructure, les rapports entre les chemins de fer et les gouvernements et le problème social ; souhaite que les ministres des transports se concertent plus souvent et qu'ils aient davantage de contacts avec la Commission ; se félicite de la publication du communiqué de presse par la commission des transports (12 mars 1970) — (pp. 116-117)

**Situation économique de la Communauté en 1969 :**

*Rapport (doc. 5) et proposition de résolution de la commission économique :*

— rappelle, au nom du groupe de l'UDE, les moyens préconisés par M. Barre, au nom de la Commission, en vue de réaliser la désinflation et d'assainir la situation économique actuelle ; met l'accent sur les points importants du rapport de M. Oele ; analyse le troisième plan de M. Barre selon lequel la Communauté pourrait passer, en trois étapes, de l'union douanière à l'union économique et monétaire en huit ans (10 avril 1970) — (pp. 45-47)

**Lettre du Conseil concernant le projet de budget de recherches de la CEEA pour 1970 :**

*Rapport (doc. 21) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— approuve, au nom du groupe de l'UDE, l'excellent rapport de M. Posthumus ; prend acte du fait que le Conseil a répondu, pour la première fois, à une demande du Parlement sur un problème de procédure budgétaire ; prend position sur les éléments de la réponse du Conseil (13 mai 1970) — (p. 104)

**Question orale n° 3/70 avec débat : dispositions sociales dans le domaine des transports par route :**

— souligne, au nom du groupe de l'UDE, l'importance fondamentale de la question orale posée par M. Posthumus ; approuve le pourvoi de la Commission devant la Cour de justice ; évoque le problème de la durée de conduite au sein des Six et de l'éventuelle reprise des négociations entre la Commission et l'AEET (14 mai 1970) — (pp. 130-132)

**Conjoncture économique dans la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 79) et proposition de résolution de la commission économique :*

— formule, au nom du groupe de l'UDE, un certain nombre d'observations que lui inspire l'examen du remarquable rapport de M. Oele ; regroupe ses observations sous trois chapitres distincts, à savoir : la hausse inquiétante des prix dans le monde, la fluctuation du taux des monnaies et l'incertitude totale dans le domaine de l'organisation monétaire internationale et la situation incertaine de l'économie américaine ; aimerait que M. Barre prit position sur la situation actuelle et sur les mesures à prendre par les Six ; insiste pour que, dès le début des négociations avec la Grande-Bretagne, l'accent soit mis à la fois sur les problèmes agricoles, les problèmes monétaires et économiques et sur la concertation économique (10 juillet 1970) — (pp. 74-76)

**Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— formule quelques observations, au nom du groupe de l'UDE, sur le problème des négociations d'adhésion et sur le rôle imparti à la Commission dans ce domaine ; est persuadé qu'un dialogue s'instaurera inévitablement au cours des négociations entre le Conseil et la Commission, d'une part, et les pays candidats, d'autre part ; s'oppose à toute immixtion du Parlement dans la procédure de désignation des membres de la Commission ; prend position, au nom de son groupe, sur le problème important et extraordinairement complexe du contrôle de l'utilisation pacifique des matières fissiles et de l'article 3 du traité sur la non-prolifération des armes atomiques ; répond aux critiques émises par M. Dehousse au sujet des accords de Bruxelles sur la Communauté politique ; remercie M. le président Scheel du remarquable discours qu'il a prononcé devant le Parlement (16 septembre 1970) — (pp. 94-95, 95-96)

**Question orale n° 10/70 avec débat : situation d'Euratom et ses perspectives :**

— décrit, au nom du groupe de l'UDE, l'évolution de la situation et les divergences profondes apparues entre la Commission et plusieurs États membres, dont la France, au sujet de la restructuration du Centre commun de recherche ; donne quelques indications sur la nouvelle tendance qui semble se dessiner au sein de la Commission et du Conseil et qui serait à la base de nouvelles propositions auxquelles la France serait favorable ; est d'avis que la proposition de résolution présentée par les quatre groupes politiques traduit le sentiment général du Parlement de voir démarrer le programme d'Euratom ; propose une modification de forme du paragraphe 1 de cette proposition de résolution (17 novembre 1970) — (pp. 62-63)

**Echange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— analyse et compare brièvement les propositions de la Commission de février 1969 et le contenu du rapport Werner ; rappelle que la France est toute acquise à l'idée d'une union monétaire et économique ; estime, toutefois, que celle-ci n'implique aucune modification du traité ; est d'avis que le traité de Rome contient une gamme étendue de possibilités d'action et met en garde contre les risques qu'il y aurait à remettre en cause les règles communautaires (18 novembre 1970) — (pp. 135-137)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— énumère les problèmes qui se posent au début de la première étape de trois ans prévue par le rapport Werner, à savoir : la coordination des politiques économiques, la confrontation annuelle, au niveau des ministres des finances, des projets de budgets nationaux, l'interpénétration du marché des capitaux et des mesures fiscales et le renforcement de la solidarité monétaire ; analyse le troisième programme économique à moyen terme ; déclare que son groupe votera la proposition de résolution contenue dans le rapport complémentaire de M. Bousch sous réserve de l'approbation, par le Parlement, des amendements proposés par M. Cousté (3 décembre 1970) — (pp. 53-54)

**Accord d'association entre la CEE et Malte :**

*Rapport (doc. 257) et proposition de résolution de la commission politique :*

— déclare que le groupe de l'UDE se réjouit de la conclusion de l'accord ; félicite le rapporteur pour son excellent exposé dans lequel il a souligné les caractères fondamentaux de l'accord (9 février 1971) — (p. 26)

**Mémoire sur la politique industrielle de la Communauté :**

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— intervient contre la motion de renvoi présentée par M. Lange ; propose que le débat soit poursuivi et qu'on limite le temps de parole des orateurs (9 février 1971) — (p. 79)

— met l'accent sur les aspects économiques de la politique industrielle européenne et sur la nécessité d'une mise en œuvre rapide d'une politique de développement industriel des Six ; rappelle les fondements de la politique industrielle et formule quelques observations sur certains points importants dont l'élimination des entraves psychologiques et techniques aux échanges, le contrôle des discriminations en matière de marchés publics, le rapprochement des entreprises, la mise en application du statut de la société européenne et des règles de concurrence dans le respect des nécessités économiques (9 février 1971) — (pp. 90-93)

**Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :**

— rend hommage à M. Malfatti, au nom du groupe de l'UDE, pour son remarquable exposé et analyse les éléments fondamentaux de ce discours, à savoir : l'union économique et monétaire et l'élargissement de la Communauté ; est d'avis, tout comme M. Malfatti, que ces deux points conditionnent l'avenir de la Communauté (11 février 1971) — (pp. 220-222)

**BRAUN, Sigismund, von, président en exercice du Conseil des Communautés européennes**

**DÉBATS**

**Règlement concernant les ressources propres aux Communautés :**

*Rapport (doc. 121) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— se félicite de pouvoir prendre la parole, au nom du Conseil, et de témoigner ainsi de l'intérêt que celui-ci porte aux travaux du Parlement ; déclare ne pouvoir répondre, au cours de la présente séance, aux questions précises posées par le rapporteur, M. Westerterp ; se propose de le faire à une prochaine occasion ; donne l'assurance que le Conseil n'envisage nullement de revenir sur les principes du traité, ni sur la décision du 21 avril 1970 ; souligne le rôle important que la Commission aura à jouer sur le plan du contrôle (8 octobre 1970) — (pp. 116-117)

**BRÉGÈRE, Marcel**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre du Parlement européen (12 mars 1970) — (p. 148)**

**BRIOT, Louis****NOMINATIONS**

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

**DOCUMENTATION**

Rapport (doc. 115) et proposition de résolution, au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache, sur la proposition d'un règlement du Conseil (doc. 112/70) portant conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres relatif à la modification de l'article 5 de l'annexe 1 de l'accord créant une association entre la CEE et la République tunisienne et à la rectification d'une erreur matérielle dans la liste 5 de l'annexe 3 de cet accord (16 septembre 1970) — (p. 64)

Rapport (doc. 138) et proposition de résolution, au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache, sur la proposition de la Commission des Communautés au Conseil (doc. 99/70) concernant un règlement relatif aux importations d'huile d'olive de Tunisie (6 octobre 1970) — (p. 16)

Rapport (doc. 260) et proposition de résolution, au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache, sur

I - la proposition d'un règlement du Conseil portant conclusion de deux accords sous forme d'échanges de lettres, l'un relatif à la modification de l'article 5 de l'annexe 1 de l'accord créant une association entre la CEE et le royaume du Maroc et l'autre relatif à certaines rectifications matérielles à apporter aux listes 1 et 6 jointes à l'annexe 3 de cet accord

II - la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations des huiles d'olive du Maroc (doc. 222/70) (11 février 1971) — (p. 171)

**DÉBATS**

Résultats de la sixième réunion de la Conférence parlementaire de l'association CEE-EAMA :

Rapport (doc. 2) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :

— félicite M. Armengaud pour son exposé introductif sur les résultats des Conférences de Niamey et de Hambourg ; reconnaît l'importance fondamentale du paragraphe 4 de la proposition de résolution relatif à l'accroissement des efforts des États membres en vue de l'ouverture de leurs marchés aux produits africains et malgaches ainsi qu'à la nécessité, pour les pays associés, d'entreprendre une action pour parfaire leur promotion commerciale ; se félicite de la diversification des échanges entre l'Europe et l'Afrique et insiste pour que des progrès soient réalisés aussi bien sur le plan commercial que culturel (12 mars 1970) — (pp. 140-141)

**Décision concernant la politique régionale :**

Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :

— présente l'avis de la commission de l'agriculture (12 mai 1970) — (pp. 24-26)

**Question orale n° 1/70 avec débat : ratification de la nouvelle convention de Yaoundé :**

— pose une question orale à la Commission au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache (15 mai 1970) — (p. 169)

— remercie M. Martino de ses déclarations ; souligne la gravité de la situation et souhaite que le Parlement vote à l'unanimité la proposition de résolution que présente la commission des relations avec les pays africains et malgache (15 mai 1970) — (pp. 170-171)

Proposition de résolution (doc. 47) de la commission des relations avec les pays africains et malgache :

— approuve la proposition de modification présentée par M. Dewulf (15 mai 1970) — (p. 174)

**Aide alimentaire de la Communauté :**

Rapport (doc. 55) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :

— prend position, au nom du groupe de l'UDE, sur le rapport de M. Vredeling ; insiste pour que l'aide apportée par la Communauté aux pays souffrant de la faim ait un caractère de solidarité et un aspect communautaire ; formule une remarque concernant la répartition de cette aide (17 juin 1970) — (pp. 105-106)

**Règlements concernant les prix du tabac applicables à la récolte de 1970 :**

Rapport (doc. 81) et propositions de résolution de la commission de l'agriculture :

— expose les grandes lignes qui déterminent l'accord du groupe de l'UDE au rapport de M<sup>lle</sup> Lulling ; rappelle que son groupe attache beaucoup de prix à la manière dont le règlement sera appliqué ; remercie M<sup>lle</sup> Lulling de la grande activité qu'elle a déployée au sein de la commission de l'agriculture pour rédiger son rapport (9 juillet 1970) — (pp. 52-53)

**Modification de l'accord d'association CEE-Tunisie :**

Rapport (doc. 115) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache :

— présente son rapport (16 septembre 1970) — (p. 112)

**Règlement concernant le prix de base et la qualité type du porc abattu :**

Rapport (doc. 131) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :

— intervient dans la discussion de l'amendement n° 3 : attire l'attention de M. Mansholt sur les divergences existant entre les règlements relatifs aux céréales, aux oléagineux, aux porcs et à la viande bovine (7 octobre 1970) — (p. 104)

**Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation, pour 1971 :**

Rapport (doc. 139) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :

— juge la réponse de M. Mansholt très satisfaisante et insiste pour que celui-ci vienne personnellement expliquer certains points délicats devant la commission de l'agriculture (7 octobre 1970) — (p. 107)

**Règlement concernant l'huile d'olive de Tunisie :**

Rapport (doc. 138) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache :

— présente le rapport (8 octobre 1970) — (p. 123)

**Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— dresse, au nom du groupe de l'UDE, un bilan de la gestion de la Communauté et des effets des décisions prises par le Conseil et appliquées par la Commission ; constate que le règlement proposé à l'examen du Parlement contient deux titres, l'un négatif et l'autre positif ; expose les raisons de l'opposition de son groupe au titre 1 du projet relatif à l'élimination des vaches ; approuve le titre 2 relatif aux primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers ; souligne l'aspect social des problèmes qui se posent aux agriculteurs (2 décembre 1970) — (pp. 23-24)

— approuve les remarques de M. Spénale relatives au problème de procédure (2 décembre 1970) — (p. 30)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente son rapport (10 février 1971) — (pp. 122-125, 125)

**Règlement concernant l'association entre la CEE et le Maroc — Règlement relatif aux importations des huiles d'olive du Maroc :**

*Rapport (doc. 260) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache :*

— présente son rapport (12 février 1971) — (pp. 238-239)

**BROEKSZ, Johannes Bartholomeus****NOMINATIONS**

**Membre du Parlement européen** (16 novembre 1970) — (p. 3)

**Membre de la commission politique** (4 décembre 1970) — (p. 136)

**Membre de la commission des finances et des budgets** (4 décembre 1970) — (p. 136)

**DOCUMENTATION**

**Amendement n° 2 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Adams (doc. 206)** (20 janvier 1971) — (p. 66)

**DÉBATS****Directive concernant la mayonnaise et autres sauces :**

*Rapport (doc. 206) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendements :*

— présente l'amendement n° 2 (20 janvier 1971) — (p. 66)

**BROGLIE, Jean de****NOMINATIONS**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen** (16 novembre 1970) — (p. 3)

**BROUWER, Tiemen****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des finances et des budgets** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission de l'agriculture** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre de la commission des relations économiques extérieures** (13 mai 1970) — (p. 105)

**DÉMISSION**

**Membre de la commission des finances et des budgets** (13 mai 1970) — (p. 105)

**DÉBATS****Règlement concernant la fixation du prix indicatif du lait et les prix d'intervention pour certains produits laitiers :**

*Rapport (doc. 33) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendement :*

— se réjouit de la position conciliante de M. Vredeling à l'égard de la proposition de la Commission ; approuve les observations formulées par celui-ci mais votera, néanmoins, contre les amendements (14 mai 1970) — (p. 117)

**Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :**

— déclare que le groupe démocrate-chrétien considère comme urgente la solution du problème de la jeunesse ; formule quelques observations sur la manière dont la Commission entend donner à la jeunesse la possibilité de faire entendre sa voix ; se félicite de la création d'un groupe de travail chargé spécialement de l'organisation de ce secteur et de l'intention de la Commission de créer un comité permanent ou un organe analogue ; souhaite la création d'un conseil européen permanent de la jeunesse ; donne quelques précisions sur le rôle que ce conseil devrait jouer ; suggère que le Parlement consacre un débat approfondi au problème de la mise en œuvre d'une politique de la jeunesse dans la CEE (15 septembre 1970) — (pp. 14-15)

**Directive et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— prend position, à titre personnel, sur les propositions de la Commission ; se rallie, en dépit des réserves qu'elle lui inspire, à la proposition de résolution finale contenue dans le rapport de M. Richarts ; insiste pour que les problèmes de la réforme de l'agriculture soient abordés avec franchise et réalisme ; fait remarquer que les problèmes agricoles doivent être étudiés en fonction de leurs répercussions économiques, monétaires et sociales et invite l'ensemble de la Commission à épauler M. Mansholt et à mener une politique positive et active ; prie celui-ci d'indiquer dans quelles mesures les directives prévoient un dédommagement pour les agriculteurs qui ont surmonté leurs difficultés grâce à leurs efforts personnels (10 février 1971) — (pp. 161-162)

— intervient (10 février 1971) — (p. 163)

**BURGBACHER, Fritz**

## NOMINATIONS

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)

## DÉBATS

**Règles de concurrence et position des entreprises européennes :**

*Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*  
— intervient dans la discussion des quatre amendements ; se prononce en faveur de la révision de l'article 90 du traité (10 mars 1970) — (p. 32)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*  
— se prononce contre les amendements n<sup>os</sup> 1 et 2 (9 avril 1970) — (p. 17)  
— répond aux arguments développés par M. Triboulet (9 avril 1970) — (p. 19)

**Avenir politique des Communautés européennes :**

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*  
— intervient (7 octobre 1970) — (p. 70, 70)

**Lutte contre la pollution des eaux fluviales :**

*Rapport (doc. 161) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*  
— approuve la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Boersma ; évoque l'importance croissante du problème de la protection du milieu et de la lutte contre la pollution de l'air et de l'eau pour les régions à forte concentration du Marché commun et en analyse les aspects économique, social et sanitaire ; invite la Commission à se charger de l'étude de cette question et de procéder à la création d'une direction générale au sein de son secrétariat à cet effet (19 novembre 1970) — (pp. 159-161)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*  
— demande à M. Triboulet une précision concernant l'amendement n<sup>o</sup> 7 (3 décembre 1970) — (p. 64)

**Troisième programme de politique économique à moyen terme :**

*Rapport (doc. 189) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*  
— intervient dans la discussion de l'amendement n<sup>o</sup> 2 ; propose le remplacement du mot « concertation » par le mot « harmonisation » (3 décembre 1970) — (p. 85)  
— intervient (3 décembre 1970) — (p. 85)

**BURGER, Jacob, A.W.**

## NOMINATIONS

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

## DÉMISSION

Membre du Parlement européen (5 octobre 1970) — (p. 5)

Membre de la commission politique (7 octobre 1970) — (p. 78)

Membre de la commission juridique (7 octobre 1970) — (p. 78)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (19 novembre 1970) — (p. 154)

## DOCUMENTATION

**Rapport (doc. 110) et proposition de résolution au nom de la commission politique sur la proposition du gouvernement belge au Conseil des Communautés européennes (doc. 104/70) tendant à modifier le paragraphe 1 de l'article 13 des statuts de la Banque européenne d'investissement (15 septembre 1970) — (p. 4)**

## DÉBATS

**Ressources propres des Communautés et pouvoirs budgétaires du Parlement européen :**

*Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— s'associe, au nom du groupe socialiste, aux paroles d'hommage adressées au président en exercice du Conseil pour son intéressant exposé ; formule quelques observations sur le paragraphe 5 de la proposition de résolution relatif au droit budgétaire du Parlement (11 mars 1970) — (pp. 54-56)

**Ordre du jour des prochaines séances :**

— intervient (9 avril 1970) — (p. 6)

**Directive concernant certaines activités non salariées dans le domaine technique et la formation de l'ingénieur et recommandation concernant le Luxembourg :**

*Rapport (doc. 9) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— met l'accent sur deux questions de détail relatives au paragraphe 7 de la proposition de résolution et à l'article 8 de la première directive ; invite le rapporteur à lui donner quelques éclaircissements sur ces deux points (9 avril 1970) — (p. 38)

**Modification de l'ordre du jour :**

— intervient (12 mai 1970) — (p. 14)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— s'associe, au nom du groupe socialiste, aux déclarations de MM. Westerterp et Cantalupo ; dresse, à son tour, le bilan des points négatifs et positifs du compromis réalisé ; constate que ce compromis et la proposition de résolution incluse dans le rapport de M. Spénale reflètent un équilibre indéniable ; formule quelques remarques d'ordre essentiellement technique sur le contenu de ce compromis (13 mai 1970) — (pp. 83-85)

— intervient dans le but d'expliquer les raisons personnelles de son vote favorable sur la proposition de résolution (13 mai 1970) — (pp. 98-99)

**Question orale n° 3/70 avec débat : dispositions sociales dans le domaine des transports par route :**

— évoque l'aspect juridique de la question évoquée par M. Boertien sous l'angle institutionnel ; analyse la portée de l'article 155 qui définit la tâche de la Commission (14 mai 1970) — (p. 132)

**Calendrier des prochaines séances :**

— intervient (10 juillet 1970) — (p. 90, 90)

**Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— souhaite poser ses deux questions orales séparément, étant donné le fait qu'elles concernent deux problèmes totalement différents (16 septembre 1970) — (p. 65)

— pose la question orale n° 6 au Conseil, au nom du groupe socialiste, relative à l'unification politique de l'Europe (16 septembre 1970) — (pp. 67-69)

— intervient (16 septembre 1970) — (p. 79)

— pose la question orale n° 6 au Conseil, au nom du groupe socialiste, sur la nomination des membres de la Commission (16 septembre 1970) — (pp. 69-70, 70, 70, 70-71)

**Modification des statuts de la Banque européenne d'investissement :**

*Rapport (doc. 110) et proposition de résolution de la commission politique :*

— présente son rapport (16 septembre 1970) — (p. 113)

**CALIFICE, Alfred**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Amendement n° 1 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Berkhouwer** (doc. 242/69) (10 mars 1970) — (p. 28)

**Amendement n° 1 (avec M. Westerterp, au nom du groupe démocrate-chrétien) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Armengaud** (doc. 2) (12 mars 1970) — (p. 146)

**Rapport (doc. 40) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil** (doc. 237/69) concernant une directive portant cinquième modification de la directive du Conseil relative au rapprochement des législations des États membres concernant les agents conservateurs pouvant être employés dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (12 mai 1970) — (p. 15)

**Rapport (doc. 41) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Com-**

**munautés européennes au Conseil** (doc. 230/69) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant les aliments diététiques pauvres en sodium (12 mai 1970) — (p. 15)

**Amendement n° 1 (au nom du groupe démocrate-chrétien) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Mitterdorfer** (doc. 29) (12 mai 1970) — (p. 55)

**Rapport (doc. 160) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil** (doc. 107/70) relative à une directive portant sixième modification de la directive du Conseil relative au rapprochement des législations des États membres concernant les agents conservateurs pouvant être employés dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (16 novembre 1970) — (p. 6)

**Rapport (doc. 219) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur le septième rapport de l'Organe permanent pour la sécurité et la salubrité dans les mines de houille** (19 janvier 1971) — (p. 4)

**Rapport (doc. 265) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil** (doc. 135/70) relative à un règlement portant modification des articles 35 et 48 du règlement (CEE) n° 542/69 relatif au transit communautaire (8 mars 1971) — (p. 3)

**DEBATS**

**Règles de concurrence et position des entreprises européennes :**

*Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente l'amendement n° 1 (10 mars 1970) — (p. 30)

— accepte la proposition de Mme Elsner tendant à refondre en un seul les amendements n° 1 et 7 (10 mars 1970) — (p. 35)

**Résultats de la sixième réunion de la Conférence parlementaire de l'association CEE-EAMA :**

*Rapport (doc. 2) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— présente son amendement n° 1 (12 mars 1970) — (p. 146)

— approuve la proposition de modification de son amendement présentée par M. Rochereau (12 mars 1970) — (p. 147)

**Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— présente l'amendement n° 1 (12 mai 1970) — (p. 56)

— donne les précisions souhaitées par M. Cointat concernant son amendement n° 1 (12 mai 1970) — (pp. 56-57)

— intervient dans la discussion de son amendement n° 1 et se rallie à la proposition de modification suggérée par M. Bousch (12 mai 1970) — (p. 57)

**Directive concernant les aliments diététiques pauvres en sodium :**

**Rapport (doc. 41) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :**

— présente son rapport (14 mai 1970) — (pp. 185-186)  
 — répond aux observations de M. Mansholt et invite celui-ci à confirmer d'une manière précise si les produits importés à des fins de trafic de perfectionnement actif sont à considérer comme des produits essentiellement destinés à l'exportation (14 mai 1970) — (p. 186)

**Directive concernant les agents conservateurs dans les denrées destinées à l'alimentation humaine :**

*Rapport (doc. 40) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*  
 — présente son rapport (14 mai 1970) — (p. 137)

**Directive concernant les agents conservateurs dans les denrées alimentaires :**

*Rapport (doc. 160) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*  
 — présente son rapport (19 novembre 1970) — (pp. 175-176)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*  
 — propose une nouvelle rédaction de l'amendement n° 7 (3 décembre 1970) — (p. 63)  
 — exprime un avis personnel sur le problème soulevé dans l'amendement n° 7 (3 décembre 1970) — (p. 64)

**Pétition n° 3/70 :**

*Rapport (doc. 199) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*  
 — se rallie au point de vue du rapporteur et donne une définition de la concertation telle que l'envisagent les organisations syndicales et du dialogue tel que le conçoit le Conseil ; se réjouit de l'accord intervenu et du progrès qu'il marque dans l'établissement des relations sociales entre le personnel et les institutions communautaires ; suggère la création d'un instrument paritaire de négociations entre les Communautés, d'une part, et les organisations syndicales, de l'autre (3 décembre 1970) — (pp. 89-90)

**Budget opérationnel et taux de prélèvement de la CECA pour l'exercice 1971 :**

*Rapport (doc. 228) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*  
 — approuve, au nom du groupe démocrate-chrétien, le rapport de M. Rossi et la proposition de résolution qu'il contient ; prend position, au nom de son groupe, sur la nouvelle procédure proposée pour la fixation du budget opérationnel et du taux de prélèvement ; regrette que le budget opérationnel de la CECA n'ait pas été appuyé par un aide-mémoire plus complet ; souligne l'insuffisance des moyens financiers prévus pour la recherche sur la sécurité dans les charbonnages et pour la construction de logements sociaux pour les travailleurs de la sidérurgie et des mines ; annonce, à titre personnel, son intention de s'abstenir lors du vote de la proposition de résolution (19 janvier 1971) — (pp. 39)

**Révision et unification des règlements financiers :**

*Rapport (doc. 230) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*  
 — approuve, au nom du groupe démocrate-chrétien, la proposition de résolution et les propositions de modification au règlement financier ; insiste, toutefois, sur le caractère intérimaire de certaines dispositions étant donné l'entrée en application, pour le budget de 1975, de la nouvelle procédure budgétaire prévue dans le traité du 22 avril 1970 (19 janvier 1971) — (p. 46)

**Activité de l'Organe permanent pour la sécurité et la salubrité dans les mines de houille :**

*Rapport (doc. 219) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*  
 — présente son rapport (19 janvier 1971) — (pp. 48-50)

**Mémoire sur la politique industrielle de la Communauté :**

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*  
 — énumère divers aspects de la politique industrielle dont le préambule du mémorandum aurait dû faire mention ; analyse les répercussions de l'évolution structurelle et technologique sur le plan social ; rappelle le souhait du Parlement de voir la Commission élaborer un mémorandum sur la politique sociale dans la Communauté ; (9 février 1971) — (pp. 89-90)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*  
 — intervient (11 février 1971) — (p. 181)

**CANTALUPO, Roberto, président d'âge du Parlement européen****NOMINATION**

**Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 220) et proposition de résolution au nom de la commission politique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 188/70) relative au projet de traité portant modification de l'article 194 du traité instituant la Communauté économique européenne et de l'article 166 du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique (19 janvier 1971) — (p. 4)**

**Rapport (doc. 257) et proposition de résolution au nom de la commission politique sur l'accord créant une association entre la Communauté économique européenne et Malte (doc. 214/70) (8 février 1971) — (p. 3)**

**DÉBATS**

— préside en tant que doyen d'âge au cours de la séance constitutive du 10 mars 1970.

**Allocution de M. le Président d'âge :**

— prononce une allocution en tant que doyen d'âge (10 mars 1970) — (pp. 2-5)

**Ordre du jour des prochaines séances :**

— intervient (9 avril 1970) — (pp. 6-7)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*  
 — expose la position du groupe des libéraux et apparentés sur les plans législatif, politique et moral, sur le compromis réalisé en matière de ressources propres et d'accroissement des pouvoirs du Parlement ; s'engage, au nom des députés italiens du parti libéral, à solliciter

avec toute l'énergie voulue que le Parlement italien ratifie le traité instituant les ressources propres ; approuve, au nom de son groupe, les conclusions du rapporteur (13 mai 1970) — (pp. 80-83)

— déclare que le groupe des libéraux et apparentés appuiera la proposition de résolution en dépit des réserves et des critiques exprimées par lui dans sa précédente intervention ; fait une déclaration au sujet de la décision du Conseil tendant à réduire à neuf le nombre des membres de la Commission, ce qui rend la question orale n° 4/70 de M. Berkhouwer sans objet (13 mai 1970) — (pp. 96-97)

#### Question orale n° 4/70 avec débat : nombre des membres de la Commission :

— précise que sa déclaration antérieure concernait uniquement le point de vue du groupe des libéraux et apparentés et n'engageait nullement l'opinion des autres groupes politiques (13 mai 1970) — (pp. 99-100)

#### Avenir politique des Communautés européennes :

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— souscrit entièrement, au nom du groupe des libéraux et apparentés, à l'accord intervenu entre les présidents de groupes au sujet des amendements du groupe socialiste (7 octobre 1970) — (p. 97)

#### Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— exprime un avis favorable, au nom du groupe des libéraux et apparentés, sur le rapport complémentaire de M. Bousch et sur la proposition de résolution qu'il contient ; est d'avis que l'achèvement de l'union économique et la création d'une unité monétaire commune constituent la conclusion logique et nécessaire de toutes les actions entreprises en vue du renforcement de l'unité européenne ; expose le point de vue de son groupe sur les mesures proposées à cette fin (3 décembre 1970) — (pp. 45-47)

#### Projet de traité portant modification de l'article 194 du traité CEE et de l'article 166 du traité CEEA :

*Rapport (doc. 220) et proposition de résolution de la commission politique :*

— présente son rapport (19 janvier 1971) — (pp. 54-55)

#### Accord d'association entre la CEE et Malte :

*Rapport (doc. 257) et proposition de résolution de la commission politique :*

— présente son rapport (9 février 1971) — (pp. 22-25)  
— remercie les orateurs des paroles aimables qu'ils lui ont adressées ; répond, en tant que rapporteur, aux observations formulées au cours du débat (9 février 1971) — (p. 27)

#### Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— souligne, au nom du groupe des libéraux et apparentés, la portée politique des accords conclus par la Communauté avec les pays méditerranéens ; remercie vivement M. Rossi pour le rapport sérieux et complet qu'il a présenté ; précise que son groupe ne fait aucune distinction entre les pays européens situés en bordure de la Méditerranée et ceux qui ne le sont pas ; déclare que son groupe donnera toujours son appui à toute politique d'ensemble égale et commune ; votera en faveur de la proposition de résolution (9 février 1971) — (pp. 35-38)  
— intervient (9 février 1971) — (p. 47)

### CARCASSONNE, Roger

#### NOMINATIONS

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen (12 mars 1970) — p. 148)

#### DOCUMENTATION

*Rapport (doc. 23) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 88/69) relative à une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées de production de films (11 mai 1970) — (p. 3)*

*Rapport (doc. 31) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 172/69) relatives à trois directives fixant les modalités de la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées de l'infirmier responsable des soins généraux (11 mai 1970) — (p. 3)*

#### DÉBATS

#### Directive concernant les activités non salariées de production de films :

*Rapport (doc. 23) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente son rapport (11 mai 1970) — (p. 10)

#### Directive concernant les activités non salariées de l'infirmier :

*Rapport (doc. 31) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente son rapport (11 mai 1970) — (pp. 10-11)

### CARETTONI, Sig. ra Tullia

#### NOMINATIONS

Membre du Parlement européen (10 février 1971) — (p. 111)

Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 février 1971) — (p. 148)

### CIFARELLI, Michele

#### NOMINATIONS

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) — (p. 40)

## DÉBATS

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— s'oppose à l'amendement n° 1 ; expose les raisons de cette opposition (9 avril 1970) — (p. 20, 20)

**Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— s'associe, au nom du groupe socialiste, aux félicitations adressées à M. Mitterdorfer pour son rapport exhaustif et réfléchi ; remercie également la Commission et ses services pour l'activité intense déployée dans le domaine de la politique régionale ; approuve, au nom de son groupe, la proposition de résolution présentée ; analyse les points essentiels de la décision élaborée par la Commission (12 mai 1970) — (pp. 29-32)

— intervient (12 mai 1970) — (p. 54)

— prend position dans la discussion de l'amendement n° 1 (12 mai 1970) — (p. 57)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— prend position, à titre personnel, en faveur de la proposition de résolution présentée par M. Spénale (13 mai 1970) — (p. 98)

**Accord commercial entre la CEE et l'Espagne :**

*Rapport (doc. 164) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— expose les raisons fondamentales de son opposition à la proposition de résolution soumise au Parlement ; s'élève contre l'importance démesurée conférée par le rapporteur à l'accord commercial conclu avec l'Espagne et contre la conclusion d'un accord d'association avec ce pays soumis à un régime de dictature caractérisé par une restriction des libertés publiques et par de graves privations pour le peuple ; met l'accent sur le déséquilibre qu'entraîne la conclusion des accords avec les pays du bassin méditerranéen alors qu'aucun lien ne se crée avec les pays du nord de l'Europe ; critique la procédure suivie pour la conclusion de l'accord (16 novembre 1970) — (pp. 19-20)

**Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation :**

*Rapport (doc. 168) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— est d'avis que la politique agricole commune traverse à nouveau une crise grave ; précise sa position au sujet de la situation dans ce secteur et sur la tendance existant au sein du Parlement en vue d'opposer les projets individuels aux projets communautaires ; demande à la Commission de considérer ces problèmes avec une attention particulière et avec l'urgence qu'ils réclament ; s'abstiendra dans le vote de la proposition de résolution (17 novembre 1970) — (pp. 77-78)

— propose une modification de l'amendement n° 1 en langue italienne (17 novembre 1970) — (p. 82)

— intervient (17 novembre 1970) — (p. 82)

**Règlement concernant l'assainissement de la production fruitière :**

*Rapport (doc. 195) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— explique les raisons qui motivent son opposition aux mesures proposées (2 décembre 1970) — (pp. 16-17)

**Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendement :*

— intervient pour une explication de vote ; déclare qu'il s'opposera à la proposition de résolution lors du vote (2 décembre 1970) — (p. 28)

— intervient (2 décembre 1970) — (p. 33)

— déclare ne pouvoir se rallier aux arguments développés par M. Spénale à l'appui de son amendement ; approuve, par contre, la proposition de M. Baas tendant à la suppression du dernier membre de la phrase finale de cet amendement (2 décembre 1970) — (p. 36)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— se prononce contre l'amendement n° 7 et demande que le paragraphe 24 de la proposition de résolution soit adopté par le Parlement sans modifications (3 décembre 1970) — (p. 62)

**Troisième programme de politique économique à moyen terme :**

*Rapport (doc. 189) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— exprime un jugement favorable, au nom du groupe socialiste, sur le troisième programme de politique économique à moyen terme ; souhaite que celui-ci soit porté à la connaissance de l'opinion publique et reçoive son appui ; met l'accent sur certains points fondamentaux du programme pouvant être considérés comme positifs ; rappelle que son groupe attache une grande importance à une consultation organisée et permanente des partenaires sociaux et au contrôle du Parlement (3 décembre 1970) — (pp. 72-75)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— donne quelques précisions sur l'esprit dans lequel il votera en faveur de la proposition de résolution (4 décembre 1970) — (pp. 122-123)

**Règlement relatif au concours du FEOGA :**

*Rapport (doc. 210) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— estime que les arguments invoqués à l'appui de la prorogation des délais prévus par l'article 20 du règlement n° 17/64/CEE sont fondés ; attire l'attention sur l'importance énorme de l'information et de la formation de l'opinion publique européenne ; déclare que le Sénat italien s'est prononcé unanimement contre la mise en réserve des fonds disponibles et pour l'affectation de ceux-ci à des projets communautaires visant à renouveler l'économie agricole (4 décembre 1970) — (pp. 132-133)

**Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :**

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— déclare, à titre personnel, qu'il ne partage nullement les vues exposées par M. Rossi dans le rapport et dans la proposition de résolution ; expose les raisons fondamentales de son opposition formelle (9 février 1971) — (pp. 48-49)

### Mémorandum sur la politique industrielle de la Communauté :

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— exprime un point de vue personnel sur certains points du rapport au sujet desquels son avis diffère de celui du groupe socialiste ; évoque la question fondamentale de « l'aménagement du territoire », le problème du renforcement des tendances protectionnistes et invite la Commission à proposer toutes les actions possibles et à user de son influence politique pour éviter cet écueil ; met l'accent sur l'aspect social des problèmes (9 février 1971) — (pp. 76-78)

### CIPOLLA, Nicola

#### NOMINATION

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

#### DOCUMENTATION

Amendement n° 2 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Vals (doc. 39) (14 mai 1970) — (p. 160)

Amendement n° 2 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Vredeling (doc. 168) (17 novembre 1970) — (p. 81)

Amendements n° 1 à 4 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richarts (doc. 253) (11 février 1971) — (pp. 172, 173, 176, 177)

#### DÉBATS

#### Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— expose les raisons pour lesquelles lui et ses amis politiques voteront en faveur de l'amendement n° 1 (9 avril 1970) — (p. 18)

#### Règlements concernant les types de vin de table et la fixation des prix d'orientation :

*Rapport (doc. 39) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— exprime des réserves et une opposition fondamentale à l'égard des règlements soumis au Parlement ; est d'avis que ceux-ci portent préjudice à tous les producteurs, aussi bien du Nord que du Sud, ainsi qu'aux consommateurs ; annonce son intention de présenter un amendement sur le problème de la définition des types de vin et prie le porte-parole de la Commission de donner des éclaircissements sur ce point (14 mai 1970) — (p. 155)

— n'insiste pas pour l'adoption de son amendement ; rappelle les nombreuses réserves qu'il a émises contre les règlements et déclare qu'il ne peut s'y rallier (14 mai 1970) — (pp. 159-160)

#### Règlement concernant les sucres (saccharose), le sirop de glucose et le dextrose :

*Rapport (doc. 66) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— intervient pour expliquer son vote négatif sur la proposition de résolution (9 juillet 1970) — (pp. 45-46)

#### Règlements concernant les prix du tabac applicables à la récolte de 1970 :

#### Rapport (doc. 81) et propositions de résolution de la commission de l'agriculture :

— approuve formellement la nécessité affirmée par le rapporteur de se prononcer sur l'ensemble des règlements ; formule quelques remarques sur les problèmes de l'élimination du prélèvement, de la limitation de la production, des conditions de vie existant dans les diverses régions du monde productrices de tabac, du système des primes et du traitement de faveur accordé aux intermédiaires italiens ; s'oppose aux deux règlements (9 juillet 1970) — (pp. 54-55, 55)

#### Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation :

*Rapport (doc. 168) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— déplore le peu d'intérêt que témoignent les membres du Parlement aux mesures structurales de la Communauté dans le secteur agricole ; expose quelques considérations pertinentes en vue de justifier son vote négatif (17 novembre 1970) — (pp. 74-76)

— présente son amendement (17 novembre 1970) — (p. 81)

— intervient dans la discussion de l'amendement n° 1 (17 novembre 1970) — (p. 82)

#### Règlements concernant l'importation des agrumes originaires du Maroc et de Tunisie :

*Rapport (doc. 178) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache :*

— rappelle les raisons de l'hostilité de ses amis politiques à la politique définie par la Communauté en matière d'agrumes ; déclare qu'ils voteront contre la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Bersani (19 novembre 1970) — (p. 167)

#### Directive concernant les pâtes alimentaires :

*Rapport (doc. 156) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— démontre à quel point un vote favorable du Parlement sur la proposition de résolution contenue dans le rapport de M<sup>lle</sup> Lulling serait préjudiciable sur le plan régional et économique ; est d'avis qu'elle constituerait un épisode regrettable et ne serait en aucune façon retenue par le Conseil (19 novembre 1970) — (pp. 173-174)

#### Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient, au nom des membres non inscrits ; ne peut souscrire aux propositions concrètes présentées par la Commission et déclare que celles-ci ne feront qu'aggraver le processus d'exode rural en cours, sans le rendre moins désordonné, ni moins coûteux ; prend position sur les directives et sur les rapports qui s'y réfèrent et annonce le dépôt de plusieurs amendements (10 février 1971) — (pp. 148-150)

— intervient (10 février 1971) — (pp. 150, 166, 167)

— souhaite que le Parlement se prononce au cours de la présente séance sur le rapport et sur les amendements (10 février 1971) — (p. 169)

— présente l'amendement n° 1 (11 février 1971) — (p. 172)

— présente l'amendement n° 2 (11 février 1971) — (p. 173)

— retire l'amendement n° 2 (11 février 1971) — (pp. 173-174)

— présente l'amendement n° 3 (11 février 1971) — (pp. 176-177)

— insiste pour que son amendement n° 3 soit mis aux voix (11 février 1971) — (p. 177)

— présente l'amendement n° 4 (11 février 1971) — (pp. 177-178)

**COINTAT, Michel****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des finances et des budgets** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des relations économiques extérieures** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen** (16 novembre 1970) — (p. 3)

**DÉMISSION**

**Membre de la commission des finances et des budgets** (20 janvier 1971) — (p. 57)

**DOCUMENTATION**

**Amendement n° 1 au nom du groupe de l'UDE à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Aigner (doc. 22) (13 mai 1970) — (p. 103)**

**Rapport (doc. 78) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur l'état prévisionnel des recettes et des dépenses du Parlement européen pour l'exercice 1971 (8 juillet 1970) — (p. 4)**

**Rapport (doc. 180) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 153/70) relative à un règlement prévoyant un acompte complémentaire sur les dépenses éligibles au FEOGA, section garantie, au titre de la période de comptabilisation « deuxième semestre 1969 » (18 novembre 1970) — (p. 99)**

**DÉBATS****Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— invite M. Califice à préciser le sens exact de son amendement n° 1 (12 mai 1970) — (p. 56)

**État prévisionnel du Parlement européen pour 1971 :**

*Rapport (doc. 78) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (8 juillet 1970) — (pp. 8-11)  
— remercie les orateurs de l'approbation qu'ils ont exprimée à l'égard de son rapport et se réjouit de n'avoir pas entendu de critiques majeures ; déclare avoir pris acte de toutes les observations émises au cours du débat et souhaite la création d'un groupe de travail « ad hoc » pour l'étude de tous les problèmes d'organigramme (8 juillet 1970) — (p. 21)

**Préférences généralisées pour les produits finis et semi-finis des pays en voie de développement :**

*Rapport intérimaire (doc. 116) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— rend hommage, au nom du groupe de l'UDE, au mérite et à la compétence du rapporteur, M. Westerterp, et annonce que son groupe votera la proposition de résolution soumise à l'examen du Parlement ; tente de définir les limites de l'action envisagée et de mesurer les inconvénients que le système des préférences généralisées présente dans sa forme actuelle ; estime que les mesures préférentielles constituent un effort nécessaire et qu'elles

ne doivent être considérées que comme un aspect partiel d'une politique globale à l'égard des pays en voie de développement et forme le vœu qu'elles soient assorties d'une intensification, à l'échelle mondiale, d'une aide dynamique en faveur des pays les plus pauvres ; souligne la nécessité de procéder, dans ces derniers, par étapes en ce qui concerne l'industrialisation ; démontre de quelle manière la mise en place d'un système des préférences généralisées de tendance mondiale influencera favorablement la politique régionale poursuivie par la Communauté en faveur des EAMA (6 octobre 1970) — (pp. 51-53)

**Ordre des travaux :**

— intervient (16 novembre 1970) — (p. 7)

**Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation :**

*Rapport (doc. 168) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— s'élève, au nom du groupe de l'UDE, contre les dispositions du paragraphe 3 de l'article 2 de la proposition présentée par la Commission tendant à la création d'un fonds de réserve ; met l'accent sur les contradictions constatées dans le fonctionnement du FEOGA, section orientation, et démontre l'inefficacité de ce fonds de réserve ; se rallie aux arguments du rapporteur et déclare qu'il ne s'opposera pas à la proposition de résolution ni à l'amendement n° 1 de M<sup>me</sup> Orth (17 novembre 1970) — (pp. 72-74)

**Modification de l'ordre du jour :**

— intervient (18 novembre 1970) — (p. 144)

**Règlement prévoyant un acompte complémentaire sur les dépenses éligibles au FEOGA, section garantie :**

*Rapport (doc. 180) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (18 novembre 1970) — (pp. 144-145)

**Président en exercice du Conseil des Communautés européennes :****DÉBATS****Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— fait un exposé, en tant que président en exercice du Conseil, en introduction au débat important sur la réforme de l'agriculture (10 février 1971) — (pp. 111-114)

**COLIN, André****NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen** (12 mars 1970) — (p. 148)

**COPPE, Albert, membre de la Commission des Communautés européennes**

#### DÉBATS

##### Ressources propres des Communautés et pouvoirs budgétaires du Parlement européen :

*Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— remercie le Parlement, la commission des finances et des budgets et, spécialement, son président, M. Spéna, pour l'appui dont ont bénéficié les propositions de juillet et d'octobre 1969 de la Commission ; se réjouit du dialogue fructueux qui s'est instauré entre le Conseil, le Parlement et la Commission ; donne quelques détails sur les pourparlers de décembre qui ont abouti, après de nombreux et laborieux efforts d'unanimité, à un compromis comportant quelques aspects positifs indéniables ; donne l'assurance que la Commission demeure fidèle à l'idée d'une évolution progressive vers une autonomie financière complète des Communautés et vers une extension des pouvoirs du Parlement européen (11 mars 1970) — (pp. 63-64)

##### Règlement concernant le mode de calcul des délais :

*Rapport (doc. 11) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— se rallie, au nom de la Commission, aux modifications proposées par la commission juridique dans le rapport de M. Pintus (10 avril 1970) — (p. 54)

##### Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— donne quelques détails sur la position défendue par la Commission lors de la dernière réunion du Conseil des 21 et 22 avril 1970 ; s'engage, au nom de la Commission, à présenter, d'ici 1972, de nouvelles propositions sur la base de l'article 201 (13 mai 1970) — (pp. 76-77)

##### Lettre du Conseil concernant le projet de budget des Communautés pour 1970 :

*Rapport (doc. 22) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— met l'accent, au nom de la Commission, sur quelques points importants de l'argumentation de M. Aigner relatifs aux effectifs du FEOGA, à l'organisation d'une exposition en Afrique et à la réalisation du colloque sur la jeunesse ; évoque la date de 1975, à laquelle le Parlement aura le dernier mot quant à l'ensemble des dépenses administratives (13 mai 1970) — (pp. 102-103)

##### Lettre du Conseil concernant le projet de budget de recherches et d'investissement de la CEEA pour 1970 :

*Rapport (doc. 21) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— déplore, tout comme le rapporteur, la modicité des crédits accordés par le Conseil ; est d'avis que la nouvelle procédure budgétaire, prévoyant une coopération étroite entre le Parlement et le Conseil, présentera des avantages immédiats et améliorera les opérations budgétaires (13 mai 1970) — (pp. 104-105)

##### Résultats de la session du Conseil des ministres du travail et des affaires sociales de mai 1970 :

*Proposition de résolution (doc. 70) de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— intervient, en remplacement de M. Levi Sandri, pour marquer l'accord de la Commission sur l'exposé de M<sup>lle</sup> Lulling ; remercie le Parlement de l'appui qu'il

donne aux initiatives de la Commission en ce qui concerne la réforme du Fonds social et la création du comité permanent de l'emploi (18 juin 1970) — (p. 113)

##### Accord commercial entre la CEE et la Yougoslavie :

*Rapport (doc. 64) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— approuve, au nom de la Commission, la proposition de résolution ; invite les parlementaires qui sont intervenus dans le débat à plus d'objectivité et de sens commercial ; traite du fond du problème et précise la position de la Commission sur le point de savoir si l'accord aurait dû revêtir un caractère préférentiel ou non ; analyse le contenu de l'accord et évoque le problème de procédure de consultation du Parlement (18 juin 1970) — (pp. 118-120)

##### Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :

— donne, au nom de la Commission, quelques précisions sur le colloque organisé par la Commission et répond aux critiques émises au cours du débat concernant le colloque de Bruxelles (15 septembre 1970) — (pp. 33, 33, 33-34)

##### Budget supplémentaire n° 1 des Communautés européennes pour l'exercice 1970 :

*Rapport (doc. 109) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— remercie M. Aigner de son rapport favorable ; s'engage, au nom de la Commission, à étudier avec lui, au sein de la commission des finances et des budgets, les suggestions qu'il présente en vue d'améliorer le fonctionnement des deux institutions (16 septembre 1970) — (p. 112)

##### Modification de l'accord d'association CEE-Tunisie :

*Rapport (doc. 115) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache :*

— déclare que la Commission souhaite que le Parlement adopte la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Briot (16 septembre 1970) — (p. 113)

##### Modification des statuts de la Banque européenne d'investissement :

*Rapport (doc. 110) et proposition de résolution de la commission politique :*

— prend acte, au nom de la Commission, des déclarations de M. Burger et de la proposition de résolution contenue dans le rapport (16 septembre 1970) — (p. 113)

##### Actes de violence qui perturbent le trafic international aérien :

— approuve, au nom de la Commission, l'avis et les appréhensions du groupe des libéraux et apparentés ; émet quelques réserves quant à la compétence de la Commission en ce qui concerne la sécurité des passagers victimes de piraterie aérienne ; se déclare disposé, dans la mesure du possible, à agir dans ce domaine de commun accord avec le Conseil et le Parlement (16 septembre 1970) — (p. 114)

##### Règlement concernant les maïs originaires des EAMA et des PTOM et règlement concernant certains produits agricoles originaires de la Tanzanie, de l'Ouganda et du Kenya :

*Rapports (doc. 92/rev. et 93/rev.) et propositions de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— intervient, au nom de la Commission, en remplacement de M. Deniau ; prend position sur la thèse défendue par M. Fellermaier selon laquelle les propositions de la

Commission sont insuffisantes ; s'engage à présenter les arguments développés par la commission des relations avec les pays africains et malgache aux experts et au Conseil ; formule quelques remarques sur les disparités existant entre les EAMA et les pays de l'Est africain et se prononce en faveur de l'amendement présenté par M. Dewulf ; répond favorablement à la demande de M. Richarts relative à l'élaboration d'une étude par la Commission sur l'évolution des importations de maïs dans la Communauté ; prend position sur les remarques formulées par MM. Laudrin et Hein (5 octobre 1970) — (pp. 11-12)

#### Corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté :

*Rapport (doc. 77) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*  
— félicite M. Behrendt pour son rapport et précise, au nom de la Commission, que les études sur les corrélations entre le social et les politiques économiques dans la Communauté ont été entreprises à la demande du Conseil ; constate que, depuis la Conférence au sommet de La Haye, le domaine social est approché dans un esprit de synthèse et bénéficie d'une attention toute particulière ; répond aux nombreuses questions adressées à la Commission au cours du débat (6 octobre 1970) — (pp. 31-33, 33, 33-35, 35, 36, 37)

#### Rapport du commissaire aux comptes de la CECA pour 1968 :

*Rapport (doc. 122) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— répond, au nom de la Commission, aux questions précises posées par le rapporteur relatives au contrôle du prélèvement par le commissaire aux comptes, au contrôle effectif exercé par celui-ci sur les dépenses de recherche et de réadaptation, à la réduction de ces dépenses, à la reprise de l'action du bureau de contrôle du prélèvement, aux pouvoirs de contrôle du commissaire aux comptes en ce qui concerne les contrats passés avec des entreprises (7 octobre 1970) — (pp. 79-80)

#### Recommandations de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :

*Rapport (doc. 137) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— répond, au nom de la Commission et en remplacement de M. Dahrendorf, aux arguments développés par M. Schuijt dans son rapport ; approuve la proposition faite par celui-ci d'octroyer à la Turquie les avantages, tels que les préférences généralisées, accordés aux pays en voie de développement ; prend position sur le problème de l'intervention du Fonds social réformé en faveur des travailleurs turcs ; souligne la nécessité d'informer l'opinion publique dans la CEE et en Turquie de ce qu'implique l'adhésion à la Communauté (8 octobre 1970) — (pp. 112-113, 113)

#### Règlement concernant les ressources propres aux Communautés :

*Rapport (doc. 121) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— remercie M. Westerterp de l'appui précieux qu'il apporte à la plupart des propositions soumises par la Commission au Conseil ; prend position sur les points fondamentaux du rapport (8 octobre 1970) — (pp. 117-118)

— regrette de n'avoir pas répondu aux observations de M. De Winter ; déclare ne pouvoir se rallier aux arguments développés par celui-ci, ni à ceux du rapporteur ; se félicite de ce qu'aucun amendement n'ait été introduit, ce qui aurait affaibli considérablement la position défendue par la Commission devant le Conseil (8 octobre 1970) — (p. 119, 119)

#### Comptes de gestion et bilans financiers des Communautés européennes pour 1968 et rapport de la Commission de contrôle :

*Rapport (doc. 162) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— déclare, au nom de la Commission, avoir pris connaissance avec le plus grand intérêt du rapport de M. Leemans et des avis qui y sont joints et donne l'assurance que tous les conseils, suggestions et critiques qu'ils contiennent seront étudiés avec le plus grand soin par les services compétents de la Commission ; espère que celle-ci pourra compter sur l'appui du Parlement lors de ses négociations avec le Conseil sur le renforcement du contrôle ; répond aux remarques des divers orateurs intervenus dans le débat (17 novembre 1970) — (pp. 67-68)

— répond, au nom de la Commission, aux observations de M. Aigner relatives aux mesures de contrôle à mettre en œuvre (17 novembre 1970) — (p. 68)

#### Budget supplémentaire n° 2 des Communautés européennes pour 1970 :

*Rapport (doc. 179) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— se rallie, au nom de la Commission, aux critiques exprimées par le rapporteur, M. Aigner, au sujet du budget supplémentaire n° 2 ; espère que les efforts entrepris pour améliorer la situation budgétaire seront couronnés de succès (18 novembre 1970) — (pp. 146-147)

#### Projet de budget supplémentaire n° 3 pour 1970 :

*Rapport (doc. 207) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— donne, au nom de la Commission, quelques précisions concernant les trois volets que comporte l'aide que la Communauté offre au Pakistan ; précise que le montant demandé comme budget supplémentaire ne constitue que le premier volet ; s'engage à transmettre et à soutenir la proposition du rapporteur à la Commission en vue d'examiner une forme d'aide concertée et immédiate entre les pays industriels afin de faire face à des catastrophes du genre de celle qui est survenue au Pakistan (3 décembre 1970) — (p. 88)

#### Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— se félicite de la présence de M. Möller, président en exercice du Conseil, au débat budgétaire ; donne l'assurance que la Commission veillera, à partir de l'année prochaine, à ce que le projet de budget soit accompagné d'un exposé des motifs, selon le vœu du Parlement ; évoque le problème de l'entrée en vigueur du traité du 22 avril 1970 sur les ressources propres et évoque les répercussions qu'entraîneront les nouvelles règles budgétaires sur le plan administratif ; donne quelques indications sur les montants prévus pour 1971 et fait remarquer que le budget n'accuse qu'une augmentation de 11 %, c'est-à-dire égale à celle des budgets des États membres ; est d'avis que le budget de recherches et d'investissement est extrêmement limité et qu'il n'est pas adapté à un programme pluriannuel digne de la Communauté ; justifie la position de la Commission en ce qui concerne ce budget et analyse les propositions globales actuellement à l'étude ; donne quelques renseignements sur le budget de l'administration de la Commission, sur le Fonds social et sur la question de la concertation en matière de politique de personnel et d'adaptation des traitements (4 décembre 1970) — (pp. 111-114)

**Règlement relatif au concours du FEOGA :**

*Rapport (doc. 210) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— s'élève contre l'affirmation contenue dans le rapport, selon laquelle une action de retardement serait délibérément menée contre le FEOGA par la Commission ; donne quelques indications sur la situation en ce domaine et remercie la commission de l'agriculture de s'être efforcée de tenir compte des difficultés auxquelles la direction générale de l'agriculture de la Commission doit faire face (4 décembre 1970) — (pp. 133-134, 134)

— déclare qu'il informera la Commission et, en particulier M. Mansholt de la position que le Parlement adoptera mais qu'il ne peut préjuger de la décision qui sera prise dans ce domaine et dans celui de la répartition du personnel de la Commission pour l'année 1971 ; s'engage à discuter de ces problèmes avec la commission de l'agriculture dès que possible (4 décembre 1970) — (p. 134)

— répète qu'il ne peut que prendre acte de la proposition du Parlement et en informer ses collègues (4 décembre 1970) — (p. 135)

**Budget opérationnel et taux de prélèvement de la CECA pour l'exercice 1971 :**

*Rapport (doc. 228) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— remercie M. Rossi de son rapport objectif ; donne l'accord de la Commission sur la nouvelle procédure proposée en ce qui concerne la fixation du taux de prélèvement ; déclare que la Commission s'est prononcée en faveur d'une priorité à donner à la reconversion et non au logement ; s'engage à étudier ultérieurement le problème et à donner satisfaction à M<sup>lle</sup> Lulling selon les sommes disponibles et l'évolution de la conjoncture (19 janvier 1971) — (pp. 41-42)

**Règlement relatif au financement de la politique agricole commune :**

*Rapport (doc. 229) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— remercie M. Borocco de son rapport et se rallie à la modification proposée par le rapporteur en ce qui concerne les échéances ; remercie également M. Pintus de son intervention, dans son pays, en vue d'accélérer l'exécution de la mesure (19 janvier 1971) — (p. 44)

**Révision et unification des règlements financiers :**

*Rapport (doc. 230) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— se rallie aux déclarations de M. Califice tendant à souligner le caractère intérimaire du règlement ; formule quelques remarques, au nom de la Commission, sur la procédure de consultation du Parlement pour ce qui concerne les douzièmes provisoires et sur les modifications de date proposées par le Parlement ; annonce que la Commission se propose de soumettre sous peu au Parlement le document qu'elle prépare sur le code contenant l'ensemble des dispositions (19 janvier 1971) — (pp. 47-48)

**Activité de l'Organe permanent pour la sécurité et la salubrité dans les mines de houille :**

*Rapport (doc. 219) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— rend hommage, au nom de la Commission, au travail effectué par le personnel extrêmement limité de l'Organe permanent en collaboration avec plusieurs divisions de la direction générale du travail ; souhaite un renforcement de cette collaboration ; répond aux questions de MM. Adams, Borm et Califice relatives à la restructuration des activités de l'Organe permanent, à l'intensification des études du groupe de travail « salubrité » dans le secteur médical, à une augmentation du

personnel, à la mise au point de la liste des maladies professionnelles, à la participation à la campagne de sécurité dans la Ruhr et en Lorraine, à la lutte contre l'empoussiérement et à la codification des prescriptions en matière de sécurité ; donne l'assurance que la Commission prendra en considération les vœux exprimés au cours du débat et la résolution adoptée par le Parlement et qu'elle suivra, dans la mesure de ses moyens, les orientations souhaitées (19 janvier 1971) — (pp. 53-54)

**Directive concernant l'assurance de la responsabilité civile pour les véhicules automoteurs :**

*Rapport (doc. 251) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— se félicite de ce que les propositions de la Commission rencontrent l'approbation du Parlement et des commissions intéressées ; donne quelques indications sur la portée des mesures proposées et prend position sur les modifications suggérées par le rapporteur ; est d'avis qu'une priorité devrait être donnée au Conseil à ce problème afin que la directive puisse entrer en vigueur dans les meilleurs délais (8 février 1971) — (pp. 9-10, 10)

**Association CEE-Turquie :**

*Rapport (doc. 235) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— souligne, au nom de la Commission, l'importance politique du passage de la phase préparatoire à la phase transitoire et du protocole additionnel par lequel la Turquie s'engage à participer activement au processus d'intégration européenne ; prend position sur les divers aspects des problèmes évoqués dans le rapport et au cours du débat (8 février 1971) — (pp. 16-18)

**Règlement concernant les produits de la pêche originaires de Turquie :**

*Rapport (doc. 236) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— donne quelques précisions, au nom de la Commission, sur les raisons qui ont amené la présentation d'un règlement sur les produits de la pêche originaires de Turquie ; espère que le Parlement adoptera le règlement qui lui est soumis (8 février 1971) — (p. 19)

**Budget rectificatif des Communautés pour 1971 :**

*Rapport (doc. 255) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— intervient brièvement, au nom de la Commission, dans le débat consacré au budget rectificatif et examiné selon la nouvelle procédure budgétaire ; annonce le dépôt d'un budget rectificatif supplémentaire au moment de la réalisation d'un accord sur le nouveau programme pluriannuel pour l'Euratom ; déclare que l'introduction des ressources propres entraîne un alourdissement administratif considérable et une responsabilité accrue pour la Commission ; donne quelques précisions sur le contrôle et sur l'organisation du dialogue entre la commission des finances et des budgets et la Commission (11 février 1971) — (pp. 187-188)

**CORONA, Achille, vice-président du Parlement européen****ÉLECTION**

**Vice-président du Parlement européen (10 mars 1970)**  
— (p. 7)

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission politique (10 mars 1970)**  
— (p. 39)

**Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

#### DOCUMENTATION

**Amendements n° 1 à 6 (au nom du groupe socialiste) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Scarascia Mugnozza (doc. 118) (7 octobre 1970) — (pp. 95, 98, 99, 100)**

#### DÉBATS

— préside au cours des séances des 12 mai, 6 octobre et 2 décembre 1970

#### Règles de concurrence et position des entreprises européennes :

*Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— met l'accent sur la contradiction des votes émis par le Parlement en ce qui concerne les paragraphes 10 et 11 de la proposition de résolution ; demande le renvoi de celle-ci à la commission compétente (10 mars 1969) — (p. 38)

#### Discussion sur la déclaration du président de la Commission des Communautés européennes :

— intervient (15 septembre 1970) — (p. 58)

#### Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :

— se félicite des progrès essentiels réalisés dans le domaine des relations entre le Parlement et le Conseil ; met l'accent sur le caractère politique du discours du président en exercice du Conseil et plus particulièrement sur l'important événement de caractère international que représente le traité germano-russe ; prend position sur ce dernier problème ainsi que sur celui de l'harmonisation des politiques étrangères de la Communauté et sur les propositions contenues dans le rapport Davignon (16 septembre 1970) — (pp. 100-102)

#### Avenir politique des Communautés européennes :

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— présente les amendements n° 1 à 6 au nom du groupe socialiste (7 octobre 1970) — (pp. 95-96)  
— propose une modification du texte des amendements n° 1 et 2 (7 octobre 1970) — (pp. 98, 98)  
— retire l'amendement n° 4 (7 octobre 1970) — (p. 99)  
— accepte, au nom du groupe socialiste, l'amendement n° 7 (7 octobre 1970) — (p. 99)

#### Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— est d'avis que l'amendement n° 7 dénature le sens de la proposition de résolution et que le Parlement devrait le rejeter (3 décembre 1970) — (p. 63)

— propose, dans un but de conciliation, une nouvelle rédaction du paragraphe 24 a) de la proposition de résolution (3 décembre 1970) — (p. 65)

— retire la proposition de compromis qu'il avait faite au cours de son intervention précédente (3 décembre 1970) — (p. 65)

#### COUSTÉ, Pierre-Bernard

#### NOMINATIONS

**Membre de la commission des relations économiques extérieures** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission de l'association avec la Turquie** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre de la commission des transports** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen** (16 novembre 1970) — (p. 3)

#### DOCUMENTATION

**Rapport (doc. 84) et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur les recommandations adoptées par la commission parlementaire mixte CEE-Turquie à Antalya (doc. 26/70) en corrélation avec le V<sup>e</sup> rapport annuel d'activité du Conseil d'association CEE-Turquie (doc. 53/70) (8 juillet 1970) — (p. 5)**

**Amendements n° 1 à 6 et 8 à 9 (au nom du groupe de l'UDE) à la proposition de résolution contenue dans le rapport complémentaire de M. Bousch (doc. 187) (3 décembre 1970) — (pp. 56, 57, 58, 55)**

**Rapport (doc. 233) et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 185/70) concernant un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1543 du 23 juillet relatif aux importations des agrumes originaires de Turquie (8 février 1971) — (p. 3)**

#### DÉBATS

#### Règles de concurrence et position des entreprises européennes :

*Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— prend position sur les quatre amendements en discussion (10 mars 1970) — (pp. 31-32)

— signale une contradiction entre les paragraphes 10 et 11 de la proposition de résolution ; demande la suppression du paragraphe 10 (10 mars 1970) — (p. 37)

#### Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— approuve, au nom du groupe de l'UDE, le rapport de M. Rossi ; formule une remarque sur l'approche choisie par la Commission pour régler le problème de l'harmonisation fiscale ; insiste pour que l'exception en faveur de l'Allemagne, prévue dans la directive, ait un caractère provisoire et ne soit pas considérée dans une perspective à long terme ; annonce le dépôt d'un amendement par son groupe (9 avril 1970) — (pp. 11-12)

— présente l'amendement n° 1 (9 avril 1970) — (pp. 16-17)

— s'élève contre l'affirmation exprimée par M. Cifarelli, selon laquelle l'amendement n° 1 serait d'une inspiration anti-américaine (9 avril 1970) — (pp. 21-22)

#### Directive concernant le régime fiscal applicable aux fusions, scissions et apports d'actifs :

*Rapport (doc. 206/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— déclare, au nom du groupe de l'UDE, que la directive soumise à l'examen du Parlement constitue un heureux progrès dans la voie de l'harmonisation fiscale ; invite la Commission à présenter les grandes lignes directrices de ce que pourraient être la conception et les conséquences du régime du bénéfice mondial ; se félicite de ce que les propositions importantes formulées par M. Bousch, au nom de la commission économique, aient été reprises aux paragraphes 4, 5 et 6 de la proposition de résolution ; précise l'esprit dans lequel son groupe apportera son appui à celle-ci (9 avril 1970) — (p. 28)

**Ordre des travaux :**

— intervient (12 mai 1970) — (p. 32)

**Recommandations de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :**

*Rapport (doc. 84) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— présente son rapport (8 juillet 1970) — (pp. 35-37, 37)

**Recommandations de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :**

*Rapport (doc. 137) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— demande à intervenir après les déclarations du rapporteur (7 octobre 1970) — (p. 109)

**Échanges de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— donne quelques indications sur l'esprit dans lequel le groupe de l'UDE entend participer au débat sur l'union économique et monétaire et qui l'avait amené à déposer un certain nombre d'amendements ; précise que ceux-ci tendaient à supprimer, dans la proposition de résolution, tout ce qui devait être considéré comme inutile et à attirer l'attention sur l'aspect positif de ce qui doit être accompli sans délai ; formule quelques observations capitales sur les préoccupations fondamentales qui animent son groupe ; insiste pour que l'union monétaire et économique se fasse, dans l'immédiat, par des décisions nationales conformes aux points de vues dégagés en commun entre les Six et dans le cadre institutionnel prévu par le traité de Rome (18 novembre 1970) — (pp. 124-127)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— déclare, au nom du groupe de l'UDE, que le débat en cours doit tendre à mettre en lumière l'importance de l'événement que représente l'exécution des décisions de La Haye relatives à l'union économique et monétaire et à rapprocher les divers points de vue ; met l'accent sur l'esprit positif dans lequel les amendements ont été déposés par son groupe et donne quelques précisions sur quelques-uns d'entre eux (3 décembre 1970) — (pp. 47-48)

— présente l'amendement n° 8 (3 décembre 1970) — (p. 55)

— se félicite de la déclaration du porte-parole de la Commission dans laquelle il voit une confirmation de la justesse des vues exprimées dans l'amendement n° 8 (3 décembre 1970) — (p. 55)

— présente l'amendement n° 1 (3 décembre 1970) — (p. 56)

— présente l'amendement n° 9 (3 décembre 1970) — (pp. 56-57)

— présente les amendements n° 2 et 3 (3 décembre 1970) — (p. 57)

— retire l'amendement n° 2 ; maintient l'amendement n° 3 (3 décembre 1970) — (p. 57)

— retire l'amendement n° 4 (3 décembre 1970) — (p. 58)

— présente l'amendement n° 5 (3 décembre 1970) — (p. 58)

— présente l'amendement n° 6 (3 décembre 1970) — (pp. 58-59)

— retire l'amendement n° 6 (3 décembre 1970) — (p. 59)

— déclare que le groupe de l'UDE ne pourra se rallier à la proposition de résolution étant donné le sort réservé à ses amendements (3 décembre 1970) — (p. 66)

**Règlement relatif aux importations des agrumes de Turquie :**

*Rapport (doc. 233) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— présente son rapport (9 février 1971) — (pp. 62-63)

**Mémoire sur la politique industrielle de la Communauté :**

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— insiste pour que les représentants de tous les groupes politiques soient entendus avant la suspension de la discussion du rapport de M. Springorum (9 février 1971) — (p. 79)

— souligne, au nom du groupe de l'UDE, le caractère intérimaire du rapport excellent de M. Springorum et le fait que les propositions donnent une première vision d'ensemble de la nouvelle politique commune industrielle ; limite ses observations aux points essentiels des rapports écrit et oral de M. Springorum et des avis des différentes commissions ; dégage, à l'intention de la Commission, quelques principes directeurs d'une politique industrielle tels que le groupe de l'UDE les conçoit (9 février 1971) — (pp. 80-84)

— intervient pour une déclaration de vote ; prend position sur trois points essentiels de la déclaration de M. Spinelli (10 février 1971) — (p. 102)

**COVELLI, Alfredo**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (12 mars 1970) — (p. 128)**

**DAHRENDORF, Ralf, membre de la Commission des Communautés européennes**

**DÉBATS**

**Recommandations de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :**

*Rapport (doc. 84) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— fait remarquer que les compétences et les responsabilités pour les problèmes de la région méditerranéenne et pour les accords avec la Turquie et la Grèce ne lui ont été attribuées que la veille ; remercie le président de la commission de l'association avec la Turquie de ses félici-

tations ; déplore de ne pouvoir répondre, de façon détaillée, aux questions contenues dans le rapport de M. Cousté ; prend brièvement position sur divers points du rapport et donne l'assurance qu'il veillera, dans le cadre de ses compétences et en collaboration avec le Parlement, à ce que les négociations concrètes et les perspectives générales trouvent une issue satisfaisante (8 juillet 1970) — (pp. 37-38) .

#### **Préférences généralisées pour les produits finis et semi-finis des pays en voie de développement :**

*Rapport intérimaire (doc. 116) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— donne quelques renseignements complémentaires sur l'état actuel des négociations relatives aux préférences généralisées et sur la position que la Commission et la Communauté y occupent ; remercie la commission des relations économiques extérieures et son rapporteur pour l'appui qu'ils apportent à l'initiative de la Commission ; informe le Parlement du calendrier des travaux devant conduire à l'adoption des préférences généralisées ; donne une définition précise des termes « pays en voie de développement » et évoque l'inquiétude que suscite le nouveau système dans les EAMA et donne l'assurance que celui-ci ne devrait porter aucun préjudice à aucun pays par rapport à la situation actuelle ; estime que le règlement du problème des préférences généralisées facilitera les négociations d'adhésion ; s'élève contre certaines déclarations de personnalités américaines selon lesquelles le système proposé porterait préjudice à l'économie des États-Unis et risquerait d'entraîner l'adoption de mesures protectionnistes unilatérales ; analyse les difficultés que le système pourrait soulever au sein de la Communauté et déclare que la Commission veillera à y remédier ; souligne l'importance que les propositions revêtent et souhaite que le Parlement adopte la proposition de résolution qui lui est soumise (6 octobre 1970) — (pp. 41-48)

— répond aux critiques et réserves formulées par M. Armengaud et par divers parlementaires à l'égard des propositions de la Commission ainsi qu'aux questions posées au cours du débat ; constate avec satisfaction que le Parlement est unanime à souhaiter que la Communauté soit dotée de nombreux instruments afin d'être à même d'œuvrer en faveur d'une libération plus large des échanges mondiaux et d'aider les pays en voie de développement de façon efficace tant à l'échelon régional qu'au niveau mondial (6 octobre 1970) — (pp. 56-58)

#### **Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part :**

#### **Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :**

— répond, au nom de la Commission, aux deux questions orales (19 janvier 1971) — (pp. 18-26)

#### **Éloge funèbre :**

— s'associe, au nom de la Commission, à l'hommage rendu par le président du Parlement à la mémoire de M. Hein (19 janvier 1971) — (p. 26)

#### **Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part :**

#### **Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :**

— donne quelques précisions sur la position des Communautés à l'égard de la situation en matière de préfé-

rences généralisées et sur l'action menée par la Commission dans ce domaine ; est d'avis que celle-ci a toujours agi conformément à la résolution du Parlement du 6 octobre 1970 et en plein accord avec le Parlement ; informe celui-ci de la procédure envisagée pour la suite des négociations et donne l'assurance qu'une consultation du Parlement est prévue sur les différents régimes offerts au choix des Communautés ; répond aux diverses questions posées au cours du débat et décrit les difficultés que soulèvent la fixation de la date de la mise en œuvre des préférences généralisées et la désignation des pays bénéficiaires de ces préférences ; évoque divers aspects des problèmes (19 janvier 1971) — (pp. 34-37)

#### **Projet de traité portant modification de l'article 194 du traité CEE et de l'article 166 du traité CEEA :**

*Rapport (doc. 220) et proposition de résolution de la commission politique :*

— est d'avis que la solution proposée par la Commission assurera un bon fonctionnement du Comité économique et social et se réjouit de l'accord qui existe sur ce point entre la Commission et le Parlement (19 janvier 1971) — (p. 55)

#### **Règlement portant établissement d'une organisation commune des marchés dans le secteur des semences :**

*Rapport (doc. 224) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— se félicite de l'unité de vues existant entre la commission de l'agriculture et la Commission au sujet des mesures à prendre pour garantir la production de semences dans la Communauté ; approuve les modifications formelles proposées dans le rapport (20 janvier 1971) — (p. 58)

#### **Directive concernant les enquêtes sur le potentiel de production des plantations d'arbres fruitiers :**

*Rapport (doc. 221) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— approuve sans réserve, au nom de la Commission, le rapport de M<sup>me</sup> Orth et les suggestions faites ; émet le vœu que le Parlement ne se prononce pas dans l'immédiat sur les modalités de financement des enquêtes à effectuer (20 janvier 1971) — (p. 59)

— remercie M. Vredeling de ses déclarations ; ne s'oppose plus à l'adoption de l'amendement n° 2, étant donné l'interprétation qu'en donne son auteur (20 janvier 1971) — (p. 60)

— se déclare favorable à l'amendement n° 2 (20 janvier 1971) — (p. 61)

#### **Directive concernant la mayonnaise et autres sauces :**

*Rapport (doc. 206) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendements :*

— se rallie, au nom de la Commission, aux grandes lignes du rapport à l'exception de trois points sur lesquels il présente des réserves ; s'oppose à la modification proposée par la commission en ce qui concerne la dénomination de « mayonnaise », à l'obligation d'indiquer sur l'étiquette la composition du produit et prend position sur le problème d'ordre institutionnel que pose l'article 11 relatif à la faculté accordée ou non à la Commission d'arrêter des dispositions définitives au cas où le Conseil ne statue pas en temps utile (20 janvier 1971) — (pp. 65-66)

#### **Directives concernant les activités non salariées exercées d'une façon ambulante :**

*Rapport (doc. 225) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— remercie le rapporteur de l'accueil favorable réservé aux propositions de directives ; donne l'assurance que la Commission étudiera avec le plus grand soin le para-

graphe 5 de la proposition de résolution ; approuve, dans l'ensemble, la proposition de résolution (20 janvier 1971) — (p. 67)

#### Accord d'association entre la CEE et Malte :

*Rapport (doc. 257) et proposition de résolution de la commission politique :*

— déclare que la Commission a pris connaissance du rapport avec une satisfaction particulière ; donne quelques précisions sur les dispositions spéciales de l'accord ; met l'accent sur l'option politique qu'implique la conclusion d'un tel accord (9 février 1971) — (pp. 26-27)

#### Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— se rallie à l'invitation du rapporteur et donne quelques indications sur la façon dont la Commission envisage la mise en œuvre de sa politique méditerranéenne ; expose les trois principes dont la Commission s'inspire pour élaborer ses propositions dans ce domaine ; informe le Parlement des efforts accomplis en vue de compléter les accords conclus par de nouvelles conventions ; approuve les suggestions émises par le rapporteur en vue de développer les relations entre la Communauté et les pays méditerranéens ; prend position sur la proposition d'amendement de la commission politique (9 février 1971) — (pp. 41-45)

#### Décision sur l'uniformisation des accords commerciaux des États membres avec les pays tiers :

*Rapport (doc. 241) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— intervient, au nom de la Commission, dans le but de dissiper un malentendu apparu au cours du débat, selon lequel un lien existerait entre le problème dont traite la proposition de l'exécutif et le développement de la politique commerciale commune ; donne quelques précisions sur la portée de cette proposition et souscrit aux modifications proposées par la commission des relations extérieures ; déclare qu'il ne peut prendre que très rapidement position sur les problèmes généraux de la politique commerciale de la Communauté et émet l'espoir qu'une discussion directe et approfondie consacrée à ces problèmes pourra se dérouler bientôt (9 février 1971) — (pp. 58-60)

### D'ANGELOSANTE, Francescopaolo

#### NOMINATION

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)**

#### DÉBATS

#### Ressources propres des Communautés et pouvoirs budgétaires du Parlement européen :

*Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— constate que les prises de position des orateurs qui sont intervenus dans le débat démontrent que les solutions proposées par le Conseil ne suscitent aucun enthousiasme particulier ; dénonce le caractère négatif de ces propositions du Conseil ; formule quelques remarques sur la question de la disparité de traitement existant entre les membres du Parlement et constate que celle-ci rend extrêmement difficile l'existence d'une opposition apte

à exercer ses droits et à remplir ses fonctions ; déclare que ses amis politiques et lui-même voteront contre la proposition de résolution (11 mars 1970) — (pp. 59-61)

#### Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— se fait l'interprète des membres communistes du Parlement pour exprimer leur opposition à la proposition de résolution ; expose brièvement les raisons de cette opposition (13 mai 1970) — (pp. 89-90)

#### Accord commercial entre la CEE et l'Espagne :

*Rapport (doc. 164) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— déclare que ses amis politiques et lui-même voteront contre l'accord ; expose les motifs de cette opposition (16 novembre 1970) — (p. 21)

#### Accord commercial entre la CEE et Israël :

*Rapport (doc. 167) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— formule quelques observations sur les problèmes politiques que pose l'accord commercial conclu entre la Communauté et Israël ; critique l'orientation discriminatoire prise par la Communauté en concluant des accords avec certains pays et non avec d'autres situés dans la même zone géographique ; insiste pour connaître les raisons du traitement privilégié dont jouit Israël depuis 1964 ; procède à l'analyse sommaire de l'accord ; attire l'attention sur certaines imprécisions du protocole relatif à la définition de la notion de produits originaires et aux méthodes de coopération administrative ; est d'avis qu'un débat approfondi sur l'ensemble des problèmes de la politique commerciale s'impose (16 novembre 1970) — (pp. 23-25)

#### Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— se félicite de ce qu'une initiative parlementaire, concrétisée dans le rapport de M. Rossi, ait incité la Commission et le Conseil à faire connaître leurs propositions en matière de politique méditerranéenne ; déplore l'absence du Conseil, principal organisme responsable, au débat ; trouve inconcevable que les objectifs d'une politique globale dans le bassin méditerranéen ne soient pas encore définis ; prend position sur l'amendement de la commission politique, sur divers points du rapport et sur les déclarations de M. Dahrendorf, au nom de la Commission ; rappelle certaines critiques émises par lui-même ou par ses amis politiques à l'égard des accords conclus avec Israël et avec le Maroc ; est d'avis que la CEE doit assumer une fonction particulière, indépendante des deux blocs et orientée selon des lignes politiques et des objectifs qui lui sont propres (9 février 1971) — (pp. 45-47, 47, 47-48)

#### Décision sur l'uniformisation des accords commerciaux des États membres avec les pays tiers :

*Rapport (doc. 241) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— fait une brève déclaration en guise de déclaration de vote ; considère la proposition de la Commission au Conseil comme valable et juste ; s'oppose, par contre, à la proposition de résolution, étant donné les critiques et les appréciations politiques qu'elle contient (9 février 1971) — (p. 60)

**DE GRUYSE, Albert**

## NOMINATIONS

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)

**DEHOUSSE, Fernand**

## NOMINATIONS

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

## DÉBATS

**Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— fait l'historique des travaux de l'intergroupe d'études pour les problèmes régionaux et locaux consacrés à l'organisation de moyens d'action de la Communauté en matière de développement régional ; donne quelques précisions sur le document de travail élaboré par l'intergroupe et transmis à la commission économique et dont M. Mitterdorfer s'est engagé à tenir compte dans la version définitive de son rapport ; prend position, au nom de l'intergroupe, sur les points importants de la proposition de décision présentée par la Commission (12 mai 1970) — (pp. 36-39)

— remercie M. Boersma d'avoir soulevé le problème difficile du statut de l'intergroupe des problèmes régionaux et locaux ; approuve la proposition présentée par lui tendant à soumettre ce problème au bureau du Parlement (12 mai 1970) — (pp. 54, 54-55)

**Questions orales n<sup>os</sup> 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— pose la question orale n<sup>o</sup> 8, au nom du groupe socialiste, au Conseil relative au contrôle de l'utilisation pacifique des matières fissiles et à l'article 3 du traité sur la non-prolifération des armes atomiques (16 septembre 1970) — (pp. 72-74)

— prend position, d'une manière générale, sur les réponses du président en exercice du Conseil aux questions orales ; évoque les avantages que présenterait la reconnaissance formelle des Communautés par les pays de l'Est ; s'associe aux remarques formulées par M. Habib-Delonclé tendant à souligner la nécessité et l'urgence de la définition d'une politique commerciale commune ; émet quelques critiques et réflexions sur le contenu du rapport Davignon qu'il qualifie d'artificiel et d'inopérant ; invite le président en exercice du Conseil à déployer beaucoup d'activité dans le domaine de la coopération politique ; attire l'attention sur le fait que M. Scheel n'a répondu à sa question orale que de manière très limitée et formule à ce sujet quelques commentaires (16 septembre 1970) — (pp. 91-93, 93)

— intervient (16 septembre 1970) — (p. 95)

**Ordre des travaux :**

— intervient (16 novembre 1970) — (p. 9)

**Directive concernant certaines activités de l'avocat :**

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— intervient, au nom du groupe socialiste, pour présenter une demande de renvoi en commission juridique du rapport de M. Jozeau-Marigné (17 novembre 1970) — (pp. 84-85)

— déclare que le groupe socialiste a décidé de s'abstenir lors du vote de la proposition de résolution et des amendements (17 novembre 1970) — (pp. 92-93)

— rappelle que le groupe socialiste se voit dans l'obligation de voter contre la proposition de résolution (17 novembre 1970) — (p. 94)

— est d'avis que la conséquence juridique du vote négatif du Parlement est la présentation à celui-ci par la Commission d'une nouvelle proposition (17 novembre 1970) — (p. 94)

— tire les conclusions sur la situation créée par le rejet de la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Jozeau-Marigné ; souhaite que la Commission consacre une délibération à la question ayant fait l'objet du débat (17 novembre 1970) — (p. 95)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolutions de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— intervient pour une explication de vote ; adresse un appel énergique aux parlements nationaux qui n'ont pas ratifié encore le traité du 22 avril 1970 sur les ressources propres et sur les pouvoirs budgétaires du Parlement afin qu'ils accomplissent un effort et que la date prévue pour l'entrée en vigueur du traité, c'est-à-dire le 1<sup>er</sup> janvier 1971, soit respectée (4 décembre 1970) — (p. 122)

**DE WINTER, Emile, Pierre**

## NOMINATIONS

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

## DOCUMENTATION

**Proposition de résolution (doc. 14) ( au nom de la commission de l'association avec la Turquie et au nom de MM. Lücker, Vals, Berkhouwer et Triboulet, présidents des quatre groupes politiques) avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement sur l'aide à apporter aux victimes du tremblement de terre de Gediz en Turquie (9 avril 1970) — (p. 23)**

## DÉBATS

**Règles de concurrence et position des entreprises européennes :**

*Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente l'amendement n<sup>o</sup> 4 (10 mars 1970) — (pp. 28-29)

- intervient (10 mars 1970) — (p. 33)
- intervient sur un point de procédure (10 mars 1970) — (p. 35)
- maintient son amendement n° 4 (10 mars 1970) — (p. 35)
- présente l'amendement n° 5 (10 mars 1970) — (p. 36)
- donne une précision complémentaire, en réponse à la question de M. Oele, sur la portée de son amendement n° 5 (10 mars 1970) — (p. 36)
- intervient (10 mars 1970) — (p. 38)

#### Tremblement de terre en Turquie :

— s'associe, au nom de la commission de l'association avec la Turquie, aux paroles émouvantes prononcées par le président du Parlement à l'occasion du terrible tremblement de terre qui a frappé la Turquie ; forme le vœu que la Communauté apportera aux populations durement éprouvées de ce pays une aide substantielle immédiate et proportionnelle à l'étendue de la catastrophe (9 avril 1970) — (p. 3)

#### Aide aux victimes du tremblement de terre en Turquie :

*Proposition de résolution (doc. 14) de la commission de l'association avec la Turquie et des présidents des quatre groupes politiques :*

- présente la proposition de résolution (9 avril 1970) — (p. 23)

#### Directives concernant certaines activités non salariées dans le domaine technique et la formation de l'ingénieur et recommandation concernant le Luxembourg :

*Rapport (doc. 9) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— approuve, au nom du groupe démocrate-chrétien, la proposition de résolution et l'exposé des motifs présentés par M. Boertien ; déplore le fait qu'aucun progrès n'ait été réalisé dans le domaine de la reconnaissance mutuelle des diplômes, ni en matière de coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à l'accès aux activités de recherche, de création, de consultation et d'application relevant du domaine technique ; prend position sur la question de la distinction faite dans le deuxième projet de directive entre les ingénieurs de formation universitaire et ceux issus d'établissements d'enseignement technique supérieur (9 avril 1970) — (pp. 35-36)

#### Politique commerciale commune :

*Rapport (doc. 32) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— déclare, au nom du groupe démocrate-chrétien, que le rapport de M. Kriedemann met en lumière les problèmes spécifiques de la politique commerciale commune tels qu'ils se présentent à l'issue de la phase transitoire ; souligne la nécessité de voir adopter, par le Conseil, les nombreuses propositions concrètes qui lui ont été soumises et de voir se dégager une conception d'ensemble sur ces problèmes ; se rallie, au nom de son groupe, aux conclusions du rapport et à la proposition de résolution (14 mai 1970) — (pp. 139-140)

#### Recommandation de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :

*Rapport (doc. 28) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— intervient, en qualité de président de la commission de l'association avec la Turquie, afin d'appuyer le rapport de M. Wohlfart et de recommander au Parlement l'adoption de la proposition de résolution qu'il contient (15 mai 1970) — (pp. 176-177)

#### Recommandations de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :

*Rapport (doc. 84) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— remercie vivement le rapporteur, M. Cousté, de son excellent rapport ; présente ses vœux, en tant que président de la commission de l'association avec la Turquie, au nouveau commissaire, M. Dahrendorf, chargé de la responsabilité des problèmes de l'association CEE-Turquie ; souligne le caractère historique du passage de la première à la seconde phase de l'association et émet l'espoir que les négociations en cours permettront, à très bref délai, d'aboutir à des résultats effectifs dans l'examen des questions en suspens (8 juillet 1970) — (p. 37)

#### Préférences généralisées pour les produits finis et semi-finis des pays en voie de développement :

*Rapport intérimaire (doc. 116) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— intervient, en tant que rapporteur de la commission des relations économiques extérieures, sur les problèmes relatifs aux relations des Communautés avec l'Amérique latine ; se réjouit des propositions présentées par la Commission et exprime la conviction que les pays de l'Amérique latine tireront un avantage substantiel du régime envisagé ; approuve l'activité passée de la CEE ainsi que les efforts qui seront encore déployés à l'avenir en vue de contribuer à l'instauration de préférences généralisées en faveur des produits finis et semi-finis ainsi que des produits agricoles transformés originaires des pays en voie de développement (6 octobre 1970) — (pp. 55-56)

#### Recommandations de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :

*Rapport (doc. 137) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— présente, en tant que président de la commission de l'association avec la Turquie, le rapport établi par M. Schuijt (7 octobre 1970) — (pp. 108-109)

#### Règlement concernant les ressources propres aux Communautés :

*Rapport (doc. 121) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— remercie M. Westerterp, au nom du groupe démocrate-chrétien, de son rapport soigné et fouillé et annonce que son groupe se ralliera à la proposition de résolution ; formule, toutefois, une remarque au sujet de l'article 10 du règlement proposé par la Commission (8 octobre 1970) — (p. 117)

— déplore que M. Coppé n'ait pas fait mention de son intervention dans sa réponse (8 octobre 1970) — (p. 119)

— intervient (8 octobre 1970) — (p. 119)

#### Accord commercial entre la CEE et Israël :

*Rapport (doc. 167) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— formule, au nom du groupe démocrate-chrétien, quelques brèves considérations sur deux points importants du rapport relatifs à la portée de l'accord nouveau et au problème de la procédure de consultation du Parlement par le Conseil ; approuve, au nom de son groupe, la proposition de résolution (16 novembre 1970) — (pp. 25-26)

#### Association CEE-Turquie :

*Rapport (doc. 235) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— rappelle, en tant que président de la commission de l'association avec la Turquie, les objectifs de l'association, l'importance déterminante du protocole additionnel et la nécessité de ratifier ces protocoles dans les meilleurs délais au sein des parlements des États membres de la Communauté et de la Grande Assemblée na-

tionale de Turquie ; rend hommage au rapporteur pour la compétence avec laquelle il a analysé les problèmes et présenté les propositions en vue du développement institutionnel des rapports entre les deux parties ; formule quelques remarques sur le problème important que pose l'entrée en vigueur d'un accord commercial intérimaire valable jusqu'à la ratification des protocoles d'accord (8 février 1971) — (pp. 15-16) .

#### Règlement concernant les produits de la pêche originaires de Turquie :

*Rapport (doc. 236) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— présente le rapport élaboré par M. Schuijt (8 février 1971) — (pp. 18-19)

#### DEWULF, Maurice

##### NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

##### DOCUMENTATION

**Rapport (doc. 82) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 72/70) relative à un règlement fixant l'aide pour le lin et le chanvre pour la campagne de commercialisation 1970-1971 (8 juillet 1970) — (p. 5)**

**Rapport (doc. 93) et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 62/70) relative à un règlement étendant les régimes applicables à certains produits agricoles, originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer aux mêmes produits originaires de la République unie de Tanzanie, de la République de l'Ouganda et de la République du Kenya (8 juillet 1970) — (p. 5)**

**Rapport (doc. 93 rév.) et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 62/70) relative à un règlement étendant les régimes applicables à certains produits agricoles, originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer aux mêmes produits originaires de la République unie de Tanzanie, de la République de l'Ouganda et de la République du Kenya (5 octobre 1970) — (p. 3)**

**Amendement n° 1 à la proposition de résolution contenue dans son rapport (doc. 93/rév.) (5 octobre 1970) — (p. 13)**

**Amendement n° 1 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Westerterp (doc. 116) (6 octobre 1970) — (p. 59)**

**Rapport (doc. 176) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au**

**Conseil (doc. 170/70) concernant un règlement modifiant l'article 17 du règlement n° 136/66/CEE relatif aux certificats d'importation et d'exportation dans le secteur des matières grasses (17 novembre 1970) — (p. 32)**

**Amendement n° 1 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Kollwelter (doc. 194) (2 décembre 1970) — (p. 31)**

**Amendement n° 7 (avec MM. Vetrone et Richarts, au nom du groupe démocrate-chrétien) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richarts (doc. 253) (11 février 1971) — (p. 178)**

#### DÉBATS

##### Décision concernant la politique régionale :

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— propose la modification d'un mot du paragraphe 19 de la proposition de résolution (12 mai 1970) — (p. 55)

##### Question orale n° 1/70 avec débat : ratification de la nouvelle convention de Yaoundé :

— souligne, au nom du groupe démocrate-chrétien, les incidences psychologiques et politiques du retard apporté par les pays de la Communauté à la ratification de la convention de Yaoundé ; fait une communication sur l'état d'avancement de la procédure en Belgique ; se rallie, au nom de son groupe unanime, à la proposition de résolution (15 mai 1970) — (pp. 171-172)

*Proposition de résolution (doc. 47) de la commission des relations avec les pays africains et malgache :*

— propose une modification du dernier paragraphe de la proposition de résolution ; souhaite que, lors de la transmission de celle-ci aux intéressés, une lettre soit jointe rappelant l'urgence de la ratification de l'accord d'Arusha (15 mai 1970) — (p. 174)

— insiste pour que la suggestion qu'il a présentée dans son intervention précédente relative au rappel de l'urgence de la ratification de la convention d'Arusha soit retenue (15 mai 1970) — (p. 174)

##### Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— intervient en qualité de rapporteur pour avis de la commission des relations avec les pays africains et malgache ; s'associe aux déclarations formulées par M. Westerterp sur la politique de développement de la Communauté et prononce, à son tour, quelques observations sur les divers aspects de la politique d'association ; dénonce le retard considérable, de la part des parlements européens, en ce qui concerne la ratification des accords ; met l'accent sur les engagements politiques auxquels les EAMA ont souscrit en s'associant à la Communauté et déclare que ces pays devraient avoir un droit de participation aux décisions politiques qui seront prises en matière d'élargissement de la Communauté ; invite la nouvelle Commission à ne pas sous-estimer l'importance des problèmes de l'association ; exprime des sentiments de vive reconnaissance et de profonde tristesse au membre sortant de la Commission, M. Rochereau, et rend hommage à sa longue expérience et à son dévouement (16 juin 1970) — (pp. 72-74)

##### Règlement concernant le lin et le chanvre :

*Rapport (doc. 82) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (9 juillet 1970) — (p. 61)

**Renvoi en commission :**

— s'élève contre la procédure suivie pour le renvoi en commission de deux rapports; approuve, au nom du groupe démocrate-chrétien, le renvoi du rapport de M. Fellermaier, mais est d'avis, par contre, que le deuxième rapport dont il est l'auteur devrait être soumis à l'examen du Parlement (10 juillet 1970) — (p. 86)

— déclare que la commission compétente au fond n'a pas formulé d'avis sur le renvoi de son rapport; estime qu'il n'y a aucune raison de retarder la discussion de celui-ci (10 juillet 1970) — (p. 88)

**Calendrier des prochaines séances :**

— intervient (10 juillet 1970) — (p. 89)

**Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— évoque le problème dramatique des pays en voie de développement et souligne les responsabilités de l'Europe dans le monde; se félicite de pouvoir formuler ses observations en présence du président du Conseil et du président de la Commission (16 septembre 1970) — (pp. 104-105)

**Règlement concernant les maïs originaires des EAMA et des PTOM et règlement concernant certains produits agricoles originaires de la Tanzanie, de l'Ouganda et du Kenya :**

*Rapports (doc. 92/rév. et 93/rév.) et propositions de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— présente son rapport (5 octobre 1970) — (pp. 6-7)

— remercie M. Coppé, en tant que rapporteur et de porte-parole du groupe démocrate-chrétien, d'avoir approuvé l'amendement qu'il a présenté à son rapport; attire l'attention de la Commission sur le problème épineux des prix et insiste pour que ceux-ci garantissent des avantages économiques aussi bien aux producteurs des pays en voie de développement qu'aux producteurs de la Communauté; analyse les causes profondes des divergences apparues entre les deux commissions parlementaires compétentes au cours de l'examen du règlement prévu pour le maïs et estime que celles-ci devraient inciter la Commission à réexaminer le problème de manière approfondie (5 octobre 1970) — (pp. 12-13)

**Préférences généralisées pour les produits finis et semi-finis des pays en voie de développement :**

*Rapport intérimaire (doc. 116) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— rend hommage à l'excellent travail accompli au sein de la commission des relations économiques extérieures et marque l'accord du groupe démocrate-chrétien aux grandes orientations du rapport et à la proposition de résolution équilibrée et positive qu'il contient; décrit la situation mondiale des pays riches et des pays pauvres ainsi que le but du mécanisme proposé; analyse l'attitude des États-Unis, de la Grande-Bretagne, de l'Union soviétique et de certains pays de l'Est à l'égard de ces problèmes ainsi que les réactions déconcertantes des EAMA et insiste pour que les associés participent à la consultation; invite la Commission à procéder à une étude sur les actions menées par la Communauté et par le secteur privé pour promouvoir l'industrialisation des EAMA ainsi que sur les possibilités d'accroissement des échanges réciproques entre les pays en voie de développement (6 octobre 1970) — (pp. 43-47)

— présente son amendement (6 octobre 1970) — (pp. 59-60)

— remercie M. de la Malène de sa déclaration; accepte de retirer son amendement, l'accord étant unanime sur

l'interprétation à donner aux différents paragraphes de la proposition de résolution (6 octobre 1970) — (p. 60)

**Lutte contre la pollution des eaux fluviales :**

*Rapport (doc. 161) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— est d'avis qu'un échange de vues devrait avoir lieu entre M. Mansholt et le ministre belge de l'agriculture sur le problème de la protection des oiseaux; s'élève contre le terme « massacre » utilisé par M. Mansholt (19 novembre 1970) — (p. 166)

**Règlements concernant l'importation des agrumes originaires du Maroc et de Tunisie :**

*Rapport (doc. 178) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache :*

— présente le rapport élaboré par M. Bersani (19 novembre 1970) — (p. 187)

**Règlement concernant l'organisation commune des marchés des matières grasses :**

*Rapport (doc. 176) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (19 novembre 1970) — (p. 168)

**Règlement concernant l'assainissement de la production fruitière :**

*Rapport (doc. 195) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— approuve la proposition de règlement et la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Liogier; invite la Commission à rester vigilante en ce qui concerne les effets de certaines mesures d'aides nationales, directes ou indirectes, susceptibles de fausser la concurrence dans le secteur fruitier (2 décembre 1970) — (p. 15)

**Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— évoque le malaise provoqué par la proposition de la Commission au sein de la commission de l'agriculture et au sein du groupe démocrate-chrétien; déclare que son groupe approuvera cette mesure temporaire et marginale et insiste pour que la Commission donne des prévisions sur les perspectives réelles de la production laitière et sur l'avenir réel du secteur du gros bétail (2 décembre 1970) — (pp. 26-27)

— intervient dans la discussion de son amendement n° 1 (2 décembre 1970) — (p. 31, 31)

— signale une modification technique à apporter à l'article 12 de la proposition de règlement du fait de l'adoption, par le Parlement, de l'amendement n° 2 (2 octobre 1970) — (p. 33)

— insiste en faveur de l'adaptation du montant des prévisions financières, suite à l'adoption de l'amendement n° 2 (2 décembre 1970) — (p. 33)

— s'abstiendra dans le vote de l'amendement n° 3 (2 décembre 1970) — (p. 35)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— émet une réserve sur un point important du budget du Parlement européen; déplore que, lors de la tenue de séances plénières à Luxembourg, aucun compte rendu in extenso des débats ne soit immédiatement établi et

insiste pour qu'il soit remédié à cette situation dans les meilleurs délais (4 décembre 1970) — (p. 122)

#### Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*  
— rend hommage, au nom du groupe démocrate-chrétien, à toute l'équipe de rapporteurs pour le travail accompli en collaboration avec tous les groupes sous la présidence de M. Boscary-Monsservin ainsi qu'à M. Mansholt et à ses collaborateurs pour la patience, la compréhension et la souplesse dont ils ont fait preuve au cours des débats laborieux de la commission de l'agriculture ; prend position, au nom de son groupe, sur les nombreux aspects des problèmes de structures agricoles et se rallie aux grandes lignes de la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richarts ; exprime l'avis qu'une politique de structures efficace impose un transfert de compétences aux organes communautaires ; donne lecture d'un amendement déposé par son groupe (10 février 1971) — (pp. 139-142, 142)

— intervient, au nom du groupe démocrate-chrétien, dans la discussion des amendements n° 5 et 6 (11 février 1971) — (pp. 175-176)

— se rallie au texte élaboré par la commission de l'agriculture et accepte de retirer l'amendement n° 7 qu'il avait proposé au nom du groupe démocrate-chrétien (11 février 1971) — (pp. 178-179)

— intervient (11 février 1971) — (p. 181)

#### DITTRICH, Stefan

##### NOMINATIONS

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 39)

##### DOCUMENTATION

*Rapport (doc. 142) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 12/69) relatives à des directives et une recommandation fixant les modalités de la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour certaines activités non salariées du domaine pharmaceutique (16 novembre 1970) — (p. 5)*

Amendements n° 1 rév. et 2 à la proposition de résolution contenue dans son rapport (doc. 142) (18 novembre 1970) — (p. 147)

*Rapport (doc. 234) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la communication de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant l'état d'application des directives du Conseil en vue de la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services dans les États membres (8 février 1971) — (p. 3)*

##### DÉBATS

Directives et recommandations concernant les activités non salariées du médecin et du praticien dentaire :

*Rapport (doc. 80) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— remercie cordialement les deux rapporteurs de leurs précieux travaux ainsi que les responsables de la commission de leurs études préparatoires ; souligne, au nom du

groupe démocrate-chrétien, l'importance que revêt la réalisation de la liberté d'établissement pour les médecins et les praticiens de l'art dentaire ; formule quelques brèves remarques sur ce problème et approuve sans réserve la proposition de résolution (8 juillet 1970) — (pp. 32-33)

##### Modification de l'ordre du jour :

— intervient (17 novembre 1970) — (p. 96)

##### Directives et recommandations concernant le domaine pharmaceutique :

*Rapport (doc. 142) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— présente son rapport ainsi que deux amendements (18 novembre 1970) — (pp. 147-149)

— remercie M. Haferkamp de ses déclarations et donne quelques précisions complémentaires sur les deux amendements (18 novembre 1970) — (p. 150)

— se rallie aux déclarations de M. Lautenschlager et demande que le Parlement se prononce en faveur de la proposition de résolution, du premier alinéa de l'amendement n° 1 rév. et de l'amendement n° 2 qui ne porte que sur un problème rédactionnel (18 novembre 1970) — (p. 151)

##### Directive concernant la mayonnaise et autres sauces :

*Rapport (doc. 206) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendements :*

— remercie M. Adams, au nom du groupe démocrate-chrétien, pour son rapport ; se félicite des progrès réalisés dans la voie de l'harmonisation du droit alimentaire ; approuve l'amendement n° 2 de M. Broeks relatif au texte allemand de l'article 2 de la proposition de résolution ainsi que la modification proposée par le rapporteur et qui tend à la protection des consommateurs (20 janvier 1971) — (pp. 62-68)

— s'élève contre les arguments développés par M. Armengaud et invite le Parlement à repousser l'amendement n° 1 rév. (20 janvier 1971) — (pp. 64-65)

##### Réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services :

*Rapport (doc. 234) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente son rapport (12 février 1971) — (pp. 234-236)

#### DOHNANYI, Klaus von, membre du Conseil des Communautés européennes

##### DÉBATS

Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :

*Rapport (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— déplore, au nom du Conseil, la décision de la commission des finances et des budgets, de ne pas approuver le budget de recherches et d'investissement pour l'exercice 1971 ; doute du bien-fondé et de l'opportunité d'une telle décision ; rappelle qu'après la Conférence de La Haye, le Conseil a adopté une résolution tendant à mettre fin à la crise d'Euratom et donne quelques indications sur les études entreprises en vue de la restructuration d'Euratom ; déclare que des décisions valables seront probablement prises les 16 et 17 décembre prochains dans divers domaines ; évoque l'avenir de la politique

européenne dans le domaine de la recherche (4 décembre 1970) — (pp. 117-118)

## DRÜSCHER, Wilhelm

### NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)

### DOCUMENTATION

Rapport (doc. 209) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 201/70) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 816/70 du Conseil (3 décembre 1970) — (p. 39)

Rapport (doc. 231) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 212/70) relative à un règlement modifiant le règlement n° 70/68/CEE en ce qui concerne l'exécution de l'enquête de base en Italie (19 janvier 1971) — (p. 4)

### DÉBATS

#### Règlement concernant les produits d'œufs :

Rapport (doc. 239/69) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :

- présente son rapport (10 mars 1970) — (pp. 20-22)
- s'oppose, en tant que rapporteur, à l'amendement n° 1 (10 mars 1970) — (pp. 24-25)
- précise sa position et invite le Parlement à adopter l'article 10 dans la rédaction proposée par la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 25)
- s'oppose, en tant que rapporteur, à l'amendement n° 3 (10 mars 1970) — (p. 26)

#### Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :

— intervient (11 mars 1970) — (p. 78)

#### Règlement concernant un régime de primes à l'abattage des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :

Rapport (doc. 87) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :

— se prononce en faveur de l'adoption des mesures préconisées ; est d'avis que celles-ci constituent un facteur modeste de l'évolution générale et tendent à mettre fin à une production excédentaire ; s'élève contre les déclarations pessimistes de M. Scardaccione (9 juillet 1970) — (p. 65)

#### Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :

— intervient (16 septembre 1970) — (p. 102)

#### Directive concernant les matériels de multiplication végétative de la vigne :

Rapport (doc. 191) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :

— présente le rapport élaboré par M. Vals (2 décembre 1970) — (pp. 8-9)

#### Règlement concernant le prix d'orientation dans le secteur du vin :

Rapport (doc. 193) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :

— présente le rapport élaboré par M. Vals (2 décembre 1970) — (pp. 9-10)

#### Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :

Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :

— prend position contre l'amendement n° 2 (2 décembre 1970) — (p. 32)

#### Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :

Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :

— souligne, au nom du groupe socialiste, l'importance que revêt le document soumis au Parlement ; décrit la situation de l'agriculture et les inquiétudes que suscitent les mesures proposées dans les milieux agricoles ; est d'avis que les directives de la Commission et les rapports qui s'y réfèrent contiennent une analyse réaliste des problèmes et des propositions praticables ; rappelle les erreurs décisives commises dans ce domaine sur le plan national et déclare que les responsabilités doivent être recherchées et que la vérité doit être dite ; prend position sur les cinq directives de la Commission et sur la proposition contenue dans le rapport de M. Richartz (10 février 1971) — (pp. 142-145)

## DULIN, André

### NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen (12 mars 1970) — (p. 148)

Membre de la commission des finances et des budgets (8 février 1971) — (p. 5)

### DOCUMENTATION

Rapport (doc. 33) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 24) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 886/68 fixant le prix indicatif du lait et les prix d'intervention pour le beurre, le lait écrémé en poudre et les fromages Grana Padano et Parmigiano-Reggiano, valables pendant la campagne laitière 1968-1969 (11 mai 1970) — (p. 3)

Rapport (doc. 38) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 249/69) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 804/68 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers en ce qui concerne l'octroi de restitutions à l'exportation (11 mai 1970) — (p. 3)

Rapport (doc. 190) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 171/70) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1059/69 déterminant le régime d'échanges applicable à certaines marchandises résul-

tant de la transformation de produits agricoles (2 décembre 1970) — (p. 4)

**Rapport (doc. 208) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 203/70) relative à un règlement modifiant le prix d'achat du beurre et du lait écrémé en poudre appliqué par les organismes d'intervention belge et luxembourgeois (3 décembre 1970) — (p. 39)**

**Rapport (doc. 211) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 200/70) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 804/68 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers (3 décembre 1970) — (p. 39)**

**Rapport (doc. 256) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 243/70) concernant une décision relative à une modification de l'aide accordée pour le lait au grand-duché de Luxembourg applicable jusqu'à la fin de la campagne laitière 1970-1971 (8 février 1971) — (p. 3)**

## DÉBATS

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— intervient (13 mai 1970) — (p. 98)

**Règlement concernant les restitutions à l'exportation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 38) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (14 mai 1970) — (p. 115)

**Règlement concernant la fixation du prix indicatif du lait et les prix d'intervention pour certains produits laitiers :**

*Rapport (doc. 33) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente son rapport (14 mai 1970) — (p. 115)

— fait remarquer, en tant que rapporteur, que les problèmes soulevés par M. Vredeling ont déjà été évoqués en commission et que les membres de celle-ci se sont prononcés à une très large majorité en faveur du texte de la proposition de résolution ; demande le rejet des amendements de M. Vredeling par le Parlement (14 mai 1970) — (pp. 119-120)

**Règlement concernant la fabrication et le commerce des laits de conserve destinés à l'alimentation humaine :**

*Rapport (doc. 36) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— formule quelques remarques spécifiques sur le règlement proposé par la Commission ; souhaite que soit réduite, à la fois quantitativement et qualitativement, l'utilisation des additifs dans les laits de conserve (14 mai 1970) — (pp. 147-148)

**Directive concernant la caséine et les caséinates :**

*Rapport (doc. 37) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— intervient en qualité de rapporteur pour avis de la commission de l'agriculture ; insiste auprès de M.

Mansholt pour qu'il précise si la Commission est favorable au maintien des normes de la Fédération internationale de laiterie (FIL) acceptées par l'ensemble des six pays de la Communauté et sur le plan international (14 mai 1970) — (pp. 149-150)

— remercie M. Mansholt de sa compréhension (14 mai 1970) — (p. 150)

**Règlement concernant un régime de primes à l'abatage des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 87) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— se déclare moins optimiste que M. Mansholt et que certains de ses collègues au sujet des excédents laitiers ; décrit la situation telle qu'elle se présente dans certains pays de la Communauté ; ne peut personnellement s'associer à la proposition de règlement qu'il qualifie de mesure secondaire ; souligne la nécessité, pour les agriculteurs, d'obtenir un prix rémunérateur pour la viande (9 juillet 1970) — (pp. 65-66)

— s'élève contre les déclarations de M. Boscary-Monsservin recommandant l'adoption du règlement proposé ; est d'avis que le problème du prix conditionne tout (9 juillet 1970) — (p. 66)

**Troisième programme politique économique à moyen terme :**

*Rapport (doc. 189) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— s'étonne des déclarations de M. Barre selon lesquelles l'agriculture ne passerait pas, dans le contexte de la politique à moyen terme, dans les premières priorités ; informe que la commission de l'agriculture travaille d'arrache-pied pour mener à bien l'étude de cinq propositions de directives qui lui sont soumises et insiste, au nom de M. Boscary-Monsservin, pour que s'instaure un véritable débat de politique agricole à l'occasion de la discussion de ces directives (3 décembre 1970) — (pp. 82-83)

**Projet de budget supplémentaire n° 3 pour 1970 :**

*Rapport (doc. 207) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— regrette que la Commission n'ait pas pensé à livrer de la poudre de lait alimentaire aux Pakistanais ; est d'avis que ce produit est plus nourrissant et plus riche en protéines que les céréales (3 décembre 1970) — (p. 88)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— rappelle, à l'intention de M. Mansholt, le problème de la résorption des excédents laitiers et les conséquences des mesures prises sur le marché laitier français (10 février 1971) — (p. 168)

— fait une déclaration de vote au nom du groupe des libéraux et apparentés (11 février 1971) — (pp. 181, 182)

## ELSNER, Frau Ilse

### NOMINATIONS

**Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)**

## DÉMISSION

Membre du Parlement européen (15 juin 1970) — (p. 2)

## DOCUMENTATION

Amendement n° 7 (au nom du groupe socialiste) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Berkhouwer (doc. 242/69) (10 mars 1970) — (p. 28)

## DÉBATS

Règles de concurrence et position des entreprises européennes :

*Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente l'amendement n° 7 (10 mars 1970) — (pp. 29-30)

— expose le point de vue du groupe socialiste sur le problème de la fusion des entreprises (10 mars 1970) — (p. 32)

— propose le regroupement des amendements n° 7 et 1 (10 mars 1970) — (p. 35)

— se rallie à la proposition du rapporteur tendant à procéder au vote du paragraphe 11 (10 mars 1970) — (p. 37)

— intervient (10 mars 1970) — (pp. 37-38)

Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— souscrit aux arguments développés par M. Burgbacher contre les amendements n° 1 et 2 (9 avril 1970) — (p. 17)

**EMDE, Hans-Georg, président en exercice du Conseil des Communautés européennes**

## DÉBATS

Budget des Communautés européennes pour 1971 :

— présente, en tant que président en exercice du Conseil, le projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971 et le projet de budget de recherches et d'investissements de la Communauté européenne de l'énergie atomique pour le même exercice (17 novembre 1970) — (pp. 33-38)

**ESTÈVE, Yves**

## NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen (12 mars 1970) — (p. 148)

## DOCUMENTATION

Amendement n° 3 (avec MM. Cointat, Laudrin et Liogier, au nom du groupe de l'UDE) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richarts (doc. 131) (7 octobre 1970) — (p. 103)

Rapport (doc. 166) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 34/70) relative à un règlement concernant la production et la commercialisation des œufs à couver et des poussins de volaille de basse-cour (16 novembre 1970) — (p. 6)

Amendements n° 1 et 2 (au nom du groupe de l'UDE) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Jozeau-Marigné (doc. 74) (17 novembre 1970) — (p. 92, 92)

Rapport (doc. 248) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 184/70) relative à un règlement complétant le règlement n° 170/67/CEE concernant le régime commun d'échanges pour l'ovoalbumine et la lactoalbumine en prévoyant des normes de commercialisation (8 février 1971) — (p. 3)

## DÉBATS

Règlement portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche :

*Rapport complémentaire (doc. 67) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— rappelle la position du groupe de l'UDE en ce qui concerne la définition d'une politique commune des marchés dans le secteur de la pêche ; analyse les mesures proposées et rend hommage à la vigilance du rapporteur, M. Kriedemann ; exprime l'avis que de trop grandes latitudes sont laissées aux États membres et formule quelques réserves au sujet de la création, dans le secteur de la pêche, d'un nouveau système d'organisation n'ayant pas encore fait ses preuves ; déclare que son groupe votera néanmoins la proposition de résolution ; évoque le problème de l'ouverture des pourparlers préparatoires à l'entrée de la Grande-Bretagne, de la Norvège, du Danemark et de l'Irlande dans la Communauté et les répercussions que l'adhésion de ces quatre pays entraînerait pour les producteurs européens ; insiste pour que les règlements s'appliquent dans les délais prévus et pour que la réorganisation de la pêche dite artisanale et de la grande pêche soit menée à bien (9 juillet 1970) — (pp. 41-42)

Règlement concernant le prix de base et la qualité type du porc abattu :

*Rapport (doc. 131) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente l'amendement n° 3 (7 octobre 1970) — (p. 103)

— maintient l'amendement n° 3 (7 octobre 1970) — (p. 104)

— précise que l'amendement n° 3, qu'il maintient, porte sur la proposition de résolution et non sur le projet de règlement (7 octobre 1970) — (p. 105)

Directive concernant certaines activités de l'avocat :

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— présente l'amendement n° 1 (17 novembre 1970) — (p. 92)

— présente l'amendement n° 2 (17 novembre 1970) — (p. 93)

— retire l'amendement n° 2 (17 novembre 1970) — (p. 93)

Règlement concernant les œufs à couver et les poussins de volaille de basse-cour :

*Rapport (doc. 166) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (19 novembre 1970) — (p. 169)

**Directive concernant l'assurance de la responsabilité civile pour les véhicules automoteurs :**

*Rapport (doc. 251) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— annonce que le groupe de l'UDE votera sans réserve les propositions de la Commission et les modifications proposées par M. Pintus ; est d'avis que les mesures proposées faciliteront les formalités exigées des victimes pour leur permettre de recevoir une indemnisation et qu'elles auront des conséquences heureuses sur le commerce et l'industrie (8 février 1971) — (p. 9)

**Règlement concernant l'ovoalbumine et la lactoalbumine :**

*Rapport (doc. 248) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (8 février 1971) — (pp. 10-11)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient (10 février 1971) — (p. 152)

**FABBRINI, Fazio**

**NOMINATIONS**

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

Membre de la commission des finances et des budgets (18 novembre 1970) — (p. 99)

**DÉBATS**

**Budget opérationnel et taux de prélèvement de la CECA pour l'exercice 1971 :**

*Rapport (doc. 228) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— expose brièvement les raisons fondamentales pour lesquelles ses amis politiques et lui-même voteront contre le budget opérationnel de la CECA pour l'exercice 1971 (19 janvier 1971) — (pp. 40-41)

**FALLER, Walter**

**NOMINATIONS**

Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

**DÉBATS**

**Question orale n° 3/70 avec débat : dispositions sociales dans le domaine des transports par route :**

— déclare que le groupe socialiste approuve pleinement le point de vue de la commission des transports tel qu'il est exprimé dans la question orale ; rappelle que son groupe est favorable à la conclusion d'accords internationaux dans tous les domaines, et spécialement dans le

secteur des transports ; appuie l'action entreprise par la Commission auprès de la Cour de justice et prend position sur divers points de la réponse de la Commission (14 mai 1970) — (p. 129)

**FELLERMAIER, Ludwig**

**NOMINATIONS**

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission des transports (11 février 1971) — (p. 233)

**DÉMISSION**

Membre de la commission des transports (7 octobre 1970) — (p. 78)

**DOCUMENTATION**

*Rapport (doc. 92) et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 61/70) concernant un règlement relatif au régime applicable aux maïs originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer (8 juillet 1970) — (p. 5)*

*Rapport (doc. 92 rév.) et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 61/70) concernant un règlement relatif au régime applicable aux maïs originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer (5 octobre 1970) — (p. 3)*

**DÉBATS**

**Directives concernant les véhicules à moteur :**

*Rapport (doc. 243/69) et proposition de résolution de la commission des transports :*

— présente son rapport (12 mars 1970) — (pp. 127-128)

**Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70, et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— intervient (16 septembre 1970) — (pp. 104, 104, 107)

**Règlement concernant les maïs originaires des EAMA et des PTOM et règlement concernant certains produits agricoles originaires de la Tanzanie, de l'Ouganda et du Kenya :**

*Rapports (doc. 92/rév. et 93/rév.) et propositions de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— présente son rapport (5 octobre 1970) — (pp. 5-6)

**Reprise de la session :**

— proteste contre le retard avec lequel le Parlement commence ses travaux ; est d'avis que le président aurait dû convoquer le Parlement, expliquer les raisons de ce retard et modifier éventuellement l'ordre du jour de la séance (16 novembre 1970) — (p. 2)

**Ordre des travaux :**

— intervient (16 novembre 1970) — (pp. 8-9, 10)

**FLÄMIG, Gerhard****NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DÉBATS****Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— se rallie à l'ensemble des déclarations faites au cours du débat ; formule à son tour quelques remarques sur les problèmes que pose la politique régionale ; estime que la politique régionale ne peut être dissociée de l'aménagement du territoire et de la planification régionale et souligne la nécessité de prévoir une collaboration à l'échelon international pour l'étude des projets qui dépassent les frontières actuelles de la Communauté (12 mai 1970) — (p. 45)

**Question orale n° 10/70 avec débat : situation d'Euratom et ses perspectives :**

— souhaite, au nom du groupe socialiste, que la volonté commune du Parlement se traduise par le vote d'une résolution présentée par les quatre groupes politiques ; formule quelques remarques sur le contenu de cette proposition de résolution et invite la Commission à ne plus assumer la responsabilité des travaux du Centre commun de recherche si pour la fin décembre le Conseil n'a pas pris de décision efficace ; est d'avis que l'adoption de la proposition de résolution soumise à l'examen du Parlement constituerait un avertissement pour le Conseil (17 novembre 1970) — (pp. 59-60)

— exprime l'avis que la modification proposée au paragraphe 1 de la proposition de résolution n'intéresse pas le texte allemand, la divergence entre les divers textes est due, selon lui, à une erreur de traduction (17 novembre 1970) — (pp. 63-64)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— formule, au nom du groupe socialiste, quelques brèves remarques sur l'exposé de M. Pintus ; précise que son groupe se rallie à la proposition de résolution et rejettera une fois de plus le budget d'Euratom ; estime que la Commission, en présentant ses propositions de restructuration des centres de recherches, à accompli un premier pas mais déplore que ces propositions n'aient pas été acceptées par le Conseil ; déclare que le but du Parlement, en rejetant le budget d'Euratom, est de lancer un avertissement politique et d'exiger la mise au point, dans les plus brefs délais, d'un programme de recherches à moyen terme (3 décembre 1970) — (p. 109)

**FLESCH, Mlle Colette****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des finances et des budgets** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre de la commission des relations économiques extérieures** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Rapporteur général sur l'activité des Communautés** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 58) et proposition de résolution au nom du comité de rédaction institué par la résolution du 10 mars 1970 sur le troisième Rapport général de la Commission des Communautés européennes sur l'activité des Communautés en 1969 (doc. 233/69)** (15 juin 1970) — (p. 3)

**DÉBATS****Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente son rapport (16 juin 1970) — (pp. 83-88)

— remercie les orateurs qui sont intervenus dans le débat ; prend position, en tant que rapporteur, sur les observations de M. Scarascia Mugnozza relatives au problème de l'union politique ainsi que sur les remarques émises par MM. Ramaekers et Berkhouwer relatives au dialogue à établir entre la Communauté et la jeunesse ; se réserve d'intervenir ultérieurement sur les amendements présentés par M. Offroy, au nom du groupe de l'UDE ; remercie M. Rey de ses réponses et rend hommage à l'action de la Commission des Quatorze et spécialement à son président, M. Rey, pour son courage politique, son esprit ouvert et ses talents de négociateur (16 juin 1970) — (pp. 86-87)

— demande le maintien du paragraphe 13 de la proposition de résolution, inséré à la demande quasi unanime du comité de rédaction ; s'oppose à l'amendement n° 1 (16 juin 1970) — (p. 88)

— se prononce contre l'amendement n° 2 et en faveur du maintien des termes « institution politique » au paragraphe 15 de la proposition de résolution (16 juin 1970) — (p. 88)

**FURLER, Hans, vice-président du Parlement européen****ÉLECTION**

**Vice-président du Parlement européen** (10 mars 1970) — (p. 7)

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission politique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

## DÉBATS

— préside au cours des séances des 9 et 11 février 1971

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— intervient en qualité de rapporteur pour avis de la commission politique (13 mai 1970) — (pp. 73-74)

**Questions orales n<sup>os</sup> 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— se réjouit, au nom du groupe démocrate-chrétien, de la façon succincte et précise dont le président en exercice du Conseil, M. Scheel, a répondu aux questions orales et dont il s'est efforcé de donner un aperçu des activités présentes et futures du Conseil ; rappelle le rôle important joué par M. Scheel lors de la ratification des traités au Bundestag ; formule quelques observations sur l'organisation des négociations en vue de l'adhésion des États candidats à la Communauté ; invite, d'autre part, le Conseil à présenter des propositions concrètes en vue de la réalisation de l'union politique et monétaire (16 septembre 1970) — (pp. 82-84)

## GALLI, Luigi Michele

## NOMINATIONS

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)

## GERLACH, Horst, Bruno

## NOMINATIONS

Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

## DOCUMENTATION

**Rapport (doc. 122) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le rapport du commissaire aux comptes de la CECA pour l'exercice 1968 (doc. 235/69) (5 octobre 1970) — (p. 3)**

**Rapport (doc. 198) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971, établi par le Conseil (doc. 158/70) (2 décembre 1970) — (p. 5)**

**Amendements n<sup>os</sup> 1 et 2 (au nom de la commission des finances et des budgets) à la proposition de résolution contenue dans son rapport (doc. 198) (4 décembre 1970) — (p. 121, 121)**

**Rapport (doc. 255) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de budget rectificatif des Communautés**

**européennes pour l'exercice 1971, établi par le Conseil (doc. 247/70) (8 février 1971) — (p. 3)**

**Amendement n<sup>o</sup> 1 (au nom du groupe socialiste) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Westerterp (doc. 262) (8 mars 1971) — (p. 4)**

## DÉBATS

## Modification de l'ordre du jour :

— intervient (6 octobre 1970) — (p. 61)

— intervient (7 octobre 1970) — (p. 78)

## Rapport du commissaire aux comptes de la CECA pour 1968 :

*Rapport (doc. 122) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (7 octobre 1970) — (p. 79)

— invite le Parlement à adopter la proposition de résolution contenue dans son rapport (7 octobre 1970) — (p. 80)

## Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation :

*Rapport (doc. 168) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— déclare que la Commission, étant saisie d'un grand nombre de demandes d'amélioration structurales dans l'agriculture, n'a pas à proposer la création d'un fonds de réserve considérée, d'après lui, comme illégale (17 novembre 1970) — (p. 78)

## Lutte contre la pollution des eaux fluviales :

*Rapport (doc. 161) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— félicite la commission des affaires sociales et de la santé publique ainsi que son rapporteur, pour l'excellent rapport présenté au Parlement ; rappelle que le même problème fut abordé par lui dans la question du 25 août 1970 adressée à la Commission et au Conseil ; souhaite que ces deux institutions répondent à cette question et aux suggestions qu'elle contenait ; est d'avis que la commission des affaires sociales et la commission économique du Parlement devraient suivre l'évolution de la situation et veiller à l'amélioration de la protection sanitaire de la population des régions voisines de l'embouchure des fleuves et des rivières (19 novembre 1970) — (p. 161)

## Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— présente son rapport (3 décembre 1970) — (pp. 93-96)

— remercie MM. Möhler, von Dohnanyi et Coppé de leurs déclarations au nom du Conseil et de la Commission ainsi que les parlementaires qui sont intervenus dans le débat ; prend position, en tant que rapporteur, sur les points importants soulevés au cours de celui-ci et invite le Parlement à adopter la proposition incluse dans son rapport ainsi que les deux amendements présentés (4 décembre 1970) — (pp. 118-120)

— présente l'amendement n<sup>o</sup> 2 et propose d'y apporter une modification (4 décembre 1970) — (p. 121)

— présente l'amendement n<sup>o</sup> 1 (4 décembre 1970) — (p. 121)

— demande qu'il soit pris acte de ce que son amendement n<sup>o</sup> 1 a été adopté à l'unanimité par le Parlement (4 décembre 1970) — (p. 122)

**Budget rectificatif des Communautés pour 1971 :**

*Rapport (doc. 255) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— présente son rapport (11 février 1971) — (pp. 183-185)

— approuve l'amendement de M. Westerterp (11 février 1971) — (p. 189)

**Projet de règlement des comptes du Parlement européen pour l'exercice 1970 :**

*Rapport (doc. 262) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— présente l'amendement n° 1 (8 mars 1971) — (p. 4)

— se rallie aux déclarations de MM. Spénale, Aigner et Armengaud et souhaite également que le problème évoqué au paragraphe 6 soit renvoyé pour examen à la commission des finances et des budgets (8 mars 1971) — (p. 5)

**GIRARDIN, Luigi****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)**

**DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 54) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur l'exposé de la Commission des Communautés européennes sur l'évolution de la situation sociale dans la Communauté en 1969 (doc. 241/69) (15 juin 1970) — (p. 3)**

**DÉBATS****Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— souligne l'importance particulière de la politique régionale dans le contexte de l'intégration croissante des économies et de l'utilisation optimale des ressources matérielles et humaines ; attire l'attention sur le problème du Mezzogiorno italien et des autres régions italiennes sous-développées ; s'élève contre les critiques émises par M. Scoccimarro à l'égard de l'effort considérable accompli par le gouvernement et les entreprises publiques italiennes pour industrialiser le Mezzogiorno (12 mai 1970) — (pp. 39-41)

**Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendement :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente son rapport (16 juin 1970) — (pp. 38-39)

— se félicite de l'unanimité rencontrée par la proposition de résolution au sein du Parlement ; répond, en qualité de rapporteur, aux observations de M. Liogier au sujet de la collaboration entre le patronat et les travailleurs ainsi qu'à celles de M<sup>lle</sup> Lulling sur le problème de l'emploi féminin ; estime que des initiatives concrètes doivent être prises dans le domaine de la réglementation européenne des rapports de travail (16 juin 1970) — (p. 87)

**GIRAUDO, Giovanni****NOMINATIONS**

**Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (12 mars 1970) — (p. 128)**

**Membre de la commission de l'association avec la Grèce (12 mars 1970) — (p. 128)**

**DÉMISSION**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (12 mars 1970) — (p. 128)**

**DÉBATS**

**Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70, et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— s'associe, au nom du groupe démocrate-chrétien, aux observations formulées par M. Furler et annonce son intention de traiter essentiellement de la question orale de M. Burger relative au problème de l'union politique ; rappelle que ce problème fait l'objet d'une étude approfondie au sein de la commission politique et d'un groupe de travail présidée par M. Scarascia Mugnozza et qu'un rapport sera présenté en séance plénière en octobre prochain ; précise que ce rapport prendra en considération les grandes lignes des déclarations formulées par M. le président Malfatti au cours de la séance de la veille et par M. le président Scheel au cours de la présente séance ; formule quelques remarques sur l'évolution du problème et remercie le président du Conseil de son exposé (16 septembre 1970) — (pp. 90-91)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente l'avis de la commission politique (3 décembre 1970) — (pp. 43-44)

**Projet de traité portant modification de l'article 194 du traité CEE et de l'article 166 du traité CEEA :**

*Rapport (doc. 220) et proposition de résolution de la commission politique :*

— déclare que le groupe démocrate-chrétien votera en faveur de la proposition de résolution commentée par M. Cantalupo et sur laquelle la commission politique s'est prononcée à l'unanimité (19 janvier 1971) — (p. 55)

**Accord d'association entre la CEE et Malte :**

*Rapport (doc. 257) et proposition de résolution de la commission politique :*

— déclare que le groupe démocrate-chrétien approuve la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Cantalupo ; se félicite de l'accord conclu avec Malte et de la façon dont les négociations ont été conduites ; analyse le contenu et la portée politique de l'accord (9 février 1971) — (pp. 25-26)

**GLESENER, Jean-Pierre****NOMINATIONS**

**Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

**GLINNE, Ernest**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) (p. 40)**

**Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)**

**DÉBATS**

**Décision du Conseil relative à l'association des PTOM à la CEE :**

*Rapport (doc. 245/69) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache :*

— présente son rapport (12 mars 1970) — (pp. 133-134)

**Résultats de la sixième réunion de la Conférence parlementaire de l'association CEE-EAMA :**

*Rapport (doc. 2) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— intervient (12 mars 1970) — (p. 138)

— se rallie aux déclarations de M. Armengaud, rapporteur ; invite la commission politique du Parlement à se préoccuper, tout comme elle l'a fait pour le Nigeria, des conséquences politiques graves qui ne manqueront pas de résulter de la déclaration unilatérale d'indépendance et de la proclamation de la République par les autorités de Salisbury (12 mars 1970) — (p. 141)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— approuve les amendements n° 1 et 2 (9 avril 1970) — (p. 17)

**GROEBEN, Hans von der, membre de la Commission des Communautés européennes**

**DÉBATS**

**Directive concernant les activités non salariées et les activités d'intermédiaires du commerce de gros du charbon :**

*Rapport (doc. 246/69) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— remercie le rapporteur et informe le Parlement de ce que la Commission approuve la modification proposée à l'article 3 de la directive (9 avril 1970) — (p. 7)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— constate avec satisfaction que le rapporteur, M. Rossi, approuve l'essentiel des propositions de la Commission ; prend brièvement position sur les questions fondamentales évoquées par quelques membres du Parlement et donne des précisions sur l'activité de la Commission dans le secteur de l'harmonisation fiscale ; émet quelques réserves en ce qui concerne l'amendement n° 1 relatif au

paragraphe 4 de la directive (9 avril 1970) — (pp. 12-14) — précise la position de la Commission concernant le maintien ou la suppression de l'article 7 de la directive (9 avril 1970) — (p. 15)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux fusions, scissions et apports d'actifs :**

*Rapport (doc. 206/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— remercie le rapporteur, M. Artzinger, et les commissions compétentes du Parlement pour l'excellent travail effectué ; formule, au nom de la Commission, quelques remarques d'ordre général, sur les problèmes des fusions au-delà des frontières nationales, des concentrations et de concurrence ; s'engage, au nom de la Commission, à tenir compte au maximum des suggestions émises au cours du débat lors des négociations qui se dérouleront au Conseil (9 avril 1970) — (pp. 23-29)

**Directives concernant certaines activités non salariées dans le domaine technique et la formation de l'ingénieur et recommandation concernant le Luxembourg :**

*Rapport (doc. 9) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— déclare que la Commission ne présente aucune objection au rapport de M. Boertien ; attire l'attention du Parlement sur l'importance des directives qui lui sont soumises et souligne la nécessité de réaliser un large accord en matière d'harmonisation des principes généraux de formation et de perfectionnement professionnels ; formule une remarque au sujet du problème des architectes (9 avril 1970) — (p. 37)

**Règlement concernant la gestion de contingents quantitatifs :**

*Rapport (doc. 27) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— intervient, au nom de M. Deniau, membre compétent de la Commission ; se réjouit des propositions et suggestions émises au cours du débat et déclare que l'exécutif est favorable à l'essentiel des modifications présentées par la commission des relations économiques extérieures aux articles 2, 7, 10, 11 et 12 du projet de règlement (11 mai 1970) — (p. 9)

**Directive concernant les activités non salariées de l'infirmier :**

*Rapport (doc. 31) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— accepte, au nom de la Commission, la plupart des suggestions techniques contenues dans le rapport et donne l'assurance que la Commission tiendra compte, dans la plus large mesure, des vœux exprimés par le Parlement (11 mai 1970) — (p. 12)

**Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— traite, au nom de la Commission, les points essentiels évoqués au cours du débat ; donne quelques précisions sur les propositions présentées par la Commission grâce auxquelles la Communauté disposera des moyens d'agir dans le domaine de la politique régionale (12 mai 1970) — (pp. 49-53)

— donne un avis favorable en ce qui concerne l'amendement n° 1 (12 mai 1970) — (p. 57)

**HAAGE, Hermann**

**NOMINATION**

**Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)**

**HABIB-DELONCLE, Michel****NOMINATIONS**

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

**DÉBATS****Règles de concurrence et position des entreprises européennes :**

*Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— souligne l'incohérence des paragraphes 10 et 11 sur lesquels le Parlement s'est prononcé (10 mars 1970) — (p. 37)

— aurait souhaité que le Parlement fit preuve de plus de logique dans ses votes ; exprime l'avis que la seule possibilité qui lui reste de sortir de l'impasse est le renvoi du rapport à la commission économique (10 mars 1970) — (pp. 38-39)

**Ressources propres des Communautés et pouvoirs budgétaires du Parlement européen :**

*Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— exprime la satisfaction qu'inspirent au groupe de l'UDE les décisions prises par le Conseil concernant les pouvoirs financiers du Parlement ; donne quelques précisions sur l'esprit dans lequel son groupe se rallie à ces décisions ainsi qu'aux divers points de la proposition de résolution (11 mars 1970) — (pp. 56-59)

**Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :**

— prend position, au nom du groupe de l'UDE, sur les trois questions essentielles que soulève l'accord d'Almelò, à savoir : la procédure, l'aspect juridique et l'aspect politique (11 mars 1970) — (pp. 75-77)

**Ordre du jour des prochaines séances :**

— intervient (9 avril 1970) — (p. 6)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— intervient (9 avril 1970) — (pp. 19, 20)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— expose les raisons pour lesquelles le groupe de l'UDE s'est efforcé de maintenir l'unanimité au sein du Parlement sur la question de l'octroi de pouvoirs budgétaires réels à celui-ci ; décrit l'évolution des négociations qui se sont déroulées entre le Conseil et le Parlement ; analyse le texte du projet de traité prochainement soumis aux parlements nationaux ; rappelle que l'inter-

prétation de ce traité appartient à la Cour en priorité ; annonce que ses amis politiques et lui-même se rallient, malgré quelques réserves, aux conclusions du rapport (13 mai 1970) — (pp. 85-89)

**Question orale n° 4/70 avec débat : nombre des membres de la Commission :**

— approuve entièrement la déclaration de M. Cantalupo (13 mai 1970) — (p. 100)

**Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— intervient, au nom du groupe de l'UDE, pour une déclaration de vote sur l'ensemble de la proposition de résolution (16 juin 1970) — (pp. 89-90)

**État prévisionnel du Parlement européen pour 1971 :**

*Rapport (doc. 78) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— associe le groupe de l'UDE aux félicitations prodiguées de toutes parts au rapporteur, M. Cointat ; formule plusieurs remarques sur la responsabilité que porte le Parlement du fait de l'autonomie qui lui est octroyée pour la première fois en matière de budget ; émet quelques critiques au sujet des difficultés que rencontrent les parlementaires du fait de l'absence de siège fonctionnel pour le Parlement ; souhaite que celui-ci se dote des organes nécessaires à la préparation du budget et au contrôle de son exécution ; déclare que son groupe votera la proposition de résolution (8 juillet 1970) — (pp. 16-17, 17-18)

**Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :**

— formule quelques observations et critiques au sujet du colloque de Bruxelles et plus spécialement sur son organisation, sur la pondération de la représentation des organisations participantes et sur le choix des thèmes de discussion ; déplore que le Parlement n'ait pas été associé à cette manifestation ; donne en exemple un programme d'enquête menée par le Conseil de l'Europe sur la base duquel des documents très sérieux ont été élaborés ; se félicite de la deuxième partie de l'intervention de M. Borschette consacrée au plan de travail de la Communauté dans le domaine de la jeunesse (15 septembre 1970) — (pp. 25-27)

— intervient (15 septembre 1970) — (p. 33, 33)

— demande la parole pour un rappel au règlement (15 septembre 1970) — (p. 34)

— s'élève contre la procédure antiréglementaire utilisée par M. Ramaekers pour protester contre certaines de ses déclarations (15 septembre 1970) — (pp. 34, 34, 35)

**Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— formule quelques remarques, au nom du groupe de l'UDE, sur le problème de l'union politique traité dans la question orale n° 6 ; analyse les thèses en présence au sein du Parlement ; approuve, quant à lui, les tentatives faites par le Conseil en vue de sortir de l'immobilisme dans lequel l'union politique était plongée depuis le veto opposé au plan Fouchet ; est d'avis que l'évolution de la situation dans les domaines de l'élargissement de la Communauté et de l'ouverture à l'Est impose une révision d'un certain nombre de concepts préfabriqués ; met l'accent sur les conséquences, sur le plan commercial, de la reconnaissance par la république fédérale d'Allemagne de la République démocratique allemande ; invite le Parlement à s'efforcer de définir sa position à l'égard de la grande confédération annoncée par le

général de Gaulle et évoquée par M. le président Pompidou et par le professeur Hallstein (16 septembre 1970) — (pp. 88-90, 90)

— intervient (16 septembre 1970) — (p. 93)

#### Avenir politique des Communautés européennes :

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— intervient (7 octobre 1970) — (p. 73)

— s'associe, au nom du groupe de l'UDE, aux compliments adressés au rapporteur ; souligne la nécessité de réaliser l'union politique européenne et rappelle les efforts tentés par le gouvernement français en vue d'entraîner ses partenaires dans la voie de la coopération concrète ; déclare que son groupe approuve les conclusions présentées par les ministres des affaires étrangères et en analyse les diverses parties ; se prononce en faveur de l'instauration d'un mécanisme plus efficace, d'un rythme de réunion accéléré entre les ministres des affaires étrangères et de la création d'un secrétariat permanent ; constate qu'un accord unanime existe au sein du Parlement sur le fait que la Communauté doit être et demeurer le noyau de la construction européenne et que la Commission et le Parlement doivent être associés aux consultations politiques ; souhaite, toutefois, un aménagement des mécanismes existants et précise la position de son groupe quant au rôle attribué à la Commission dans le processus de l'union politique (7 octobre 1970) — (pp. 80-84)

#### Directive concernant certaines activités de l'avocat :

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— insiste en faveur de l'application du règlement du Parlement ; est d'avis que le vote négatif de ce dernier clôt le débat et qu'il appartient à la Commission d'en tirer les conséquences (17 novembre 1970) — (pp. 94-95)

#### HAFERKAMP, Wilhelm, membre de la Commission des Communautés européennes

#### DÉBATS

#### Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :

— répond brièvement aux questions portant sur la position de l'Agence en ce qui concerne la production dans les installations situées sur le territoire de la Communauté ou à l'extérieur de celle-ci (11 mars 1970) — (p. 80)

#### Politique commune de l'énergie :

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— remercie le rapporteur, les membres et le président de la commission de l'énergie ; répond aux nombreuses questions qui lui ont été adressées au cours du débat (11 mars 1970) — (pp. 96-97, 97-98, 98-100)

#### Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— se félicite, au nom de la Commission, des intéressants débats qui ont eu lieu au sein des commissions compétentes du Parlement lors de l'examen des deux propositions de règlement ; invite le Parlement à marquer son accord aux textes qui lui sont soumis ; donne quelques indications sur les propositions concrètes en préparation

et prend position sur les problèmes soulevés en séance plénière (15 juin 1970) — (pp. 14-16)

— prend position, au nom de la Commission, contre l'amendement n° 1 (15 juin 1970) — (p. 17)

— déclare que la Commission considère que l'amendement n° 1 du groupe socialiste est superflu (15 juin 1970) — (p. 18)

— donne une précision, au nom de la Commission, concernant le problème soulevé dans l'amendement n° 2 et demande au Parlement de se rallier au texte initial présenté par l'exécutif et par la commission parlementaire (15 juin 1970) — (p. 19)

#### Directives et recommandations concernant les activités non salariées du médecin et du praticien de l'art dentaire :

*Rapport (doc. 80) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— remercie, au nom de la Commission, les commissions parlementaires et leurs rapporteurs pour leur collaboration fructueuse ; précise que les éloges adressés à la Commission reviennent à M. von der Groeben dont les travaux ont été à la base des documents présentés ; prend position, au nom de la Commission, sur les diverses propositions de modification présentées par la commission juridique (8 juillet 1970) — (pp. 33-34)

#### Directives concernant les activités non salariées de la sage-femme :

*Rapport (doc. 75) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— approuve pleinement, au nom de la Commission, les propositions présentées par la commission juridique (8 juillet 1970) — (p. 35)

#### Question orale n° 9/70 avec débat : harmonisation des législations fiscales des États membres :

— répond, au nom de la Commission, à la question orale de la commission des finances et des budgets (17 novembre 1970) — (pp. 43-46, 46)

— répond brièvement, au nom de la Commission, aux questions posées au cours du débat ; donne quelques précisions complémentaires sur les études préalables effectuées par la Commission sur le problème de l'assiette de la TVA, sur les répercussions de l'élimination des frontières fiscales sur le plan budgétaire, sur la taxation des entreprises, sur la procédure de rapprochement des systèmes et des taux et sur la réforme fiscale à envisager à la fois au niveau national et européen ; répond aux observations de M. Berkhouver relatives au problème du libre franchissement des frontières (17 novembre 1970) — (pp. 50-52)

#### Directive concernant certaines activités de l'avocat :

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— précise la position de la Commission sur les propositions de modifications présentées par la commission juridique ; donne quelques précisions sur la thèse de la commission en ce qui concerne la base juridique de la directive (17 novembre 1970) — (p. 92)

— est d'avis que la Commission devra élaborer une nouvelle proposition de directive ; se rallie à la proposition de résolution de la commission juridique (17 novembre 1970) — (p. 93)

#### Directives et recommandations concernant le domaine pharmaceutique :

*Rapport (doc. 142) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— met l'accent sur l'importance, pour la protection sanitaire et du point de vue économique et scientifique, du problème traité dans le rapport de M. Dittrich auquel la Commission adresse ses vifs remerciements ; prend briève-

ment position sur la proposition de résolution, sur les modifications proposées par la commission juridique ainsi que sur les deux amendements déposés par le rapporteur (18 novembre 1970) — (pp. 149-150)

— déclare que la Commission est disposée à procéder à l'examen du premier alinéa de l'amendement n° 1 à condition que le deuxième alinéa soit retiré (18 novembre 1970) — (p. 151)

**HARMEL, Pierre, président en exercice du Conseil des Communautés européennes**

#### DÉBATS

##### Ressources propres des Communautés et pouvoirs budgétaires du Parlement européen :

*Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— fait, au nom du Conseil, une déclaration sur le climat dans lequel le dialogue s'est instauré entre le Parlement et le Conseil ; donne quelques précisions sur les décisions prises par le Conseil au cours du mois de février (11 mars 1970) — (pp. 49-52)

— répond, au nom du Conseil, à trois questions posées au cours du débat relatives aux compétences du Parlement et du Conseil en ce qui concerne l'augmentation des dépenses administratives, à la transmission des textes finals au Parlement et à la préparation du budget ; prend position sur l'essentiel du débat consacré au paragraphe 5 de la proposition de résolution (11 mars 1970) — (pp. 65-66)

##### Séance solennelle pour la célébration du 20<sup>e</sup> anniversaire de la déclaration de Robert Schuman :

— fait une déclaration, au nom du Conseil à l'occasion de la séance d'hommage rendue, par le Parlement, à la mémoire de Robert Schuman (13 mai 1970) — (pp. 62-63)

##### Bilan d'activité du Conseil :

— présente un commentaire du texte officiel annexé au compte rendu et consacré au bilan d'activité annuel du Conseil (13 mai 1970) — (pp. 65-68, 106-112)

##### Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— intervient pour une question de procédure (13 mai 1970) — (p. 74)

— donne quelques précisions, au nom du Conseil, sur la procédure proposée par la Commission et approuvée par le Conseil, en ce qui concerne l'évolution des problèmes dans les domaines des pouvoirs législatifs, des modes d'élection et des pouvoirs budgétaires du Parlement ; répond, à titre personnel, à la question de M. Spénale relative à l'interprétation du Conseil sur l'article 203, paragraphe 6, du traité (13 mai 1970) — (pp. 74-76)

**HEIN, Udo, Armin**

#### NOMINATIONS

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (15 juin 1970) — (p. 2)

#### DÉBATS

##### Politique commerciale commune :

*Rapport (doc. 32) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— félicite M. Kriedemann, à titre personnel, pour son excellent rapport consacré aux aspects techniques, commerciaux et politiques des problèmes que posent les relations économiques extérieures ; déplore le peu de zèle apporté par le Conseil en vue de résoudre ces problèmes ; traite plus particulièrement des relations entre la Communauté et les pays du tiers monde (14 mai 1970) — (pp. 141-142)

##### Question orale n° 1/70 avec débat : ratification de la nouvelle convention de Yaoundé :

— prend position, au nom du groupe socialiste, sur les problèmes économiques et politiques qu'implique la question orale ; est d'avis que celle-ci vise à amener les États membres retardataires à accélérer la procédure de ratification dans leurs parlements nationaux et à informer des graves conséquences financières et politiques qu'entraînerait tout report de la date d'entrée en vigueur de la seconde convention de Yaoundé ; déclare que le groupe socialiste unanime recommande l'adoption de la proposition de résolution (15 mai 1970) — (pp. 172-174)

##### Renvoi en commission :

— intervient en faveur du renvoi en commission des deux rapports traitant tous les deux de problèmes connexes ; précise que ce renvoi est préférable pour des raisons d'ordre psychologique (10 juillet 1970) — (p. 87)

— estime, contrairement à M. Dewulf, que les deux règlements sont étroitement liés et insiste auprès du président du Parlement pour qu'il applique le règlement et qu'il procède au renvoi en commission demandé par les deux présidents des commissions (10 juillet 1970) — (p. 88)

##### Règlement concernant les maïs originaires des EAMA et des PTOM et règlement concernant certains produits agricoles originaires de la Tanzanie, de l'Ouganda et du Kenya :

*Rapports (doc. 92/rév. et 93/rév.) et propositions de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— remercie les deux rapporteurs, au nom du groupe socialiste, pour la manière dont ils ont exposé l'aspect technique des problèmes ; met l'accent sur les difficultés que soulève, sur le plan des détails, l'application des principes généraux évoqués à propos de l'association et de la coopération politique avec les EAMA ; rappelle que les conventions de Yaoundé et l'accord d'Arusha ont pour objectif l'aide la plus substantielle possible aux pays en voie de développement et déplore les réactions de certains membres de la commission de l'agriculture tendant à réduire de 50 % les prélèvements ; se prononce en faveur de la conclusion finale, après l'élargissement de la Communauté et l'association des membres africains du Commonwealth, d'un accord global d'association sur la base de la convention de Yaoundé ; préconise l'adoption des propositions de résolution avec les modifications proposées (5 octobre 1970) — (pp. 10-11)

**HOUDET, Roger**

#### NOMINATIONS

Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen (12 mars 1970) — (p. 148)**

## DÉBATS

### Politique commune de l'énergie :

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— présente l'amendement n° 1 de M. Armengaud (11 mars 1970) — (p. 102)

### Directive concernant les activités non salariées de l'infirmier :

*Rapport (doc. 31) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente l'avis de la commission des affaires sociales et de la santé publique (11 mai 1970) — (pp. 11-12)

### Comptes de gestion et bilans financiers des Communautés européennes pour 1968 et rapport de la Commission de contrôle :

*Rapport (doc. 162) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— approuve, au nom du groupe des libéraux et apparentés, les remarques fort pertinentes du rapporteur sur le contrôle des fonds du FEOGA, section garantie et sur les moyens à créer pour empêcher les fraudes commises au détriment de ce fonds ; donne quelques précisions sur la question écrite déposée par MM. Berkhouwer et Baas relative à ces problèmes (17 novembre 1970) — (pp. 64-65)

## HOUGARDY, Norbert

### NOMINATIONS

**Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

### DOCUMENTATION

**Rapport (doc. 50) et proposition de résolution au nom de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 200/69) relative à un règlement concernant la communication à la Commission des Communautés européennes des programmes d'importation des hydrocarbures (15 juin 1970) — (p. 3)**

## DÉBATS

### Politique commune de l'énergie :

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— déplore, au nom du groupe des libéraux et apparentés, que la limitation de parole ait été imposée pour le débat important sur la politique énergétique commune ; s'associe aux félicitations adressées au rapporteur pour la qualité de son rapport ; met l'accent sur la carence des

statistiques disponibles en ce qui concerne la répartition des besoins en différentes sources d'énergie ; formule quelques remarques sur divers points du rapport ; donne quelques précisions sur l'esprit dans lequel son groupe souhaite que la politique de l'énergie soit mise en œuvre (11 mars 1970) — (pp. 85-87)

### Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— présente son rapport (15 juin 1970) — (p. 6)

— intervient dans la discussion de l'amendement n° 1 de M. Rossi (15 juin 1970) — (p. 18)

## HUNAUULT, Xavier

### NOMINATIONS

**Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (16 novembre 1970) — (p. 3)**

**Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)**

## IOTTI, Sig.ra Leonilde

### NOMINATION

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)**

## DÉBATS

### Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— constate que le rapport de M. Girardin ne contient aucune indication concernant les raisons fondamentales de la carence que connaît le développement de la politique sociale dans la Communauté ; tente de donner une réponse aux questions qui se posent et attire l'attention sur l'appel aux forces sociales, lancé par le rapporteur, afin qu'elles deviennent le ressort principal du développement de la politique sociale communautaire ; analyse la fonction des syndicats dans le monde moderne et souligne la nécessité de voir s'instaurer un dialogue entre organismes politiques et communautaires et organismes syndicaux (16 juin 1970) — (pp. 71-72)

## JAHN, Hans, Edgar

### NOMINATIONS

**Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'association avec la Grèce** (10 mars 1970) — (p. 40)

#### DÉBATS

**Règlements concernant les types de vin de table et la fixation des prix d'orientation :**

*Rapport (doc. 39) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient (14 mai 1970) — (p. 154)

**Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— remercie le président en exercice du Conseil de ses déclarations ; pose deux questions complémentaires à M. Scheel concernant les négociations de Moscou et la thèse défendue par le gouvernement allemand tendant à affirmer le caractère démocratique et libre des nations faisant partie de la CEE ainsi que l'interprétation à donner aux termes « relations entre le COMECON et la CEE » utilisés dans son exposé (16 septembre 1970) — (p. 102)

**Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :**

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— expose le point de vue du groupe démocrate-chrétien sur le rapport de M. Rossi et sur l'avis de la commission politique ; déclare que les deux documents constituent une analyse complète des problèmes que pose la politique de la Communauté dans le bassin méditerranéen et souscrit entièrement aux conclusions qu'ils contiennent ainsi qu'à la proposition de résolution ; souligne la nécessité de l'intervention de l'Europe en Méditerranée ainsi que le caractère multilatéral que devra revêtir cette intervention ; formule diverses suggestions en vue de coordonner les actions de la CEE aussi bien sur le plan économique que dans le domaine de l'aide financière et technique (9 février 1971) — (pp. 32-34)

#### JANNUZZI, Raffaele

##### NOMINATIONS

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

##### DÉMISSION

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (3 décembre 1970) — (p. 66)

#### JARROT, André

##### NOMINATIONS

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen** (16 novembre 1970) — (p. 3)

#### JOZEAU-MARIGNÉ, Léon

##### NOMINATIONS

**Membre de la commission des transports** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre de la commission juridique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen** (12 mars 1970) — (p. 148)

##### DOCUMENTATION

**Rapport (doc. 12) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur une proposition de résolution (doc. 123/69) tendant à modifier les articles 22 et 26 du règlement du Parlement européen** (9 avril 1970) — (p. 4)

**Rapport (doc. 74) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 44/69) relative à une directive concernant les modalités de la réalisation de la libre prestation des services pour certaines activités de l'avocat** (8 juillet 1970) — (p. 4)

**Rapport (doc. 192) et proposition de résolution au nom de la commission des transports sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 234/69) concernant un règlement relatif à l'établissement de règles communes pour les services de navette effectués par autocars entre les États membres** (2 décembre 1970) — (p. 4)

#### DÉBATS

**Exposé avec débat sur les délibérations du Conseil en matière de politique des transports :**

— déplore, au nom du groupe des libéraux et apparentés, le peu de progrès réalisés dans le domaine des transports ; évoque les difficultés qui se présentent sur le plan institutionnel ; reproche au Conseil son manque de collaboration et insiste pour que soient communiquées au Parlement les raisons pour lesquelles les textes adoptés par le Parlement ont été écartés ; considère que le rôle dévolu aux représentants permanents ainsi qu'aux experts nationaux est trop important, à tel point qu'il risque de compromettre l'équilibre institutionnel prévu par les traités (12 mars 1970) — (pp. 109-111)

##### Modification de l'ordre du jour :

— intervient, en tant que rapporteur de la commission juridique, pour demander le renvoi, à une période de session ultérieure, de la discussion du rapport qu'il a élaboré sur les modalités de la réalisation de la libre prestation des services pour certaines activités de l'avocat (8 juillet 1970) — (pp. 28-29)

##### Directive concernant certaines activités de l'avocat :

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— s'oppose, en qualité de rapporteur, à la demande de renvoi de son rapport en commission, présentée par M. Dehousse, au nom du groupe socialiste (17 novembre 1970) — (pp. 86-88)

— présente son rapport (17 novembre 1970) — (p. 89)  
— répond, en tant que rapporteur, à la question de M. l'abbé Laudrin relative à la portée exacte de la direc-

tive présentée par la Commission (17 novembre 1970) — (pp. 91-92)

— déclare que la commission juridique n'a pu procéder à l'examen de l'amendement n° 1; ne s'oppose pas à l'adoption de celui-ci (17 novembre 1970) — (p. 92)

— prend position, à titre personnel, contre l'amendement n° 2; invite M. Estève à retirer celui-ci (17 novembre 1970) — (p. 93)

— exprime son avis personnel sur les conséquences du rejet, par le Parlement, de la proposition de résolution contenue dans son rapport (17 novembre 1970) — (p. 94)

— émet un avis formel sur la situation créée par le rejet du texte présenté par la commission juridique; rappelle les précédents en la matière et exprime l'avis que la proposition de M. Westerterp suppose une modification du règlement du Parlement (17 novembre 1970) — (p. 95)

#### Ordre du jour des prochaines séances :

— intervient (2 décembre 1970) — (p. 6)

#### Règlement concernant les services de navette par autocars entre les États membres :

*Rapport (doc. 192) et proposition de résolution de la commission des transports :*

— présente son rapport (2 décembre 1970) — (pp. 7-8)

### KLINKER, Hans-Jürgen

#### NOMINATIONS

**Membre de la commission de l'agriculture** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission de l'association avec la Turquie** (10 mars 1970) — (p. 40)

#### DÉBATS

#### Règlement concernant le prix de base et la qualité type du porc abattu :

*Rapport (doc. 131) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente le rapport établi par M. Richarts (7 octobre 1970) — (p. 100)

— ne présente aucune objection en ce qui concerne l'adoption de l'amendement n° 2 (7 octobre 1970) — (pp. 102-103)

#### Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— est d'avis que l'excellent rapport de M. Richarts constitue un compromis entre les différents points de vue; rappelle son opposition constante à la politique des prix mise en œuvre par la Commission depuis dix ans et donne quelques précisions sur les raisons qui motivent cette opposition; exhorte M. Mansholt à ne plus rejeter les propositions de solutions présentées par le gouvernement allemand appuyé par les organisations professionnelles allemandes et par le COPA (10 février 1971) — (pp. 157-158)

— maintient ses revendications en matière de prix exprimées dans son intervention précédente et revendique le droit pour toute fédération régulièrement élue et constituée de manifester dans la légalité (10 février 1971) — (pp. 168-169)

### KOCH, Gerhard

#### NOMINATIONS

**Membre de la commission des finances et des budgets** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission juridique** (7 octobre 1970)

— (p. 78)

#### DÉBATS

#### Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— formule quelques observations, au nom du groupe socialiste, sur le problème important et complexe de l'harmonisation dans le domaine des impôts directs; déclare que son groupe approuve, en dépit de quelques réserves, l'ensemble de la directive; invite la Commission à poursuivre ses efforts en vue de la mise en place d'une législation européenne en matière d'imposition des sociétés (9 avril 1970) — (pp. 9-11)

#### Directive concernant le régime fiscal applicable aux fusions, scissions et apports d'actifs :

*Rapport (doc. 206/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente, au nom du groupe socialiste, quelques observations sur la directive relative aux fusions; est d'avis que la réglementation proposée est, dans une large mesure, conforme aux principes du droit allemand; propose diverses modifications à apporter aux articles 2, 3, 6, 8, 10 et 13 de la directive; se félicite de l'activité déployée par la Commission dans le domaine des impôts directs et approuve, dans son principe, la proposition de directive soumise au Parlement (9 avril 1970) — (pp. 25-27)

#### Question orale n° 9/70 avec débat : harmonisation des législations fiscales des États membres :

— déclare, au nom du groupe socialiste, que l'harmonisation fiscale doit être considérée comme un facteur d'harmonisation économique; évoque le problème particulièrement complexe de l'harmonisation de la TVA, de la taxe à la consommation, des taux des impôts sur les sociétés et de la taxe sur les mouvements de capitaux; souhaite que des progrès soient réalisés en ce qui concerne l'amélioration du système actuel dans le domaine des taxes sur les huiles minérales et sur les véhicules à moteur; invite la Commission à faire un sérieux effort en vue de raccourcir les délais prévus pour l'élimination des frontières fiscales et donne l'assurance que le groupe de travail compétent en la matière s'efforcera d'apporter son appui à cette fin à la Commission (17 novembre 1970) — (p. 46-48)

#### Réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services :

*Rapport (doc. 234) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— prend position, au nom du groupe socialiste, sur le rapport de M. Dittich; approuve la Commission d'avoir présenté, sous forme de communication, un relevé des multiples dispositions législatives, réglementaires et administratives prises dans les États membres pour l'exécution des directives; analyse brièvement le document de la Commission; invite les instances nationales et, au premier chef, les gouvernements à faire preuve d'une plus grande volonté politique en matière d'exécution des dispositions communautaires; prie la Commission d'intensifier son action d'information concernant le droit communautaire en vue d'amener à une meilleure compréhension des problèmes institutionnels politiques et juridiques de la Communauté (12 février 1971) — (pp. 236-238)

**KOLLWELTER, Nicolas**

## NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)

## DOCUMENTATION

Rapport (doc. 13) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 8) relative à une décision autorisant la République italienne à maintenir, à titre transitoire, certaines dispositions concernant les centrales laitières (9 avril 1970) — (p. 4)

Rapport (doc. 87) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 86/70) concernant un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1975/69 du Conseil, du 6 octobre 1969, instituant un régime de primes à l'abatage des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers (8 juillet 1970) — (p. 5)

Rapport (doc. 169) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur les problèmes de la production laitière et de l'orientation des exploitations agricoles vers la production de viande bovine (16 novembre 1970) — (p. 6)

Rapport (doc. 194) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 126/70) relative à un règlement instituant un régime de primes d'élimination des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers (2 décembre 1970) — (p. 4)

## DÉBATS

**Décision sur les centrales laitières en Italie :**

*Rapport (doc. 13) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (9 avril 1970) — (pp. 30-31)

**Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente son rapport (2 décembre 1970) — (pp. 21-23)

— se prononce, en tant que rapporteur, en faveur de l'amendement n° 3 sous réserve de questions juridiques qu'il risque de soulever (2 décembre 1970) — (p. 30)

— déclare que la commission de l'agriculture s'est prononcée, à la majorité, en faveur du maintien de l'article 5 et contre l'amendement n° 2 (2 décembre 1970) — (p. 32)

**KRIEDEMANN, Herbert**

## NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

## DOCUMENTATION

Rapport (doc. 32) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur les problèmes de la politique commerciale commune à l'issue de la période de transition prévue par le traité CEE (11 mai 1970) — (p. 3)

Rapport (doc. 44) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition modifiée de la Commission des Communautés européennes au Conseil (COM (70) 171/final) concernant un règlement portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche (13 mai 1970) — (p. 64)

Rapport complémentaire (doc. 67) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition modifiée de la Commission des Communautés européennes au Conseil (COM (70) 171 déf.) concernant un règlement portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche (15 juin 1970) — (p. 4)

Rapport (doc. 85) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 60/70) relative à une directive modifiant les directives du Conseil du 14 juin 1966 concernant la commercialisation des semences de betteraves, des semences de plantes fourragères, des semences de céréales, des plants de pommes de terre et la directive du Conseil du 30 juin 1969, concernant la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres (8 juillet 1970) — (p. 5)

Rapport (doc. 88) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de modifications de la Commission des Communautés européennes (COM (70) 605 final) à la proposition de règlement portant établissement d'une politique commune des structures dans le secteur de la pêche (8 juillet 1970) — (p. 5)

Rapport (doc. 241) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 133/70) relative à une décision déterminant certaines mesures transitoires pour l'uniformisation progressive des accords relatifs aux relations commerciales des États membres avec les pays tiers (8 février 1971) — (p. 3)

## DÉBATS

**Décision sur les centrales laitières en Italie :**

*Rapport (doc. 13) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— approuve la proposition de renvoi du rapport de M. Kollwelter en commission ; invite la Commission exécutive et la commission de l'agriculture à procéder à un nouvel examen de ce rapport et à y introduire quelques éléments de logique qui lui font défaut (9 avril 1970) — (p. 32)

— intervient (9 avril 1970) — (p. 33)

**Politique commerciale commune :**

*Rapport (doc. 32) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— présente son rapport (14 mai 1970) — (pp. 137-139)  
 — ajoute, en qualité de rapporteur, quelques commentaires en conclusion du débat ; rappelle que son rapport avait pour but de dégager une vue d'ensemble aussi détaillée que possible des progrès réalisés dans le domaine de la politique commerciale commune ; souligne l'importance de l'annexe II de son rapport établie sur la base de renseignements fournis par la Commission (14 mai 1970) — (pp. 145-146)

#### Règlement concernant l'organisation commune des marchés des produits de la pêche :

*Rapport (doc. 44) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (14 mai 1970) — (pp. 161-162)

#### Ordre du jour des prochaines séances :

— intervient (8 juillet 1970) — (p. 26, 26, 26)

#### Règlement portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche :

*Rapport complémentaire (doc. 67) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (9 juillet 1970) — (pp. 40-41)

#### Règlement concernant les structures dans le secteur de la pêche :

*Rapport (doc. 88) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (9 juillet 1970) — (p. 43)

#### Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :

— pose la question orale n° 5 au Conseil, au nom de plusieurs de ses collègues socialistes, relative à la conduite des négociations d'adhésion (16 septembre 1970) — (pp. 66-67)

#### Accord commercial entre la CEE et l'Espagne :

*Rapport (doc. 164) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— indique que la plupart de ses amis politiques voteront en faveur de la proposition de résolution ; met l'accent sur le paragraphe 2 de celle-ci dans lequel le caractère commercial de l'accord est clairement souligné (16 novembre 1970) — (pp. 20-21)

#### Directive concernant les pâtes alimentaires :

*Rapport (doc. 156) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— approuve la proposition de résolution étant donné le fait qu'elle prévoit à la fois la protection des producteurs de blé dur et la liberté du choix des consommateurs de la Communauté (19 novembre 1970) — (pp. 172-173)

#### Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— explique les raisons de son opposition aux propositions tendant à abattre des vaches et à payer une prime de non-commercialisation pour les produits laitiers ; votera contre l'ensemble de la proposition de résolution (2 décembre 1970) — (p. 26, 26)

#### Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— propose une adjonction au paragraphe 24 de la proposition de résolution qu'il soumet à l'approbation des membres du groupe de l'UDE en remplacement de l'amendement n° 7 (3 décembre 1970) — (p. 63)

#### Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part :

#### Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :

— se félicite, au nom du groupe socialiste, du climat relativement détendu dans lequel s'engage le débat consacré aux relations commerciales entre la Communauté et les États-Unis ; prend position sur les déclarations de M. Dahrendorf en réponse aux questions orales ; souhaite que la Communauté fasse des propositions et prenne des initiatives débouchant directement sur des solutions multilatérales ; approuve la suggestion émise par M. Dahrendorf selon laquelle des contacts devraient être pris au niveau parlementaire et indique que la commission compétente du Parlement envisage cette possibilité et étudie la façon dont ces contacts devraient être organisés (19 janvier 1971) — (pp. 29-30)

#### Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— indique combien le groupe socialiste a apprécié le rapport présenté par M. Rossi et combien il porte de l'intérêt au sujet dont il traite ; expose les raisons qui ont amené la Communauté à conclure un certain nombre d'accords économiques et commerciaux avec plusieurs pays méditerranéens ; déclare que son groupe votera sans la moindre réserve le rapport de M. Rossi et prend position sur la proposition d'amendement présentée par la commission politique (9 février 1971) — (pp. 34-35)

#### Décision sur l'uniformisation des accords commerciaux des États membres avec les pays tiers :

*Rapport (doc. 241) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— présente son rapport (9 février 1971) — (pp. 53-54)  
 — intervient, en qualité de rapporteur, en conclusion du débat ; répond aux observations formulées par M. Dahrendorf et maintient son point de vue selon lequel le problème que posent les accords commerciaux bilatéraux est plus qu'un problème technique et qu'il doit être étudié dans le cadre général de la politique commerciale ; invite le Parlement à adopter la proposition de résolution (9 février 1971) — (pp. 61-62)

#### Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :

— se rallie, au nom du groupe socialiste, aux observations formulées par M. Lückner au sujet de la procédure ; insiste pour que la Commission joue le rôle indépendant qui est le sien et pour qu'elle établisse son programme en toute liberté ; souhaite que les documents annoncés par la Commission soient transmis au Parlement au plus tôt afin de permettre à ce dernier de prendre position et d'intervenir auprès du Conseil en séance plénière au cas où aucune décision ne serait prise en temps utile ; donne l'assurance à la Commission qu'elle bénéficiera pleinement de l'appui du Parlement dans tous les domaines, à condition qu'un accord existe entre les deux institutions sur le plan politique (11 février 1971) — (pp. 216-217)

**LANGE, Erwin****NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique (10 mars 1970)**  
— (p. 39)

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970)** — (p. 39)

**DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 189) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 154/70) concernant un projet de troisième programme de politique à moyen terme (2 décembre 1970)** — (p. 4)

**Rapport (doc. 213) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 182/70) relative à une décision portant mise en place d'un mécanisme de concours financier à moyen terme (3 décembre 1970)** — (p. 39)

**DÉBATS****Situation économique de la Communauté en 1969 :**

*Rapport (doc. 5) et proposition de résolution de la commission économique :*

— rappelle, au nom du groupe socialiste, les objectifs généraux de la politique économique et insiste pour que les États membres renforcent leur volonté de parvenir à la réalisation de ces objectifs aussi bien dans le domaine de la politique économique que dans ceux des politiques conjoncturelle et monétaire ; estime que la réalisation des objectifs exige l'harmonisation des structures et l'élimination des secteurs économiquement faibles ; met l'accent sur la conclusion du rapporteur en faveur d'une programmation institutionnalisée ; approuve la proposition de résolution sous certaines réserves (10 avril 1970) — (pp. 47-49)

**Conjoncture économique dans la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 79) et proposition de résolution de la commission économique :*

— signale deux corrections à apporter aux paragraphes 4 et 5 du texte allemand de la proposition de résolution ; approuve les observations du rapporteur relatives à la représentation du Conseil aux séances plénières du Parlement ; exprime l'avis que la politique conjoncturelle ne peut être considérée comme l'instrument exclusif de la politique des revenus ; insiste, au nom du groupe socialiste, pour que les mesures communautaires prises dans ce domaine jouent un rôle de plus en plus déterminant, cependant que les instruments nationaux de politique conjoncturelle passent à l'arrière-plan ; souligne l'importance du paragraphe 4 consacré à ces problèmes ; attire l'attention sur l'évolution enregistrée aux États-Unis et sur les conséquences de celle-ci sur l'économie de la Communauté ; s'oppose à toute modification des marges de fluctuation susceptibles de favoriser la désintégration de la Communauté ; approuve, au nom de son groupe, la proposition de résolution (10 juillet 1970) — (pp. 76-79)

— prend acte de la proposition de M. Barre de discuter de manière détaillée la question du marché de l'euro-dollar au sein de la commission économique ; est d'avis que la commission des finances et des budgets devrait également examiner les aspects du problème qui relèvent du droit et de la politique budgétaire, financière et fiscale (10 juillet 1970) — (p. 84)

**Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— intervient, en qualité de président de la commission économique, au sujet de la procédure à suivre pour le déroulement du débat ; souhaite que les propositions de la Commission au Conseil et le rapport définitif de M. Werner fassent l'objet d'un examen approfondi au sein de la commission économique, que le rapport intérimaire de M. Bousch fasse l'objet d'un débat général au cours de la présente session et que le problème soit remis à l'ordre du jour du Parlement lors de sa session de décembre (18 novembre 1970) — (pp. 106-107, 107)

— répond aux observations de M. Triboulet et propose qu'à l'issue du débat général consacré à l'union économique et monétaire, le Parlement adopte une position provisoire sur la base du rapport intérimaire de M. Bousch (18 novembre 1970) — (p. 108)

— demande le renvoi des amendements du groupe de l'UDE à la commission économique (18 novembre 1970) — (p. 143, 143)

— se rend aux arguments de M. Triboulet et demande expressément, au nom de la commission économique et en son nom personnel, le renvoi de la proposition de résolution et des amendements à la commission (18 novembre 1970) — (p. 144)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— met l'accent, au nom du groupe socialiste, sur la volonté des États signataires du traité de Rome de créer une Communauté économique avec toutes les conséquences que cette création implique ; démontre les possibilités que ce traité offre et se déclare convaincu du fait que l'union économique pourra être réalisée sans modifications importantes du traité ; est d'avis que le problème se subdivise en trois parties dont la réalisation par étapes de l'union économique et monétaire, la politique économique à moyen terme et le mécanisme de concours financier à moyen terme ; déclare que les socialistes approuvent la proposition de résolution contenue dans le rapport complémentaire de M. Bousch ; ajoute quelques observations en tant que président de la commission économique et donne quelques précisions sur les négociations ayant eu lieu au sein de la commission économique et sur les amendements du groupe de l'UDE (3 décembre 1970) — (pp. 49-51)

— s'oppose, au nom du groupe socialiste, à l'amendement n° 8 (3 décembre 1970) — (p. 55)

— se rallie aux déclarations de M. Lühr (3 décembre 1970) — (p. 56)

— approuve l'amendement n° 9 (3 décembre 1970) — (p. 57)

— se félicite du retrait de l'amendement n° 2 par son auteur ; se prononce contre l'amendement n° 3 (3 décembre 1970) — (p. 58)

— s'associe à la déclaration de M. Lühr et approuve l'amendement n° 5 (3 décembre 1970) — (p. 58)

— insiste auprès des auteurs de l'amendement n° 6 pour qu'ils retirent leur amendement (3 décembre 1970) — (p. 59)

— se prononce contre l'amendement n° 7 (3 décembre 1970) — (p. 60)

— donne son accord à la proposition tendant à insérer l'amendement n° 7 dans la proposition de résolution, à condition que le paragraphe 24 de la proposition de résolution demeure inchangé (3 décembre 1970) — (p. 61)

— intervient (3 décembre 1970) — (p. 63)

— s'élève contre toute modification du texte de la proposition de résolution dans le sens proposé par M. Corona (3 décembre 1970) — (p. 65)

### Troisième programme de politique économique à moyen terme :

*Rapport (doc. 189) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente son rapport (3 décembre 1970) — (pp. 66-69)

— répond, en qualité de rapporteur, aux observations de M. Laudrin relatives aux amendements de la commission des affaires sociales et de la santé publique ; déclare qu'une discussion franche et ouverte aura lieu lors de la présentation de ceux-ci (3 décembre 1970) — (p. 76)

— prend acte, en tant que rapporteur, de ce que la Commission souscrit en principe aux idées contenues dans la proposition de résolution ; attire l'attention sur divers paragraphes de celle-ci et prend position sur les divers amendements présentés par la commission des affaires sociales et de la santé publique (3 décembre 1970) — (pp. 83-84)

— propose, en tant que rapporteur, l'adoption de l'amendement n° 2 dans sa rédaction initiale (3 décembre 1970) — (p. 85)

— propose une modification du texte de l'amendement n° 3 (3 décembre 1970) — (p. 86)

— déclare que les auteurs de l'amendement n° 5 se sont déclarés d'accord sur la modification du texte proposé par lui (3 décembre 1970) — (p. 86)

### Décision relative au concours financier à moyen terme :

*Rapport (doc. 213) et proposition de résolution de la commission économique :*

— présente son rapport (4 décembre 1970) — (pp. 124-125)

— répond, en tant que rapporteur, aux déclarations de M. Barre et invite celui-ci à plus de compréhension envers les parlementaires ayant exprimé des appréciations différentes de celles de la Commission et à admettre que les questions discutées et élucidées en grande partie en commission économique sont susceptibles d'être rediscutées en séance plénière (4 décembre 1970) — (p. 130)

### Ordre du jour des prochaines séances :

— intervient (19 janvier 1971) — (p. 6)

### Budget opérationnel et taux de prélèvement de la CECA pour l'exercice 1971 :

*Rapport (doc. 228) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— intervient, en tant que président de la commission économique, afin de rappeler l'engagement pris par l'exécutif de fournir à cette dernière une analyse concernant les emplois disponibles dans l'industrie sidérurgique et dans les charbonnages et les besoins en logements (19 janvier 1971) — (p. 42)

### Ordre des travaux :

— souhaite que le débat se poursuive et qu'il n'y ait pas d'interruption de séance (9 février 1971) — (p. 76)

### Mémoire sur la politique industrielle de la Communauté :

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— intervient pour un rappel au règlement ; insiste pour que le débat se déroule en présence du représentant de la Commission ; demande que l'examen de ce point de l'ordre du jour soit reporté à la séance du lendemain ou à la session de mars ou d'avril (9 février 1971) — (p. 78)

— reconnaît le bien-fondé des observations de MM. Cousté et Biaggi ; déplore, toutefois, que le débat se

déroule dans une assemblée réduite et maintient sa proposition de suspension du débat (9 février 1971) — (p. 79)

— retire sa motion de procédure et donne son accord à la poursuite de la discussion du rapport de M. Springorum (9 février 1971) — (p. 80)

### Question orale n° 13/70 avec débat : moyens d'action de la Communauté en matière de développement régional :

— se félicite, au nom du groupe socialiste, d'avoir entendu de la bouche du président en exercice du Conseil que la solution des problèmes de politique et de structures régionales est urgente et importante et d'avoir vu cette opinion confirmée par M. Barre, au nom de la Commission ; insiste auprès de M. de Lipkowski pour qu'il indique dans quels délais le Conseil estime qu'une décision pourra être prise (11 février 1971) — (pp. 204-205)

— intervient brièvement en réponse à une observation de M. de Lipkowski (11 février 1971) — (p. 205)

### Question orale n° 15/70 avec débat : Union économique et monétaire :

— pose une question orale au Conseil au nom de la commission économique (11 février 1971) — (pp. 205-206)

### Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :

— intervient, en tant que dernier orateur, pour expliquer sa position sur les décisions du Conseil ; évoque l'aspect institutionnel du problème et souligne l'importance décisive d'une coopération plus poussée dans la Communauté en vue de la fusion des économies des Six non encore complètement intégrées (11 février 1971) — (pp. 228-229)

## LAUDRIN, Hervé

### NOMINATIONS

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

### DÉBATS

Règlement concernant les maïs originaires des EAMA et des PTOM et règlement concernant certains produits agricoles originaires de la Tanzanie, de l'Ouganda et du Kenya :

*Rapport (doc. 92/rév. et 93/rév.) et propositions de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— rend hommage, au nom du groupe de l'UDE, à M. Fellermaier pour les propositions contenues dans son rapport en vue de favoriser la culture du maïs dans l'île de la Réunion ; adhère sans réserve, au nom de son groupe, au rapport de M. Fellermaier et à la proposition de résolution qu'il contient ; se prononce en faveur d'une meilleure organisation du marché traditionnel du maïs ; déclare que la Commission n'a présenté jusqu'à ce jour que des mesures insignifiantes et inefficaces ; approuve les suggestions de la commission de l'agriculture tendant à obvier aux dangers de la réglementation sur le maïs exporté des EAMA ; prend position sur divers points du rapport de M. Dewulf (5 octobre 1970) — (pp. 8-9)

### Corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté :

*Rapport (doc. 77) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— exprime sa satisfaction personnelle et celle du groupe de l'UDE au rapporteur, M. Behrendt, pour la manière dont il a traduit les préoccupations concrètes du Parlement dans son excellent rapport ; évoque la situation difficile de deux catégories de travailleurs les plus menacés par les bouleversements économiques et les progrès scientifiques, ceux du secteur de l'agriculture et ceux du secteur de la pêche ; insiste pour que les mesures sociales aillent de pair avec les progrès vers l'unité économique et monétaire ainsi que la mise en place d'une politique industrielle commune ; évoque les divers aspects importants de la politique industrielle ; se félicite des récentes déclarations du président Malfatti selon lesquelles la Conférence tripartite de l'emploi amorcerait l'institutionnalisation des rapports, sur le plan européen, avec les partenaires sociaux (6 octobre 1970) — (pp. 24-26)

### Directive concernant certaines activités de l'avocat :

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— fait, à titre personnel, une remarque générale en vue d'expliquer son abstention lors du vote ; pose une question au rapporteur relative à la situation des avocats dans les États membres par rapport aux autres professions (17 novembre 1970) — (p. 91)

### Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— prie M. Mansholt de donner quelques précisions sur l'évolution de la production laitière ; exprime l'avis que celles-ci lui sont indispensables avant de fixer sa position sur la proposition de résolution (2 décembre 1970) — (p. 30)

— intervient (2 décembre 1970) — (p. 38)

### Troisième programme de politique économique à moyen terme :

*Rapport (doc. 189) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— marque l'accord complet du groupe de l'UDE sur le rapport de M. Lange ; se propose de traiter, dans son intervention, de l'aspect social du projet de programme ; insiste auprès de M. Barre, porte-parole de la Commission, pour qu'il donne quelques renseignements sur l'état d'avancement de l'étude du plan social décennal annoncé par M. Levi Sandri ; se félicite de la création récente du Comité permanent de l'emploi ; donne quelques précisions sur les amendements présentés par la commission des affaires sociales et de la santé publique et signés par des membres appartenant à divers groupes politiques ; fait référence à une récente étude publiée par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, selon laquelle la Communauté serait dans quelques années un des blocs les plus puissants du monde et met l'accent sur les devoirs qu'une telle expansion impose sur le plan social et vis-à-vis des pays sous-développés (3 décembre 1970) — (pp. 75-76)

— donne l'accord complet de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur les modifications proposées par le rapporteur, M. Lange (3 décembre 1970) — (p. 84)

— présente l'amendement n° 2 (3 décembre 1970) — (p. 85)

— intervient (3 décembre 1970) — (p. 85)

— accepte la rédaction de l'amendement n° 5 proposée par M. Lange (3 décembre 1970) — (p. 86)

— présente l'amendement n° 4 (3 décembre 1970) — (p. 86)

### LAUTENSCHLAGER, Hans

#### NOMINATIONS

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (15 juin 1970) — (p. 2)

#### DOCUMENTATION

Amendement n° 1 (au nom du groupe socialiste) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Biaggi (doc. 51) (15 juin 1970) — (p. 18)

Rapport (doc. 80) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 10/69) relatives à des directives et recommandations concernant la fixation des modalités de réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées du médecin et du praticien de l'art dentaire (8 juillet 1970) — (p. 5)

Rapport (doc. 225) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 91/70) relatives à

I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées exercées d'une façon ambulante

II - une directive relative aux modalités des mesures transitoires dans le domaine des activités non salariées exercées d'une façon ambulante (19 janvier 1971) — (p. 4)

#### DÉBATS

Directives concernant certaines activités non salariées dans le domaine technique et la formation de l'ingénieur et recommandation concernant le Luxembourg :

*Rapport (doc. 9) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— souligne, au nom du groupe socialiste, le caractère provisoire des directives soumises au Parlement ; se rallie à la proposition de résolution (9 avril 1970) — (p. 37)

Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— se félicite, au nom du groupe socialiste, de la présentation par la Commission des deux règlements pouvant être considérés comme une amorce d'une politique commune de l'énergie ; exprime également la gratitude de son groupe aux deux rapporteurs et fait remarquer que les deux propositions de résolution expriment avec concision les préoccupations du Parlement ; présente un amendement à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Biaggi (15 juin 1970) — (pp. 10-11)

— expose les raisons pour lesquelles le groupe socialiste ne peut souscrire à l'amendement n° 1 de M. Rossi (15 juin 1970) — (p. 17)

— présente l'amendement n° 1 du groupe socialiste et qui se rapporte à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Biaggi (15 juin 1970) — (p. 18)

#### Directives et recommandations concernant les activités non salariées du médecin et du praticien de l'art dentaire :

*Rapport (doc. 80) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente son rapport (8 juin 1970) — (pp. 29-31)

#### Directives et recommandations concernant le domaine pharmaceutique :

*Rapport (doc. 142) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— rend hommage, au nom du groupe socialiste, au rapporteur pour les efforts accomplis en vue de la recherche d'un compromis acceptable entre les conceptions divergentes exprimées par les différentes catégories professionnelles ; informe que son groupe approuvera le rapport, la proposition de résolution qu'il contient, à l'exception de l'article 4 de la directive IV, à moins qu'il ne soit modifié par l'amendement n° 1 rév. (18 novembre 1970) — (pp. 150-151)

— donne son accord en ce qui concerne le retrait du deuxième alinéa de l'amendement n° 1 rév. (18 novembre 1970) — (p. 151)

#### Directives concernant les activités non salariées exercées d'une façon ambulante :

*Rapport (doc. 225) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente son rapport (20 janvier 1971) — (p. 67)

### LEEMANS, Victor

#### NOMINATIONS

Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)

#### DOCUMENTATION

*Rapport (doc. 162) et propositions de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur les comptes de gestion et bilans financiers afférents aux opérations du budget des Communautés pour l'exercice 1968 et sur le rapport de la Commission de contrôle à ce sujet (doc. 236/69-I à IV) (16 novembre 1970) — (p. 6)*

#### DÉBATS

##### Politique commune de l'énergie :

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— présente son rapport (11 mars 1970) — (p. 81)

— remercie les fonctionnaires du secrétariat du Parlement pour les efforts qu'ils ont dû consentir ; invite le Parlement à procéder au vote sur la proposition de résolution (11 mars 1970) — (pp. 100-101)

— souhaite le rejet de l'amendement n° 1 (11 mars 1970) — (p. 102)

— invite M. Bousch à retirer ses amendements et à les représenter lors de la discussion annuelle du rapport relatif à la politique énergétique (11 mars 1970) — (p. 103)

#### Ordre des travaux :

— intervient (12 mai 1970) — (p. 32)

#### Comptes de gestion et bilans financiers des Communautés européennes pour 1968 et rapport de la Commission de contrôle :

*Rapport (doc. 162) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (17 novembre 1970) — (p. 64)

— constate, en tant que rapporteur, que la proposition de résolution présentée par la commission des finances et des budgets répond à l'essentiel des observations pertinentes formulées par M. Houdet (17 novembre 1970) — (pp. 68-69)

#### Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— répond, en tant que président de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques, aux observations de M. von Dohnanyi (4 décembre 1970) — (p. 120)

### LEFÈVRE, René, Léopold

#### NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

#### DOCUMENTATION

*Rapport (doc. 66) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 187/69) relative à un règlement concernant la fabrication et le commerce des sucres (saccharose), du sirop de glucose et du dextrose (15 juin 1970) — (p. 4)*

*Rapport (doc. 224) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 68/70) relative à un règlement portant établissement d'une organisation commune des marchés dans le secteur des semences (19 janvier 1971) — (p. 4)*

#### DÉBATS

##### Règlement relatif aux régimes d'importation des produits transformés à base de fruits et légumes :

*Rapport (doc. 188/69) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente le rapport élaboré par M. Mauk (10 mars 1970) — (pp. 14-15)

##### Règlement concernant les sucres (saccharose), le sirop de glucose et le dextrose :

*Rapport (doc. 66) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (9 juillet 1970) — (pp. 44-45)

##### Règlement concernant certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles :

*Rapport (doc. 190) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente le rapport élaboré par M. Dulin (2 décembre 1970) — (p. 12)

**Règlement portant établissement d'une organisation commune des marchés dans le secteur des semences :**

*Rapport (doc. 224) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (20 janvier 1971) — (pp. 57-58)

**LEONARDI, Silvio**

**NOMINATION**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

**DÉBATS**

**Politique commune de l'énergie :**

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— déclare que le document soumis à l'examen du Parlement n'apporte aucune contribution réelle à la solution du problème ; analyse le contenu de la proposition de résolution et affirme que celui-ci n'est ni suffisant, ni adapté à l'objectif poursuivi ; estime que le rapporteur aurait dû considérer la situation réelle existant dans les pays de la Communauté et souligne l'état de sujétion et d'exploitation de la part des grands groupes extérieurs dominés par les Américains ; constate que le rapport ne contient aucun engagement politique de nature à permettre une politique énergétique valable (11 mars 1970) — (pp. 90-91)

**Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :**

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— fait une déclaration de vote sur l'ensemble de la proposition de résolution (15 juin 1970) — (pp. 19-20)

**Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— prend position sur les problèmes du passé et de l'avenir de la Communauté ; se félicite de ce que la Commission ait présenté, cette année, les grandes lignes d'un programme ; n'approuve pas le type de développement constaté en Italie et fait remarquer que celui-ci a eu comme conséquence l'aggravation des disparités régionales ; formule quelques critiques sur l'évolution des relations extérieures de la Communauté et sur le problème du renforcement institutionnel ; souhaite une profonde réforme des institutions et une révision des traités ; déplore que la proposition de résolution ne fasse pas mention de ces problèmes (16 juin 1970) — (pp. 50-52)

**Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :**

— approuve l'initiative prise par la Commission d'organiser un colloque avec la jeunesse et s'efforce, après lecture des actes de ce colloque, de porter un jugement sur cette initiative et d'en dégager des indications sur l'action

future de la Communauté dans ce domaine ; eût souhaité une participation plus équitable à cette manifestation et déplore que les thèmes retenus n'aient donné lieu qu'à un échange de considérations générales (15 septembre 1970) — (pp. 21-22)

**Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— formule quelques observations de caractère général et provisoire sur le problème important de l'union économique et monétaire ; attire l'attention sur l'importance de l'étape proposée dans la voie de l'union économique et monétaire, sur les répercussions de celle-ci du point de vue des rapports institutionnels et sur l'utilité du processus d'unification économique et monétaire ; critique les moyens proposés pour atteindre les objectifs souhaités et demande que le Parlement soit informé au plus tôt des résultats et des conséquences de l'union douanière dans les domaines régional, de l'emploi et des revenus et insiste pour qu'un bilan général soit établi préalablement à toute décision ultérieure (18 novembre 1970) — (pp. 127-129)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— expose les raisons pour lesquelles ses amis politiques et lui-même voteront contre la proposition de résolution ; met l'accent sur les graves contradictions, tant internes qu'externes, de la politique communautaire suivie et reconnaît que la solution de ces contradictions réside dans la réalisation d'une politique commune en matière monétaire et économique ; exprime son désaccord sur les voies proposées pour atteindre cet objectif ; démontre la nécessité de procéder à une révision fondamentale des traités de Rome ; insiste à nouveau pour que la Commission rende compte des résultats obtenus dans le domaine de l'union douanière de manière à permettre au Parlement de juger la situation réelle et de procéder à une analyse critique de ce qui a été accompli avant de poursuivre le processus d'unification (3 décembre 1970) — (pp. 48-49)

**Troisième programme de politique économique à moyen terme :**

*Rapport (doc. 189) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— souscrit aux déclarations faites par les orateurs qui l'ont précédé dans le débat relatives aux conditions dans lesquelles le problème a dû être étudié ; explique brièvement les raisons du vote défavorable à la proposition de résolution de ses amis politiques bien que divers paragraphes de celle-ci remportent leur adhésion (3 décembre 1970) — (pp. 76-77)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement de la CEEA pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— approuve la proposition de résolution incluse dans le rapport de M. Pintus ainsi que l'amendement qui s'y rapporte ; rappelle le sort réservé aux budgets antérieurs d'Euratome et dénonce la carence de la Communauté dans le domaine de la recherche ; déclare que les propositions exposées par M. Spinelli, le 17 novembre 1970, sont insuffisantes et ne permettront pas à une véritable

autorité politique de faire les grands choix politiques indispensables à un bon fonctionnement de la recherche ; précise que son opposition est due à la façon dont les problèmes sont abordés (3 décembre 1970) — (pp. 107-108)

#### Mémorandum sur la politique industrielle de la Communauté :

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— consacre son intervention à l'examen de la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Springorum à laquelle il ne peut se rallier ; déclare que celle-ci manque de consistance, de cohérence et marque un net recul par rapport au mémorandum élaboré par la Commission ; souligne toutes les insuffisances du texte soumis à l'approbation du Parlement (9 février 1971) — (pp. 87-89)

#### LEVI SANDRI, Lionello, vice-président de la Commission des Communautés européennes

##### DÉBATS

#### Exposé sur l'évolution de la situation sociale dans la Communauté en 1969 :

— présente, au nom de la Commission, un exposé introductif sur l'évolution de la situation sociale dans la Communauté (11 mars 1970) — (pp. 42-45)

#### Règlement concernant le droit des travailleurs de demeurer sur le territoire d'un État membre :

*Rapport (doc. 10) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendement :*

— rappelle, au nom de la Commission, l'idée directrice de la proposition de règlement soumise à l'examen du Parlement ; prend acte du désir exprimé par la commission des affaires sociales et de la santé publique de voir réduites les périodes de séjour donnant droit aux travailleurs de demeurer dans un pays autre que le leur ; met l'accent sur les progrès réalisés dans le domaine de la convention européenne d'assistance sociale et médicale ; prend position sur les modifications proposées aux articles 5, 6 et 8 du règlement ; remercie M. Behrendt d'avoir souligné dans son rapport l'importance politique du problème et donne l'assurance que la Commission étudiera attentivement les suggestions de M<sup>lle</sup> Lulling à propos de la citoyenneté ; répond aux questions posées par M. Müller (12 mai 1970) — (pp. 19-21)

— intervient dans la discussion de l'amendement n° 1 de M. Romeo (12 mai 1970) — (p. 23, 23)

#### Directive concernant les compteurs de volume de gaz :

*Rapport (doc. 16) et proposition de résolution de la commission économique :*

— se rallie au rapport et aux déclarations de M. Bos ; donne l'assurance que les services de la Commission feront tout leur possible pour combler le retard signalé dans le rapport (12 mai 1970) — (p. 58)

#### Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— rend hommage aux deux rapporteurs généraux, M<sup>lle</sup> Flesch et M. Girardin, ainsi qu'au rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales et de la santé publique, pour la manière dont ils ont apprécié les efforts

de la Commission dans le domaine social et pour la contribution qu'ils ont apportée à l'approfondissement des divers problèmes ; répond aux questions posées au cours du débat ; donne quelques renseignements sur le mémorandum établi par la Commission sur les problèmes sociaux ; remercie les membres du Parlement des paroles courtoises qu'ils lui ont adressées à l'occasion de la fin de son mandat (16 juin 1970) — (pp. 80-83)

#### LIOGIER, Albert

##### NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

##### DOCUMENTATION

*Rapport (doc. 36) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 238/69) relative à un règlement concernant la fabrication et le commerce des laits de conserve destinés à l'alimentation humaine (11 mai 1970) — (p. 4)*

*Amendement n° 1 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Vals (doc. 39) (14 mai 1970) — (p. 160)*

*Rapport (doc. 163) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 143/70) relative à un règlement modifiant le règlement n° 23 et le règlement n° 158/66/CEE du Conseil, notamment en ce qui concerne la fixation et la modification des normes communes de qualité applicables aux fruits et légumes (16 novembre 1970) — (p. 6)*

*Rapport (doc. 195) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 146/70) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 2517/69 définissant certaines mesures en vue de l'assainissement de la production fruitière de la Communauté (2 décembre 1970) — (p. 4)*

*Amendement n° 2 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Kollwelter (doc. 194) (2 décembre 1970) — (p. 32)*

*Rapport (doc. 252) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 52/70) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant l'exploitation et la mise dans le commerce des eaux minérales naturelles (8 février 1971) — (p. 3)*

##### DÉBATS

#### Règlement relatif aux régimes d'importation des produits transformés à base de fruits et légumes :

*Rapport (doc. 188/69) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— félicite MM. Mauk et Westerterp, rapporteurs de la commission de l'agriculture et de la commission des relations économiques extérieures, au nom du groupe de l'UDE ; déclare que son groupe votera la proposition de résolution soumise au Parlement, étant donné les améliorations qu'elle apporte à la proposition de règlement de la commission (10 mars 1970) — (pp. 16-17)

— intervient (10 mars 1970) — (p. 20)

#### Règles de concurrence et position des entreprises européennes :

*Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— annonce son intention de prendre la parole lors de la discussion de son amendement n° 9 (10 mars 1970) — (p. 27)

#### Décision sur les centrales laitières en Italie :

*Rapport (doc. 13) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente, au nom du groupe de l'UDE, une demande d'ajournement du débat et de renvoi en commission pour complément d'information (9 avril 1970) — (pp. 31, 31-32)

#### Décision concernant la politique régionale :

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— déplore le peu de pouvoirs dont dispose la Commission pour mener une action efficace dans le domaine du développement régional dans le cadre communautaire ; se réjouit de l'intérêt porté par l'exécutif à ces problèmes et reconnaît que la proposition de décision fixe un ordre de priorité pour les actions entreprises ou à entreprendre ; analyse les moyens à mettre en œuvre dans les zones les plus déshéritées de la Communauté (12 mai 1970) — (pp. 41-42)

#### Règlement concernant la fabrication et le commerce des laits de conserve destinés à l'alimentation humaine :

*Rapport (doc. 36) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente son rapport (14 mai 1970) — (p. 147)

#### Règlements concernant les types de vin de table et la fixation des prix d'orientation :

*Rapport (doc. 39) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— approuve, au nom du groupe de l'UDE, la position exprimée par le rapporteur ; met l'accent sur l'exposé des motifs de la commission de l'agriculture dans lequel la plus large place est faite à la nécessité de s'orienter vers une politique de la promotion et de la qualité bénéfique à la fois aux consommateurs et aux producteurs ; prie la Commission de préciser son point de vue sur le problème du classement des vins rouges de 9 à 10° dans les vins du type R I (14 mai 1970) — (pp. 154-155) — se déclare satisfait des déclarations de M. Mansholt et retire son amendement (14 mai 1970) — (p. 159)

#### Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— constate, au nom du groupe de l'UDE, qu'un accord existe au sein de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur le but à atteindre dans le domaine social, mais que des divergences de vues subsistent sur les moyens à utiliser pour stimuler le progrès social ; précise la position de son groupe à l'égard des sugges-

tions contenues dans le rapport (16 juin 1970) — (pp. 62-64)

#### Directives et recommandations concernant les activités non salariées du médecin et du praticien de l'art dentaire :

*Rapport (doc. 80) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente l'avis de la commission des affaires sociales et de la santé publique (8 juillet 1970) — (pp. 31-32)

#### Règlement concernant les vins d'Algérie :

*Rapport (doc. 129) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— déclare que le vote favorable du groupe de l'UDE sur la proposition de règlement sera assorti de nombreuses réserves ; s'élève contre les méthodes de travail intolérables imposées au Parlement et insiste pour que celles-ci soient révisées d'urgence ; souligne le caractère transitoire du règlement actuellement soumis au Parlement pour avis et attire l'attention sur certaines de ses dispositions susceptibles de se révéler dangereuses à l'usage ; interroge la Commission sur le règlement relatif à la classification des vins de table (8 octobre 1970) — (pp. 121-122)

#### Règlement concernant les normes communes de qualité applicables aux fruits et légumes :

*Rapport (doc. 163) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (17 novembre 1970) — (pp. 83-84)

#### Règlement concernant le prix d'orientation dans le secteur du vin :

*Rapport (doc. 193) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— se félicite de voir figurer dans l'exposé des motifs du rapport de M. Vals l'essentiel des observations qu'il avait faites au sein de la commission de l'agriculture ; insiste en faveur de l'assimilation aux vins de table de 9 à 10° des règles valables pour le type de vin dénommé R I ; déclare que, sous cette réserve, le groupe de l'UDE votera la proposition de résolution (2 décembre 1970) — (pp. 10-11)

— s'élève contre la décision des experts nationaux tendant à éliminer les vins de 9 à 9,5° de la catégorie R I (2 décembre 1970) — (p. 11)

#### Règlement concernant l'assainissement de la production fruitière :

*Rapport (doc. 195) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (2 décembre 1970) — (pp. 12-14)

#### Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient, à titre personnel et de membre minoritaire de la commission de l'agriculture, en faveur du maintien du titre 1 de la proposition de règlement ; émet quelques réserves concernant le titre 2 et annonce son intention de déposer un amendement en vue de modifier celui-ci ; formule plusieurs observations sur la production laitière en 1970 et invite la Commission à informer le Parlement des arguments qui l'incitent à lutter contre la surproduction laitière (2 décembre 1970) — (pp. 24-25)

— présente l'amendement n° 2 (2 décembre 1970) — (p. 32)

— intervient en faveur de son amendement n° 2 (2 décembre 1970) — (p. 33)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— affirme que le problème des structures agricoles est essentiel et fondamental pour l'agriculture communautaire ; dégage les grandes lignes des directives proposées par la Commission et déplore tout particulièrement le sort réservé dans ces directives aux agriculteurs non encore atteints par la limite d'âge et appartenant à la troisième catégorie ; formule quelques observations sur ce problème ainsi que sur celui de la limitation des surfaces cultivées ; s'oppose fermement aux projets de la Commission tendant à la disparition, dans les délais les plus brefs, des petites propriétés familiales agricoles, sans souci des répercussions sociales et matérielles (10 février 1971) — (pp. 155-156, 156-157, 157)

**LIPKOWSKI, Jean de, président en exercice du Conseil des Communautés européennes****DÉBATS****Budget rectificatif des Communautés pour 1971 :**

*Rapport (doc. 255) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— formule, au nom du Conseil et en remplacement de M. Maurice Schumann, quelques considérations d'ordre général sur le budget rectificatif soumis au Parlement ; répond aux observations du rapporteur et donne des précisions sur les conditions dans lesquelles le Conseil a arrêté le budget de recherche d'Euratom en décembre 1970 ; constate que le budget rectificatif est le premier budget général des Communautés prévu par le traité du 22 avril 1970 et espère que la procédure prévue en ce qui concerne la collaboration à tous les niveaux entre le Conseil et le Parlement sera fructueuse (11 février 1971) — (pp. 185-186)

— approuve l'amendement de M. Westerterp ; invite celui-ci à donner une précision en ce qui concerne l'interprétation à donner à cet amendement (11 février 1971) (p. 189)

**Question orale n° 16/70 avec débat : politique du Conseil en matière de recherche et de développement :**

— répond, en tant que président en exercice du Conseil, à la question orale du groupe des libéraux et apparentés (11 février 1971) — (pp. 192-193)

— répond aux observations formulées au cours du débat et donne de plus amples précisions sur les intentions du Conseil en ce qui concerne le programme d'Euratom et le programme de la recherche en général ; déclare qu'il transmettra les observations très intéressantes de M. Oele au Conseil et rappelle que celui-ci n'a pris encore aucune position sur les propositions de la Commission relatives à la création d'un Comité européen de la recherche et du développement et d'une Agence européenne de la recherche et du développement (11 février 1971) — (pp. 196-197)

**Question orale n° 13/70 avec débat : moyens d'action de la Communauté en matière de développement régional :**

— répond, en tant que président en exercice du Conseil, à la question orale de la commission économique (11 février 1971) — (pp. 199-202)

— reconnaît le bien-fondé des critiques exprimées par MM. Aigner et Lange au sujet des lenteurs mises à prendre des décisions dans le domaine de la politique régionale ; déclare que le Conseil se propose de traiter cette question au fond aux environs de Pâques avec la volonté arrêtée de prendre une décision (11 février 1971) — (p. 205)

**Question orale n° 15/70 avec débat : Union économique et monétaire :**

— répond, en tant que président en exercice du Conseil, à la question orale de la commission économique (11 février 1971) — (pp. 206-209)

**LÖHR, Walter****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) — (p. 40)**

**DÉBATS****Règlement concernant les importations d'agrumes d'Espagne et d'Israël :**

*Rapport (doc. 244/69) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— s'oppose aux arguments développés par M. Bersani et se prononce en faveur du maintien du paragraphe 3 de la proposition de résolution (12 mars 1970), — (p. 130)

**Échanges de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— analyse, au nom du groupe démocrate-chrétien, les causes des crises et des difficultés qui subsistent et empêchent le Marché commun de parvenir à sa phase définitive et tire la conclusion selon laquelle l'instauration d'une union économique et monétaire confèrera au Marché commun les assises et la stabilité nécessaires ; se félicite du rapport Werner et souhaite que le Conseil arrête les décisions nécessaires avant la fin de l'année afin de permettre la mise en œuvre de la première étape de cette union au 1<sup>er</sup> janvier 1971 ; émet, toutefois quelques doutes, étant donné le bilan des expériences passées, quant à la volonté et le courage du Conseil nécessaires à la réalisation de cet objectif ; déplore, à titre personnel, la façon dont le Conseil a traité la question d'Euratom lors d'une de ses dernières sessions ; insiste, au nom de son groupe, pour que la première étape de l'union économique et monétaire s'insère dans l'édification parallèle d'une union politique ; formule quelques commentaires sur le rapport Werner auquel le groupe démocrate-chrétien marque son accord (18 novembre 1970) — (pp. 129-132)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— s'oppose, au nom du groupe démocrate-chrétien, à l'amendement n° 8 (3 décembre 1970) — (p. 55)

— s'oppose, au nom du groupe démocrate-chrétien, à l'amendement n° 1 (3 décembre 1970) — (p. 56)

— approuve, au nom de son groupe, l'amendement n° 9 (3 décembre 1970) — (p. 57)

— s'oppose, au nom de son groupe, à l'amendement n° 3 (3 décembre 1970) — (p. 57)

— approuve, au nom de son groupe, l'amendement n° 5 (3 décembre 1970) — (p. 58)

— invite M. Cousté, au nom du groupe démocrate-chrétien, à retirer l'amendement n° 6 (3 décembre 1970) — (p. 59)

— suggère un compromis, au nom de son groupe, tendant à insérer l'amendement n° 7 dans le paragraphe 24 de la proposition de résolution (3 décembre 1970) — (p. 60)

— donne une précision sur le compromis proposé par lui dans son intervention précédente (3 décembre 1970) — (p. 61)

— intervient, à titre personnel ; s'élève contre l'interprétation donnée par M. Triboulet et déclare qu'il ne peut plus approuver l'amendement n° 7 (3 décembre 1970) — (pp. 61-62)

— se rallie aux déclarations de M. Lange et souhaite que le Parlement procède sans tarder au vote (3 décembre 1970) — (p. 65)

**Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :**

**Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part :**

— déclare, au nom du groupe démocrate-chrétien, qu'il est prématuré d'examiner les détails techniques au cours du présent échange de vues et qu'il serait opportun de rappeler, au moment où des divergences apparaissent entre les États-Unis et la Communauté, certains principes sur lesquels se fonde la politique commerciale commune ; remercie M. Dahrendorf de ses informations relatives aux intentions des États-Unis et se rallie à la position de la Commission selon laquelle une offensive s'impose dans le domaine de la libéralisation des échanges ; redoute les conséquences qu'entraînerait une telle offensive ; est d'avis que le Parlement doit appuyer les démarches suggérées par M. Dahrendorf et doit étudier la possibilité d'engager des échanges de vues entre les hommes politiques qui le composent et ceux du Capitole (19 janvier 1971) — (pp. 31-32)

**Décision sur l'uniformisation des accords commerciaux des États membres avec les pays tiers :**

*Rapport (doc. 241) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— remercie M. Kriedemann, au nom du groupe démocrate-chrétien, d'avoir évoqué la question fondamentale de la vérification des futurs accords ou traités commerciaux ; s'élève contre la déclaration formulée par M. Dahrendorf relative à la portée économique de ces accords ; insiste pour que l'on mette fin à ces réglementations bilatérales autonomes et pour que l'on respecte les dispositions juridiques des traités de Rome (9 février 1971) — (pp. 60-61)

**Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :**

— se félicite de la réalisation de l'accord au sein du Conseil sur l'union économique et monétaire ; analyse les divers points de la résolution dans une optique réaliste ; met l'accent sur la volonté politique du Conseil et des représentants des gouvernements de réaliser une communauté de stabilité et de croissance ; évoque également le problème du contrôle politique du Parlement en matière économique et monétaire et s'interroge sur la valeur juridique que revêt la résolution du Conseil (11 février 1971) — (pp. 226-227)

**LUCIUS, Joseph**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 40)**

**DÉBATS**

**Directive concernant certaines activités de l'avocat :**

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— s'associe, à titre personnel, à la demande de renvoi en commission juridique du rapport de M. Jozeau-Marigné, présentée par M. Dehousse, au nom du groupe socialiste (17 novembre 1970) — (pp. 85-86)

**LÜCKER, Hans-August, président du groupe démocrate-chrétien**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)**

**DOCUMENTATION**

**Proposition de résolution (doc. 1) (au nom des groupes politiques) concernant la procédure d'examen du troisième Rapport général de la Commission des Communautés européennes sur l'activité des Communautés en 1969 (10 mars 1970) — (p. 13)**

**Proposition de résolution (doc. 114) (avec MM. Brouwer, Califice, Giraud et Kollwelter, au nom du groupe démocrate-chrétien) relative à la création d'un office européen de la jeunesse (15 septembre 1970) — (p. 35)**

**DÉBATS**

**Élection du président :**

— propose, au nom du groupe démocrate-chrétien, la prolongation du mandat du président en exercice, M. Scelba ; souhaite que celui-ci soit réélu par acclamation pour une période d'un an (10 mars 1970) — (p. 6)

**Question orale n° 4/70 avec débat : nombre des membres de la Commission :**

— constate que M. Cantalupo a donné, lors de sa déclaration antérieure, une appréciation politique sur la décision du Conseil tendant à réduire le nombre des membres de la Commission ; émet quelques doutes quant à l'opportunité de se féliciter d'une telle décision ; approuve, néanmoins, l'intention exprimée par M. Cantalupo de retirer la question orale du groupe des libéraux et apparentés (13 mai 1970) — (p. 99)

**Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— évoque, au nom du groupe démocrate-chrétien, les progrès réalisés dans divers secteurs importants après la Conférence au sommet de La Haye ; analyse les résultats de la réunion du Conseil de Viterbe au cours de laquelle furent analysées les propositions du comité Davignon relatives à la création d'une union politique européenne ; déplore que les procédures proposées semblent conçues en termes nationaux et qu'aucun organe européen n'ait été habilité à préparer l'élaboration d'une telle politique ; émet quelques réflexions concernant le rôle de la Com-

mission dans les négociations sur l'adhésion ainsi que sur le problème du renouvellement de la Commission ; attire l'attention du Parlement sur le fait que l'équilibre institutionnel s'est déplacé, au cours des dernières années, au détriment de la Commission et du Parlement et au bénéfice du Conseil et des représentants permanents ; s'associe aux remerciements adressés aux membres de la Commission sortante pour l'œuvre accomplie (16 juin 1970) — (pp. 64-67)

#### Ordre du jour de la présente séance :

— intervient (8 juillet 1970) — (pp. 6-7, 7)

#### Ordre du jour des prochaines séances :

— intervient (15 septembre 1970) — (pp. 5-7)

#### Discussion sur la déclaration du président de la Commission des Communautés européennes :

— se félicite, au nom du groupe démocrate-chrétien, de l'exposé instructif prononcé par M. Malfatti ainsi que de la manière et de la rapidité avec lesquelles la nouvelle Commission s'est mise au travail ; se rallie aux conceptions politiques de la Commission dans son ensemble et analyse les résultats de la conférence des ministres des affaires étrangères de Viterbe ; formule quelques observations sur la politique intérieure de la Communauté, sur l'union économique et monétaire, sur la coopération avec la jeunesse, sur l'élargissement de la Communauté, ses relations extérieures et avec les pays en voie de développement ainsi que sur le problème institutionnel (15 septembre 1970) — (pp. 45-48)

#### Avenir politique des Communautés européennes :

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— fait remarquer que le Parlement consacre un troisième débat en quatre semaines au thème de l'union politique de l'Europe ; rend hommage, au nom du groupe démocrate-chrétien, au sens remarquable des responsabilités politiques du rapporteur et déclare que les membres de son groupe et lui-même voteront la proposition de résolution ; formule, toutefois, quelques réserves concernant le contenu des propositions des ministres des affaires étrangères ; prend position sur les déclarations prononcées lors de la session de septembre par M. Scheel, président en exercice du Conseil ; précise la position de son groupe sur la procédure de consultation, son mécanisme et sur les aspects institutionnels du rapport Davignon ainsi que sur le rôle imparti à la Commission ; formule une dernière observation sur l'échelonnement dans le temps et sur le calendrier des travaux relatifs à la réalisation de progrès dans le domaine politique (7 octobre 1970) — (pp. 67-70, 70, 70)

— fait une déclaration, au nom des groupes politiques, sur l'accord intervenu au sujet des amendements (7 octobre 1970) — (p. 97)

— confirme, à l'intention de M. Vals, l'interprétation à donner à l'accord intervenu entre les présidents de groupes (7 octobre 1970) — (p. 98)

— invite le président du Parlement à veiller à la concordance des textes dans les différentes langues (7 octobre 1970) — (p. 99)

**Échanges de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— intervient dans le débat consacré à la procédure à suivre pour la discussion et pour le vote éventuel de la proposition de résolution contenue dans le rapport intérimaire de M. Bousch (18 novembre 1970) — (p. 108)

#### Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente une suggestion tendant à reprendre sous la forme d'un paragraphe 25 les éléments contenus dans l'amendement n° 7 et à maintenir le paragraphe 24 de la proposition de résolution inchangé (3 décembre 1970) — (p. 62)

— tente un dernier effort de conciliation et demande le maintien du texte intégral du paragraphe 24 et une nouvelle rédaction d'un paragraphe 24 a) (3 décembre 1970) — (p. 65)

#### Question orale n° 15/70 avec débat : Union économique et monétaire :

— donne quelques précisions sur le compromis intervenu entre les présidents de groupes en ce qui concerne le déroulement de l'ordre du jour (11 février 1971) — (p. 212)

#### Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :

— déplore, au nom du groupe démocrate-chrétien, les conditions défavorables dans lesquelles la nouvelle procédure d'examen de la déclaration de programme du président de la Commission entre en application ; reconnaît l'importance de l'événement historique que constituent les décisions prises par le Conseil et rend hommage à MM. Werner et Barre dont les travaux ont servi de base de discussion au Conseil ; prend position sur les décisions et souscrit, au nom de son groupe, aux grandes lignes du programme exposé par le président Malfatti ; met l'accent sur les problèmes importants du développement interne de la Communauté et de son élargissement (11 février 1971) — (pp. 212-216)

#### LULLING, Mlle Astrid

##### NOMINATIONS

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

##### DOCUMENTATION

*Rapport complémentaire (doc. 43) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la réforme du Fonds social européen (13 mai 1970) — (p. 64)*

*Rapport (doc. 81) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 57/70) relatives à*

I - un règlement fixant les prix d'objectif et les prix d'intervention ainsi que les qualités de référence pour le tabac en feuilles applicables à la récolte 1970

II - un règlement fixant les prix d'intervention dérivés et les qualités de références pour le tabac emballé, applicables à la récolte 1970 (8 juillet 1970) — (p. 5)

*Proposition de résolution (doc. 141) au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique*

avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement sur la réforme du Fonds social européen (6 octobre 1970) — (pp. 60-61)

**Rapport (doc. 156) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de modification de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 172/68 et COM (70) 625 final) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres sur les pâtes alimentaires (16 novembre 1970) — (p. 6)**

## DÉBATS

**Règlement concernant le droit des travailleurs de demeurer sur le territoire d'un État membre :**

*Rapport (doc. 10) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendement :*

— se réjouit, au nom du groupe socialiste, de l'initiative prise par la Commission de soumettre le projet de règlement au Parlement et se rallie aux modifications apportées à ce règlement par la commission des affaires sociales et de la santé publique ; évoque le problème de l'harmonisation du droit de la nationalité ; souhaite que le règlement soit mis en application dans les meilleurs délais (12 mai 1970) — (pp. 18-19)

**Réforme du Fonds social européen :**

*Rapport complémentaire (doc. 43) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente son rapport complémentaire (15 mai 1970) — (pp. 164-165)

**Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— se propose de traiter, au nom du groupe socialiste, de divers aspects du rapport de M. Girardin ; dénonce les lacunes et les carences de la politique sociale et insiste sur l'urgente nécessité de définir et de mettre en œuvre la politique d'harmonisation et de promotion sociale ; attend avec impatience et intérêt le mémorandum annoncé par M. Levi Sandri pour la politique sociale des années 70 ; souscrit entièrement aux divers chapitres du rapport de M. Girardin ; formule quelques considérations sur le rôle des partenaires sociaux dans la mise en œuvre de la future politique sociale communautaire ; invite la Commission à procéder à une étude sur les causes de la diminution du taux d'activité des femmes dans la Communauté ; ajoute quelques précisions sur le problème des salaires conventionnels et des gains effectifs (16 juin 1970) — (pp. 67-71)

**Résultats de la session du Conseil des ministres du travail et des affaires sociales de mai 1970 :**

*Proposition de résolution (doc. 70) de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente la proposition de résolution (18 juin 1970) — (pp. 110-111)

**Règlements concernant les prix du tabac applicables à la récolte de 1970 :**

*Rapport (doc. 81) et propositions de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (9 juillet 1970) — (pp. 46-48, 49)

— répond, en qualité de rapporteur, à certains ora-

teurs ; souligne le caractère irréaliste des propositions de M. Cipolla ; évoque le problème des excédents sous-estimés à son avis par MM. Mansholt et Vetrone et s'oppose également aux déclarations de ceux-ci relatives à la nécessité de fixer les prix d'intervention pour le tabac emballé ; précise le point de vue de la commission de l'agriculture sur ce problème et rappelle que celle-ci maintient son point de vue selon lequel la part de bénéficiaires et de revenus des concessionnaires est trop élevée par rapport à celle réservée aux planteurs (9 juillet 1970) — (pp. 58-59)

**Corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté :**

*Rapport (doc. 77) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— déclare que le groupe socialiste approuve l'analyse des problèmes sociaux contenue dans le rapport de M. Behrendt et qu'il votera en faveur de la proposition de résolution ; est d'avis que les vingt-trois paragraphes de cette dernière constituent un catalogue des carences et des insuffisances des actions menées dans le secteur social ; souligne la nécessité de présenter des propositions précises en vue d'aboutir à des résultats dans ce domaine ; évoque le rôle important que doivent jouer les partenaires sociaux dans les négociations ; met l'accent sur quelques aspects positifs de l'activité de la Commission ; évoque quelques problèmes qui lui tiennent particulièrement à cœur, à savoir la protection de la maternité et l'invalidité et s'élève contre le fait qu'aucune suite n'ait été donnée aux recommandations adressées aux États membres il y a quatre ans ; tente de déterminer les responsabilités du retard intervenu ; déplore la diminution des crédits affectés à la construction de logements ouvriers et pose à ce sujet quelques questions précises à la Commission (6 octobre 1970) — (pp. 20-23)

— intervient (6 octobre 1970) — (p. 35)

— s'élève contre les déclarations de M. Coppé selon lesquelles la réserve spéciale devrait servir au financement de la réadaptation et de la reconversion CEEA (6 octobre 1970) — (p. 36)

**Directive concernant les échanges intracommunautaires de viandes fraîches :**

*Rapport (doc. 140) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente le rapport établi par M. Behrendt (7 octobre 1970) — (pp. 107-108)

**Réforme du Fonds social européen :**

*Proposition de résolution (doc. 141) de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente la proposition de résolution (8 octobre 1970) — (pp. 113-114)

**Directive concernant les pâtes alimentaires :**

*Rapport (doc. 156) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente son rapport (19 novembre 1970) — (pp. 169-170)

**Budget opérationnel et taux de prélèvement de la CEEA pour l'exercice 1971 :**

*Rapport (doc. 228) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— félicite M. Rossi pour son rapport ; met l'accent sur le paragraphe 6 de la proposition de résolution relatif au problème du financement des actions de recherche et de réadaptation et des programmes de construction de maisons ouvrières ; regrette l'évolution régressive de l'intervention de la Commission dans ce dernier secteur et insiste en faveur de l'augmentation du poste du budget de 1971 relatif au financement du septième programme de construction de maisons ouvrières de 5 à 10 millions d'unités de compte (19 janvier 1971) — (pp. 39-40)

**LUZZATTO, Lucio Mario****NOMINATION**

Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)

**DÉBATS**

Questions orales n<sup>os</sup> 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :

— estime que les déclarations du ministre Scheel peuvent être qualifiées d'intéressantes et d'importantes et qu'elles répondent à un besoin objectif ; attire l'attention sur les conséquences, pour les pays méditerranéens, des négociations en cours avec les quatre pays membres de la Communauté ; est d'avis que les rapports entre le Conseil et le Parlement et l'élargissement de la Communauté impliquent une modification des traités ; prend position sur la dernière partie du discours du président du Conseil consacrée au traité récemment conclu entre la république fédérale d'Allemagne et l'URSS (16 septembre 1970) — (pp. 98-100)

**MALÈNE, Christian de la****NOMINATIONS**

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

**DÉBATS**

Décision sur les centrales laitières en Italie :

*Rapport (doc. 13) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— intervient (9 avril 1970) — (p. 31)

Recommandations de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :

*Rapport (doc. 84) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— intervient (8 juillet 1970) — (p. 37)

Préférences généralisées pour les produits finis et semi-finis des pays en voie de développement :

*Rapport intérimaire (doc. 116) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— précise clairement le point de vue de la commission des relations économiques extérieures sur les offres de la Commission et affirme qu'il n'est aucunement question de porter si peu que ce soit atteinte ni dans le présent, ni dans l'avenir, à la signification politique et économique de l'association ; prend position sur l'amendement de M. Dewulf et exprime l'avis de la commission des relations économiques extérieures sur le problème qu'il soulève (6 octobre 1970) — (p. 60)

Accord d'association entre la CEE et Malte :

*Rapport (doc. 257) et proposition de résolution de la commission politique :*

— expose le point de vue de la commission des relations économiques extérieures sur le problème de l'application de l'annexe I du traité, c'est-à-dire de la mise

en place des mesures organiques de contact entre le Parlement européen et le Parlement maltais (9 février 1971) — (p. 26)

**Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :**

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— intervient en qualité de porte-parole du groupe de l'UDE ; formule un ensemble de remarques sur les divers aspects des problèmes qui se présentent dans le bassin méditerranéen ; est d'avis que la Communauté doit prendre conscience des responsabilités qui lui incombent dans ce domaine et définit les objectifs vers lesquels doivent tendre les efforts de l'Europe (9 février 1971) — (pp. 38-41)

**MALFATTI, Franco Maria, président de la Commission des Communautés européennes****DOCUMENTATION**

Comptes de gestions et bilans financiers (doc. 117 — I à IV et annexes) afférents aux opérations du budget de l'exercice 1969 — Rapport de la Commission de contrôle relatif aux comptes de l'exercice 1969 suivi des réponses des institutions — premier et deuxième volumes — Rapport de la Commission de contrôle relatif aux comptes de l'Agence d'approvisionnement d'Euratom pour l'exercice 1969 (5 octobre 1970) — (p. 2)

Quatrième Rapport général (doc. 259) sur l'activité des Communautés en 1970 (10 février 1971) — (p. 102)

Exposé (doc. 266) sur l'évolution de la situation sociale dans la Communauté en 1970 (8 mars 1971) — (p. 2)

**DÉBATS**

Déclaration du président de la Commission des Communautés européennes :

— fait une déclaration d'investiture au nom de la nouvelle Commission ; rend hommage à l'esprit démocratique qui a toujours animé les travaux du Parlement ; donne l'assurance que la nouvelle Commission entend rester fidèle à cet esprit et à maintenir un contact sans cesse plus étroit avec le Parlement ; déclare que les grandes lignes du programme d'action seront communiquées au Parlement lors de la prochaine période de session de septembre (8 juillet 1970) — (pp. 22-24)

Déclaration du président de la Commission des Communautés européennes :

— expose les lignes générales de l'activité de la Commission dans tous les domaines de sa compétence (15 septembre 1970) — (pp. 36-44)

Discussion sur la déclaration du président de la Commission des Communautés européennes :

— remercie tous les orateurs qui sont intervenus dans le débat et répond, au nom de la Commission, aux observations les plus importantes formulées par certains d'entre eux (15 septembre 1970) — (pp. 59-62)

Avenir politique des Communautés européennes :

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— rectifie un point de l'intervention de M. Radoux relatif au rôle imparti à la Commission dans le rapport Davignon ; précise que, jamais, il ne s'est déclaré satis-

fait de ce passage du rapport (7 octobre 1970) — (p. 73, 78)

— félicite M. Scarascia Mugnozza pour son rapport plein de clairvoyance et souscrit entièrement à la proposition de résolution qu'il contient ; expose quelques considérations, au nom de la Commission, sur le sujet de l'intégration politique européenne ; souligne les aspects positifs du rapport des ministres des affaires étrangères et rappelle son point de vue, exposé déjà précédemment, sur le rôle qui échoit à la Commission dans le processus d'unification politique ; énumère divers secteurs dans lesquels des progrès doivent être obtenus et qui doivent être considérés comme partie intégrante de l'unification politique (7 octobre 1970) — (pp. 88-90)

#### Reprise de la session :

— déplore l'incident regrettable dont il assume intégralement la responsabilité et pour lequel il prie le Parlement de bien vouloir l'excuser (16 novembre 1970) — (p. 2)

#### Hommage à la mémoire du général de Gaulle :

— s'associe, au nom de la Commission, à l'éloge funèbre prononcé par le président du Parlement à la mémoire du général de Gaulle (16 novembre 1970) — (p. 3)

#### Question orale n° 11/70 avec débat : accord international sur le café :

— répond, au nom de la Commission, à la question orale n° 11 posée par M. Vredeling, au nom de la commission des relations économiques extérieures (16 novembre 1970) — (pp. 13-14)

— donne l'assurance à M. Vredeling que le texte de la communication au Conseil a été officiellement adressé aux membres de la commission des relations économiques extérieures (16 novembre 1970) — (p. 15)

#### Accord commercial entre la CEE et l'Espagne :

*Rapport (doc. 164) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— constate que l'accord n'a soulevé aucune remarque de caractère purement technique et économique ; informe qu'un débat sur les problèmes que posent les divers accords commerciaux conclus avec des pays du bassin méditerranéen est prévu ; donne une précision sur le caractère de l'accord et indique la position de la Commission en ce qui concerne la procédure de consultation du Parlement sur ces accords (16 novembre 1970) — (p. 21)

#### Accord commercial entre la CEE et Israël :

*Rapport (doc. 167) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— se limite, dans son intervention, à répondre aux critiques exprimées par M. D'Angelosante à l'égard de l'accord ; est d'avis que les arguments invoqués par celui-ci pour démontrer qu'il y a eu partialité, sectarisme et politique déséquilibrée ne sont nullement justifiés, ni du point de vue juridique, ni du point de vue politique ; estime que le problème général de la présence de la Communauté dans le bassin méditerranéen devra être examiné en temps opportun suivant le programme du Parlement (16 novembre 1970) — (p. 27)

#### Aide aux victimes de la catastrophe du Pakistan oriental — Inondations en Ligurie et dans le sud de la France :

*Propositions de résolution (doc. 149 et 175) des quatre groupes politiques :*

— exprime, au nom de la Commission, les sentiments de solidarité de la Communauté au peuple pakistanais et donne quelques précisions sur les mesures d'aide concrète à mettre en œuvre de toute urgence ; déclare que la Commission entend contribuer aux actions envisagées par le Conseil et les gouvernements italien et français en vue

de secourir les régions sinistrées de Ligurie et du sud de la France (17 novembre 1970) — (pp. 52-53)

#### Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— remercie M. Schiller, président en exercice du Conseil, M. Bousch, rapporteur, et tous les parlementaires qui sont intervenus dans le débat ; se rallie, au nom de la Commission, aux principes exposés dans le rapport Werner, compte tenu des conséquences politiques qu'ils comportent ; répond aux critiques émises à l'égard des propositions de la Commission et donne quelques précisions en vue d'éclaircir certains malentendus (18 novembre 1970) — (pp. 139-142)

#### Programme d'activité de la Commission des Communautés européennes :

— communique au Parlement l'appréciation politique de la Commission sur la décision prise par le Conseil en ce qui concerne l'union économique et monétaire ; dresse le bilan de l'activité de la Commission en 1970 (10 février 1971) — (pp. 102-110)

#### Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :

— remercie, au nom de la Commission, tous les orateurs des éléments fort importants et intéressants qu'ils ont apportés dans le débat, des critiques qu'ils ont formulées et du soutien qu'ils accordent à la Commission dans l'accomplissement de ses travaux ; répond aux questions posées au cours du débat et prend position sur les observations essentielles formulées sur les divers aspects des problèmes (11 février 1971) — (pp. 229-232)

#### MANSHOLT, S.L., vice-président de la Commission des Communautés européennes

#### DÉBATS

#### Règlement relatif aux régimes d'importation des produits transformés à base de fruits et légumes :

*Rapport (doc. 188/69) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— s'associe, au nom de la Commission, à l'hommage rendu à M. Mauk pour le travail méritoire accompli par celui-ci dans le domaine agricole au cours de son mandat au Parlement ; prend position sur les modifications proposées par la commission de l'agriculture et par la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (pp. 18-20)

#### Règlement concernant les produits d'œufs :

*Rapport (doc. 239/69) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— remercie les deux rapporteurs de leur contribution substantielle au débat ; déclare que la Commission reprend à son compte la plupart des modifications proposées ; répond aux remarques de MM. Drüscher et Boersma relatives aux trois points de la proposition de résolution ayant une portée politique (10 mars 1970) — (p. 23)

— intervient, au nom de la Commission, dans la discussion de l'amendement n° 1 (10 mars 1970) — (p. 25)

#### Règlement concernant les restitutions à l'exportation du lait et des produits laitiers :

*Rapport (doc. 38) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— déclare que la Commission est d'accord avec le rapport de la commission de l'agriculture (14 mai 1970) — (p. 115)

**Règlement concernant la fixation du prix indicatif du lait et les prix d'intervention pour certains produits laitiers :**

*Rapport (doc. 33) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— prend position, au nom de la Commission sur les déclarations et sur les amendements déposés par M. Vredeling (14 mai 1970) — (pp. 117-118)

— est d'avis que le problème soulevé par M. Vredeling devrait être discuté également au sein du Parlement néerlandais ; donne quelques précisions sur la procédure choisie par la Commission pour trouver une solution à ce problème (14 mai 1970) — (pp. 118, 118-119)

**Directive concernant les aliments diététiques pauvres en sodium :**

*Rapport (doc. 41) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— prend position, au nom de la Commission, sur les modifications proposées par la commission des affaires sociales et de la santé publique (14 mai 1970) — (p. 136)

— donne son accord sur la définition donnée par M. Califice (14 mai 1970) — (p. 137)

**Directive concernant les agents conservateurs dans les denrées destinées à l'alimentation humaine :**

*Rapport (doc. 40) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— remercie le rapporteur et lui donne l'assurance que la Commission tiendra le plus grand compte de ses observations, qu'elle suivra les résultats de la recherche et qu'elle en tirera les enseignements qui s'imposent (14 mai 1970) — (p. 137)

**Règlement concernant la fabrication et le commerce des laits de conserve destinés à l'alimentation humaine :**

*Rapport (doc. 36) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— approuve, au nom de la Commission, la plupart des modifications proposées par la commission des affaires sociales et de la santé publique ; émet, toutefois, quelques hésitations à souscrire à la proposition de modification du point f) du premier paragraphe de l'article 4 du règlement ; explique les raisons de ces réserves (14 mai 1970) — (pp. 148-149)

**Directive concernant la caséine et les caséinates :**

*Rapport (doc. 37) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— prend position en faveur des propositions de modification présentées par la commission des affaires sociales et de la santé publique ; déclare que la Commission s'engage à étudier, avec les experts dont elle dispose, la suggestion de M. Dulin relative au maintien des normes de la Fédération internationale de laiterie (14 mai 1970) — (p. 150)

**Règlements concernant les types de vin de table et la fixation des prix d'orientation :**

*Rapport (doc. 39) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— déclare que la Commission comprend parfaitement les objections du Parlement à l'égard de la procédure de consultation et explique les raisons pour lesquelles cette procédure a été retenue ; répond aux questions posées concernant le règlement de base et les règlements d'application ; approuve la plupart des modifications proposées

par la commission de l'agriculture ; prend position contre les amendements de MM. Liogier et Cipolla (14 mai 1970) — (pp. 157-158)

— répond à la question précise de M. Vals relative aux prix de déclenchement et d'orientation ; approuve l'interprétation donnée par le rapporteur en ce qui concerne le deuxième alinéa du paragraphe 5 de son rapport (14 mai 1970) — (p. 159)

**Règlement concernant l'organisation commune des marchés des produits de la pêche :**

*Rapport (doc. 44) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— donne quelques explications sur le problème de procédure soulevé par le rapporteur ; donne l'assurance qu'il fera tout ce qui est en son pouvoir pour que la proposition modifiée puisse encore être étudiée par la commission de l'agriculture et par la réunion plénière (14 mai 1970) — (p. 162)

**Règlement portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche :**

*Rapport complémentaire (doc. 67) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— donne l'assurance que la Commission accordera le maximum d'intérêt au paragraphe 3 de la proposition de résolution et qu'elle fera droit, dans la mesure du possible, au souhait exprimé ; déclare que la Commission veillera à arrêter les mesures d'application dans le plus bref délai (9 juillet 1970) — (p. 43)

**Règlement concernant les sucres (saccharose), le sirop de glucose et le dextrose :**

*Rapport (doc. 66) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— remercie M. Lefèbre, au nom de la Commission, pour son rapport fouillé consacré à des problèmes très techniques ; commente les aspects politiques de ceux-ci, notamment le problème institutionnel que posent les divers comités ; s'engage à examiner à nouveau ce problème au sein de la nouvelle Commission ; fait une observation sur le problème de fond, à savoir la classification du sucre ; déclare que la Commission retiendra, dans la mesure où elle le jugera utile, les suggestions de la commission de l'agriculture relatives à l'étiquetage et au sucre en poudre (9 juillet 1970) — (p. 45)

**Règlements concernant les prix du tabac applicables à la récolte de 1970 :**

*Rapport (doc. 81) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— reconnaît la valeur de beaucoup d'arguments défendus par le rapporteur de la commission de l'agriculture, M<sup>lle</sup> Lulling ; déclare que la Commission, après examen approfondi des divers aspects du problème, a décidé de maintenir les principes du règlement de base présenté au Conseil ; donne quelques précisions sur les deux règlements et répond aux nombreuses questions qui lui ont été adressées ; déclare ne pouvoir accéder à la demande de M. Richarts tendant à soumettre au Parlement de nouvelles propositions en septembre, une décision devant être prise par le Conseil au cours de sa réunion du 13 juillet 1970 ; s'engage à informer le Parlement des délibérations du Conseil et de la position prise par la Commission et à faire rapport ultérieurement sur l'évolution de la production et de l'écoulement sur le marché du tabac (9 juillet 1970) — (pp. 55-57, 57-58)

**Règlement concernant la production et le commerce du miel :**

*Rapport (doc. 83) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— ne formule aucune observation sur le rapport de M. Zaccari (9 juillet 1970) — (p. 60)

**Règlement concernant un régime de primes à l'abat-tage des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 87) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— répond à la question de M. Aigner relative au nombre de bovins abattus dans la Communauté en application du règlement (9 juillet 1970) — (p. 63)

— se rallie aux déclarations de MM. Richarts et Aigner et s'engage, au nom de la Commission, à fournir les chiffres demandés en ce qui concerne la campagne d'abat-tage ; reconnaît que le problème des excédents ne pourra être résolu par l'octroi de primes mais plutôt par des ré-formes des structures d'exploitation (9 juillet 1970) — (p. 65)

**Règlement concernant le prix de base et la qualité type du porc abattu :**

*Rapport (doc. 131) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— remercie le rapporteur, M. Richarts et M. Klinker, son suppléant, qui a présenté oralement le rapport ; répond aux remarques et aux plaintes de M. Spénale relatives aux délais exagérément brefs imposés au Parlement pour émettre un avis ; précise les raisons qui justifient cet état de choses ; déclare qu'un large débat aura lieu lors d'une prochaine séance du Parlement sur la politique des prix dans son ensemble et fait remarquer que le projet actuellement soumis au Parlement ne porte que sur la fixation de quelques prix intermédiaires (7 octobre 1970) — (p. 101)

— ne formule aucune objection en ce qui concerne l'amendement n° 2 (7 octobre 1970) — (p. 103)

— intervient, au nom de la Commission, dans le but de dissuader le Parlement d'adopter l'amendement n° 3 (7 octobre 1970) — (p. 104)

**Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation, pour 1971 :**

*Rapport (doc. 139) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— donne l'accord de la Commission pour la poursuite de l'examen du règlement au sein de la commission des finances et des budgets et de la commission de l'agri-culture ; espère que le Parlement sera à même de donner un avis au cours de la prochaine session (7 octobre 1970) — (p. 107)

**Directive concernant les échanges intracommunautaires de viandes fraîches :**

*Rapport (doc. 140) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— reconnaît le bien-fondé des critiques émises par le rapporteur au sujet de la transmission tardive du règle-ment au Parlement ; s'engage à examiner de près toutes les dates de présentation des propositions de règlements ou de directives afin de faciliter la tâche du Parlement ; annonce son intention de répondre par écrit à la question posée par M<sup>lle</sup> Lulling au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique (7 octobre 1970) — (p. 108)

**Règlement concernant les vins d'Algérie :**

*Rapport (doc. 129) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— remercie M. Vals de son rapport ; répond briève-ment aux questions posées par le rapporteur et par M. Liogier ; annonce qu'une réponse sera donnée par écrit par la Commission au sujet de la classification des vins de table (8 octobre 1970) — (p. 122)

**Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation :**

*Rapport (doc. 168) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— reconnaît le bien-fondé des inquiétudes et des cri-tiques émises au sein du Parlement au sujet du budget de la section orientation du FEOGA ; retrace l'évolution de la situation et les difficultés apparues du fait des modi-fications apportées par le Conseil aux propositions ini-tiales de la Commission ; répond aux remarques formulées au cours du débat sur la mise en réserve et sur la prime à l'abat-tage d'arbres fruitiers (17 novembre 1970) — (pp. 78-80, 80, 80-81)

**Lutte contre la pollution des eaux fluviales :**

*Rapport (doc. 161) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— répond, au nom de la Commission, aux remarques formulées au cours du débat dans la mesure où elles sont en étroite relation avec l'agriculture ; évoque le problème de l'inclusion dans la fixation du prix, des coûts consé-cutifs aux mesures d'épuration des eaux et déclare que la Commission procédera aux calculs nécessaires ; traite également de la question de la pollution de la nature et d'un certain nombre de cultures par suite de l'utilisation excessive d'insecticides ; se prononce en faveur d'une harmonisation des législations sur la protection des oiseaux (19 novembre 1970) — (pp. 165-166)

— souligne, en réponse à la question précise de M. Meister, la complexité des problèmes techniques et écono-miques que pose l'utilisation d'engrais phosphatés, indis-pensables au maintien de la production agricole ; donne l'assurance que la Commission accordera toute son attention à ces problèmes (19 novembre 1970) — (p. 166)

**Règlement concernant les œufs à couver et les pou-sins de volaille de basse-cour :**

*Rapport (doc. 166) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— remercie M. Estève de son exposé et informe que la Commission donnera suite aux vœux exprimés aux paragraphes 2 et 3 de la proposition de résolution (19 novembre 1970) — (p. 169)

**Directive concernant les pâtes alimentaires :**

*Rapport (doc. 156) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— est d'avis que certaines suggestions contenues dans le rapport et dans la proposition de résolution pourraient permettre un accord au sein du Conseil ; répond aux observations justifiées de MM. Zaccari et Cipolla relatives aux conséquences économiques de la proposition et aux difficultés qu'elle susciterait dans les régions défavorisées de la Communauté ; s'engage, au nom de la Commission, à étudier cet aspect de la situation (19 novembre 1970) — (p. 174)

**Directive concernant les agents conservateurs dans les denrées alimentaires :**

*Rapport (doc. 160) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— déclare, en réponse aux questions du rapporteur, que la Commission présentera bientôt une proposition relative à la pimaricine ainsi qu'une directive fixant les conditions d'emploi de tous les agents conservateurs ; indique que la Commission ne peut prendre aucun enga-gement en ce moment en ce qui concerne le lait (19 novembre 1970) — (p. 176)

**Règlement concernant le prix d'orientation dans le secteur du vin :**

*Rapport (doc. 193) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— répond, au nom de la Commission, à la question du rapporteur relative aux délais dans lesquels le bilan de la campagne de l'année 1970 sera soumis au Conseil et au Parlement ; précise que la proposition de la Com-

mission tendant à inclure les vins de table rouges et blancs de 12 à 12,90° et les vins rouges de 9 à 10° dans la catégorie R I a été rejetée à l'unanimité par les experts nationaux, ce qui explique que l'exécutif n'a pas donné suite au vœu de la commission de l'agriculture (2 décembre 1970) — (p. 11)

#### Règlement concernant l'assainissement de la production fruitière :

*Rapport (doc. 195) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— remercie le rapporteur, M. Liogier, pour la grande compétence avec laquelle il a présenté son excellent rapport ; prend position, au nom de la Commission, sur les remarques intéressantes du rapporteur et sur celles des orateurs intervenus dans le débat (2 décembre 1970) — (pp. 15-16)

#### Règlement concernant les irrégularités dans le cadre du financement de la politique agricole commune :

*Rapport (doc. 197) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— prend position sur les remarques formulées par M. Aigner, rapporteur, et sur les propositions de modifications suggérées par la commission des finances et des budgets ; évoque le problème de la mise à la disposition de la Commission d'effectifs suffisants pour la mise en œuvre du règlement d'application (2 décembre 1970) — (pp. 19-20)

#### Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient (2 décembre 1970) — (p. 26)  
— expose les raisons qui ont incité la Commission à persévérer dans la voie de l'abattage de vaches et à maintenir le titre 1 de la proposition ; reconnaît le bien-fondé des arguments développés au sein de la commission de l'agriculture et au cours du débat en séance plénière ; déclare que la Commission se conformera à l'avis émis par le Parlement et supprimera le titre 1 si celui-ci se prononce en ce sens ; ne formule aucune objection contre les modifications proposées au titre 2, ni contre l'amendement n° 3 de la commission des finances et des budgets (2 décembre 1970) — (pp. 27-28)

— rappelle que, dans sa déclaration précédente, il s'était prononcé en faveur de l'amendement de M. Spéna sous réserve des difficultés juridiques qu'il risque de soulever ; répond à la question de M. Laudrin relative à l'évolution de la production laitière et confirme les craintes qui subsistent en ce qui concerne le déséquilibre constaté entre la production et la consommation au cours de la prochaine campagne ; engage le Parlement à suivre l'avis de la commission de l'agriculture et à approuver le règlement, en considérant la suppression de son titre 1 comme acquise (2 décembre 1970) — (pp. 30-31)

— espère que le Parlement se ralliera à l'avis de sa commission compétente et rejettera l'amendement n° 2 (2 décembre 1970) — (pp. 32-33)

— approuve la remarque de M. Dewulf et propose un nouveau montant de 45 millions d'unités de compte à inscrire à l'article 12 de la proposition de règlement (2 décembre 1970) — (p. 34)

— confirme l'opinion de la Commission selon laquelle les dépenses supplémentaires consécutives à l'adoption de l'amendement n° 2 devraient être fixées à environ 15 millions d'unités de compte (2 décembre 1970) — (p. 34, 34)

#### Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— exprime, au nom de la Commission, toute sa reconnaissance à la commission de l'agriculture et, plus particulièrement, au président M. Boscardy-Monsservin ainsi qu'aux rapporteurs, MM. Richartz, rapporteur principal et Baas, Briot, Vetrone et Vredeling ; se félicite de la présence de M. Cointat, président en exercice du Conseil, au débat important au cours duquel seront évoqués les nombreux aspects des problèmes de la réforme de l'agriculture ; exprime quelques considérations utiles pour le débat et se propose d'intervenir en conclusion de celui-ci pour répondre aux questions qui seront posées par les orateurs (10 février 1971) — (pp. 130-134)

— répond, au nom de la Commission, aux nombreuses questions posées au cours du débat (10 février 1971) — (pp. 163, 164-166, 166, 166-167, 167-168, 168)

— intervient dans la discussion de l'amendement n° 2 (11 février 1971) — (p. 173)

— s'associe, au nom de la Commission, aux déclarations du rapporteur relatives aux amendements n° 5 et 6 (11 février 1971) — (p. 176)

— déclare que la Commission est favorable à l'amendement n° 9 (11 février 1971) — (p. 180)

#### Réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services :

*Rapport (doc. 234) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— souscrit, sans réserve, au nom de la Commission, en remplacement de M. Haferkamp, à tous les points de la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Dittrich ; fait deux communications sur les intentions de la Commission au sujet de ces problèmes (12 février 1971) — (p. 238)

#### Règlement concernant le secteur de la viande de porc :

*Rapport (doc. 258) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— formule quelques remarques, au nom de la Commission, dans le but de justifier la mise en application du nouveau système d'intervention dans le secteur de la viande de porc ; s'engage à rendre compte au Parlement de l'évolution de la situation en ce domaine (12 février 1971) — (pp. 239-240)

#### MARTINO, Edoardo, membre de la Commission des Communautés européennes

##### DÉBATS

#### Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :

— répond, au nom de la Commission, à la question orale du groupe des libéraux et apparentés (11 mars 1970) — (pp. 71-73)

#### Réforme du Fonds social européen :

*Rapport complémentaire (doc. 43) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— donne l'assurance, au nom de la Commission, que les vœux exprimés dans le rapport de M<sup>lle</sup> Lulling seront dûment pris en considération et espère qu'une suite favorable pourra être donnée aux propositions émises (15 mai 1970) — (p. 165)

#### Question orale n° 2/70 avec débat : relations CEE-Autriche :

— donne quelques précisions, en réponse à la question orale de M. Radoux et au nom de la Commission, sur l'état actuel de la procédure communautaire entamée en vue de résoudre le problème des relations entre la Communauté et l'Autriche (15 mai 1970) — (pp. 166-167)

**Question orale n° 1/70 avec débat : ratification de la nouvelle convention de Yaoundé :**

— répond, au nom de la Commission, à la question orale ; déplore la lenteur des procédures de ratification dans les parlements nationaux des États membres ; précise que, de leur côté, les EAMA ont déjà, dans leur quasi-totalité, procédé à cette ratification avant la date prévue ; invite les membres du Parlement à user de leur influence au sein de leurs parlements nationaux et auprès de leurs gouvernements afin que soient accélérées et menées à bien les procédures indispensables pour l'entrée en vigueur de la nouvelle convention (15 mai 1970) — (p. 170)

**Recommandation de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :**

*Rapport (doc. 28) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— prend position, au nom de la Commission, sur divers points importants de l'excellent rapport de M. Wohlfart relatifs aux problèmes qui se posent dans les secteurs industriel, agricole et social ; formule une remarque sur le volume de l'aide financière prévue pour le passage à la phase transitoire de l'association ; se rallie à la proposition de résolution (15 mai 1970) — (pp. 177-178)

**MEISTER, Siegfried****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des relations économiques extérieures** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des transports** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DÉBATS****Règlement concernant la gestion de contingents quantitatifs :**

*Rapport (doc. 27) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— remercie le rapporteur, au nom du groupe démocrate-chrétien, de son rapport détaillé ; met l'accent sur les points essentiels des propositions relatives au problème des contingents ; invite le Parlement à approuver, tout comme son groupe, le rapport et la proposition de résolution (11 mai 1970) — (pp. 7-8)

**Question orale n° 2/70 avec débat : relations CEE-Autriche :**

— s'associe, au nom du groupe démocrate-chrétien, au point de vue de la commission des relations économiques extérieures ; constate que celle-ci fait preuve d'une grande compréhension pour les difficultés que posent les négociations entre la Communauté et l'Autriche ; forme des vœux pour que les négociations soient bientôt couronnées de succès (15 mai 1970) — (p. 168)

**Lutte contre la pollution des eaux fluviales :**

*Rapport (doc. 161) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— invite M. Mansholt à donner son avis sur le problème de l'utilisation d'engrais phosphatés, considérée par certains comme un important facteur de pollution des eaux (19 novembre 1970) — (p. 166)

**MEMMEL, Linus****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des finances et des budgets** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission juridique** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 75) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 198/69) relatives aux directives**

**I - concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation de services pour les activités non salariées de la sage-femme**

**II - visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres de sage-femme**

**III - visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant l'accès aux activités non salariées de la sage-femme et l'exercice de celles-ci** (8 juillet 1970) — (p. 4)

**DÉBATS****Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :**

— expose les raisons qui ont justifié la conclusion de l'accord ; rappelle que celui-ci est en tous points compatible avec les traités et parfaitement correct sur le plan juridique (11 mars 1970) — (pp. 78, 78-79)

**Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :**

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— formule quelques observations personnelles relatives au rapport de M. Biaggi et en particulier sur l'article 7 du projet de règlement ainsi que sur l'amendement présenté par M. Lautenschlager (15 juin 1970) — (pp. 13-14)

— se déclare personnellement opposé à l'amendement n° I du groupe socialiste ; invite les membres de son groupe à voter contre cet amendement (15 juin 1970) — (p. 18)

**Directives concernant les activités non salariées de la sage-femme :**

*Rapport (doc. 75) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente son rapport (8 juillet 1970) — (p. 34)

**Ordre du jour des prochaines séances :**

— intervient (15 septembre 1970) — (pp. 7-8)

**Ordre des travaux :**

— intervient (8 février 1971) — (p. 5)

**Directive concernant l'assurance de la responsabilité civile pour les véhicules automoteurs :**

*Rapport (doc. 251) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— se félicite d'apprendre que l'assurance de la responsabilité civile pour les véhicules automoteurs sera introduite vers le milieu de l'année en Italie ; considère que cette mesure, jointe à la suppression de la carte verte, constitue un événement positif (8 février 1971) — (pp. 8-9)

**Fait personnel :**

— précise le sens de ses déclarations antérieures relatives à la situation des conducteurs de voiture en Italie (9 février 1971) — (p. 75)

**MERCHIER, Laurent, vice-président du Parlement européen****ÉLECTION**

Vice-président du Parlement européen (10 mars 1970) — (p. 7)

**NOMINATIONS**

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)

**DÉBATS**

— préside au cours des séances des 12 mars, 12 et 14 mai, 16 juin et 17 novembre 1970 et des 10 et 12 février 1971

**Modification de l'ordre du jour :**

— intervient (12 mai 1970) — (p. 15)

**Règlement concernant le droit des travailleurs de demeurer sur le territoire d'un État membre :**

*Rapport (doc. 10) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendement :*

— s'associe, au nom du groupe des libéraux et apparentés, aux compliments adressés à M. Behrendt pour la concision et la clarté de son rapport ; formule quelques remarques sur le problème crucial pour les travailleurs traité dans le projet de règlement actuellement soumis à l'examen du Parlement ; approuve, au nom de son groupe, le texte de ce règlement, tel qu'il est amendé par la commission des affaires sociales et de la santé publique (12 mai 1970) — (pp. 17-18)

**Troisième programme de politique économique à moyen terme :**

*Rapport (doc. 189) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— déclare que le groupe des libéraux et apparentés attache au troisième programme économique à moyen terme toute l'importance qu'il mérite ; attire l'attention de la Commission sur certains points du programme et, en particulier, sur la place plus grande à donner aux actions structurales et régionales, ainsi que sur la nécessité et l'utilité de la concertation avec les partenaires sociaux ; donne quelques précisions sur les amendements présentés par la commission sociale ; indique que son groupe votera en faveur de la proposition de résolution et des amendements de la commission des affaires sociales et de la santé publique (3 décembre 1970) — (pp. 89-70)

**MITTERDORFER, Karl****NOMINATIONS**

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)****DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 29) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 146/69) concernant une décision relative à l'organisation de moyens d'action de la Communauté en matière de développement régional (11 mai 1970) — (p. 3)**

**DÉBATS****Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— présente son rapport (12 mai 1970) — (pp. 23-24)  
— prend acte, en tant que rapporteur, des réponses satisfaisantes données par le porte-parole de la Commission aux questions posées au cours du débat ; précise l'esprit dans lequel il a conçu et élaboré son rapport ; rappelle la nécessité de passer, en matière de politique régionale, de la théorie à la pratique (12 mai 1970) — (p. 55)

— approuve la proposition de modification du paragraphe 19 présentée par M. Dewulf (12 mai 1970) — (p. 55)

— approuve l'amendement n° 1 (12 mai 1970) — (p. 57)  
— se rallie à la proposition de modification suggérée par M. Bousch (12 mai 1970) — (p. 58)

**Ordre du jour des prochaines séances :**

— intervient (19 janvier 1971) — (p. 6)

**Question orale n° 13/70 avec débat : moyens d'action de la Communauté en matière de développement régional :**

— pose une question orale au Conseil au nom de la commission économique (11 février 1971) — (pp. 197-199)

**MÖLLER, Alex, président en exercice du Conseil des Communautés européennes****DÉBATS****Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— formule, au nom du Conseil, quelques observations de caractère général sur les projets de budgets ; attire l'attention sur les modifications de la procédure budgétaire découlant du traité de Luxembourg du 21 avril 1970 et des déclarations adoptées par le Conseil à cette occasion ; met l'accent sur l'importance du budget relatif à l'exercice 1971 qui correspond à une étape particulièrement décisive de la construction européenne ; évoque, à titre personnel, les problèmes des ressources propres aux Communautés, du renforcement des pouvoirs budgétaires du Parlement et de la réalisation par étapes de l'union économique et monétaire (3 décembre 1970) — (pp. 98-102)

— prend position, au nom du Conseil, sur les problèmes budgétaires généraux ; répond aux observations de MM. Artzinger, Spénale et Borocco relatives à la procédure d'examen du projet de budget et sur la coopération existant entre le Conseil, le Parlement et la Commission,

dans le cadre de cette procédure ; prend position sur la question du renforcement des effectifs de certaines directions générales de la Commission ; donne quelques précisions sur les délais dans lesquels le fonctionnement du nouveau Fonds social pourrait être assuré ; évoque le problème de la politique du personnel et celui de la procédure de consultation du Parlement en matière budgétaire ; souligne l'importance croissante du contrôle parlementaire à assurer sur les recettes et dépenses du fait du transfert de souverainetés nationales (4 décembre 1970) — (pp. 115-116)

## MOSCA, Giovanni

### NOMINATION

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

## MÜLLER, Josef

### NOMINATIONS

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

### DOCUMENTATION

Proposition de résolution (avec M<sup>lle</sup> Lulling et M. Merchiers, au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique) avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement sur les résultats de la session du Conseil des ministres du travail et des affaires sociales des 25 et 26 mai 1970 (16 juin 1970) — (pp. 52-53)

Amendements n° 1 à 6 (avec MM. Laudrin, Adams, Boersma et Merchiers, au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Lange (doc. 189) (3 décembre 1970) — (pp. 84, 85, 86)

Amendement n° 1 rév. (au nom de la commission politique) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Rossi (doc. 246) (9 février 1971) — (p. 53)

### DÉBATS

#### Exposé sur l'évolution de la situation sociale dans la Communauté en 1969 :

— remercie M. Levi Sandri de son exposé concis et incisif consacré à la manière dont l'exécutif conçoit l'évolution de la politique sociale ; formule, en qualité de président de la commission sociale, quelques remarques sur l'harmonisation des régimes sociaux, sur les tâches difficiles qui se posent à la Communauté dans ce domaine, sur les travaux de la conférence sur la politique de l'emploi et sur l'impulsion que la Conférence au sommet de La Haye pourrait donner à la politique sociale de la Communauté (11 mars 1970) — (pp. 45-46)

Règlement concernant le droit des travailleurs de demeurer sur le territoire d'un État membre :

#### Rapport (doc. 10) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendement :

— adhère, au nom du groupe démocrate-chrétien, à la proposition de la Commission et au rapport de M. Behrendt ; dénonce certaines tentatives des fonctionnaires nationaux tendant à introduire, lors de la préparation des textes, certains éléments d'égoïsme national ; approuve la commission des affaires sociales et de la santé publique d'avoir proposé la modification de l'article 6 du règlement afin de dissiper toute équivoque ; invite la Commission à donner quelques précisions sur l'état d'avancement des travaux en ce qui concerne les problèmes de la liberté de circulation non encore résolus au moment de l'expiration de la période transitoire (12 mai 1970) — (pp. 16-17)

#### Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :

##### Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :

##### Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :

— intervient, au nom du groupe démocrate-chrétien, sur le rapport de M. Girardin relatif à l'évolution de la situation sociale ; souligne les points essentiels du rapport et se félicite tout particulièrement de la participation croissante des syndicats, des associations de travailleurs et d'employeurs, à la construction de l'Europe ; attire l'attention de la Commission sur le problème de la constitution de patrimoine au sujet duquel une étude synoptique devait être transmise au Parlement par la Commission ; traite de la réduction de la durée du travail, de la prolongation des vacances annuelles, de la restructuration du Fonds social européen, du budget des dépenses sociales et de l'environnement ; marque le plein accord de son groupe sur la proposition de résolution et remercie la Commission, et spécialement M. Levi Sandri, responsable des questions sociales, de l'œuvre accomplie (16 juin 1970) — (pp. 56-59)

#### Corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté :

##### Rapport (doc. 77) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :

— remercie M. Behrendt, au nom du groupe démocrate-chrétien, de son excellent rapport et se rallie entièrement à la proposition de résolution qu'il contient ; attire l'attention sur les retards importants accumulés dans le secteur social ; expose les raisons pour lesquelles la commission des affaires sociales et de la santé publique ne présentera aucun commentaire au cours du présent débat sur les aspects sociaux de l'agriculture ; formule toutefois quelques remarques sur le problème de la pêche maritime et déplore que, du fait d'un désaccord entre les organisations des employeurs de la pêche, le Comité consultatif paritaire n'ait pu être constitué et n'ait pu commencer ses activités ; lance un appel aux parties aux conventions collectives et aux partenaires sociaux pour qu'ils redoublent d'activité dans le domaine de l'harmonisation des salaires ; traite de l'harmonisation des dispositions sociales dans le domaine des transports, des conditions de travail dans les houillères, de la cogestion des travailleurs, des aspects sociaux du développement régional et de la répartition des revenus et de la formation du patrimoine ; émet quelques critiques concernant la procédure de consultations préalables décidée par le Conseil ; insiste pour que la Commission présente un mémorandum sur les objectifs à long terme en matière d'harmonisation sociale (6 octobre 1970) — (pp. 18-20)

— présente ses excuses au Parlement pour son absence due à un cas de force majeure ; précise qu'il a dû participer à une réunion de commission au cours de laquelle l'examen de problèmes figurant à l'ordre du jour de la séance du lendemain devait avoir lieu ; estime que la preuve des conditions pénibles dans lesquelles travaille

le Parlement est, de ce fait, une fois de plus démontrée (6 octobre 1970) — (p. 33)

#### Association CEE-Turquie :

*Rapport (doc. 235) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— déclare, au nom du groupe démocrate-chrétien, que le rapport de M. Wohlfart aborde de manière concise tous les éléments essentiels des relations entre la CEE et la Turquie ; approuve le protocole additionnel et le nouveau protocole financier ; formule quelques remarques sur l'évolution des rapports entre la Communauté et la Turquie et souligne la nécessité d'accomplir un travail d'information à l'intérieur de la Communauté et en Turquie afin de préciser la nature des liens qui unissent les deux parties ; évoque divers aspects du problème de l'immigration des travailleurs turcs ainsi que celui du renforcement du rôle institutionnel et des pouvoirs de l'organe parlementaire pour l'association et exprime l'avis que celui-ci devrait disposer du droit de poser des questions écrites (8 février 1971) — (pp. 13-15)

#### Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— ajoute quelques remarques à l'avis présenté par la commission politique (9 février 1971) — (pp. 30-31)

## NOË, Luigi

### NOMINATIONS

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)**

### DÉBATS

#### Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :

— analyse les procédés susceptibles de produire de l'uranium enrichi dans la Communauté ; pose quelques questions à la Commission sur la manière dont elle entend agir en vue de l'édification d'une entreprise commune chargée de conjuguer tous les efforts dans le domaine de l'industrie nucléaire (11 mars 1970) — (pp. 79-80)

#### Politique commune de l'énergie :

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— remercie M. Leemans, au nom du groupe démocrate-chrétien, pour son excellent rapport ; attire l'attention du Parlement sur trois points importants du rapport portant sur la recherche de fournisseurs indépendants et politiquement stables pour l'approvisionnement en hydrocarbures, sur la différenciation qualitative des sources d'énergie et sur la nécessité de la constitution de stocks d'énergie primaire ; formule quelques observations sur ces divers problèmes (11 mars 1970) — (pp. 81-83, 83)

#### Décision concernant la politique régionale :

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— souligne le caractère de brûlante actualité du rapport de M. Mitterdorfer ; traite brièvement de la question des dimensions territoriales des régions, du problème des infrastructures et des mesures à prendre dans les régions appelées à devenir des centres de vacances ; sou-

haite que des initiatives concrètes soient prises dans ces divers domaines (12 mai 1970) — (pp. 44-45)

#### Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— déclare que les mesures proposées par la Commission constituent un banc d'essai pour sonder la volonté politique des Six de mettre en œuvre une politique énergétique commune ; définit la mission du Parlement et rappelle que celui-ci s'est toujours prononcé en faveur d'une action de la Communauté orientée vers une véritable et réelle union économique dotée de législations harmonisées et de politiques communes ; évoque le problème de la mise en œuvre d'une politique commerciale dans le domaine du gaz naturel ; est d'avis que la Commission doit disposer d'informations détaillées transmises soit par les gouvernements, soit par les entreprises, concernant les approvisionnements, les installations et les nouvelles initiatives industrielles (15 juin 1970) — (pp. 11-13)

#### Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :

— expose les conceptions du groupe démocrate-chrétien, au sujet de la question orale n° 8 relative au contrôle de l'utilisation pacifique des matières fissiles ; espère que le Conseil adoptera une position favorable lorsqu'il se réunira les 28 et 29 septembre prochain et autorisera la Commission à entreprendre des négociations avec l'Agence des Nations unies de Vienne ; invite M. Scheel à donner quelques précisions complémentaires sur le contrôle des matières fissiles obtenues par ultracentrifugation et sur les différents procédés d'enrichissement d'uranium ; souhaite que la Commission dispose de toutes les possibilités de comparaison avant la mise en œuvre de ses propositions (16 septembre 1970) — (pp. 96-97)

#### Question orale n° 10/70 avec débat : situation d'Euratom et ses perspectives :

— déplore, au nom du groupe démocrate-chrétien, l'absence de progrès dans le domaine de la recherche nucléaire, de la restructuration du Centre de recherche et de l'établissement d'un programme pluriannuel ; met l'accent sur la nécessité d'une politique nucléaire industrielle et insiste pour que la Commission et le Conseil encouragent la collaboration en matière de recherche sur le plan industriel ; analyse les possibilités qui s'offrent à la Communauté dans ce domaine ; évoque les problèmes de la pollution, de l'exploitation du réacteur ESSOR et de la création d'un organe de concertation chargé de dégager une position globale sur les problèmes de la recherche (17 novembre 1970) — (pp. 57-59)

#### Lutte contre la pollution des eaux fluviales :

*Rapport (doc. 161) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— se rallie aux observations formulées au cours du débat et tendant à souligner l'importance du problème et approuve l'opinion émise selon laquelle l'initiative devrait être graduellement étendue à tous les fleuves de la Communauté ; expose les raisons essentielles qui justifient l'extension des mesures à prendre ; invite la Commission à examiner les diverses méthodes susceptibles d'être retenues et à apporter une contribution constructive aux travaux de recherche entrepris par l'Organisation mondiale de la santé à Genève et par la Confédération helvétique ; est d'avis que le Centre d'Ispra pourrait être utilisé pour ce genre de recherches (19 novembre 1970) — (pp. 161-162)

#### Question orale n° 16/70 avec débat : politique du Conseil en matière de recherche et de développement :

— se félicite au nom du groupe démocrate-chrétien, de ce que, grâce à la question orale de M. Hougardy, l'attention du Parlement ait été une nouvelle fois attirée sur le problème de la recherche ; exprime la satisfaction que lui inspire la réponse du porte-parole du Conseil au sujet du Centre commun de recherche et se félicite d'apprendre que le Parlement sera consulté sur le problème des caractéristiques qui devront être celles du Centre et sur les tâches et l'organisation du Centre européen de recherche expérimentale ; émet une réserve concernant le dernier paragraphe de la question relatif à la mise en place d'une agence européenne de la recherche et du développement (11 février 1971) — (pp. 194-195)

## OELE, Adriaan

### NOMINATIONS

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission politique (7 octobre 1970) — (p. 78)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (19 novembre 1970) — (p. 154)

### DÉMISSION

Membre de la commission politique (4 décembre 1970) — (p. 136)

### DOCUMENTATION

Rapport (doc. 5) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la situation économique de la Communauté en 1969 et les perspectives pour 1970 (9 avril 1970) — (p. 3)

Rapport complémentaire (doc. 79) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur l'évolution de la conjoncture dans la Communauté (8 juillet 1970) — (p. 4)

Proposition de résolution (doc. 177) (MM. Oele et Flämig, au nom du groupe socialiste, Leemans et Noë, au nom du groupe démocrate-chrétien, Biaggi et Hougardy, au nom du groupe des libéraux et apparentés et Bousquet, au nom du groupe de l'Union démocratique européenne) avec demande de vote immédiat, conformément à l'article 47, paragraphe 4, du règlement, sur la situation d'Euratom et ses perspectives (17 novembre 1970) — (p. 64)

### DÉBATS

Règles de concurrence et position des entreprises européennes :

Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :

— formule quelques observations sur les amendements n° 2 et 4 (10 mars 1970) — (pp. 30-31)

— demande une précision complémentaire à M. De Winter sur l'amendement n° 5 (10 mars 1970) — (p. 36)

— se prononce en faveur du maintien du paragraphe 11 et de la mise en concordance de celui-ci avec le paragraphe 10 (10 mars 1970) — (p. 37)

— souligne l'importance du problème traité dans les paragraphes 10 et 11 de la proposition de résolution ; estime que cette question ne peut être traitée à la légère

et que l'on devrait procéder au renvoi en commission (10 mars 1970) — (p. 38)

### Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :

— se félicite, au nom du groupe socialiste, des déclarations de M. Martino selon lesquelles aucune incompatibilité n'existe entre l'accord d'Almelo et les dispositions du traité d'Euratom : formule quelques remarques concernant les problèmes techniques et les aspects de politique industrielle que soulèvent cet accord ; prend acte du fait que le Royaume-Uni s'est engagé à respecter les clauses du traité d'Euratom ; insiste en faveur de l'application intégrale des dispositions du chapitre VI du traité et des dispositions relatives à l'Agence d'approvisionnement (11 mars 1970) — (pp. 73-75, 75)

### Politique commune de l'énergie :

Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :

— met l'accent sur le problème que pose l'exclusion du traitement communautaire du pétrole et du gaz naturel ; pose une question à M. Haferkamp sur ce problème directement lié à la politique énergétique commune (11 mars 1970) — (pp. 95-96, 96)

### Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :

Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :

— est d'avis que les aspects juridiques et politiques des problèmes que soulève l'amendement n° 1 devraient être étudiés lors d'un débat général sur la politique industrielle et sur la politique de la concurrence dans la Communauté (9 avril 1970) — (p. 21)

### Situation économique de la Communauté en 1969 :

Rapport (doc. 5) et proposition de résolution de la commission économique :

— présente son rapport (10 avril 1970) — (pp. 41-43)

— répond, en conclusion du débat, aux remarques formulées par les porte-parole des groupes politiques ; prend position sur les déclarations de M. Barre (10 avril 1970) — (pp. 52-53)

### Conjoncture économique dans la Communauté :

Rapport complémentaire (doc. 79) et proposition de résolution de la commission économique :

— présente son rapport (10 juillet 1970) — (pp. 69-72)

— est d'avis que la réponse de M. Barre fut largement satisfaisante ; partage le point de vue de celui-ci selon lequel les prochains mois seraient particulièrement difficiles ; se demande dans quelle mesure la coordination à peine amorcée incitera les experts budgétaires à une coopération plus étroite dans le domaine de la politique budgétaire ; invite M. Barre à préciser si des pourparlers sur la situation économique au niveau atlantique ne pourraient pas être engagés (10 juillet 1970) — (p. 84)

### Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :

— annonce son intention de se limiter, dans l'intervention qu'il présente au nom du groupe socialiste, au problème du contrôle de l'utilisation pacifique des matières fissiles ; en souligne les aspects politiques et actuels et analyse, à la suite des déclarations de M. le ministre Scheel, les possibilités de réalisations concrètes dans ce domaine essentiel pour la Communauté ; ajoute quelques observations sur l'approvisionnement en énergie et sur les divers procédés d'enrichissement des matières fissiles destinées aux centrales nucléaires, problèmes au sujet desquels une proposition fut présentée dès mai 1969 par la

Commission au Conseil et à laquelle celui-ci n'a, jusqu'à ce jour, donné aucune suite ; souhaite que le Conseil se prononce dans un sens positif sur cette proposition (16 septembre 1970) — (pp. 84-86)

### Corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté :

*Rapport (doc. 77) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— attire l'attention de la Commission, au nom du groupe socialiste, sur le paragraphe 17 de la proposition de résolution aux termes duquel l'adaptation et la mobilité de la main-d'œuvre s'impose, compte tenu des modifications rapides intervenues dans la technique et dans le développement industriel ; souligne l'acuité du problème pour les personnes d'âge intermédiaire licenciées ou menacées de l'être, qui rencontrent beaucoup de difficultés pour trouver un nouvel emploi ; formule une remarque relative aux prévisions sur le marché du travail, à la planification du développement de ce marché et à la lutte contre les effets négatifs de la croissance économique et les inconvénients du développement technologique (6 octobre 1970) — (pp. 27-28)

— intervient pour une motion d'ordre ; signale l'absence de divers parlementaires, dont M. Müller et M<sup>lle</sup> Lulling, à la séance plénière ; reconnaît que ceux-ci assistent vraisemblablement à une réunion de commission mais déplore néanmoins ce manque de correction à l'égard de M. Coppé (6 octobre 1970) — (p. 33)

### Reprise de la session :

— propose une procédure permettant d'éviter les inconvénients d'une reprise tardive de la séance (16 novembre 1970) — (p. 2)

### Question orale n° 10/70 avec débat : situation d'Euratome et ses perspectives :

— pose une question orale, au nom de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques, à la Commission (17 novembre 1970) — (pp. 53-55)

— répond aux remarques de M. Triboulet et se prononce en faveur du maintien intégral du texte de la proposition de résolution (17 novembre 1970) — (p. 64)

### Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— eût souhaité que M. Barre fût présent dans l'hémicycle au moment de son intervention, celle-ci comportant diverses questions adressées personnellement au vice-président de la Commission (18 novembre 1970) — (pp. 116, 116-117)

— remercie, au nom du groupe socialiste, tous ceux qui ont collaboré à l'élaboration des plans relatifs à l'union économique et monétaire et félicite le rapporteur d'avoir exposé cette matière complexe de façon aussi claire et précise ; est d'avis que les problèmes structurels qui se posent dans le domaine de la recherche et de la technologie sont aussi importants que ceux de la coopération monétaire ou économique ; met l'accent sur les aspects politiques que renferment les propositions de la Commission et formule quelques remarques sur le plan général auquel le groupe marque son accord ; souligne les avantages qui ne manqueront pas de résulter d'une plus grande stabilité de la conjoncture ; évoque le problème de la répartition des compétences en matière de contrôle démocratique entre les institutions communautaires et les autorités des États membres ; prend position sur les mesures prévues dans le rapport Werner et compare diverses déclarations faites au sein des parlements nationaux à ce sujet ; invite la Commission à fournir des informa-

tions sur l'évolution des revenus dans les États membres et sur la mesure dans laquelle les écarts entre les diverses régions de la Communauté s'amenuisent (18 novembre 1970) — (pp. 117-121)

### Lutte contre la pollution des eaux fluviales :

*Rapport (doc. 161) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— approuve, au nom du groupe socialiste, les grandes lignes du rapport de M. Boersma ; met l'accent sur le caractère d'urgence du problème ainsi que sur la nécessité de lui trouver une solution sur le plan européen et dans le cadre de la programmation économique à moyen terme de la Communauté ; formule quelques remarques sur le problème de la pollution du Rhin ; analyse les répercussions des dépenses nécessaires à la lutte contre la pollution dans le mécanisme des prix et souligne l'importance de la tâche dévolue à la Commission dans ce domaine et la nécessité de réorganiser les services de cette institution pour y faire face (19 novembre 1970) — (pp. 157-159, 159)

### Budget rectificatif des Communautés pour 1971 :

*Rapport (doc. 255) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— souhaite que le débat sur la question orale de M. Hougardy relative aux problèmes de recherche et de développement se déroule en présence du président en exercice du Conseil, M. de Lipkowski (11 février 1971) — (p. 187)

### Question orale n° 16/70 avec débat : politique du Conseil en matière de recherche et de développement :

— constate qu'un accord quasi unanime existe au sein du Parlement sur les actions à entreprendre, sur la direction à choisir et sur le rôle qui doit être celui d'Euratome et que la controverse porte essentiellement sur les moyens à mettre en œuvre pour atteindre les objectifs ; exprime l'optimisme que lui inspirent les déclarations de M. de Lipkowski, au nom du Conseil ; rappelle que le problème le plus urgent est celui de l'élaboration du programme pluriannuel du Centre commun de recherche ; se félicite de ce que le problème fera l'objet d'un débat plus général au printemps prochain (11 février 1971) — (pp. 195-196)

— remercie M. de Lipkowski de ses explications complémentaires ; rappelle une nouvelle fois le vœu du groupe socialiste de voir accorder une attention particulière à la poursuite, à l'élargissement et à la rénovation des activités des chercheurs d'Euratome (11 février 1971) — (p. 197)

### Discussion sur l'exposé de M. le président Malfatti et sur la question orale n° 15/70 :

— souscrit aux déclarations de M. Boersma relatives à l'importance réelle des décisions intervenues au sein du Conseil ; met l'accent sur le passage de la résolution relative à la définition du rôle à jouer par le Parlement dans la création de l'union économique et monétaire ; souhaite qu'au moment de l'accomplissement de l'étape définitive, après la phase expérimentale, les parlementaires trouvent une base politique commune plus solide au sein de leurs partis (11 février 1971) — (pp. 227-228, 228)

## OFFROY, Raymond

### NOMINATIONS

**Membre de la commission économique (10 mars 1970)**  
— (p. 39)

**Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970)** — (p. 39)

**Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)**

#### DOCUMENTATION

**Amendements n° 1 et 2 (au nom du groupe de l'UDE) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M<sup>lle</sup> Flesch (doc. 58) (16 juin 1970) — (p. 88, 88)**

#### DÉBATS

##### Décision concernant la politique régionale :

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— approuve, au nom du groupe de l'UDE, les conclusions du rapport de M. Mitterdorfer ; met l'accent sur le rôle important que la Commission peut jouer dans le domaine de la politique régionale et rappelle certains principes à respecter dans l'application de cette politique (12 mai 1970) — (pp. 34-35)

##### Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— s'associe, au nom du groupe de l'UDE, à l'hommage rendu à M<sup>lle</sup> Flesch pour la qualité de son rapport ; émet quelques réserves, au nom de son groupe, concernant le passage du rapport relatif au droit d'investissement du Parlement à l'égard de la Commission et déclare que cette proposition est contraire au traité, qu'elle n'augmenterait pas le prestige du Parlement et risquerait d'entraver son action ; ne peut se rallier à la dénomination de la Commission en tant qu'institution politique et redoute que cette terminologie ne prête à confusion ; souligne l'importance du rôle attribué au Parlement (16 juin 1970) — (pp. 48-50)

— présente l'amendement n° 1 (16 juin 1970) — (p. 88)  
— présente l'amendement n° 2 (16 juin 1970) — (p. 88)

##### Discussion sur la déclaration du président de la Commission des Communautés européennes :

— félicite M. le président Malfatti, au nom du groupe de l'UDE, de son exposé réaliste et modéré consacré à la situation de la Communauté et à ses perspectives d'avenir ; se rallie aux conceptions exprimées par celui-ci selon lesquelles certains événements internationaux, même extérieurs à la Communauté, peuvent avoir une influence positive sur la construction de l'Europe ; se félicite également de la place accordée par M. Malfatti aux problèmes de la politique industrielle et de la politique sociale ; approuve les propositions présentées par la Commission en ce qui concerne les pays tiers ; évoque l'aspect institutionnel des problèmes (15 septembre 1970) — (pp. 55-56)

##### Corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté :

*Rapport (doc. 77) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— s'associe à l'hommage adressé par M. Laudrin au rapporteur, M. Behrendt ; déplore que la primauté du social n'ait pu être assurée sur l'économique ainsi qu'elle était prévue par le traité de Rome ; est d'avis que les décisions prises sur le plan économique ou monétaire n'aboutiront à des résultats concrets que si un accord est réalisé sur le plan social ; énumère les mesures à prendre dans les divers domaines de la politique sociale et dresse un inventaire de celles qui seront aisément réalisables et des autres pour lesquelles des difficultés seront à surmonter grâce à un vaste effort collectif (6 octobre 1970) — (pp. 30-31)

##### Rapport du commissaire aux comptes de la CECA pour 1968 :

*Rapport (doc. 122) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— se déclare satisfait des assurances données par le porte-parole de la Commission, M. Coppé, en ce qui concerne le renforcement des pouvoirs du commissaire aux comptes et les possibilités de réduction du délai de dépôt du rapport de celui-ci ; renonce à intervenir plus longuement (7 octobre 1970) — (p. 80)

##### Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente le rapport complémentaire établi par M. Bousch (3 décembre 1970) — (pp. 39-42)

##### Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part :

##### Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :

— ajoute, au nom du groupe de l'UDE, quelques remarques à celles formulées par M. Triboulet ; estime qu'une distinction doit être faite entre le problème de la limitation des importations de produits textiles aux États-Unis et celui des contingents à droits nuls ; analyse les répercussions, sur le plan de la Communauté, des accords négociés entre les États-Unis et le Japon au sujet de l'importation de produits textiles et de la restitution de la base d'Okinawa ; constate que M. Dahrendorf n'a pas répondu à la question orale de M. Triboulet et insiste pour que celui-ci précise si la Communauté est disposée à attendre, pour appliquer un système de préférences généralisées à tous les pays et aux textiles, qu'un accord d'ensemble soit en vue avec la Grande-Bretagne et les États-Unis (19 janvier 1971) — (pp. 30-31)

##### Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient, en remplacement de M. Cointat, rapporteur pour avis de la commission des finances et des budgets (10 février 1971) — (pp. 138-139)

#### ORTH, Frau Elisabeth

##### NOMINATIONS

**Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)**

#### DOCUMENTATION

**Amendement n° 1 (au nom du groupe socialiste) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Vredeling (doc. 168) (17 novembre 1970) — (p. 82)**

**Rapport (doc. 221) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 145/70) relative à une directive concernant les enquêtes à effectuer par les États membres dans le domaine du potentiel de production des plantations d'arbres fruitiers (19 janvier 1971) — (p. 4)**

## DÉBATS

**Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation :**

*Rapport (doc. 168) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— exprime l'accord de principe du groupe socialiste sur la politique structurelle communautaire mais déclare que celui-ci ne tolérera plus longtemps la constitution, en faveur de l'exécutif, de réserves thésaurisées en secret et l'accumulation d'une masse monétaire se situant à la limite de la légalité ; estime que les sommes mises en réserve pour la réforme de l'agriculture devraient devenir opérationnelles en 1971 ; invite le Parlement à adopter l'amendement qu'elle se propose de présenter au nom de son groupe (17 novembre 1970) — (p. 72)

— présente l'amendement n° 1 (17 novembre 1970) — (p. 82)

— donne lecture de son amendement en langue allemande (17 novembre 1970) — (p. 82)

**Directive concernant les enquêtes sur le potentiel de production des plantations d'arbres fruitiers :**

*Rapport (doc. 221) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente son rapport (20 janvier 1971) — (p. 58)

— approuve, en tant que rapporteur, l'amendement n° 2 (20 janvier 1971) — (p. 61)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— décrit les conditions de travail pénibles des femmes de la campagne et insiste pour que des mesures soient prises d'urgence pour améliorer leur sort (10 février 1971) — (pp. 158-159)

## PARRI, Ferruccio

## NOMINATION

Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) — (p. 40)

## DÉMISSION

Membre du Parlement européen (2 décembre 1970) — (pp. 2-3)

## PIANTA, Georges

Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

## PINTUS, Mariano

## NOMINATIONS

Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

## DOCUMENTATION

**Rapport (doc. 11) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 90/69) relative à un règlement (CEE, Euratom) concernant le mode de calcul des délais (9 avril 1970) — (p. 4)**

**Rapport (doc. 196) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de budget de recherches et d'investissement de la Communauté européenne de l'énergie atomique pour l'exercice 1971, établi par le Conseil (doc. 159/70) (2 décembre 1970) — (pp. 4-5)**

**Amendement n° 1/rév. (avec M. Spénale) à la proposition de résolution contenue dans son rapport (doc. 196) (4 décembre 1970) — (p. 123)**

**Rapport (doc. 251) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 97/70) relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à l'assurance de la responsabilité civile résultant de l'usage de véhicules automoteurs et au contrôle à la frontière de l'obligation d'assurer cette responsabilité (8 février 1971) — (p. 3)**

## DÉBATS

**Règlement concernant le mode de calcul des délais :**

*Rapport (doc. 11) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente son rapport (10 avril 1970) — (pp. 53-54)

**Avenir politique des Communautés européennes :**

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— souhaite une participation plus active de la Commission aux travaux des ministres des affaires étrangères ainsi qu'une intensification des consultations avec les États candidats à l'adhésion et un raccourcissement du délai prévu pour la présentation du deuxième rapport sur l'intégration politique ; formule quelques remarques sur la situation internationale et déplore l'absence de l'Europe de tous les théâtres de la politique mondiale ; invoque les raisons essentielles qui plaident en faveur de l'intégration politique (7 octobre 1970) — (pp. 92-93)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— s'oppose, en tant que rapporteur, à la motion de renvoi de son rapport en commission (3 décembre 1970) — (pp. 91-92)

— présente son rapport (3 décembre 1970) — (pp. 96-98)

— intervient, en qualité de rapporteur, en conclusion du débat consacré à son rapport (4 décembre 1970) — (p. 120)

- présente l'amendement n° 1 révisé (4 décembre 1970)
- (p. 128)

#### Règlement relatif au financement de la politique agricole commune :

*Rapport (doc. 229) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— se rallie, au nom du groupe démocrate-chrétien, à la position définie par le rapporteur ; juge trop sévère l'avis émis par la commission de l'agriculture au sujet du respect des délais impartis pour la présentation des pièces justificatives concernant l'utilisation des fonds ; met l'accent sur la complexité du problème et sur les difficultés inhérentes à la situation politique instable en Italie et déclare que ces circonstances justifient le report des délais ; précise, à titre personnel, qu'il est intervenu à ce sujet à la Chambre italienne (19 janvier 1971) — (p. 49)

#### Révision et unification des règlements financiers :

*Rapport (doc. 230) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente le rapport établi par M. Rossi (19 janvier 1971) — (pp. 44-46)

#### Directive concernant l'assurance de la responsabilité civile pour les véhicules automoteurs :

*Rapport (doc. 251) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— présente son rapport (8 février 1971) — (pp. 6-7)

### PLOEG, Cornelis, J., van der

#### NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

#### DOCUMENTATION

*Rapport (doc. 69) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 250/69) concernant un règlement relatif à des problèmes de police sanitaire en matière d'échanges intracommunautaires de viandes fraîches (15 juin 1970) — (p. 4)*

*Rapport complémentaire (doc. 267) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la communication de la Commission des Communautés européennes concernant la proposition d'un règlement relatif à des problèmes de police sanitaire en matière d'échanges intracommunautaires de viandes fraîches (8 mars 1971) — (p. 3)*

#### DÉBATS

Règlement concernant les échanges intracommunautaires de viandes fraîches :

*Rapport (doc. 69) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*  
— présente son rapport (17 juin 1970) — (pp. 95-96)

Résultats de la session du Conseil des ministres du travail et des affaires sociales de mai 1970 :

*Proposition de résolution (doc. 70) de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— se rallie, au nom du groupe démocrate-chrétien, à la proposition de résolution et à l'exposé introductif de M<sup>lle</sup> Lulling ; est d'avis que la solution proposée par le rapporteur, au sujet de laquelle M. Vredeling a émis une objection, est conforme à l'article 145 du traité CEE et lui paraît formellement possible (18 juin 1970) — (pp. 112-113)

#### Directive concernant la mayonnaise et autres sauces :

*Rapport (doc. 206) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendements :*

— s'associe aux déclarations de M. Dittrich ; met l'accent sur les difficultés soulevées par la proposition de directive et par la proposition de résolution ; fait état d'une lettre qui lui a été adressée par un certain nombre de producteurs évoquant l'incompatibilité existant entre la proposition de résolution et le compromis conclu entre les six pays ; invite la Commission à fournir quelques éclaircissements à ce sujet ; approuve l'amendement n° 1 rév. de M. Armengaud (20 janvier 1971) — (p. 68)

#### Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient en qualité de rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 février 1971) — (pp. 136-137)  
— intervient (11 février 1971) — (p. 181)

### POHER, Alain

#### NOMINATIONS

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen (12 mars 1970) — (p. 148)

#### DÉBATS

Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*  
— s'oppose à l'amendement n° 7 de M. Terrenoire (3 décembre 1970) — (p. 60)

### POSTHUMUS, Sijbrandus A.

#### NOMINATIONS

Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (7 octobre 1970) — (p. 78)

## DÉMISSION

**Membre de la commission des finances et des budgets** (4 décembre 1970) — (p. 136)

## DOCUMENTATION

**Proposition de résolution (doc. 4) au nom de la commission des transports avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement sur l'état de réalisation de la politique commune des transports** (12 mars 1970) — (p. 127)

**Rapport (doc. 21) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la lettre du président du Conseil des Communautés européennes (doc. 6) en réponse à la résolution du Parlement européen sur le projet de budget de recherches et d'investissement de la CEEA pour l'exercice 1970** (11 mai 1970) — (p. 3)

**Proposition de résolution (doc. 46) au nom de la commission des transports avec demande de discussion immédiate conformément à l'article 47, paragraphe 4, du règlement en conclusion du débat sur la question orale n° 3/70 sur l'harmonisation de certaines dispositions en matière sociale dans le domaine des transports par route** (14 mai 1970) — (p. 135)

## DÉBATS

**Exposé avec débat sur les délibérations du Conseil en matière de politique des transports :**

— formule quelques remarques, en tant que président de la commission des transports, en conclusion du débat ; explique les raisons qui ont amené la commission à publier un communiqué de presse ; rappelle à M. Bertrand l'importance que le Parlement attache à être informé, aussi bien sur les résultats positifs et négatifs des délibérations du Conseil que sur leurs aspects politiques ; évoque l'aspect institutionnel général du problème et les résultats matériels réellement atteints (12 mars 1970) — (pp. 118-119, 119-120)

*Proposition de résolution (doc. 4) de la commission des transports :*

— présente la proposition de résolution (12 mars 1970) — (p. 127)

**Lettre du Conseil concernant le projet de budget de recherches et d'investissement de la CEEA pour 1970 :**

*Rapport (doc. 21) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (13 mai 1970) — (pp. 103-104)

**Question orale n° 3/70 avec débat : dispositions sociales dans le domaine des transports par route :**

— pose une question orale au nom de la commission des transports à la Commission (14 mai 1970) — (pp. 121-122)

— intervient, en qualité de président de la commission des transports, en conclusion du débat consacré à la question orale (14 mai 1970) — (pp. 134, 135)

**État des travaux en matière de politique des transports :**

— formule quelques remarques, en tant que président de la commission des transports, sur l'exposé de M. Bertrand (15 juin 1970) — (pp. 24-25, 25-26)

— intervient (15 juin 1970) — (pp. 30, 30, 31)

**Corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté :**

*Rapport (doc. 77) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— se félicite, au nom du groupe socialiste, de la manière dont le rapporteur, M. Behrendt, a traité des problèmes sociaux intéressant le secteur des transports ; déplore les retards exceptionnellement graves accumulés à la fois dans les secteurs de la politique sociale et des transports ; fait confiance à M. Coppé, lequel s'est vu attribuer la responsabilité de ces deux secteurs, pour que tout soit mis en œuvre, au cours des prochaines années, pour combler le retard ; attire l'attention de la Commission sur le problème de l'harmonisation sociale dans les transports routiers ; rappelle la brève résolution adoptée par le Parlement le 14 mai dernier, dans laquelle l'urgence du problème était soulignée (6 octobre 1970) — (pp. 26-27)

— intervient (6 octobre 1970) — (p. 33)

— intervient (6 octobre 1970) — (p. 36, 36)

— signale une omission dans les déclarations de M. Coppé (6 octobre 1970) — (p. 36, 36)

## PRÉSIDENT DE LA COMMISSION PARLEMENTAIRE MIXTE CEE-TURQUIE

## DOCUMENTATION

**Recommandations (doc. 26) de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie adoptées à Antalya, le 22 avril 1970** (11 mai 1970) — (p. 4)

**Recommandations (doc. 128) de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie adoptées à Leyde, le 30 septembre 1970** (5 octobre 1970) — (p. 2)

## PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ASSOCIATION CEE-TURQUIE

## DOCUMENTATION

**Cinquième rapport annuel d'activité (doc. 53) du Conseil d'association CEE-Turquie (1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1969)** (15 juin 1970) — (p. 4)

## PRÉSIDENT DU CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

## DOCUMENTATION

**Lettre (doc. 6) du président du Conseil des Communautés européennes en réponse à la résolution du Parlement européen sur le projet de budget de recherches et d'investissement de la CEEA pour l'exercice 1970** (9 avril 1970) — (p. 3)

**Proposition (doc. 7) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement concernant la production et le commerce du miel** (9 avril 1970) — (p. 3)

**Proposition (doc. 8) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une décision autorisant la République italienne à maintenir, à titre transitoire, certaines dispositions concernant les centrales laitières** (9 avril 1970) — (p. 3)

**Mémorandum (doc. 15) de la Commission des Communautés européennes au Conseil sur la politique industrielle de la Communauté** (11 mai 1970) — (p. 2)

**Proposition (doc. 17) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant établissement d'une procédure commune de**

gestion de contingents quantitatifs (11 mai 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 18) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une deuxième directive tendant à coordonner, en vue de les rendre équivalentes, les garanties qui sont exigées, dans les États membres, des sociétés au sens de l'article 58, alinéa 2, du traité pour protéger les intérêts tant des associés que des tiers en ce qui concerne la constitution de la société anonyme ainsi que le maintien et les modifications de son capital (11 mai 1970) — (p. 2)

Propositions (doc. 19) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

I - un règlement déterminant les types de vin de table

II - un règlement fixant les prix d'orientation pour la période du ... 1970 au 15 décembre 1970 (11 mai 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 20) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement concernant les vins mousseux de qualité de la Communauté (11 mai 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 24) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 886/68 fixant le prix indicatif du lait et les prix d'intervention pour le beurre, le lait écrémé en poudre et les fromages Grana Padano et Parmigiano-Reggiano, valables pendant la campagne laitière 1968-1969 (11 mai 1970) — (p. 2)

Propositions (doc. 25) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement pour les activités non salariées de transport de marchandises par route

II - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement pour les activités non salariées de transport de voyageurs par route

III - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement pour les activités non salariées de transport de marchandises et de voyageurs par voie navigable (11 mai 1970) — (p. 2)

Traité (doc. 30) portant modification de certaines dispositions budgétaires des traités instituant les Communautés européennes et du traité instituant un Conseil unique et une Commission unique des Communautés européennes — signé à Luxembourg, le 22 avril 1970 —

Décisions du Conseil des Communautés européennes du 21 avril 1970

— relative au remplacement des contributions financières des États membres par des ressources propres aux Communautés

— concernant les prévisions financières pluriannuelles (11 mai 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 34) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement concernant la production et la commercialisation des œufs à couver et des poussins de volailles de basse-cour (11 mai 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 35) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une directive relative au rapprochement des législations des États

membres concernant les boissons rafraîchissantes sans alcool (11 mai 1970) — (p. 3)

Propositions (doc. 45) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

I - une directive concernant la modernisation des exploitations agricoles

II - une directive concernant l'encouragement à la cessation de l'activité agricole et l'affectation de la superficie agricole utilisée à des fins d'amélioration des structures agricoles

III - une directive concernant l'information socio-économique et la qualification professionnelle des personnes travaillant en agriculture

IV - une directive concernant la limitation de la superficie agricole utilisée

V - une directive portant disposition complémentaire à la directive du Conseil concernant la modernisation des exploitations agricoles et à celle concernant l'encouragement à la cessation de l'activité agricole et l'affectation de la superficie agricole utilisée à des fins d'amélioration des structures agricoles

VI - un règlement concernant les groupements de producteurs agricoles et leurs unions (proposition modifiée) (14 mai 1970) — (pp. 114-115)

Proposition (doc. 52) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant l'exploitation et la mise dans le commerce des eaux minérales naturelles (15 juin 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 56) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement modifiant plusieurs règlements agricoles en matière de certificats et de prélèvements (15 juin 1970) — (p. 2)

Propositions (doc. 57) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

— un règlement fixant les prix d'objectif et les prix d'intervention ainsi que les qualités de référence pour le tabac en feuilles applicables à la récolte 1970

— un règlement fixant les prix d'intervention dérivés et les qualités de référence pour le tabac emballé, applicables à la récolte 1970 (15 juin 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 60) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive modifiant les directives du 14 juin 1966, concernant la commercialisation des semences de betteraves, des semences de plantes fourragères, des semences de céréales, des plants de pommes de terre et la directive du Conseil du 30 juin 1969, concernant la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres (15 juin 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 61) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif au régime applicable aux maïs originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer (15 juin 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 62) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement étendant les régimes applicables à certains produits agricoles, originaires des États africains et malgache

associés ou des pays et territoires d'outre-mer aux mêmes produits originaires de la république unie de Tanzanie, de la république de l'Ouganda et de la république du Kenya (15 juin 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 63) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement pris en application de la décision du 21 avril 1970 relative au remplacement des contributions financières des États membres par des ressources propres aux Communautés (15 juin 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 68) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement portant établissement d'une organisation commune des marchés dans le secteur des semences (15 juin 1970) — (p. 3)

Propositions (doc. 71) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

I - un règlement habilitant la Commission à arrêter des règlements d'exemption par catégories

II - un règlement portant modification de dispositions de l'article 4 du règlement n° 17 du 6 février 1969 (8 juillet 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 72) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement fixant l'aide pour le lin et le chanvre pour la campagne de commercialisation 1970-1971 (8 juillet 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 86) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1975/69 du Conseil, du 6 octobre 1969, instituant un régime de primes à l'abattage des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers (8 juillet 1970) — (p. 3)

Propositions (doc. 89) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées du vétérinaire

II - une directive visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres du vétérinaire

III - une directive visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant les activités non salariées du vétérinaire

IV - une recommandation concernant les ressortissants du grand-duché de Luxembourg porteurs d'un diplôme de vétérinaire délivré dans un État tiers (8 juillet 1970) — (p. 4)

Proposition (doc. 90) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une troisième directive tendant à coordonner les garanties qui sont exigées, dans les États membres, des sociétés, au sens de l'article 58, paragraphe 2, du traité, pour protéger les intérêts tant des associés que des tiers, en ce qui concerne les fusions de sociétés anonymes (8 juillet 1970) — (p. 4)

Propositions (doc. 91) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des ser-

vices pour les activités non salariées exercées d'une façon ambulante

II - une directive relative aux modalités des mesures transitoires dans le domaine des activités non salariées exercées d'une façon ambulante (8 juillet 1970) — (p. 4)

Rapport intérimaire (doc. 94) au Conseil et à la Commission des Communautés européennes concernant la réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté (8 juillet 1970) — (p. 3)

Propositions (doc. 96) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant

I - une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant la bière

II - un règlement modifiant le règlement n° 120/67/CEE et le règlement n° 359/67/CEE pour ce qui concerne la restitution à la production dont bénéficient certains produits utilisés en brasserie (15 septembre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 97) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à l'assurance de la responsabilité civile résultant de l'usage de véhicules automoteurs, et au contrôle à la frontière de l'obligation d'assurer cette responsabilité (15 septembre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 98) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif au statut de la société anonyme européenne (15 septembre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 99) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations d'huile d'olive de Tunisie (15 septembre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 100) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant suspension temporaire du droit du tarif douanier commun applicable aux vins originaires et en provenance d'Algérie (15 septembre 1970) — (pp. 2-3)

Proposition (doc. 101) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations des agrumes originaires d'Israël (15 septembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 102) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations d'agrumes originaires d'Espagne (15 septembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 103) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations des huiles d'olive d'Espagne (15 septembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 104) du gouvernement belge au Conseil des Communautés européennes tendant à modifier le paragraphe 1 de l'article 13 des statuts de la Banque européenne d'investissement (15 septembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 105) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux dispositions communes aux instruments de mesure et aux méthodes de contrôle métrologique (15 septembre 1970) — (p. 3)

Propositions (doc. 106) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées du domaine financier, économique et comptable

II - une directive fixant les modalités des mesures transitoires pour certaines activités du domaine financier, économique et comptable

III - une recommandation concernant le grand-duché de Luxembourg (15 septembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 107) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive portant sixième modification de la directive du Conseil relative au rapprochement des législations des États membres concernant les agents conservateurs pouvant être employés dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (15 septembre 1970) — (p. 3)

Projet de budget supplémentaire n° 1 (doc. 108) des Communautés européennes pour l'exercice 1970, établi par le Conseil (15 septembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 112) d'un règlement du Conseil portant conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres relatif à la modification de l'article 5 de l'annexe I de l'accord créant une association entre la CEE et la République tunisienne et à la rectification d'une erreur matérielle dans la liste 5 de l'annexe de cet accord (15 septembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 119) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement fixant les prix indicatifs et le prix d'intervention pour l'huile d'olive, pour la campagne de commercialisation 1970-1971 (5 octobre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 120) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement fixant le prix de base et la qualité type du porc abattu pour la période du 1<sup>er</sup> novembre 1970 au 31 octobre 1971 (5 octobre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 123) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation, pour l'année 1971 (5 octobre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 124) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive portant prorogation du délai, prévu à l'article 19 de la directive du Conseil du 6 octobre 1969, modifiant la directive du 26 juin 1964 relative à des problèmes sanitaires en matière d'échanges intracommunautaires de viandes fraîches (5 octobre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 125) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant les glaces alimentaires (5 octobre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 126) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement instituant un régime de primes d'élimination des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers (5 octobre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 127) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive modifiant la directive du Conseil du 9 avril 1968 concernant la commercialisation des matériels de mul-

tiplication végétative de la vigne (5 octobre 1970) — (p. 2)

Proposition (doc. 133) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une décision déterminant certaines mesures transitoires pour l'uniformisation progressive des accords relatifs aux relations commerciales des États membres avec les pays tiers (6 octobre 1970) — (p. 16)

Propositions (doc. 134) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

I - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1467 du 23 juillet 1969 relatif aux importations des agrumes originaires du Maroc

II - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1472 du 23 juillet 1969 relatif aux importations des agrumes originaires de Tunisie (6 octobre 1970) — (p. 16)

Proposition (doc. 135) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant modification des articles 35 et 48 du règlement (CEE) n° 542/69 relatif au transit communautaire (6 octobre 1970) — (p. 16)

Proposition (doc. 143) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement n° 23 et le règlement n° 158/66/CEE du Conseil, notamment en ce qui concerne la fixation et la modification des normes communes de qualité applicables aux fruits et légumes (16 novembre 1970) — (p. 4)

Proposition (doc. 144) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une directive relative au financement des actions de publicité dans le secteur des plantes vivantes et des produits de la floriculture (16 novembre 1970) — (p. 4)

Proposition (doc. 145) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant les enquêtes à effectuer par les États membres dans le domaine du potentiel de production des plantations d'arbres fruitiers (16 novembre 1970) — (p. 4)

Proposition (doc. 146) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 2517/69 définissant certaines mesures en vue de l'assainissement de la production fruitière de la Communauté (16 novembre 1970) — (p. 4)

Rapport (doc. 147) au Conseil et à la Commission des Communautés européennes concernant la réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté (16 novembre 1970) — (p. 5)

Proposition (doc. 151) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement concernant les irrégularités, la récupération des sommes indûment versées dans le cadre du financement de la politique agricole commune et l'organisation d'un système d'information (16 novembre 1970) — (p. 4)

Propositions (doc. 152) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

— un règlement modifiant les règlements n° 120/67/CEE et n° 359/67/CEE portant organisation commune des marchés dans les secteurs des céréales et du riz

— un règlement modifiant les règlements n° 140/67/CEE et n° 365/67/CEE relatifs aux règles de fixation à l'avance des prélèvements applicables aux céréales, au riz et aux brisures (16 novembre 1970) — (p. 4)

Proposition (doc. 153) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement prévoyant un acompte complémentaire sur les dépenses éligibles au FEOGA, section garantie, au titre de la période de comptabilisation « deuxième semestre 1969 » (16 novembre 1970) — (p. 4)

Proposition (doc. 154) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un projet de troisième programme de politique économique à moyen terme (16 novembre 1970) — (p. 4)

Projet (doc. 157) de budget supplémentaire n° 2 des Communautés européennes pour l'exercice 1970 établi par le Conseil (16 novembre 1970) — (p. 5)

Projet (doc. 158) de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971 établi par le Conseil

— Annexe I — Exposé des motifs du projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971 établi par le Conseil (16 novembre 1970) — (p. 5)

— Annexe II — Communication de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative aux modifications à apporter dans les colonnes exercice/crédits 1971 au projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971 (2 décembre 1970) — (p. 4)

Projet (doc. 159) de budget de recherches et d'investissement de la Communauté européenne de l'énergie atomique pour l'exercice 1971 établi par le Conseil (16 novembre 1970) — (p. 5)

Proposition (doc. 170) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant l'article 17 du règlement n° 136/66/CEE relatif aux certificats d'importation et d'exportation dans le secteur des matières grasses (16 novembre 1970) — (p. 5)

Proposition (doc. 171) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement (CEE) n° 1059/69 déterminant le régime d'échanges applicable à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles (16 novembre 1970) — (p. 5)

Proposition (doc. 172) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement fixant le prix d'orientation dans le secteur du vin pour la période du 16 décembre 1970 au 15 décembre 1971 (16 novembre 1970) — (p. 5)

Proposition (doc. 173) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relative au matériel électrique utilisable en atmosphère explosive (16 novembre 1970) — (p. 5)

Proposition (doc. 174) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive du Conseil concernant l'harmonisation des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives aux manipulations usuelles susceptibles d'être effectuées dans les entrepôts douaniers et dans les zones franches (16 novembre 1970) — (p. 5)

Communication et propositions (doc. 181) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à l'institution par étapes de l'union économique et monétaire (18 novembre 1970) — (p. 99)

Proposition (doc. 182) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une décision portant mise en place d'un mécanisme de concours financier à moyen terme (2 décembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 183) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le niveau minimal de la formation de conducteurs de transports par route (2 décembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 184) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement complétant le règlement n° 170/67/CEE concernant le régime commun d'échanges pour l'ovoalbumine et la lactoalbumine et prévoyant des normes de commercialisation (2 décembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 185) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1543 du 23 juillet 1969 relatif aux importations des agrumes originaires de Turquie (2 décembre 1970) — (p. 3)

Association CEE-Turquie (doc. 186) Protocole additionnel — Protocole financier — Accord CECA — Acte final (2 décembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 188) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative au projet de traité portant modification de l'article 194 du traité instituant la Communauté économique européenne et de l'article 166 du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique (2 décembre 1970) — (p. 3)

Propositions (doc. 200) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

I - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 804/68 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers

II - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 823/68 déterminant les groupes de produits et les dispositions spéciales relatives au calcul des prélèvements dans le secteur du lait et des produits laitiers en ce qui concerne le lait frais (2 décembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 201) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 816/70 du Conseil (2 décembre 1970) — (p. 3)

Proposition (doc. 202) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant prolongation du délai prévu par l'article 4, paragraphe 3, du règlement n° 130/66/CEE relatif au financement de la politique agricole commune (2 décembre 1970) — (p. 4)

Proposition (doc. 203) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le prix d'achat du beurre et du lait écrémé en poudre appliqué par les organismes d'intervention belge et luxembourgeois (2 décembre 1970) — (p. 4)

Proposition (doc. 204) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement

portant prorogation, pour l'année 1970, du délai prévu par l'article 20, paragraphe 1, du règlement n° 17/64/CEE relatif aux conditions du concours du FEOGA (2 décembre 1970) — (p. 4)

Projet de budget supplémentaire n° 3 (doc. 205) des Communautés européennes pour l'exercice 1970 établi par le Conseil (2 décembre 1970) — (p. 4)

Proposition (doc. 212) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement n° 70/66/CEE en ce qui concerne l'exécution de l'enquête de base en Italie (3 décembre 1970) — (p. 39)

Accord (doc. 214) créant une association entre la Communauté économique européenne et Malte (19 janvier 1971) — (p. 3)

Proposition modifiée (doc. 215) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant les impôts autres que les taxes sur le chiffre d'affaires frappant la consommation des tabacs manufacturés (19 janvier 1971) — (p. 3)

Proposition (doc. 216) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une directive aux modalités des mesures transitoires dans le domaine des activités non salariées figurant dans la directive du Conseil (ex classe 01 à classe 90 CITI) (19 janvier 1971) — (p. 3)

Propositions (doc. 217) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant

I - une décision du Conseil d'association relative à l'application de l'article 6 du protocole n° 1 annexé à l'accord d'Ankara aux produits du secteur de la pêche

II - un règlement relatif à l'importation dans la Communauté de produits du secteur de la pêche, originaires et en provenance de Turquie (19 janvier 1971) — (p. 3)

Proposition (doc. 218) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant la révision et l'unification des règlements financiers (19 janvier 1971) — (p. 3)

Proposition (doc. 222-I) d'un règlement du Conseil portant conclusion de deux accords sous forme d'échanges de lettres, l'un relatif à la modification de l'article 5 de l'annexe I de l'accord créant une association entre la Communauté économique européenne et le royaume du Maroc et l'autre relatif à certaines rectifications matérielles à apporter aux listes I et 6 jointes à l'annexe 3 de cet accord et proposition (doc. 222-II) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations des huiles d'olive du Maroc (19 janvier 1971) — (p. 4)

Lettre (doc. 223) du président du Conseil des Communautés européennes en réponse à la résolution du Parlement européen sur le projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971 (19 janvier 1971) — (p. 3)

Propositions (doc. 237) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à

I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement pour les activités non salariées d'agent et de courtier d'assurances

II - une directive relative aux modalités des mesures transitoires dans le domaine des activités non salariées d'agent et de courtier d'assurances (8 février 1971) — (p. 2)

Proposition (doc. 238) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux unités de mesure (8 février 1971) — (p. 2)

Proposition (doc. 239) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux dispositifs complémentaires pour compteurs de liquides autres que l'eau (8 février 1971) — (p. 2)

Proposition (doc. 240) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant modification du règlement (CEE) n° 802/68 du Conseil, du 27 juin 1968, relatif à la définition commune de la notion d'origine des marchandises (8 février 1971) — (p. 2)

Proposition (doc. 242) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant certaines dispositions relatives aux mesures d'intervention prévues par le règlement n° 121/67/CEE portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc (8 février 1971) — (p. 2)

Proposition (doc. 243) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une décision relative à une modification de l'aide accordée pour le lait au grand-duché de Luxembourg applicable jusqu'à la fin de la campagne laitière 1970-1971 (8 février 1971) — (p. 2)

Proposition (doc. 244) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive sur le rapprochement des taxes spécifiques de consommation frappant les hydrocarbures liquides destinés à être utilisés comme combustibles (8 février 1971) — (p. 2)

Propositions (doc. 245) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant

I - un règlement relatif aux importations des agrumes originaires de Turquie

II - un règlement relatif aux importations de certaines céréales de Turquie (8 février 1971) — (p. 2)

Projet de budget rectificatif (doc. 247) des Communautés européennes pour l'exercice 1971 établi par le Conseil (8 février 1971) — (p. 2)

Propositions (doc. 249) de la Commission des Communautés européennes au Conseil contenues dans la note concernant une action communautaire d'ensemble en matière de recherches et de développement scientifique et technologique (8 février 1971) — (p. 3)

Lettre (doc. 250) du président du Conseil des Communautés européennes en réponse à la résolution du Parlement européen sur le projet de budget de recherches et d'investissement de la CEEA pour l'exercice 1971 (8 février 1971) — (p. 2)

Proposition (doc. 254) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement instituant un régime d'aide pour les graines de coton (8 février 1971) — (p. 3)

**Proposition (doc. 261) de la Commission des Communautés européennes au Conseil sur une modification du chapitre VI du traité d'Euratom (8 mars 1971) — (p. 2)**

**Proposition (doc. 263) de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux mesures exceptionnelles à prendre dans certains secteurs agricoles à la suite de difficultés d'ordre sanitaire (8 mars 1971) — (p. 2)**

**Propositions (doc. 264) de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à**

**I - une communication et un projet de résolution du Conseil concernant la nouvelle orientation de la politique agricole commune**

**II - plusieurs règlements concernant la fixation des prix pour certains produits agricoles (8 mars 1971) — (p. 2)**

## PRÉSIDENT DU PARLEMENT EUROPÉEN

### DÉBATS

#### Décision sur l'urgence :

— propose que les rapports n'ayant pu être déposés dans les délais réglementaires soient discutés selon la procédure d'urgence (10 mars 1970) — (p. 13)

#### Éloge funèbre :

— prononce l'éloge funèbre du prince Félix de Luxembourg, père du grand-duc Jean ; exprime à Son Altesse Royale la grande-duchesse, à Son Altesse Royale le grand-duc Jean, à la famille grand-ducale et au peuple luxembourgeois les plus vives condoléances de l'ensemble des membres du Parlement (9 avril 1970) — (p. 2)

#### Tremblement de terre en Turquie :

— donne quelques précisions sur les dommages incalculables causés par le tremblement de terre qui a frappé la Turquie ; adresse, au nom du Parlement, une pensée émue aux victimes et souhaite qu'une contribution tangible de la fraternelle solidarité de la Communauté sera apportée aux sinistrés ; invite formellement la Commission et le Conseil à mettre en œuvre, dans les délais les plus brefs, toutes les mesures d'aides possibles (9 avril 1970) — (pp. 2-3)

#### Communication du Conseil :

— accuse réception des copies conformes des accords conclus entre la CEE et le Comité international de la Croix-Rouge relatif à la fourniture de lait écrémé en poudre à titre d'aide alimentaire, entre la CEE et le Niger relatif à la fourniture de froment tendre et de farine de froment tendre à titre alimentaire, entre la CEE et l'Indonésie relatif à la fourniture de farine de froment tendre à titre d'aide alimentaire et entre la CEE et le Comité international de la Croix-Rouge relatif à la fourniture de bouillie et de potage aux victimes du conflit au Nigeria (9 avril 1970) — (p. 4)

#### Décision sur l'urgence :

— propose que les rapports non déposés dans le délai réglementaire soient discutés selon la procédure d'urgence (9 avril 1970) — (p. 4)

#### Communication du président sur l'assassinat de l'ambassadeur de la république fédérale d'Allemagne au Guatemala :

— associe le Parlement aux sentiments de profonde indignation et d'horreur exprimés par le monde civilisé à l'occasion de l'assassinat de Karl von Spreti, ambassa-

teur de la république fédérale d'Allemagne au Guatemala ; informe qu'un service funèbre, auquel les membres du Parlement qui le désirent pourront participer, aura lieu le soir même (9 avril 1970) — (p. 23)

#### Communication du président :

— informe le Parlement de son intention de saisir le bureau du problème du respect de l'ordre à la suite des manifestations qui se sont déroulées dans l'enceinte du Parlement ; souhaite que les mesures nécessaires soient étudiées afin d'éviter que ne se reproduisent de tels incidents (10 avril 1970) — (pp. 40-41)

#### Renvois en commissions :

— annonce deux renvois en commissions (11 mai 1970) — (p. 4)

#### Communication du président :

— accuse réception des copies conformes de l'accord commercial entre la CEE et Ceylan relatif à la fourniture de farine de froment tendre à titre d'aide alimentaire et de l'accord commercial entre la CEE et la Yougoslavie (11 mai 1970) — (p. 4)

#### Pétition relative à l'élection d'un président des Communautés européennes :

— annonce le dépôt de la pétition n° 3/69 émanant de M. Marc Schmitt ; annonce que la commission politique a conclu au classement sans suite de cette pétition (11 mai 1970) — (p. 4)

#### Décision sur l'urgence :

— propose que les rapports non déposés dans les délais réglementaires soient discutés selon la procédure d'urgence (11 mai 1970) — (p. 4)

#### Démission d'un membre de la Commission des Communautés européennes :

— annonce au Parlement la démission de M. Colonna di Paliano, de ses fonctions de membre de la Commission ; remercie celui-ci de l'œuvre accomplie au service des Communautés et lui adresse les vœux les plus sincères du Parlement pour ses nouvelles activités (12 mai 1970) — (p. 14)

#### Souhaits de bienvenue à M. le Président du Bundestag :

— souhaite la bienvenue au président du Bundestag de la république fédérale d'Allemagne, M. Kai Uwe von Hassel, en son nom personnel et au nom du Parlement ; déclare que cette visite contribuera à renforcer les rapports de confiance existant entre le Parlement européen et les Parlements des États membres (12 mai 1970) — (pp. 28-29)

#### Séance solennelle pour la célébration du 20<sup>e</sup> anniversaire de la déclaration de Robert Schuman :

— prononce une allocution à l'occasion de la séance solennelle (13 mai 1970) — (pp. 60-62)

#### Calendrier des prochaines séances :

— soumet à l'adoption du Parlement diverses décisions prises par le bureau élargi relatives au calendrier des travaux du Parlement pour les séances de juin et de juillet 1970 (14 mai 1970) — (p. 147)

#### Renvoi en commission :

— annonce un renvoi en commission (15 mai 1970) — (p. 164)

#### Composition de la Commission des Communautés européennes :

— donne lecture du texte d'une lettre émanant du président en exercice du Conseil et datée du 29 mai 1970

relative à la nomination des membres de la Commission ; donne acte de cette communication (15 juin 1970) — (p. 2)

#### Renvoi en commission :

— annonce un renvoi en commission (15 juin 1970) — (p. 4)

#### Décision sur l'urgence :

— propose que les rapports non déposés dans les délais réglementaires soient discutés selon la procédure d'urgence (15 juin 1970) — (p. 4)

#### Hommage rendu à la Commission des Communautés européennes :

— rend un hommage solennel, au nom du Parlement et à titre personnel, à la Commission sortante pour l'œuvre considérable qu'elle a accomplie au cours de son mandat ; souligne l'importance du rôle joué par le président et la Commission en vue du développement des institutions communautaires ; rappelle certaines étapes fondamentales de cette action commune (16 juin 1970) — (pp. 90-91)

#### Communication du président :

— donne lecture d'un télégramme émanant de M. Schiller, président en exercice du Conseil, par lequel celui-ci s'excuse de ne pouvoir participer aux travaux du Parlement du fait de la convocation en séance extraordinaire du Bundestag ; prend acte de l'engagement renouvelé du président du Conseil de participer, dans toute la mesure possible aux sessions du Parlement ; souhaite la bienvenue à M. Rohwedder, secrétaire d'État au ministère de l'économie de la république fédérale d'Allemagne, suppléant de M. Schiller (8 juillet 1970) — (p. 2)

#### Composition de la Commission des Communautés européennes :

— donne connaissance d'une lettre du président de la Conférence des représentants des gouvernements des États membres datée du 30 juin 1970 et annonçant le remplacement de M. Giorgio Smoquina par M. Altiera Spinelli aux fonctions de membre de la Commission ; donne acte de cette communication (8 juillet 1970) — (pp. 2-3)

#### Nomination à la Cour de justice des Communautés européennes :

— accuse réception d'une lettre du président de la Conférence des représentants des gouvernements des États membres du 30 juin 1970 relative à la nomination des juges et de l'avocat général à la Cour de justice ; donne acte de cette communication (8 juillet 1970) — (p. 3)

#### Communication des décisions du Conseil qui donnent décharge à la Commission sur l'exécution de certains budgets :

— accuse réception des copies des décisions du Conseil du 29 juin 1970 qui donnent décharge à la Commission sur l'exécution des opérations des deux Fonds de développement pour les pays et territoires d'outre-mer pour les exercices 1966, 1967 et 1968 ainsi que des budgets de la CEE, de la CEEA pour les exercices 1966 et 1967, des budgets de la Communauté européenne pour l'exercice 1968, des budgets de recherches et d'investissement de la CEEA pour les exercices 1966, 1967 et 1968 (8 juillet 1970) — (p. 3)

#### Décision sur l'urgence :

— propose que les rapports non déposés dans les délais réglementaires soient discutés selon la procédure d'urgence (8 juillet 1970) — (p. 5)

#### Limitation du temps de parole :

— propose, en vue du bon déroulement des travaux

du Parlement, une procédure de limitation du temps de parole (8 juillet 1970) — (p. 7)

#### Déclaration du président de la Commission des Communautés européennes :

— salue la présence à la séance plénière du président et des membres de la Cour de justice ainsi que celle des représentants des autres institutions et organes communautaires ; souhaite une cordiale bienvenue au président Malfatti et à tous les membres de la nouvelle Commission (8 juillet 1970) — (pp. 21-22)

— rappelle divers points de ses déclarations du 16 juin relatives au rôle du Parlement eu égard à la croissance des Communautés et à la nécessité d'une collaboration féconde et efficace entre la Commission et le Parlement basée sur des rapports de confiance (8 juillet 1970) — (pp. 24-25)

#### Communication du président :

— accuse réception d'une copie conforme d'un accord du 23 juin 1970 entre la CEE et la république démocratique du Soudan et d'un accord du 24 juin 1970 entre la CEE et la république arabe du Yémen relatifs à la fourniture de froment tendre à titre d'aide alimentaire (10 juillet 1970) — (p. 69)

#### Communication du Conseil :

— accuse réception des copies conformes de l'accord entre la CEE et l'Autriche sur le bétail de fabrication, de l'accord entre la CEE et l'État d'Israël et de l'accord entre la CEE et l'Espagne (15 septembre 1970) — (p. 2)

#### Dépôt de deux pétitions :

— annonce le dépôt de deux pétitions, l'une de MM. J.H. van Oostveen et H.A.J. Coppens, sur les conséquences négatives pour les pays en voie de développement de l'élargissement des Communautés et l'autre de M<sup>me</sup> Gabriella Chierici et de M. Giorgio Rossa sur l'affaire de l'« Ile des Roses » (15 septembre 1970) — (p. 2)

#### Décision sur l'urgence :

— propose que les rapports non déposés dans les délais réglementaires soient discutés selon la procédure d'urgence (15 septembre 1970) — (p. 36)

#### Souhaits de bienvenue à M. le Président du Sénat italien :

— se félicite de la présence de M. Amintore Fanfani à la tribune d'honneur et considère que la visite officielle de celui-ci est un signe de l'intérêt croissant des parlements nationaux pour le Parlement européen ; exprime à M. Fanfani les remerciements les plus vifs de toute l'Assemblée (16 septembre 1970) — (p. 64)

#### Communication de M. le Président : Relations entre le Conseil et le Parlement :

— informe le Parlement de la décision du Conseil de rendre compte au Parlement, lorsque celui-ci le demande, des raisons pour lesquelles le Conseil estime ne pouvoir suivre, dans ses décisions, l'avis exprimé par le Parlement ; souligne l'importance de cette nouvelle procédure qui représente un progrès dans la voie de la démocratisation de la Communauté (16 septembre 1970) — (pp. 64-65)

#### Félicitations au président Rakoto Zafimahery :

— présente les vœux les plus sincères du Parlement européen au président de la commission paritaire de la Conférence parlementaire de l'association CEE-EAMA, M. Rakoto Zafimahery pour sa nomination au poste de secrétaire d'État pour les mines et le ravitaillement du gouvernement malgache (5 octobre 1970) — (pp. 1-2)

**Décision sur l'urgence :**

— propose que les rapports non déposés dans les délais réglementaires soient discutés selon la procédure d'urgence (5 octobre 1970) — (p. 14)

**Transmission d'une pétition à la Commission des Communautés européennes :**

— annonce la transmission de la pétition n° 2/1969-1970 avec l'avis de la commission des relations avec les pays africains et malgache à la Commission des Communautés européennes (6 octobre 1970) — (p. 30)

**Hommage à la mémoire du général de Gaulle :**

— prononce l'éloge funèbre du général de Gaulle et présente au peuple français et à sa famille les profondes condoléances du Parlement européen ; invite celui-ci à observer une minute de recueillement (16 novembre 1970) — (pp. 2-3)

**Dépôt d'une pétition :**

— annonce le dépôt d'une pétition de MM. Falcone, au nom de la Fédération des syndicats du personnel des organisations européennes, H. Scheuer, au nom du Syndicat des fonctionnaires internationaux et européens et T. Holtz, au nom de la Fédération de la fonction publique européenne relative à la concertation entre les organisations représentatives du personnel des institutions européennes et le Conseil au sujet du statut des fonctionnaires et de leurs rémunérations (16 novembre 1970) — (p. 3)

**Catastrophe au Pakistan :**

— exprime au peuple pakistanais et à ses représentants les sentiments de condoléance et l'expression de profonde solidarité du Parlement à l'occasion des événements tragiques qui frappent le Pakistan ; informe qu'une résolution sera présentée par les groupes politiques au cours de la séance du lendemain demandant à l'exécutif d'apporter une aide à la population touchée par le malheur (16 novembre 1970) — (p. 3)

**Communication du Conseil :**

— accuse réception de deux accords intervenus entre la CEE et la république démocratique du Soudan et entre la CEE et la république arabe du Yémen relatifs à la fourniture de froment tendre à titre d'aide alimentaire et d'un acte de notification de la conclusion par la Communauté d'un accord avec la République tunisienne relatif à la modification de l'article 5 de l'annexe I de l'accord créant une association entre la CEE et ce pays et à la rectification d'une erreur matérielle dans la liste 5 de l'annexe de cet accord (16 novembre 1970) — (p. 4)

**Renvois en commissions :**

— annonce divers renvois en commissions (16 novembre 1970) — (p. 6)

**Décision sur l'urgence :**

— propose que les rapports non déposés dans les délais réglementaires soient discutés selon la procédure d'urgence (16 novembre 1970) — (p. 7)

**Souhaits de bienvenue à M. le Président du Comité économique et social :**

— salue la présence à la tribune de M. Kuipers, président du Comité économique et social et remercie celui-ci pour l'intérêt qu'il porte aux travaux du Parlement (17 novembre 1970) — (p. 32)

**Communication du Conseil :**

— accuse réception d'un exemplaire du traité portant modification du protocole sur les statuts de la Banque européenne d'investissement (19 novembre 1970) — (p. 154)

**Rapport sur une pétition :**

— informe le Parlement de la décision de la commission des finances et des budgets, communiquée par lettre du 27 novembre 1970, de faire rapport sur la pétition inscrite sous le n° 3/70 (2 décembre 1970) — (p. 3)

**Renvoi en commission :**

— annonce un renvoi en commission et diverses autorisations de faire rapport (2 décembre 1970) — (p. 5)

**Communications du Conseil :**

— accuse réception d'une copie conforme des accords entre la CEE et le Pérou et entre la CEE et la Jordanie relatifs à la fourniture de farine de froment tendre à titre d'aide alimentaire d'urgence (2 décembre 1970) — (p. 5)

**Décision sur l'urgence :**

— propose que les rapports non déposés dans les délais réglementaires soient discutés selon la procédure d'urgence (2 décembre 1970) — (p. 5)

**Communication du président :**

— met l'accent sur les conditions particulièrement difficiles dans lesquelles le personnel du secrétariat a dû procéder à la préparation de la présente période de session et exprime sa gratitude aux fonctionnaires des services techniques pour l'effort qu'ils ont accompli (2 décembre 1970) — (p. 5)

**Limitation du temps de parole :**

— propose, en vue d'assurer le bon déroulement des travaux du Parlement, une procédure de limitation du temps de parole (2 décembre 1970) — (p. 7)

**Éloge funèbre :**

— prononce l'éloge funèbre de M. Hermann rnaage et présente, au nom du Parlement, ses sincères condoléances à sa famille et au groupe socialiste auquel il appartenait (19 janvier 1971) — (p. 2)

**Communication du Conseil :**

— accuse réception de divers actes officiels relatifs à la convention d'association CEE-EAMA, à l'accord créant une association entre la CEE et la république unie de Tanzanie, la république de l'Ouganda et la république du Kenya ainsi que copie conforme des actes relatifs au passage à la phase transitoire de l'association CEE-Turquie et de l'accord relatif aux échanges avec les pays et territoires d'outre-mer portant sur les produits relevant de la CECA (19 janvier 1971) — (p. 3)

**Entrée en vigueur de la décision relative aux ressources propres et du traité portant modification de certaines dispositions budgétaires :**

— donne acte de la communication du Conseil du 30 décembre 1970 relative à l'entrée en vigueur, le 1<sup>er</sup> janvier 1971, de la décision du 21 avril 1970 et du traité du 22 avril 1970 (19 janvier 1971) — (p. 3)

**Renvoi en commission :**

— informe le Parlement de l'autorisation donnée à la commission économique de présenter un rapport sur l'évolution de la situation conjoncturelle (19 janvier 1971) — (pp. 4-5)

**Dépôt d'une pétition :**

— annonce le dépôt de la pétition n° 4/70 émanant de MM. Volpe, Cinanni, Piticco, Pezzulli, Grasse et Ducci, au nom de la Fédération italienne des travailleurs émigrés et de leur famille, relative à l'amélioration de la situation des émigrés italiens dans la Communauté et à l'adoption d'un statut européen du travailleur migrant ; informe que cette pétition a été renvoyée à la commission

des affaires sociales et de la santé publique (19 janvier 1971) — (p. 5)

#### Décision sur l'urgence :

— propose que les rapports non déposés dans les délais réglementaires soient discutés selon la procédure d'urgence (19 janvier 1971) — (p. 5)

#### Limitation du temps de parole :

— propose, en vue d'assurer le bon déroulement des travaux du Parlement, une procédure de limitation du temps de parole (19 janvier 1971) — (p. 5)

#### Allocution du président :

— fait le bilan de l'activité du Parlement au cours de l'année 1970 (19 janvier 1971) — (pp. 7-12)

#### Éloge funèbre :

— annonce le décès inopiné de M. Udo Hein ; prononce son éloge funèbre et adresse à son épouse et à ses fils ainsi qu'aux membres du groupe socialiste les plus sincères condoléances au nom du Parlement (19 janvier 1971) — (p. 26)

#### Renvois en commissions :

— communique au Parlement diverses autorisations accordées à deux commissions de faire rapport (20 janvier 1971) — (p. 67)

#### Renvoi en commission :

— informe le Parlement de l'autorisation accordée à une commission de faire rapport (8 février 1971) — (p. 4)

#### Décision sur l'urgence :

— propose que les rapports non déposés dans les délais réglementaires soient examinés selon la procédure d'urgence (8 février 1971) — (p. 4)

#### Communication du Conseil :

— accuse réception d'une copie conforme de l'accord conclu entre la CEE et le Comité international de la Croix-Rouge relatif à la fourniture de céréales à titre d'aide alimentaire (8 février 1971) — (p. 4)

#### Renvoi en commission :

— informe le Parlement de l'autorisation accordée à une commission de faire rapport (11 février 1971) — (p. 171)

#### Composition des commissions :

— soumet au Parlement une décision du bureau tendant à porter à 29 le nombre des membres de la commission juridique (11 février 1971) — (pp. 171-172)

#### Éloges funèbres :

— rend hommage à la mémoire de MM. Blondelle et Leemans ; présente les sincères condoléances du Parlement aux familles des disparus et aux groupes politiques dont ils faisaient partie (8 mars 1971) — (pp. 1-2)

#### Félicitations à M. Dehousse :

— félicite M. Dehousse à l'occasion de sa nomination au sein du gouvernement belge (8 mars 1971) — (p. 3)

## RADOUX, Lucien

### NOMINATIONS

**Membre de la commission de l'agriculture** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des relations économiques extérieures** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques** (10 mars 1970) — (p. 40)

### DOCUMENTATION

**Proposition de résolution (doc. 48) au nom de la commission des relations économiques extérieures avec demande de vote immédiat, conformément à l'article 47, paragraphe 4, du règlement, en conclusion du débat sur la question orale n° 2/70 sur les relations CEE-Autriche** (15 mai 1970) — (p. 168)

**Rapport (doc. 65) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 56/70) relative à un règlement modifiant plusieurs règlements agricoles en matière de certificats et de prélèvements** (15 juin 1970) — (p. 4)

### DÉBATS

#### Politique commune de l'énergie :

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— déplore la limitation de parole imposée aux orateurs dans le débat actuel ; donne lecture d'une communication du groupe socialiste sur l'aspect politique des problèmes qui se posent dans le secteur de l'énergie ; invite la Commission à ne ménager aucun effort pour persuader le Conseil de prendre les décisions qui s'imposent en vue d'adapter les politiques nationales aux nécessités européennes ; pose plusieurs questions à la Commission relatives à sa conception de la notion de concurrence, à la manière dont elle entend promouvoir l'institution de mécanismes de décision et d'action proprement communautaires ainsi qu'aux dispositions prévues en ce qui concerne l'approvisionnement en pétrole (11 mars 1970) — (pp. 83-85)

— intervient (11 mars 1970) — (p. 102)

#### Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— s'associe aux remarques de M. Westerterp et estime également que l'amendement n° 1 doit être rejeté (9 avril 1970) — (p. 17)

#### Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— expose les raisons pour lesquelles, contrairement à M. Triboulet, il votera en faveur de la proposition de résolution (13 mai 1970) — (pp. 95-96)

#### Question orale n° 4/70 avec débat : nombre des membres de la Commission :

— remercie M. Cantalupo de sa déclaration et s'associe au point de vue exprimé par M. Lücker (13 mai 1970) — (p. 100)

#### Question orale n° 2/70 avec débat : relations CEE-Autriche :

— pose une question orale à la Commission, au nom de la commission des relations économiques extérieures (15 mai 1970) — (pp. 165-166)

— remercie le porte-parole du groupe démocrate-chrétien de l'appui qu'il apporte à la thèse de la commission des relations économiques extérieures (15 mai 1970) — (p. 168)

**Avenir politique des Communautés européennes :**

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— félicite M. Scarascia Mugnozza, au nom du groupe socialiste, pour son rapport et approuve tout particulièrement le troisième point de celui-ci relatif aux divers projets susceptibles de réaliser l'union politique ; souligne la signification particulière du débat au cours duquel le groupe socialiste se propose d'indiquer clairement l'esprit dans lequel il votera la proposition de résolution ; donne lecture d'un extrait du texte du projet de traité de la CED et constate que, depuis 1954, aucun progrès n'a été réalisé en matière d'union politique ; met l'accent sur l'ingratitude de la tâche à laquelle les ministres des affaires étrangères étaient confrontés et déclare que le projet présenté constitue un point de départ pour une évolution ultérieure et non un point d'arrivée ; analyse le projet en question et répond aux nombreux arguments développés contre l'union politique européenne ; se réjouit du vœu contenu dans la proposition de résolution selon lequel la commission politique du Parlement doit être associée aux travaux du Conseil des ministres des affaires étrangères (7 octobre 1970) — (pp. 70-73, 73, 73-76)

**Ordre des travaux :**

— intervient (16 novembre 1970) — (p. 11)

**Accord commercial entre la CEE et l'Espagne :**

*Rapport (doc. 164) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— précise brièvement sa position à l'égard de l'accord commercial conclu avec l'Espagne ; approuve les termes de cet accord étant donné qu'une révision de celui-ci est prévue après une période de six ans ; déplore certains propos politiques tenus au sein du Parlement au sujet de l'accord (16 novembre 1970) — (p. 20)

**Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part :****Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :**

— félicite les auteurs de la proposition de résolution ; propose la suppression des mots « dans certains cas » figurant à la fin du préambule de celle-ci (19 janvier 1971) — (p. 37)

**RAMAEKERS, Jozef****NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique (10 mars 1970)**  
— (p. 39)

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970)** — (p. 39)

**DÉBATS****Politique commune de l'énergie :**

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— donne connaissance de l'avis de la commission économique sur les grandes orientations de la politique énergétique proposées par l'exécutif (11 mars 1970) — (pp. 93-94)

**Modification de l'ordre du jour :**

— intervient (12 mai 1970) — (p. 14)

**Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— consacre l'essentiel de son intervention, faite au nom du groupe socialiste, à la politique sociale de la Communauté ; est d'avis que les diverses initiatives prises dans ce domaine, quoique importantes et nécessaires, ne constituent pas encore une véritable politique sociale ; espère qu'une forme concrète sera donnée sans retard à la volonté unanime exprimée par les Six lors de la Conférence au sommet de La Haye de poursuivre la coordination des politiques sociales ; évoque divers problèmes prioritaires de la réforme du Fonds social européen, de la mise en œuvre d'une politique cohérente de l'emploi, du renforcement de la position des consommateurs, de la construction de logements sociaux ; souscrit entièrement à la réponse donnée par la Commission à la question écrite de M. Spénale relative à l'organisation de sections syndicales d'entreprises multinationales au sein de la Communauté (16 juin 1970) — (pp. 39-42)

**Ordre du jour de la présente séance :**

— intervient (8 juillet 1970) — (pp. 6, 6, 7)

**Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :**

— communique au Parlement le résultat d'une enquête effectuée auprès de jeunes étudiants belges en vue de savoir dans quelle mesure la jeunesse était intéressée par les problèmes de l'Europe ; rappelle les initiatives prises dans le domaine de la politique de la jeunesse par le Parlement ; souhaite la création prochaine de l'office européen de la jeunesse ; prend position au nom du groupe socialiste, sur les résultats du colloque de Bruxelles ; déplore que la commission politique n'ait encore donné aucune suite à la résolution du groupe socialiste qui lui a été transmise en octobre 1969 ; se félicite des déclarations du porte-parole de la Commission selon lesquelles des initiatives concrètes ont été prises en matière de consultation permanente et directe de la jeunesse, « européenne » de l'enseignement, etc. (15 septembre 1970) — (pp. 15-16)

— insiste auprès du président du Parlement pour qu'il lui donne la parole afin de rectifier un point de l'intervention de M. Habib-Deloncle ; s'élève contre les accusations portées par celui-ci contre certaines organisations de jeunesse et contre la manière dont il a parlé des jeunes en général (15 septembre 1970) — (p. 32, 32, 32)

— intervient (15 septembre 1970) — (p. 34, 34)

**REY Jean, président de la Commission des Communautés européennes****DOCUMENTATION**

**Mémorandum (doc. 15) de la Commission des Communautés européennes au Conseil sur la politique industrielle de la Communauté (10 avril 1970)** — (p. 40)

**DÉBATS****Exposé sur le troisième Rapport d'activité des Communautés en 1969 :**

— présente un exposé général sur l'activité des Communautés (10 mars 1970) — (pp. 7-12)

**Séance solennelle pour la célébration du 20<sup>e</sup> anniversaire de la déclaration de Robert Schuman :**

— s'associe, au nom de la Commission, à la célébration du 20<sup>e</sup> anniversaire de la déclaration de Robert Schuman (13 mai 1970) — (pp. 63-64)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— intervient pour une question de procédure (13 mai 1970) — (p. 74)

**Politique commerciale commune :**

*Rapport (doc. 32) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— intervient, en remplacement de M. Deniau, membre de la Commission chargé des problèmes du commerce extérieur ; s'élève contre le pessimisme dont ont fait preuve les déclarations des porte-parole des groupes politiques ; est d'avis que des progrès considérables ont été réalisés dans divers domaines et donne quelques indications sur les répercussions heureuses des mesures prises ; reconnaît, cependant, que beaucoup d'efforts devront encore être fournis et approuve le rapporteur d'avoir souligné ce fait dans son rapport et dans la proposition de résolution (14 mai 1970) — (pp. 142-145)

**Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— répond, au nom de la Commission, aux questions précises posées au cours du débat ; félicite M<sup>lle</sup> Flesch pour la qualité de son rapport écrit et de son exposé oral introductif ; évoque les difficultés rencontrées par les membres de la Commission pour faire face à leurs multiples tâches ; prend position sur les problèmes que posent l'union économique et monétaire, l'élargissement de la Communauté et la politique extérieure ; s'associe aux regrets exprimés par divers orateurs au sujet de la mineur des progrès réalisés dans le domaine de l'union politique ; formule quelques observations sur les problèmes du renforcement institutionnel et du colloque organisé avec la jeunesse (16 juin 1970) — (pp. 83-86)

**Hommage rendu à la Commission des Communautés européennes :**

— remercie le président du Parlement des paroles amicales qu'il a adressées aux membres de la « Commission des Quatorze » à l'occasion de l'expiration de leur mandat ; se réjouit des progrès accomplis au cours des trois dernières années et met l'accent sur l'importance politique de certaines décisions et de certaines perspectives ; émet quelques observations concernant l'état institutionnel et politique de la Communauté ; remercie le Parlement de son soutien et adresse ses vœux les plus cordiaux au président Malfatti et à la nouvelle Commission (16 juin 1970) — (pp. 91-93)

**RIBIÈRE, René**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission juridique (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)**

**DÉBATS**

**Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :**

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— intervient, au nom du groupe de l'UDE et en qualité de rapporteur pour avis de la commission des relations économiques extérieures, sur les questions énergétiques ; signale une certaine contradiction entre les termes de la proposition de résolution et ceux de l'exposé des motifs du rapport de M. Hougardy, les uns étant beaucoup plus restrictifs que les autres ; souhaite que l'on avance résolument dans la voie d'une politique énergétique commune et approuve la Commission de demander que lui soient communiqués les renseignements qui lui paraissent indispensables pour apprécier les conditions d'approvisionnement ; se réserve d'intervenir ultérieurement lors de la discussion des amendements de M. Rossi (15 juin 1970) — (pp. 11-12)

— exprime le désaccord du groupe de l'UDE en ce qui concerne l'amendement n° 1 de M. Rossi (15 juin 1970) — (p. 17)

**RICCI, Cristoforo**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)**

**DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 150) et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 35/70) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant les boissons rafraichissantes sans alcool (16 novembre 1970) — (pp. 5-6)**

**DÉBATS**

**Directive concernant les pâtes alimentaires :**

*Rapport (doc. 156) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— se prononce contre la proposition de résolution contenue dans le rapport de M<sup>lle</sup> Lulling et expose les quatre raisons principales qui justifient, sur le plan juridique, son opposition à l'adoption de celle-ci (19 novembre 1970) — (p. 172)

**Directive concernant les boissons rafraichissantes sans alcool :**

*Rapport (doc. 150) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— présente son rapport (19 novembre 1970) — (p. 175)

**RICHARTS, Hans**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)**

## DOCUMENTATION

**Rapport (doc. 130) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 119/70) relative à un règlement fixant les prix indicatifs et le prix d'intervention pour l'huile d'olive pour la campagne de commercialisation 1970-1971 (5 octobre 1970) — (p. 3)**

**Rapport (doc. 131) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 120/70) concernant un règlement fixant le prix de base et la qualité type du porc abattu pour la période du 1<sup>er</sup> novembre 1970 au 31 octobre 1971 (5 octobre 1970) — (p. 3)**

**Rapport intérimaire (doc. 253) (avec MM. Baas, Briot, Vetrone et Vredeling) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 45/70) relatives à cinq directives et une proposition modifiée de règlement concernant la réforme de l'agriculture (8 février 1971) — (p. 3)**

**Rapport (doc. 258) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 242/70) relative à un règlement modifiant certaines dispositions relatives aux mesures d'intervention prévues par le règlement n° 121/67/CEE portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc (8 février 1971) — (pp. 3-4)**

## DÉBATS

**Règlement relatif aux régimes d'importation des produits transformés à base de fruits et légumes :**

*Rapport (doc. 188/69) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— rend hommage au rapporteur, M. Mauk, pour son activité déployée dans le domaine de l'organisation du marché des fruits et légumes au cours de son mandat au Parlement ; invite la Commission à tenir davantage compte des avis du Parlement ; souligne la complexité des problèmes qui se posent dans le domaine des fruits et légumes ; approuve la proposition de résolution et les modifications proposées par les commissions compétentes (10 mars 1970) — (pp. 17-18, 18)

**Exposé avec débat sur les délibérations du Conseil en matière de politique des transports :**

— s'associe à l'appel adressé au président en exercice du Conseil par M. Jozeau-Marigné ; remercie M. Bertrand, au nom du groupe démocrate-chrétien, de sa présence au débat ; dresse le bilan général des règlements arrêtés et en souffrance auprès du Conseil ; invite celui-ci à améliorer ses méthodes de travail et à prévoir un échéancier pour la mise en œuvre de la politique commune des transports ; demande au porte-parole de la Commission, M. Bodson, de présenter au Parlement, dans les plus brefs délais, un mémorandum sur les grandes lignes d'une telle politique (12 mars 1970) — (pp. 111-113)

**Décision sur les centrales laitières en Italie :**

*Rapport (doc. 13) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— intervient, au nom du président de la commission de l'agriculture, contre la demande de renvoi du rapport ; est d'avis qu'une période transitoire de deux ans est indispensable à l'économie laitière italienne pour la mise en

œuvre des mesures structurelles qui s'imposent ; insiste auprès de ses collègues italiens pour qu'ils agissent auprès de leur gouvernement afin que ce délai soit respecté (9 avril 1970) — (p. 33, 33)

— invite le Parlement à adopter la proposition de résolution et les modifications proposées par la commission de l'agriculture (9 avril 1970) — (p. 34)

**Règlements concernant les types de vin de table et la fixation des prix d'orientation :**

*Rapport (doc. 39) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— souscrit entièrement, au nom du groupe démocrate-chrétien, aux observations critiques du rapporteur quant à la procédure de consultation du Parlement ; formule quelques remarques sur les règlements proposés ; constate une lacune dans ceux-ci en ce qui concerne la limitation des vignobles ; émet des réserves concernant les possibilités de contrôle des coupages des vins et traite du problème des prix d'orientation ; demande à M. Mansholt quelques précisions au sujet des types de vin et invite la Commission à suivre de près les répercussions futures de ce règlement (14 mai 1970) — (pp. 152-154, 154)

**Règlement portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche :**

*Rapport complémentaire (doc. 67) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— attire l'attention sur les modifications essentielles apportées par la Commission et le Conseil aux propositions initiales ; souligne le fait nouveau que représente la participation des producteurs au financement de leur organisation de marché et de leurs excédents ; estime que, eu égard aux critiques formulées, il votera en faveur de la proposition de résolution (9 juillet 1970) — (p. 43)

**Règlements concernant les prix du tabac applicables à la récolte de 1970 :**

*Rapport (doc. 81) et propositions de résolution de la commission de l'agriculture :*

— rend hommage, au nom du groupe démocrate-chrétien, aux qualités d'expert accompli pour les questions touchant au tabac du rapporteur, M<sup>lle</sup> Lulling ; déplore que la consultation du Parlement ne porte pas sur l'ensemble des règlements et insiste pour que celui-ci soit également consulté sur le règlement relatif à l'octroi des primes de 118 millions d'unités de compte ; s'associe aux critiques émises par le rapporteur sur certains points des deux règlements ; invite la Commission à informer, de façon très précise, après un an d'application du premier règlement, de la situation de la culture du tabac, des excédents éventuels et de l'évolution des prix ; expose les raisons pour lesquelles la commission de l'agriculture rejettera le deuxième règlement tout en recommandant à la Commission, de présenter, au plus tôt, une proposition modifiée ; approuve, au nom de son groupe, les propositions de résolution contenues dans le rapport (9 juillet 1970) — (pp. 49-51)

**Règlement concernant le lin et le chanvre :**

*Rapport (doc. 82) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— invite les membres du Parlement à se rallier à la proposition de résolution dans le même esprit que celui qui a animé les membres de la commission de l'agriculture, c'est-à-dire, avec beaucoup de bonne volonté, peu d'enthousiasme et peu de conviction (9 juillet 1970) — (p. 62)

**Règlement concernant un régime de primes à l'abatage des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 87) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— apporte une rectification en ce qui concerne certains chiffres avancés par M. Mansholt au sujet du nombre de vaches abattues en république fédérale d'Allemagne ; se félicite des résultats obtenus par cette campagne d'abattage et souhaite que celle-ci soit étendue ; suggère cependant que le règlement ne s'applique pas uniquement à la production d'une seule sorte de viande (9 juillet 1970) — (p. 64)

#### **Directive concernant la mayonnaise et différentes autres sauces :**

*Rapport (doc. 76) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— intervient sur un point de procédure ; invite la Commission et le Conseil à examiner la possibilité d'arrêter les règlements dénués de portée politique sans l'intervention du Parlement et de consulter par contre le Parlement sur ceux traitant de questions d'un intérêt fondamental (9 juillet 1970) — (p. 67)

#### **Ordre du jour des prochaines séances :**

— intervient (5 octobre 1970) — (pp. 4-5)

#### **Règlement concernant les maïs originaires des EAMA et des PTOM et règlement concernant certains produits agricoles originaires de la Tanzanie, de l'Ouganda et du Kenya :**

*Rapports (doc. 92/rév. et 93/rév.) et propositions de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— rappelle que le groupe démocrate-chrétien a toujours appuyé la convention de Yaoundé, première et deuxième version, et l'accord d'Arusha ainsi que leurs conséquences logiques sur le plan agricole ; approuve, au nom de son groupe, les deux rapports de MM. Fellermaier et Dewulf ; émet brièvement quelques réserves au nom de la commission de l'agriculture et invite la Commission à étudier l'évolution du marché et des importations affectées par les règlements (5 octobre 1970) — (pp. 7-8)

#### **Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation :**

*Rapport (doc. 168) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— remercie M. Vredeling, au nom du groupe démocrate-chrétien, du rapport qu'il a présenté ; espère que c'est la dernière fois que le Parlement aura à se prononcer sur la question de la prolongation des délais et sur la non-utilisation des crédits ; s'associe aux critiques contenues dans le rapport en matière budgétaire ; pose quelques questions à M. Mansholt concernant l'affectation des crédits du FEOGA, section orientation ; approuve, sans enthousiasme, et en dépit des critiques émises, la proposition de règlement (17 novembre 1970) — (pp. 71-72)

#### **Directive concernant les matériels de multiplication végétative de la vigne :**

*Rapport (doc. 191) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— approuve, au nom du groupe démocrate-chrétien, les raisons qui ont incité la Commission à présenter cette proposition ; est d'avis que celle-ci est conforme à l'idée fondamentale de régionalisation et de décentralisation qui se retrouve également dans les cinq propositions de directives faites par la Commission à la suite du mémorandum Mansholt ; souscrit, au nom de son groupe, à la proposition de résolution (2 décembre 1970) — (p. 9)

#### **Règlement concernant le prix d'orientation dans le secteur du vin :**

*Rapport (doc. 193) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— remercie M. Vals de son rapport et la Commission d'avoir déposé ses propositions de prix d'orientation dans les délais utiles ; attire l'attention sur le fait que l'organisation du marché du vin a eu une influence positive sur l'évolution des prix ; invite la Commission à étudier l'opportunité de faire bénéficier certains vins de qualité de régions déterminées des mesures d'intervention ; approuve, au nom du groupe démocrate-chrétien, la proposition de résolution (2 décembre 1970) — (p. 10)

#### **Règlement concernant l'assainissement de la production fruitière :**

*Rapport (doc. 195) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— approuve, au nom du groupe démocrate-chrétien, la proposition de règlement ; espère toutefois que les mesures proposées en vue d'assainir la production fruitière seront suivies de reboisements à rendement accru ; évoque le problème de la participation aux coûts de l'opération (2 décembre 1970) — (pp. 14-15)

#### **Règlement concernant les irrégularités dans le cadre du financement de la politique agricole commune :**

*Rapport (doc. 197) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— affirme que le système actuel de réglementation de marché n'est pas à l'origine des fraudes constatées ; se félicite des mesures envisagées afin de réduire ces fraudes, voire de les éliminer ; souligne l'utilité des voyages d'étude organisés par les commissions parlementaires et suggère que la Commission attire l'attention des commissions intéressées sur les projets critiques afin que celles-ci puissent apprécier sur place la situation (2 décembre 1970) — (p. 20)

#### **Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient pour une déclaration de vote ; constate que la proposition de résolution ne soulève aucun enthousiasme au sein du Parlement ; se résigne pour la dernière fois à s'y rallier et à appuyer l'amendement de M. Liogier (2 décembre 1970) — (pp. 28-29)

— est d'avis que les incidences financières consécutives à l'adoption de l'amendement n° 2 sont impossibles à chiffrer ; suggère que l'amendement n° 3 soit retiré (2 décembre 1970) — (p. 34)

— intervient (2 décembre 1970) — (p. 35)

#### **Règlement relatif au concours du FEOGA :**

*Rapport (doc. 210) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— prend position sur les déclarations de M. Cifarelli ; donne quelques précisions sur le problème de la répartition des crédits ; déclare que les directives proposées offrent aux États membres la possibilité de participer au financement de leur politique agricole commune et de réclamer les crédits communautaires qu'ils souhaitent obtenir (4 décembre 1970) — (p. 133)

#### **Directive concernant les enquêtes sur le potentiel de production des plantations d'arbres fruitiers :**

*Rapport (doc. 221) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— invite le Parlement, au nom du groupe démocrate-chrétien, à adopter la proposition de résolution contenue dans le rapport de M<sup>me</sup> Orth ; insiste auprès des producteurs pour qu'ils indiquent, dans leur propre intérêt, des chiffres exacts dans les données qui leur sont demandées sous forme d'enquêtes ; souhaite que les déclarations fournies à la Commission ne soient pas utilisées abusivement à des fins fiscales (20 janvier 1971) — (pp. 58-59)

— approuve les observations de M. Vredeling ainsi que l'amendement n° 2 (20 janvier 1971) — (p. 60)

#### **Directive concernant l'assurance de la responsabilité civile pour les véhicules automoteurs :**

*Rapport (doc. 251) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— est d'avis que la mesure proposée facilitera la circulation aux frontières et constitue un progrès dans le domaine de l'harmonisation des transports ; attire l'attention sur le retard que connaît ce secteur et souhaite que le nouveau membre de la Commission chargé de la politique des transports soumette au Parlement et au Conseil des propositions pragmatiques en vue de combler ce retard (8 février 1971) — (p. 9)

— intervient (8 février 1971) — (p. 10)

#### **Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente son rapport (10 février 1971) — (pp. 116-120)

— intervient, en tant que rapporteur général, en conclusion du débat ; remercie M. Mansholt de ses déclarations et se félicite de trouver, dans les nouvelles propositions de la Commission, la trace d'idées recueillies à la commission de l'agriculture ; répond aux orateurs qui sont intervenus dans le débat (10 février 1971) — (pp. 162-163)

— demande, en tant que rapporteur, le rejet de l'amendement n° 1 (11 février 1971) — (p. 172)

— se prononce contre l'amendement n° 2 (11 février 1971) — (p. 173)

— s'oppose à l'amendement n° 8 (11 février 1971) — (p. 174)

— invite le Parlement à repousser les amendements n° 5 et 6 (11 février 1971) — (p. 176)

— s'associe aux observations de M. Vredeling et demande au Parlement de rejeter l'amendement n° 3 au cas où celui-ci serait maintenu (11 février 1971) — (p. 177)

— prie le Parlement de rejeter l'amendement n° 4 (11 février 1971) — (p. 178)

— approuve l'amendement n° 9 (11 février 1971) — (p. 180)

#### **Règlement concernant le secteur de la viande de porc :**

*Rapport (doc. 258) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (12 février 1971) — (p. 239)

— dans les secteurs des céréales et du riz (16 novembre 1970) — (p. 6)

#### **DÉBATS**

##### **Avenir politique des Communautés européennes :**

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— met l'accent sur l'aspect international du problème de l'unification de l'Europe et sur les appels lancés par les États-Unis et par l'Union soviétique en faveur d'une Europe unie ; rend compte de deux conférences, suivies de débats, tenues par M. Youri Joukov, éminent parlementaire soviétique, d'une part, et par M. Popov, premier secrétaire de l'ambassade soviétique à Bonn, de l'autre, consacrées à la conception que se fait l'URSS de l'Europe et de la CEE ; exprime le vœu de voir la CEE devenir, grâce à la volonté politique de la Commission, un partenaire utile et fort dans l'élaboration de la politique mondiale (7 octobre 1970) — (pp. 90-92)

##### **Règlement concernant l'organisation commune des marchés des céréales et du riz :**

*Rapport (doc. 165) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (19 novembre 1970) — (p. 168)

#### **ROCHEREAU, Henri, membre de la Commission des Communautés européennes**

#### **DÉBATS**

##### **Décision du Conseil relative à l'association des PTOM à la CEE :**

*Rapport (doc. 245/69) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache :*

— approuve, au nom de la Commission, les termes du rapport de M. Glinne ; répond à une question posée dans le rapport relative à la mise en vigueur des règlements agricoles et aux décisions du Conseil correspondantes (12 mars 1970) — (pp. 134-135)

##### **Résultats de la sixième réunion de la Conférence parlementaire de l'association CEE-EAMA :**

*Rapport (doc. 2) et proposition de résolution de la commission des relations avec les pays africains et malgache et amendement :*

— se réjouit, au nom de la Commission, de l'évolution des conférences parlementaires depuis la création de la convention de Yaoundé et de l'utilité de celles-ci pour la réalisation pratique et concrète de la politique de l'association ; analyse les trois principaux motifs d'inquiétude apparus lors de la Conférence, à savoir : l'évolution des échanges commerciaux, la suppression de certaines dispositions dans la nouvelle convention de Yaoundé relatives au système généralisé de préférences et à la politique de soutien des prix ; est d'avis que la Commission ne peut donner une suite favorable au vœu de M. Aigner, les dispositions de la convention n'autorisant pas la Commission à influencer directement l'évolution de la société africaine ; se félicite du dialogue qui s'est instauré entre les partenaires libres et indépendants de l'association (12 mars 1970) — (pp. 143-146)

— intervient dans la discussion de l'amendement n° 1 et propose que, dans celui-ci, soient repris les termes du texte adopté par la Conférence de Hambourg (12 mars 1970) — (p. 147)

##### **Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

#### **RIEDEL, Clemens**

#### **NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)**

#### **DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 165) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 152/70) concernant un règlement modifiant les règlements n° 120/67/CEE et n° 359/67/CEE portant organisation commune des marchés**

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— formule quelques observations, au nom de la Commission, sur certains points du rapport de M<sup>lle</sup> Flesch et sur les remarques émises par MM. Westerterp et Dewulf, relatives à la politique d'aide au développement, dite de l'association ; remercie M. Dewulf de ses appréciations des efforts accomplis par la Commission et par lui-même dans ce domaine (16 juin 1970) — (pp. 78-79, 79-80)

#### **Règlement concernant les échanges intracommunautaires de viandes fraîches :**

*Rapport (doc. 69) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— se rallie, au nom de la Commission et en remplacement de M. Mansholt, à l'ensemble des propositions du rapporteur ; formule, toutefois, une observation sur le paragraphe de la proposition de résolution consacré au problème de la brucellose ; précise que ce problème fera l'objet d'une étude de la part de la Commission (17 juin 1970) — (p. 96)

#### **Aide alimentaire de la Communauté :**

*Rapport (doc. 55) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— félicite M. Vredeling, au nom de la Commission, pour son rapport d'ensemble consacré au problème complexe de l'aide alimentaire ; souligne l'aspect politique et institutionnel de ce problème et formule trois catégories de réflexions sur les principes d'une politique d'aide alimentaire communautaire, sur les relations de la Communauté avec le programme alimentaire mondial et sur le rôle du Parlement en matière de procédure (17 juin 1970) — (pp. 99-102)

#### **Aide aux victimes du tremblement de terre au Pérou et des inondations en Roumanie :**

*Proposition de résolution (doc. 59) des groupes politiques :*

— donne quelques indications, au nom de la Commission, concernant la situation au point de vue des propositions faites au Conseil au sujet de l'aide à apporter aux sinistrés du Pérou et de la Roumanie ; précise que la Commission discute également avec le Conseil de l'opportunité de prévoir une aide alimentaire en faveur de la Hongrie (17 juin 1970) — (pp. 107-108)

### **ROMEO, Nicola**

#### **NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique (10 mars 1970)**  
— (p. 39)

**Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970)** — (p. 39)

**Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970)** — (p. 40)

#### **DÉMISSION**

**Membre de la commission des finances et des budgets (8 février 1971)** — (p. 5)

#### **DOCUMENTATION**

**Amendement n° 1 (au nom du groupe des libéraux et apparentés) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Behrendt (doc. 10) (12 mai 1970)** — (p. 22)

### **DÉBATS**

#### **Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :**

— regrette que l'initiative de l'accord ait été prise en dehors de la Communauté ; prend acte de ce que les dispositions du traité ont été respectées ; souligne les caractéristiques de l'accord et invite la Commission à intervenir afin de faciliter l'accès à ces ententes aux autres pays membres de la Communauté (11 mars 1970) — (pp. 77-78)

#### **Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— déclare que le problème de l'harmonisation des législations fiscales, traité dans la directive de la Commission, a une portée très limitée étant donné l'absence de décision en ce qui concerne la constitution d'une société européenne ; invite la Commission à affronter ce problème central avec plus de détermination (9 avril 1970) — (p. 12)

#### **Directive concernant le régime fiscal applicable aux fusions, scissions et apports d'actifs :**

*Rapport (doc. 206/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— se réfère aux arguments développés par lui lors du débat précédent consacré au rapport de M. Rossi ; partage entièrement l'avis du rapporteur quant à l'objectif marginal de la directive ; votera en faveur de la proposition de résolution (9 avril 1970) — (p. 27)

#### **Situation économique de la Communauté en 1969 :**

*Rapport (doc. 5) et proposition de résolution de la commission économique :*

— est d'avis qu'il eût été opportun de discuter plus amplement des problèmes que pose la situation économique caractérisée par un ralentissement de la production ; se rallie aux observations émises par M. Bersani au sujet de la situation économique en Italie ; reconnaît le bien-fondé des mesures préconisées par la Commission mais déplore que celles-ci ne soient pas appliquées intégralement (10 avril 1970) — (p. 49)

#### **Règlement concernant le droit des travailleurs de demeurer sur le territoire d'un État membre :**

*Rapport (doc. 10) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique et amendement :*

— adhère entièrement au rapport de M. Behrendt et exprime sa reconnaissance à la Commission, en qualité de représentant de l'Italie ; approuve les modifications proposées par la commission des affaires sociales et de la santé publique ; annonce le dépôt d'un amendement au paragraphe 2 de l'article 8 (12 mai 1970) — (p. 19)

— précise la portée de l'amendement n° 1 (12 mai 1970) — (p. 22)

— répond à un point de l'intervention de M. Levi Sandri (12 mai 1970) — (p. 23)

— retire son amendement (12 mai 1970) — (p. 23)

#### **Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— félicite M. Mitterdorfer, au nom du groupe des libéraux et apparentés, pour l'ampleur des problèmes traités dans son rapport ; se déclare favorable à la mise en œuvre d'actions et de moyens communautaires dans le domaine de la politique régionale ; formule quelques remarques concernant les tâches imparties à la Communauté dans ce domaine (12 mai 1970) — (pp. 33-34)

**Politique commerciale commune :**

*Rapport (doc. 32) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— félicite M. Kriedemann, au nom du groupe des libéraux et apparentés, pour son rapport complet à tous égards ; prend position sur certains points d'importance primordiale relatifs à la définition des buts et des objectifs à atteindre dans le domaine de la politique commerciale commune ; évoque le problème des relations de la Communauté avec les pays tiers qui refusent de la reconnaître ; souligne les difficultés que posent les relations commerciales avec les États-Unis d'Amérique (14 mai 1970) — (pp. 140-141)

**État prévisionnel du Parlement européen pour 1971 :**

*Rapport (doc. 78) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— félicite M. Cointat, au nom du groupe démocrate-chrétien, pour son rapport complet, précis et détaillé et se réjouit de ce que le Parlement jouisse, pour la première fois, d'une autonomie budgétaire, prérogative essentielle de toute assemblée parlementaire ; évoque les inconvénients et les lourdes dépenses qu'entraîne l'absence de siège fixe pour le Parlement ; souligne un point du budget relatif au contrôle (8 juillet 1970) — (p. 16)

**Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :**

— est d'avis que le représentant de la Commission s'est borné dans sa réponse à formuler des idées personnelles ; déclare que la tâche impartie à la Communauté dans le domaine de la jeunesse consiste principalement à mener une campagne d'information dans le but de mettre la jeunesse au courant des problèmes européens ainsi que des questions susceptibles de les intéresser et à créer des dispositions juridiques communautaires conformes à ses besoins propres ; estime que le colloque de Bruxelles n'a pas répondu à ces exigences ; souligne la nécessité d'harmoniser la politique dans le domaine de l'enseignement, de parvenir à une culture communautaire, à l'équivalence des diplômes et des professions ; souhaite qu'une étude approfondie de tous ces problèmes soit effectuée et qu'une commission ou un groupe de travail soit institué au sein du Parlement, qui aurait pour mandat d'étudier les questions qui ont trait à la jeunesse ; évoque la situation difficile dans laquelle se trouvent les enfants des travailleurs migrants (15 septembre 1970) — (pp. 27-29)

**Corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté :**

*Rapport (doc. 77) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— félicite M. Behrendt, au nom du groupe des libéraux et apparentés, de son excellent rapport ; traite des divers aspects du problème de la cogestion, autrement dit de la participation des travailleurs dans les entreprises ; déclare que son groupe souhaite que la nouvelle Commission mette en œuvre les aspects sociaux des problèmes fondamentaux pour le développement de la Communauté (6 octobre 1970) — (pp. 23-24)

**Question orale n° 10/70 avec débat : situation d'Euratom et ses perspectives :**

— rappelle que le groupe des libéraux et apparentés s'est toujours prononcé en faveur d'une solution communautaire du problème de la recherche nucléaire ; déplore le désaccord existant entre le Conseil et la Commission sur la restructuration du Centre commun de recherche et l'absence de tout progrès en la matière ; constate qu'aucune action efficace n'a été entreprise pour mettre en œuvre une politique énergétique commune ; énumère les mesures à prendre afin de respecter les engagements pris au sommet à La Haye ; invite le porte-parole de la Commission à donner quelques indications sur les offres

de collaboration faites récemment par l'URSS et par la NASA à l'Europe ; regrette le manque de coopération dans le cadre communautaire et cite quelques exemples à l'appui de ses déclarations (17 novembre 1970) — (pp. 60-62)

**Directive concernant certaines activités de l'avocat :**

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— félicite chaleureusement le rapporteur, M. Jozeau-Marigné, et l'approuve d'avoir justement soulevé la question de la recevabilité de la directive proposée par la Commission ; prend position sur certains points du rapport et de la directive (17 novembre 1970) — (pp. 90-91)

**ROSSI, André, vice-président du Parlement européen****ELECTION**

**Vice-président du Parlement européen (10 mars 1970) — (p. 7)**

**Membre****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)**

**DOCUMENTATION**

**Amendement n° 1 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Hougardy (doc. 50) (15 juin 1970) — (p. 16)**

**Amendements n° 2 et 3 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Biaggi (doc. 51) (15 juin 1970) — (p. 19)**

**Rapport (doc. 199) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la pétition n° 3/70 concernant la concertation entre les organisations représentatives du personnel des institutions européennes et le Conseil au sujet du statut des fonctionnaires et de leurs rémunérations (2 décembre 1970) — (p. 5)**

**Rapport (doc. 228) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le budget opérationnel et le taux du prélèvement de la CECA pour l'exercice 1971 (19 janvier 1971) — (p. 4)**

**Rapport (doc. 230) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 218/70) concernant la révision et l'unification des règlements financiers (19 janvier 1971) — (p. 4)**

**Rapport (doc. 246) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen (8 février 1971) — (p. 3)**

**DÉBATS**

— préside au cours des séances des 12 mai, 16 septembre et 3 décembre 1970

### Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

- présente son rapport (9 avril 1970) — (pp. 7-9)
- tire les conclusions du débat (9 avril 1970) — (pp. 14-15)
- ne peut accéder à la demande de M. Westerterp, le texte, présenté par la commission des finances et des budgets ayant fait l'objet d'un vote au sein de celle-ci, devant être maintenu (9 avril 1970) — (p. 16)
- intervient (9 avril 1970) — (p. 22)

### Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

- présente l'amendement n° 1 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Hougardy (15 juin 1970) — (pp. 16-17)
- présente l'amendement n° 2 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Biaggi ; annonce le retrait de l'amendement n° 3 (15 juin 1970) — (p. 19)

### Pétition n° 3/70 :

*Rapport (doc. 199) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

- présente son rapport (3 décembre 1970) — (pp. 88-89)

### Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

- présente son rapport (9 février 1971) — (pp. 28-30)
- déclare que la commission des relations économiques extérieures a décidé, afin de rester dans la limite de ses compétences, de prendre acte de l'amendement présenté par la commission politique (9 février 1971) — (p. 53)

## SANTERO, Natale

### NOMINATIONS

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

## SASSEN, E.M.J.A., membre de la Commission des Communautés européennes

### DÉBATS

#### Règles de concurrence et position des entreprises européennes :

*Rapport complémentaire (doc. 242/69) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

- formule quelques brèves remarques sur la proposition de résolution contenue dans le rapport complémentaire (10 mars 1970) — (p. 27)
- rappelle la position de la Commission sur la question de la concentration des entreprises et exprime le point de

vue de celle-ci sur les divers amendements (10 mars 1970) — (p. 33)

## SCARASCIA MUGNOZZA, Carlo

### NOMINATIONS

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

### DOCUMENTATION

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution au nom de la commission politique sur l'avenir politique de la Communauté européenne (5 octobre 1970) — (p. 3)*

### DÉBATS

#### Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

- intervient, au nom du groupe démocrate-chrétien et en qualité de président de la commission politique ; rend hommage à l'excellent et difficile travail accompli par M<sup>lle</sup> Flesch, rapporteur général et à tous les rapporteurs des commissions ; souligne l'opportunité, pour la Commission, d'élaborer un programme décennal et se prononce en faveur du remplacement des traités de Rome par un nouveau traité fusionné ; formule quelques remarques sur les problèmes de l'union politique et sur l'activité déployée par la commission politique du Parlement dans ce domaine ; remercie vivement le président Rey, les vice-présidents et les membres de la Commission pour le dévouement dont ils ont fait preuve au cours de leur mandat ; espère qu'une collaboration franche et bénéfique s'engagera avec la future Commission exécutive (16 juin 1970) — (pp. 42-44)

#### Modification de l'ordre du jour :

- intervient (16 juin 1970) — (p. 93)

#### Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :

- pose une question orale à la Commission au nom de la commission politique (15 septembre 1970) — (p. 9)
- répond aux observations de MM. Ramaekers et Wohlfart et donne quelques précisions sur l'activité de la commission politique dans le domaine de la politique de la jeunesse ; indique que la commission politique n'a matériellement pas pu consacrer un débat approfondi aux résultats du colloque des jeunes de Bruxelles, les conclusions de celui-ci ne lui étant parvenues que depuis quelques jours ; remercie M. Borschette de ses déclarations ; s'associe, toutefois, aux regrets exprimés par les divers orateurs quant à l'imprécision de ces déclarations en ce qui concerne les intentions de la Commission ; invite la Commission à prendre des initiatives en accord avec le Parlement et à présenter des propositions concrètes ; donne quelques renseignements sur les contacts pris par le groupe démocrate-chrétien avec les représentants des organisations de jeunes (15 septembre 1970) — (pp. 30-32)

**Avenir politique des Communautés européennes :**

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— présente son rapport (7 octobre 1970) — (pp. 64-67)  
— remercie, en tant que rapporteur, les orateurs intervenus dans le débat et commente brièvement certaines de leurs interventions ; se rallie au point de vue exprimé par M. Malfatti, au nom de la Commission, et constate, avec satisfaction, qu'un accord existe au sein du Parlement sur les actions à entreprendre en vue de dégager une conception commune ; s'élève contre les déclarations de M. Amendola selon lesquelles son rapport démontrerait que la Communauté se trouverait dans une situation d'échec dans le domaine de l'union politique (7 octobre 1970) — (pp. 94-95)

— prend acte, en tant que rapporteur, des déclarations de M. Corona tendant à rendre plus claire et plus explicite la position du groupe socialiste à l'égard de la proposition de résolution ; prie MM. Corona et Triboulet de ne pas insister pour que leurs amendements soient mis aux voix et de se contenter de voir figurer leurs déclarations au procès-verbal de la séance (7 octobre 1970) — (p. 96)

— prend acte avec satisfaction de l'accord intervenu entre les présidents des groupes (7 octobre 1970) — (p. 97)

**SCARDACCIONE, Decio****NOMINATIONS**

**Membre de la commission de l'agriculture** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Amendements n° 1 et 2 (avec MM. Girardin, Giraud, Boano, Cifarelli et Bersani) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Springorum (doc. 226) (10 février 1971) — (pp. 100, 100-101)**

**Amendement n° 5 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richarts (doc. 253) (11 février 1971) — (p. 174)**

**Amendement n° 6 (avec MM. Zaccari, Ricci, Boano, Bersani et Galli) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richarts (doc. 253) (11 février 1971) — (pp. 174-175)**

**DÉBATS**

**Règlement concernant un régime de primes à l'abatage des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 87) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— se rallie aux déclarations du président Boscary-Monsservin ; constate que le nouveau règlement témoigne d'une méconnaissance de l'aspect technique du problème et qu'il ne contribuera pas à résoudre le problème de l'élimination des excédents ; votera contre la proposition de résolution (9 juillet 1970) — (p. 64)

— maintient son opposition à l'égard du règlement ; insiste auprès du président Boscary-Monsservin et auprès de la commission de l'agriculture pour que l'ensemble du problème soit réexaminé à fond (9 juillet 1970) — (pp. 66-67)

**Mémoire sur la politique industrielle de la Communauté :**

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente les deux amendements (10 février 1971) — (p. 101)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente les amendements n° 5 et 6 (11 février 1971) — (p. 175)

— maintient les amendements n° 5 et 6 (11 février 1971) — (p. 176)

— intervient pour une déclaration de vote et donne quelques précisions sur le sens à donner à son vote négatif (11 février 1971) — (p. 182)

**SCELBA, Mario, président du Parlement européen****ÉLECTION**

**Président du Parlement européen** (10 mars 1970) — (p. 6)

**NOMINATIONS**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DÉBATS**

— préside au cours des séances des 10, 11 et 12 mars, 9 et 10 avril, 11, 12, 13, 14 et 15 mai, 15, 16 et 17 juin, 8 et 10 juillet, 15 et 16 septembre, 5 octobre, 16, 17, 18 et 19 novembre, 2, 3 et 4 décembre 1970 et des 19 et 20 janvier, 8, 9, 10, 11 et 12 février et 8 mars 1971

**Allocution de M. le Président :**

— prononce une allocution à l'occasion de sa réélection aux fonctions de président du Parlement européen (10 mars 1970) — (pp. 6-7)

**SCHEEL, Walter, président en exercice du Conseil des Communautés européennes****DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 155) des ministres des affaires étrangères aux chefs d'État ou de gouvernement des États membres des Communautés européennes** (16 novembre 1970) — (p. 5)

**DÉBATS**

**Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— se félicite de l'état excellent des relations existant entre le Conseil et le Parlement ainsi que de l'attribution à ce dernier de pouvoirs budgétaires accrus ; répond, au nom du Conseil, aux quatre questions orales et traite, à cette occasion, de la récente activité du Conseil (16 septembre 1970) — (pp. 74-79, 79-82)

— donne l'assurance que le Conseil procédera à un examen attentif du procès-verbal de la présente séance et qu'il étudiera les nombreuses suggestions présentées ; répond aux critiques émises par MM. Aigner et Jahn au sujet de la conclusion du traité entre Bonn et Moscou ; donne quelques précisions sur divers problèmes évoqués au cours du débat, dont : l'élargissement de la Communauté, les relations avec les pays de l'Est et avec le

COMECON, l'influence des États-Unis en Europe, l'union politique, le rôle de la Commission, la politique de la Communauté dans le bassin méditerranéen et les relations avec les pays en voie de développement (16 septembre 1970) — (pp. 105-107, 107-111)

**SCHILLER, Karl, président en exercice du Conseil des Communautés européennes**

#### DÉBATS

**Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— prononce, en qualité de président en exercice du Conseil, un exposé introductif à l'échange de vues et donne quelques précisions sur les points importants du rapport du groupe Werner (18 novembre 1970) — (pp. 99-102)

— répond, au nom du Conseil et en tant que représentant de son pays, aux nombreuses remarques formulées au cours du débat ; traite du rapport Werner et de l'attitude que le Conseil a adoptée à son égard ; déclare que le Conseil est pleinement conscient de la portée politique de l'union économique et monétaire ; donne quelques précisions complémentaires sur la nature dont devra être dotée l'union économique et monétaire, sur les instruments proposés en vue d'améliorer la coordination des politiques économiques, financières et conjoncturelles, sur les effets que le plan par étapes prévu pour les dix années à venir aura sur les États candidats à l'adhésion et sur la manière dont il prévoit l'évolution de la situation au cours des étapes successives jusqu'à la phase finale (18 novembre 1970) — (pp. 132-135)

**SCHUIJT, Wilhelmus, vice-président du Parlement européen**

#### ÉLECTION

**Vice-président du Parlement européen (10 mars 1970) — (p. 7)**

#### NOMINATIONS

**Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)**

#### DOCUMENTATION

**Rapport (doc. 137) et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur les recommandations adoptées par la commission parlementaire mixte CEE-Turquie, le 30 septembre 1970 (doc. 128/70) (6 octobre 1970) — (p. 16)**

**Rapport (doc. 236) et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 217/70-II) concernant un**

**règlement relatif à l'importation dans la Communauté de produits du secteur de la pêche, originaires et en provenance de Turquie (8 février 1971) — (p. 3)**

#### DÉBATS

— préside au cours des séances des 11 mars, 16 et 18 juin, 6 et 8 octobre 1970 et des 19 janvier, 9 et 10 février 1971.

**Recommandations de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :**

*Rapport (doc. 137) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— prie le Parlement de bien vouloir excuser son retard ; ajoute, en tant que rapporteur, quelques précisions sur les travaux de la dixième commission parlementaire mixte CEE-Turquie (7 octobre 1970) — (pp. 109, 109-110)

— poursuit l'exposé introductif de son rapport interrompu pour des raisons techniques ayant contraint le Parlement à suspendre sa séance (8 octobre 1970) — (p. 112)

— intervient (8 octobre 1970) — (p. 113)

**SCHWABE, Wolfgang**

#### NOMINATIONS

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre de la commission des transports (7 octobre 1970) — (p. 78)**

#### DÉMISSION

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (7 octobre 1970) — (p. 78)**

#### DÉBATS

**Directive concernant l'assurance de la responsabilité civile pour les véhicules automoteurs :**

*Rapport (doc. 251) et proposition de résolution de la commission juridique :*

— souligne, au nom du groupe socialiste, l'importance, sur le plan de l'opinion publique, de la suppression de la carte verte d'assurance ; estime que cette mesure accélèrera et facilitera la circulation et encouragera le tourisme international ; insiste auprès des instances qui seront saisies de la décision pour qu'elles mènent leur tâche dans les plus brefs délais afin que la réglementation définitive soit mise en place avant le début de la grande saison touristique (8 février 1971) — (p. 8)

**SCHWÖRER, Hermann**

#### NOMINATIONS

**Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

#### DÉBATS

**Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la**

**Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— intervient (18 novembre 1970) — (p. 107)

**SCOCCIMARRO, Mauro****NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique (10 mars 1970)**  
— (p. 39)

**Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)**

**DÉMISSION**

**Membre de la commission des finances et des budgets (18 novembre 1970) — (p. 99)**

**DÉBATS****Élection du président :**

— proteste, en tant que porte-parole des membres non inscrits italiens, contre la procédure suivie pour le renouvellement des organes du Parlement ; déclare que ceux-ci ne participeront pas à l'élection de ces nouveaux organes (10 mars 1970) — (pp. 5-6)

**Décision concernant la politique régionale :**

*Rapport (doc. 29) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— désapprouve l'orientation générale de la politique régionale de la Communauté ; rappelle les erreurs commises en Italie dans le domaine du développement du Mezzogiorno ; formule quelques observations sur les moyens à mettre en œuvre afin de créer les conditions essentielles de succès, moyens dont il ne trouve aucune trace dans les documents actuellement soumis au Parlement ; exprime son désaccord et son opposition en ce qui concerne ces textes (12 mai 1970) — (pp. 35-36)

**SEEFELD, Horst****NOMINATIONS**

**Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)**

**DÉBATS****Exposé avec débat sur les délibérations du Conseil en matière de politique des transports :**

— est d'avis que la présence du président en exercice du Conseil au débat peut être considérée comme un gage de coopération plus étroite, amicale et fructueuse dans le domaine de la politique européenne des transports ; rappelle, au nom du groupe socialiste, la déclaration d'intention contenue dans le programme de travail de la Commission, présentée au Conseil le 20 mars 1969 et tendant à la substitution progressive d'une politique commune aux six politiques nationales de transports ; déplore l'insuffisance des mesures arrêtées dans ce domaine ; souhaite l'adoption de procédures plus rapides pour les travaux futurs (12 mars 1970) — (pp. 113-115, 115)

**Ordre du jour de la présente séance :**

— intervient (8 juillet 1970) — (p. 7)

**Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :**

— exprime son mécontentement à l'encontre des travaux de la Commission en ce qui concerne le domaine de la politique de la jeunesse et à l'égard des déclarations de M. Borschette ; prend position sur divers passages du discours du porte-parole de la Commission ainsi que sur les réponses données par celle-ci aux questions écrites de M. Ramaekers ; formule divers commentaires au sujet du projet de création d'un office européen de la jeunesse et d'un conseil de la jeunesse et définit les fonctions que ces deux organismes auraient à remplir dans leurs domaines respectifs (15 septembre 1970) — (pp. 22-25)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient (10 février 1971) — (p. 169)

**SERVAIS, Léon, L.****NOMINATIONS**

**Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)**

**DÉBATS****Questions orales n° 5/70, 6/70, 7/70 et 8/70 avec débat adressées au Conseil — Déclaration du président en exercice du Conseil :**

— présente quelques observations, au nom du groupe démocrate-chrétien, sur le problème évoqué par M. Burger dans la question orale n° 7 relative à la nomination des membres de la Commission ; s'attache à démontrer l'intérêt qu'il y aurait à favoriser une collaboration du Parlement à la désignation et à la composition de la Commission (16 septembre 1970) — (pp. 93-94)

**SOURDILLE, Jacques****NOMINATIONS**

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre de la commission des transports (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)**

**Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)**

**Membre de la commission des finances et des budgets (20 janvier 1971) — (p. 57)**

**SPÉNALE, Georges****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970) — (p. 39)**

**Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen** (16 novembre 1970) — (p. 3)

## DOCUMENTATION

**Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur l'évolution du problème des ressources propres aux Communautés et des pouvoirs budgétaires du Parlement européen** (11 mars 1970) — (p. 46)

**Rapport (doc. 42) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur les dispositions arrêtées par le Conseil des Communautés européennes (doc. 30) relatives**

- au remplacement des contributions financières des États membres par des ressources propres aux Communautés ;
- à la modification de certaines dispositions budgétaires des traités instituant les Communautés européennes et du traité instituant un Conseil unique et une Commission unique des Communautés européennes (12 mai 1970) — (p. 5)

**Amendement n° 3 (au nom de la commission des finances et des budgets) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Kollwelter (doc. 194)** (2 décembre 1970) — (p. 35)

## DÉBATS

**Ressources propres des Communautés et pouvoirs budgétaires du Parlement européen :**

*Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

- présente le rapport intérimaire (11 mars 1970) — (pp. 47-49)
- intervient, en tant que rapporteur, en conclusion du débat au cours duquel les points contentieux essentiels subsistant entre les positions du Conseil et du Parlement ont été soulignés ; invite le Conseil à prendre en considération les vœux exprimés par le Parlement lors de ses prochaines délibérations et de l'élaboration des textes définitifs (11 mars 1970) — (pp. 64-65)
- approuve l'amendement n° 1 (11 mars 1970) — (p. 67)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

- expose les raisons pour lesquelles, à titre personnel, il votera l'amendement n° 1 (9 avril 1970) — (p. 19, 19)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

- présente son rapport (13 mai 1970) — (pp. 69-73)
- remercie, en tant que rapporteur, tous ceux qui sont intervenus dans le débat ; répond, tout particulièrement, aux observations de M. Habib-Deloncle, au nom du groupe de l'UDE ; s'étonne des réserves émises par ce groupe alors que celui-ci a été associé à toutes les phases

de la rédaction de la proposition de résolution au sein de la commission des finances et des budgets ; émet l'espoir qu'un vote favorable sera émis par le groupe de l'UDE, lors du vote en séance plénière (13 mai 1970) — (pp. 93-94)

— répond, en qualité de rapporteur, aux arguments développés par M. Triboulet ; s'élève contre les critiques formulées par celui-ci alors que les membres du groupe de l'UDE ont participé aux travaux de la commission des finances et des budgets ainsi qu'à l'élaboration de la proposition de résolution (13 mai 1970) — (p. 95)

**Aide alimentaire de la Communauté :**

*Rapport (doc. 55) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— approuve, au nom du groupe socialiste, le rapport de M. Vredeling et remercie M. Rochereau d'avoir exprimé un avis favorable sur les conceptions générales du Parlement en dépit des réserves qu'il présente sur certains points de détail ; met l'accent sur le problème de l'organisation d'un plan mondial de lutte contre la faim évoqué par le rapporteur ; souhaite une meilleure coordination des aides, l'établissement de prévisions des moyens de financement et se prononce en faveur d'un appel à la solidarité internationale ; invite la Communauté à prendre l'initiative d'élaborer l'étude d'un plan d'ensemble dans ce domaine (17 juin 1970) — (pp. 104-105)

**État prévisionnel du Parlement européen pour 1971 :**

*Rapport (doc. 78) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— déclare que le groupe socialiste est parfaitement conscient de l'importance que présente le premier budget du Parlement depuis que celui-ci a obtenu son autonomie budgétaire et qu'il porte, de ce fait, une responsabilité accrue ; précise que son groupe a accordé une attention particulière aux propositions tendant à améliorer le fonctionnement du Parlement et de son secrétariat général ; énumère et analyse les difficultés de fonctionnement du Parlement ; prend position sur les problèmes que pose la progression de l'organigramme ; démontre à quel point le budget fut examiné par son groupe avec rigueur, fonctionnalité et transparence et remercie ceux qui ont contribué à son établissement ; indique que son groupe votera, à une exception près, le projet de budget (8 juillet 1970) — (pp. 14-16)

**Règlement concernant le prix de base et la qualité type du porc abattu :**

*Rapport (doc. 131) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— proteste contre les conditions de travail imposées aux parlementaires ; demande au Parlement de donner acte de ce que la commission des finances et des budgets n'a pas été en mesure d'émettre un avis sur le projet de règlement ; souhaite qu'un avertissement solennel soit adressé à la Commission et au Conseil (7 octobre 1970) — (pp. 100-101)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 :**

— remercie M. le président Emde d'avoir personnellement présenté les projets de budget pour 1971 et d'avoir, de la sorte, démontré la volonté du Conseil d'assurer une collaboration aussi étroite que possible entre le Parlement et le Conseil ; souhaite qu'à l'avenir l'exposé des motifs accompagnant le projet de budget soit largement argumenté et fasse clairement apparaître les motivations du Conseil et les grandes lignes de sa politique ; formule quelques remarques sur le contenu du budget et énumère les préoccupations fondamentales auxquelles des réponses complémentaires de la part du Conseil devraient être fournies lors du débat budgétaire de décembre (17 novembre 1970) — (pp. 38-41)

**Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :**

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient, au nom de M. Cointat, rapporteur pour avis de la commission des finances et des budgets (2 décembre 1970) — (pp. 25-26)

— intervient sur un problème de procédure (2 décembre 1970) — (p. 30)

— prend position, au nom de la commission des finances et des budgets, sur l'incidence financière de l'adoption de l'amendement n° 2 (2 décembre 1970) — (p. 33)

— est d'avis que les textes votés par le Parlement ne devraient comprendre que les fiches financières et non le coût prévisionnel des opérations (2 décembre 1970) — (pp. 33-34)

— renonce à la présentation de son amendement n° 3, défendu déjà dans son intervention lors de la discussion générale (2 décembre 1970) — (p. 35)

— intervient en faveur de son amendement n° 3 et rappelle que celui-ci a été voté à l'unanimité par la commission des finances et des budgets; se prononce en faveur du maintien intégral de celui-ci (2 décembre 1970) — (pp. 35-36)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— prend position contre l'amendement n° 8 (3 décembre 1970) — (p. 55)

— se rallie à l'amendement n° 5 (3 décembre 1970) — (p. 58)

— invite l'auteur de l'amendement n° 7 à donner une précision complémentaire sur celui-ci (3 décembre 1970) — (pp. 60-61)

— ne peut, après les déclarations de M. Triboulet, se rallier à l'amendement n° 7 (3 décembre 1970) — (p. 62)

— constate une divergence essentielle entre l'interprétation de M. Triboulet et la sienne; ne peut accepter la formule de compromis proposée par M. Califice (3 décembre 1970) — (p. 64)

**Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :**

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— se rallie aux déclarations du rapporteur, M. Pintus, et déclare que la commission des finances et des budgets ne souhaite pas le renvoi du rapport en commission (3 décembre 1970) — (p. 92)

— remercie le président en exercice du Conseil de sa présence au débat et de ses réponses exhaustives aux questions qui lui étaient posées; félicite M. Gerlach pour la qualité de son rapport; souligne, au nom du groupe socialiste, quelques points particuliers, à savoir: les divers aspects du problème du personnel, et la mise à la disposition de la Commission des effectifs en nombre suffisant; souligne l'importance que son groupe attache aux ratifications et souhaite que les dernières consultations interviennent avant la fin de 1970; invite le Conseil à prendre en considération les propositions de modifications présentées par M. Gerlach (3 décembre 1970) — (pp. 104-105)

— intervient, en tant que président de la commission des finances et des budgets, à la suite de la déclaration de M. Coppé relative à la réduction du montant du FEOPA, section garantie; souligne le rôle important joué par le Parlement dans cette proposition rectificative et souhaite que le Conseil applique la nouvelle procédure pour statuer sur ces propositions (4 décembre 1970) — (pp. 114-115)

— se félicite, en tant que président de la commission des finances et des budgets, du sérieux apporté au débat budgétaire, du quorum important qui a assisté à celui-ci et de l'unanimité qui est intervenue dans les votes (4 décembre 1970) — (pp. 123-124)

**Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part****Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :**

— déclare qu'il comprend les difficultés qui se posent aux États-Unis sur le plan commercial et financier ainsi que les problèmes que causerait, en Europe et dans les EAMA, la mise en œuvre des préférences généralisées dans le domaine des textiles; prend position sur la déclaration de M. Dahrendorf relative à ces problèmes; prend acte du fait que des propositions ont été faites par la Commission dans ce domaine et invite celle-ci à expliquer pourquoi le Parlement n'a pas été préalablement consulté, ainsi que le traité du 22 avril 1970 le prévoit (19 janvier 1971) — (pp. 32-33)

**Projet de règlement des comptes du Parlement européen pour l'exercice 1970 :**

*Rapport (doc. 262) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— intervient en qualité de président de la commission des finances et des budgets; insiste auprès de l'auteur de l'amendement n° 1, M. Gerlach, pour qu'il accepte que son amendement fasse l'objet d'un débat au sein de la commission, dans sa nouvelle composition (8 mars 1971) — (pp. 4-5)

**SPINELLI, Altiero, membre de la Commission des Communautés européennes****DÉBATS****Question orale n° 10/70 avec débat : situation d'Euratom et ses perspectives :**

— répond, au nom de la Commission, à la question orale de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (17 novembre 1970) — (pp. 55-57)

**Lutte contre la pollution des eaux fluviales :**

*Rapport (doc. 161) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— exprime la satisfaction de la Commission du fait de l'intérêt que porte le Parlement au problème capital de la lutte contre la pollution de l'air et de l'eau; évoque certains aspects prioritaires des problèmes qui se posent dans ce domaine et, plus particulièrement, celui des mesures qui s'imposent pour lutter contre la pollution des eaux du Rhin; rappelle les initiatives prises dans ce domaine depuis plus de quinze ans et qualifie les résultats de positifs; met l'accent sur la place importante qu'occupe la lutte contre les « nuisances » dans le programme de politique de recherche que la Commission entend proposer au Conseil et espère que celui-ci accédera aux demandes qui lui sont faites; espère que la Commission pourra compter sur l'appui des gouvernements des États membres et de l'opinion publique pour l'action qu'elle devra mener pour éviter la détérioration croissante du milieu naturel et social (19 novembre 1970) — (pp. 162-165)

**Mémorandum sur la politique industrielle de la Communauté :**

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— intervient (9 février 1971) — (p. 79)

— félicite M. Springorum ainsi que les rapporteurs des avis des diverses commissions parlementaires compétentes ; reconnaît le fait que l'évolution de la Communauté oblige à évaluer la politique industrielle en fonction de la politique économique générale et d'objectifs politiques clairement définis ; informe le Parlement des travaux entrepris par la Commission dans les domaines de la suppression des entraves techniques aux échanges, de l'ouverture des marchés publics, de la coopération au niveau des entreprises, du développement de la recherche et de l'harmonisation des mesures de subvention ; souscrit aux recommandations de divers orateurs selon lesquelles toute forme de protectionnisme et de discrimination à l'égard des pays tiers et des pays en voie de développement doit être exclue de la politique industrielle de la Communauté ; est d'avis que les mesures de restructuration de l'industrie communautaire et d'accélération de son développement doivent s'insérer dans un ensemble équilibré d'instruments de politique sociale et régionale ; annonce que la Commission organisera une grande conférence placée sous le thème de « l'industrie et la société dans la Communauté européenne » (10 février 1971) — (pp. 96-99)

**Question orale n° 16/70 avec débat : politique du Conseil en matière de recherche et de développement :**

— ajoute, au nom de la Commission, quelques remarques aux déclarations faites par M. de Lipkowski sur la situation du Centre commun de recherche et sur l'élaboration du programme pluriannuel de recherche nucléaire et non nucléaire ; souligne la nécessité de la mise en place du centre européen de la recherche et du développement, seul organisme capable de coordonner et d'assurer une véritable politique commune de la recherche (11 février 1971) — (pp. 193-194)

**SPRINGORUM, Gerd**

**NOMINATIONS**

**Membre de la commission économique** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Rapport intérimaire (doc. 226) et proposition de résolution au nom de la commission économique sur le mémorandum de la Commission au Conseil (doc. 15/70) relatif à la politique industrielle de la Communauté** (19 janvier 1971) — (p. 4)

**DÉBATS**

**Question orale n° 16/69 avec débat : accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique :**

— déplore, au nom du groupe démocrate-chrétien, que le premier accord international relatif à la création d'une installation de séparation isotopique pour l'enrichissement de l'uranium n'ait pas été conclu entre les Six ; expose les raisons qui ont amené l'Allemagne et les Pays-Bas à conclure un tel accord et rappelle que celui-ci n'a soulevé aucune objection de la part de la Commission ; espère que d'autres pays de la Communauté adhéreront ultérieurement à cet accord et engage la Commission à poursuivre ses efforts en vue de la création d'une installation de séparation isotopique commune (11 mars 1970) — (p. 73)

**Politique commune de l'énergie :**

*Rapport (doc. 191/69) et proposition de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— invite la Commission, au nom du groupe démocrate-chrétien, à remanier ses propositions de telle manière qu'elles soient assorties d'un calendrier coïncidant avec celui prévu pour l'union économique et monétaire ; évoque le problème important de la sécurité de l'approvisionnement en énergie ; souligne les difficultés qui se présentent dans le domaine de la production de charbon à coke et de coke ; insiste pour que la Commission veuille à mettre en œuvre une politique claire et à long terme et fasse connaître, dans les plus brefs délais, ses objectifs politiques et les expose franchement devant le Parlement (11 mars 1970) — (pp. 91-93)

— intervient (11 mars 1970) — (pp. 97, 98)

**Règlements concernant les programmes d'importation d'hydrocarbures et les projets d'investissement dans le secteur de l'énergie :**

*Rapports (doc. 50 et 51) et propositions de résolution de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques et amendements :*

— se rallie, au nom du groupe démocrate-chrétien, aux deux propositions de résolution et remercie les deux rapporteurs de la commission de l'énergie ; félicite la Commission d'avoir présenté ses premières propositions concrètes et s'élève contre certaines réserves émises au sein de la commission selon lesquelles les mesures proposées seraient empreintes d'un quelconque dirigisme ; dénonce, à l'aide d'exemples, le manque de coopération et de contacts entre les États membres dans le domaine de l'énergie ; analyse la situation difficile du marché charbonnier ; souligne l'importance de la question de la sécurité de l'approvisionnement et rappelle à l'exécutif l'énorme responsabilité qu'il assume dans ce domaine (15 juin 1970) — (pp. 8-10)

**Activité de l'Organe permanent pour la sécurité et la salubrité dans les mines de houille :**

*Rapport (doc. 219) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— remercie M. Califice, au nom du groupe démocrate-chrétien, de son excellent rapport ; évoque les problèmes de la réduction de la production houillère européenne et de l'évolution du nombre des accidents ; estime que ceux-ci sont dus, en grande partie, à l'embauche de main-d'œuvre non qualifiée et souligne l'importance capitale de la formation et du perfectionnement professionnel des mineurs ; déplore, à titre personnel, le peu de suites données par la Commission aux vœux, suggestions et propositions formulés dans les rapports successifs du Parlement et invite la Commission à remédier à cet état de choses ; déclare que son groupe approuve unanimement le rapport de M. Califice (19 janvier 1971) — (pp. 50-51)

**Mémorandum sur la politique industrielle de la Communauté :**

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— présente son rapport (9 février 1971) — (pp. 63-68)

— est d'avis, en tant que rapporteur, que les circonstances imposent l'ajournement de la discussion de son rapport (9 février 1971) — (p. 79)

— remercie, en tant que rapporteur, tous les orateurs qui sont intervenus dans le débat ; prend position brièvement sur quelques interventions et insiste pour que la Commission veuille à ce que la politique industrielle ne lui échappe pas et à imposer sa conception en ce domaine (10 février 1971) — (pp. 99-100)

— prend position contre les amendements n° 1 et 2 et prie le Parlement de les rejeter (10 février 1971) — (p. 101)

**STARKE, Heinz**

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)

**DÉMISSION**

Membre de la commission de l'association avec la Turquie (17 novembre 1970) — (p. 52)

**TERRENOIRE, Louis, vice-président du Parlement européen****ÉLECTION**

Vice-président du Parlement européen (10 mars 1970) — (p. 7)

**NOMINATIONS**

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

**DOCUMENTATION**

Amendement n° 7 (au nom du groupe de l'UDE) à la proposition de résolution contenue dans le rapport complémentaire de M. Bousch (doc. 187) (3 décembre 1970) — (p. 59)

**DÉBATS**

— préside au cours des séances des 15 mai, 9 juillet, 7 octobre et 19 novembre 1970.

**TOLLOY, Giusto****NOMINATIONS**

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970) — (p. 40)

**DÉBATS****Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— approuve, au nom du groupe socialiste, la proposition de résolution incluse dans le rapport de M<sup>lle</sup> Flesch

et se réjouit de l'analyse pertinente contenue dans ce rapport ; souhaite que la Commission, dans sa nouvelle composition, soit aussi efficace que la précédente et espère qu'elle poursuivra l'œuvre entreprise ; évoque le problème des compétences respectives du Conseil et de la Commission en ce qui concerne l'élargissement de la Communauté et traite des divers aspects de ce problème (16 juin 1970) — (pp. 59-62)

**Procès-verbal :**

— intervient (9 février 1971) — (pp. 21, 21-22)

**Fait personnel :**

— prend acte de la déclaration de M. Memmel concernant l'interprétation à donner aux déclarations qu'il avait formulées (9 février 1971) — (pp. 75-76)

**Adoption du procès-verbal :**

— approuve le procès-verbal modifié (9 février 1971) — (p. 76)

**TOMASINI, René****NOMINATIONS**

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (11 mars 1970) — (p. 68)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

**DÉMISSION**

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (11 mars 1970) — (p. 68)

**TRIBOULET, Raymond, président du groupe de l'UDE****NOMINATIONS**

Membre de la commission politique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (11 mars 1970) — (p. 68)

Membre du Parlement européen (16 novembre 1970) — (p. 3)

**DÉMISSION**

Membre de la commission des relations économiques extérieures (11 mars 1970) — (p. 68)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (16 novembre 1970) — (p. 3)

## DOCUMENTATION

**Amendement n° 7 (au nom du groupe de l'UDE) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Scarascia Mugnozza (doc. 118) — (7 octobre 1970) — (p. 99)**

## DÉBATS

**Ressources propres des Communautés et pouvoirs budgétaires du Parlement européen :**

*Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— intervient dans la discussion de l'amendement n° 1 et donne quelques précisions sur le paragraphe 5 de la proposition de résolution dont il est l'auteur (11 mars 1970) — (p. 87)

— se réjouit, au nom du groupe de l'UDE, du pas considérable que représente le vote quasi unanime que le Parlement se propose d'émettre sur le problème de l'attribution à la Communauté de ressources propres importantes (11 mars 1970) — (pp. 87-88)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— développe quelques arguments à l'appui de l'amendement n° 1 (9 avril 1970) — (p. 18)

— répond aux objections émises à l'encontre de l'amendement n° 1 et confirme que celui-ci favorise l'intégration européenne (9 avril 1970) — (pp. 19-20)

— intervient (9 avril 1970) — (p. 20)

**Ordre des travaux :**

— intervient (12 mai 1970) — (p. 32, 32)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— fait une déclaration de vote, au nom du groupe de l'UDE ; déclare que son groupe, tout en étant totalement d'accord sur le fond du problème, ne peut voter en faveur du texte, rédigé, selon lui, de façon maladroite (13 mai 1970) — (p. 94)

— précise, en réponse aux divers orateurs qui l'ont directement mis en cause, la position du groupe de l'UDE et annonce l'intention de ce dernier de s'abstenir lors du vote (13 mai 1970) — (pp. 97-98, 98)

**Ordre du jour des prochaines séances :**

— intervient (15 septembre 1970) — (p. 7)

**Question orale n° 17/69 avec débat : politique communautaire de la jeunesse :**

— intervient (15 septembre 1970) — (p. 13)

— met l'accent, au nom du groupe de l'UDE, sur les inconvénients qu'entraîne le retard apporté à l'organisation d'un débat sur le problème de la jeunesse ; formule plusieurs critiques au sujet de l'organisation du colloque de Bruxelles, sur la confusion dans laquelle il eut lieu et sur l'absence d'un dialogue réel entre les participants et la Commission ; attire l'attention sur les propositions présentées par M. Borschette selon lesquelles une consultation directe de la jeunesse devrait être instaurée ; invite la Commission à prendre ses responsabilités en ce domaine et à associer le Parlement à ces discussions ; formule diverses suggestions sur la façon dont devraient se dérouler celles-ci et sur les thèmes que l'on devrait retenir (15 septembre 1970) — (pp. 18-20)

**Avenir politique des Communautés européennes :**

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— informe le Parlement qu'un accord général est intervenu sur la plupart des amendements au cours d'une réunion à laquelle participaient les auteurs d'amendements et les présidents de groupes ; invite le président à soumettre les amendements au vote du Parlement (7 octobre 1970) — (pp. 96-97)

— confirme le point de vue du groupe de l'UDE sur divers paragraphes de la proposition de résolution (7 octobre 1970) — (pp. 97-98)

— présente l'amendement n° 7 (7 octobre 1970) — (p. 99)

**Question orale n° 10/70 avec débat : situation d'Eura-tom et ses perspectives :**

— attire l'attention de la Commission sur la nécessité d'appliquer les règles élémentaires de la diplomatie ; reproche à M. Spinelli certains de ses propos à l'égard des membres du Parlement ainsi que certaines critiques violentes adressées au Conseil ; estime qu'un ton plus modéré serait un meilleur moyen d'obtenir satisfaction dans les négociations (17 novembre 1970) — (p. 63)

**Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— répond, au nom du groupe de l'UDE, aux observations de M. Lange, président de la commission économique, relatives à la procédure à suivre pour le débat ; estime que la séance du jour devrait être consacrée à un grand débat général sur le problème et qu'un vote sur un texte définitif devrait avoir lieu lors de la session de décembre (18 novembre 1970) — (p. 107)

— est d'avis qu'un vote, paragraphe par paragraphe, sur la proposition de résolution contenue dans le rapport intérimaire de M. Bousch n'offre aucun intérêt ; souhaite que la commission économique établisse un texte définitif (18 novembre 1970) — (p. 108)

— estime que la demande de renvoi présentée par le président de la commission économique est de droit si elle concerne le renvoi de la proposition de résolution et des amendements (18 novembre 1970) — (pp. 143-144)

**Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport complémentaire (doc. 187) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— souhaiterait que la Commission prenne position sur l'amendement n° 8 (3 décembre 1970) — (p. 55)

— présente l'amendement n° 7 (3 décembre 1970) — (pp. 59-60)

— donne son accord au compromis suggéré par M. Lühr tendant à insérer l'amendement n° 7 dans le paragraphe 24 de la proposition de résolution (3 décembre 1970) — (p. 60)

— répond aux observations de MM. Spénale et Poher et donne quelques précisions complémentaires sur l'amendement n° 7 (3 décembre 1970) — (p. 61)

— se rallie à la rédaction de l'amendement n° 7 proposée par M. Califice (3 décembre 1970) — (p. 63)

— répond aux observations de M. Corona et rappelle qu'il a donné son accord à la nouvelle rédaction proposée par M. Califice (3 décembre 1970) — (pp. 63-64)

— répond aux remarques de M. Burgbacher (3 décembre 1970) — (pp. 64-65)

— ne peut se rallier à la rédaction du paragraphe 24 a) proposée par M. Lückner (3 décembre 1970) — (p. 65)

— insiste pour que le Parlement se prononce sur

l'amendement n° 7 dans sa nouvelle version (3 décembre 1970) — (p. 66)

**Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part**

**Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :**

— pose la question orale n° 14/70 à la Commission au nom du groupe des libéraux et apparentés (19 janvier 1971) — (pp. 14-16)

**Politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen :**

*Rapport (doc. 246) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— se félicite de la présentation du rapport de la commission des relations économiques extérieures consacré aux accords passés par la Communauté dans le bassin méditerranéen ; prend position sur certaines observations formulées au cours du débat et sur les conclusions du rapporteur ; déplore le fait qu'aucune suggestion ne soit faite dans le sens d'un regroupement des pays méditerranéens ayant des intérêts similaires, ni en faveur de l'attribution d'une aide technique plus importante à ces pays ; invite la commission politique à poursuivre le dialogue avec le Conseil en vue de trouver une solution à ces problèmes (9 février 1971) — (pp. 51-53)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— approuve, au nom du groupe de l'UDE, les grandes lignes des mesures proposées par la Commission ; exprime, toutefois, quelques inquiétudes que lui inspirent certaines assertions de MM. Mansholt et Malfatti au sujet des prix ; est d'avis que la politique agricole communautaire a eu des résultats satisfaisants et a permis le redressement d'un certain nombre de marchés agricoles ; estime qu'il est indispensable de pratiquer une politique des prix en fonction de la politique sociale et reproche à la Commission de ne pas avoir consacré assez de temps à l'étude de ces problèmes des prix et de n'avoir fourni aucune statistique valable susceptible de donner une véritable orientation des productions et d'assurer une juste rémunération aux paysans ; prend position sur les mesures structurales actuellement soumises à l'examen du Parlement (10 février 1971) — (pp. 150, 151-152)

— intervient (11 février 1971) — (p. 182)

**Budget rectificatif des Communautés pour 1971 :**

*Rapport (doc. 255) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— entend se conformer à la décision prise par les présidents de groupes selon laquelle le rapport de M. Gerlach ne ferait pas l'objet d'une discussion et renonce à la parole (11 février 1971) — (p. 187)

**VALS, Francis, président du groupe socialiste**

#### NOMINATIONS

**Membre de la commission des finances et des budgets** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission de l'agriculture** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen** (16 novembre 1970) — (p. 3)

**Membre de la commission politique** (9 février 1971) — (p. 31)

#### DOCUMENTATION

**Amendements nos 1 et 2 (au nom du groupe socialiste) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Spénale (doc. 3) (11 mars 1970) — (p. 67, 67)**

**Rapport (doc. 39) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 19) relatives à**

**I - un règlement déterminant les types de vin de table**

**II - un règlement fixant les prix d'orientation pour la période du ..... 1970 au 15 décembre 1970 (11 mai 1970) — (pp. 3-4)**

**Rapport intérimaire (doc. 95) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 20/70) relative à un règlement concernant les vins mousseux de qualité de la Communauté (8 juillet 1970) — (p. 5)**

**Rapport (doc. 129) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 100/70) relative à un règlement portant suspension temporaire du droit du tarif douanier commun applicable aux vins originaires et en provenance d'Algérie (5 octobre 1970) — (p. 3)**

**Rapport (doc. 191) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 127/70) relative à une directive modifiant la directive du Conseil du 9 avril 1968 concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne (2 décembre 1970) — (p. 4)**

**Rapport (doc. 193) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 172/70) relative à un règlement fixant le prix d'orientation dans le secteur du vin pour la période du 16 décembre 1970 au 15 décembre 1971 (2 décembre 1970) — (p. 4)**

#### DÉBATS

**Élection des vice-présidents :**

— propose que le Parlement procède à l'élection des huit candidats présentés par les quatre groupes politiques aux fonctions de vice-présidents par acclamation (10 mars 1970) — (p. 7)

**Ressources propres des Communautés et pouvoirs budgétaires du Parlement européen :**

*Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— présente l'amendement n° 1 (11 mars 1970) — (p. 67)

— retire l'amendement n° 2 (11 mars 1970) — (p. 67)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— explique les raisons pour lesquelles il votera, à titre personnel, et malgré certaines réserves, en faveur du texte de la proposition de résolution (13 mai 1970) — (p. 99)

#### Règlements concernant les types de vin de table et la fixation des prix d'orientation :

*Rapport (doc. 39) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente son rapport (14 mai 1970) — (pp. 151-152)  
— remercie M. Mansholt, en qualité de rapporteur, de ses explications ; insiste cependant auprès de lui pour qu'une réponse soit donnée à la question qu'il lui avait posée concernant le prix de déclenchement ; donne une précision sur l'interprétation de la commission de l'agriculture du deuxième alinéa du paragraphe 5 de son rapport ; espère que MM. Cipolla et Liogier seront satisfaits par ses explications et qu'ils retireront leurs amendements (14 mai 1970) — (p. 159)

#### Aide aux victimes du tremblement de terre au Pérou et des inondations en Roumanie :

*Proposition de résolution (doc. 59) des groupes politiques :*

— présente la proposition de résolution (17 juin 1970) — (pp. 106-107)

#### Règlement concernant les vins mousseux :

*Rapport intérimaire (doc. 95) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (9 juillet 1970) — (p. 63)

#### Ordre du jour des prochaines séances :

— intervient (15 septembre 1970) — (p. 5)

#### Discussion sur la déclaration du président de la Commission des Communautés européennes :

— prend acte, au nom du groupe socialiste et ainsi que l'a déjà souligné M. Lückner, de ce que l'exposé de M. Malfatti contient un certain nombre d'aspects politiques sur lesquels le Parlement aura à se prononcer ultérieurement ; déplore l'absence d'équilibre entre les développements relatifs à la politique industrielle et ceux qui concernent la politique sociale et les transports ; émet quelques observations au sujet de la répartition des tâches au sein de la nouvelle Commission ; se limite à un examen rapide de quelques problèmes auxquels le groupe socialiste porte beaucoup d'intérêt, à savoir : l'aspect institutionnel, l'union politique et les relations entre le Conseil et le Parlement (15 septembre 1970) — (pp. 48-51)

#### Avenir politique des Communautés européennes :

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— fait une déclaration au sujet de l'interprétation à donner à l'article 2 de la proposition de résolution ; invite les présidents de groupe à confirmer si cette interprétation est exacte (7 octobre 1970) — (p. 98)

#### Règlement concernant les vins d'Algérie :

*Rapport (doc. 129) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (8 octobre 1970) — (pp. 120-121)

#### Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— s'associe aux déclarations de M. Lückner et se pro-

nonce en faveur du déroulement normal de l'ordre du jour (18 novembre 1970) — (p. 109)

#### VAN OFFELEN, Jacques, L.G.

##### NOMINATIONS

Membre de la commission économique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

##### DÉBATS

#### Accord commercial entre la CEE et l'Espagne :

*Rapport (doc. 164) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— souligne, au nom du groupe des libéraux et apparentés, l'intérêt du rapport de M. Boano et les conclusions positives qu'il contient ; se félicite des progrès que l'accord permettra de réaliser sur le plan économique ainsi que dans la voie de l'association future de l'Espagne à la Communauté ; analyse les thèses qui s'opposent depuis de longues années à ce sujet et se prononce, au nom de son groupe, en faveur d'une coopération immédiate, d'un accroissement des échanges de marchandises ainsi que des idées dans la perspective de l'intégration de l'Espagne ; invite le Parlement à ouvrir prochainement un large débat sur les problèmes méditerranéens en vue de définir une politique d'ensemble (16 novembre 1970) — (p. 19)

#### Mémorandum sur la politique industrielle de la Communauté :

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendement :*

— intervient sur le problème de l'aide aux investissements ; insiste pour que la Commission entame d'urgence une étude comparative de la politique d'aide aux investissements dans les pays membres et dans les pays candidats à l'adhésion ou à l'association ; souligne les avantages d'une coordination plus poussée dans ce domaine (9 février 1971) — (pp. 93-94)

#### VETRONE, Mario

##### NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission de l'association avec la Grèce (10 mars 1970) — (p. 40)

Membre de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques (12 mars 1970) — (p. 128)

##### DÉMISSION

Membre de la commission des relations économiques extérieures (12 mars 1970) — (p. 128)

Membre de la commission de l'association avec la Grèce (12 mars 1970) — (p. 128)

##### DÉBATS

Règlements concernant les prix du tabac applicables à la récolte de 1970 :

*Rapport (doc. 81) et propositions de résolution de la commission de l'agriculture :*

— limite son intervention aux considérations essentielles que lui inspire l'examen des deux règlements ; attire l'attention sur les conséquences éventuelles qu'entraînerait, pour les planteurs italiens et français, l'adoption tardive des règlements ; est d'avis qu'il est impossible de réserver un accueil favorable au règlement sur les prix du tabac en feuilles sans être en possession du règlement sur les prix du tabac emballé, les deux problèmes étant liés ; estime que le problème d'excédents éventuels dans le secteur du tabac ne se pose pas dans la Communauté (9 juillet 1970) — (pp. 53-54)

#### Règlement concernant le lin et le chanvre :

*Rapport (doc. 82) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— ajoute un argument d'ordre pratique à ceux exposés par M. Zaccari dans le but de justifier son abstention lors du vote de la proposition de résolution (9 juillet 1970) — (p. 62)

#### Règlement concernant l'élimination des vaches et la non-commercialisation du lait et des produits laitiers :

*Rapport (doc. 194) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— annonce son intention de s'abstenir lors du vote de la proposition de résolution et explique les raisons de cette abstention (2 décembre 1970) — (p. 29)

— met l'accent sur le caractère social de l'amendement n° 2 (2 décembre 1970) — (p. 32)

#### Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente son rapport (10 février 1971) — (pp. 125-127)

— présente l'amendement n° 9 (11 février 1971) — (pp. 179-180)

### VREDELING, Hendrikus

#### NOMINATIONS

Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970) — (p. 39)

Membre de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 39)

#### DOCUMENTATION

*Rapport (doc. 27) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 17) relative à un règlement portant établissement d'une procédure commune de gestion de contingents quantitatifs (11 mai 1970) — (p. 3)*

*Amendements n°s 1 et 2 (au nom du groupe socialiste) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Dulin (doc. 33) (14 mai 1970) — (p. 120, 120)*

*Rapport (doc. 55) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur l'exécution, en 1968-1969, des engagements souscrits par la Communauté en matière de fourniture de céréales dans le cadre de la « Convention relative à*

*l'aide alimentaire » de 1967, sur les perspectives de cette exécution pour 1969-1970 et sur la fourniture d'une aide alimentaire sous la forme d'autres produits que les céréales (14 juin 1970) — (p. 3)*

*Rapport (doc. 64) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur l'accord commercial entre la Communauté économique européenne et la république socialiste fédérative de Yougoslavie (15 juin 1970) — (pp. 3-4)*

*Rapport intérimaire (doc. 139) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 123/70) concernant un règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation, pour l'année 1971 (7 octobre 1970) — (p. 63)*

*Rapport (doc. 168) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes (doc. 123/70) concernant un règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation, pour l'année 1971 (16 novembre 1970) — (p. 6)*

*Rapport (doc. 210) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 204/70) relative à un règlement portant prorogation, pour l'année 1970, du délai prévu par l'article 20, paragraphe 1, du règlement n° 17/64/CEE relatif aux conditions du concours du FEOGA (3 décembre 1970) — (p. 39)*

*Amendements n°s 1 et 2 (au nom du groupe socialiste) à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M<sup>me</sup> Orth (doc. 221) (20 janvier 1971) — (p. 61, 61)*

#### DÉBATS

#### Règlement relatif aux régimes d'importation des produits transformés à base de fruits et légumes :

*Rapport (doc. 188/69) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— déclare que le groupe socialiste est favorable aux grandes lignes de la proposition de la Commission et qu'il s'oppose à la proposition de résolution de la commission de l'agriculture ; expose les raisons de cette position (10 mars 1970) — (pp. 15-16)

#### Règlement concernant la gestion de contingents quantitatifs :

*Rapport (doc. 27) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— présente son rapport (11 mai 1970) — (pp. 6-7)

#### Règlement concernant la fixation du prix indicatif du lait et les prix d'intervention pour certains produits laitiers :

*Rapport (doc. 33) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— intervient au nom du groupe socialiste ; évoque les conséquences des mesures proposées par la Commission sur le marché laitier néerlandais ; annonce le dépôt de deux amendements relatifs à ce problème (14 mai 1970) — (pp. 115-117)

— répond aux arguments développés par M<sup>me</sup> Brouwer et Mansholt contre ses amendements (14 mai 1970) — (p. 118)

— estime que le problème des prix du beurre néerlandais ne peut être discuté au sein du Parlement néerlandais mais bien au sein du Parlement européen où les responsables des décisions, c'est-à-dire les porte-parole

de la Commission, sont présents et peuvent défendre leur politique (14 mai 1970) — (p. 119)

— retire son amendement n° 1 (14 mai 1970) — (p. 120)

— explique les raisons du vote négatif du groupe socialiste de la proposition de résolution (14 mai 1970) — (p. 120)

#### Aide alimentaire de la Communauté :

*Rapport (doc. 55) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— présente son rapport (17 juin 1970) — (pp. 98-99)

— remercie, en tant que rapporteur, les orateurs qui ont approuvé son rapport ; prend position sur les observations de M. Rochereau relatives au programme alimentaire mondial ainsi que sur la proposition de modification du paragraphe 20 de la proposition de résolution suggérée par M. Westerterp (17 juin 1970) — (p. 106)

#### Résultats de la session du Conseil des ministres du travail et des affaires sociales de mai 1970 :

*Proposition de résolution (doc. 70) de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— précise que, contrairement aux déclarations de M<sup>lle</sup> Lulling, il n'a pu donner son accord au contenu de la proposition de résolution lors du vote en commission ; expose brièvement les raisons pour lesquelles il s'abstiendra également au moment du vote en séance plénière (18 juin 1970) — (p. 112)

#### Accord commercial entre la CEE et la Yougoslavie :

*Rapport (doc. 64) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— présente son rapport (18 juin 1970) — (pp. 114-115)

— intervient, en tant que rapporteur, dans le but de rectifier une interprétation erronée de son rapport (18 juin 1970) — (p. 118, 118)

#### Renvoi en commission :

— intervient, en qualité de vice-président de la commission de l'agriculture, dans le but de justifier la demande de renvoi en commission des deux rapports et l'inscription de ceux-ci à l'ordre du jour de la session de septembre prochain (10 juillet 1970) — (pp. 86-87)

— répond aux reproches qui lui ont été adressés par le président quant à la procédure suivie pour demander le renvoi en commission et insiste pour que les deux rapports soient examinés lors de la session en septembre (10 juillet 1970) — (pp. 87-88)

#### Calendrier des prochaines séances :

— intervient (10 juillet 1970) — (p. 89)

#### Avenir politique des Communautés européennes :

*Rapport (doc. 118) et proposition de résolution de la commission politique et amendements :*

— insiste pour que la déclaration interprétative formulée par M. Vals et approuvée par les présidents des groupes figure au procès-verbal de la séance (7 octobre 1970) — (pp. 98-99, 99)

#### Règlement concernant le prix de base et la qualité type du porc abattu :

*Rapport (doc. 131) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— évoque, en sa qualité de président faisant fonction de la commission de l'agriculture, les conditions peu satisfaisantes dans lesquelles l'avis a dû être élaboré ; expose les raisons pour lesquelles une demande avait été adressée au bureau en vue de la tenue d'une session extraordinaire à Luxembourg fin octobre ou début novembre ; déplore que cette demande n'ait pas été retenue ; ajoute une remarque, à titre personnel, en vue de

démontrer l'utilité de telles sessions de courte durée lorsque la nécessité s'en fait sentir (7 octobre 1970) — (p. 102)

— déclare que l'amendement n° 2 n'a pu être discuté au sein de la commission de l'agriculture ; déconseille au Parlement de s'y rallier (7 octobre 1970) — (p. 103)

— déclare que la commission de l'agriculture n'ayant pu délibérer sur l'amendement n° 3, ne peut donner un avis sur celui-ci ; exprime son point de vue personnel sur le problème soulevé dans cet amendement et invite M. Mansholt à donner une précision sur ce sujet (7 octobre 1970) — (p. 104)

— propose, comme solution de compromis, le renvoi de l'amendement à la commission de l'agriculture pour examen approfondi (7 octobre 1970) — (p. 105)

#### Règlement concernant les prix indicatifs et le prix d'intervention pour l'huile d'olive :

*Rapport (doc. 130) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente le rapport établi par M. Richartz (7 octobre 1970) — (p. 106)

#### Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation, pour 1971 :

*Rapport (doc. 139) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (7 octobre 1970) — (pp. 106-107)

#### Adoption des procès-verbaux :

— fait une remarque sur un point du procès-verbal de la séance de la veille (8 octobre 1970) — (p. 125)

#### Ordre des travaux :

— intervient (16 novembre 1970) — (pp. 7, 10)

#### Question orale n° 11/70 avec débat : Accord international sur le café :

— pose la question orale au nom de la commission des relations économiques extérieures (16 novembre 1970) — (pp. 11-13)

— remercie M. Malfatti de la réponse prudente qu'il a donnée au nom de la Commission ; rappelle une demande de la commission des relations économiques extérieures tendant à obtenir le texte d'une communication de la Commission au Conseil sur les modalités d'une adhésion de la Communauté à l'Accord international sur le café et sur l'opportunité pour elle d'adhérer au fonds de diversification dudit accord (16 novembre 1970) — (p. 15)

#### Accord commercial entre la CEE et Israël :

*Rapport (doc. 167) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— répond aux critiques formulées par M. D'Angelosante dans son intervention (16 novembre 1970) — (p. 26)

#### Règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation :

*Rapport (doc. 168) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente son rapport (17 novembre 1970) — (pp. 69-71)

— intervient (17 novembre 1970) — (p. 80)

— déconseille, en tant que rapporteur, l'adoption de l'amendement n° 2 (17 novembre 1970) — (p. 81)

— est d'avis que l'amendement n° 1 reprend les affirmations contenues dans son rapport et dans l'avis de la commission des finances et des budgets et qu'il lui est favorable ; souhaite une concordance des textes dans les différentes langues (17 novembre 1970) — (p. 83)

**Directive concernant certaines activités de l'avocat :**

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— prend position sur le problème de procédure posé par le rejet de la proposition de résolution et insiste pour que la commission juridique examine ce problème (17 novembre 1970) — (p. 96)

**Lutte contre la pollution des eaux fluviales :**

*Rapport (doc. 161) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— intervient (19 novembre 1970) — (p. 159)

**Règlement relatif au concours du FEOGA :**

*Rapport (doc. 210) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (4 décembre 1970) — (pp. 131-132)

— intervient (4 décembre 1970) — (p. 134)

— remercie M. Coppé de ses déclarations et insiste auprès de lui pour qu'il donne l'assurance qu'il proposera à la Commission de modifier la proposition au Conseil selon le vœu de la commission de l'agriculture (4 décembre 1970) — (p. 134)

— est d'avis que la Commission devrait s'efforcer de prendre position immédiatement pour ou contre les modifications proposées par la commission de l'agriculture ; insiste pour qu'une communication officielle soit faite au Parlement sur le sort réservé aux modifications adoptées en séance plénière (4 décembre 1970) — (p. 135)

**Directive concernant les enquêtes sur le potentiel de production des plantations d'arbres fruitiers :**

*Rapport (doc. 221) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— approuve la proposition de directive de la Commission ainsi que le rapport de M<sup>me</sup> Orth et la proposition de résolution qu'il contient ; évoque le problème du financement des enquêtes ; annonce son intention de retirer l'amendement n° 1 qu'il avait déposé au nom du groupe socialiste et de maintenir, par contre, l'amendement n° 2 (20 janvier 1971) — (pp. 59-60)

— rend hommage à la compétence de M. Dahrendorf ; donne une précision complémentaire sur l'interprétation à donner à son amendement n° 2 (20 janvier 1971) — (p. 61)

**Décision sur l'uniformisation des accords commerciaux des États membres avec les pays tiers :**

*Rapport (doc. 241) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— intervient sur un point de procédure (9 février 1971) — (p. 54)

— approuve le rapporteur, au nom du groupe socialiste, d'avoir rappelé la prise de position antérieure du Parlement dans son rapport ; est d'avis qu'il faut considérer la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Kriedemann comme un réquisitoire dans lequel la commission des relations économiques extérieures exprime ses doutes quant à la volonté politique et aux possibilités techniques nécessaires au remplacement des accords commerciaux bilatéraux venant à expiration par des accords communautaires ; invite le Conseil et la Commission à faire une mise au point convaincante à ce sujet (9 février 1971) — (pp. 56-57)

— se rallie aux déclarations de M. Kriedemann et déplore que le porte-parole de la Commission ait quitté la séance avant la fin du débat (9 février 1971) — (p. 62)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— présente son rapport (10 février 1971) — (pp. 127-130)

— intervient, en qualité de rapporteur, sur la première directive sur laquelle porte l'amendement n° 3 ; invite M. Cipolla à retirer cet amendement (11 février 1971) — (p. 177)

— intervient dans la discussion de l'amendement n° 9 (11 février 1971) — (p. 180)

— suggère au bureau du Parlement de donner, dans le cadre de la révision du règlement, une définition de la déclaration de vote (11 février 1971) — (p. 183)

**WERNER, Rudolf****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des relations économiques extérieures** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des relations avec les pays africains et malgache** (10 mars 1970) — (p. 40)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DÉBATS****Accord commercial entre la CEE et l'Espagne :**

*Rapport (doc. 164) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— déclare que le groupe démocrate-chrétien se félicite de l'accord intervenu entre la Communauté et l'Espagne ; est d'avis que cet accord favorisera une extension des rapports économiques et commerciaux entre les deux parties ; attire l'attention sur les paragraphes 5 et 6 de la proposition de résolution (16 novembre 1970) — (p. 19)

**WESTERTERP, Theodorus, E.****NOMINATIONS**

**Membre de la commission des finances et des budgets** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre de la commission des relations économiques extérieures** (10 mars 1970) — (p. 39)

**Membre du Parlement européen à la Conférence parlementaire de l'association** (10 mars 1970) — (p. 40)

**DOCUMENTATION**

**Rapport intérimaire (doc. 116) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la mise en œuvre des préférences généralisées en faveur des produits finis et semi-finis des pays en voie de développement** (5 octobre 1970) — (p. 3)

**Rapport (doc. 121) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 63/70) concernant un règlement pris en application de la décision du 21 avril 1970 relative au remplacement des contributions financières des États membres par des ressources propres aux Communautés** (5 octobre 1970) — (p. 3)

**Rapport (doc. 132) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur**

**I - la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 101/70) concernant un règlement relatif aux importations des agrumes originaires d'Israël**

**II - la proposition de la commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 102/70) concernant un règlement relatif aux importations des agrumes originaires d'Espagne (6 octobre 1970) — (p. 16)**

**Rapport (doc. 167) et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur l'accord commercial entre la CEE et l'État d'Israël (16 novembre 1970) — (p. 6)**

**Amendement n° 1 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Gerlach (doc. 255) (11 février 1971) — (p. 189)**

**Rapport intérimaire (doc. 262) et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de règlement des comptes du Parlement européen pour l'exercice 1970 (1<sup>er</sup> janvier—31 décembre 1970) (8 mars 1971) — (p. 2)**

## DÉBATS

**Règlement relatif aux régimes d'importation des produits transformés à base de fruits et légumes :**

*Rapport (doc. 188/69) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— intervient en tant que rapporteur pour avis de la commission des relations économiques extérieures (10 mars 1970) — (p. 15)

— intervient (10 mars 1970) — (p. 18)

— intervient sur un point de procédure (10 mars 1970) — (p. 20)

**Ressources propres des Communautés et pouvoirs budgétaires du Parlement européen :**

*Rapport intérimaire (doc. 3) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— remercie M. Harmel, au nom du groupe démocrate-chrétien, de ses déclarations ; met l'accent sur trois points importants du projet de traité sur lesquels des difficultés subsistent (11 mars 1970) — (pp. 53-54)

**Règlement concernant les importations d'agrumes d'Espagne et d'Israël :**

*Rapport (doc. 244/69) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— présente son rapport (12 mars 1970) — (pp. 129-130)

— remercie M. Lühr de son appui et répond aux observations de MM. Bersani et Armengaud ; invite le Parlement à adopter la proposition de résolution telle qu'elle est présentée par la commission des relations économiques extérieures (12 mars 1970) — (p. 131)

— donne satisfaction à M. Bodson concernant l'interprétation à donner au paragraphe 3 de la proposition de résolution (12 mars 1970) — (p. 132)

— émet une réserve au sujet de la rédaction du paragraphe 3 de la proposition de résolution proposée par le président du Parlement européen ; propose une modification du texte de celui-ci (12 mars 1970) — (p. 133, 133)

**Ordre du jour des prochaines séances :**

— intervient (9 avril 1970) — (p. 6)

**Directive concernant le régime fiscal applicable aux sociétés mères et filiales :**

*Rapport (doc. 195/69) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— se prononce en faveur du maintien du texte initial de l'article 1 de la Commission ; prie le rapporteur d'indiquer s'il estime indispensable de maintenir le texte modifié par la commission des finances et des budgets (9 avril 1970) — (pp. 15-16)

— demande le vote par division de l'article 1 de la directive (9 avril 1970) — (p. 16)

— s'oppose fermement à l'amendement n° 1 du groupe de l'UDE (9 avril 1970) — (p. 17)

**Dispositions concernant les ressources propres et modification de certaines dispositions budgétaires des traités :**

*Rapport (doc. 42) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— remercie M. Harmel, au nom du groupe démocrate-chrétien, de sa participation aux discussions entre le Conseil, la Commission et le Parlement et de ses déclarations en séance plénière ; dresse le bilan des projets de traités arrêtés par le Conseil et des décisions prises à Luxembourg les 21 et 22 avril concernant l'accroissement des pouvoirs du Parlement et en souligne les aspects négatifs et positifs ; déclare que son groupe est disposé à voter unanimement la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Spénale ; espère qu'une unanimité pourra être maintenue entre les divers groupes politiques lors du vote en séance plénière du Parlement (13 mai 1970) — (pp. 77-80)

— donne une explication du vote favorable du groupe démocrate-chrétien ; fait plusieurs mises au point suite aux déclarations de M. Triboulet, au nom du groupe de l'UDE (13 mai 1970) — (p. 96)

**Activité des Communautés et situation sociale en 1969 :**

*Rapport (doc. 58) et proposition de résolution et amendements :*

*Rapport (doc. 54) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— intervient en qualité de rapporteur pour avis de la commission des relations économiques extérieures ; traite plus spécialement de la politique générale de développement de la Communauté ; répond, à titre personnel, aux critiques exprimées par M. Offroy, au nom du groupe de l'UDE, au sujet de l'attribution d'un pouvoir d'investissement à l'égard de la Commission au Parlement (16 juin 1970) — (pp. 53-56)

— intervient (16 juin 1970) — (p. 79)

**Aide alimentaire de la Communauté :**

*Rapport (doc. 55) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— déclare, à titre personnel, que le nombre réduit de parlementaires présents en séance démontre la nécessité de l'élection du Parlement au suffrage universel ; prend position, au nom du groupe démocrate-chrétien, sur le rapport de M. Vredeling et souligne le point positif que représente l'engagement formel souscrit par la Communauté de fournir 1 035 000 tonnes de céréales pendant trois ans ; s'associe aux critiques adressées par M. Vredeling au Conseil pour la manière dont les engagements de la Communauté sont exécutés ; insiste pour que celle-ci dégage, lors de la prochainé exécution du programme d'aide alimentaire, une solidarité de fait et accorde cette aide de manière communautaire ; pose une question à M. Rochereau concernant l'exécution du premier programme d'aide ; formule quelques observations concernant la participation de la Communauté à la stratégie globale du développement à l'égard de tous les pays en voie de développement ; propose une modification du paragraphe 20 de la proposition de résolution (17 juin 1970) — (pp. 102-104)

**Accord commercial entre la CEE et la Yougoslavie :**

*Rapport (doc. 64) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— s'associe, au nom du groupe démocrate-chrétien, aux conclusions du rapport de M. Vredeling ; formule quelques remarques sur le fonctionnement interne des institutions et sur le rôle du Parlement dans la procédure de conclusion d'accords commerciaux ; souligne divers aspects de l'accord (18 juin 1970) — (pp. 115-117)  
— intervient (18 juin 1970) — (pp. 118, 120)

#### État prévisionnel du Parlement européen pour 1971 :

*Rapport (doc. 78) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— formule deux remarques relatives à l'importance et à la répartition des effectifs du secrétariat général du Parlement et à l'assistance accordée aux membres du Parlement ; suggère l'insertion dans le budget du Parlement, à partir de 1972, d'un nouveau poste intitulé « Contribution aux frais de secrétariat des membres du Parlement européen » ; souhaite une modification de l'intitulé de l'article 33 de l'état prévisionnel (8 juillet 1970) — (pp. 19-21)

#### Ordre du jour des prochaines séances :

— intervient (8 juillet 1970) — (pp. 25, 26)

#### Renvoi en commission :

— demande aux deux présidents des commissions compétentes si un accord ne pourrait être trouvé pour que le rapport de M. Dewulf soit examiné au cours de la présente séance (10 juillet 1970) — (p. 87)

— intervient sur un point de procédure (10 juillet 1970) — (p. 88)

#### Préférences généralisées pour les produits finis et semi-finis des pays en voie de développement :

*Rapport intérimaire (doc. 116) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures et amendement :*

— présente son rapport intérimaire (6 octobre 1970) — (pp. 38-41)

— remercie les orateurs qui lui ont adressé des compliments pour son rapport ; réfute énergiquement les arguments développés par M. Armengaud et fait une mise au point ; espère que le Parlement approuvera la proposition de la Commission et adoptera la proposition de résolution contenue dans son rapport ; rend hommage à la manière dont M. Dahrendorf a défendu sa thèse devant le Parlement après avoir défini son point de vue de commun accord avec les autres membres de la nouvelle Commission (6 octobre 1970) — (pp. 58-59)

#### Règlement concernant les ressources propres aux Communautés :

*Rapport (doc. 121) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— présente son rapport (8 octobre 1970) — (pp. 115-116)

— intervient en conclusion du débat consacré à son rapport pour répondre aux déclarations de M. Coppé relatives au point de vue de la Commission sur l'article 10 de la proposition de règlement (8 octobre 1970) — (p. 119)

#### Règlements concernant les agrumes originaires d'Espagne et d'Israël :

*Rapport (doc. 132) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— présente son rapport (8 octobre 1970) — (p. 124)

#### Accord commercial entre la CEE et Israël :

*Rapport (doc. 167) et proposition de résolution de la commission des relations économiques extérieures :*

— présente son rapport (16 novembre 1970) — (pp. 22-23)

— remercie, en tant que rapporteur, les orateurs qui ont appuyé son rapport ; répond aux critiques émises par M. D'Angelosante à son égard et à l'égard de son rapport (16 novembre 1970) — (pp. 27-29)

#### Comptes de gestion et bilans financiers des Communautés européennes pour 1968 et rapport de la commission de contrôle :

*Rapport (doc. 162) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— intervient pour une explication de vote ; expose les raisons qui motivent son abstention dans le vote de la première proposition de résolution (17 novembre 1970) — (p. 67)

#### Directive concernant certaines activités de l'avocat :

*Rapport (doc. 74) et proposition de résolution de la commission juridique et amendements :*

— tire les conséquences du rejet, par le Parlement, de la proposition de résolution ; est d'avis que la commission juridique devrait, à nouveau, débattre de la question (17 novembre 1970) — (p. 94)

— estime que le Parlement devrait être consulté sur la proposition de l'exécutif dans sa forme originelle (17 novembre 1970) — (p. 94)

— prend position sur les diverses thèses en présence en ce qui concerne la suite à donner au rejet, par le Parlement, de la proposition de résolution de la commission juridique (17 novembre 1970) — (p. 96)

#### Budget des Communautés européennes pour 1971 : Budget de recherches et d'investissement CEEA pour 1971 :

*Rapports (doc. 198 et 196) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets et amendements :*

— déclare qu'il votera en faveur de la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Pintus ; fait une remarque concernant la nouvelle procédure budgétaire prévue dans le traité du 22 avril 1970 (4 décembre 1970) — (p. 123)

#### Question orale n° 12/70 avec débat : relations commerciales entre les Communautés européennes, d'une part, les États-Unis et le Japon, d'autre part :

#### Question orale n° 14/70 avec débat : préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique :

— redoute les répercussions d'une éventuelle guerre commerciale entre les États-Unis et la Communauté ; se réjouit, au nom du groupe démocrate-chrétien, de ce que M. Dahrendorf ait réfuté un certain nombre d'arguments ; déclare que son groupe souhaite le maintien d'un dialogue entre les deux parties ; met l'accent sur les conséquences néfastes pour la Communauté d'un éventuel accord bilatéral américano-japonais ; se félicite de la concordance des points de vue de la Commission et du groupe démocrate-chrétien en ce qui concerne les futures relations commerciales entre les États-Unis et la Communauté ; formule une remarque sur les préférences généralisées et forme le vœu de voir respectés les termes de la résolution adoptée à l'unanimité le 6 octobre 1970 par le Parlement ; souligne la responsabilité particulière qu'assume la Communauté en tant que première puissance commerciale du monde (19 janvier 1971) — (pp. 27-28)

#### Budget rectificatif des Communautés pour 1971 :

*Rapport (doc. 255) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— propose un additif à l'article 2 de la proposition de résolution ; précise que celui-ci est conforme à la disposition de l'article 203 bis du traité de Rome et qu'il

assure le respect des bonnes relations existant entre le Parlement et le Conseil (11 février 1971) — (p. 187)

— se rallie à l'interprétation de son amendement donnée par M. de Lipkowski (11 février 1971) — (p. 189)

#### **Projet de règlement des comptes du Parlement européen pour l'exercice 1970 :**

*Rapport (doc. 262) et proposition de résolution de la commission des finances et des budgets et amendement :*

— présente son rapport (8 mars 1971) — (pp. 3-4)

— invite, en tant que rapporteur, le Parlement à ne pas se prononcer sur le texte de l'amendement n° 1 de M. Gerlach et à renvoyer celui-ci à la commission des finances et des budgets ; souhaite que le Parlement se prononce en faveur de la proposition de résolution contenue dans son rapport (8 mars 1971) — (p. 5)

#### **WOHLFART, Joseph, vice-président du Parlement européen**

##### **ÉLECTION**

**Vice-président du Parlement européen (10 mars 1970)**  
— (p. 7)

##### **NOMINATIONS**

**Membre de la commission politique (10 mars 1970)**  
— (p. 39)

**Membre de la commission des finances et des budgets (10 mars 1970)** — (p. 39)

**Membre de la commission de l'association avec la Turquie (10 mars 1970)** — (p. 40)

##### **DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 28) et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur la recommandation adoptée par la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie le 30 janvier 1970 (doc. 228/69) (11 mai 1970)** — (p. 3)

**Rapport (doc. 235) et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur le protocole additionnel à l'accord d'association CEE-Turquie, régissant la phase transitoire de l'association, ainsi que sur le nouveau protocole financier (doc. 186/70) (8 février 1971)** — (p. 3)

##### **DÉBATS**

— préside au cours des séances des 14 mai, 15 et 17 juin, 9 juillet, 7 et 8 octobre et 17 novembre 1970 et du 19 janvier 1971.

#### **Recommandation de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie :**

*Rapport (doc. 28) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— présente son rapport (15 mai 1970) — (pp. 175-176)

#### **Question orale n° 17/69 avec débat — politique communautaire de la jeunesse :**

— exprime l'avis que, en dépit des nombreuses critiques formulées au cours du débat, le colloque de la jeunesse organisé par la Commission n'a pas eu que des aspects négatifs ; souhaite que cette forme d'action ne

soit pas suspendue mais qu'elle soit replacée dans un cadre mieux structuré ; invite la Commission et le Conseil à examiner concrètement ce problème et attire l'attention du Parlement sur l'urgence qu'il y a à créer un office européen de la jeunesse, à mettre en place un centre communautaire de la jeunesse, à susciter des dialogues plus structurés permettant une participation constructive des jeunes à l'édification européenne ; rappelle la résolution du groupe socialiste du 9 octobre 1969 relative à ces problèmes et déplore que la commission politique n'ait pas encore présenté de rapport sur ce sujet (15 septembre 1970) — (pp. 29-30)

#### **Comptes de gestion et bilans financiers des Communautés européennes pour 1968 et rapport de la Commission de contrôle :**

*Rapport (doc. 162) et propositions de résolution de la commission des finances et des budgets :*

— intervient en tant que rapporteur sur le problème de la gestion financière du Fonds social européen ; souligne les défauts que présente le système d'intervention du Fonds social ; évoque les problèmes des reports de crédits et du contrôle des dépenses ; remercie M. Leemans d'avoir repris la plupart de ses observations dans son rapport et marque son accord ainsi que celui du groupe socialiste à l'ensemble de la proposition de résolution (17 novembre 1970) — (pp. 65-66)

#### **Règlement concernant l'assainissement de la production fruitière :**

*Rapport (doc. 195) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente l'avis de la commission des finances et des budgets (2 décembre 1970) — (p. 14)

#### **Association CEE-Turquie :**

*Rapport (doc. 235) et proposition de résolution de la commission de l'association avec la Turquie :*

— présente son rapport (8 février 1971) — (pp. 11-13)

#### **WOLFRAM, Erich**

##### **NOMINATIONS**

**Membre du Parlement européen (15 juin 1970)**  
— (p. 2)

**Membre de la commission économique (15 juin 1970)**  
— (p. 2)

**Membre de la commission des relations économiques extérieures (15 juin 1970)** — (p. 2)

##### **DÉBATS**

#### **Corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté :**

*Rapport (doc. 77) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— formule quelques remarques complémentaires, au nom du groupe socialiste, sur le problème de l'harmonisation de l'ensemble des rémunérations et des conditions de travail ainsi que sur la forme que devraient revêtir les rapports avec les délégués représentatifs des travailleurs ; insiste pour que des propositions soient présentées sur les aspects sociaux de la politique énergétique commune et, plus particulièrement, sur le processus d'adaptation dans les charbonnages ; évoque les problèmes de la construction de logements et de la sécurité du travail (6 octobre 1970) — (pp. 28-30)

**Échange de vues entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur l'union économique et les perspectives d'une union monétaire au sein de la Communauté — Réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté :**

*Rapport intérimaire (doc. 148) et proposition de résolution de la commission économique :*

— précise sa position sur les déclarations de MM. Schiller et Barre, au nom du Conseil et de la Commission, et sur les divergences existant entre les affirmations contenues dans le rapport Werner et les conceptions générales de la Commission ; met l'accent sur les conclusions politiques du rapport Werner selon lesquelles un renforcement de la coopération politique ainsi qu'une réorganisation des institutions et des instruments communautaires s'imposent (18 novembre 1970) — (pp. 137-138)

**Décision relative au concours financier à moyen terme :**

*Rapport (doc. 213) et proposition de résolution de la commission économique :*

— remercie, au nom du groupe socialiste, les membres de la commission économique et ceux des commissions compétentes pour avis, de s'être prononcés dans des délais aussi brefs et regrette que le Conseil ait tant tardé à consulter le Parlement ; est d'avis que la proposition de résolution constitue un compromis équilibré réglant de façon satisfaisante les problèmes matériels et juridiques que pose le mécanisme de concours financier à moyen terme ; formule quelques remarques sur les taux d'intérêt et sur les conditions d'octroi des crédits ; approuve la proposition de résolution (4 décembre 1970) — (pp. 127-129)

**Mémoire sur la politique industrielle de la Communauté :**

*Rapport (doc. 226) et proposition de résolution de la commission économique et amendements :*

— remercie M. Springorum, au nom du groupe socialiste, de son rapport intérimaire ainsi que les commissions saisies pour avis de leurs observations critiques et complémentaires ; prend position sur divers chapitres du mémoire ; approuve la proposition de résolution adoptée à l'unanimité par la commission économique et invite les auteurs d'amendements à retirer ceux-ci (9 février 1971) — (pp. 69-72)

— répond aux observations de M. Cousté et précise la portée des déclarations qu'il a formulées au nom du groupe socialiste ; invite le bureau à étudier la possibilité d'améliorer l'organisation des débats du Parlement (9 février 1971) — (p. 94)

**DÉBATS**

**Règlements concernant les types de vin de table et la fixation des prix d'orientation :**

*Rapport (doc. 39) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— déclare qu'il votera en faveur du rapport de M. Vals et rend hommage aux efforts consentis par celui-ci afin de donner une solution positive au grave et délicat problème que posent les règlements viti-vinicoles ; espère que la nouvelle organisation de marché apportera les résultats positifs escomptés ; s'associe aux déclarations de MM. Liogier et Cipolla relatives à la classification des vins et invite M. Vals, en sa qualité de rapporteur, et M. Mansholt, en tant que représentant de la Commission, à étudier cet aspect du problème de façon détaillée (14 mai 1970) — (p. 156)

**Règlement concernant la production et le commerce du miel :**

*Rapport (doc. 83) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— présente son rapport (9 juillet 1970) — (pp. 59-60)

**Règlement concernant le lin et le chanvre :**

*Rapport (doc. 82) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture :*

— déplore que le projet de règlement présenté par la Commission ne tienne aucun compte des observations qu'il avait émises lors de la séance du 5 février dernier ; expose les raisons pour lesquelles il ne peut approuver le règlement qui fixe le montant de l'aide à la culture du lin et du chanvre pour la campagne de commercialisation 1970-1971 ; juge cette aide tout à fait insuffisante et redoute que la culture italienne du chanvre ne soit destinée à disparaître définitivement ; déclare qu'il s'abstiendra lors du vote (9 juillet 1970) — (pp. 61-62)

**Directive concernant les pâtes alimentaires :**

*Rapport (doc. 156) et proposition de résolution de la commission des affaires sociales et de la santé publique :*

— expose les motifs de son opposition à la solution proposée par la commission des affaires sociales et de la santé publique ; déclare que le texte présenté par la Commission est meilleur et a le mérite de représenter un effort en vue d'arriver à une solution équilibrée et communautaire ; invite le représentant de la Commission à faire connaître son opinion sur le bien-fondé des arguments qu'il a développés dans son intervention (19 novembre 1970) — (pp. 170-172)

**Directives et règlement concernant la réforme de l'agriculture :**

*Rapport intérimaire (doc. 253) et proposition de résolution de la commission de l'agriculture et amendements :*

— évoque l'aspect humain du problème de la réforme de l'agriculture ; votera en faveur de la proposition de résolution en dépit de la perplexité que lui inspirent les mesures proposées ; déplore que les propositions de 1970 de la Commission ne contiennent aucune des considérations humanitaires que l'on pouvait trouver dans le mémoire 1980 ; est d'avis que la politique agricole doit s'intégrer à la politique industrielle, sociale et régionale de façon que les disparités entre régions ne s'aggravent pas et que les déséquilibres existants ne s'accroissent pas ; attire l'attention sur la situation de l'agriculture dans les régions de collines et de montagnes (10 février 1971) — (pp. 153-155)

— présente l'amendement n° 8 (11 février 1971) — (p. 174)

— retire l'amendement n° 8 (11 février 1971) — (p. 174)

**ZACCARI, Paul**

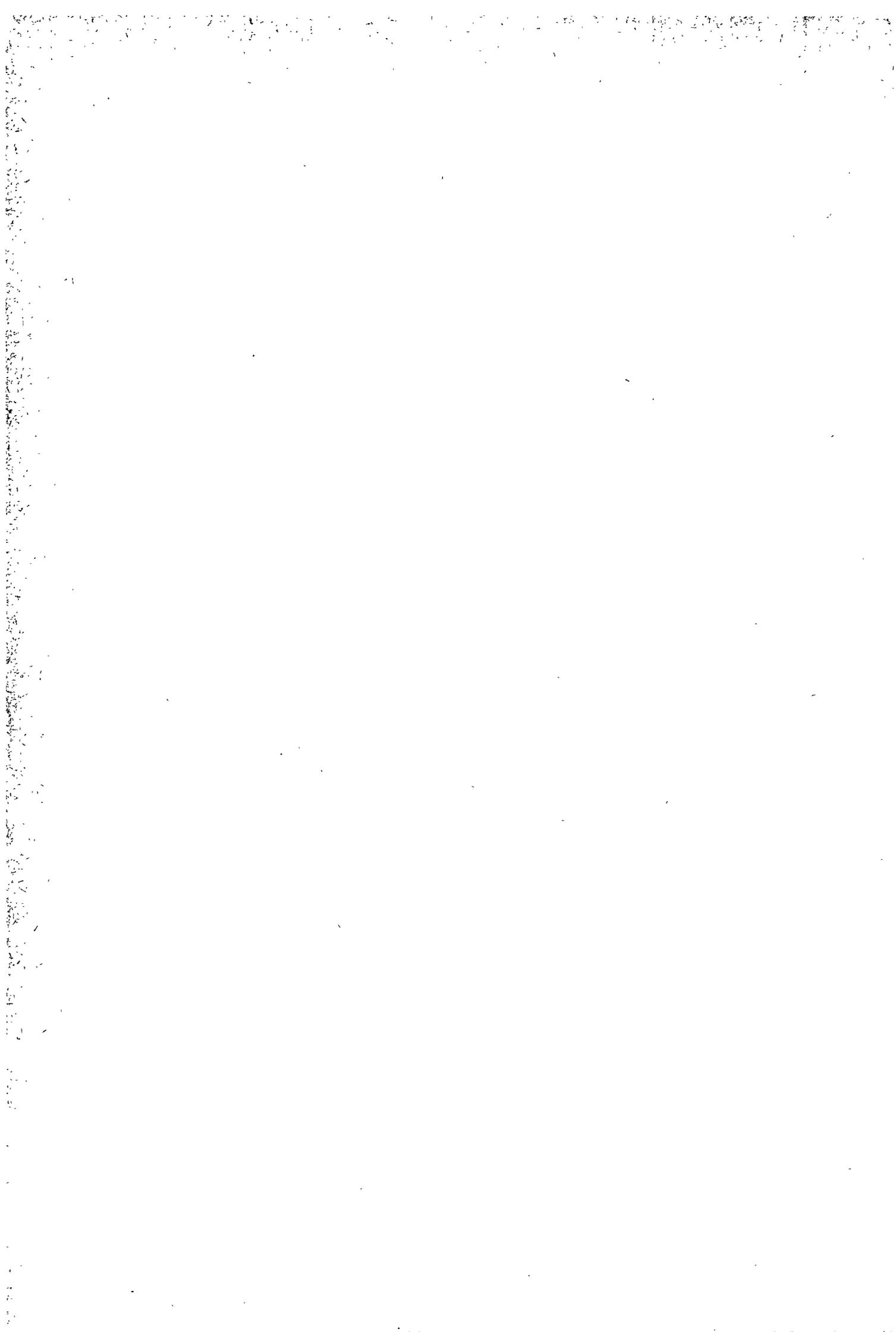
**NOMINATIONS**

**Membre de la commission de l'agriculture (10 mars 1970) — (p. 39)**

**DOCUMENTATION**

**Rapport (doc. 83) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 7/70) relative à un règlement concernant la production et le commerce du miel (8 juillet 1970) — (p. 5)**

**Amendement n° 8 à la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. Richartz (doc. 253) (11 février 1971) — (p. 174)**



## II — TABLE ANALYTIQUE

### — A —

#### ACCIDENTS

##### — du travail

Voir : TRAVAIL (Sécurité et hygiène du)

#### ACCORD

##### — d'association entre la CEE et la Grèce

###### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 108-112

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Tolloy, pp. 59-62 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Cousté, pp. 35-37 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 37-38

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cantalupo, pp. 22-25 ; Rossi, pp. 28-30 ; Jahn, pp. 32-34 ; de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Bersani, pp. 50-51

##### — d'association entre la CEE et Malte

###### DOCUMENTATION

Doc. 214 - Accord d'association

Doc. 257 - Rapport et proposition de résolution

###### DÉBATS

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cantalupo, pp. 22-25, 27 ; Giraud, pp. 25-26 ; Bousquet, p. 28 ; de la Malène, p. 26 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 26-27 ; le Président, p. 27 ; D'Angelosante, pp. 45-48

##### — d'association entre la CEE et le Maroc

###### DOCUMENTATION

Doc. 222 - Proposition d'un règlement du Conseil et proposition de la Commission

Doc. 260 - Rapport et proposition de résolution

###### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Westerterp, pp. 129-130 ; Bodson, membre de la Commission, p. 131 ; Bersani, pp. 138-140

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Rey, président de la Commission, pp. 91-93

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boano, pp. 15-18 ; D'Angelosante, pp. 23-25 ; Westerterp, pp. 27-29

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cousté, pp. 62-63 ; Briot, pp. 238-239 ; le Président, p. 239

##### — d'association entre la CEE et le Nigeria (Lagos)

###### DÉBATS

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

##### — d'association entre la CEE et la Tanzanie, l'Ouganda et le Kenya (Arusha)

###### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Bersani, pp. 138-140 ; Glinne, p. 141

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Dewulf, pp. 171-172, 174 ; Briot, p. 174

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Rochereau, membre de la Commission, pp. 78-80

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Dewulf, pp. 6-7, 43-47 ; Richarts, pp. 7-8 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Hein, pp. 10-11 ; Armengaud, pp. 47-51

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. le Président, p. 3 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

##### — d'association entre la CEE et la Tunisie

###### DOCUMENTATION

Doc. 112 - Proposition d'un règlement du Conseil

Doc. 115 - Rapport et proposition de résolution

###### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Westerterp, pp. 129-130 ; Bodson, membre de la Commission, p. 131 ; Bersani, pp. 138-140

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Rey, président de la Commission, pp. 91-93

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Briot, p. 112 ; Coppé, membre de la Commission, p. 113 ; le Président, p. 113

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : MM. Briot, p. 123 ; le Président, p. 123

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : MM. le Président, p. 4, 167 ; Boano, pp. 15-18 ; Westerterp, pp. 27-29 ; Dewulf, p. 167 ; Cipolla, p. 167

**Séances du 19 au 20 janvier 1971** : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

**Séances du 8 au 12 février 1971** : MM. de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cousté, pp. 62-63

### — d'association entre la CEE et la Turquie

#### DOCUMENTATION

Doc. 26 - Recommandations de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie

Doc. 28 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 53 - Cinquième rapport annuel d'activité du Conseil d'association CEE-Turquie

Doc. 84 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 128 - Recommandation de la Commission parlementaire mixte CEE-Turquie

Doc. 137 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 185 - Proposition de la Commission

Doc. 186 - Protocole additionnel - Protocole financier - Accord CECA - Acte final

Doc. 217 - Propositions de la Commission

Doc. 233 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 235 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 236 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 245 - Propositions de la Commission

#### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Wohlfart, pp. 175-176 ; De Winter, pp. 176-177 ; Martino, membre de la Commission, pp. 177-178 ; le Président, p. 178

**Séances du 15 au 18 juin 1970** : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

**Séances du 8 au 10 juillet 1970** : MM. Cousté, pp. 35-37 ; De Winter, p. 37 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 37-38 ; le Président, p. 38

**Séances du 15 au 16 septembre 1970** : MM. Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Bersani, pp. 97-98

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : MM. De Winter, pp. 108-109 ; Cousté, p. 109 ; Schuijt, pp. 109-110, 112, 113 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 112-113 ; le Président, p. 113

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : M. Boano, pp. 15-18

**Séances du 19 au 20 janvier 1971** : M. le Président, p. 3

**Séances du 8 au 12 février 1971** : MM. Wohlfart, pp. 11-13 ; Müller, pp. 13-15 ; Berthoin, p. 15 ; De Winter, pp. 15-16, 18-19 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18, 19 ; le Président, pp. 18, 19, 63 ; Cantalupo, pp. 22-25 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 26-27 ; 41-45 ; Rossi, pp. 28-30 ; Jahn, pp. 32-34 ; de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cousté, pp. 62-63 ; Borschette, membre de la Commission, p. 63

### — entre la CEE et le Comité international de la Croix-Rouge

#### DÉBATS

**Séances du 9 au 10 avril 1970** : M. le Président, p. 4

**Séances du 8 au 12 février 1971** : M. le Président, p. 4

### — entre la CEE et le Niger

#### DÉBATS

**Séances du 9 au 10 avril 1970** : M. le Président, p. 4

### — commercial entre la CEE et Ceylan

#### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970** ; M. le Président, p. 4

### — commercial entre la CEE et l'Espagne

#### DOCUMENTATION

Doc. 164 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

**Séances du 15 au 16 septembre 1970** : MM. le Président, p. 2 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Bersani, pp. 97-98

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : M. Westerterp, p. 124

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : MM. Boano, pp. 15-18 ; Werner, p. 19 ; Van Offelen, p. 19 ; Cifarelli, pp. 19-20 ; Radoux, p. 20 ; Kriedemann, pp. 20-21 ; Bermiani, p. 21 ; D'Angelosante, p. 21 ; Malfatti, président de la Commission, p. 21 ; le Président, p. 21, 167 ; Dewulf, p. 167 ; Cipolla, p. 167

**Séances du 19 au 20 janvier 1971** : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

**Séances du 8 au 12 février 1971** : MM. Jahn, pp. 32-34 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cousté, pp. 62-63

### — commercial entre la CEE et Israël

#### DOCUMENTATION

Doc. 167 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 15 au 18 juin 1970** : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Rey, président de la Commission, pp. 91-93 ; Vredeling, pp. 114-115 ; Westerterp, pp. 115-117 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

**Séances du 8 au 10 juillet 1970** : M. Cousté, pp. 35-37

**Séances du 15 au 16 septembre 1970** : MM. le Président, p. 2 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Bersani, pp. 97-98

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : M. Westerterp, p. 124

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : M. Boano, pp. 15-18 ; D'Angelosante, pp. 21, 23-25 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 21, 27 ; Westerterp, pp. 22-23, 27-29 ; De Winter, pp. 25-26 ; Vredeling, p. 26 ; le Président, p. 29 ; Dewulf, p. 167 ; Cipolla, p. 167

**Séances du 19 au 20 janvier 1971** : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

**Séances du 8 au 12 février 1971** : MM. Jahn, pp. 32-34 ; de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cousté, pp. 62-63

### — commercial entre la CEE et le Liban

#### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 15 au 18 juin 1970** : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : M. Malfatti, président de la Commission, p. 27

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Jahn, pp. 32-34 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; D'Angelosante, pp. 45-48

— commercial entre la CEE et la Yougoslavie

DOCUMENTATION

Doc. 64 - Rapport et proposition de résolution

DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. le Président, p. 4 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Rey, président de la Commission, pp. 142-145

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Vredeling, pp. 114-115, 118 ; Westerterp, pp. 115-117 ; Baas, pp. 117-118 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120 ; le Président, p. 120

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, p. 26

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. D'Angelosante, pp. 45-48

— conclu entre les Pays-Bas, la république fédérale d'Allemagne et le Royaume-Uni (Almelo)

DOCUMENTATION

Question orale n° 16/69 avec débat

DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71, 79 ; Martino, membre de la Commission, pp. 71-73 ; Springorum, p. 73 ; Oele, pp. 73-75 ; Habib-Deloncle, pp. 75-77 ; Romeo, pp. 77-78 ; Memmel, pp. 78-79 ; Noè, pp. 79-80 ; Bousch, p. 80 ; Haferkamp, membre de la Commission, p. 80

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Dehousse, pp. 72-74 ; Furler, pp. 84-86 ; Noè, pp. 96-97

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Romeo, pp. 60-62

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Springorum, pp. 63-68

ACCORD EUROPÉEN DES TRANSPORTS ROUTIERS (AETR)

DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109, 123-127 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Posthumus, pp. 121-122 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126, 132-134 ; Boertien, pp. 126-128 ; Fallier, p. 129 ; Bousquet, pp. 130-132

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24, 30-31 ; Posthumus, pp. 24-26 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29

ACCORD INTERNATIONAL SUR LE CAFÉ

DOCUMENTATION

Question orale n° 11/70 avec débat

DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Vredeling, pp. 11-13, 15 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 13-14, 15 ; Boano, p. 14

ACCROISSEMENT

— des échanges

Voir : ÉCHANGES

— de la productivité

Voir : PRODUCTIVITÉ

ACTE DE MANNHEIM

DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109

ACTIVITÉ

— de la Communauté européenne de l'énergie atomique

Voir : COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

— des Communautés européennes

Voir : COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

— du Conseil des Communautés européennes

Voir : CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

— du Parlement européen

Voir : PARLEMENT EUROPÉEN

AÉRONAUTIQUE

Industrie —

Voir : INDUSTRIE

AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Conférence européenne des ministres des —

Voir : CONFÉRENCE

AFRIQUE

DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Westerterp, pp. 53-56, 115-117 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 78-80

Voir : ÉTATS AFRICAINS ET MALGACHE ASSOCIÉS

Collaboration entre le Parlement européen et les Parlements des États associés d'— et de Madagascar

Voir : CONFÉRENCE

### Conférence parlementaire de l'association entre la CEE et les États d'— et de Madagascar

Voir : CONFÉRENCE

### Convention d'association entre la CEE et les États d'— et de Madagascar

Voir : CONVENTION

## AFRIQUE DU NORD

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Radoux, pp. 102 ; Ar-mengaud, pp. 135-138

## AGENCE COMMUNE D'APPROVISIONNEMENT (Euratom)

### DOCUMENTATION

Doc. 117 - I à IV et annexes - Comptes de gestion et bilans financiers - Rapports de la Commission de contrôle

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71 ; Martino, membre de la Commission, pp. 71-73 ; Oele, pp. 73-75 ; Habib-Deloncle, pp. 75-77 ; Romeo, pp. 77-78 ; Haferkamp, membre de la Commission, p. 80

## AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE (ONU)

### DÉBATS

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Dehousse, pp. 72-74, 91-93 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Oele, pp. 84-86 ; Bousquet, pp. 94-96 ; Noë, pp. 96-97

## AGRICULTURE

### DOCUMENTATION

Doc. 188/69 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 239/69 - Rapport et proposition de résolution - 3 amendements  
 Doc. 244/69 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement  
 Doc. 7 - Proposition de la Commission  
 Doc. 8 - Proposition de la Commission  
 Doc. 13 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 19 - Propositions de la Commission  
 Doc. 20 - Proposition de la Commission  
 Doc. 24 - Proposition de la Commission  
 Doc. 33 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 34 - Proposition de la Commission  
 Doc. 38 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 39 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 44 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 45 - Propositions de la Commission  
 Doc. 56 - Proposition de la Commission

Doc. 57 - Propositions de la Commission  
 Doc. 60 - Proposition de la Commission  
 Doc. 61 - Proposition de la Commission  
 Doc. 62 - Proposition de la Commission  
 Doc. 65 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 66 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 67 - Rapport complémentaire et proposition de résolution  
 Doc. 68 - Proposition de la Commission  
 Doc. 72 - Proposition de la Commission  
 Doc. 76 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 81 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 82 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 83 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 85 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 86 - Proposition de la Commission  
 Doc. 87 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 88 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 92 et 92 rev. - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 93 et 93 rev. - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement  
 Doc. 95 - Rapport intérimaire et proposition de résolution  
 Doc. 96 - Propositions de la Commission  
 Doc. 99 - Proposition de la Commission  
 Doc. 100 - Proposition de la Commission  
 Doc. 101 - Proposition de la Commission  
 Doc. 102 - Proposition de la Commission  
 Doc. 103 - Proposition de la Commission  
 Doc. 107 - Proposition de la Commission  
 Doc. 119 - Proposition de la Commission  
 Doc. 120 - Proposition de la Commission  
 Doc. 123 - Proposition de la Commission  
 Doc. 124 - Proposition de la Commission  
 Doc. 126 - Proposition de la Commission  
 Doc. 127 - Proposition de la Commission  
 Doc. 129 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 130 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 131 - Rapport et proposition de résolution - 3 amendements  
 Doc. 132 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 134 - Propositions de la Commission  
 Doc. 136 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 138 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 139 - Rapport intérimaire et proposition de résolution  
 Doc. 140 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 143 - Proposition de la Commission  
 Doc. 144 - Proposition de la Commission  
 Doc. 145 - Proposition de la Commission  
 Doc. 146 - Proposition de la Commission  
 Doc. 151 - Proposition de la Commission  
 Doc. 152 - Propositions de la Commission  
 Doc. 153 - Proposition de la Commission  
 Doc. 156 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 160 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 163 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 165 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 166 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 168 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 169 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 170 - Proposition de la Commission  
 Doc. 171 - Proposition de la Commission  
 Doc. 172 - Proposition de la Commission  
 Doc. 176 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 178 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 180 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 184 - Proposition de la Commission  
 Doc. 185 - Proposition de la Commission  
 Doc. 190 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 191 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 193 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 194 - Rapport et proposition de résolution - 3 amendements  
 Doc. 195 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 197 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 200 - Propositions de la Commission  
 Doc. 201 - Proposition de la Commission  
 Doc. 202 - Proposition de la Commission

- Doc. 203 - Proposition de la Commission  
 Doc. 204 - Proposition de la Commission  
 Doc. 208 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 209 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 210 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 211 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 212 - Proposition de la Commission  
 Doc. 217 - Propositions de la Commission  
 Doc. 221 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 222 - Proposition de la Commission et Proposition d'un règlement du Conseil  
 Doc. 224 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 231 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 233 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 236 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 242 - Proposition de la Commission  
 Doc. 243 - Proposition de la Commission  
 Doc. 245 - Propositions de la Commission  
 Doc. 248 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 253 - Rapport intérimaire et proposition de résolution - 9 amendements  
 Doc. 254 - Proposition de la Commission  
 Doc. 256 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 258 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 263 - Proposition de la Commission  
 Doc. 264 - Propositions de la Commission  
 Doc. 267 - Rapport complémentaire et proposition de résolution

## DEBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Lefèbvre, pp. 14-15 ; Westerterp, pp. 15, 18, 20, 129-130, 131-132, 132, 133, 133 ; Vredeling, pp. 15-16 ; Liogier, pp. 16-17 ; Richarts, pp. 17-18 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 18-20, 23, 25 ; le Président, pp. 20, 26, 133 ; Dröschner, pp. 20-22, 24-25, 25, 26 ; Boersma, pp. 22-23, 23-24, 25, 26 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; Bersani, pp. 61-63, 130 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 63-64 ; Löhner, p. 130 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 131, 132 ; Armengaud, p. 131 ; Glinne, pp. 133-134 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 134-135

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Kollwelter, pp. 30-31 ; Liogier, pp. 31-32 ; Kriedemann, p. 32 ; Bersani, pp. 32-33 ; Richarts, pp. 33, 34 ; Bodson, membre de la Commission, p. 34 ; le Président, p. 34 ; Bousquet, pp. 45-47

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Baas, pp. 8-9, 47-49 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 9, 49-53 ; Briot, pp. 24-26 ; Boersma, pp. 27-28, 149 ; Cifarelli, pp. 29-32 ; Romeo, pp. 33-34, 140-141 ; Scoccimarro, pp. 35-36 ; Liogier, pp. 41-42, 147, 154-155, 159 ; Aigner, pp. 42-44 ; Bersani, pp. 45-47 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 106-112 ; Westerterp, pp. 77-80 ; Cantalupo, pp. 83-88 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; Dulin, pp. 115, 119-120 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 115, 117-118, 118-119, 148-149, 150, 157-158, 159, 162 ; le Président, pp. 115, 120 ; Vredeling, pp. 115-117, 118, 119, 120 ; Brouwer, p. 117 ; Rey, président de la Commission, pp. 142-145 ; Dulin, pp. 147-148, 149-150, 150 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 151-152, 159 ; Richarts, pp. 152-154 ; Cipolla, pp. 155, 159-160 ; Zaccari, p. 156 ; le Président, pp. 160, 162 ; Kriedemann, pp. 161-162

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Ramaekers, pp. 39-42 ; Tolloy, pp. 59-62 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71 ; MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Rey, président de la Commission, pp. 91-93 ; le Président, p. 96 ; Vredeling, pp. 96-99 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 99-102 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Cousté, pp. 35-37 ; Dahren-

dorf, membre de la Commission, pp. 37-38 ; Kriedemann, pp. 40-41, 43 ; Estève, pp. 41-42 ; Richarts, pp. 43, 49-51, 62, 64, 67 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 43, 45, 55-58, 60, 63, 65 ; le Président, pp. 43, 46, 59, 60, 63, 67, 88-89 ; Lefèbvre, pp. 44-45 ; Cipolla, pp. 45-46, 54-55 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 46-49, 57, 58-59 ; MM. Baas, pp. 51-52 ; Briot, pp. 52-53 ; Vetrone, pp. 53-54, 62 ; Zaccari, pp. 59-60, 61-62 ; Dewulf, pp. 61, 86, 88 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 63 ; Boscardy-Monsservin, pp. 63, 64, 66, 67 ; Aigner, p. 63 ; Scardaccione, pp. 64, 66-67 ; Dröschner, p. 65 ; Dulin, pp. 65-66, 66 ; Adams, p. 67 ; Bousquet, pp. 74-76 ; Vredeling, pp. 86-87, 87-88 ; Westerterp, pp. 87, 88 ; Hein, pp. 87, 88

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lücker, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Amendola, pp. 56-59 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Furler, pp. 82-84 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Fellermaier, pp. 5-6 ; Dewulf, pp. 6-7, 12-13 ; Richarts, pp. 7-8 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Hein, pp. 10-11 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12, 31-33, 33-37, 112-113 ; le Président, pp. 14, 105, 106, 107, 108, 113, 123, 124 ; Behrendt, pp. 16-18 ; Müller, pp. 18-20 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23, 107-108 ; MM. Romeo, pp. 23-24 ; Laudrin, pp. 24-26 ; Lücker, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Amendola, pp. 84-88 ; Klinker, pp. 100, 102-103 ; Spénale, pp. 100-101 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 101, 103, 104, 107, 108, 122 ; Vredeling, pp. 102, 103, 104, 105, 106, 106-107 ; Bourdellès, p. 102 ; Estève, pp. 103, 104, 105 ; Briot, pp. 104, 107, 123 ; Baas, pp. 104-105, 123-124 ; De Winter, pp. 108-109 ; Cousté, p. 109 ; Schuijt, pp. 109-110, 112, 113 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 120-121 ; Liogier, pp. 121-122 ; Westerterp, p. 124

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Vredeling, pp. 11-13, 69-71, 81, 82 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 11-13 ; Boano, pp. 14, 15-18 ; Werner, p. 19 ; Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41 ; Houdet, pp. 64-65 ; Wohlfart, pp. 65-66 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 67-68, 68 ; Aigner, pp. 68, 76-77 ; Richarts, pp. 71-72 ; M<sup>me</sup> Orth, pp. 72, 82 ; MM. Cointat, pp. 72-74, 144-145 ; Cipolla, pp. 74-76, 81, 82, 167, 173-174 ; Cifarelli, pp. 77-78, 82 ; Gerlach, p. 78 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 78-81, 165-166, 166, 169, 174, 176 ; le Président, pp. 83, 84, 145, 167, 168, 169, 175, 176 ; Liogier, pp. 83-84 ; Bousch, pp. 109-113 ; Boersma, pp. 113-116 ; Leonardi, pp. 129-129 ; Löhner, pp. 129-132 ; Bousquet, pp. 185-137 ; Oele, pp. 157-159 ; Dewulf, pp. 167, 168 ; Riedel, p. 168 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 169-170 ; MM. Zaccari, pp. 170-172 ; Ricci, p. 172 ; Kriedemann, pp. 172-173 ; Califice, p. 175

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Dröschner, pp. 8-9, 9-10, 32 ; Richarts, pp. 9, 10, 14-15, 20, 28-29, 34, 35, 133 ; le Président, pp. 9, 11, 12, 17, 20, 36, 135, 136 ; Liogier, pp. 10-11, 11, 12-14, 24-25, 32, 33 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 11, 15-16, 20, 27-28, 30-31, 32-33, 34 ; Lefèbvre, p. 12 ; Wohlfart, p. 14 ; Dewulf, pp. 15, 26-27, 31, 33, 35 ; Cifarelli, pp. 16-17, 28, 33, 36, 132-133 ; Aigner, pp. 18-19 ; Kollwelter, pp. 21-23, 30, 32 ; Briot, pp. 23-24, 30 ; Spénale, pp. 25-26, 30, 33, 33-34, 35, 35-36, 62, 104-105, 114-115 ; Kriedemann, p. 26 ; Vetrone, pp. 29, 32 ; Laudrin, pp. 30, 33 ; Baas, pp. 32, 34, 35 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Bersani, pp. 77-79 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82, 83 ; Dulin, pp. 82-83 ; Lange, pp. 83-84 ; Gerlach, pp. 93-96, 118-120, 121 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117 ; Artzinger, pp. 103-104 ; Borocco, pp. 105-107 ; Flämig, p. 109 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114, 133-134, 135 ; Vredeling, pp. 131-132, 134, 135

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26, 58, 59, 60, 61 ; Westerterp, pp. 27-28 ; Kriedemann, pp. 29-30 ; Löhr, pp. 31-32 ; Borocco, pp. 42-43 ; Pintus, p. 43 ; Coppé, membre de la Commission, p. 44 ; le Président, pp. 44, 58, 61-62, 62 ; Lefebvre, pp. 57-58 ; M<sup>me</sup> Orth, p. 58 ; MM. Richarts, pp. 58-59, 60 ; Vredeling, pp. 59-60, 61 ; Bersani, p. 60

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Estève, pp. 10-11 ; le Président, pp. 11, 19, 63, 182, 239, 240 ; Wohlfart, pp. 11-13 ; Müller, pp. 13-15, 30-31 ; De Winter, pp. 18-19 ; Coppé, membre de la Commission, p. 19 ; Cantalupo, pp. 22-25 ; Rossi, pp. 28-30 ; Jahn, pp. 32-34 ; de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cifarelli, pp. 48-49 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 51-53, 150-152, 182 ; Cousté, pp. 62-63, 80-84 ; Borschette membre de la Commission, p. 63 ; Bersani, pp. 72-75, 134-136 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Scardaccione, pp. 101, 175, 176, 182 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232 ; Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114 ; Boscary-Monsservin, pp. 114-116 ; Richarts, pp. 116-120, 162-163, 172, 173, 174, 176, 177, 178, 239 ; Baas, pp. 120-122 ; Briot, pp. 122-125 ; Ve-trone, pp. 125-127, 179-180 ; Vredeling, pp. 127-130, 177, 178, 180 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168, 173, 176, 180, 239-240 ; van der Ploeg, pp. 136-137 ; Offroy, pp. 138-139 ; Dewulf, pp. 139-142, 175-176, 178-179 ; Dröschner, pp. 142-145 ; Blondelle, pp. 145-148 ; Cipolla, pp. 148-150, 172, 173, 173-174, 176-177, 177, 177-178 ; Zaccari, pp. 153-155, 174 ; Liogier, pp. 155-157 ; Klinker, pp. 157-158, 168-169 ; M<sup>me</sup> Orth, pp. 158-159 ; MM. Boano, pp. 159-160 ; Bermiani, pp. 160-161 ; Brouwer, pp. 161-162 ; Dulin, pp. 168, 181, 182 ; Gerlach, pp. 183-185 ; Noè, pp. 194-195 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 202-203 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 112-116

## ALIDE ALIMENTAIRE

### DOCUMENTATION

Doc. 55 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** M. le Président, p. 4

**Séance du 11 au 15 mai 1970 :** MM. le Président, p. 4 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Vredeling, pp. 96-99, 106 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 99-102, 107-108 ; Westerterp, pp. 102-104 ; Spénale, pp. 104-106 ; Briot, pp. 105-106 ; le Président, p. 121

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. le Président, p. 69

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Cointat, pp. 51-53

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. le Président, p. 4

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. le Président, p. 5 ; Aigner, p. 87 ; Coppé, membre de la Commission, p. 88

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. le Président, p. 4

## ALASKA

### DÉBATS

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Springorum, pp. 8-10

## ALBANIE

### DÉBATS

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Vredeling, pp. 114-115

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Rossi, pp. 28-30 ; D'Angelosante, pp. 45-48

## ALGÉRIE

### DOCUMENTATION

Doc. 100 - Proposition de la Commission

Doc. 129 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Vredeling, pp. 114-115

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Armengaud, pp. 47-51 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 120-121 ; Liogier, pp. 121-122 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 122 ; le Président, p. 123

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. de la Malène, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cifarelli, pp. 48-49 ; Cipolla, p. 172

## ALIMENTAIRE

### Industrie —

Voir : *INDUSTRIE*

## ALIMENTATION

### Congrès mondial de l' —

Voir : *CONGRÈS*

### — humaine

### DOCUMENTATION

Doc. 36 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 40 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 41 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 107 - Proposition de la Commission

Doc. 160 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Califice, pp. 135-136, 136, 137 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 136, 137, 148-149, 150 ; le Président, pp. 137, 149, 150 ; Liogier, p. 147 ; Dulin, pp. 147-148, 149-150, 150 ; Boersma, p. 149

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Vredeling, pp. 96-99

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Califice, p. 175 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 176 ; le Président, p. 176

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. Cousté, pp. 80-84

## ALLIANCE ATLANTIQUE

### DÉBATS

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Amendola, pp. 84-88 ; Riedel, pp. 90-92

**ALMELO****Centre d'—***Voir : CENTRE***AMÉLIORATION****— des conditions de vie et de travail***Voir : CONDITIONS DE VIE ET DE TRAVAIL***AMERICAN SELLING PRICE****DÉBATS****Séances du 15 au 18 juin 1970** : M. Tolloy, pp. 59-62**Séances du 19 au 20 janvier 1971** : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26 ; Löhr, pp. 31-32**AMÉRIQUE****États-Unis d'—***Voir : ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE***— latine****DÉBATS****Séances du 10 au 12 mars 1970** : M. Armengaud, pp. 135-138**Séances du 11 au 15 mai 1970** : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; De Winter, pp. 139-140**Séances du 15 au 18 juin 1970** : MM. Westerterp, pp. 53-56 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 78-80**Séances du 15 au 16 septembre 1970** : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Bersani, pp. 97-98**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : MM. Westerterp, pp. 38-41 ; De Winter, pp. 55-56 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 56-58**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : M. Boano, pp. 14, 15-18**Séances du 19 au 20 janvier 1971** : M. Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16**Séances du 8 au 12 février 1971** : M. Jahn, pp. 32-34**ANTILLES NÉERLANDAISES****DÉBATS****Séances du 15 au 16 septembre 1970** : M. Bersani, pp. 97-98**ARCHITECTE****DÉBATS****Séances du 9 au 10 avril 1970** : MM. Boertien, pp. 34-35 ; Biaggi, pp. 36-37 ; Lautenschlager, p. 37 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 37-38 ; Bersani, p. 39**ARGENTINE****DÉBATS****Séances du 11 au 15 mai 1970** : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112**ARTISANAT****DÉBATS****Séances du 15 au 18 juin 1970** : M. Liogier, pp. 62-64**ASIE****DÉBATS****Séances du 15 au 18 juin 1970** : MM. Westerterp, pp. 53-56, 115-117 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 78-80**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 56-58**Séances du 8 au 12 février 1971** : M. Jahn, pp. 32-34**ASSOCIATION EUROPÉENNE DE LIBRE-ÉCHANGE***Voir : EUROPEAN FREE TRADE ASSOCIATION (EFTA)***ASSURANCES****Agent et courtier d'—****DOCUMENTATION**

Doc. 237 - Propositions de la Commission

**ASTRONAUTIQUE****Industrie —***Voir : INDUSTRIE***AUSTRALIE****DÉBATS****Séances du 15 au 18 juin 1970** : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Vredeling, pp. 96-99**Séances du 8 au 12 février 1971** : M. Bousquet, pp. 220-222**AUTOMATION****DÉBATS****Séances du 5 au 8 octobre 1970** : MM. Oele, pp. 27-28 ; Wolfram, pp. 28-30**Séances du 8 au 12 février 1971** : M. Dröscher, pp. 142-145**AUTOMOBILE****Industrie —***Voir : INDUSTRIE*

**AUTORITÉS NATIONALES, RÉGIONALES ET LOCALES****Collaboration entre les institutions des trois Communautés et les —***Voir : COLLABORATION***AUTRICHE****DOCUMENTATION****Question orale n° 2/70**

Doc. 48 - Proposition de résolution

**DÉBATS**

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Radoux, pp. 165-166, 168 ; Martino, membre de la Commission, pp. 166-167 ; Meister, p. 168 ; le Président, p. 168

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. le Président, p. 2 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-41 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Dehousse, pp. 91-93

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Burgbacher, pp. 159-161

**AVIS**

— demandés par le Conseil ou la Commission européenne au Parlement européen

*Voir : PARLEMENT EUROPÉEN***AVOCAT****DOCUMENTATION**

Doc. 74 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

**DÉBATS**

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Jozeau-Marigné, pp. 28-29

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Dehousse, pp. 84-85, 92-93, 94, 95 ; Lucius, pp. 85-86 ; Jozeau-Marigné, 86-88, 89, 91-92, 92, 93, 94, 95 ; Boertien, pp. 88, 93-94, 94 ; Bermani, pp. 89-90 ; Romeo, pp. 90-91 ; Laudrin, p. 91 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 92, 93 ; Estève, pp. 92, 93 ; Westerterp, pp. 94, 96 ; Habib-Deloncle, pp. 94-95 ; Vredeling, p. 96 ; le Président, p. 96

## — B —

**BANQUE EUROPÉENNE D'INVESTISSEMENT**

## DOCUMENTATION

Doc. 104 - Proposition du Gouvernement belge  
 Doc. 110 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Bousquet, pp. 45-47 ;  
 Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Cifarelli, pp. 29-32 ;  
 Romeo, pp. 33-34 ; Dehousse, pp. 36-39 ; Liogier, pp. 41-  
 42 ; Baas, pp. 47-49 ; von der Groeben, membre de la  
 Commission, pp. 49-53 ; Harmel, président en exercice  
 du Conseil, pp. 106-112

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Ramaekers, pp. 39-42

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Cousté, pp. 35-37 ;  
 Bousquet, pp. 74-76

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Burger, p. 113 ;  
 Coppé, membre de la Commission, p. 113 ; le Président  
 p. 113

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Bousch, pp.  
 109-113 ; Leonardi, pp. 127-129 ; le Président, p. 154

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Wohlfart, pp. 11-13 ;  
 Müller, pp. 13-15 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Cousté, pp.  
 80-84 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ;  
 Dewulf, pp. 139-142 ; Mitterdorfer, pp. 197-199 ; de  
 Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RE-  
CONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT  
(BIRD)**

## DÉBATS

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Laudrin, pp. 75-76

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Rossi, pp. 28-30

**BANQUE MONDIALE**

## DÉBATS

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Armengaud, pp. 47-51

**BANQUE DES RÈGLEMENTS INTERNATIO-  
NAUX**

## DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Oele, pp. 69-72 ;  
 Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

**BANQUES CENTRALES****Collaboration entre les —**

Voir : *COLLABORATION*

**Collaboration entre les institutions des trois Com-  
munautés et les gouverneurs des —**

Voir : *COLLABORATION*

**Comité des gouverneurs des —**

Voir : *COMITÉ*

**BASSIN****— de la Lorraine**

## DÉBATS

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Coppé, membre de  
 la Commission, pp. 53-54

**— de la Ruhr**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Bousch, pp. 87-90

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Coppé, membre de la  
 Commission, pp. 53-54

**BASSIN MÉDITERRANÉEN****Pays du —**

Voir : *PAYS*

**BERLIN****Problème de —**

## DÉBATS

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Scheel, président  
 en exercice du Conseil, pp. 105-111

**BETTERAVES**

## DOCUMENTATION

Doc. 60 - Proposition de la Commission  
 Doc. 85 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. le Président, p. 60 ;  
 Zaccari, pp. 61-62

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cipolla, pp. 148-150 ;  
 Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 163-168

**BIAFRA**

## DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Vredeling, pp. 96-99

**BOISSONS****— rafraîchissantes sans alcool**

## DOCUMENTATION

Doc. 35 - Proposition de la Commission  
 Doc. 150 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Ricci, p. 175 ;  
 le Président, p. 175 ; Califice, p. 175

**BOUILLON, POTAGES ET SAUCES**

## DOCUMENTATION

Doc. 76 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 206 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

## DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Adams, p. 67 ;  
 Boscary-Monsservin, p. 67 ; Richarts, p. 67 ; le Président,  
 p. 67

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Aigner, p. 87 ;  
 Coppé, membre de la Commission, p. 88

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Adams, pp. 62,  
 64, 66 ; Dittich, pp. 62-63, 64-65 ; Van der Ploeg, p. 63 ;  
 Armengaud, pp. 63-64, 65 ; Dahrendorf, membre de la  
 Commission, pp. 65-66 ; Broeksz, p. 66 ; le Président,  
 p. 66

**BRÉSIL**

## DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Rochereau, membre de  
 la Commission pp. 78-80

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Vredeling, pp.  
 11-13 ; Boano, p. 14

**BREVET EUROPÉEN**

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en  
 exercice du Conseil, pp. 106-112

**BUDGET****— de la Communauté économique européenne**

Voir : *COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE*

**— de la Communauté européenne du charbon et de l'acier**

Voir : *COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER*

**— de la Communauté européenne de l'énergie atomique**

Voir : *COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE*

**— des Communautés européennes**

Voir : *COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES*

**— du Parlement européen**

Voir : *PARLEMENT EUROPÉEN*

**BUDGET DE RECHERCHES ET D'INVESTISSEMENT****— de la Communauté européenne de l'énergie atomique**

Voir : *COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE*

**BUDGÉTAIRE****Comité de politique —**

Voir : *COMITÉ DE POLITIQUE BUDGÉTAIRE*

**BULGARIE**

## DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Vredeling, pp. 114-115

**BUREAU EUROPÉEN DE PROGRAMMATION ÉCONOMIQUE**

## DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Bousquet, pp. 45-47 ;  
 Oele, pp. 52-53

**BUREAU EUROPÉEN DE STATISTIQUES**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Memmel, pp. 78-79

**BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL (BIT)**

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bodson, membre de la  
 Commission, pp. 122-126

**BURUNDI**

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp.  
 11-13

**CAFÉ****Accord international sur le —**

Voir : *ACCORD*

## — C —

**CAMEROUN**

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

**CANADA**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Leonardi, pp. 90-91 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Springorum, pp. 8-10 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Baas, pp. 54-55

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Bousquet, pp. 220-222

**CAPENHURST**

## Centre de —

Voir : *CENTRE*

**CAPITAUX**

## Libre circulation des —

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Girardin, pp. 39-41

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 50-52 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Bousch, pp. 109-113 ; Boersma, pp. 113-116 ; Oele, pp. 116-121 ; Cousté, pp. 123-127 ; Bousquet, pp. 135-137 ; Wolfram, pp. 137-138

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Cantalupo, pp. 45-47

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 206-209 ; Bousquet, pp. 220-222

**CARTELS**

Voir : *ENTENTES ET CONCENTRATIONS*

**CATASTROPHE**

## Création d'un fonds de secours

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Aigner, p. 87 ; Coppé, membre de la Commission, p. 88

**Inondations en Ligurie**

## DOCUMENTATION

Doc. 149 - Proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 52-53 ; le Président, p. 53

**Inondations au Pakistan**

## DOCUMENTATION

Doc. 175 - Proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. le Président, pp. 3, 53 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 52-53

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Aigner, p. 87 ; Coppé, membre de la Commission, p. 88 ; Dulin, p. 88

**Inondations en Roumanie**

## DOCUMENTATION

Doc. 59 - Proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Vredeling, pp. 96-99 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 106-107 ; Roche-reau, membre de la Commission, pp. 107-108 ; le Président, p. 108

**Inondations dans le Sud de la France**

## DOCUMENTATION

Doc. 149 - Proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 52-53 ; le Président, p. 53

## — minière de Marcinelle

## DÉBATS

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Califice, pp. 48-50 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 53-54

**Tremblement de terre au Pérou**

## DOCUMENTATION

Doc. 59 - Proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Vredeling, pp. 96-99 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 106-107 ; Roche-reau, membre de la Commission, pp. 107-108 ; le Président, p. 108

**Tremblement de terre en Turquie**

## DOCUMENTATION

Doc. 14 - Proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. le Président, pp. 2-3, 23 ; De Winter, pp. 3, 23

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. De Winter, pp. 176-177

**CATTANI****Plan —**

Voir : PLAN

**CENSURE****Motion de —**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Burger, pp. 54-56

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Spénale, pp. 69-73 ; Cantalupo, pp. 80-83

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Westerterp, pp. 53-56 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; M<sup>lle</sup> Flesch, p. 88

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Burger, pp. 70-71 ; Servais, pp. 93-94

**CENTRE****— d'Almelo**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71 ; Romeo, pp. 77-78

**— de Capenhurst**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71 ; Romeo, pp. 77-78

**— d'Ispra**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Noè, pp. 81-83

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Noè, pp. 57-59 ; 161-162 ; Bousquet, pp. 62-63

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Biaggi, p. 91 ; Borocco, pp. 105-107 ; Leonardi, pp. 107-108 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Springorum, pp. 63-68 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192

**— de Karlsruhe**

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Bousquet, pp. 62-63

**— de Mol**

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Bousquet, pp. 62-63

**— de Petten**

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Bousquet, pp. 62-63

**— de Pierrelatte**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Habib-Deloncle, pp. 75-77 ; Memmel, pp. 78-79 ; Bousch, p. 80

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Noè, pp. 96-97

**CENTRE COMMUN DE RECHERCHES NUCLÉAIRES**

## DOCUMENTATION

Question orale n° 16/70 avec débat

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Oele, pp. 53-55, 116-121 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 55-57 ; Noè, pp. 57-59 ; Flämig, pp. 59-60 ; Bousquet, pp. 62-63 ; Triboulet, président du groupe UDE, p. 63

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Biaggi, p. 91 ; Pintus, pp. 96-98 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102 ; Borocco, pp. 105-107 ; Leonardi, pp. 107-108 ; Flämig, p. 109 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; von Dohnanyi, au nom du Conseil, pp. 117-118

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Pintus, pp. 44-46

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Gerlach, pp. 183-185 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 185-186, 192-193, 196-197 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 193-194 ; Noè, pp. 194-195 ; Oele, pp. 195-196, 197

## DOCUMENTATION

Doc. 55 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 60 - Proposition de la Commission

Doc. 61 - Proposition de la Commission

Doc. 85 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 92 et 92 rev. - Rapport et proposition de résolution

Doc. 152 - Propositions de la Commission

Doc. 165 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 245 - Propositions de la Commission

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Glinne, pp. 133-134

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Vredeling, pp. 96-99, 106, 114-115 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 99-102, 107-108 ; Westerterp, pp. 102-104 ; Spénale, pp. 104-105 ; Briot, pp. 105-106 ; le Président, p. 121

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 46-49 ; MM. Baas, pp. 51-52 ; Vetrone, pp. 53-54 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 55-58 ; le Président, pp. 60, 69, 88-89 ; Dewulf, pp. 86, 88 ; Vredeling, pp. 86-87, 87-88 ; Westerterp, pp. 87, 88 ; Hein, pp. 87, 88

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Fellermaier, pp. 5-6 ; Dewulf, pp. 6-7, 12-13 ; Richarts, pp. 7-8 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Hein, pp. 10-11 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12 ; le Président, p. 14 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 101, 103 ; Bourdellès, p. 102 ; Vredeling, pp. 103, 104 ; Briot, p. 104 ; Baas, pp. 104-105

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. le Président, pp. 4, 168 ; Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Houdet, pp. 64-65 ; Riedel, p. 168

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. le Président, p. 5 ; Aigner, p. 87 ; Coppé, membre de la Commission, p. 88 ; Dulin, p. 88

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. le Président, p. 4 ; Briot, pp. 122-125 ; Vetrone, pp. 125-127 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168 ; Dröscher, pp. 142-145 ; Blondelle, pp. 145-148 ; Cipolla, pp. 148-150, 172, 177-178 ; Richarts, pp. 162-163

## CEYLAN

**Accord commercial entre la CEE et —**

*Voir : ACCORD*

## CHARBONNIÈRE

**Industrie —**

*Voir : INDUSTRIE*

**Politique —**

*Voir : POLITIQUE*

## CHARTE D'ALGER

**DÉBATS**

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Westerterp, pp. 38-41, 58-59

## CHAUSSURE

**Industrie de la —**

*Voir : INDUSTRIE*

## CHIMIQUE

**Industrie —**

*Voir : INDUSTRIE*

## CHINE

**DÉBATS**

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Aigner, pp. 77-78 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 78-80

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Baas, pp. 16-18 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 105-111

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Amendola, pp. 84-88 ; Pintus, pp. 92-93

## CHOMAGE

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** M. Romeo, p. 49

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Behrendt, pp. 15-16 ; Cifarelli, pp. 29-32

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Ramaekers, pp. 39-42 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Wolfram, pp. 28-30 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 113-114

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Boersma, pp. 113-116

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Cifarelli, pp. 72-75 ; Leonardi, pp. 76-77 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Dröscher, pp. 142-145 ; Liogier, pp. 155-157 ; Bermiani, pp. 160-161

## CHYPRE

**DÉBATS**

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45

## CINÉMATOGRAPHIQUE

**Industrie —**

*Voir : INDUSTRIE*

## CISL

*Voir : CONFEDERATION INTERNATIONALE DES SYNDICATS LIBRES*

## CLAUSE DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Westerterp, pp. 129-130

## CODEX ALIMENTARIUS

**DÉBATS**

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Dulin, pp. 147-148

**COIFFEUR****DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Bermiani, pp. 27-28

**COLLABORATION****— entre les banques centrales****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102, 132-135 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Boersma, pp. 113-116 ; Biaggi, pp. 121-123 ; Cousté, pp. 124-127 ; Löhr, pp. 129-132 ; Bousquet, pp. 135-137 ; Wolfram, pp. 137-138

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Cantalupo, pp. 45-47

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Lange, pp. 205-206 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 206-209 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 209-211 ; Bousquet, pp. 220-222

**— entre les institutions des trois Communautés****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. le Président d'âge, pp. 2-5 ; Richarts, pp. 17-18 ; Spénale, pp. 47-49, 64-65 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52, 65-66 ; Westerterp, pp. 53-54 ; Burger, pp. 54-56 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; D'Angelosante, pp. 59-61 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 63-64 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109 ; Jozeau-Marigné, pp. 109-111 ; Richarts, pp. 111-113 ; Seefeld, pp. 113-115 ; Bousquet, pp. 116-117 ; Posthumus, pp. 118-120 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Oele, pp. 41-43 ; Bersani, pp. 43-45 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 74-76, 106-112 ; Spénale, pp. 69-73 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 76-77, 102-103, 104-105 ; Westerterp, pp. 77-80 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; Berthoin, pp. 90-91 ; Triboulet, président du groupe UDE, p. 94 ; Aigner, pp. 100-102 ; Posthumus, pp. 103-104, 121-122, 134-135 ; Bousquet, p. 104 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 132-134 ; Richarts, pp. 152-154 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 157-158

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24, 30-31 ; Posthumus, pp. 24-26 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Leonardi, pp. 50-52 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Bersani, pp. 74-77 ; le Président, pp. 90-91 ; Rey, président de la Commission, pp. 91-93 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 99-102 ; van der Ploeg, pp. 112-113

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. le Président, pp. 2, 24-25 ; Cointat, pp. 8-11 ; Artzinger, pp. 18-19 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Lange, pp. 76-79 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84 ; Oele, p. 84

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14 ; Ramaekers, pp. 15-16 ; Seefeld, pp. 22-25 ; Scarascia Mugnozza, pp. 30-32 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Offroy, pp. 55-56 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 59-62 ; le Président, pp. 64-65 ; Burger, pp. 70-71 ; Scheel, président en exercice du

Conseil, pp. 74-82 ; Furler, pp. 82-84 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Giraud, pp. 90-91 ; Dehousse, pp. 91-93 ; Servais, pp. 93-94 ; Bousquet, pp. 94-96 ; Bersani, pp. 97-98 ; Luzzatto, pp. 98-100 ; Corona, pp. 100-102 ; Coppé, membre de la Commission, p. 114

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Posthumus, pp. 26-27 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-43 ; Scarascia Mugnozza, pp. 64-67, 94-95 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Radoux, pp. 70-76 ; Berthoin, pp. 76-78 ; Amendola, pp. 84-88 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90 ; Von Braun, président en exercice du Conseil, pp. 116-117 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 117-118

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41 ; Artzinger, pp. 41-42, 49-50 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 50-52 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 67-68 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102, 132-135 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Lange, pp. 106-107, 108, 143, 144 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 107, 108, 143-144 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, p. 108 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 108 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, p. 108 ; Bousch, pp. 108-113, 142-143 ; Boersma, pp. 113-116 ; Oele, pp. 116-121 ; Biaggi, pp. 121-123 ; Cousté, p. 123-127 ; Leonardi, pp. 127-129 ; Löhr, pp. 129-132 ; Bousquet, pp. 135-137 ; Wolfram, pp. 137-138 ; Aigner, p. 139 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Offroy, pp. 39-42 ; Cantalupo, pp. 45-47 ; Lange, pp. 66-69, 130 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82, 131 ; Rossi, pp. 88-89 ; Califice, pp. 89-90 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117 ; Spénale, pp. 104-105 ; Borocco, pp. 105-107 ; von Dohnanyi, au nom du Conseil, pp. 117-118 ; Gerlach, pp. 118-120 ; Wolfram, pp. 127-129 ; Vredeling, pp. 131-132

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. le Président, pp. 7-12 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 34-37

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18, 187-188 ; Cantalupo, pp. 22-25 ; Giraud, pp. 25-26 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 51-53 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Springorum, pp. 99-100 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 129-132 ; le Président, p. 110 ; Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114 ; Boscarey-Monsservin, pp. 114-116 ; Bersani, pp. 134-136 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 185-186, 192-193 ; Aigner, pp. 186-187 ; Oele, p. 197 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 202-203 ; Lange, pp. 205-206, 228-229 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 212-216 ; Kriedemann, pp. 216-217 ; Boersma, pp. 222-223

**— entre les institutions des trois Communautés et les autorités nationales, régionales et locales****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Boersma, pp. 27-28 ; Dehousse, pp. 36-39 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

**— entre les institutions des trois Communautés, les entreprises et les industries****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Boersma, pp. 27-28 ; Dehousse, pp. 36-39

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Hougardy, p. 6 ; Biaggi, pp. 6-8 ; Springorum, pp. 8-10

— entre les institutions des trois Communautés et les gouverneurs des banques centrales

DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Lange, pp. 47-49

— entre les institutions des trois Communautés, les gouvernements et les organisations d'employeurs et de travailleurs

DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Romeo, p. 49

Séances du 15 au 18 juin 1970 ; M. Ramaekers, pp. 39-42

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

— entre les institutions des trois Communautés et les organisations agricoles

DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Rey, président de la Commission, pp. 83-86

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134

— entre les institutions des trois Communautés et les organisations d'employeurs et de travailleurs

DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Ramaekers, pp. 93-94 ; Adams, pp. 94-95 ; Boertien, pp. 117-118

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Dehousse, pp. 36-39 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71, 110-111 ; M<sup>me</sup> Iotti, pp. 71-72

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Bos, pp. 72-74 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Müller, pp. 18-20 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23 ; MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Oele, pp. 27-28 ; Wolfram, pp. 28-30 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-43

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102 ; Bousch, pp. 109-113 ; Oele, pp. 116-121 ; Cousté, pp. 124-127

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Offroy, pp. 39-42 ; Leonardi, pp. 43-49 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53, 79-82 ; Merchiers, pp. 69-70 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Bersani, pp. 77-79 ; Laudrin, p. 85 ; Burgbacher, p. 85 ; Lange, p. 85 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 115-117

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Wolfram, pp. 69-72 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 206-209

— entre les institutions des trois Communautés et les organisations européennes et internationales

DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Faller, p. 129

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Westerterp, pp. 38-41

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boersma, pp. 154-157 ; Oele, pp. 157-159 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 58-60 ; Noè, pp. 194-195

— entre les institutions des trois Communautés et les organisations de jeunesse

DOCUMENTATION

Question orale n° 17/69 avec débat

DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. le Président d'âge, pp. 2-5 ; Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Coppé, membre de la Commission, pp. 102-103 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38, 86-87 ; MM. Girardin, pp. 38-39 ; Ramaekers, pp. 39-42 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Müller, pp. 56-59 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Bersani, pp. 74-77 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86 ; Habib-Deloncle, pp. 89-90

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Scarascia Mugnozza, pp. 9, 30-32 ; Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14, 32-33 ; Brouwer, pp. 14-15 ; Ramaekers, pp. 15-16, 32, 34 ; Baas, pp. 16-18 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 18-20 ; Leonardi, pp. 21-22 ; Seefeld, pp. 22-25 ; Habib-Deloncle, pp. 25-27, 34, 35 ; Romeo, pp. 27-29 ; Wohlfart, pp. 29-30 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 33-34 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 59-62 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

— entre les institutions des trois Communautés et les organisations professionnelles

DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Dehousse, pp. 36-39

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

— entre les institutions des trois Communautés et les organismes scientifiques et techniques

DÉBATS

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

— entre les organisations d'employeurs et de travailleurs

DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Ramaekers, pp. 39-42 ; Müller, pp. 56-59 ; M<sup>me</sup> Iotti, pp. 71-72 ; MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 86-87 ; M. Girardin, p. 87

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Romeo, pp. 23-24 ;  
Oele, pp. 27-28 ; Offroy, pp. 30-31

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Offroy, pp. 30-31

### — entre le Parlement européen et les parlements nationaux

#### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. le Président, pp. 28-29

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. le Président, p. 64

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. le Président, pp. 7-12 ; Löhr, pp. 31-32

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Dittrich, pp. 234-236

## COLLOQUE EUROPÉEN DE LA JEUNESSE

#### DÉBATS

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Scarascia Mugnozza, pp. 9, 30-32 ; Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14, 32-33 ; Ramaekers, pp. 15-16, 32 ; Baas, pp. 16-18 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 18-20 ; Leonardi, pp. 21-22 ; Seefeld, pp. 22-25 ; Habib-Deloncle, pp. 25-27, 34 ; Romeo, pp. 27-29 ; Wohlfart, pp. 29-30 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 33-34 ; Amendola, pp. 56-59

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220

## COLOMBIE

#### DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

## COMECON

Voir : *CONSEIL D'AIDE ÉCONOMIQUE MUTUELLE*

## COMITÉ D'ACTION POUR LES ÉTATS-UNIS D'EUROPE

Voir : *ÉTATS-UNIS D'EUROPE*

## COMITÉ CONSULTATIF PARITAIRE POUR LES PROBLÈMES SOCIAUX

#### DÉBATS

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Müller, pp. 18-20 ;  
Laudrin, pp. 24-26 ; Coppé, membre de la Commission,  
pp. 31-33, 33-37

## COMITÉ ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

#### DOCUMENTATION

Doc. 188 - Proposition de la Commission  
Doc. 220 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Behrendt, pp. 16-18

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Cousté, pp. 124-127

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Cousté, pp. 58-59, 59 ; Lange, p. 59 ; Löhr, p. 59 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Cantalupo, pp. 54-55 ; Cirauda, p. 55 ; Dahrendorf, membre de la Commission, p. 55 ; le Président, p. 55

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202

## COMITÉ DES GOUVERNEURS DES BANQUES CENTRALES

#### DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Bersani, pp. 43-45

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Lange, pp. 76-79

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Boersma, pp. 113-116 ; Cousté, pp. 124-127 ; Löhr, pp. 129-132 ; Bousquet, pp. 135-137 ; Aigner, p. 139

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Aigner, pp. 42-43 ; Cantalupo, pp. 45-47 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Cousté, pp. 58-59

## COMITÉ MONÉTAIRE

#### DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Bersani, pp. 43-45

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84, 85

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Cantalupo, pp. 45-47 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Lange, pp. 124-125

## COMITÉ D'ORGANISATIONS PROFESSIONNELLES AGRICOLES (COPA)

#### DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Müller, pp. 56-59

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Richarts, pp. 14-15

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Klinker, pp. 157-158

## COMITÉ PERMANENT DES DENRÉES ALIMENTAIRES

#### DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 169-170

## COMITÉ PERMANENT DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

#### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Cifarelli, pp. 29-32 ; Romeo, pp. 33-34 ; Offroy, pp. 34-35 ; Dehousse, pp. 36-39 ; Liogier, pp. 41-42 ; Bersani, pp. 45-47 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Califice, pp. 89-90 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 202-203

## COMITÉ PERMANENT DE L'EMPLOI

### DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71, 110-111 ; MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86 ; Vredeling, p. 112 ; van der Ploeg, pp. 112-113 ; Coppé, membre de la Commission, p. 113 ; le Président, p. 113

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Offroy, pp. 55-56

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23 ; M. Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Laudrin, pp. 75-76 ; Bersani, pp. 77-79

## COMITÉ DE POLITIQUE BUDGÉTAIRE

### DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Oele, p. 84

## COMITÉ DE POLITIQUE CONJONCTURELLE

### DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Romeo, p. 49

## COMITÉ DE POLITIQUE ÉCONOMIQUE A MOYEN TERME

### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Offroy, pp. 34-35

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82, 83

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202

## COMITÉ DES REPRÉSENTANTS PERMANENTS

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109 ; Jozeau-Marigné, pp. 109-111

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68 ; Richarts, pp. 152-154

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Springorum, pp. 8-10 ; Lücker, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 110-111

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Cointat, pp. 8-11

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Rossi, pp. 88-89 ; Gerlach, pp. 93-96

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 192-193, 196-197

## COMITÉS D'EXPERTS

### Compétences, pouvoirs et tâches des —

#### DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 169-170

## COMITÉS DE GESTION

### Procédure des —

Doc. 17 - Proposition de la Commission

Doc. 27 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Vredeling, pp. 6-7 ; Meister, pp. 7-8 ; Baas, pp. 8-9 ; von der Groeben, membre de la Commission, p. 9 ; le Président, p. 9

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Lefèbvre, pp. 44-45 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 45 ; Zacari, pp. 59-60

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Liogier, pp. 83-84

## COMMERCIALE

### Politique —

Voir : POLITIQUE

## COMMISSAIRE AUX COMPTES

### DÉBATS

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Gerlach, p. 70 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 79-80 ; Offroy, p. 80

## COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

### Compétences, pouvoirs et tâches de la —

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. le Président d'âge, pp. 2-5 ; Richarts, pp. 17-18 ; De Winter, p. 36 ; Oele, pp. 36, 73-75 ; Habib-Deloncle, pp. 75-77 ; Radoux, pp. 83-85 ; Bousch, pp. 87-90 ; Leonardi, pp. 90-91 ; Springorum, pp. 91-93 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100 ; Jozeau-Marigné, pp. 109-111 ; Seefeld, pp. 113-115 ; Bousquet, pp. 116-117 ; Boertien, pp. 117-118 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-121, 132 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 123-127 ; Westerterp, p. 133 ; Rochereau, membre de la Commission, p. 147

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Oele, pp. 41-43

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Meister, pp. 7-8 ; Baas, pp. 8-9 ; Offroy, pp. 34-35 ; Dehousse, pp. 36-39 ; Aigner, pp. 42-44, 100-102 ; Posthumus, pp. 121-122, 134-135 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126 ; Boertien, pp. 126-128 ; Biaggi, p. 130 ; Burger, p. 132 ; Kriedemann, pp. 137-139 ; Richarts, pp. 152-154 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 162 ; M<sup>lle</sup> Lulling, p. 165

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Hougardy, p. 6 ; Biaggi pp. 6-8 ; Springorum, pp. 8-10 ; Posthumus, pp. 24-26 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 29-30 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38, 88 ; MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Offroy, pp. 48-50 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Lückér, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71, 110-111 ; M<sup>me</sup> Iotti, pp. 71-72 ; MM. Dewulf, pp. 72-74 ; Bersani, pp. 74-77 ; Aigner, pp. 77-78 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86, 91-93 ; Habib-Deloncle, pp. 89-90 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 99-102 ; Vredeling, p. 112 ; Coppé, membre de la Commission, p. 113

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; le Président, pp. 24-25 ; Lefèvre, pp. 44-45 ; Baas, pp. 51-52 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 55-58

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14 ; Ramaekers, pp. 15-16 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 18-20 ; Leonardi, pp. 21-22 ; Habib-Deloncle, pp. 25-27, 88-90 ; Romeo, pp. 27-29 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückér, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Offroy, pp. 55-56 ; Amendola, pp. 56-59 ; Kriedemann, pp. 66-67 ; Burger, pp. 67-69, 70-71 ; Dehousse, pp. 72-74 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Furler, pp. 82-84 ; Oele, pp. 84-86 ; Bousquet, pp. 94-96 ; Noè, pp. 96-97 ; Bersani, pp. 97-98 ; Corona, pp. 100-102

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23, 113-114 ; MM. Posthumus, pp. 26-27 ; Radoux, pp. 70-76 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 73, 88-90 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Corona, pp. 95-96 ; Lückér, président du groupe démocrate-chrétien, p. 97 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 97-98 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 98 ; von Braun, président en exercice du Conseil, pp. 116-117

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 13-14 ; Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Oele, pp. 53-55, 64, 116-121, 157-159 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 55-57 ; Flämig, pp. 59-60 ; Triboulet, président du groupe UDE, p. 63 ; Houdet, pp. 64-65 ; Vredeling, pp. 69-71 ; Richarts, pp. 71-72 ; Liogier, pp. 83-84 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Boersma, pp. 154-157 ; Noè, pp. 161-162 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53, 79-82 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102 ; Borocco, pp. 105-107

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 53-54

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Kriedemann, pp. 34-35, 116-117 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cousté, pp. 80-84 ; Springorum, pp. 99-100 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192, 217-220 ; Lückér, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 212-216 ; Bousquet, pp. 220-222 ; Boersma, pp. 222-223 ; Oele, pp. 227-228 ; Lange, pp. 228-229

## Composition de la —

### DOCUMENTATION

Question orale n° 4/70 avec débat  
Question orale n° 7/70 avec débat

### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Cantalupo, pp. 96-97,

99-100 ; Lückér, président du groupe démocrate-chrétien, p. 99 ; Radoux, p. 100 ; Habib-Deloncle, p. 100

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. le Président, p. 2 ; Lückér, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Dewulf, pp. 72-74

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. le Président, pp. 2-3

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Burger, pp. 70-71 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 86-88, Servais, pp. 93-94

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 ;** M. le Président, pp. 7-12

## Extension des compétences, pouvoirs et tâches de la —

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. le Président d'âge, pp. 2-5

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Vredeling, pp. 6-7 ; Rey, président de la Commission, pp. 63-64

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Leonardi, pp. 50-52 ; Tolloy, pp. 59-62

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Berthoin, pp. 76-78

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Spénale, pp. 104-105

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. Boersma, pp. 222-223

## Questions écrites ou orales des membres du Parlement européen à la —

Voir : PARLEMENT EUROPÉEN

## Renouvellement de la —

### DÉBATS

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Posthumus, pp. 24-26 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29 ; Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Müller, pp. 56-59 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Lückér, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Dewulf, pp. 72-74 ; Bersani, pp. 74-77 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 78-80 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86, 91-93 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 86-87 ; MM. Habib-Deloncle, pp. 89-90 ; le Président, pp. 90-91

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; le Président, pp. 24-25 ; De Winter, p. 37 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 37-38

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Lückér, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Burger, pp. 70-71 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Müller, pp. 18-20 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23

## Secrétariat de la —

### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Aigner, pp. 100-102 ; Bousquet, p. 104

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Aigner, pp. 111-112 ; Coppé, membre de la Commission, p. 112

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 19-20 ; Gerlach, pp. 93-96 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117 ; Artzinger, pp. 103-104 ; Spénale, pp. 104-105 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114, 133-134, 134, 135

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Gerlach, pp. 183-185 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 187-188

## COMMISSION DE CONTROLE

### DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Leemans, p. 64

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Gerlach, pp. 93-96

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 47-48

## COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'AFRIQUE (ONU)

### DÉBATS

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Dewulf, pp. 43-47

## COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE (ONU)

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Amendola, pp. 56-59

## COMMISSION INTERNATIONALE DU RHIN

### DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boersma, pp. 154-157 ; Oele, pp. 157-159

## COMMISSIONS

### Composition des — du Parlement européen

Voir : *PARLEMENT EUROPÉEN*

## COMMONWEALTH

### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68 ; Briot, p. 169

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Dewulf, pp. 72-74

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Hein, pp. 10-11 ; Westerterp, pp. 38-41 ; Armengaud, pp. 47-51

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 26-27 ; Cantalupo, 27

## COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

### Budget de la — (Exercice 1966)

#### DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, p. 3

### Traité instituant la —

Voir : *TRAITÉ INSTITUANT LA CEE*

## COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER

### Budget de la — (Exercice 1968)

#### DOCUMENTATION

Doc. 122 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Gerlach, pp. 79, 80 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 79-80 ; Offroy, p. 80 ; le Président, p. 80

### Budget de la — (Exercice 1971)

#### DOCUMENTATION

Doc. 228 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Borocco, pp. 38-39 ; Califice, p. 39 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 39-40 ; MM. Fabbrini, pp. 40-41 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 41-42 ; Lange, p. 42 ; le Président, p. 42

### Traité instituant la —

Voir : *TRAITÉ INSTITUANT LA CECA*

## COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE DÉFENSE (CED)

#### DÉBATS

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Radoux, pp. 70-76 ; Amendola, pp. 84-88

## COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

### Activité de la —

#### DOCUMENTATION

Question orale n° 10/70 avec débat  
Doc. 177 - Proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Posthumus, pp. 103-104 ; Bousquet, p. 104 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 104-105

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Ende, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41 ; Oele, pp. 53-55, 64 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 55-57 ; Noè, pp. 57-59 ; Flämig, pp. 59-60, 63-64 ; Romeo, pp. 60-62 ; Bousquet, pp. 62-63 ; Triboulet, président du groupe UDE, p. 63 ; le Président, p. 64

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

### Budget de la — (Exercice 1966)

#### DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, p. 3

### Budget de recherches et d'investissement de la — (Exercice 1966)

#### DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, p. 3

### Budget de recherches et d'investissement de la — (Exercice 1967)

#### DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, p. 3

### Budget de recherches et d'investissement de la — (Exercice 1968)

#### DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, p. 3

### Budget de recherches et d'investissement de la — (Exercice 1970)

#### DOCUMENTATION

Doc. 6 - Lettre du Président du Conseil  
Doc. 21 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Posthumus, pp. 103-104 ; Bousquet, p. 104 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 104-105 ; le Président, p. 105

### Budget de recherches et d'investissement de la — (Exercice 1971)

#### DOCUMENTATION

Doc. 159 - Projet de budget  
Doc. 196 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement  
Doc. 250 - Lettre du Président du Conseil

Question orale n° 16/70 avec débat

#### DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Biaggi, p. 91 ; Pintus, pp. 91-92, 96-98, 120, 123 ; Spénale, pp. 92, 123-124 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102 ; Borocco, pp. 105-107 ; Leonardi, pp. 107-108 ; Flämig, p. 109 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; von Dohnanyi, au nom du Conseil, pp. 117-118 ; Leemans, p. 120 ; Westerterp, p. 123 ; le Président, p. 123

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Gerlach, pp. 183-185 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 185-186, 192-193, 196-197 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 193-194 ; Noè, pp. 194-195 ; Oele, pp. 195-196, 197

### Programme pluriannuel de recherches et d'enseignement de la —

#### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Oele, pp. 53-55, 64 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 55-57 ; Noè, pp. 57-59 ; Flämig, pp. 59-60, 63-64 ; Bousquet, pp. 62-63 ; Triboulet, président du groupe UDE, p. 63

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Pintus, pp. 96-98 ; Leonardi, pp. 107-108 ; Flämig, p. 109 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; von Dohnanyi, au nom du Conseil, pp. 117-118

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Malfatti, président de la Commission, p. 102-110 ; Gerlach, pp. 183-185 ; Oele, p. 187 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 187-188 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 192-193 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 193-194 ; Noè, pp. 194-195 ; Oele, p. 197

### Traité instituant la —

Voir : TRAITÉ INSTITUANT LA CEEA

## COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

### Activité des —

#### DOCUMENTATION

Doc. 58 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements  
Doc. 259 - Quatrième rapport général de la Commission

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Rey, président de la Commission, pp. 7-12

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38, 86-87 ; MM. Girardin, pp. 33-39, 87 ; Ramaekers, pp. 39-42 ; Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Offroy, pp. 48-50 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Westerterp, pp. 53-56 ; Müller, pp. 56-59 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Liogier, pp. 62-64 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; M<sup>lle</sup> Lulling, p. 67-71 ; M<sup>me</sup> Iotti, pp. 71-72 ; MM. Dewulf, pp. 72-74 ; Bersani, pp. 74-77 ; Aigner, pp. 77-78 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 78-80 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Offroy, pp. 55-56 ; Amendola, pp. 56-59

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232 ; le Président, pp. 110, 232-233 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 212-216 ; Kriedemann, pp. 216-217 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220 ; Bousquet, pp. 220-222 ; Boersma, pp. 222-223 ; Aigner, pp. 223-225 ; van Amelsvoort, pp. 225-226 ; Löhr, pp. 226-227 ; Oele, pp. 227-228 ; Lange, pp. 228-229

**Budget des — (Exercice 1968)**

## DOCUMENTATION

Doc. 162 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, p. 3

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Leemans, pp. 64, 68-69 ; Houdet, pp. 64-65 ; Wohlfart, pp. 65-66 ; Westerterp, p. 67 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 67-68, 68 ; Aigner, p. 68 ; le Président, p. 69

**Budget des — (Exercice 1969)**

## DOCUMENTATION

Doc. 117 - I à IV et annexes - Comptes de gestion et bilans financiers - Rapports de la Commission de contrôle

**Budget des — (Exercice 1970)**

## DOCUMENTATION

Doc. 22 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

Doc. 108 - Projet de budget supplémentaire n° 1

Doc. 109 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 157 - Projet de budget supplémentaire n° 2

Doc. 179 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 205 - Projet de budget supplémentaire n° 3

Doc. 207 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Aigner, pp. 100-102 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 102-103 ; le Président, p. 103

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Aigner, pp. 111-112 ; Coppé, membre de la Commission, p. 112 ; le Président, p. 112

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Aigner, p. 146 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 146-147 ; le Président, p. 147

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Aigner, p. 87 ; Coppé, membre de la Commission, p. 88 ; Dulin, p. 88 ; le Président, p. 88

**Budget des — (Exercice 1971)**

## DOCUMENTATION

Doc. 158 - Projet de budget

Doc. 198 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

Doc. 223 - Lettre du Président du Conseil

Doc. 247 - Projet de budget rectificatif

Doc. 255 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

## DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Gerlach, pp. 93-96, 118-120, 121 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117 ; Artzinger, pp. 103-104 ; Spénale, pp. 104-105, 114-115, 123-124 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; Dehouse, p. 122 ; Dewulf, p. 122 ; Baas, p. 122 ; Cifarelli, pp. 122-123 ; le Président, p. 123

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Gerlach, pp. 183-185, 189 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 185-186, 189 ; Aigner, pp. 186-187 ; Westerterp, pp. 187, 189 ; Triboulet, président du groupe UDE, p. 187 ;

Oele, p. 187 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 187-188 ; le Président, p. 189

**Élargissement des —**

## DOCUMENTATION

Pétition n° 1/70

Question orale n° 5/70 avec débat

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. le Président, pp. 60-62 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 62-63, 74-76, 106-112 ; Spénale, pp. 69-73 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 76-77 ; Cantalupo, pp. 80-83 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; Faller, p. 129 ; Bousquet, pp. 130-132 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 157-158 ; Martino, membre de la Commission, pp. 166-167

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Offroy, pp. 48-50 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Dewulf, pp. 72-74 ; Aigner, pp. 77-78 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86, 91-93 ; Habib-Deloncle, pp. 89-90

Séances du 8 au 11 juillet 1970 : MM. Cointat, pp. 8-11 ; Romeo, p. 16 ; Habib-Deloncle, pp. 16-18 ; Artzinger, pp. 18-19 ; Westerterp, pp. 19-21 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. le Président, p. 2 ; Wohlfart, pp. 29-30 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Offroy, pp. 55-56 ; Amendola, pp. 56-59 ; Kriedemann, pp. 66-67 ; Burger, pp. 70-71 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Furler, pp. 82-84 ; Habib-Deloncle, pp. 83-90 ; Bersani, pp. 97-98 ; Luzzatto, pp. 98-100 ; Corona, pp. 100-102

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Hein, pp. 10-11 ; Laudrin, pp. 24-25 ; Scarascia Mugnozza, pp. 64-67 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Spénale, pp. 38-41 ; Bousch, pp. 109-113 ; Cousté, pp. 124-127 ; Leonardi, pp. 127-129 ; Bousquet, pp. 135-137 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232 ; Dewulf, pp. 139-142 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 209-211 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 212-216 ; Kriedemann, pp. 216-217 ; van Amelsvoort, pp. 225-226

**COMMUNAUTÉ POLITIQUE EUROPÉENNE**

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Burger, pp. 83-85

**COMPÉTENCES****— des Comités de gestion**

Voir : COMITÉS DE GESTION

— de la Commission des Communautés européennes

Voir : COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

— du Conseil des Communautés européennes

Voir : CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

— du Parlement européen

Voir : PARLEMENT EUROPÉEN

## COMPOSITION

— des Commissions du Parlement européen

Voir : PARLEMENT EUROPÉEN

## COMPTEURS

— de liquides autres que l'eau

### DOCUMENTATION

Doc. 239 - Proposition de la Commission

— de volume de gaz

### DOCUMENTATION

Doc. 16 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Bos, p. 58 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, p. 58 ; le Président, p. 58

## CONCENTRATIONS

Voir : ENTENTES ET CONCENTRATIONS

## CONCORDE

Projet franco-anglais du —

### DÉBATS

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Springorum, pp. 63-68

## CONCURRENCE

### DOCUMENTATION

Doc. 242/69 - Rapport complémentaire et proposition de résolution - 7 amendements  
Doc. 227 - Deuxième rapport complémentaire et proposition de résolution

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 27, 32-33, 35, 36, 37 ; Liogier, p. 27 ; Sassen, membre de la Commission, pp. 27, 33-34 ; De Winter, pp. 28-29, 33, 35, 36, 38 ; Armengaud, pp. 29, 34-35, 36 ; M<sup>me</sup> Elsner, pp. 29-30, 32, 35, 37, 37-38 ; MM. Califice, pp. 30, 35 ; Oele, pp. 30-31, 36, 37, 38 ; Cousté, pp. 31-32, 37 ; Burgbacher, pp. 32, 36 ; Habib-Deloncle, pp. 37, 38-39 ; Corona, p. 38 ; le

Président, p. 39 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109 ; Richarts, pp. 111-113 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Rossi, pp. 7-9 ; Oele, p. 21 ; Cousté, pp. 21-22, 28 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 28-29 ; Liogier, pp. 31-32

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Cifarelli, pp. 29-32 ; Scoccimarro, pp. 35-36 ; Girardin, pp. 39-41 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16 ; Bersani, pp. 74-77

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Zaccari, pp. 59-60

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Artzinger, pp. 41-42 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46, 50-52 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 48-49

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Springorum, pp. 63-68, 99-100 ; Wolfram, pp. 69-72, 94 ; Bersani, pp. 72-75 ; Cifarelli, pp. 76-78 ; Cousté, pp. 80-84 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Bousquet, pp. 90-93 ; Van Offelen, pp. 93-94 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Offroy, pp. 138-139 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202 ; Aigner, pp. 223-225

— entre les diverses sources d'énergie

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Noè, pp. 81-83 ; Radoux, pp. 83-85 ; Hougardy, pp. 85-87 ; Bousch, pp. 87-90 ; Springorum, pp. 91-93 ; Ramaekers, pp. 93-94 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100 ; Houdet, p. 102

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Biaggi, pp. 6-8 ; Springorum, pp. 8-10 ; Ribière, pp. 11-12

## CONDITIONS DE VIE ET DE TRAVAIL

Amélioration des —

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Müller, pp. 45-46

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Girardin, pp. 38-39, 87 ; Liogier, pp. 62-64 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Behrendt, pp. 16-18 ; Oele, pp. 27-28 ; Offroy, pp. 30-31

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Wolfram, pp. 69-72 ; Califice, pp. 89-90 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Vetrone, pp. 125-127 ; M<sup>me</sup> Orth, pp. 158-159

## CONFÉDÉRATION INTERNATIONALE DES SYNDICATS LIBRES (CISL)

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71

**CONFÉDÉRATION MONDIALE DU TRAVAIL (CMT)****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

**CONFÉRENCE****— des États membres du Pacte de Varsovie****DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Amendola, pp. 56-59 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 105-111

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Riedel, pp. 90-92

**— européenne de l'emploi****DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

**— européenne des ministres des affaires étrangères****DOCUMENTATION**

Doc. 155 - Rapport des ministres des affaires étrangères

**DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Burger, pp. 67-69 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Giraud, pp. 90-91 ; Dehousse, pp. 91-93

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Radoux, pp. 70-76 ; Berthoin, pp. 76-78 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90 ; Pintus, pp. 92-93

**— européenne des ministres des transports (CEMT)****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109, 123-127

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24, 30-31 ; Posthumus, pp. 24-26 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29

**— de La Haye**

Voir : *CONSULTATIONS POLITIQUES ENTRE LES CHEFS DE GOUVERNEMENTS ET LES MINISTRES DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DES ÉTATS MEMBRES*

**— mondiale sur le commerce et le développement (ONU)****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Armengaud, pp. 135-138

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Vredeling, pp. 6-7 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Westerterp, pp. 53-56, 115-117 ; Vredeling, pp. 96-99

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Westerterp, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-43, 56-58 ; Dewulf, pp. 43-47 ; Armengaud, pp. 47-51 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 112-113

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Rossi, pp. 28-30 ; Müller, pp. 30-31 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 58-60 ; Baas, pp. 68-69

**— parlementaire de l'association entre la CEE et les États africains et malgache****DOCUMENTATION**

Doc. 2 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Armengaud, pp. 135-138, 146-147 ; Clinne, pp. 138, 141 ; Bersani, pp. 138-140 ; Briot, pp. 140-141 ; Aigner, pp. 141-143, 146 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 143-146, 146-147 ; Califice, pp. 146, 147 ; le Président, p. 147

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. le Président, pp. 1-2

Séances du 16 au 19 novembre 1970 ; M. le Président, p. 154

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. le Président, p. 66 ; Bersani, pp. 77-79 ; Laudrin, p. 84

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26 ; Armengaud, pp. 33-34

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

**— sur la sécurité européenne****DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission p. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Amendola, pp. 56-59 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Dehousse, pp. 91-93 ; Luzzatto, pp. 98-100

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Riedel, pp. 90-92

**— de Yalta****DÉBATS**

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Rossi, pp. 28-30

**CONGO-BRAZZAVILLE****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling pp. 11-13

**CONGO-KINSHASA****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling pp. 11-13

**CONGRÈS MONDIAL DE L'ALIMENTATION****DÉBATS**

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Vredeling, pp. 96-99, 106 ; Westerterp, pp. 102-104 ; Baas, pp. 117-118

**CONJONCTURELLE****Comité de politique —**

Voir : *COMITÉ*

**Politique —**

Voir : *POLITIQUE*

**CONSEIL D'AIDE ÉCONOMIQUE MUTUELLE (COMECON)****DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Amendola, pp. 56-59 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 86-88 ; Bersani, pp. 97-98 ; Luzzatto, pp. 98-100 ; Jahn, p. 102

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Boano, pp. 54-56

**CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES****Activité du —****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 106-112

**Avis ou consultations demandés par le — au Parlement européen**

Voir : *PARLEMENT EUROPÉEN*

**Compétences, pouvoirs et tâches du —****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Spénale, pp. 47-49 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52 ; Westerterp, pp. 53-54 ; Burger, pp. 54-56 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; D'Angelosante, pp. 59-61 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 63-64 ; Jozeau-Marigné, pp. 109-111 ; Richarts, pp. 111-113 ; Seefeld, pp. 113-115 ; Bousquet, pp. 116-117 ; Boertien, pp. 117-118 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 123-127

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Vredeling, pp. 6-7 ; Baas, pp. 8-9 ; Spénale, pp. 69-73 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 76-77 ; Burger, pp. 83-85, 132 ; Aigner, pp. 100-102 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Posthumus, pp. 134-135 ; Kriedemann, pp. 137-139 ; M<sup>110</sup> Lulling, pp. 164-165

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 29-30 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Tolloy, pp. 59-62 ; M<sup>110</sup> Lulling, pp. 67-71 ; M<sup>110</sup> Iotti, pp. 71-72 ; MM. Aigner, pp. 77-78 ; Habib-Deloncle, pp. 89-90 ; Vredeling, p. 112

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Artzinger, pp. 18-19 ; Baas, pp. 51-52 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 55-58

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54, 70 ; Amendola, pp. 56-59 ; le Président, pp. 64-65 ; Kriedemann, pp. 66-67 ; Burger, pp. 70-71 ; Dehousse, pp. 72-74, 91-93 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Furler, pp. 82-84 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Corona, pp. 100-102

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, p. 27 ; Westerterp, pp. 27-29 ; Vredeling, pp. 69-71 ; Richarts, pp. 71-72 ; Löhr, pp. 129-132

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Borocco, pp. 105-107

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Kriedemann, pp. 34-35, 116-117 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Vredeling, pp. 56-57 ; Cousté, pp. 80-84 ; Springorum, pp. 99-100 ; Boscardy-Monsservin, pp. 114-116 ; Mitterdorfer, pp. 197-199 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220 ; Bousquet, pp. 220-222 ; Lange, pp. 228-229 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 229-232

**Extension des compétences, pouvoirs et tâches du —****DÉBATS**

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Leonardi, pp. 50-52 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220 ; Boersma, pp. 222-223

**Questions écrites ou orales des membres du Parlement européen au —**

Voir : *PARLEMENT EUROPÉEN*

**Votes à la majorité qualifiée au sein du —****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Triboulet, président du groupe UDE, pp. 67-68 ; Boertien, pp. 117-118 ; Westerterp, pp. 129-130, 131-132

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Burgbacher, p. 64 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 64-65 ; Spénale, pp. 114-115 ; le Président, p. 121 ; Westerterp, p. 123

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Pintus, pp. 44-46

**CONSEIL DES COMMUNES D'EUROPE (CCE)****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Dehousse, pp. 36-39

**CONSEIL DE L'EUROPE****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Carcassonne, pp. 10-

11; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 19-21; Cifarelli, pp. 29-32; Flämig, p. 45

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Rey, président de la Commission, pp. 83-86

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Ramaekers, pp. 15-16; Seefeld, pp. 22-25; Habib-Deloncle, pp. 25-27; Bersani, pp. 97-98

## CONSEIL EUROPÉEN DE L'EMPLOI

### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 164-165

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Girardin, pp. 38-39; Müller, pp. 56-59; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Behrendt, pp. 37-38

## CONSEIL EUROPÉEN DE LA JEUNESSE

### DÉBATS

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Brouwer, pp. 14-15; Ramaekers, pp. 15-16; Leonardi, pp. 21-22; Seefeld, pp. 22-25; Wohlfart, pp. 29-30

## CONSTRUCTION

### — de logements

Voir : LOGEMENTS

## CONSULTATIONS

### — demandées par le Conseil ou la Commission au Parlement européen

Voir : PARLEMENT EUROPÉEN

### — politiques entre les chefs de gouvernements et les ministres des affaires étrangères des États membres

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. le Président d'âge, pp. 2-5; le Président, pp. 6-7; Rey, président de la Commission, pp. 7-12; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45; Müller, pp. 45-46; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52; Burger, pp. 54-56; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71; Habib-Deloncle, pp. 75-77; Radoux, pp. 83-85; Springorum, pp. 91-93; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 123-127

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53; le Président, pp. 60-62; Furler, pp. 73-74; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 62-63, 65-68, 106-112; Rey, président de la Commission, pp. 63-64; Burger, pp. 83-85, 98-99; Berthoin, pp. 90-91; Aigner, pp. 100-102; Bousquet, p. 104

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38; Ramaekers, pp. 39-42; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48; Offroy, pp. 48-50; Tolloy, pp. 59-62; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67; M<sup>me</sup> Iotti, pp. 71-72; MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83; Rey, président de la Commission, pp. 83-86, 91-93;

Habib-Deloncle, pp. 89-90; Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24; le Président, pp. 24-25; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Scarascia Mugnozza, pp. 9, 30-32; Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14; Brouwer, pp. 14-15; Ramaekers, pp. 15-16; Baas, pp. 16-18; Seefeld, pp. 22-25; Habib-Deloncle, pp. 25-27; Coppé, membre de la Commission, pp. 33-34; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51; Burger, pp. 67-69; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82; Furler, pp. 82-84; Habib-Deloncle, pp. 88-90; Bousquet, pp. 94-96

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Laudrin, pp. 24-26; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37; Scarascia Mugnozza, pp. 64-67; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70; Radoux, pp. 70-76; Berthoin, pp. 76-78; Habib-Deloncle, pp. 80-84; Amendola, pp. 84-88; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46; Oele, pp. 53-55; Spinelli, membre de la Commission, pp. 55-57; Flämig, pp. 59-60; Bousquet, pp. 62-63, 135-137; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102, 132-135; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106; Bousch, pp. 109-113, 142-143; Boersma, pp. 113-116; Biaggi, pp. 121-123; Cousté, pp. 124-127; Löhr, pp. 129-132; Aigner, p. 139; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Offroy, pp. 39-42; Graudo, pp. 43-44; Boersma, pp. 44-45; Cousté, pp. 47-48, 57; Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53, 55, 129-130; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 59-60; Cifarelli, pp. 72-75; Pintus, pp. 96-98, 120; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102; Borocco, pp. 105-107; Leonardi, pp. 107-108; Flämig, p. 109; von Dohnanyi, au nom du Conseil, pp. 117-118

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. le Président, pp. 7-12; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 34-37

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Springorum, pp. 63-68; Cousté, pp. 80-84; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192, 217-220; Mitterdorfer, pp. 197-199; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202, 206-209; Lange, pp. 204-205; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 212-216

## CONTRÔLE MÉTÉOROLOGIQUE

### Mesurage et —

Voir : MESURAGE ET CONTRÔLE MÉTÉOROLOGIQUE

## CONTRÔLE PARLEMENTAIRE

### DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Oele, pp. 41-43

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Cifarelli, pp. 29-32; Cantalupo, pp. 80-83; Triboulet, président du groupe UDE, p. 94

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Berthoin, pp. 76-78

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boersma, pp. 113-116; Biaggi, pp. 121-123; Schiller, président en

exercice du Conseil, pp. 132-135 ; Wolfram, pp. 137-138 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Cousté, p. 57 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 115-117

## CONVENTION

— **d'association entre la CEE et les États africains et malgache (Yaoundé)**

### DOCUMENTATION

Question orale n° 1/70 avec débat  
Doc. 47 - Proposition de résolution

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Glinne, pp. 133-134 ; Armengaud, pp. 135-138 ; Bersani, pp. 138-140 ; Briot, pp. 140-141 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 143-146

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 106-112 ; Hein, pp. 141-142, 172-174 ; Briot, pp. 169, 170-171, 174 ; Martino, membre de la Commission, p. 170 ; Dewulf, pp. 171-172, 174 ; le Président, p. 174

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Dewulf, pp. 72-74 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 78-80 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86, 91-93

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Fellermaier, pp. 5-6 ; Dewulf, pp. 6-7, 43-47, 59-60, 60 ; Richarts, pp. 7-8 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Hein, pp. 10-11 ; Armengaud, pp. 47-51 ; Cointat, pp. 51-53 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 56-58 ; de la Malène, p. 60

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. le Président, p. 3

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Rossi, pp. 28-30 ; Cifarelli, pp. 48-49 ; Bersani, pp. 50-51 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

## COOPÉRATION

Voir : *COLLABORATION*

## COORDINATION

Voir : *COLLABORATION*

## COOPÉRATIVES AGRICOLES

### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Scoccimarro, pp. 35-36

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. Offroy, pp. 138-139

## COPA

Voir : *COMITÉ D'ORGANISATIONS PROFESSIONNELLES AGRICOLES*

## CÔTE D'IVOIRE

### DÉBATS

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Vredeling, pp. 11-13

## COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Sassen, membre de la Commission, p. 27 ; Cousté, pp. 31-32 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71 ; Springorum, p. 73

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** M. Boertien, pp. 34-35

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Cantalupo, pp. 80-83 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; Posthumus, pp. 121-122, 134-135 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126, 132-134 ; Boertien, pp. 126-128 ; Faller, p. 129 ; Bousquet, pp. 130-132

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24, 30-31 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 58-59

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Müller, pp. 18-20 ; Vredeling, pp. 106-107 ; Briot, p. 107

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220 ; Dittrich, pp. 234-236 ; Koch, pp. 236-238

### Composition de la —

### DÉBATS

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. le Président, p. 3

## CROIX ROUGE INTERNATIONALE

### DÉBATS

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Coppé, membre de la Commission, p. 88

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. le Président, p. 4

### Accord entre la CEE et le Comité de la —

Voir : *ACCORD*

## CUBA

### DÉBATS

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Baas, pp. 16-18

## CULTURELLE

### Intégration —

Voir : *INTÉGRATION*

## — D —

**DAHOMÉY****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

**DANEMARK****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. le Président, pp. 60-62 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 74-76 ; Furler, pp. 73-74 ; Cantalupo, pp. 80-83

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-65 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86 ;

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Estève, pp. 41-42

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-40 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Burger, pp. 70-71 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Furler, pp. 82-84 ; Luzzatto, pp. 98-100

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Scarascia Mugnozza, pp. 64-67 ; Radoux, pp. 70-76 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Pintus, pp. 92-93

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Vredeling, pp. 11-13 ; Bousch, pp. 109-113 ; Cousté, pp. 124-127 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 132-135 ; Bousquet, pp. 135-137

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Jahn, pp. 32-34 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Vetrone, pp. 125-127 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168 ; Dewulf, pp. 139-142 ; Cipolla, pp. 148-150, 172

Voir aussi : PAYS SCANDINAVES

**DÉCLARATION****— de Robert Schuman (9 mai 1950)****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. le Président, pp. 60-62 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 62-63 ; Rey, président de la Commission, pp. 63-64

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Radoux, pp. 70-76

**DÉFENSE****Intégration dans le domaine de la —**

Voir : INTÉGRATION

**DENRÉES ALIMENTAIRES****Comité permanent des —**

Voir : COMITÉ

**DENTISTE**

Voir : PRATICIEN DE L'ART DENTAIRE

**DÉVELOPPEMENT****— de la production**

Voir : PRODUCTION

**DEXTROSE**

Voir : SACCHAROSE, GLUCOSE ET DEXTROSE

**DILLON****Négociations —**

Voir : NÉGOCIATIONS DILLON

**DIPLÔMES****Équivalence des —****DOCUMENTATION**

Doc. 89 - Propositions de la Commission

**DÉBATS**

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Boertien, pp. 34-35 ; De Winter, pp. 35-36

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Carcassonne, pp. 10-11

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Bermiani, pp. 27-28 ; Lautenschlager, pp. 29-31 ; Liogier, pp. 31-32

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Baas, pp. 16-18 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 18-20 ; Romeo, pp. 27-29 ; Borschette, membre de la Commission, pp. 32-33

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Bermiani, pp. 89-90 ; Romeo, pp. 90-91 ; Jozeau-Marigné, pp. 91-92 ; Haferkamp, membre de la Commission, p. 92

**DOUANE****Droits de****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Lefèbre, pp. 14-15 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 67-68

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Vredeling, pp. 6-7 ; Westerterp, pp. 77-80 ; Cantalupo, pp. 80-83

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Vals, président du groupe socialiste, pp. 120-121 ; Liogier, pp. 121-122

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boano, pp. 15-18 ; Westerterp, pp. 22-23 ; D'Angelosante, pp. 23-25 ; De Winter, pp. 25-26 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cantalupo, pp. 22-25 ; Cousté, pp. 80-84

Doc. 225 - Rapport et proposition de résolution  
Doc. 234 - Rapport et proposition de résolution  
Doc. 237 - Propositions de la Commission  
Doc. 238 - Proposition de la Commission  
Doc. 239 - Proposition de la Commission  
Doc. 251 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Sassen, membre de la Commission, p. 27

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Pintus, pp. 53-54 ; Coppé, membre de la Commission, p. 54 ; le Président, p. 54

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Boertien, pp. 126-128 ; Posthumus, pp. 134-135

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Bermiani, pp. 27-28 ; le Président, p. 28

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Dehousse, pp. 84-85 ; Lucius, pp. 85-86 ; Jozeau-Marigné, pp. 86-88, 89, 91-92 ; Boertien, p. 88 ; Bermiani, pp. 89-90 ; Romeo, pp. 90-91 ; Laudrin, p. 91 ; Haferkamp, membre de la Commission, p. 92

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Lautenschlager, p. 67 ; Dahrendorf, membre de la Commission, p. 67 ; le Président, p. 67

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Pintus, pp. 6-7 ; Bermiani, pp. 7-8 ; Schwabe, p. 8 ; Memmel, pp. 8-9 ; Richarts, p. 9 ; Estève, p. 9 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 9-10 ; le Président, pp. 10, 238 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Dittrich, pp. 234-236 ; Koch, pp. 236-238 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 238

**DOUANIÈRE****Union —**

Voir : *UNION DOUANIÈRE*

**DROGUE****Lutte contre la —****DOCUMENTATION**

Doc. 49 - Proposition de résolution

**DROIT****— communautaire****DOCUMENTATION**

Doc. 11 - Rapport et proposition de résolution  
Doc. 18 - Proposition de la Commission  
Doc. 71 - Propositions de la Commission  
Doc. 73 - Rapport et proposition de résolution  
Doc. 90 - Proposition de la Commission  
Doc. 91 - Propositions de la Commission  
Doc. 97 - Proposition de la Commission  
Doc. 98 - Proposition de la Commission  
Doc. 105 - Proposition de la Commission  
Doc. 113 - Proposition de résolution  
Doc. 174 - Proposition de la Commission  
Doc. 216 - Proposition de la Commission

**— des sociétés**

Voir : *SOCIÉTÉS*

**DUMPING****Pratiques de —****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Vredeling, pp. 15-16 ; Liogier, pp. 16-17

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Rey, président de la Commission, pp. 142-145

**DURÉE****— du Travail**

Voir : *TRAVAIL*

## — E —

**EAMA**

*Voir : ETATS AFRICAINS ET MALGACHE ASSOCIÉS*

**EAUX MINÉRALES NATURELLES****DOCUMENTATION**

Doc. 52 - Proposition de la Commission  
Doc. 252 - Rapport et proposition de résolution

**ÉCHANGES****Accroissement des —****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Briot, pp. 140-141  
Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Romeo, pp. 140-141  
Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Leonardi, pp. 50-52  
Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Boano, pp. 15-18 ;  
Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102  
Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Dahrendorf, membre  
de la Commission, pp. 16-26  
Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Leonardi, pp. 87-89 ;  
Boscary-Monsservin, pp. 114-116 ; Richarts, pp. 116-120 ;  
Briot, pp. 122-125

**Libération des —****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Rey, président de la  
Commission, pp. 7-12  
Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Baas, pp. 8-9 ; Bos,  
p. 58 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-  
112 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 132-134 ;  
Rey, président de la Commission, pp. 142-145  
Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Malfatti, président de  
la Commission, pp. 22-24  
Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Malfatti, président  
de la Commission, pp. 36-44  
Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Dahrendorf, membre  
de la Commission, pp. 41-43, 56-58  
Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boano, pp. 15-  
18 ; Westerterp, pp. 22-23 ; Artzinger, pp. 41-42 ;  
Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102  
Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Möller, président  
en exercice du Conseil, pp. 98-102 ; Spénale, pp. 104-  
105  
Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Triboulet, président  
du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la  
Commission, pp. 16-26, 34-37 ; Westerterp, pp. 27-28 ;  
Kriedemann, pp. 29-30 ; Löhr, pp. 31-32 ; Spénale, pp. 32-  
33  
Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cousté, pp. 80-84 ;  
Leonardi, pp. 87-89 ; Van Offelen, pp. 93-94 ; Malfatti,  
président de la Commission, pp. 102-110 ; Briot, pp. 122-  
125

**ÉCONOMIQUE****Comité de politique — à moyen terme**

*Voir : COMITÉ*

**Expansion —**

*Voir : EXPANSION*

**Intégration**

*Voir : INTÉGRATION*

**Politique —**

*Voir : POLITIQUE*

**Union —**

*Voir : UNION*

**EFTA**

*Voir : EUROPEAN FREE TRADE ASSOCIATION*

**EGYPTE****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Springorum, pp. 91-93  
Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Pintus, pp. 92-93

**ELDO****DÉBATS**

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Springorum,  
pp. 63-68 ; Biaggi, pp. 85-87

**ÉLECTION****— du Parlement européen au suffrage universel direct**

*Voir : PARLEMENT EUROPÉEN*

**— du Président du Parlement européen**

*Voir : PARLEMENT EUROPÉEN*

**ÉLECTRONIQUE****Industries —**

*Voir : INDUSTRIE*

**ÉLOGE FUNÈBRE****— de René Blondelle****DÉBATS**

Séance du 8 mars 1971 : M. le Président, pp. 1-2

**— du Général de Gaulle****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. le Président, pp. 2-3 ; Malfatti, président de la Commission, p. 3

**— de Hermann Haage****DÉBATS**

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. le Président, p. 2

**— de Udo Hein****DÉBATS**

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. le Président, p. 26 ; Dahrendorf, membre de la Commission, p. 26

**— de Victor Leemans****DÉBATS**

Séance du 8 mars 1971 : M. le Président, pp. 1-2

**— du Prince Félix de Luxembourg****DÉBATS**

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. le Président, p. 2

**EMPLOI****Comité permanent de l'—**

Voir : *COMITÉ*

**Conférence européenne de l'—**

Voir : *CONFÉRENCE*

**Conseil européen de l'—**

Voir : *CONSEIL*

**Problèmes de l'—****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Müller, pp. 45-46 ; Adams, pp. 94-95

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Oele, pp. 41-43 ; Bersani, pp. 43-45 ; Lange, pp. 47-49 ; Romeo, p. 49

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Behrendt, pp. 15-16, 22 ; Müller, pp. 16-17 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 18-19 ; MM. Romeo, pp. 19, 22, 23 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 19-21, 23 ; Boersma, pp. 27-28 ; Flämig, p. 45 ; Bersani, pp. 45-47 ; Baas, pp. 47-49 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Kriedemann, pp. 137-139 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 164-165

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Girardin, pp. 38-39, 87 ; Ramaekers, pp. 39-42 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Müller,

pp. 56-59 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71, 110-111 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Vredeling, p. 112 ; van der Ploeg, pp. 112-113 ; Coppé, membre de la Commission, p. 113

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Baas, pp. 51-52

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14 ; Seefeld, pp. 22-25

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Müller, pp. 18-20 ; Oele, pp. 27-28 ; Wolfram, pp. 28-30 ; Offroy, pp. 30-31 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37 ; Behrendt, pp. 37-38 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 113-114

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 48-49 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102 ; Boersma, pp. 113-116 ; Oele, pp. 116-121 ; Cousté, pp. 124-127 ; Leonardi, pp. 127-129

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53, 79-82 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Lange, pp. 66-69, 86 ; Merchiers, pp. 69-70 ; Boersma, pp. 70-72 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Bersani, pp. 77-79

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Coppé, membre de la Commission, pp. 41-42 ; Lange, p. 42

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Wohlfart, pp. 11-13 ; Müller, pp. 13-15 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18 ; Baas, pp. 68-69 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Cifarelli, pp. 76-78 ; Cahfice, pp. 89-90 ; Van Offelen, pp. 93-94 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Scardacione, pp. 101, 182 ; Bersani, pp. 134-136 ; van der Ploeg, pp. 136-137 ; Dröschner, pp. 142-145 ; Zaccari, pp. 153-155 ; Dulin, p. 181 ; Aigner, pp. 203-204

**EMPLOYEURS****Collaboration entre les institutions des trois Communautés, les gouvernements et les organisations d'— et de travailleurs**

Voir : *COLLABORATION*

**Collaboration entre les institutions des trois Communautés et les organisations d'— et de travailleurs**

Voir : *COLLABORATION*

**ÉNERGÉTIQUE****Politique —**

Voir : *POLITIQUE*

**ÉNERGIE****— atomique**

Voir : *ÉNERGIE NUCLÉAIRE*

**— électrique****DOCUMENTATION**

Doc. 51 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

Doc. 173 - Proposition de la Commission

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Noè, pp. 81-83 ; Hougardy, pp. 85-87 ; Bousch, pp. 87-90 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Biaggi, pp. 6-8 ; Springorum, pp. 8-10 ; Lautenschlager, pp. 10-11 ; Ribière, pp. 11-12 ; Noè, pp. 12-13 ; Memmel, pp. 13-14 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16 ; le Président, p. 20

**— nucléaire****DOCUMENTATION**

Question orale n° 8/70 avec débat

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Noè, pp. 81-83 ; Radoux, pp. 83-85 ; Leonardi, pp. 90-91 ; Ramaekers, pp. 93-94

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Dehousse, pp. 72-74 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Oele, pp. 84-86 ; Bousquet, pp. 94-96 ; Noè, pp. 96-97

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Romeo, pp. 60-62

**ENSEIGNEMENT****DÉBATS**

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Liogier, pp. 62-64

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14 ; Baas, pp. 16-18 ; Romeo, pp. 27-29

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Laudrin, pp. 24-26

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Cifarelli, pp. 72-75

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. Califice, pp. 89-90

**ENTE NAZIONALE IDROCARBURI (ENI)****DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. De Winter, pp. 23-29

**ENTENTES ET CONCENTRATIONS****DOCUMENTATION**

Doc. 206/69 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Sassen, membre de la Commission, pp. 27, 33-34 ; De Winter, pp. 28-29, 36 ; M<sup>me</sup> Elsner, pp. 29-30, 32, 35 ; MM. Califice, p. 30 ; Oele, pp. 30-31, 36 ; Cousté, pp. 31-32 ; Burgbacher, pp. 32, 36 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 34-35

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Rossi, pp. 7-9 ; Koch, pp. 9-11, 25-27 ; Romeo, pp. 12, 27 ; Spénale, p. 19 ; Cousté, pp. 21-22, 28 ; Artzinger, pp. 24-25, 29 ; Boertien, p. 27 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 28-29 ; le Président, p. 29

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Scoccimarro, pp. 35-36 ; Dehousse, pp. 36-39

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Offroy, pp. 55-56

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Oele, pp. 27-28

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Wolfram, pp. 69-72, 94 ; Cifarelli, pp. 76-78 ; Cousté, pp. 80-84 ; Bousquet, pp. 90-93 ; Scardaccione, p. 101

**ENTREPRISES****— agricoles familiales****DÉBATS**

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Dewulf, pp. 139-142 ; Dröscher, pp. 142-145 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 150-152 ; Liogier, pp. 155-157 ; M<sup>me</sup> Orth, pp. 158-159 ; M. Cipolla, pp. 176-177

**Collaboration entre les institutions des trois Communautés, les — et les industries**

Voir : *COLLABORATION*

**ESPAGNE****DOCUMENTATION**

Doc. 244/69 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

Doc. 102 - Proposition de la Commission

Doc. 103 - Proposition de la Commission

Doc. 132 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 136 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Westerterp, pp. 129-130, 131-132, 132, 133 ; Bersani, p. 130 ; Löhr, p. 130 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 131, 132 ; Armengaud, p. 131 ; le Président, p. 133

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 108-112

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Rey, président de la Commission, pp. 91-93 ; Westerterp, pp. 115-118 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Cousté, pp. 35-37

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Fellermaier, pp. 5-6 ; Armengaud, pp. 47-51 ; Baas, pp. 123-124 ; le Président, p. 124 ; Westerterp, p. 124

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. Cipolla, p. 172

**Accord commercial entre la CEE et l'—**

Voir : *ACCORD*

**ESSOR****Réacteur —****DÉBATS**

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Noè, pp. 57-59

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Springorum, pp. 63-68 ; Biaggi, pp. 85-87

**EST****Pays de l'—****DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Lefèbvre, pp. 14-15 ; Liogier, pp. 16-17 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 18-20 ; Springorum, p. 73 ; Leonardi, pp. 90-91

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Cifarelli, pp. 29-32 ; Dehousse, pp. 36-39 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; De Winter, pp. 139-140 ; Romeo, pp. 140-141 ; Hein, pp. 141-142 ; Rey, président de la Commission, pp. 142-145

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Springorum, pp. 8-10 ; Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Westerterp, pp. 53-56, 115-117 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Bersani, pp. 74-77 ; Aigner, pp. 77-78

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Seefeld, pp. 22-25 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54, 86-88 ; Amendola, pp. 56-59 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Furler, pp. 82-84 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Dehousse, pp. 91-93 ; Bousquet, pp. 94-96 ; Aigner, pp. 102-104

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Dewulf, pp. 43-47 ; Scarascia Mugnozza, pp. 64-67, 94-95 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Riedel, pp. 90-92 ; Pintus, pp. 92-93

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Boano, pp. 54-56 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 58-60 ; D'Angelosante, p. 60 ; Baas, pp. 68-69 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

**ÉTABLISSEMENT****Liberté d'—****DOCUMENTATION**

- Doc. 246/69 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 9 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 23 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 25 - Propositions de la Commission
- Doc. 31 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 73 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 75 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 80 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 89 - Propositions de la Commission
- Doc. 91 - Propositions de la Commission
- Doc. 106 - Propositions de la Commission
- Doc. 142 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements
- Doc. 225 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 234 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 237 - Propositions de la Commission

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Bermiani, p. 7 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 7, 37-38 ; le Président, pp. 7, 39 ; Boertien, pp. 34-35, 39 ; De Winter, pp. 35-36 ; Biaggi, pp. 36-37 ; Lautenschlager, p. 37 ; Burger, p. 38 ; Bersani, p. 39

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Carcassonne, p. 10, 10-11 ; le Président, pp. 10, 12 ; Houdet, pp. 11-12 ; von der Groeben, membre de la Commission, p. 12 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Bermiani, pp. 27-28 ; le Président, pp. 28, 34, 35 ; Lautenschlager, pp. 29-31 ; Liogier, pp. 31-32 ; Dittrich, pp. 32-33 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 33-34, 35 ; Memmel, p. 34

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Laudrin, pp. 24-26

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Lucius, pp. 85-86 ; Jozeau-Marigné, pp. 86-88, 91-92 ; Bermiani, pp. 89-90 ; Romeo, pp. 90-91 ; Laudrin, p. 91 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 92, 149-150, 151 ; Cousté, pp. 123-127 ; Dittrich, pp. 147-149, 150, 151 ; Lautenschlager, pp. 150-151, 151 ; le Président, p. 152

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Lautenschlager, p. 67 ; Dahrendorf, membre de la Commission, p. 67 ; le Président, p. 67

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Wohlfart, pp. 11-13 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Dittrich, pp. 234-236 ; Koch, pp. 236-238 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 238 ; le Président, p. 238

**ÉTATS AFRICAINS ET MALGACHE ASSOCIÉS (EAMA)****DOCUMENTATION**

- Doc. 61 - Proposition de la Commission
- Doc. 62 - Proposition de la Commission
- Doc. 92 et 92 rev. - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 93 et 93 rev. - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

**DÉBATS**

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 106-112 ; Briot, p. 169 ; Martino, membre de la Commission, p. 170 ; Dewulf, pp. 171-172 ; Hein, pp. 172-174

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Westerterp, pp. 53-56 ; Dewulf, pp. 72-74 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 78-80

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Dewulf, pp. 86, 88 ; Vredeling, pp. 86-87, 87-88 ; Westerterp, pp. 87, 88 ; Hein, pp. 87, 88 ; le Président, pp. 88-89

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Fellermaier, pp. 5-6 ; Dewulf, pp. 6-7, 12-13, 43-47, 59-60 ; Richarts, pp. 7-8 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Hein, pp. 10-11 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12 ; le Président, pp. 14, 30 ; Westerterp, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-43, 56-58 ; Armengaud, pp. 47-51 ; Coimtat, pp. 51-53 ; De Winter, pp. 55-56 ; de la Malène, p. 60

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Vredeling, pp. 11-13 ; Boano, p. 14

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26, 34-37 ; Spénale, pp. 32-33 ; Armengaud, pp. 33-34

**Conférence parlementaire de l'association entre la CEE et les —**

*Voir : CONFÉRENCE*

**Convention d'association entre la CEE et les —**

*Voir : CONVENTION*

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE****DOCUMENTATION**

**Question orale n° 12/70**

**Question orale n° 14/70**

Doc. 232 - Proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Cousté, pp. 31-32 ; M<sup>me</sup> Elsner, p. 32 ; MM. Martino, membre de la Commission, pp. 71-73 ; Romeo, pp. 77-78 ; Memmel, pp. 78-89 ; Bousch, p. 80 ; Radoux, pp. 83-85 ; Hougardy, pp. 85-87 ; Leonardi, pp. 90-91 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100 ; Armengaud, pp. 135-138 ; Briot, pp. 140-141 ; Aigner, pp. 141-143

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Cousté, pp. 16-17, 21-22 ; Triboulet, président du groupe UDE, p. 18 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 18-19 ; Burgbacher, p. 19 ; Spénale, p. 19 ; Cifarelli, p. 20 ; Bersani, pp. 20-21 ; Bousquet, pp. 45-47 ; Lange, pp. 47-49 ; Romeo, p. 49 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Briot, pp. 24-26 ; Bersani, pp. 45-47 ; De Winter, pp. 139-140 ; Romeo, pp. 140-141

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Springorum, pp. 8-10 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Westerterp, pp. 53-56 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Aigner, pp. 77-78 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86 ; Vredeling, pp. 96-99, 106

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Briot, pp. 52-53 ; Cipolla, pp. 54-55 ; Oele, pp. 69-72, 84 ; Bos, pp. 72-74 ; Bousquet, pp. 74-76 ; Lange, pp. 76-79 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54, 86-88 ; Offroy, pp. 55-56 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Aigner, pp. 102-104

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Laudrin, pp. 8-9 ; Dewulf, pp. 12-13, 43-47 ; Oele, pp. 27-28 ; Westerterp, pp. 38-41, 58-59 ; Armengaud, pp. 47-51 ; Baas, pp. 54-55 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 56-58 ; Radoux, pp. 70-76 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88 ; Riedel, pp. 90-92 ; Pintus, pp. 92-93 ; Scarascia Mugnozza, pp. 94-95 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 112-113

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Vredeling, pp. 11-13, 26 ; Boano, p. 14 ; Romeo, pp. 60-62 ; Cousté, pp. 123-127 ; Boersma, pp. 154-157

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14, 37 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26, 34-37 ; Westerterp, pp. 27-28 ; Kriedemann, pp. 29-30 ; Offroy, pp. 30-31 ; Löhr, pp. 31-32 ; Spénale, pp. 32-33 ; Armengaud, pp. 33-34 ; le Président p. 38 ; Califice, pp. 48-50

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Jahn, pp. 32-34 ; Cantalupo, pp. 35-38 ; de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cifarelli, pp. 48-49, 76-78 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 51-53 ; Springorum, pp. 63-68, 99-100 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Cousté, pp. 80-84 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Leonardi, pp. 87-89 ; Bousquet, pp. 90-93 ; Scardaccione, p. 101 ; Cousté, p. 102 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Dröschner, pp. 142-145 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220

**ÉTATS-UNIS D'EUROPE****Comité d'action pour les —****DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

**ÉTRANGÈRE****Politique —**

Voir : POLITIQUE

**EURATOM**

Voir : COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

**EUROPEAN FREE TRADE ASSOCIATION (EFTA)****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 106-112 ; Meister, p. 168

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Aigner, pp. 77-78

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. de la Malène, pp. 38-41 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

**EXODE RURAL****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Briot, pp. 24-26 ; Liogier, pp. 41-42 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114 ; Bersani, pp. 134-136 ; Dröschner, pp. 142-145 ; Cipolla, pp. 148-150 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 150-152 ; Zaccari, pp. 153-155 ; Liogier, pp. 155-157 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 163-168, 176 ; Scardaccione, pp. 175, 182 ; Richarts, p. 176

**EXPANSION ÉCONOMIQUE****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Oele, pp. 31-32 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Oele, pp. 52-53

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Girardin, pp. 39-41 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 132-134

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Ramaekers, pp. 39-42 ; M<sup>me</sup> Iotti, pp. 71-72

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Dahrendorf, membre de la

Commission, pp. 37-38 ; Oele, pp. 69-72 ; Bos, pp. 72-74 ; Lange, pp. 76-79

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Oele, pp. 27-28 ; Wolfram, pp. 28-30 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102 ; Boersma, pp. 113-116 ; Oele, pp. 116-121 ; Wolfram, pp. 137-138

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Offroy, pp. 39-42 ; Boersma, pp. 44-45, 70-72 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53 ; Lange, pp. 66-69 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Bersani, pp. 77-79

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Springorum, pp. 63-

68 ; Wolfram, pp. 69-72 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202, 206-209 ; Aigner, pp. 203-204

## EXPERTS

### Comités d'—

Voir : *COMITÉS*

## EXTÉRIEURE

### Politique —

Voir : *POLITIQUE*

## — F —

**FAO**

Voir : *FOOD AND AGRICULTURAL ORGANISATION*

**FED**

Voir : *FONDS EUROPÉEN DE DÉVELOPPEMENT*

**FEOGA**

Voir : *FONDS EUROPÉEN D'ORIENTATION ET DE GARANTIE AGRICOLE*

**FAIT PERSONNEL****DÉBATS**

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Tolloy, pp. 21, 21-22, 75-76 ; le Président, pp. 22, 31, 75, 76 ; Memmel, p. 75

**FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE LAITIÈRE (FIL)****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Dulin, pp. 149-150, 150 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 150

**FINANCIÈRE****Politique —**

Voir : *POLITIQUE*

**FISCALE****Politique —**

Voir : *POLITIQUE*

**FMI**

Voir : *FONDS MONÉTAIRE INTERNATIONAL*

**FONCTIONNAIRES****Statut des — des Communautés européennes**

Voir : *STATUT*

**FONDS DE BONIFICATIONS POUR LE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Liogier, pp. 41-42 ;

Bersani, pp. 45-47 ; Califice, pp. 56, 56-57 ; Cifarelli, p. 57

**FONDS EUROPÉEN DE DÉVELOPPEMENT (FED)****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Armengaud, pp. 135-138 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 143-146

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Briot, p. 169 ; Martino, membre de la Commission, p. 170 ; Dewulf, pp. 171-172 ; Hein, pp. 172-174

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Dewulf, pp. 72-74

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, p. 3

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Laudrin, pp. 8-9

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Vredeling, pp. 11-13 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 13-14

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Coppé, membre de la Commission, pp. 187-188 ; Aigner, pp. 203-204 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220

**FONDS EUROPÉEN D'ORIENTATION ET DE GARANTIE AGRICOLE (FEOGA)****DOCUMENTATION**

Doc. 123 - Proposition de la Commission

Doc. 139 - Rapport intérimaire et proposition de résolution

Doc. 153 - Proposition de la Commission

Doc. 168 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

Doc. 180 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 204 - Proposition de la Commission

Doc. 210 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 63-64

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Bousquet, pp. 45-47 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Briot, pp. 24-26 ; Cifarelli, pp. 29-32 ; Romeo, pp. 33-34 ; Liogier, pp. 41-42 ; Aigner, pp. 100-102 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 102-103

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Estève, pp. 41-42 M<sup>116</sup> Lulling, pp. 46-49, 58-59 ; MM. Cipolla, pp. 54-55 ; Zaccari, pp. 61-62 ; Vetrone, p. 62 ; Bousquet, pp. 74-76

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Vredeling, pp. 102, 106-107 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 107 ; Briot, p. 107 ; le Président, p. 107 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 117-118

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41 ; Leemans, pp. 64, 68-69 ; Houdet, pp. 64-65 ; Wohlfart, pp. 65-66 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 67-68, 68, 146-147 ; Aigner, pp. 68, 76-77, 146 ; Vredeling, pp.

69-71, 81, 82 ; Richarts, pp. 71-72 ; M<sup>me</sup> Orth, pp. 72, 82 ; MM. Cointat, pp. 72-74, 144-145 ; Cipolla, pp. 74-76, 81, 82, 173-174 ; Cifarelli, pp. 77-78, 82 ; Gerlach, p. 78 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 78-81 ; le Président, pp. 83, 145

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Liogier, pp. 12-14 ; Aigner, pp. 18-19 ; Kollwelter, pp. 21-23 ; Spénale, pp. 25-26, 104-105 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 30-31 ; Gerlach, pp. 93-96, 118-120, 121 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117 ; Artzinger, pp. 103-104 ; Borocco, pp. 105-107 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114, 133-134, 134, 135 ; Vredeling, pp. 131-132, 134, 135 ; Cifarelli, pp. 132-133 ; Richarts, p. 133 ; le Président, p. 135

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Pintus, pp. 44-46 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 47-48 ; Vredeling, pp. 59-60

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Briot, pp. 122-125 ; Offroy, pp. 138-139 ; Dewulf, pp. 139-142 ; Cipolla, pp. 148-150, 167 ; Brouwer, pp. 161-162 ; Gerlach, pp. 183-185 ; Aigner, pp. 186-187 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 187-188 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192, 217-220 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202

## FONDS MONÉTAIRE INTERNATIONAL (FMI)

### DÉBATS

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Bos, pp. 72-74 ; Bousquet, pp. 74-76 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84, 85-86

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Bousch, pp. 109-113 ; Löhr, pp. 129-132 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 132-135

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Cousté, pp. 56-57 ; Lange, pp. 124-125 ; Van Amelsvoort, pp. 125-126 ; Boersma, pp. 126-127 ; Wolfram, pp. 127-129 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 129-130

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Müller, pp. 30-31 ; Boersma, pp. 222-223

## FONDS DE RÉSERVE EUROPÉEN

### DÉBATS

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Bersani, pp. 43-45 ; Bousquet, pp. 45-47

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Bousch, pp. 109-113

## FONDS DE SECOURS

### Création d'un — en cas de catastrophes

Voir : CATASTROPHE

## FONDS SOCIAL EUROPÉEN

### DOCUMENTATION

Doc. 43 - Rapport complémentaire et proposition de résolution

Doc. 141 - Proposition de résolution

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-43 ; Müller, pp. 45-46

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Liogier, pp. 31-32 ; Bousquet, pp. 45-47 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Briot, pp. 24-26 ; Cifarelli, pp. 29-32 ; Romeo, pp. 33-34 ; Liogier, pp. 41-42 ; Bersani, pp. 45-47 ; Baas, pp. 47-49 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 106-112 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 164-165 ; MM. Martino, membre de la Commission, p. 165 ; le Président, p. 165

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Girardin, pp. 38-39 ; Ramaekers, pp. 39-42 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Müller, pp. 56-59 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71 ; MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Coppé, membre de la Commission, p. 113

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Bousquet, pp. 74-76

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Offroy, pp. 55-56 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23, 113-114 ; MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37, 112-113 ; Schuijt, pp. 112, 113 ; le Président, p. 114

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41 ; Wohlfart, pp. 65-66 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 67-68 ; Bousch, pp. 109-113 ; Leonardi, pp. 127-129

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Bousquet, pp. 53-54 ; Gerlach, pp. 93-96, 118-120 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117 ; Artzinger, pp. 103-104 ; Borocco, pp. 105-107 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; Cifarelli, pp. 122-123

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Westerterp, pp. 27-28

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18 ; Baas, pp. 68-69 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Cousté, pp. 80-84 ; Califice, pp. 89-90 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Dewulf, pp. 139-142 ; Brouwer, pp. 161-162 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220

## FOOD AND AGRICULTURAL ORGANISATION (FAO)

### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Dulin, pp. 147-148

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Vredeling, pp. 96-99 ; Westerterp, pp. 102-104 ; Spénale, pp. 104-105

## FORMATION

### — professionnelle

### DOCUMENTATION

Doc. 45 - Propositions de la Commission

Doc. 183 - Proposition de la Commission

Doc. 253 - Rapport intérimaire et proposition de résolution - 9 amendements

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Adams, pp. 94-95

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : MM. Carcassonne, pp. 10-11 ; von der Groeben, membre de la Commission, p. 12 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 15 au 18 juin 1970** : MM. Girardin, pp. 38-39 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Coppé, membre de la Commission, p. 118

**Séances du 8 au 10 juillet 1970** : M. Cousté, pp. 35-37

**Séances du 15 au 16 septembre 1970** : M. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Offroy, pp. 30-31 ; Schuijt, pp. 112, 113 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 112-113

**Séances du 2 au 4 décembre 1970** : M. Cifarelli, pp. 72-75

**Séances du 19 au 20 janvier 1971** : MM. Califice, pp. 48-50 ; Springorum, pp. 50-51 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 53-54

**Séances du 8 au 12 février 1971** : MM. Wohlfart, pp. 11-13 ; Müller, pp. 13-15 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Cousté, pp. 80-84 ; Califice, pp. 89-90 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168 ; van der Ploeg, pp. 136-137 ; Offroy, pp. 138-139 ; Dröschner, pp. 142-145 ; Bermiani, pp. 160-161 ; Dulin, p. 181 ; le Président, p. 182

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : MM. Califice, p. 137 ; Zaccari, p. 156

**Séances du 8 au 10 juillet 1970** : MM. Cousté, pp. 35-37 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 37-38

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : M. Richarts, pp. 7-8

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : MM. Boano, pp. 15-18 ; D'Angelosante, pp. 23-25 ; Cointat, pp. 72-74 ; Cipolla, pp. 74-76, 167 ; Cifarelli, pp. 77-78 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 78-81, 165-166 ; Liogier, pp. 83-84 ; le Président, pp. 84, 167 ; Dewulf, p. 167

**Séances du 2 au 4 décembre 1970** : MM. Liogier, pp. 12-14 ; Wohlfart, p. 14 ; Richarts, pp. 14-15 ; Dewulf, p. 15 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 15-16 ; Cifarelli, pp. 16-17 ; le Président, p. 17

**Séances du 19 au 20 janvier 1971** : MM. Borocco, pp. 42-43 ; Pintus, p. 43 ; M<sup>me</sup> Orth, p. 58 ; MM. Richarts, pp. 58-59, 60 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 59, 60, 61 ; Vredeling, p. 59-60, 61 ; Bersani, p. 60 ; le Président, pp. 61-62

**Séances du 8 au 12 février 1971** : MM. Rossi, pp. 28-30 ; Kriedemann, pp. 34-35 ; de la Malène, pp. 38-41 ; Cousté, pp. 62-63 ; Borschette, membre de la Commission, p. 63 ; le Président, p. 63 ; Baas, pp. 120-122 ; Blondelle, pp. 145-148 ; Cipolla, pp. 148-150, 172 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 163-168

## FOUCHET

### Plan —

Voir : PLAN

## FRUITS ET LÉGUMES

### DOCUMENTATION

Doc. 188/69 - Rapport et proposition de résolution  
Doc. 244/69 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

Doc. 101 - Proposition de la Commission

Doc. 102 - Proposition de la Commission

Doc. 132 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 134 - Propositions de la Commission

Doc. 143 - Proposition de la Commission

Doc. 144 - Proposition de la Commission

Doc. 145 - Proposition de la Commission

Doc. 146 - Proposition de la Commission

Doc. 163 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 178 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 185 - Proposition de la Commission

Doc. 195 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 221 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

Doc. 233 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 245 - Propositions de la Commission

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970** : MM. Lefèbvre, pp. 14-15 ; Westerterp, pp. 15, 18, 20, 129-130, 131-132, 132, 133 ; Vredeling, pp. 15-16 ; Liogier, pp. 16-17 ; Richarts, pp. 17-18 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 18-20 ; le Président, pp. 20, 133 ; Bersani, p. 130 ; Löhr, p. 130 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 131, 132 ; Armengaud, p. 131 ; Glinne, pp. 133-134

## FUEL

Voir : MAZOUT

## FUSION

### — des Communautés européennes

#### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970** : MM. Sassen, membre de la Commission, pp. 33-34 ; Bousch, pp. 87-90 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : M. Furler, pp. 73-74

**Séances du 15 au 18 juin 1970** : MM. Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Müller, pp. 56-59 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83

**Séances du 15 au 16 septembre 1970** : M. Aigner, pp. 111-112

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : MM. Romeo, pp. 60-62 ; Boersma, pp. 154-157 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165

### — des institutions des Communautés européennes

#### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : M. Burger, pp. 83-85

**Séances du 8 au 10 juillet 1970** : M. Artzinger, pp. 18-19

**Séances du 15 au 16 septembre 1970** : MM. Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Bousquet, pp. 94-96

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 79-80

## — G —

**GABON****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

**GATT**

Voir : *GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE*

**GAZ****DOCUMENTATION**

Doc. 16 - Rapport et proposition de résolution  
Doc. 51 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Radoux, pp. 83-85 ; Hougardy, pp. 85-87 ; Ramaekers, pp. 93-94 ; Oele, pp. 95-96, 96 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Bos, p. 58 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, p. 58 ; le Président, p. 58

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Biaggi, pp. 6-8 ; Springorum, pp. 8-10 ; Lautenschlager, pp. 10-11 ; Ribière, pp. 11-12 ; Noè, pp. 12-13 ; Memmel, pp. 13-14 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16 ; le Président, p. 20

**GAZ****Compteurs de volume de —**

Voir : *COMPTEURS*

**GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE (GATT)****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Lefèbre, pp. 14-15 ; Westerterp, pp. 15, 129-130, 131-132 ; Vredeling, pp. 15-16 ; Bersani, p. 130 ; Bodson, membre de la Commission, p. 131

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Rey, président de la Commission, pp. 142-145

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Westerterp, pp. 115-117

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Westerterp, pp. 38-41

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. D'Angelosante, pp. 23-25 ; De Winter, pp. 25-26 ; Vredeling, p. 26 ; Mal-

fatti, président de la Commission, p. 27 ; Westerterp, pp. 27-29

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26 ; Lefèbre, pp. 57-58

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Rossi, pp. 28-30 ; de la Malène, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 58-60

**GESTION****Comités de —**

Voir : *COMITÉS*

**GLACES ALIMENTAIRES****DOCUMENTATION**

Doc. 125 - Proposition de la Commission

**GLUCOSE**

Voir : *SACCHAROSE, GLUCOSE ET DEXTROSE*

**GOUVERNEURS****Collaboration entre les institutions des trois Communautés et les — des banques centrales**

Voir : *COLLABORATION*

**Comité des — des banques centrales**

Voir : *COMITÉ*

**GRÈCE****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Boano, pp. 15-18

**Accord d'association entre la CEE et la —**

Voir : *ACCORD*

**GUATEMALA****DÉBATS**

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. le Président, p. 23

## — H —

**HARMONISATION**

## — des législations nationales

Voir : *DROIT COMMUNAUTAIRE*

## — des politiques agricoles

Voir : *AGRICULTURE*

## — des politiques commerciales

Voir : *POLITIQUE COMMERCIALE*

## — des politiques conjoncturelles

Voir : *POLITIQUE CONJONCTURELLE*

## — des politiques économiques

Voir : *POLITIQUE ÉCONOMIQUE*

## — des politiques énergétiques

Voir : *POLITIQUE ÉNERGÉTIQUE*

## — des politiques étrangères ou extérieures

Voir : *POLITIQUE ÉTRANGÈRE OU EXTÉRIEURE*

## — des politiques financières, monétaires et budgétaires

Voir : *POLITIQUE FINANCIÈRE, MONÉTAIRE ET BUDGÉTAIRE*

## — des politiques fiscales

Voir : *POLITIQUE FISCALE*

## — des politiques d'investissement

Voir : *INVESTISSEMENTS*

## — des politiques et législations sociales

Voir : *POLITIQUE SOCIALE*

## — des politiques des prix

Voir : *POLITIQUE DES PRIX*

## — des politiques structurelles

Voir : *POLITIQUE STRUCTURELLE*

## — des politiques de transport

Voir : *TRANSPORTS*

## — des programmes d'enseignement

Voir : *ENSEIGNEMENT*

## — des recherches

Voir : *RECHERCHE*

## — des règles de concurrence

Voir : *CONCURRENCE***HONGRIE**

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Rey, président de la Commission, pp. 142-145

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Rochereau, membre de la Commission, pp. 107-108

**HUILE ET MATIÈRES GRASSES D'ORIGINE VÉGÉTALE OU MARITIME**

## DOCUMENTATION

Doc. 99 - Proposition de la Commission

Doc. 103 - Proposition de la Commission

Doc. 119 - Proposition de la Commission

Doc. 130 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 136 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 138 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 170 - Proposition de la Commission

Doc. 176 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 222 - Proposition d'un règlement du Conseil et Proposition de la Commission

Doc. 260 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Glinne, pp. 133-134 ; Armengaud, pp. 135-138

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Mansholt ; vice-président de la Commission, p. 101 ; Bourdellès, p. 102 ; Briot, pp. 104, 123 ; Vredeling, p. 106 ; le Président, pp. 106, 123, 124 ; Baas, pp. 123-124

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boano, pp. 15-18 ; Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Dewulf, p. 168 ; le Président, p. 168

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Pintus, p. 43 ; Coppé, membre de la Commission, p. 44

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Rossi, pp. 28-30 ; de la Malène, pp. 38-41 ; Blondelle, pp. 145-148 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 163-168

**HYDROCARBURES**

## DOCUMENTATION

Doc. 50 - Rapport et proposition de résolution - I amendement

Doc. 244 - Proposition de la Commission

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Noè, pp. 81-83 ; Radoux, pp. 83-85 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Hougardy, p. 6 ; Biaggi, pp. 6-8 ; Springorum, pp. 8-10 ; Lautenschlager, pp. 10-11 ; Ribière, pp. 11-12 ; Noè, pp. 12-13 ; Memmel, pp. 13-14 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16 ; le Président, p. 18

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Briot, pp. 122-125

**HYGIÈNE**

— du travail

Voir : TRAVAIL

## — I —

**ILES DES ROSES****Affaire de l'—**

## DOCUMENTATION

Pétition n° 2/70

## DÉBATS

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. le Président, p. 2

**INDE**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Springorum, pp. 91-93

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Vredeling, pp. 96-99 ;  
Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Dahrendorf, membre  
de la Commission, pp. 56-58**INDONÉSIE**

## DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Vredeling, pp. 96-99

**INDUSTRIE****— aéronautique**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-prési-  
dent de la Commission, pp. 42-45

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bersani, pp. 45-47

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71**— alimentaire**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Dröscher, pp. 20-22,  
24-25 ; Boersma, pp. 22-23 ; Mansholt, vice-président de  
la Commission p. 23**— astronautique**

## DÉBATS

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Califice, pp. 48-50

**— automobile**

## DÉBATS

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Berkhouwer, prési-  
dent du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Biaggi, pp. 85-87

**— charbonnière**

## DOCUMENTATION

Doc. 246/69 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Levi Sandri, vice-  
président de la Commission, pp. 42-45 ; Bousch, pp. 87-  
90 ; Springorum, pp. 91-93 ; Ramaekers, pp. 93-94 ;  
Adams, pp. 94-95Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Bermani, p. 7 ; von der  
Groben, membre de la Commission, p. 7 ; le Président,  
p. 7

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Cantalupo, pp. 80-83

Séances du 15 au 18 juin 1970 : Biaggi, pp. 6-8 ; Springo-  
rum, pp. 8-10 ; Haferkamp, membre de la Commission,  
pp. 14-16 ; M<sup>lle</sup> Lulling, 67-71Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Müller, pp. 18-20 ;  
Oele, pp. 27-28 ; Wolfram, pp. 28-30 ; Coppé, membre  
de la Commission, pp. 31-33, 33-37Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Lange, p. 42 ; Cali-  
fice, pp. 48-50 ; Springorum, pp. 50-51 ; Adams, pp. 51-  
52 ; Borm, pp. 52-53 ; Coppé, membre de la Commission,  
pp. 53-54**— de la chaussure**

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Romeo, pp. 140-141

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, prési-  
dent du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14 ;  
Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahren-  
dorf, membre de la Commission, pp. 16-26**— chimique**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-pré-  
sident de la Commission, pp. 42-45

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Scoccimarro, pp. 35-36

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Dahrendorf,  
membre de la Commission, pp. 16-26 ; Löhr, pp. 31-32

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Cousté, pp. 80-84

**— cinématographique**

## DOCUMENTATION

Doc. 23 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Carcassonne, p. 10 ;  
le Président, p. 10**— électronique**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-prési-  
dent de la Commission, pp. 42-45Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Triboulet, président du  
groupe UDE, p. 18

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bersani, pp. 45-47

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Springorum, pp. 63-68 ; Cousté, pp. 80-84 ; Biaggi, pp. 85-87

#### — manufacturière

##### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Scoccimarro, pp. 35-36

#### — mécanique

##### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Scoccimarro, pp. 35-36

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cousté, pp. 80-84 ; Biaggi, pp. 85-87

#### — navale

##### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 108-112

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Bermani, pp. 27-28

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Boano, pp. 54-56

#### — nucléaire

##### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71 ; Martino, membre de la Commission, pp. 71-73 ; Springorum, p. 73 ; Oele, pp. 73-75 ; Habib-Deloncle, pp. 75-77 ; Romeo, pp. 77-78 ; Memmel, pp. 78-79 ; Noè, pp. 79-80, 81-83 ; Bousch, p. 80

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Biaggi, pp. 6-8 ; Springorum, pp. 8-10 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16

#### — pharmaceutique

##### DOCUMENTATION

Doc. 142 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

##### DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Liogier, pp. 31-32

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Dittrich, pp. 147-149, 150, 151 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 149-150, 151 ; Lautenschlager, pp. 150-151, 151 ; le Président, p. 152

Voir aussi : PHARMACIEN

#### — sidérurgique

##### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Bousch, pp. 87-90 ; Springorum, pp. 91-93, 98 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Scoccimarro, pp. 35-36 ; Cantalupo, pp. 80-83

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71 ; M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26 ; Lange, p. 42

#### — textile

##### DOCUMENTATION

Doc. 72 - Proposition de la Commission

Doc. 82 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 254 - Proposition de la Commission

##### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Romeo, pp. 140-141

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Westerterp, pp. 53-56 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71 ; MM. Baas, pp. 117-118 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Cousté, pp. 35-37 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 37-38 ; Dewulf, p. 61 ; Zaccari, pp. 61-62 ; Richarts, p. 62 ; Vetrone, p. 62 ; le Président, p. 63

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Armengaud, pp. 47-51 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 56-58

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26, 34-37 ; Westerterp, pp. 27-28 ; Offroy, pp. 30-31 ; Spénale, pp. 32-33

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Wohlfart, pp. 11-13 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45

## INDUSTRIES

### Collaboration entre les institutions des trois Communautés, les entreprises et les —

Voir : COLLABORATION

## INDUSTRIELLE

### Politique —

Voir : POLITIQUE

## INFIRMIER

##### DOCUMENTATION

Doc. 31 - Rapport et proposition de résolution

##### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Carcassonne, pp. 10-11 ; Houdet, pp. 11-12 ; von der Groeben, membre de la Commission, p. 12 ; le Président, p. 12

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Liogier, pp. 31-32

## INFLATION

##### DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Oele, pp. 41-43 ; Bousquet, pp. 45-47 ; Romeo, p. 49 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Oele, pp. 69-72 ; Bos, pp. 72-74 ; Lange, pp. 76-79 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boersma, pp. 113-116 ; Oele, pp. 116-121 ; Cousté, pp. 123-127

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Boersma, pp. 70-72 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Armengaud, pp. 33-34

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Boscary-Monsservin, pp. 114-116 ; Richarts, pp. 116-120 ; van der Ploeg, pp. 136-137 ; Klinker, pp. 157-158

## INGÉNIEUR

### DOCUMENTATION

Doc. 9 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Boertien, pp. 34-35, 39 ; De Winter, pp. 35-36 ; Biaggi, pp. 36-37 ; Lautenschlager, p. 37 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 37-38 ; Burger, p. 38 ; Bersani, p. 39 ; le Président, p. 39

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Lautenschlager, pp. 29-31

## INTÉGRATION

### — culturelle

#### DÉBATS

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Radoux, pp. 70-76

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Califice, pp. 89-90

### — dans le domaine de la défense

#### DÉBATS

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Habib-Deloncle, pp. 88-90

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Radoux, pp. 70-76 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90 ; Scarascia Mugnozza, pp. 94-95

### — économique

Voir : UNION ÉCONOMIQUE

### — monétaire

Voir : UNION MONÉTAIRE

### — politique

Voir : UNION POLITIQUE

## INTERGROUPE D'ÉTUDE POUR LES PROBLÈMES RÉGIONAUX ET LOCAUX

### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Dehousse, pp. 36-39, 54-55 ; Aigner, pp. 42-44, 54 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; Boersma, pp. 53-54

## INVESTISSEMENTS

### DOCUMENTATION

Doc. 51 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Noè, pp. 81-83 ; Hougardy, pp. 85-87 ; Bousch, pp. 87-90 ; Ramaekers, pp. 93-94 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 123-127 ; Briot, pp. 140-141 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 143-146 ; Aigner, p. 146

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Oele, pp. 41-43 ; Bersani, pp. 43-45

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Briot, pp. 24-26 ; Offroy, pp. 34-35 ; Scoccimarro, pp. 35-36 ; Girardin, pp. 39-41

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Biaggi, pp. 6-8 ; Springorum, pp. 8-10 ; Lautenschlager, pp. 10-11 ; Ribière, pp. 11-12 ; Noè, pp. 12-13 ; Memmel, pp. 13-14 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16 ; le Président, p. 20 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Oele, pp. 69-72 ; Bos, pp. 72-74 ; Lange, pp. 76-79 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Oele, pp. 27-28

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boersma, pp. 113-116 ; Leonardi, pp. 127-129

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Wohlfart, pp. 11-13 ; Cousté, pp. 80-84 ; Leonardi, pp. 87-89 ; Bousquet, pp. 90-93 ; Van Offelen, pp. 93-94 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Springorum, p. 101 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Boscary-Monsservin, pp. 114-116 ; Richarts, pp. 116-120 ; Blondelle, pp. 145-148 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 150-152 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 163-168 ; Gerlach, pp. 183-185

## IRAN

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Springorum, pp. 91-93

## IRAK

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Springorum, pp. 91-93

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. le Président, pp. 60-62 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 74-76 ; Furler, pp. 73-74 ; Cantalupo, pp. 80-83 ; Bousquet, pp. 130-132

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>16</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Estève, pp. 41-42

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Burger, pp. 70-71 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Furler, pp. 82-84 ; Luzzatto, pp. 98-100

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Scarascia Mugnozza, pp. 64-67 ; Radoux, pp. 70-76 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Pintus, pp. 92-93

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Bousch, pp. 109-113 ; Cousté, pp. 124-127 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 132-135 ; Bousquet, pp. 135-137

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Jahn, pp. 32-34 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Vetrone, pp. 125-127 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134 ; Dewulf, pp. 139-142

## ISLANDE

### DÉBATS

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Estève, pp. 41-42

## ISPRA

### Centre d'—

Voir : *CENTRE*

## ISRAËL

### DOCUMENTATION

Doc. 244/69 - Rapport et proposition de résolution  
1 amendement  
Doc. 101 - Proposition de la Commission  
Doc. 132 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Westerterp, pp. 129-130, 131-132, 132, 133 ; Bersani, p. 130 ; Lühr, p. 130 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 131, 132 ; Armengaud, p. 131 ; le Président, p. 133

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Springorum, pp. 8-10

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Vredeling, pp. 11-13

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. Cantalupo, pp. 35-38

### Accord commercial entre la CEE et —

Voir : *ACCORD*

## — J —

**JAPON**

## DOCUMENTATION

Question orale n° 12/70  
Doc 232 - Proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Leonardi, pp. 90-91

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Vredeling, pp. 6-7 ; Briot, pp. 24-26 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Rey, président de la Commission, pp. 142-145 ; Kriedemann, pp. 145-146

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-43 ; Baas, pp. 54-55 ; Pintus, pp. 92-93

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14, 37 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26, 34-37 ; Westerterp, pp. 27-28 ; Offroy, pp. 30-31 ; le Président, p. 38

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Boano, pp. 54-56 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 58-60 ; Springorum, pp. 63-68 ; Cifarelli, pp. 76-78 ; Cousté, pp. 80-84 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Leonardi, pp. 87-89 ; Bousquet, pp. 90-93 ; Scardaccione, p. 101 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 163-168

**JEUNESSE****Collaboration entre les institutions des trois Communautés et les organisations de —**

Voir : *COLLABORATION*

**Colloque européen de la —**

Voir : *COLLOQUE*

**Conseil européen de la —**

Voir : *CONSEIL*

**Office européen de la —**

Voir : *OFFICE*

**Office franco-allemand de la —**

Voir : *OFFICE*

**JORDANIE**

## DÉBATS

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. le Président, p. 5

**JOURNAL OFFICIEL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

## DÉBATS

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Gerlach, pp. 93-96

## — K —

**KABORA-BASSA****Construction du barrage de —****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Glinne, p. 141

**KARLSRUHE****Centre de —**

Voir : *CENTRE*

**KENYA****DOCUMENTATION**

Doc. 82 - Proposition de la Commission

Doc. 93 et 93 rév. - Rapport et proposition de résolution -  
1 amendement

**DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Dewulf, pp. 86, 88 ;  
Vredeling, pp. 86-87, 87-88 ; Westerterp, pp. 87, 88 ;  
Hein, pp. 87, 88 ; le Président, pp. 88-89

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Fellermaier, pp.  
5-6 ; Dewulf, pp. 6-7, 12-13 ; Richarts, pp. 7-8 ; Laudrin,  
pp. 8-9 ; Hein, pp. 10-11 ; Coppé, membre de la Commis-  
sion, pp. 11-12 ; le Président, p. 14

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Vredeling, pp.  
11-13 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 13-14

**Accord d'association entre la CEE et la Tanzanie,  
l'Ouganda et le —**

Voir : *ACCORD*

**KENNEDY ROUND**

Voir : *NÉGOCIATIONS TARIFAIRES MULTILATÉRALES*

## — L —

**LAIT ET PRODUITS LAITIERS****DOCUMENTATION**

- Doc. 8 - Proposition de la Commission  
 Doc. 13 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 24 - Proposition de la Commission  
 Doc. 33 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 36 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 37 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 38 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 86 - Proposition de la Commission  
 Doc. 87 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 126 - Proposition de la Commission  
 Doc. 169 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 184 - Proposition de la Commission  
 Doc. 190 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 194 - Rapport et proposition de résolution - 3 amendements  
 Doc. 200 - Propositions de la Commission  
 Doc. 203 - Propositions de la Commission  
 Doc. 211 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 243 - Proposition de la Commission  
 Doc. 248 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 256 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

- Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Kollwelter, pp. 30-31 ; Liogier, pp. 31-32 ; Kriedemann, p. 32 ; Bersani, pp. 32-33 ; Richarts, pp. 33, 34 ; Bodson, membre de la Commission, p. 34 ; le Président p. 34
- Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Dulin, pp. 115, 119-120, 147-148, 149-150, 150 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 115, 117-118, 118-119, 148-149, 150 ; le Président, pp. 115, 120, 149, 150 ; Vredeling, pp. 115-117, 118, 119, 120 ; Brouwer, p. 117 ; Liogier, p. 147 ; Boersma, p. 149
- Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Vredeling, pp. 96-99 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 99-102, 107-108 ; Westerterp, pp. 102-104
- Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Cipolla, pp. 45-46 ; Vetrone, pp. 53-54 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 55-63, 65 ; Boscardy-Monsservin, pp. 63, 64, 66 ; Aigner, p. 63 ; Scardaccione, pp. 64, 66-67 ; Richarts, p. 64 ; Dröscher, p. 65 ; Dulin, pp. 65-66, 68 ; le Président, p. 67
- Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82
- Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23 ; M. Bourdellès, p. 102
- Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Boano, pp. 15-18 ; Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Cointat, pp. 72-74 ; Cipolla, pp. 74-76 ; Cifarelli, pp. 77-78 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 78-81, 176 ; Califice, p. 175
- Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Lefèvre, p. 12 ; le Président, pp. 12, 36, 136 ; Kollwelter, pp. 21-23, 30, 32 ; Briot, pp. 23-24, 30 ; Liogier, pp. 24-25, 32, 33 ; Spénale, pp. 25-26, 30, 33, 33-34, 35, 35-36, 114-115 ; Kriedemann, p. 26 ; Dewulf, pp. 26-27, 31, 33, 35 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 27-28, 30-31, 32-33, 34 ; Cifarelli, pp. 28, 33, 36 ; Richarts, pp. 28-29, 34, 35 ; Vetrone, pp. 29, 32 ; Laudrin, pp. 30, 33 ;

Baas, pp. 32, 34, 35 ; Dröscher, p. 32 ; Dulin, p. 88 ; Artzinger, pp. 103-104 ; Borocco, pp. 105-107 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; Gerlach, pp. 118-120

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Estève, pp. 10-11 ; le Président, pp. 11, 239 ; Vetrone, pp. 125-127 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168 ; Offroy, pp. 138-139 ; Dröscher, pp. 142-145 ; Cipolla, pp. 148-150, 172, 177-178 ; Zaccari, pp. 153-155 ; Liogier, pp. 155-157 ; Dulin, pp. 163-168, 181 ; Gerlach, pp. 183-185

**LÉGISLATIONS NATIONALES****Harmonisation des — et des dispositions administratives**

Voir : *DROIT COMMUNAUTAIRE*

**LÉGUMES****Fruits et —**

Voir : *FRUITS ET LÉGUMES*

**LIBAN****DÉBATS**

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Bersani, pp. 97-98

**Accord commercial entre la CEE et le —**

Voir : *ACCORD*

**LIBÉRATION****— des échanges**

Voir : *ÉCHANGES*

**LIBERTÉ****— d'établissement**

Voir : *ÉTABLISSEMENT*

**LIBRE CIRCULATION****des capitaux**

Voir : *CAPITAUX*

**— de la main-d'œuvre***Voir : MAIN-D'ŒUVRE***— des marchandises***Voir : MARCHANDISES***LIBRE PRESTATION****— des services***Voir : SERVICES***LIBYE****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Leonardi, pp. 90-91

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Springorum, pp. 8-10

**LIGURIE****Inondations en —***Voir : CATASTROPHE***LIN ET CHANVRE****DOCUMENTATION**

Doc. 72 - Proposition de la Commission

Doc. 82 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Richarts, pp. 49-51, 62 ; Dewulf, p. 61 ; Zaccari, pp. 61-62 ; Vetrone, p. 62 ; le Président, p. 63

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

**LOGEMENTS****Construction de —****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Adams, pp. 94-95

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Oele, pp. 41-43

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Liogier, pp. 62-64

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23, 35, 36 ; MM. Wolfram, pp. 28-30 ; Offroy, pp. 30-31 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37, Behrendt, pp. 37-38

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Oele, pp. 116-121

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Cifarelli, pp. 72-75

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Borocco, pp. 38-39 ; Califice, p. 39 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 39-40 ; MM. Fabbri-ni, pp. 40-41 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 41-42 ; Lange, p. 42**LOISIRS***Voir : TOURISME ET LOISIRS***LORRAINE****Bassin de la —***Voir : BASSIN***LUNETIER***Voir : OPTICIEN-LUNETIER*

## — M —

**MADAGASCAR****DÉBATS**

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Dewulf, pp. 6-7, 12-13 ; Richarts, pp. 7-8 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Vredeling, pp. 11-13

*Voir : ÉTATS AFRICAINS ET MALGACHE ASSOCIÉS*

**Conférence parlementaire de l'association entre la CEE et les États d'Afrique et de —**

*Voir : CONFÉRENCE*

**Convention d'association entre la CEE et les États d'Afrique et de —**

*Voir : CONVENTION*

**MAGHREB****Pays du —****DÉBATS**

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Jahn, pp. 32-34 ; de la Malène, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 51-53

**MAIN-D'ŒUVRE****Libre circulation de la —****DOCUMENTATION**

Doc. 10 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Behrendt, pp. 15-16, 22 ; Müller, pp. 16-17 ; Merchiers, pp. 17-18 ; M<sup>11e</sup> Lulling, pp. 18-19 ; MM. Romeo, pp. 19, 22, 23 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 19-21, 23 ; Bersani, pp. 21-22 ; le Président, p. 23 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Martino, membre de la Commission, pp. 177-178

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Ramaekers, pp. 39-42 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Cousté, pp. 35-37 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 37-38

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Oele, pp. 27-28

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 50-52 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Bousch, pp. 109-113 ; Boersma, pp. 113-116

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Cantalupo, pp. 45-47

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Wohlfart, pp. 11-13 ; Müller, pp. 13-15 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 206-209 ; Aigner, pp. 223-225

**Réadaptation de la —**

*Voir : RÉADAPTATION*

**MALADIES PROFESSIONNELLES****DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Adams, pp. 94-95

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Behrendt, pp. 15-16 ; Merchiers, pp. 17-18 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 19-21

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Califice, pp. 48-50 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 53-54

**MALTE****DÉBATS**

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Westerterp, pp. 115-116

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Westerterp, pp. 22-23

**Accord d'association entre la CEE et —**

*Voir : ACCORD*

**MANNHEIM****Acte de —**

*Voir : ACTE DE MANNHEIM*

**MANUFACTURIÈRE****Industrie —**

*Voir : INDUSTRIE*

**MARCHANDISES****Libre circulation des —****DÉBATS**

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Rey, président de la Commission, pp. 142-145 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 151-152

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Cousté, pp. 35-37 ; Zaccari, pp. 59-60

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 50-52 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Bousch, pp. 109-113 ; Boersma, pp. 113-116 ; Leonardi, pp. 127-129 ; Bousquet, pp. 135-137

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Cifarelli, p. 28

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Wohlfart, pp. 11-13 ; Bousquet, pp. 90-93 ; Bersani, pp. 134-136 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 200-209 ; Aigner, pp. 223-225

**Origine des —****DOCUMENTATION**

Doc. 240 - Proposition de la Commission

**MARCHÉS AGRICOLES****Organisation des —****DOCUMENTATION**

Doc. 188/69 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 38 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 44 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 67 - Rapport complémentaire et proposition de résolution  
 Doc. 68 - Proposition de Commission  
 Doc. 152 - Propositions de la Commission  
 Doc. 165 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 200 - Propositions de la Commission  
 Doc. 211 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 224 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 242 - Proposition de la Commission  
 Doc. 258 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Lefèbvre, pp. 14-15 ; Westerterp, pp. 15, 18, 20 ; Vredeling, pp. 15-16 ; Liogier, pp. 16-17 ; Richarts, pp. 17-18 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 18-20 ; le Président, p. 20 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Baas, pp. 8-9 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Dulin, p. 115 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 115, 162 ; le Président, pp. 115, 162 ; Kriedemann, pp. 161-162

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Kriedemann, pp. 40-41 ; Estève, pp. 41-42 ; Richarts, pp. 43, 49-51, 62 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 43 ; le Président, p. 43 ; M<sup>110</sup> Lulling, pp. 46-49 ; MM. Vetrone, pp. 53-54 ; Dewulf, p. 61 ; Zaccari, pp. 61-62

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Fellermaier, pp. 5-6 ; Dewulf, pp. 6-7 ; Klinker, pp. 100-101 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 101 ; Bourdellès, p.

102 ; Briot, p. 104 ; Baas, pp. 104-105 ; Vredeling, p. 105 ; Liogier, pp. 121-122

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Aigner, p. 68 ; Cointat, pp. 72-74 ; Liogier, pp. 83-84 ; Riedel, p. 168 ; le Président, p. 168 ; Dewulf, p. 168

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Dröscher, pp. 9-10 ; Richarts, pp. 10, 20 ; Liogier, pp. 10-11 ; Gerlach, p. 121 ; le Président, p. 136

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Löhr, pp. 31-32 ; Lefèbvre, pp. 57-58 ; Dahrendorf, membre de la Commission, p. 58 ; le Président, p. 58

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114 ; Boscarey-Monsservin, pp. 114-116 ; Richarts, pp. 116-120, 162-163, 239 ; Briot, pp. 122-125 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168, 239-240 ; Bersani, pp. 134-136 ; Dewulf, pp. 139-142 ; Dröscher, pp. 142-145 ; Blondelle, pp. 145-148 ; Cipolla, pp. 148-150, 172 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 150-152 ; Zaccari, pp. 153-155 ; Liogier, pp. 155-157 ; Klinder, pp. 157-158, 168-169 ; M<sup>110</sup> Orth, pp. 158-159 ; MM. Boano, pp. 159-160 ; Bermiani, pp. 160-161 ; Brouwer, pp. 161-162 ; le Président, pp. 182, 240 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 229-232

**MARCINELLE****Catastrophe minière de —**

Voir : *CATASTROPHE*

**MAROC****DOCUMENTATION**

Doc. 134 - Propositions de la Commission  
 Doc. 178 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Armengaud, pp. 47-51

**Accord d'association entre la CEE et le —**

Voir : *ACCORD*

**MATERNITÉ****Protection de la —****DÉBATS**

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M<sup>110</sup> Lulling, pp. 20-23 ; M. Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

**MATIÈRES GRASSES****Huile et —**

Voir : *HUILES ET MATIÈRES GRASSES*

**MAYONNAISE ET SAUCE**

Voir : *BOUILLON, POTAGES ET SAUCES*

**MAZOUT****DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Bousch, pp. 87-90

**MÉCANIQUE****Industrie —**

Voir : *INDUSTRIE*

**MÉDECIN**

## DOCUMENTATION

Doc. 80 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Lautenschlager, pp. 29-31 ; Liogier, pp. 31-32 ; Dittrich, pp. 32-33 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 33-34 ; le Président, p. 34

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 149-150

**MÉDECINE****— du travail**

Voir : *TRAVAIL*

**MEMBRES****Vérification des pouvoirs des — du Parlement européen**

Voir : *PARLEMENT EUROPÉEN*

**MESURAGE ET CONTRÔLE MÉTROLOGIQUE**

## DOCUMENTATION

Doc. 105 - Proposition de la Commission

**MESURE****Unités de —**

## DOCUMENTATION

Doc. 238 - Proposition de la Commission

**MEXIQUE**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

**MIEL**

## DOCUMENTATION

Doc. 7 - Proposition de la Commission

Doc. 83 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Zaccari, pp. 59-60 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 60 ; le Président, p. 60

**MIGRANTS****Travailleurs —**

Voir : *TRAVAILLEURS*

**MINISTRES DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES****Consultations politiques entre les chefs de gouvernement et entre les —**

Voir : *CONSULTATIONS*

**MINISTRES DES TRANSPORTS****Conférence des —**

Voir : *CONFÉRENCE*

**MOL****Centre de —**

Voir : *CENTRE*

**MONÉTAIRE****Politique —**

Voir : *POLITIQUE*

**Union —**

Voir : *UNION*

**MONOPOLES**

Voir : *ENTENTES ET CONCENTRATIONS*

**MOSELLE****Canalisation de la —**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109

**MOTION****— de censure**

Voir : *CENSURE*

**MOZAMBIQUE**

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Glinne, p. 141

## — N —

## NAVALE

**Industrie —**

Voir : *INDUSTRIE*

## NÉGOCIATIONS DILLON

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Rey, président de la Commission, pp. 142-145

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Burger, pp. 70-71

## NÉGOCIATIONS TARIFAIRES MULTILATÉRALES (GATT)

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Rey, président de la Commission, pp. 142-145

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Tolloy, pp. 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86 ; Vredeling, pp. 96-99

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Burger, pp. 70-71

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Cointat, pp. 51-53 ; Radoux, pp. 70-76 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Riedel, pp. 90-92

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26 ; Westerterp, pp. 27-28

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Rossi, pp. 28-30 ; Müller, pp. 30-31 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 58-60

## NÉGOCIATIONS EN VUE DE LA LIMITATION DES ARMES STRATÉGIQUES (SALT)

## DÉBATS

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Amendola, pp. 58-59

## NIGER

**Accord entre la CEE et le —**

Voir : *ACCORD*

## NIGERIA

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Clinne, p. 141

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

**Accord d'association entre la CEE et le —**

Voir : *ACCORD*

## NIVEAU DE VIE

**Relèvement du —**

## DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Lange, pp. 47-49

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 164-165

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Bousquet, pp. 53-54

Voir aussi : *CONDITIONS DE VIE ET DE TRAVAIL (AMÉLIORATION DES —)*

## NOMINATION

**— du rapporteur général du Parlement européen**

Voir : *PARLEMENT EUROPÉEN*

## NON-DISSÉMINATION DES ARMES NUCLÉAIRES

**Projet de traité de —**

Voir : *TRAITÉ*

## NORVÈGE

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. le Président, pp. 60-62 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 74-76 ; Furler, pp. 73-74 ; Cantalupo, pp. 80-83 ; Bousquet, pp. 130-132

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Springorum, pp. 8-10 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Estève, pp. 41-42

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, prési-

dent du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Burger, pp. 70-71 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Furler, pp. 82-84 ; Luzzatto, pp. 98-100

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Scarascia Mugnozza, pp. 64-67 ; Radoux, pp. 70-76 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Pintus, pp. 92-93

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Bousch, pp. 109-113 ; Cousté, pp. 124-127 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 132-135 ; Bousquet, pp. 135-137

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Jahn, pp. 32-34 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Vetrone, pp. 125-127 ; Dewulf, pp. 139-142

*Voir aussi : PAYS SCANDINAVES*

## NOUVELLE-ZÉLANDE

### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Boersma, p. 149

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Vredeling, pp. 96-99

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Bousquet, pp. 220-222

## NUCLÉAIRE

### Énergie —

*Voir : ÉNERGIE NUCLEAIRE*

### Industrie —

*Voir : INDUSTRIE*

— O —

**OCDE**

Voir : ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

**CEUFS**

Voir : VIANDE, VOLAILLE ET CEUFS

**OFFICE EUROPÉEN DE LA JEUNESSE****DOCUMENTATION**

Question orale n° 17/69 avec débat  
Doc. 114 - Proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Scarascia Mugnozza, pp. 9, 30-32 ; Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14, 32-33 ; Brouwer, pp. 14-15 ; Ramaekers, pp. 15-16, 32, 34 ; Baas, pp. 16-18 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 18-20 ; Leonardi, pp. 21-22 ; Seefeld, pp. 22-25 ; Habib-Deloncle, pp. 25-27, 34, 35 ; Romeo, pp. 27-29 ; Wohlfart, pp. 29-30 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 33-34

**OFFICE FRANCO-ALLEMAND DE LA JEUNESSE****DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Seefeld, pp. 22-25 ; Habib-Deloncle, pp. 25-27

**OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES****DÉBATS**

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Gerlach, pp. 93-96 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 115-117

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Pintus, pp. 44-46

**OPTICIEN-LUNETIER****DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Liogier, pp. 31-32

**ORGANE PERMANENT POUR LA SÉCURITÉ DANS LES MINES DE HOUILLE****DOCUMENTATION**

Doc. 219 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Califice, pp. 39, 48-50 ; Springorum, pp. 50-51 ; Adams, pp. 51-52 ; Born, pp. 52-53 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 53-54 ; le Président, p. 54

**ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE (OCDE)****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Hougardy, pp. 85-87

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Hein, pp. 141-142 ; Martino, membre de la Commission, pp. 177-178

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; M. Rey, président de la Commission, pp. 83-86

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Cipolla, pp. 54-55 ; Bos, pp. 72-74

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Armengaud, pp. 47-51

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Liogier, pp. 12-14

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26 ; Westerterp, pp. 27-28

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Wolfram, pp. 69-72 ; Noè, pp. 194-195

**ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL (OIT)****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126

**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS)****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Noè, pp. 161-162

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ONU)****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Springorum, p. 73 ; Glinne, p. 141 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 143-146

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Hein, pp. 141-142, 172-174

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Westerterp, pp. 53-56

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Amendola, pp. 56-59 ; Dewulf, pp. 104-105 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, p. 114

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Westerterp, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-43 ; De Winter, pp. 55-56 ; Pintus, pp. 92-93

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Pintus, pp. 6-7 ; Cousté, p. 102

**Commission économique pour l'Afrique**

Voir : COMMISSION

**Commission économique pour l'Europe***Voir : COMMISSION***ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD (OTAN)****DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Amendola, pp. 56-59 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Amendola, pp. 84-88 ; Riedel, pp. 90-92 ; Scarascia Mugnozza, pp. 94-95

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. D'Angelosante, pp. 45-48

**ORGANISATION****— des marchés agricoles***Voir : MARCHÉS AGRICOLES***ORGANISATIONS****Collaboration entre les institutions des trois Communautés et les — d'employeurs et de travailleurs***Voir : COLLABORATION***Collaboration entre les institutions des trois Communautés et les — européennes et internationales***Voir : COLLABORATION***Collaboration entre les institutions des trois Communautés et les — de jeunesse***Voir : COLLABORATION***Collaboration entre les institutions des trois Communautés et les — professionnelles***Voir : COLLABORATION***ORGANISMES****Collaboration entre les institutions des trois Communautés et les — scientifiques et techniques***Voir : COLLABORATION***ORIENT****Extrême- —****DÉBATS**

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14 ;

Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 34-37

**Moyen- —****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Hougardy, pp. 85-87 ; Springorum, pp. 91-93 ; Radoux, p. 102

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Springorum, pp. 8-10 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Amendola, pp. 56-59 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 86-88 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Bersani, pp. 97-98

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Radoux, pp. 70-76 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Bousquet, p. 26 ; Rossi, pp. 28-30 ; Müller, pp. 30-31 ; Cantalupo, pp. 35-38 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cifarelli, pp. 48-49 ; Bersani, pp. 50-51

**ORIGINE****— des marchandises***Voir : MARCHANDISES***OTAN***Voir : ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD***OUGANDA****DOCUMENTATION**

Doc. 62 - Proposition de la Commission

Doc. 93 et 93 rév. - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

**DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Dewulf, pp. 86, 88 ; Vredeling, pp. 86-87, 87-88 ; Westerterp, pp. 87, 88 ; Hein, pp. 87, 88 ; le Président, pp. 88-89

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Fellermaier, pp. 5-6 ; Dewulf, pp. 6-7, 12-13 ; Richarts, pp. 7-8 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Hein, pp. 10-11 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12 ; le Président, p. 14

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

**Accord d'association entre la CEE et la Tanzanie, l'— et le Kenya***Voir : ACCORD***OUTRE-MER***Voir : PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER*

## — P —

**PAKISTAN****Inondations au —***Voir : CATASTROPHE***PARLEMENTAIRE****Contrôle —***Voir : CONTROLE PARLEMENTAIRE***PARLEMENT EUROPÉEN****Activité du —****DÉBATS****Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. le Président, pp. 7-12**Amélioration des conditions de travail du —****DÉBATS****Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. le Président, pp. 7-12**Avis ou consultations demandés par le Conseil ou la Commission européenne au —****DÉBATS****Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. le Président d'âge, pp. 2-5 ; Lefèbvre, pp. 14-15 ; Spénale, pp. 47-49 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52 ; Bersani, pp. 61-63 ; Boertien, pp. 117-118 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123 ; Westerterp, pp. 129-130 ; Glinne, pp. 133-134**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** M. Bousquet, pp. 45-47**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Vredeling, pp. 6-7 ; Merchiens, pp. 17-18 ; Berthoin, pp. 90-91 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 118-119, 157-158 ; Biaggi, p. 130 ; Kriedemann, pp. 137-139, 161-162 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 151-152 ; Richarts, pp. 152-154 ; Zaccari, p. 156**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Vredeling, pp. 114-115 ; Westerterp, pp. 115-117 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Kriedemann, pp. 40-41 ; Richarts, pp. 49-51, 67 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 55-58**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. le Président, pp. 64-65 ; Burger, pp. 67-69 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Furler, pp. 82-84 ; Corona, pp. 100-102**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Behrendt, pp. 16-18 ; Vredeling, pp. 106-107 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 107-108 ; M. Mansholt, vice-président de la Commission, p. 108**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Vredeling, pp. 11-13, 15 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 13-14, 21 ; Boano, pp. 15-18 ; Cifarelli, pp. 19-20 ; Wes-

terterp, pp. 22-23, 67 ; D'Angelosante, pp. 23-25 ; De Winter, pp. 25-26 ; Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41 ; Leemans, p. 64 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 67-68 ; Liogier, pp. 83-84 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Aigner, pp. 42-43 ; Lange, pp. 49-51, 66-69 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117 ; Wolfram, pp. 127-129**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. le Président, pp. 7-12 ; Spénale, pp. 32-33 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 34-37 ; Pintus, pp. 44-46 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 47-48**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Giraud, pp. 25-26 ; Kriedemann, pp. 53-54 ; Vredeling, pp. 56-57 ; Richarts, pp. 116-120 ; Lange, pp. 205-206**Budget du —****DÉBATS****Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Spénale, pp. 47-49 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. le Président, pp. 7-12**Budget du — (Exercice 1970)****DOCUMENTATION**

Doc. 262 - Rapport intérimaire et proposition de résolution - 1 amendement

**DÉBATS****Séance du 8 mars 1971 :** MM. Westerterp, pp. 3-4, 5 ; Gerlach, pp. 4, 5 ; Spénale, pp. 4-5 ; Aigner, p. 5 ; Armen-gaud, p. 5 ; le Président, p. 5**Budget du — (Exercice 1971)****DOCUMENTATION**

Doc. 78 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS****Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Cointat, pp. 8-11, 21 ; Aigner, pp. 11-14 ; Spénale, pp. 14-16 ; Romeo, p. 16 ; Habib-Deloncle, pp. 16-18 ; Artzinger, pp. 18-19 ; Westerterp, pp. 19-21 ; le Président, p. 21**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Gerlach, pp. 93-96 ; Borocco, pp. 105-107 ; Dewulf, p. 122**Compétences des commissions du —****DÉBATS****Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Boersma, pp. 53-54 ; Aigner, p. 54 ; Dehousse, pp. 54-55 ; Kriedemann, pp. 137-139**Compétences, pouvoirs et tâches du —****DOCUMENTATION**

Doc. 3 - Rapport intérimaire et proposition de résolution - 2 amendements

## DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. le Président d'âge, pp. 2-5 ; Spénale, pp. 47-49, 64-65 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52, 65-66 ; Westerterp, pp. 53-54 ; Burger, pp. 54-56 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; D'Angelosante, pp. 59-61 ; Bersani, pp. 61-63 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 63-64 ; Jozeau-Marigné, pp. 109-111 ; Boertien, pp. 117-118 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 123-127 ; Rochereau, membre de la Commission, p. 147

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** M. Liogier, pp. 31-32

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Cifarelli, pp. 29-32 ; Liogier, pp. 41-42 ; Califice, p. 56 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 74-76 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; Aigner, pp. 100-102 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 102-103 ; Vredeling, pp. 115-117 ; Biaggi, p. 130 ; Kriedemann, pp. 137-139 ; Romeo, pp. 140-141

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Noè, pp. 12-13 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Offroy, pp. 48-50 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Habib-Deloncle, pp. 89-90 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 99-102

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Cointat, pp. 8-11 ; Aigner, pp. 11-14 ; Artzinger, pp. 18-19

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Ramaekers, pp. 15-16 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 18-20 ; Romeo, pp. 27-29 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Amendola, pp. 56-59 ; Burger, pp. 67-69, 70-71 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Furler, p. 82-84 ; Giraud, pp. 90-91 ; Servais, pp. 93-94 ; Bersani, pp. 97-98 ; Corona, pp. 100-102

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Radoux, pp. 70-76 ; Corona, pp. 95-96 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 98 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 113-114

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. D'Angelosante, pp. 23-25 ; Boersma, pp. 113-116

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Lange, pp. 66-69 ; Gerlach, pp. 93-96 ; Borocco, pp. 105-107 ; Spénale, pp. 114-115 ; le Président, p. 124

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Spénale, pp. 32-33 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, p. 37 ; Borocco, pp. 38-39 ; Califice, p. 39 ; Pintus, pp. 44-46 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 47-48 ; Springorum, pp. 50-51

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Cantalupo, pp. 27, 35-38 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Vredeling, pp. 56-57 ; Kriedemann, pp. 61-62 ; Richarts, p. 173 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 187-188 ; Lange, pp. 205-206, 228-229 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 212-216 ; Kriedemann, pp. 116-117 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220 ; van Amelsvoort, pp. 225-226 ; Löhr, pp. 226-227 ; Oele, pp. 227-228 ; le Président, pp. 232-233 ; Ditrach, pp. 234-236

## Composition des commissions du —

## DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. le Président, pp. 39-40, 68, 128

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. le Président, p. 105

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. le Président, p. 2

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. le Président, p. 78

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. le Président, pp. 3, 52, 99

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. le Président, p. 136

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. le Président, p. 57

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. le Président, pp. 5, 31, 148, 171-172, 233

## Conditions de travail du —

## DÉBATS

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Oele, p. 33 ; Coppé, membre de la Commission, p. 33 ; Posthumus, p. 33 ; Müller, p. 33 ; Gerlach, pp. 61, 78 ; Spénale, pp. 100-101 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 101 ; Vredeling, p. 102

## Conférence du — avec les Parlements d'Afrique et de Madagascar

Voir : CONFÉRENCE

## Élection du — au suffrage universel direct

## DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. le Président d'âge, pp. 2-5 ; Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52 ; Burger, pp. 54-56 ; D'Angelosante, pp. 59-61 ; Bersani, pp. 61-63

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. le Président, pp. 60-62 ; Rey, président de la Commission, pp. 63-64 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 74-76 ; Westerterp, pp. 77-80 ; Artzinger, pp. 91-93

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Girardin, pp. 38-39 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Bersani, pp. 74-77 ; Aigner, pp. 77-78 ; Westerterp, pp. 102-104

**Séances du 8 au 10 juillet :** M. Westerterp, pp. 19-21

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Amendola, pp. 56-59 ; Burger, pp. 70-71 ; Servais, pp. 93-94

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Scarascia Mugnozza, pp. 64-67 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Radoux, pp. 70-76 ; Amendola, pp. 84-88 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Cantalupo, pp. 45-47 ; Spénale, pp. 60-61, 62, 64 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 61, 63-64

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. le Président, pp. 7-12

## Élection du Président du —

## DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Scoccimarro, pp. 5-6 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, p. 6 ; le Président d'âge, p. 6 ; le Président, pp. 6-7 ; Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; D'Angelosante, pp. 59-61

## Élection des vice-présidents du —

## DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. le Président, p. 7 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 7 ; Rey, président de la Commission, pp. 7-12

**Extension des compétences, pouvoirs et tâches du —****DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM le Président, pp. 6-7 ; Spénale, pp. 47-49, 64-65, 67 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52, 65-66 ; Westerterp, pp. 53-54 ; Burger, pp. 54-56 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; D'Angelosante, pp. 59-61 ; Bersani, pp. 61-63 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 63-64 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 67 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 67, 67-68 ; le Président, p. 68 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 123-127

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Vredeling, pp. 6-7 ; Spénale, pp. 69-73, 93-94, 95 ; Furler, pp. 73-74 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 74-76, 106-112 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 76-77 ; Westerterp, pp. 77-80, 96 ; Cantalupo, pp. 80-83, 96-97 ; Burger, pp. 83-85, 98-99 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; D'Angelosante, pp. 89-90 ; Berthoin, pp. 90-91 ; Artzinger, pp. 91-93 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 94, 97-98 ; Aigner, p. 95 ; Radoux, pp. 95-96 ; Cifarelli, p. 98 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 99 ; le Président, p. 99 ; Posthumus, pp. 103-104 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 157-158 ; Hein, pp. 172-174

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M<sup>10</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Girardin, pp. 38-39 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Westerterp, pp. 53-56 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Aigner, pp. 77-78 ; le Président, pp. 90-91 ; Rey, président de la Commission, pp. 91-93

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Cointat, pp. 8-10 ; Spénale, pp. 14-16 ; Romeo, p. 16 ; Artzinger, pp. 18-19 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; le Président, pp. 24-25 ; Richarts, pp. 49-51 ; Lange, pp. 76-79

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Ramaekers, pp. 15-16 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; le Président, pp. 64-65 ; Burger, pp. 67-69 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Servais, pp. 93-94

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Radoux, pp. 70-76 ; Berthoin, pp. 76-78 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90 ; Westerterp, pp. 115-116 ; Coppé, membre de la Commission, p. 117-118

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Leemans, p. 64 ; Westerterp, p. 67 ; Aigner, pp. 76-77 ; Bousch, pp. 109-113 ; Oele, pp. 116-121 ; Wolfram, pp. 137-138 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Aigner, pp. 18-19, 42-43 ; Giraudo, pp. 43-44 ; Cantalupo, pp. 45-47 ; Leonardi, pp. 48-49, 77-79 ; Lange, pp. 49-51 ; Ferlach, pp. 93-96, 118-120 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117 ; Borocco, pp. 105-107 ; Dehousse, p. 122 ; Boersma, pp. 126-127

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. le Président, pp. 7-12 ; Pintus, pp. 44-46 ; Springorum, pp. 50-51

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232 ; le Président, pp. 110, 232-233 ; Gerlach, pp. 183-185 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 187-188 ; Lange, pp. 205-206 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220

**Séance du 8 mars 1971 :** M. Spénale, p. 5

**Lieu de tenue des séances plénières du —****DÉBATS**

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Dewulf, p. 122

**Nomination du rapporteur général du —****DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. le Président, p. 40

**Ordre du jour du —****DÉBATS**

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Habib-Deloncle, p. 6 ; Westerterp, p. 6 ; Burger, p. 6 ; Cantalupo, pp. 6-7

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Triboulet, président du groupe UDE, pp. 32 ; Cousté, p. 32 ; Leemans, p. 33

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Scarascia Mugnozza, p. 93

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Ramaekers, pp. 6, 7 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 6-7, 7 ; Seefeld, p. 7 ; Westerterp, pp. 25, 26 ; Kriedemann, p. 26 ; Jozeau-Marigné, pp. 28-29 ; Boscary-Monservin, p. 68 ; Vredeling, p. 89 ; Dewulf, p. 90 ; Burger, p. 90

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 4-5 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 5 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 5-7 ; Triboulet, président du groupe de l'UDE, p. 7 ; Memmel, pp. 7-8

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Richarts, pp. 4-5 ; Oele, p. 33 ; Coppé, membre de la Commission, p. 33 ; Posthumus, p. 33 ; Müller, p. 33 ; Gerlach, pp. 61, 78

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Fellermaier, pp. 2, 8-9, 10 ; Oele, p. 2 ; Malfatti, président de la Commission, p. 2 ; Vredeling, pp. 7, 10 ; Cointat, pp. 7, 144 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 9, 10, 109 ; Radoux, p. 11 ; Dittrich, p. 96 ; Lange, pp. 106-107, 108 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 107, 108 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, p. 108 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 109 ; Aigner, p. 144

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Jozeau-Marigné, p. 6

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Mitterdorfer, p. 6 ; Lange, p. 6

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Memmel, p. 5 ; Lange, pp. 76, 78, 79, 80 ; Springorum, p. 79 ; Cousté, p. 79 ; Biaggi, p. 79 ; Bousquet, p. 79 ; Spinelli, membre de la Commission, p. 79 ; Cipolla, p. 169 ; Aigner, pp. 211, 212 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, p. 212

**Procédure d'examen des rapports généraux par le —****DOCUMENTATION**

Doc. 1 - Proposition de résolution

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. le Président, p. 13

**Procès-verbal des séances du —****DÉBATS**

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Vredeling, p. 125

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Tolloy, pp. 21, 21-22, 76 ; le Président, pp. 21, 22, 76

**Questions écrites ou orales des membres du — à la Commission ou au Conseil des Communautés européennes**

**DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Kriedemann, pp. 66-67

**Règlement du —****DOCUMENTATION**

Doc. 12 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. D'Angelosante, pp. 59-61

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Cointat, pp. 8-11

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Habib-Deloncle, p. 34

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Habib-Deloncle, pp. 94-95 ; Jozeau-Marigné, p. 95 ; Dehousse, p. 95 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 143-144 ; Lange, p. 144

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Vredeling, p. 183

**Secrétariat du —****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Aigner, pp. 100-102 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 102-103

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Cointat, pp. 8-11 ; Aigner, pp. 11-14 ; Spénale, pp. 14-16 ; Romeo, p. 16 ; Westerterp, pp. 19-21

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Gerlach, pp. 93-96

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. le Président, pp. 7-12

**Siège du —**

Voir : *SIEGE*

**Vérification des pouvoirs des membres du —****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. le Président, p. 148

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. le Président, p. 2

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. le Président, p. 3

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. le Président, p. 5

**PÂTES ALIMENTAIRES****DOCUMENTATION**

Doc. 156 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Dröschner, pp. 20-22

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Cipolla, pp. 45-46

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 169-170 ; MM. Zaccari, pp. 170-172 ; Ricci, p. 172 ; Kriedemann, pp. 172-173 ; Cipolla, pp. 173-174 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 174 ; le Président, p. 175

**PAYS****— du bassin méditerranéen****DOCUMENTATION**

Doc. 246 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Westerterp, pp. 129-130 ; Bersani, p. 130 ; Bodson, membre de la Commission, p. 131

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Børkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Bersani, pp. 74-77 ; Vredeling, pp. 114-115, 118 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Bersani, pp. 97-98 ; Luzzatto, pp. 98-100

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boano, pp. 15-18 ; Werner, p. 19 ; Van Offelen, p. 19 ; Cifarelli, pp. 19-20 ; Vredeling, p. 26 ; Malfatti, président de la Commission, p. 27 ; Westerterp, pp. 27-29

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Bersani, pp. 77-79

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cantalupo, pp. 22-25, 27, 35-38 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 26-27, 41-45 ; Rossi, pp. 28-30, 53 ; Müller, pp. 30-31 ; Jahn, pp. 32-34 ; Kriedemann, pp. 34-35 ; de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cifarelli, pp. 48-49 ; Bersani, pp. 50-51, 72-75 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 51-53 ; le Président, p. 53 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Cipolla, pp. 148-150

**— de l'Est**

Voir : *EST*

**— scandinaves****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Noè, pp. 44-45

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Bousquet, pp. 94-96

**PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER (PTOM)****DOCUMENTATION**

Doc. 245/69 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 61 - Proposition de la Commission

Doc. 62 - Proposition de la Commission

Doc. 92 et 92 rév. - Rapport et proposition de résolution

Doc. 93 et 93 rév. - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Glinne, pp. 133-134 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 134-135 ; le Président, p. 135

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Dewulf, pp. 86, 88 ; Vredeling, pp. 86-87, 87-88 ; Westerterp, pp. 87, 88 ; Hein, pp. 87, 88 ; le Président, pp. 88-89

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Fellermaier, pp. 5-6 ; Dewulf, pp. 6-7, 12-13 ; Richarts, pp. 7-8 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Hein, pp. 10-11 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12 ; le Président, p. 14

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. le Président, p. 3

### Conférence parlementaire de l'association entre la CEE et les États africains et malgache

Voir : CONFÉRENCE

### Fonds de développement pour les —

Voir : FONDS EUROPÉEN DE DÉVELOPPEMENT

## PÊCHE

### DOCUMENTATION

- Doc. 44 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 67 - Rapport complémentaire et proposition de résolution  
 Doc. 88 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 217 - Proposition de la Commission  
 Doc. 236 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Kriedemann, pp. 161-162 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 162 ; le Président, p. 162

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Kriedemann, pp. 40-41, 43 ; Estève, pp. 41-42 ; Richarts, p. 43 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 43 ; le Président, p. 43

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Behrendt, pp. 16-18 ; Müller, pp. 18-20 ; Laudrin, pp. 24-26

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Gerlach, p. 121

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. De Winter, pp. 18-19 ; Coppé, membre de la Commission, p. 19 ; le Président, p. 19

## PÉROU

### DÉBATS

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. le Président, p. 5

### Tremblement de terre au —

Voir : CATASTROPHE

## PÉTROLE

### DOCUMENTATION

- Doc. 51 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Noè, pp. 81-83 ; Radoux, pp. 83-85 ; Hougardy, pp. 85-87 ; Bousch, pp. 87-90 ; Leonardi, pp. 90-91 ; Ramaekers, pp. 93-94 ; Oele, pp. 95-96 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100 ; Houdet, p. 102

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Biaggi, pp. 6-8 ; Springorum, pp. 8-10 ; Lautenschlager, pp. 10-11 ; Ribière, pp. 11-12 ; Noè, pp. 12-13 ; Memmel, pp. 13-14 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16 ; le Président, p. 20

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Bermani, pp. 27-28

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. D'Angelosante, pp. 23-25

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cantalupo, pp. 22-25 ; de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 51-53 ; Noè, pp. 194-195

## PETTEN

### Centre de —

Voir : CENTRE

## PHARMACEUTIQUE

### Industrie —

Voir : INDUSTRIE

## PHARMACIEN

### DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Liogier, pp. 31-32

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Dittrich, pp. 147-149 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 149-150

## PIERRELATTE

### Centre de —

Voir : CENTRE

## PISTOLETS DE SCELLEMENT

### DÉBATS

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Behrendt, pp. 16-18

## PLAN

### — Davignon

### DÉBATS

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lücker, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Burger, pp. 67-69 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Dehousse, pp. 91-93

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Lücker, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Malfatti, président de la Commission, p. 73, 88-90 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Pintus, pp. 92-93

### — Fouchet-Cattani

### DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>10</sup> Flesch, pp. 22-28 ; M. Scarascia Mugnozza, pp. 42-44

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Lücker, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Burger, pp. 67-69 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Dehousse, pp. 91-93, 95 ; Bousquet, pp. 94-96

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Pintus, pp. 92-93

## PLANTES OLÉAGINEUSES

### DOCUMENTATION

Doc. 60 - Proposition de la Commission  
Doc. 85 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, p. 60

## POLITIQUE

### — agricole

Voir : AGRICULTURE

### — charbonnière

#### DOCUMENTATION

Doc. 246/69 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Radoux, pp. 83-85 ; Hougardy, pp. 85-87 ; Bousch, pp. 87-90 ; Springorum, pp. 91-93 ; Ramaekers, pp. 93-94 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100 ; Houdet, p. 102

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Bermiani, p. 7 ; von der Groeben, membre de la Commission, p. 7 ; le Président, p. 7

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

### — commerciale

#### DOCUMENTATION

Doc. 239/69 - Rapport et proposition de résolution - 3 amendements

Doc. 246/69 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 32 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 52 - Proposition de la Commission

Doc. 72 - Proposition de la Commission

Doc. 82 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 110 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

Doc. 132 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 133 - Proposition de la Commission

Doc. 134 - Propositions de la Commission

Doc. 166 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 178 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 184 - Proposition de la Commission

Doc. 200 - Proposition de la Commission

Doc. 209 - Rapport et proposition de résolution

Question orale n° 12/70

Question orale n° 14/70

Doc. 232 - Proposition de résolution

Doc. 240 - Proposition de la Commission

Doc. 241 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 246 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

Doc. 248 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 252 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Westerterp, p. 15 ; Vredeling, pp. 15-16 ; Dröschner, pp. 20-22, 24-25, 25, 26 ; Boersma, pp. 22-23, 23-24, 25, 26 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 23, 25 ; le Président, p. 26 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Radoux, pp. 83-85 ; Leonardi, pp. 90-91 ; Haferkamp,

membre de la Commission, pp. 96-100 ; Briot, pp. 140-141 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 143-146

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Bermiani, p. 7 ; von der Groeben, membre de la Commission, p. 7 ; le Président, p. 7

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Vredeling, pp. 6-7 ; Meister, pp. 7-8 ; Baas, pp. 8-9 ; von der Groeben, membre de la Commission, p. 9 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Kriedemann, pp. 137-139, 145-146 ; De Winter, pp. 139-140 ; Romeo, pp. 140-141 ; Hein, pp. 141-142 ; Rey, président de la Commission, pp. 142-145 ; le Président, p. 146

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Noè, pp. 12-13 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Westerterp, pp. 53-56 ; Rey, président de la Commission, pp. 91-93 ; Vredeling, pp. 114-115, 118

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Bermiani, pp. 27-28 ; Cousté, pp. 35-37 ; Cipolla, pp. 54-55 ; Zaccari, pp. 59-60 ; 61-62 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 60 ; le Président, pp. 60, 63 ; Dewulf, p. 61 ; Richarts, p. 62 ; Vetrone, p. 62

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54, 86-88 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Furler, pp. 82-84 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Dehousse, pp. 91-93

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Westerterp, pp. 38-41, 58-59 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-43 ; 56-58 ; Dewulf, pp. 43-47, 59-60, 60 ; Armengaud, pp. 47-51, 59 ; Cointat, pp. 51-53 ; Baas, pp. 54-55 ; De Winter, pp. 55-56 ; de la Malène, p. 60 ; le Président, p. 60 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90 ; Scarascia Mugnozza, pp. 94-95

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Vredeling, pp. 11-13, 15, 26 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 13-14, 15, 21, 27 ; Boano, p. 14, 15-18 ; Werner, p. 19 ; Van Offelen, p. 19 ; Cifarelli, pp. 19-20 ; Radoux, p. 20 ; Kriedemann, pp. 20-21 ; Bermiani, p. 21 ; D'Angelosante, pp. 21, 23-25 ; le Président, pp. 21, 29, 167, 169 ; Westerterp, pp. 22-23, 27-29 ; De Winter, pp. 25-26 ; Dewulf, p. 167 ; Cipolla, p. 167 ; Estève, p. 169 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 169

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. le Président, p. 135

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14, 37, 38 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26, 34-37 ; Westerterp, pp. 27-28 ; Kriedemann, pp. 29-30 ; Offroy, pp. 30-31 ; Löhr, pp. 31-32 ; Spénale, pp. 32-33 ; Armengaud, pp. 33-34, 37-38 ; Radoux, p. 37 ; le Président, p. 38

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Estève, pp. 10-11 ; le Président, pp. 11, 53, 62 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18 ; Rossi, pp. 28-30, 53 ; Müller, pp. 30-31 ; Jahn, pp. 32-34 ; Kriedemann, pp. 34-35, 53-54, 61-62 ; Cantalupo, pp. 35-38 ; de la Malène, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45, 58-60 ; D'Angelosante, pp. 45-48, 60 ; Cifarelli, pp. 48-49 ; Bersani, pp. 50-51 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 51-53 ; Boano, pp. 54-56 ; Vredeling, pp. 56-57, 62, 127-130 ; Baas, pp. 57-58, 68-69 ; Löhr, pp. 60-61 ; Springorum, pp. 63-68, 101 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Briot, pp. 122-125

### — conjoncturelle

#### DOCUMENTATION

Doc. 79 - Rapport complémentaire et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Oele, pp. 41-43, 52-53 ; Bersani, pp. 43-45 ; Lange, pp. 47-49 ; Romeo, p. 49 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Oele, pp. 69-72, 84 ; Bos, pp. 72-74, 85 ; Bousquet, pp. 74-76 ; Lange, pp. 76-79, 84 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84, 85, 85-86 ; le Président, p. 86

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Wolfram, pp. 28-30

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Bousch, pp. 109-113 ; Boersma, pp. 113-116 ; Oele, pp. 116-121 ; Cousté, pp. 124-127 ; Löhr, pp. 129-132 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 132-135 ; Bousquet, pp. 135-137

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Lange, pp. 66-69 ; Boersma, pp. 70-72 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Bousquet, pp. 90-93, 220-222 ; Aigner, pp. 223-225 ; Oele, pp. 227-228 ; Lange, pp. 228-229

## — économique

## DOCUMENTATION

Doc. 242/69 - Rapport complémentaire et proposition de résolution - 7 amendements

Doc. 5 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 16 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 29 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

Doc. 45 - Propositions de la Commission

Doc. 71 - Propositions de la Commission

Doc. 106 - Propositions de la Commission

Doc. 135 - Proposition de la Commission

Doc. 154 - Proposition de la Commission

Doc. 182 - Proposition de la Commission

Doc. 189 - Rapport et proposition de résolution - 6 amendements

Doc. 213 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 216 - Proposition de la Commission

Doc. 227 - Deuxième rapport complémentaire et proposition de résolution

Doc. 253 - Rapport intérimaire et proposition de résolution - 9 amendements

Doc. 265 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 27, 32-33, 35, 36, 37 ; Liogier, p. 27 ; Sassen, membre de la Commission, pp. 27, 33-34 ; De Winter, pp. 28-29, 33, 35, 36, 38 ; Armengaud, pp. 29, 34-35, 36 ; M<sup>me</sup> Elsner, pp. 29-30, 32, 35, 37, 37-38 ; Califice, pp. 30, 35 ; Oele, pp. 30-31, 36, 37, 38 ; Cousté, pp. 31-32, 37 ; Burgbacher, pp. 32, 36 ; Habib-Deloncle, pp. 37, 38-39 ; Corona, pp. 38 ; le Président, p. 39 ; Radoux, pp. 83-85 ; Bousquet, pp. 116-117

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Oele, pp. 41-43, 52-53 ; Bersani, pp. 43-45 ; Bousquet, pp. 45-47 ; Lange, pp. 47-49 ; Romeo, p. 49 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52 ; le Président, p. 53

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Mitterdorfer, pp. 23-24 ; Cifarelli, pp. 29-32 ; Romeo, pp. 33-34 ; Offroy, pp. 34-35 ; Scoccimarro, pp. 35-36 ; Dehousse, pp. 36-39 ; Aigner, pp. 42-44 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; Bos, p. 58 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, p. 58 ; le Président, p. 58

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Kriedemann, pp. 137-139 ; Romeo, pp. 140-141 ; Hein, pp. 141-142

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Biaggi, pp. 6-8 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Ramaekers, pp. 39-42 ; Bersani, pp. 74-77 ; Aigner, pp. 77-78 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Cipolla, pp. 54-55 ; Oele, pp. 69-72 ; Bos, pp. 72-74 ; Bousquet, pp. 74-76 ; Lange, pp. 76-79 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84, 85, 85-86

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14 ; Furler, pp. 82-84

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Behrendt, pp. 16-18 ; Müller, pp. 18-20 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23 ; MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Oele, pp. 27-28 ; Wolfram, pp. 28-30

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Artzinger, pp. 41-42 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46 ; Koch, pp. 46-48 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102, 132-135 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Lange, pp. 106-107 ; Bousch, pp. 109-113, 142-143 ; Boersma, pp. 113-116 ; Oele, pp. 116-121 ; Biaggi, pp. 121-123 ; Cousté, pp. 124-127 ; Leonardi, pp. 127-129 ; Löhr, pp. 129-132 ; Bousquet, pp. 135-137 ; Wolfram, pp. 137-138 ; Aigner, p. 139 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Offroy, pp. 39-42 ; Aigner, pp. 42-43 ; Giraud, pp. 43-44 ; Boersma, pp. 44-45, 70-72, 126-127, 130-131 ; Cantalupo, pp. 45-47 ; Cousté, pp. 47-48, 50, 57 ; Leonardi, pp. 48-49, 76-77 ; Lange, pp. 49-51, 60-69, 76, 83-84, 85, 86, 124-125, 130 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53, 79-82, 83, 129-130, 131 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Merchiers, pp. 69-70 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Laudrin, pp. 75-76, 84, 85, 86 ; Bersani, pp. 77-79 ; Dulin, pp. 82-83 ; Burgbacher, p. 85 ; le Président, p. 87, 131 ; Van Amelsvoort, pp. 125-126 ; Wolfram, pp. 127-129

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. le Président, pp. 7-12 ; Westerterp, pp. 27-28 ; Löhr, pp. 31-32 ; Spénale, pp. 32-33

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Wohlfart, pp. 11-13 ; Jahn, pp. 32-34 ; Kriedemann, pp. 34-35 ; Boano, pp. 54-56, 159-160 ; Springorum, pp. 63-68, 99-100 ; Baas, pp. 68-69, 120-122 ; Wolfram, pp. 69-72, 94 ; Bersani, pp. 72-75, 134-136 ; Cifarelli, pp. 76-78 ; Cousté, pp. 80-84 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Leonardi, pp. 87-89 ; Califice, pp. 89-90 ; Bousquet, pp. 90-93, 220-222 ; van Offelen, pp. 93-94 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 90-99 ; Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114 ; Boscary-Monsservin, pp. 114-116 ; Richarts, pp. 116-120, 162-163 ; Briot, pp. 122-125 ; Vetrone, pp. 125-127 ; Vredeling, pp. 127-130 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168 ; van der Ploeg, pp. 136-137 ; Offroy, pp. 138-139 ; Dewulf, pp. 139-142 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 150-152 ; Zaccari, pp. 153-155 ; Liogier, pp. 155-157 ; Klinker, pp. 157-158, 168-169 ; M<sup>me</sup> Orth, pp. 158-159 ; MM. Bernani, p. 160-161 ; Brouwer, pp. 161-162, 162 ; Scardaccione, p. 182 ; le Président, p. 182 ; Mitterdorfer, pp. 197-199 ; Aigner, pp. 203-204, 223-225 ; Lange, pp. 205-206, 228-229 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 209-209 ; Barre, vice-président de la Commission pp. 209-211 ; Boersma, pp. 222-223 ; Oele, pp. 227-228 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 229-232

## — énergétique

## DOCUMENTATION

Doc. 191/69 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

- Doc. 50 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement  
 Doc. 51 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 244 - Proposition de la Commission

## DÉBATS

- Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Leemans, pp. 81, 100-101, 102, 103 ; Noë, pp. 81-83 ; Radoux, pp. 83-85, 102 ; Hougardy, pp. 85-87 ; Bousch, pp. 87-90, 102-103, 103 ; Leonardi, pp. 90-91 ; Springorum, pp. 91-93, 97, 98 ; Ramaekers, pp. 93-94 ; Adams, pp. 94-95 ; Oele, pp. 95-96, 96 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 99-100 ; Houdet, p. 102 ; le Président, p. 103
- Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112
- Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Hougardy, pp. 6, 18 ; Biaggi, pp. 6-8, 18, 19 ; Springorum, pp. 8-10 ; Lautenschlager, pp. 10-11, 17, 18 ; Ribière, pp. 11-12, 17 ; Noë, pp. 12-13 ; Memmel, pp. 13-14, 18 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16, 17, 18, 19 ; Rossi, pp. 16-17, 19 ; Adams, p. 19 ; Leonardi, pp. 19-20 ; le Président, p. 20 ; Ramaekers, pp. 39-42 ; Offroy, pp. 48-50 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Rey, président de la Commission, pp. 91-93
- Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44
- Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Behrendt, pp. 16-18 ; Laudrin, pp. 24-26 ; Wolfram, pp. 28-30
- Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Romeo, pp. 60-62 ; Oele, pp. 116-121
- Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Lange, pp. 66-69 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82
- Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Springorum, pp. 50-51
- Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. de la Malène, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Oele, pp. 195-196, 197 ; Mitterdorfer, pp. 197-199 ; Kriedemann, pp. 216-217

## — étrangère

## DOCUMENTATION

- Doc. 155 - Rapport des ministres des affaires étrangères

## — étrangère ou extérieure

## DÉBATS

- Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. le Président, pp. 2-5 ; Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Houdet, p. 102
- Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 106-112 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126 ; Hein, pp. 141-142
- Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 38-38 ; MM. Leonardi, pp. 50-52 ; Westerterp, pp. 53-56 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86
- Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14 ; Leonardi, pp. 21-22 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54, 86-88 ; Burger, pp. 67-69 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Giraud, pp. 90-91 ; Corona, pp. 100-102
- Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Scarascia Mugnozza, pp. 64-67, 94-95 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Radoux, pp. 70-76 ; Berthoin,

pp. 76-78 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90 ; Riedel, pp. 90-92 ; Pintus, pp. 92-93 ; Corona, p. 96 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 97-98, 99

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Bousch, pp. 109-113

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. le Président, pp. 7-12

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Rossi, pp. 28-30 ; Müller, pp. 30-31 ; Kriedemann, pp. 34-35 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Bersani, pp. 50-51 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 51-53 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

## — financière, monétaire et budgétaire

## DOCUMENTATION

- Doc. 195/69 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 206/69 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 3 - Rapport intérimaire et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 30 - Traité portant modification des traités, et Décisions du Conseil, du 21 avril 1970  
 Doc. 42 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 63 - Proposition de la Commission  
 Doc. 78 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 121 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 144 - Proposition de la Commission  
 Doc. 151 - Proposition de la Commission  
 Doc. 182 - Proposition de la Commission  
 Doc. 197 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 202 - Proposition de la Commission  
 Doc. 213 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 215 - Proposition modifiée de la Commission  
 Doc. 218 - Proposition de la Commission  
 Doc. 229 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 230 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. le Président d'âge, pp. 2-5 ; Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Spénale, pp. 47-49, 64-65, 67 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52, 65-66 ; Westerterp, pp. 53-54 ; Burger, pp. 54-56 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; D'Angelosante, pp. 59-61 ; Bersani, pp. 61-63 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 63-64 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 67 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 67, 67-68 ; le Président, p. 68

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Rossi, pp. 7-9, 14-15, 16, 22 ; Artzinger, pp. 9, 15, 24-25, 29 ; Koch, pp. 9-11, 25-27 ; Cousté, pp. 11-12, 16-17, 21-22, 28 ; Romeo, pp. 12, 27 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 12-14, 15, 28-29 ; Westerterp, pp. 15-16, 16, 17 ; Burgbacher, pp. 17, 19 ; Radoux, p. 17 ; M<sup>me</sup> Elsner, p. 17 ; MM. Boertien, pp. 17, 27 ; Glinne, p. 17 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 18, 19-20 ; Cipolla, p. 18 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 18-19 ; Spénale, p. 19 ; Cifarelli, p. 20 ; Bersani, pp. 20-21, 43-45 ; Oele, pp. 21, 41-43, 52-53 ; le Président, pp. 22, 29 ; Bousquet, pp. 45-47 ; Lange, pp. 47-49 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Cifarelli, pp. 29-32 ; Romeo, pp. 33-34 ; Offroy, pp. 34-35 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; Spénale, pp. 69-73, 93-94 ; Furler, pp. 73-74 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 74-76, 106-112 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 76-77 ; Westerterp, pp. 77-80 ; Canjalupe, pp. 80-83 ; Burger, pp. 83-85 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; D'Angelosante, pp. 89-90 ; Berthoin, pp. 90-91 ; Artzinger, pp. 91-93 ; Dulin, p. 115 ; Romeo, pp. 140-141

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Ramaekers, pp. 39-42 ; Bersani, pp. 74-77

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Cointat, pp. 8-11, 21 ; Aigner, pp. 11-14 ; Spénale, pp. 14-16 ; Romeo, p. 16 ; Habib-Deloncle, pp. 16-18 ; Artzinger, pp. 18-19 ; Westerterp, pp. 19-21 ; le Président, p. 21 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Oele, pp. 69-72, 84 ; Bos, pp. 72-74 ; Bousquet, pp. 74-76 ; Lange, pp. 76-79, 84 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84, 85, 85-86

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Westerterp, pp. 115-118, 119 ; von Braun, président en exercice du Conseil, pp. 116-117 ; De Winter, pp. 117, 119 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 117-118, 119 ; le Président, p. 119

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41 ; Artzinger, pp. 41-42 ; 49-50 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46, 50-52 ; Koch, pp. 46-48 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 48-49 ; Vredeling, pp. 69-71 ; Richarts, pp. 71-72 ; M<sup>me</sup> Orth, p. 72 ; MM. Cointat, pp. 72-74, 144-145 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 78-81 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102, 132-135 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Bousch, pp. 109-113, 142-143 ; Oele, pp. 116-121 ; Biaggi, pp. 121-123 ; Cousté, pp. 124-127 ; Leonardi, pp. 127-129 ; Löhr, pp. 129-132 ; Bousquet, pp. 135-137 ; Wolfram, pp. 137-138 ; Aigner, pp. 139, 146 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 146-147

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Liogier, pp. 12-14 ; Wohlfart, p. 14 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 15-16, 19-20, 34 ; Aigner, pp. 18-19, 42-43 ; Richarts, p. 20 ; le Président, p. 20, 131 ; Spénale, pp. 25-26, 33, 33-34, 35-36, 104-105, 114-115 ; Dewulf, pp. 33, 35 ; Laudrin, p. 33 ; Cifarelli, pp. 33, 36, 72-75 ; Baas, pp. 34, 35 ; Offroy, pp. 39-42 ; Giraudo, pp. 43-44 ; Boersma, pp. 44-45, 70-72, 126-127, 130-131 ; Cantalupo, pp. 45-47 ; Cousté, pp. 47-48, 56, 56-57, 57 ; Leonardi, pp. 48-49 ; Lange, pp. 49-51, 66-69, 124-125, 130 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53, 79-82, 129-130, 131 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Gerlach, pp. 93-96, 118-120, 121 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117 ; Artzinger, pp. 103-104 ; Borocco, pp. 105-107 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; Dehousse, p. 122 ; van Amelsvoort, pp. 125-126 ; Wolfram, pp. 127-129

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. le Président, pp. 7-12, 44, 48 ; Borocco, pp. 38-39, 42-43 ; Califice, pp. 39, 46 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 39-40 ; MM. Fabbrini, pp. 40-41 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 41-42, 44, 47-48 ; Lange, p. 42 ; Pintus, pp. 43, 44-46

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Boano, pp. 54-56, 159-160 ; Cousté, pp. 80-84 ; Bousquet, pp. 90-93, 220-222 ; Richarts, pp. 116-120 ; Briot, pp. 122-125 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168 ; Bersani, pp. 134-136 ; Offroy, pp. 138-139 ; Klinker, pp. 157-158 ; Brouwer, pp. 161-162 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 206-209 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220 ; Boersma, pp. 222-223 ; Aigner, pp. 223-225 ; van Amelsvoort, pp. 225-226 ; Oele, pp. 227-228 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 229-232

#### — fiscale

#### DOCUMENTATION

Doc. 195/69 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

Doc. 206/69 - Rapport et proposition de résolution

Question orale n° 9/70 avec débat

Doc. 215 - Proposition modifiée de la Commission

Doc. 244 - Proposition de la Commission

#### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Bersani, pp. 61-63 ; Noè, pp. 81-83 ; Radoux, pp. 83-85 ; Hougardy, pp. 85-87 ; Ramaekers, pp. 93-94 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109, 123-127 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Rossi, pp. 7-9, 14-15, 16, 22 ; Artzinger, pp. 9, 15, 24-25, 29 ; Koch, pp. 9-11, 25-27 ; Cousté, pp. 11-12, 16-17, 21-22, 28 ; Romeo, pp. 12, 27 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 12-14, 15, 28-29 ; Westerterp, pp. 15-16, 16, 17 ; Burgbacher, pp. 17, 19 ; Radoux, p. 17 ; M<sup>me</sup> Elsner, p. 17 ; MM. Boertien, pp. 17, 27 ; Clinne, p. 17 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 18, 19-20 ; Cipolla, p. 18 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 18-19 ; Spénale, p. 19 ; Cifarelli, p. 20 ; Bersani, pp. 20-21 ; Oele, pp. 21, 41-43 ; le Président, pp. 22, 29 ; Bousquet, pp. 45-47 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Aigner, pp. 42-44 ; Cantalupo, pp. 80-83 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Noè, pp. 12-13

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Oele, pp. 69-72 ; Bos, pp. 72-74 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84, 85 ; Lange, p. 84

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Offroy, pp. 30-31

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Artzinger, pp. 41-42, 49-50 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46, 50-52 ; Koch, pp. 46-48 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 48-49 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Bousch, pp. 109-113 ; Cousté, pp. 123-127 ; Bousquet, pp. 135-137

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Aigner, pp. 42-43 ; Cantalupo, pp. 45-47 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102 ; Spénale, pp. 104-105

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Richarts, pp. 58-59

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Bersani, pp. 72-75 ; Cousté, pp. 80-84 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Leonardi, pp. 87-89 ; Bousquet, pp. 90-93, 220-222 ; Van Offelen, pp. 93-94 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232 ; Vredeling, pp. 127-130 ; Offroy, pp. 138-139 ; Brouwer, pp. 161-162 ; Aigner, pp. 203-204, 223-225 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 206-209 ; van Amelsvoort, pp. 225-226

#### — industrielle

#### DOCUMENTATION

Doc. 15 - Memorandum de la Commission

Doc. 226 - Rapport intérimaire et proposition de résolution - 2 amendements

#### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Armengaud, pp. 29, 135-138 ; Oele, pp. 30-31 ; Cousté, pp. 31-32 ; Sassen, membre de la Commission, pp. 33-34 ; Bersani, pp. 138-140 ; Briot, pp. 140-141 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 143-146, 147 ; Califice, p. 146

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Oele, p. 21 ; Cousté, pp. 21-22 ; Bersani, pp. 43-45

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Briot, pp. 24-26 ; Cifarelli, pp. 29-32 ; Scoccimarro, pp. 35-36 ; Bersani, pp. 45-47 ; Baas, pp. 47-49 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68 ; 106-112 ; Romeo, pp. 140-141

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Biaggi, pp. 6-8 ; Noè, pp. 12-13 ; M<sup>lles</sup> Flesch, pp. 33-38 ; Lulling, pp. 67-71 ; MM. Aigner, pp. 77-78 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Rey, président de la Commission, pp. 91-93 ; Vredeling, p. 112

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Cousté, pp. 35-37

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lücker, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54, 86-88 ; Offroy, pp. 55-56 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Oele, pp. 84-86

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Behrendt, pp. 16-18 ; M<sup>lles</sup> Lulling, pp. 20-23 ; MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Oele, pp. 27-28

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Noè, pp. 57-59 ; Romeo, pp. 60-62 ; Oele, pp. 116-121 ; Cousté, pp. 123-127 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Boersma, pp. 70-72 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Spénale, pp. 32-33

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Bersani, pp. 50-51 ; 72-75, 134-136 ; Springorum, pp. 63-68 ; Baas, pp. 68-69 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Cifarelli, pp. 76-78 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Zaccari, pp. 153-155 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192 ; Noè, pp. 194-195 ; Mitterdorfer, pp. 197-199 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202

## — des prix

### DOCUMENTATION

- Doc. 19 - Propositions de la Commission
- Doc. 24 - Proposition de la Commission
- Doc. 33 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 39 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements
- Doc. 57 - Propositions de la Commission
- Doc. 81 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 119 - Proposition de la Commission
- Doc. 120 - Proposition de la Commission
- Doc. 130 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 131 - Rapport et proposition de résolution - 3 amendements
- Doc. 172 - Proposition de la Commission
- Doc. 193 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 203 - Proposition de la Commission
- Doc. 208 - Rapport et proposition de résolution
- Doc. 264 - Propositions de la Commission

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Lefèbre, pp. 14-15 ; Westerterp, p. 15 ; Vredeling, pp. 15-16 ; Liogier, pp. 16-17 ; Richarts, pp. 17-18 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 18-20 ; Noè, pp. 81-83 ; Bousch, pp. 87-90 ; Springorum, pp. 91-93 ; Ramaekers, pp. 93-94 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100 - Houdet, p. 102 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123 ; Armengaud, pp. 135-138 ; Aigner, pp. 141-143 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 143-146

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Liogier, pp. 31-32 ; Bersani, pp. 32-33 ; Oele, pp. 41-43 ; Bersani, pp. 43-45 ; Lange, pp. 47-49 ; Romeo, p. 49

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Scoccimarro, pp. 35-36 ; Aigner, pp. 42-44 ; Dulin, pp. 115, 119-120 ; Vredeling, pp. 115-117, 118, 119, 120 ; Brouwer, p. 117 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 117-118, 118-119, 157-158, 159 ; le Président, pp. 120, 160 ; Romeo, pp. 140-141 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 151-152, 159 ; Richarts, pp. 152-154 ; Liogier, pp. 154-155, 159 ; Cipolla, pp. 155, 159-160 ; Zaccari, p. 156 ; Radoux, pp. 165-166

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Springorum, pp. 8-10 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 14-16 ; Ramaekers, pp. 39-42

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Estève, pp. 41-42 ; M<sup>lles</sup> Lulling, pp. 46-49, 57, 58-59 ; MM. Richarts, pp. 49-51 ; Baas, pp. 51-52 ; Briot, pp. 52-53 ; Vetrone, pp. 53-54 ; Cipolla, pp. 54-55 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 55-58 ; le Président, p. 59 ; Oele, pp. 69-72 ; Bos, pp. 72-74 ; Lange, pp. 76-79 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Briot, p. 112

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12 ; Klinker, pp. 100, 102-103 ; Spénale, pp. 100-101 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 101, 103, 104, 122 ; Vredeling, pp. 102, 103, 104, 105, 106 ; Bourdellès, p. 102 ; Estève, pp. 103, 104, 105 ; Briot, pp. 104, 123 ; Baas, pp. 104-105 ; le Président, pp. 105, 106, 124 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 120-121 ; Liogier, pp. 121-122

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Boano, pp. 14, 15-18 ; Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Aigner, pp. 76-77 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 78-81, 165-166 ; Boersma, pp. 113-116 ; Löhr, pp. 129-132 ; Oele, pp. 157-159 ; Dewulf, p. 167 ; Riedel, p. 168

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Dröschner, pp. 9-10 ; Richarts, p. 10 ; Liogier, pp. 10-11, 11 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 11, 27-28 ; le Président, p. 11, 136 ; Dewulf, pp. 26-27 ; Lange, pp. 66-69 ; Boersma, pp. 70-72 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Leonardi, pp. 76-77 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Lefèbre, pp. 57-58

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; 229-232 ; Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114 ; Boscardy-Monsservin, pp. 114-116 ; Richarts, pp. 116-120, 162-163, 239 ; Baas, pp. 120-122 ; Briot, pp. 122-125 ; Vetrone, pp. 125-127 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168, 173, 239-240 ; Bersani, pp. 134-136 ; van der Ploeg, pp. 136-137 ; Offroy, pp. 138-139 ; Dewulf, pp. 139-142 ; Dröschner, pp. 142-145 ; Blondelle, pp. 145-148 ; Cipolla, pp. 148-150, 150, 166, 172, 173, 177-178 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 150-152 ; Zaccari, pp. 153-155, 174 ; Klinker, pp. 157-158, 168-169 ; Vredeling, p. 178

## — régionale

### DOCUMENTATION

- Doc. 29 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement
- Question orale n° 13/70 avec débat

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Bersani, pp. 138-140 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 143-146

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Liogier, pp. 31-32 ; Bousquet, pp. 45-47 ; Oele, pp. 52-53

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Mitterdorfer, pp. 23-24, 55, 57, 58 ; Briot, pp. 24-25 ; Boersma, pp. 27-28, 53-54 ; Cifarelli, pp. 29-32, 54, 57 ; Romeo, pp. 33-34 ; Offroy, pp. 34-35 ; Scoccimarro, pp. 35-36 ; Dehousse, pp. 36-39, 54-55 ; Girardin, pp. 39-41 ; Liogier, pp. 41-42 ; Aigner, pp. 42-44 ; Noè, pp. 44-45 ; Flämig, p. 45 ; Bersani, pp. 45-47 ; Baas, pp. 47-49 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53, 57 ; Dewulf, p. 55 ; Califice, pp. 56, 56-57, 57 ; Cointat, p. 56 ; Bousch, pp. 57, 57-58 ; le Président, p. 58 ; Cantalupo, pp. 80-83 ; Richarts, pp. 152-154

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Leonardi, pp. 50-52 ; Aigner, pp. 77-78 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Rey, président de la Commission, pp. 91-93

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Baas, pp. 51-52

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Behrendt, pp. 16-18 ; Müller, pp. 18-20 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23 ; MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Oele, pp. 27-28 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Bousch, pp. 109-113 ; Boersma, pp. 113-116 ; Oele, pp. 116-121 ; Cousté, pp. 124-127 ; Leonardi, pp. 127-129 ; Bousquet, pp. 135-137 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165 ; Zaccari, pp. 170-172 ; Cipolla, pp. 173-174 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 174

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Cantalupo, pp. 45-47 ; Leonardi, pp. 48-49 ; Lange, pp. 66-69 ; Merchières, pp. 69-70 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Bersani, pp. 77-79 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Springorum, pp. 63-68, 101 ; Baas, pp. 68-69, 120-122 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Bersani, pp. 72-75, 134-136 ; Cifarelli, pp. 76-78 ; Cousté, pp. 80-84 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Califice, pp. 89-90 ; Van Offelen, pp. 93-94 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Scardaccione, pp. 101, 182 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232 ; Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114 ; Boscarey-Monsservin, pp. 114-116 ; Richarts, pp. 116-120, 162-163, 176 ; Vredeling, pp. 127-130, 177, 180 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168 ; van der Ploeg, pp. 136-137 ; Dewulf, pp. 139-142, 175-176, 178-179 ; Drüscher, pp. 142-145 ; Blondelle, pp. 145-148 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 150-152 ; Zaccari, pp. 153-155 ; Liogier, pp. 155-157 ; Klinker, pp. 157-158 ; Boano, pp. 159-160 ; Bermiani, pp. 160-161 ; Brouwer, pp. 161-162 ; Dulin, p. 182 ; Noè, pp. 194-195 ; Mitterdorfer, pp. 197-199 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202, 205, 206-209 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 202-203 ; Aigner, pp. 203-204 ; Lange, pp. 204-205 ; Bousquet, pp. 220-222

## — sociale

### DOCUMENTATION

- Doc. 10 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement
- Doc. 43 - Rapport complémentaire et proposition de résolution
- Doc. 45 - Propositions de la Commission  
Question orale n° 3/70 avec débat
- Doc. 46 - Proposition de résolution

Doc. 54 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 70 - Proposition de résolution

Doc. 77 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 141 - Proposition de résolution

Pétition n° 4/70

Doc. 253 - Rapport intérimaire et proposition de résolution - 9 amendements

Doc. 266 - Exposé de la Commission

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Müller, pp. 45-46 ; Adams, pp. 94-95 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100 ; Houdet, p. 102 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109, 123-127 ; Seefeld, pp. 113-115 ; Bousquet, pp. 116-117 ; Boertien, pp. 117-118 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Cousté, pp. 21-22 ; Liogier, pp. 31-32

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Behrendt, pp. 15-16, 22 ; Müller, pp. 16-17 ; Merchières, pp. 17-18 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 18-19 ; MM. Roméo, pp. 19, 22, 23 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 19-21, 23 ; Bersani, pp. 21-22 ; le Président, p. 23

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Mitterdorfer, pp. 23-24, 55 ; Boersma, pp. 27-28 ; Cifarelli, pp. 29-32 ; Romeo, pp. 33-34 ; Offroy, pp. 34-35 ; Dehousse, pp. 36-39 ; Aigner, pp. 42-44 ; Bersani, pp. 45-47 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 106-112 ; Posthumus, pp. 121-122, 134-135 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126 ; Faller, p. 129 ; Biaggi, p. 130 ; Bousquet, pp. 130-132 ; Burger, p. 132 ; le Président, pp. 135, 165 ; Romeo, pp. 140-141 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 164-165 ; M. Martino, membre de la Commission, pp. 165, 177-178

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24, 30-31 ; Posthumus, pp. 24-26 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38, 86-87 ; MM. Girardin, pp. 38-39, 87 ; Ramaekers, pp. 39-42 ; Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Offroy, pp. 48-50 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Westerterp, pp. 53-59 ; Müller, pp. 56-59 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Liogier, pp. 62-64 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71, 110-111 ; M<sup>me</sup> Iotti, pp. 71-72 ; MM. Dewulf, pp. 72-74 ; Bersani, pp. 74-77 ; Aigner, pp. 77-78 ; Rocheareau, membre de la Commission, pp. 78-80 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86, 91-93 ; Vredeling, p. 112 ; van der Ploeg, pp. 112-113 ; Coppé, membre de la Commission, p. 113 ; le Président, p. 113

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 33-34 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 37-38 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 65

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Offroy, pp. 55-56 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Behrendt, pp. 16-18, 37-38 ; Müller, pp. 18-20 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23, 35, 36, 113-114 ; MM. Romeo, pp. 23-24 ; Laudrin, pp. 24-26 ; Posthumus, pp. 26-27, 36 ; Oele, pp. 27-28 ; Wolfram, pp. 28-30 ; le Président, pp. 30, 38, 114 ; Offroy, pp. 30-31 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41 ;

Wohlfart, pp. 65-66; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 78-81; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106; Lange, pp. 106-107; Bousch, pp. 109-113; Boersma, pp. 113-116; Cousté, pp. 124-127; Löhr, pp. 129-132; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Kollwelter, pp. 21-23; Briot, pp. 23-24; Liogier, pp. 24-25; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 27-28; Vetrone, pp. 29-32; Dröschner, p. 32; Offroy, pp. 39-42; Cousté, pp. 47-48; Leonardi, pp. 48-49, 76-77; Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53, 79-82; Bousquet, pp. 53-54; Lange, pp. 66-69, 76, 83-84, 85, 86; Merchières, pp. 69-70; Cifarelli, pp. 72-75; Laudrin, pp. 75-76, 85, 86; Bersani, pp. 77-79; Burgbacher, p. 85; Gerlach, pp. 93-96, 118-120; Müller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117; Artzinger, pp. 103-104; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Westerterp, pp. 27-28; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 39-40; MM. Fabbrini, pp. 40-41; Coppé, membre de la Commission, pp. 41-42; Lange, p. 42

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Müller, pp. 13-15; Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18; Springorum, pp. 63-68, 101; Baas, pp. 68-69, 120-122; Wolfram, pp. 69-72; Bersani, pp. 72-75, 134-136; Cifarelli, pp. 76-78; Cousté, pp. 80-84; Biaggi, pp. 85-87; Califice, pp. 89-90; Van Offelen, pp. 93-94; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232; Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114; Boscary-Monsservin, pp. 114-116; Richarts, pp. 116-120, 162-163; Briot, pp. 122-125; Vetrone, pp. 125-127; Vredeling, pp. 127-130; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168; van der Ploeg, pp. 136-137; Offroy, pp. 138-139; Dewulf, pp. 139-142; Dröschner, pp. 142-145; Blondelle, pp. 145-148; Cipolla, pp. 148-150; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 150-152; Zaccari, pp. 153-155; Liogier, pp. 155-157; Klinker, pp. 157-158, 168-169; M<sup>me</sup> Orth, pp. 158-159; MM. Boano, pp. 159-160; Bermiani, pp. 160-161; Brouwer, pp. 161-162; Scardaccione, p. 182; le Président, p. 182; Kriedemann, pp. 216-217; Oele, pp. 227-228

## — structurelle

### DOCUMENTATION

Doc. 45 - Propositions de la Commission  
 Doc. 88 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 253 - Rapport intérimaire et proposition de résolution  
 - 9 amendements

### DÉBATS

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Bersani, pp. 32-33, 43-45; Richarts, p. 33; Bodson, membre de la Commission, p. 34; Bousquet, pp. 45-47; Lange, pp. 47-49; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52; Oele, pp. 52-53

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Briot, pp. 24-26; Boersma, pp. 27-28; Cifarelli, pp. 29-32; Romeo, pp. 33-34; Scoccimarro, pp. 35-36; Dehousse, pp. 36-39; Liogier, pp. 41-42; Noè, pp. 44-45; Flämig, p. 45; Bersani, pp. 45-47; Baas, pp. 47-49; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38; M. Rey, président de la Commission, pp. 91-93

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24; Kriedemann, p. 43; le Président, p. 43; Richarts, pp. 49-51; Cipolla, pp. 54-55; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 65; Oele, pp. 69-72; Bos, pp. 72-74; Lange, pp. 76-79; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Müller, pp. 18-20; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23; MM. Laudrin, pp. 24-26; Wolfram, pp. 28-30; Vredeling, pp. 106-107

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38; Vredeling, pp. 69-71; Richarts, pp. 71-72; M<sup>me</sup> Orth, p. 72; MM. Cointat, pp. 72-74; Aigner, pp. 76-77; Cifarelli, pp. 77-78; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 78-81; Bousch, pp. 109-113; Boersma, pp. 113-116; Oele, pp. 116-121; Cousté, pp. 124-127; Bousquet, pp. 135-137; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Dröschner, pp. 9-10; Kollwelter, pp. 21-23; Kriedemann, p. 26; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 27-28; Richarts, pp. 28-29, 133; Vetrone, p. 29; Leonardi, pp. 48-49, 76-77; Bousquet, pp. 53-54; Lange, pp. 66-69; Merchières, pp. 69-70; Cifarelli, pp. 72-75; Bersani, pp. 77-79; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82; Gerlach, pp. 93-96; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114, 133-134

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26; Vredeling, pp. 59-60

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Bersani, pp. 50-51, 134-136; Springorum, pp. 63-68; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232; Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114; Boscary-Monsservin, pp. 114-116; Richarts, pp. 116-120, 162-163, 172, 173, 174, 176, 177, 178; Baas, pp. 120-122; Briot, pp. 122-125; Vetrone, pp. 125-127, 179-180; Vredeling, pp. 127-130, 177, 178, 180; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168, 173, 176, 180; van der Ploeg, pp. 136-137; Offroy, pp. 138-139; Dewulf, pp. 139-142, 175-176, 178-179; Dröschner, pp. 142-145; Blondelle, pp. 145-148; Cipolla, pp. 148-150, 172, 173, 173-174, 176-177, 177, 177-178; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 150-152, 182; Zaccari, pp. 153-155, 174; Liogier, pp. 155-157; Klinker, pp. 157-158, 168-169; M<sup>me</sup> Orth, pp. 158-159; MM. Boano, pp. 159-160; Bermiani, pp. 160-161; Brouwer, pp. 161-162; Scardaccione, pp. 175, 176, 182; Dulin, pp. 168, 181, 182; le Président, p. 182; Mitterdorfer, pp. 197-199; Barre, vice-président de la Commission, pp. 202-203; Lange, pp. 204-205; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 206-209

## Union —

Votr : UNION

## POLLUTION

### — de l'air, du sol et de l'eau

#### DOCUMENTATION

Doc. 161 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Dehousse, pp. 36-39; Noè, pp. 44-45; Flämig, p. 45; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29; Müller, pp. 56-59

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Oele, pp. 27-28; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Oele, pp. 53-55, 157-159; Noè, pp. 57-59, 161-162; Boersma, pp. 154-157, 160; Vredeling, p. 159; Burgbacher, pp. 159-161; Gerlach, p. 161; Spinelli, membre de la Commission,

pp. 162-165 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 165-166, 166 ; Dewulf, p. 166 ; Meister, p. 166 ; le Président, p. 166

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Boersma, pp. 70-72 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Biaggi, p. 91

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Wolfram, pp. 69-72 ; Cifarelli, pp. 76-78 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Califice, pp. 89-90 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192

## POLOGNE

### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Rey, président de la Commission, pp. 142-145

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Amendola, pp. 56-59

## POMMES DE TERRE

### DOCUMENTATION

Doc. 60 - Proposition de la Commission  
Doc. 85 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. le Président, p. 60

## PORTUGAL

### DÉBATS

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Boano, pp. 15-18

## POTAGES

*Voir : BOUILLON, POTAGES ET SAUCES*

## POUVOIRS

— de la Commission des Communautés européennes

*Voir : COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES*

— du Conseil des Communautés européennes

*Voir : CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES*

— du Parlement européen

*Voir : PARLEMENT EUROPÉEN*

Vérification des — des membres du Parlement européen

*Voir : PARLEMENT EUROPÉEN*

## PRATICIEN DE L'ART DENTAIRE

### DOCUMENTATION

Doc. 80 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Lautenschlager, pp. 29-31 ; Liogier, pp. 31-32 ; Ditttrich, pp. 32-33 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 33-34, 35 ; le Président, p. 34

## PRÉFÉRENCES GÉNÉRALISÉES

— pour les produits finis et semi-finis des pays en voie de développement

### DOCUMENTATION

Doc. 116 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

Question orale n° 14/70

Doc. 232 - Proposition de résolution

### DÉBATS

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Westerterp, pp. 38-41, 58-59 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-43, 56-58 ; Dewulf, pp. 43-47, 59-60, 60 ; Armengaud, pp. 47-51, 59 ; Cointat, pp. 51-53 ; Baas, pp. 54-55 ; De Winter, pp. 55-56 ; de la Malène, p. 60 ; le Président, p. 60 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90 ; Schuijt, pp. 109-110 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 112-113

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26, 34-37 ; Westerterp, pp. 27-28 ; Offroy, pp. 30-31 ; Löhr, pp. 31-32 ; Spénale, pp. 32-33 ; Armengaud, pp. 33-34 ; le Président, p. 38

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. de la Malène, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 58-60 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

## PRÉLÈVEMENT DE LA CECA

### DOCUMENTATION

Doc. 228 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Cantalupo, pp. 80-83

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Gerlach, p. 79 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 79-80

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Borocco, pp. 38-39 ; Califice, p. 39 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 39-40 ; MM. Fabbrini, pp. 40-41 ; Coppé, membre de la Commission, p. 41-42 ; Lange, p. 42 ; le Président, p. 42

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 185-186

## PRÉSIDENT

Élection du — du Parlement européen

*Voir : PARLEMENT EUROPÉEN*

## PRESSE

Extraits de —

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71 ; Martino, membre de la Commission, pp. 71-73 ; Habib-Deloncle, pp. 75-77 ; Romeo, pp. 77-78

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Westerterp, pp. 19-21 ; Bos, pp. 72-74 ; Bousquet, pp. 74-76

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Ramaekers, pp. 15-16 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54, 86-88 ; Kriedemann, pp. 66-67 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Dewulf, pp. 43-47 ; Armengaud, pp. 47-51 ; Radoux, pp. 70-76

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Boano, pp. 15-18

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Armengaud, pp. 33-34

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Brouwer, pp. 161-162 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220

## PRODUCTION

### Développement de la —

#### DÉBATS

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Bousquet, pp. 45-47 ; Romeo, p. 49

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Baas, pp. 120-122

## PRODUCTIVITÉ

### Accroissement de la —

#### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Dehousse, pp. 36-39

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Califice, pp. 89-90 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Briot, pp. 122-125 ; Blondelle, pp. 145-148

## PRODUITS LAITIERS

Voir : LAIT ET PRODUITS LAITIERS

## PRODUITS TROPICAUX

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Armengaud, pp. 135-138 ; Bersani, pp. 138-140 ; Briot, pp. 140-141 ; Aigner, pp. 141-143

## PROFESSIONNELLE

### Formation —

Voir : FORMATION

## PROFESSIONNELLES

### Maladies —

Voir : MALADIES

## PROGRAMMATION ÉCONOMIQUE

### Bureau européen de —

Voir : BUREAU EUROPÉEN DE PROGRAMMATION ÉCONOMIQUE

## PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL (PAM)

#### DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Vredeling, pp. 96-99 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 99-102

## PROJET

### — ELDO

Voir : ELDO

### — ESSOR

Voir : ESSOR

## PROTECTION SANITAIRE

#### DOCUMENTATION

Doc. 239/69 - Rapport et proposition de résolution - 3 amendements

Doc. 243/69 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 35 - Proposition de la Commission

Doc. 36 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 37 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 40 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 41 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 66 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 69 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 75 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 76 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 80 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 96 - Propositions de la Commission

Doc. 107 - Proposition de la Commission

Doc. 124 - Proposition de la Commission

Doc. 125 - Proposition de la Commission

Doc. 140 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 150 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 156 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 160 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 161 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 206 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

Doc. 263 - Proposition de la Commission

Doc. 267 - Rapport complémentaire et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Dröscher, pp. 20-22, 24-25, 25, 26 ; Boersma, pp. 22-23, 23-24, 25, 26 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 23, 25 ; le Président, pp. 26, 128 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Fellermaier, pp. 127-128 ; Bodson, membre de la Commission, p. 128

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Califice, pp. 135-136, 137 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 136, 137, 148-149, 150 ; le Président, p. 137, 149, 150 ; Romeo, pp. 140-141 ; Liogier, p. 147 ; Dulin, pp. 147-148, 149-150, 150 ; Boersma, p. 149

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Liogier, pp. 62-64 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ;

van der Ploeg, pp. 95-96 ; Rochereau, membre de la Commission, p. 96 ; le Président, p. 120

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Lautenschlager, pp. 29-31 ; Liogier, pp. 31-32 ; Dittrich, pp. 32-33 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 33-34, 35 ; le Président, pp. 34, 35, 46, 67 ; Memmel, p. 34 ; Lefèbvre, pp. 44-45 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 45 ; Cipolla, pp. 45-46 ; Zaccari, pp. 59-60 ; Adams, p. 67 ; Boscary-Monsservin, p. 67 ; Richarts, p. 67

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Oele, pp. 27-28 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 107-108 ; MM. Mansholt, vice-président de la Commission, p. 108 ; le Président, p. 108

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Dittrich, pp. 147-149 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 149-150 ; Boersma, pp. 154-157, 166 ; Oele, pp. 157-159 ; Vredeling, p. 159 ; Burgbacher, pp. 159-161 ; Gerlach, p. 161 ; Noè, pp. 161-162 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 165-166, 166, 174, 176 ; Dewulf, p. 166 ; Meister, p. 166 ; le Président, pp. 166, 175, 176 ; M<sup>lle</sup>

Lulling, pp. 169-170 ; MM. Zaccari, pp. 170-172 ; Ricci, pp. 172, 175 ; Kriedemann, pp. 172-173 ; Cipolla, pp. 173-174 ; Califice, p. 175

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Califice, pp. 48-50 ; Springorum, pp. 50-51 ; Adams, pp. 51-52, 62, 64, 66 ; Borm, pp. 52-53 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 53-54 ; le Président, pp. 54, 66 ; Dittrich, pp. 62-63, 64-65 ; van der Ploeg, p. 63 ; Armengaud, pp. 63-64, 65 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 65-66 ; Broeksz, p. 66

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Cousté, pp. 80-84 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192

## PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Office des —

Voir : OFFICE

— Q —

**QUESTIONS ÉCRITES OU ORALES**

— des membres du Parlement européen à la Commission ou au Conseil des Communautés européennes

Voir : *PARLEMENT EUROPÉEN*

## — R —

**RADIOACTIVITÉ****Mesure de la —****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Noè, pp. 57-59 ; Burgbacher, pp. 159-161

**RAPPORTS GÉNÉRAUX****Procédure d'examen des — par le Parlement européen**

Voir : *PARLEMENT EUROPÉEN*

**RÉACTEUR****— Essor**

Voir : *ESSOR*

**— Sora**

Voir : *SORA*

**RÉADAPTATION****— de la main-d'œuvre****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Adams, pp. 94-95

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Kamaekers, pp. 39-42 ; Coppé, membre de la Commission, p. 113

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Oele, pp. 27-28 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37, 79-80 ; M<sup>lle</sup> Lulling, p. 36 ; M. Gerlach, p. 79

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Wohlfart, pp. 65-66

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Westerterp, pp. 27-28 ; Borocco, pp. 38-39 ; Califice, p. 39 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 39-40 ; M. Coppé, membre de la Commission, pp. 41-42

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Wolfram, pp. 69-72 ; Cousté, pp. 80-84 ; van der Ploeg, pp. 136-137 ; Dröscher, pp. 142-145 ; Zaccari, pp. 153-155 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 163-168

**RECHERCHE****— scientifique et technique****DOCUMENTATION**

Question orale n° 16/69 avec débat

Doc. 249 - Propositions de la Commission  
Question orale n° 16/71 avec débat

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71, 79 ; Martino, membre de la Commission, pp. 71-73 ; Springorum, p. 73 ; Oele, pp. 73-75 ; Habib-Deloncle, pp. 75-77 ; Romeo, pp. 77-78 ; Memmel, pp. 78-79 ; Noè, pp. 79-80, 81-83 ; Bousch, p. 80 ; Haferkamp, membre de la Commission, p. 80

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Boertien, pp. 34-35

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Cantalupo, pp. 80-83 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 104-105 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Califice, p. 137 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 137 ; Romeo, pp. 140-141

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Offroy, pp. 48-50 ; Rey, président de la Commission, pp. 91-93

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Oele, pp. 84-86

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Behrendt, pp. 16-18 ; Gerlach, p. 79 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 79-80

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Oele, pp. 53-55, 64, 116-121 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 55-57, 162-165 ; Noè, pp. 57-59, 161-162 ; Flämig, pp. 59-60 ; Romeo, pp. 60-62 ; Bousquet, pp. 62-63 ; Triboulet, président du groupe UDE, p. 63

Séances du 2 décembre 1970 : MM. Bousquet, pp. 53-54 ; Lange, pp. 66-69 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82 ; Biaggi, p. 91 ; Pintus, pp. 96-98 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102 ; Leonardi, pp. 107-108 ; Flämig, p. 109 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; von Dohnanyi au nom du Conseil, pp. 117-118

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Borocco, pp. 38-39 ; Califice, p. 39 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 39-40

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Springorum, pp. 63-68 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Cousté, pp. 80-84 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Califice, pp. 89-90 ; Bousquet, pp. 90-93 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Gerlach, pp. 183-185 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 185-186, 192-193, 196-197 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 193-194 ; Noè, pp. 194-195 ; Oele, pp. 195-196, 197

**— spatiale****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bersani, pp. 45-47

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 105-111

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Spinelli, membre de la Commission, pp. 55-57

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Biaggi, p. 91

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Springorum, pp. 63-68 ; Biaggi, pp. 85-87

## RECONVERSION

### — régionale

Voir : POLITIQUE RÉGIONALE

## RÉGIONAL

### Comité permanent de développement —

Voir : COMITÉ

### Fonds de bonifications pour le développement —

Voir : FONDS

## RÉGIONALE

### Politique —

Voir : POLITIQUE

## RÉGIONS EN VOIE DE DÉVELOPPEMENT

### DOCUMENTATION

Pétition n° 1/70

Doc. 116 - Rapport et proposition de résolution - 1 amendement

Question orale n° 14/70

Doc. 232 - Proposition de résolution

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Leonardi, pp. 90-91 ; Westerterp, pp. 131-132 ; Armengaud, pp. 135-138 ; Bersani, pp. 138-140 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 143-146

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Vredeling, pp. 6-7 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; De Winter, pp. 139-140 ; Hein, pp. 141-142, 172-174

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Westerterp, pp. 53-56, 102-104, 115-117 ; Dewulf, pp. 72-74 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 78-80 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86 ; Vredeling, pp. 96-99, 118 ; Rochereau, membre de la Commission, pp. 99-102

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. le Président, p. 2 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Bersani, pp. 97-98 ; Dewulf, pp. 104-105 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 105-111

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Hein, pp. 10-11 ; Dewulf, pp. 12-13, 43-47, 59-60, 60 ; Westerterp, pp. 38-41, 58-59 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-43, 56-58 ; Armengaud, pp. 47-51, 59 ; Cointat, pp. 51-53 ; Baas, pp. 54-55 ; De Winter, pp. 55-56 ; de la Malène, p. 60 ; le Président, p. 60 ; Scarascia Mugnozza, pp. 94-95 ; Schuijt, pp. 109-110 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 112-113

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Vredeling, pp. 11-13 ; Boano, pp. 14, 15-18 ; Cipolla, p. 167

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53 ; Merchiers, pp. 69-70 ; Cifarelli, pp. 72-75 ; Laudrin, pp. 75-76, 84 ; Bersani, pp. 77-79 ; Lange, pp. 83-84

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26, 34-37 ; Westerterp, pp. 27-28 ; Kriedemann, pp. 29-30 ; Offroy, pp. 30-31 ; Löhr, pp. 31-32 ; Spénale, pp. 32-33 ; Armengaud, pp. 33-34 ; le Président, p. 38

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Rossi, pp. 28-30 ; Müller, pp. 30-31 ; Jahn, pp. 32-34 ; Kriedemann, pp. 34-35 ; Cantalupo, pp. 35-38 ; de la Malène, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cifarelli, pp. 48-49 ; Bersani, pp. 50-51 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 51-53 ; Baas, pp. 68-69 ; Wolfram, pp. 69-72 ; Califice, pp. 89-90 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

## RÈGLEMENT

### — du Parlement européen

Voir : PARLEMENT EUROPÉEN

## RELÈVEMENT

### — du niveau de vie

Voir : NIVEAU DE VIE

## RENOUVELLEMENT

### — de la Commission des Communautés européennes

Voir : COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

## REPRÉSENTANTS PERMANENTS

### Comité des —

Voir : COMITÉ

## RÉPUBLIQUE ARABE UNIE (RAU)

### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Vredeling, pp. 114-115

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Schœel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Bersani, pp. 97-98

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Dewulf, pp. 43-47 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 56-58

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. D'Angelosante, pp. 23-25 ; Vredeling, p. 26 ; Malfatti, président de la Commission, p. 27 ; Westerterp, pp. 27-29

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Jahn, pp. 32-34 ; Cantalupo, pp. 35-38 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; D'Angelosante, pp. 45-48

## RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

### DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

## RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE (RDA)

### DÉBATS

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Dehousse, pp. 91-93 ; Luzzatto, pp. 98-100

## RESSOURCES PROPRES

### — des Communautés européennes

#### DOCUMENTATION

- Doc. 3 - Rapport intérimaire et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 30 - Traité portant modification des traités et Décisions du Conseil du 21 avril 1970  
 Doc. 42 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 63 - Proposition de la Commission  
 Doc. 121 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Spénale, pp. 47-49, 64-65, 67 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52, 65-66 ; Westerterp, pp. 53-54 ; Burger, pp. 54-56 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; D'Angelosante, pp. 59-61 ; Bersani, pp. 61-63 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 63-64 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 67 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 67, 67-68 ; le Président, p. 68

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Califice, pp. 56, 57 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 74-76, 106-112 ; Spénale, pp. 69-73, 93-94, 95 ; Furler, pp. 73-74 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 76-77 ; Westerterp, pp. 77-80, 96 ; Cantalupo, pp. 80-83, 96-97 ; Burger, pp. 83-85, 98-99 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; D'Angelosante, pp. 89-90 ; Berthoin, pp. 90-91 ; Artzinger, pp. 91-93 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 94, 97-98 ; Aigner, p. 95 ; Radoux, pp. 95-96 ; Cifarelli, p. 98 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 99 ; le Président, p. 99

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Leonardi, pp. 50-52

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Spénale, pp. 14-16

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Amendola, pp. 56-59

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Westerterp, pp. 115-116, 119 ; von Braun, président en exercice du Conseil, pp. 116-117 ; De Winter, pp. 117, 119 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 117-118, 119 ; le Président, p. 119

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-36 ; Spénale, pp. 38-41 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46 ; Koch, pp. 46-48 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 67-68 ; Bousquet, pp. 135-137

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102, 115-117 ; Spénale, pp. 104-105 ; Borocco, pp. 105-107 ; Gerlach, pp. 118-120 ; Dehousse, p. 122 ; Cifarelli, pp. 132-133

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Spénale, pp. 32-33 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 41-42 ; Pin-tus, pp. 44-46

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232 ; Cipolla, pp. 148-150 ; Gerlach, pp. 183-185 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 185-186 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 187-188 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 209-211 ; Oele, pp. 227-228

## RÉUNION

### DÉBATS

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Dewulf, pp. 6-7, 12-13 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12

## REVENUS

Voir : SALAIRES ET REVENUS

## RÉVISION

### — des traités des Communautés européennes

Voir : TRAITÉS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

## RHIN

### Commission internationale du —

Voir : COMMISSION

## RHODÉSIE

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Glinne, p. 141

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Cipolla, pp. 54-55

## RIZ

### DOCUMENTATION

- Doc. 152 - Propositions de la Commission  
 Doc. 165 - Rapport et proposition de résolution

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Glinne, pp. 133-134

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Fellermaier, pp. 5-6 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12 ; Bourdellès, p. 102

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Riedel, p. 168 ; le Président, p. 168

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Briot, pp. 122-125 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134

## ROUMANIE

### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Rey, président de la Commission, pp. 142-143

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Westerterp, pp. 53-56

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Amendola, pp. 56-59

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Boano, pp. 54-56

### Inondations en —

Voir : *CATASTROPHE*

## ROYAUME-UNI

### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. De Winter, pp. 28-29 ; M<sup>me</sup> Elsner, pp. 29-30 ; MM. Burger, pp. 54-56 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71 ; Martino, membre de la Commission, pp. 71-73 ; Springorum, p. 73 ; Oele, pp. 73-75 ; Habib-Deloncle, pp. 75-77 ; Romeo, pp. 77-78 ; Memmel, pp. 78-79

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Bousquet, pp. 45-47 ; Romeo, p. 49

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. von der Groeben, membre de la Commission, p. 9 ; le Président, pp. 60-62 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 74-76 ; Furler, pp. 73-74

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Cantalupo, pp. 80-83 ; Bousquet, pp. 130-132 ; Briot, p. 169 ;

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Offroy, pp. 48-50 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Dewulf, pp. 72-74 ; Bersani, pp. 74-77 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Estève, pp. 41-42 ; Bousquet, pp. 74-76

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Offroy, pp. 55-56 ; Burger, pp. 70-71 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Furler,

pp. 82-94 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Bousquet, pp. 94-96 ; Luzzatto, pp. 98-100

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Westerterp, pp. 38-41 ; Dewulf, pp. 43-47 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 56-58 ; Scarascia Mugnozza, pp. 64-67 ; Radoux, pp. 70-76 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88 ; Pintus, pp. 92-93

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Romeo, pp. 60-62 ; Bousch, pp. 109-113 ; Biaggi, pp. 121-123 ; Cousté, pp. 124-127 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 132-135 ; Bousquet, pp. 135-137

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Cantalupo, pp. 45-47 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 14-16 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26 ; Westerterp, pp. 27-28 ; Offroy, pp. 30-31 ; Adams, pp. 51-52

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18 ; Cantalupo, p. 27 ; Jahn, pp. 32-34 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45 ; Cifarelli, pp. 48-49 ; Bersani, pp. 50-51, 72-75 ; Boano, pp. 54-56 ; Vredeling, pp. 56-57 ; Springorum, pp. 63-68 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Leonardi, pp. 87-89 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Vetrone, pp. 125-127 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168 ; Dewulf, pp. 139-142 ; Cipolla, pp. 148-150 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 190-192 ; Noé, pp. 194-195 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 212-216 ; Bousquet, pp. 220-222

## RUANDA

### DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

## RUHR

### Bassin de la —

Voir : *BASSIN*

## — S —

**SACCHAROSE, GLUCOSE ET DEXTROSE****DOCUMENTATION**

Doc. 66 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Lefèbre, pp. 44-45 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 45 ; Cipolla, pp. 45-46 ; le Président, p. 46

**SAGE-FEMME****DOCUMENTATION**

Doc. 75 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Liogier, pp. 31-32 ; Memmel, p. 34 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, p. 35 ; le Président, p. 35

**SALAIRES, REVENUS ET PATRIMOINES****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Oele, pp. 41-43, 52-53 ; Bersani, pp. 43-45 ; Romeo, p. 49

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Boersma, pp. 27-28

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Ramaekers, pp. 39-42 ; Müller, pp. 56-59 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71 ; M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 46-49, 58-59 ; MM. Oele, pp. 69-72 ; Bousquet, pp. 74-76 ; Lange, pp. 76-79 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Behrendt, pp. 16-18 ; Müller, pp. 18-20 ; Laudrin, pp. 24-26 ; Wolfram, pp. 28-30 ; Offroy, pp. 30-31 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 113-114

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Oele, pp. 116-121 ; Cousté, pp. 123-127 ; Leonardi, pp. 127-129

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Leonardi, pp. 48-49 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Lange, pp. 66-69 ; Boersma, pp. 70-72 ; Bersani, pp. 77-79 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-82

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114 ; Richarts, pp. 116-120 ; Baas, pp. 120-122 ; Vetrone, pp. 125-127 ; Vredeling, pp. 127-130, 178, 180 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134 ; van der Ploeg, pp. 136-137 ; Offroy, pp. 138-139 ; Dröschner, pp. 142-145 ; Blondelle, pp. 145-148 ; Cipolla, pp. 148-150, 172 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 150-152 ; Klinker, pp. 157-158 ; Boano, pp. 159-160 ; Zaccari, p. 174 ; Dewulf, pp. 178-179 ; Dulin, p. 182 ; Oele, pp. 227-228

**SALAIRES****Égalisation des — des travailleurs masculins et féminins****DÉBATS**

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Ramaekers, pp. 39-42 ; Liogier, pp. 62-64 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71 ; M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83

**SALT**

Voir : *NÉGOCIATIONS EN VUE DE LA LIMITATION DES ARMES STRATÉGIQUES*

**SANITAIRE****Protection —**

Voir : *PROTECTION SANITAIRE*

**SAUCES**

Voir : *BOUILLON, POTAGES ET SAUCES*

**SCIENTIFIQUE****Comité — et technique**

Voir : *COMITÉ*

**Recherche —**

Voir : *RECHERCHE*

**SECRETARIAT****— de la Commission des Communautés européennes**

Voir : *COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES*

**— du Conseil des Communautés européennes**

Voir : *CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES*

**— du Parlement européen**

Voir : *PARLEMENT EUROPÉEN*

**SÉCURITÉ****Conférence sur la — européenne**

Voir : *CONFÉRENCE*

**Organe permanent pour la — dans les mines de houille**

Voir : *ORGANE PERMANENT POUR LA SÉCURITÉ DANS LES MINES DE HOUILLE*

**— du travail**

Voir : *TRAVAIL*

**SÉCURITÉ SOCIALE****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Behrendt, pp. 15-16 ; Müller, pp. 16-17 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Martino, membre de la Commission, pp. 177-178

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Girardin, pp. 38-39 ; Müller, pp. 56-59 ; Liogier, pp. 62-64 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 110-111

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Memmel, p. 34 ; Cousté, pp. 35-37 ; Baas, pp. 51-52

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Seefeld, pp. 22-25

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Offroy, pp. 30-31 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Cifarelli, pp. 72-75

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Müller, pp. 13-15 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18 ; Drüscher, pp. 142-145

**SEMENCES****DOCUMENTATION**

Doc. 60 - Proposition de la Commission  
 Doc. 68 - Proposition de la Commission  
 Doc. 85 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 224 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, p. 60

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Lefèbre, pp. 57-58 ; Dahrendorf, membre de la Commission, p. 58 ; le Président, p. 58

**SÉNÉGAL****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Armengaud, pp. 135-138

**SÉRICICULTURE****DÉBATS**

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Liogier, pp. 155-157

**SERVICES**

Libre prestation des —

**DOCUMENTATION**

Doc. 246/69 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 9 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 23 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 31 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 73 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 74 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 75 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 80 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 89 - Propositions de la Commission  
 Doc. 91 - Propositions de la Commission  
 Doc. 106 - Propositions de la Commission  
 Doc. 142 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements  
 Doc. 225 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 234 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Bermani, p. 7 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 7, 37-38 ; le Président, pp. 7, 39 ; Boertien, pp. 34-35, 39 ; De Winter, pp. 35-36 ; Biaggi, pp. 36-37 ; Lautenschlager, p. 37 ; Burger, p. 38 ; Bersani, p. 39

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Carcassonne, pp. 10, 10-11 ; le Président, pp. 10, 12 ; Houdet, pp. 11-12 ; von der Groeben, membre de la Commission, p. 12 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Bermani, pp. 27-28 ; le Président, pp. 28, 29, 34, 35 ; Jozeau-Marigné, pp. 28-29 ; Lautenschlager, pp. 29-31 ; Liogier, pp. 31-32 ; Dittrich, pp. 32-33 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 33-34, 35 ; Memmel, p. 34

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Laudrin, pp. 24-26

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 50-52, 92, 93 ; Dehousse, pp. 84-85, 92-93, 94, 95 ; Lucius, pp. 85-86 ; Jozeau-Marigné, pp. 86-88, 89, 91-92, 92, 93, 94, 95 ; Boertien, pp. 88, 93-94, 94 ; Bermani, pp. 89-90 ; Romeo, pp. 90-91 ; Laudrin, p. 91 ; Estève, pp. 92-93 ; Westerterp, pp. 94, 96 ; Habib-Deloncle, pp. 94-95 ; Vredeling, p. 96 ; le Président, p. 96 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Bousch, pp. 109-113 ; Boersma, pp. 113-116 ; Bousquet, pp. 135-137 ; Dittrich, pp. 147-149, 150, 151 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 149-150, 151 ; Lautenschlager, pp. 150-151, 151 ; le Président, p. 152

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Cantalupo, pp. 45-47

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Lautenschlager, p. 67 ; Dahrendorf, membre de la Commission, p. 67 ; le Président, p. 67

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Wohlfart, pp. 11-13 ; Cousté, pp. 80-84 ; Bousquet, pp. 90-93 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 206-209 ; Aigner, pp. 223-225 ; Dittrich, pp. 234-236 ; Koch, pp. 236-238 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 238 ; le Président, p. 238

**SIDÉRURGIQUE****Industrie —**

Voir : *INDUSTRIE*

**SIÈGE**

— des institutions européennes

**DÉBATS**

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. le Président, pp. 7-12

**— du Parlement européen****DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Cointat, pp. 8-11 ; Aigner, pp. 11-14 ; Romeo, p. 16 ; Habib-Deloncle, pp. 16-18 ; Artzinger, pp. 18-19

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. le Président, pp. 7-12

**SOCIALE****Politique —**

Voir : POLITIQUE

**Sécurité —**

Voir : SÉCURITÉ SOCIALE

**SOCIÉTÉS****Droit des —****DOCUMENTATION**

Doc. 195/69 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

Doc. 206/69 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 18 - Proposition de la Commission

Doc. 90 - Proposition de la Commission

Doc. 98 - Proposition de la Commission

Doc. 113 - Proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; De Winter, pp. 28-29

Séances du 9 au 10 avril 1970 : MM. Rossi, pp. 7-9, 14-15, 18, 22 ; Artzinger, pp. 9, 15, 24-25, 29 ; Koch, pp. 9-11, 25-27 ; Cousté, pp. 11-12, 16-17, 21-22, 28 ; Romeo, pp. 12, 27 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 12-14, 15, 28-29 ; Westerterp, pp. 15-16, 16, 17 ; Burgbacher, pp. 17, 19 ; Radoux, p. 17 ; M<sup>me</sup> Elsner, p. 17 ; MM. Boertien, pp. 17, 27 ; Glinne, p. 17 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 18, 19-20 ; Cipolla, p. 18 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 18-19 ; Spénale, p. 19 ; Cifarelli, p. 20 ; Bersani, pp. 20-21 ; Oele, p. 21 ; le Président, pp. 22, 29

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Cantabupo, pp. 80-83

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Ramaekers, pp. 39-42 ; Bersani, pp. 74-77

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Müller, pp. 18-20 ; Romeo, pp. 23-24 ; Laudrin, pp. 24-26 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37 ; Behrendt, pp. 37-38

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46 ; Koch, pp. 46-48 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 48-49 ; Romeo, pp. 90-91

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Cousté, pp. 80-84 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Califice, pp. 89-90 ; Bousquet, pp. 90-93 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

**SOMALIE****DÉBATS**

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Richarts, pp. 7-8

**SORA****Réacteur —****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Oele, pp. 53-55

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Biaggi, p. 91 ; von Dohnanyi, au nom du Conseil, pp. 117-118

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Gerlach, pp. 183-185 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 185-186

**SOUDAN****DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, p. 69

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. le Président, p. 4

**STATISTIQUES****Bureau européen des —**

Voir : BUREAU EUROPÉEN DES STATISTIQUES

**STATUT****— des fonctionnaires des Communautés européennes****DOCUMENTATION**

Pétition n° 3/70

Doc. 199 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bousquet, p. 104

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Cointat, pp. 8-11 ; Aigner, pp. 11-14

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Rossi, pp. 88-89 ; Califice, pp. 89-90 ; Bermiani, p. 90 ; le Président, p. 90 ; Gerlach, pp. 93-96, 118-120 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 96-102, 115-117 ; Spénale, pp. 104-105 ; Borocco, pp. 105-107 ; Leonardi, pp. 107-108 ; Flämig, p. 109 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; von Dohnanyi, au nom du Conseil, pp. 117-118 ; Cifarelli, pp. 122-123

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. le Président, pp. 7-12

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Springorum, pp. 63-66 ; Wolfram, pp. 69-72

**STRATEGIC ARMS LIMITATION TALKS (SALT)**

*Voir : NÉGOCIATIONS EN VUE DE LA LIMITATION DES ARMES STRATÉGIQUES*

**STRUCTURELLE**

**Politique —**

*Voir : POLITIQUE*

**SUCRE**

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Lefèbre, pp. 14-15 ; Westerterp, p. 15 ; Glinne, pp. 133-134

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Westerterp, pp. 53-56

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Lefèbre, pp. 44-45 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 45, 55-58 ; Cipolla, pp. 45-46 ; le Président, p. 46 ; Baas, pp. 51-52 ; Vetrone, pp. 53-54

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Bourdellès, p. 102

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Vetrone, pp. 125-127 ; Cipolla, pp. 148-150, 177-178

**SUD DE LA FRANCE**

**Inondations dans le —**

*Voir : CATASTROPHE*

**SUÈDE**

**DÉBATS**

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Martino, membre de la Commission, pp. 166-167

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48 ; Bersani, pp. 74-77

**SUEZ**

**Crise de —**

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

**SUFFRAGE UNIVERSEL**

**Élection du Parlement européen au —**

*Voir : PARLEMENT EUROPÉEN*

**SUISSE**

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Noè, pp. 44-45 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126 ; Faller, p. 129 ; Martino, membre de la Commission, pp. 166-167

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Boersma, pp. 154-157 ; Burgbacher, pp. 159-161 ; Noè, pp. 161-162

**SUPRANATIONALITÉ**

**DÉBATS**

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Burger, pp. 67-69

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Boersma, pp. 113-116

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. Bousquet, pp. 220-222

**SURINAM**

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Glinne, pp. 133-134

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** M. Bersani, pp. 97-98

**SYRIE**

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** M. Springorum, pp. 91-93

## — T —

**TABAC**

## DOCUMENTATION

Doc. 57 - Propositions de la Commission  
 Doc. 81 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 215 - Proposition modifiée de la Commission

## DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 106-112 ; Zaccari, p. 156 ; Martino, membre de la Commission, pp. 177-178

**Séances du 15 au 18 juin 1970** : M. Vredeling, pp. 114-115

**Séances du 8 au 10 juillet 1970** : MM. Bermani, pp. 27-28 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 37-38 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 46-49, 57, 58-59 ; MM. Richarts, pp. 49-51, 67 ; Baas, pp. 51-52 ; Briot, pp. 52-53 ; Vetrone, pp. 53-54 ; Cipolla, pp. 54-55 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 55-58 ; le Président, p. 59

**Séances du 8 au 12 février 1971** : MM. Rossi, pp. 28-30 ; Cipolla, pp. 148-150, 172 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 163-168

**TÂCHES**

## — de la Commission des Communautés européennes

Voir : COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

## — du Conseil des Communautés européennes

Voir : CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

## — du Parlement européen

Voir : PARLEMENT EUROPÉEN

**TANZANIE**

## DOCUMENTATION

Doc. 62 - Proposition de la Commission  
 Doc. 93 et 93 rev. - Rapport et proposition de résolution -  
 1 amendement

## DÉBATS

**Séances du 8 au 10 juillet 1970** : MM. Dewulf, pp. 86, 88 ; Vredeling, pp. 86-87, 87-88 ; Westerterp, pp. 87, 88 ; Hein, pp. 87, 88 ; le Président, pp. 88-89

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : MM. Fellermaier, pp. 5-6 ; Dewulf, pp. 6-7, 12-13 ; Richarts, pp. 7-8 ; Laudrin, pp. 8-9 ; Hein, pp. 10-11 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12 ; le Président, p. 14

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : M. Vredeling, pp. 11-13

**Accord d'association entre la CEE et la —, l'Ouganda et le Kenya**

Voir : ACCORD

**TARIF DOUANIER COMMUN**

## DOCUMENTATION

Doc. 100 - Proposition de la Commission  
 Doc. 129 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970** : MM. Lefèbvre, pp. 14-15 ; Westerterp, p. 15 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : MM. Romeo, pp. 140-141 ; Rey, président de la Commission, pp. 142-145

**Séances du 8 au 10 juillet 1970** : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

**Séances du 15 au 16 septembre 1970** : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : MM. Armengaud, pp. 47-51 ; Riedel, pp. 90-92 ; Westerterp, pp. 115-116 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 120-121

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : MM. Boano, pp. 15-18 ; D'Angelosante, pp. 23-25 ; Malfatti, président de la Commission, p. 27

**Séances du 19 au 20 janvier 1971** : M. Spénale, pp. 32-33

**Séances du 8 au 12 février 1971** : MM. Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18, 19 ; De Winter, pp. 18-19 ; Baas, pp. 68-69

**TAXE**

## — sur le chiffre d'affaires

## DÉBATS

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : M. Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46

## — sur la valeur ajoutée

## DÉBATS

**Séances du 9 au 10 avril 1970** : MM. von der Groeben, membre de la Commission, pp. 12-14 ; Bousquet, pp. 45-47

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : MM. Westerterp, pp. 77-80 ; Cantalupo, pp. 80-83 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Vredeling, pp. 115-117

**Séances du 15 au 18 juin 1970** : M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; M. Westerterp, pp. 53-56

**Séances du 8 au 10 juillet 1970** : M. Bousquet, pp. 74-76

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : M. Westerterp, pp. 115-116

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : MM. Artzinger, pp. 41-42, 49-50 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46, 50-52 ; Koch, pp. 46-48 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 48-49 ; Bousch, pp. 109-113 ; Bousquet, pp. 135-137

**Séances du 2 au 4 décembre 1970** : MM. Aigner, pp. 42-43 ; Cantalupo, pp. 45-47 ; Bousquet, pp. 53-54

**Séances du 8 au 12 février 1971** : M. Cousté, pp. 80-84

**TCHÉCOSLOVAQUIE****DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Amendola, pp. 56-59 ; Aigner, pp. 102-104

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88

**TECHNIQUE****Comité scientifique et —**

Voir : *COMITE*

**Recherche —**

Voir : *RECHERCHE*

**TÉLÉVISION****— couleur****DÉBATS**

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Springorum, pp. 63-68

**TERRE-NEUVE****DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Estève, pp. 41-42

**TERRITOIRES D'OUTRE-MER**

Voir : *PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER*

**TEXTILE****Industrie —**

Voir : *INDUSTRIE*

**TOGO****DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Vredeling, pp. 11-13

**TOURISME ET LOISIRS****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Noè, pp. 44-45 ; Flämig, p. 45 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29 ; Ramaekers, pp. 39-42 ; Müller, pp. 56-59 ; Liogier, pp. 62-64 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Müller, pp. 18-20

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Dröscher, pp. 142-145 ; Zaccari, pp. 153-155 ; Liogier, pp. 155-157 ; Richarts,

pp. 162-163 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 163-168

**TRADE EXPANSION ACT****DÉBATS**

Séances du 5 au 8 octobre : M. Armengaud, pp. 47-51

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

**TRAITÉ****— portant modification de certaines dispositions budgétaires (22 avril 1970)****DOCUMENTATION**

Doc. 30 - Traité portant modification des traités et Décisions du Conseil

Doc. 42 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Spénale, pp. 69-73, 93-94, 95 ; Furler, pp. 73-74 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 74-76 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 76-77 ; Westerterp, pp. 77-80, 96 ; Cantalupo, pp. 80-83, 96-97 ; Burger, pp. 83-85, 98-99 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; D'Angelosante, pp. 89-90 ; Berthoin, pp. 90-91 ; Artzinger, pp. 91-93 ; Radoux, pp. 95-96 ; Cifarelli, p. 98 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 99 ; le Président, p. 99

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. le Président, pp. 24-25

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102 ; Bousquet, pp. 135-137

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Gerlach, pp. 98-96, 121 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102 ; Borocco, pp. 105-107 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; le Président, p. 121 ; Dehousse, p. 122 ; Baas, p. 122 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 132-133

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. le Président, pp. 3, 7-12 ; Spénale, pp. 32-33 ; Pintus, pp. 44-46 ; Califice, p. 46 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 47-48

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Gerlach, pp. 183-185 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 185-186 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 187-188

**— de non-recours à la force entre la république fédérale d'Allemagne et l'Union soviétique****DÉBATS**

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Amendola, pp. 56-59 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 86-88 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Bersani, pp. 97-98 ; Luzzatto, pp. 98-100 ; Corona, pp. 100-102 ; Jahn, p. 102 ; Aigner, pp. 102-104

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88 ; Riedel, pp. 90-92

**— de non-prolifération des armes nucléaires****DOCUMENTATION**

Question orale n° 8/70 avec débat

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Springorum, p. 73 ; Romeo, pp. 77-78

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Dehousse, pp. 72-74 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Oele, pp. 84-86 ; Bousquet, pp. 94-96 ; Noè, pp. 96-97

**TRAITÉ FRANCO-ALLEMAND****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71 ; Martino, membre de la Commission, pp. 71-73

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Burger, pp. 67-69

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Habib-Deloncle, pp. 80-84

**TRAITÉ INSTITUANT LA CECA**

**Articles 54 à 56 (Investissements et aides financières)**

**DÉBATS**

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202

**Articles 60 à 64 (Prix)**

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Ribière, pp. 11-12

**Articles 65 à 66 (Ententes et concentrations)**

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Sassen, membre de la Commission, pp. 33-34

**Articles 76 à 100 (Dispositions générales)**

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52 ; Bousch, pp. 87-90

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Gerlach, p. 189 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, p. 189 ; Westerterp, p. 189

**TRAITÉ INSTITUANT LA CEE**

**Préambule du —**

**DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126, 132-134

**Articles 1 à 8 (Les principes)**

**DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Cifarelli, pp. 29-32 ; Dehousse, pp. 36-39 ; Girardin, pp. 39-41 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 74-76 ; D'Angelosante, pp. 89-90

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Lucius, pp. 85-86 ; Jozeau-Marigné, pp. 89, 91-92 ; Bermani, pp. 89-90 ; Haferkamp, membre de la Commission, p. 92 ; Boertien, pp. 93-94 ; Oele, pp. 157-159

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. De Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202

**Articles 18 à 29 (L'établissement du tarif douanier commun)**

**DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Malfatti, président en exercice du Conseil, p. 27 ; Westerterp, pp. 27-29

**Articles 38 à 47 (L'agriculture)**

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Lefèbre, pp. 14-15

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Zaccari, pp. 59-60

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Vals, président du groupe socialiste, pp. 120-121

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 165-166

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Estève, pp. 10-11 ; Richarts, pp. 116-120 ; Briot, pp. 122-125

**Articles 48 à 73 (La libre circulation des personnes, des services et des capitaux)**

**DOCUMENTATION**

Doc. 18 - Proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Behrendt, pp. 15-16 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 19-21

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Leonardi, pp. 50-52

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Bermani, pp. 27-28 ; Lautenschlager, pp. 29-31 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 33-34

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Scarascia Mugnozza, pp. 30-32

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Dehousse, pp. 84-85 ; Lucius, pp. 85-86 ; Jozeau-Marigné, pp. 86-88 ; Bermani, pp. 89-90 ; Romeo, pp. 90-91 ; Haferkamp, membre de la Commission, p. 92

**Articles 74 à 84 (Les transports)**

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109, 123-127 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24

**Articles 85 à 94 (Les règles de concurrence)**

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Califice, p. 30 ; Cousté, pp. 31-32 ; Burgbacher, p. 32 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, p. 33 ; Sassen, membre de la Commission, pp. 33-34 ; Armengaud, pp. 34-35 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Cifarelli, pp. 29-32

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Bersani, pp. 74-77

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Cousté, pp. 80-84

### Articles 100 à 102 (Le rapprochement des législations)

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Fellermaier, pp. 127-128

Séances du 9 au 10 avril 1970 : M. Cousté, p. 28

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Behrendt, pp. 16-18 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23 ; M. Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165 ;

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Bernani, pp. 7-8

### Article 103 (La politique de conjoncture)

#### DÉBATS

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Lange, pp. 124-125 ; Wolfram, pp. 127-129

### Articles 104 à 109 (La balance des paiements)

#### DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Cousté, pp. 124-127 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Lange, pp. 124-125

### Articles 110 à 116 (La politique commerciale)

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Kriedemann, pp. 137-139 ; Hein, pp. 141-142 ; Rey, président de la Commission, pp. 142-145 ;

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 59-62

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 13-14 ; Boano, pp. 15-18 ; Westerterp, pp. 22-23 ; D'Angelosante, pp. 23-25

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18 ; de la Malène, pp. 38-41 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 41-45, 58-60 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Vredeling, pp. 56-57 ; Löhr, pp. 60-61 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Briot, pp. 122-125

### Articles 117 à 122 (Dispositions sociales)

#### DÉBATS

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71, 110-111 ; Vredeling, p. 112

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Behrendt, pp. 16-18 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23 ; MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165

### Articles 123 à 128 (Le Fonds social européen)

#### DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Wohlfart, pp. 65-66

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Möller, président en exercice du Conseil, pp. 115-116

### Articles 131 à 136 (L'association des pays et territoires d'outre-mer)

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Glinne, pp. 133-134

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Hein, pp. 172-174

### Articles 137 à 198 (Dispositions institutionnelles)

#### DOCUMENTATION

Doc. 188 - Proposition de la Commission

Doc. 220 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126, 132-134 ; Burger, p. 132 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 162

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Leonard, pp. 50-52 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71, 110-111 ; M. van der Ploeg, pp. 112-113

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Lefèbvre, pp. 44-45

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 59-62 ; Burger, pp. 70-71 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Bousquet, pp. 94-96

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Westerterp, pp. 115-116

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 27-28

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Cantalupo, pp. 54-55 ; Giraudo, p. 55 ; Dahrendorf, membre de la Commission, p. 55 ; le Président, p. 55

### Articles 199 à 209 (Dispositions financières)

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Spénale, pp. 47-49, 64-65 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52, 65-66 ; Westerterp, pp. 53-54 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 63-64

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Spénale, pp. 69-73 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 74-76 ; Westerterp, pp. 77-80 ; Cantalupo, pp. 80-83 ; Burger, pp. 83-85 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; D'Angelosante, pp. 89-90

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Artzinger, pp. 18-19

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Westerterp, pp. 115-116

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : M. Borocco, pp. 105-107

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Pintus, pp. 44-46 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 47-48

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Aigner, pp. 186-187 ; Gerlach, p. 189 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, p. 189 ; Westerterp, p. 189

### Articles 210 à 248 (Dispositions générales et finales)

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Spénale, pp. 69-73 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126 ; Biaggi, p. 130 ; Bousquet, pp. 130-132

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Kriedemann, pp. 66-67 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82 ; Furler, pp. 82-84

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 112-113

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Boano, pp. 15-18 ; D'Angelosante, pp. 23-25 ; Noè, pp. 57-59 ; Romeo, pp. 60-62 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142 ; Burgbacher, pp. 159-161 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 165-166

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : M. le Président, pp. 7-12

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Estève, pp. 10-11 ; Wohlfart, pp. 11-13 ; de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202, 206-209 ; Oele, pp. 227-228

### Annexe II (Liste prévue à l'article 38 du traité)

#### DÉBATS

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Zaccari, pp. 59-60

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Estève, pp. 10-11

### Protocole concernant l'Italie

#### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Girardin, pp. 39-41

## TRAITÉ INSTITUANT LA CEEA

### Articles 4 à 11 (Le développement de la recherche)

#### DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 104-105

### Articles 30 à 39 (La protection sanitaire)

#### DÉBATS

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Burgbacher, pp. 159-161 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165

### Articles 45 à 51 (Les entreprises communes)

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Noè, pp. 79-80

### Articles 52 à 76 (L'approvisionnement)

#### DOCUMENTATION

Doc. 261 - Proposition de la Commission

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71 ; Martino, membre de la Commission, pp. 71-73 ; Oele, pp. 73-75 ; Habib-Deloncle, pp. 75-77 ; Haferkamp, membre de la Commission, p. 80

### Articles 77 à 85 (Le contrôle de sécurité)

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Dehousse, pp. 72-74

### Articles 92 à 100 (Le marché commun nucléaire)

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Habib-Deloncle, pp. 75-77

### Articles 101 à 106 (Les relations extérieures)

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Martino, membre de la Commission, pp. 71-73 ; Springorum, p. 73 ; Habib-Deloncle, pp. 75-77

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Dehousse, pp. 72-74

### Articles 107 à 160 (Les institutions de la Communauté)

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71

### Articles 165 à 170 (Le Comité économique et social)

#### DOCUMENTATION

Doc. 188 - Proposition de la Commission

Doc. 220 - Rapport et proposition de résolution

#### DÉBATS

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Cantalupo, pp. 54-55 ; Giraud, p. 55 ; Dahrendorf, membre de la Commission, p. 55 ; le Président, p. 55

### Articles 171 à 183 (Dispositions financières)

#### DÉBATS

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Gerlach, p. 189 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, p. 189 ; Westerterp, p. 189

### Articles 184 à 208 (Dispositions générales)

#### DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Martino, membre de la Commission, pp. 71-73

**TRAITÉS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES****Révision des —****DOCUMENTATION**

- Doc. 30 - Traité portant modification des traités et Décisions du Conseil  
 Doc. 42 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 188 - Proposition de la Commission  
 Doc. 220 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Burgbacher, p. 32 ; Sassen, membre de la Commission, pp. 33-34 ; Spénale, pp. 47-49, 64-65 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 49-52 ; Habib-Deloncle, pp. 56-59 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 63-64 ; Fellermaier, pp. 127-128

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Houdet, pp. 11-12 ; Spénale, pp. 69-73, 93-94, 95 ; Furler, pp. 73-74 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 74-76 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 76-77 ; Westerterp, pp. 77-80, 90 ; Cantalupo, pp. 80-83, 96-97 ; Burger, pp. 83-85, 98-99 ; Habib-Deloncle, pp. 85-89 ; D'Angelosante, pp. 89-90 ; Berthoin, pp. 90-91 ; Artzinger, pp. 91-93 ; Radoux, pp. 95-96 ; Cifarelli, p. 98 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 99 ; le Président, p. 99

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Leonardi, pp. 50-52 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Amendola, pp. 56-59 ; Burger, pp. 70-71 ; Dehousse, pp. 72-74 ; Luzzato, pp. 98-100

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Emde, président en exercice du Conseil, pp. 33-38 ; Spénale, pp. 38-41 ; Bousquet, pp. 62-63, 135-137 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102, 132-135 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Lange, pp. 106-107 ; Bousch, pp. 109-113, 142-143 ; Cousté, pp. 124-127 ; Leonardi, pp. 127-129 ; Wolfram, pp. 137-138 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Offroy, pp. 39-42 ; Giraudo, pp. 43-44 ; Cantalupo, pp. 45-47 ; Cousté, pp. 47-48, 56, 57 ; Leonardi, pp. 48-49 ; Lange, pp. 49-51, 56 ; Löhr, p. 56 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 59-60 ; Bersani, pp. 77-79 ; Gerlach, pp. 93-96, 118-120, 121 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102 ; Borocco, pp. 105-107 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 111-114 ; Dehousse, p. 122 ; Baas, p. 122 ; Cifarelli, pp. 132-133

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** MM. Cantalupo, pp. 54-55 ; Giraudo, p. 55 ; Dahrendorf, membre de la Commission, p. 55 ; le Président, p. 55

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Bousquet, pp. 220-222 ; Oele, pp. 227-228 ; Lange, pp. 228-229 ; Koch, pp. 236-238

**Violation des —****DÉBATS**

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Biaggi, p. 130 ; Bousquet, pp. 130-132

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Offroy, pp. 48-50

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 15-16

**TRANSIT COMMUNAUTAIRE****DOCUMENTATION**

- Doc. 135 - Proposition de la Commission  
 Doc. 265 - Rapport et proposition de résolution

**TRANSPORTS****DOCUMENTATION**

- Doc. 243/69 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 4 - Proposition de résolution  
 Doc. 25 - Propositions de la Commission  
 Question orale, n° 3/70 avec débat  
 Doc. 46 - Proposition de résolution  
 Doc. 97 - Proposition de la Commission  
 Doc. 135 - Proposition de la Commission  
 Doc. 183 - Proposition de la Commission  
 Doc. 192 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 251 - Rapport et proposition de résolution  
 Doc. 265 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109, 123-127 ; Jozeau-Marigné, pp. 109-111 ; Richarts, pp. 111-113 ; Seefeld, pp. 113-115 ; Bousquet, pp. 116-117 ; Boertien, pp. 117-118, 119 ; Posthumus, pp. 118-120, 125, 127 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123, 128 ; le Président, pp. 127, 128 ; Fellermaier, pp. 127-128

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Cifarelli, pp. 29-32 ; Dehousse, pp. 36-39 ; Flämig, p. 45 ; Bersani, pp. 45-47 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Posthumus, pp. 121-122, 134-135 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126, 132-134 ; Boertien, pp. 126-128, 133, 135 ; Faller, p. 129 ; Biaggi, p. 130 ; Bousquet, pp. 130-132 ; Burger, p. 132 ; le Président, p. 135

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24, 29-30, 30-31 ; Posthumus, pp. 24-26, 30, 31 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 26-29 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Ramaekers, pp. 39-42 ; Offroy, pp. 48-50

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Bermiani, pp. 27-28

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Behrendt, pp. 16-18 ; Müller, pp. 18-20 ; Laudrin, pp. 24-26 ; Posthumus, pp. 26-27, 36 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Bousch, pp. 109-113 ; Oele, pp. 116-121

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Jozeau-Marigné, pp. 7-8 ; le Président, p. 8 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Lange, pp. 66-69 ; Cifarelli, pp. 72-75

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Pintus, pp. 6-7 ; Bermiani, pp. 7-8 ; Schwabe, p. 8 ; Memmel, pp. 8-9 ; Richarts, p. 9 ; Estève, p. 9 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 9-10 ; le Président, p. 10 ; Wohlfart, pp. 11-13 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Califice, pp. 89-90 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Kriedemann, pp. 216-217

**Accord européen des — routiers (AETR)**

Voir : **ACCORD**

## — aériens

## DOCUMENTATION

Doc. 111 - Proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Seefeld, pp. 113-115

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Bersani, pp. 45-47 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 28-29

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Bermani, pp. 27-28

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : MM. Berkhouwer, p. 114 ; Coppé, membre de la Commission, p. 114 ; le Président, p. 114

## Conférence européenne des ministres des —

Voir : CONFÉRENCE

## — ferroviaires

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109, 123-127 ; Seefeld, pp. 113-115 ; Bousquet, pp. 116-117 ; Boertien, pp. 117-118 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Bersani, pp. 45-47 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24, 30-31 ; Posthumus, pp. 24-28 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 28-29

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Bermani, pp. 27-28

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Müller, pp. 18-20

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110

## — fluviaux

## DOCUMENTATION

Doc. 25 - Propositions de la Commission

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109, 123-127 ; Jozeau-Marigné, pp. 109-111 ; Seefeld, pp. 113-115 ; Bousquet, pp. 116-117 ; Boertien, pp. 117-118 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Müller, pp. 18-20

## — par gazoducs

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bersani, pp. 45-47

## — maritimes

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Bersani, pp. 45-47

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 28-29

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Bermani, pp. 27-28

## — routiers

## DOCUMENTATION

Doc. 243/69 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 25 - Propositions de la Commission

Question orale n° 3/70 avec débat

Doc. 46 - Proposition de résolution

Doc. 97 - Proposition de la Commission

Doc. 183 - Proposition de la Commission

Doc. 192 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 251 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109 ; Seefeld, pp. 113-115 ; Bousquet, pp. 116-117 ; Boertien, pp. 117-118 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 120-123, 128 ; Fellermaier, pp. 127-128 ; le Président, p. 128

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Bersani, pp. 45-47 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; Posthumus, pp. 121-122, 134-135 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126, 132-134 ; Boertien, pp. 126-128, 133, 135 ; Falter, p. 129 ; Biaggi, p. 130 ; Bousquet, pp. 130-132 ; Burger, p. 132 ; le Président p. 135

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24 ; Posthumus, pp. 24-26 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 28-29

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Müller, pp. 18-20 ; Posthumus, pp. 26-27

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Jozeau-Marigné, pp. 7-8 ; le Président, p. 8

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Pintus, pp. 6-7 ; Bermani, pp. 7-8 ; Schwabe, p. 8 ; Memmel, pp. 8-9 ; Richarts, p. 9 ; Estève, p. 9 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 9-10 ; le Président, p. 10

## TRAVAIL

## Accidents du —

Voir : TRAVAIL

Sécurité et hygiène du —

## Durée du —

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Adams, pp. 94-95 ; Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 105-109, 123-127 ; Bousquet, pp. 116-117

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; Posthumus, pp. 121-122, 134-135 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 122-126 ; Biaggi, p. 130 ; Bousquet, pp. 130-132 ; Burger, p. 132

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24 ; Bodson, membre de la Commission, pp. 28-29 ; Müller, pp. 56-59 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Müller, pp. 18-20

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Vredeling, pp. 127-130 ; M<sup>me</sup> Orth, p. 158-159

**Médecine du —****DÉBATS**

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Lautenschlager, pp. 29-31 ; Liogier, pp. 31-32 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 33-34

**Sécurité et hygiène du —****DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Adams, pp. 94-95

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Behrendt, pp. 15-16 ; Merchiers, pp. 17-18 ; Romeo, p. 19 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 19-21

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24 ; Posthumus, pp. 24-26 ; Liogier, pp. 62-64 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 67-71 ; M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Wolfram, pp. 28-30

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Califice, pp. 39, 48-50 ; Springorum, pp. 50-51 ; Adams, pp. 51-52 ; Borm, pp. 52-53 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 53-54

**TRAVAILLEURS****Collaboration entre les institutions des trois Communautés, les gouvernements et les organisations d'employeurs et de —**

Voir : *COLLABORATION*

**Collaboration entre les institutions des trois Communautés et les organisations d'employeurs et de —**

Voir : *COLLABORATION*

**Égalisation des salaires des — masculins et féminins**

Voir : *SALAIRES ET REVENUS*

**— frontaliers****DÉBATS**

Séances du 11 au 15 mai 1970 : M. Behrendt, pp. 15-16

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Oele, pp. 27-28

**— migrants****DOCUMENTATION**

Pétition n° 4/70

**DÉBATS**

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Behrendt, pp. 15-16 ; Müller, pp. 16-17 ; Merchiers, pp. 17-18 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 18-19 ; MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 19-21, 23 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. Girardin, pp. 38-39 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 110-111

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Romeo, pp. 27-29

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Lange, pp. 66-69, 86 ; Boersma, pp. 70-72

Séances du 19 au 20 janvier 1971 : MM. Califice, pp. 48-50 ; Springorum, pp. 50-51 ; Adams, pp. 51-52 ; Borm, pp. 52-53 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 53-54 ; le Président, p. 54

Séances du 8 au 12 février 1971 : M. Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18

**TUNISIE****DOCUMENTATION**

Doc. 99 - Proposition de la Commission  
Doc. 134 - Propositions de la Commission  
Doc. 136 - Rapport et proposition de résolution  
Doc. 178 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Armengaud, pp. 47-51

**Accord d'association entre la CEE et la —**

Voir : *ACCORD*

**TURQUIE****DOCUMENTATION**

Doc. 217 - Propositions de la Commission  
Doc. 236 - Rapport et proposition de résolution

**DÉBATS**

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : M. Boano, pp. 15-18

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. De Winter, pp. 18-19 ; Coppé, membre de la Commission, p. 19 ; le Président, p. 19

**Accord d'association entre la CEE et la —**

Voir : *ACCORD*

**Tremblement de terre en —**

Voir : *CATASTROPHE*

## — U —

## UEO

Voir : UNION DE L'EUROPE OCCIDENTALE

## UNION

## — douanière

## DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Rey, président de la Commission, pp. 7-12 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Bersani, pp. 61-63 ; Hougardy, pp. 85-87

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. von der Groeben, membre de la Commission, pp. 12-14 ; Bousquet, pp. 45-47

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Wohlfart, pp. 175-176

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M<sup>lle</sup> Flesch, p. 33-38 ; MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, p. 44-48 ; Aigner, pp. 77-78 ; Rey, président de la Commission, pp. 91-93

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Borschette, membre de la Commission, pp. 9-14 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Burger, pp. 67-69

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Bousch, pp. 109-113 ; Boersma, pp. 113-116 ; Leonardi, pp. 127-129 ; Löhr, pp. 129-132 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 132-135 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** M. Leonardi, pp. 48-49

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Coppé, membre de la Commission, pp. 16-18 ; Leonardi, pp. 87-89 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110 ; Briot, pp. 122-125 ; Mitterdorfer, pp. 197-199 ; Bousquet, pp. 220-222 ; Löhr, pp. 226-227

## — économique

## DOCUMENTATION

Doc. 94 - Rapport intérimaire au Conseil et à la Commission

Doc. 147 - Rapport au Conseil et à la Commission

Doc. 148 - Rapport intérimaire et proposition de résolution

Doc. 181 - Communication et propositions de la Commission

Doc. 187 - Rapport complémentaire et proposition de résolution - 9 amendements

Question orale n° 15/70 avec débat

## DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Bersani, pp. 61-63 ; Springorum, pp. 91-93

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. von der Groeben, membre de la Commission, pp. 12-14, 37-38 ; Burgbacher, p. 19 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52 ; Oele, pp. 52-53

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 19-21 ; Mitterdorfer, pp. 23-24 ; Romeo, pp. 33-34 ; Girardin, pp. 39-41 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; le Président, pp. 60-62 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 62-63, 65-68, 106-112 ; Rey, président de la Commission, pp. 63-64 ; Furler, pp. 73-74 ; Cantalupo, pp. 80-83

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Noè, pp. 12-13 ; M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; MM. Offroy, pp. 48-50 ; Leonardi, pp. 50-52 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Aigner, pp. 77-78 ; Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 80-83 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86, 91-93 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 110-111

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Oele, pp. 69-72 ; Bos, pp. 72-74 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Burger, pp. 67-69 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Furler, pp. 82-84 ; Giraud, pp. 90-91 ; Dewulf, pp. 104-105

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Behrendt, pp. 16-18 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23 ; MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Offroy, pp. 30-31 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37 ; Scarascia Mugnozza, pp. 64-67, 94-95 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90 ; Riedel, pp. 90-92 ; Corona, pp. 95-96

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Artzinger, pp. 41-42 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46, 50-52 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102, 132-135 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Lange, pp. 106-107, 143, 144 ; Bousch, pp. 109-113, 142-143 ; Boersma, pp. 113-116 ; Oele, pp. 116-121 ; Biaggi, pp. 121-123 ; Cousté, pp. 124-127 ; Leonardi, pp. 127-129 ; Löhr, pp. 129-132 ; Bousquet, pp. 135-137 ; Wolfram, pp. 137-138 ; Aigner, p. 139 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 143-144 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 162-165

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Offroy, pp. 39-42 ; Aigner, pp. 42-43 ; Giraud, pp. 43-44 ; Boersma, pp. 44-45, 70-72, 126-127 ; Cantalupo, pp. 45-47 ; Cousté, pp. 47-48, 55, 56, 56-57, 57, 58, 58-59, 60 ; Leonardi, pp. 48-49, 76-77 ; Lange, pp. 49-51, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 65, 66-69, 124-125 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53, 55, 129-130 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Löhr, pp. 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 61-62, 65 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 55, 59-60, 60, 61, 63, 63-64, 64-65, 65, 66 ; Spénale, pp. 55-56, 58, 60-61, 62, 64, 104-105 ; Poher, p. 60 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 62, 65 ; Bersani, p. 62 ; Cifarelli, p. 62 ; Califice, pp. 63, 64 ; Kriedemann, p. 63 ; Corona, pp. 63, 65 ; Burgbacher, p. 64 ; le Président, p. 66 ; Möller,

président en exercice du Conseil, pp. 98-102 ; Van Amelsvoort, pp. 125-126 ; Wolfram, pp. 127-129

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 16-26

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Springorum, pp. 63-68 ; Cousté, pp. 80-84, 102 ; Biaggi, pp. 85-87 ; Califice, pp. 89-90 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232 ; Klinker, pp. 157-158 ; Mitterdorfer, pp. 197-199 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 199-202, 206-209 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 202-203, 209-211 ; Aigner, pp. 203-204, 211, 212, 223-225 ; Lange, pp. 205-206, 228-229 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 212, 212-216 ; Kriedemann, pp. 216-217 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220 ; Bousquet, pp. 220-222 ; Boersma, pp. 222-223 ; van Amelsvoort, pp. 225-226 ; Löhr, pp. 226-227 ; Oele, pp. 227-228 ; le Président, pp. 232-233

## — monétaire

### DOCUMENTATION

Doc. 94 - Rapport intérimaire au Conseil et à la Commission

Doc. 147 - Rapport au Conseil et à la Commission

Doc. 148 - Rapport intérimaire et proposition de résolution

Doc. 181 - Communication et propositions de la Commission

Doc. 187 - Rapport complémentaire et proposition de résolution - 9 amendements

Question orale n° 15/70 avec débat

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Hougardy, pp. 85-87 ; Springorum, pp. 91-93

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. von der Groeben, membre de la Commission, pp. 12-14, 37-38 ; Oele, pp. 41-43, 52-53 ; Bersani, pp. 43-45 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 49-52

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 62-63 ; Rey, président de la Commission, pp. 63-64 ; Furler, pp. 73-74

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38 ; Offroy, pp. 48-50 ; Aigner, pp. 77-78 ; Rey, président de la Commission, pp. 83-86, 91-93

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24 ; Oele, pp. 69-72 ; Bos, pp. 72-74 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 79-84

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 51-54 ; Burger, pp. 67-69 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Furler, pp. 82-84 ; Giraudo, pp. 90-91 ; Dewulf, pp. 104-105

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** M. Behrendt, pp. 16-18 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 20-23 ; MM. Laudrin, pp. 24-26 ; Offroy, pp. 30-31 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 31-33, 33-37 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 67-70 ; Radoux, pp. 70-76 ; Amendola, pp. 84-88 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 88-90 ; Westerterp, pp. 115-116

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Artzinger, pp. 41-42 ; Haferkamp, vice-président de la Commission, pp. 43-46, 50-52 ; Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102, 132-135 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Lange, pp. 106-107, 143, 144 ; Bousquet, pp. 109-113, 142-143 ; Boersma, pp. 113-116 ; Oele, pp. 116-121 ; Biaggi, pp. 121-123 ; Cousté, pp. 124-127 ; Leonardi, pp. 127-129 ; Löhr, pp. 129-132 ; Bousquet, pp. 135-137 ;

Wolfram, pp. 137-138 ; Aigner, p. 139 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 139-142 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 143-144

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Offroy, pp. 39-42 ; Aigner, pp. 42-43 ; Giraudo, pp. 43-44 ; Boersma, pp. 44-45, 70-72, 126-127 ; Cantalupo, pp. 45-47 ; Cousté, pp. 47-48, 55, 56, 56-57, 57, 58, 58-59, 59, 66 ; Leonardi, pp. 48-49, 76-77 ; Lange, pp. 49-51, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 65, 66-69, 124-125 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 51-53, 55, 129-130 ; Bousquet, pp. 53-54 ; Löhr, pp. 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 61-62, 65 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 55, 59-60, 60, 61, 63, 63-64, 64-65, 65, 66 ; Spénale, pp. 55-56, 58, 60-61, 62, 64, 104-105 ; Poher, p. 60 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 62, 65 ; Bersani, p. 62 ; Cifarelli, p. 62 ; Califice, pp. 63, 64 ; Kriedemann, p. 63 ; Corona, pp. 63, 65 ; Burgbacher, p. 64 ; le Président, p. 66 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102 ; Van Amelsvoort, pp. 125-126 ; Wolfram, pp. 127-129

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Springorum, pp. 63-68 ; Baas, pp. 68-69 ; Cousté, pp. 80-84, 102 ; Califice, pp. 89-90 ; Spinelli, membre de la Commission, pp. 96-99 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 102-110, 229-232 ; Klinker, pp. 157-158 ; Mitterdorfer, pp. 197-199 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 202-203, 209-211 ; Aigner, pp. 203-204, 211, 212, 223-225 ; Lange, pp. 205-206, 228-229 ; de Lipkowski, président en exercice du Conseil, pp. 206-209 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 212, 212-216 ; Kriedemann, pp. 216-217 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220 ; Bousquet, pp. 220-222 ; Boersma, pp. 222-223 ; van Amelsvoort, pp. 225-226 ; Löhr, pp. 226-227 ; Oele, pp. 227-228 ; le Président, pp. 232-233

## — politique

### DOCUMENTATION

Question orale n° 6/70 avec débat

Doc. 118 - Rapport et proposition de résolution - 7 amendements

Doc. 155 - Rapport des ministres des affaires étrangères

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 42-45 ; Hougardy, pp. 85-87

**Séances du 9 au 10 avril 1970 :** MM. Burgbacher, p. 19 ; Oele, pp. 52-53

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** MM. Levi Sandri, vice-président de la Commission, pp. 19-21 ; Flämig, p. 45 ; Bersani, pp. 45-47 ; von der Groeben, membre de la Commission, pp. 49-53 ; le Président, pp. 60-62 ; Cantalupo, pp. 80-83 ; Berthoin, pp. 90-91 ; Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M<sup>lle</sup> Flesch, pp. 33-38, 86-87 ; MM. Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 64-67 ; Bersani, pp. 74-77

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** M. Malfatti, président de la Commission, pp. 22-24

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Scarascia Mugnozza, pp. 30-32 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 36-44, 59-62 ; Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, pp. 45-48 ; Vals, président du groupe socialiste, pp. 49-51 ; Burger, pp. 67-69 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 74-82, 105-111 ; Furler, pp. 82-84 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Giraudo, pp. 90-91 ; Dehousse, pp. 91-93 ; Bersani, pp. 97-98 ; Aigner, pp. 102-104 ; Dewulf, pp. 104-105

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Scarascia Mugnozza, pp. 64-67, 94-95, 96, 97 ; Lückner, président du groupe

démocrate-chrétien, pp. 67-70, 97, 98, 99 ; Radoux, pp. 70-76 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 73, 88-90 ; Berthoin, pp. 76-78 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84 ; Amendola, pp. 84-88 ; Riedel, pp. 90-92 ; Pintus, pp. 92-96 ; Corona, pp. 95-96, 98, 99 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 96-97, 97-98, 99 ; Cantalupo, p. 97 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 98 ; Vredeling, pp. 98-99 ; le Président, p. 100

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Schiller, président en exercice du Conseil, pp. 99-102 ; Barre, vice-président de la Commission, pp. 102-106 ; Boersma, pp. 113-116 ; Biaggi, pp. 121-123 ; Löhr, pp. 129-132 ; Wolfram, pp. 137-138

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Boersma, pp. 44-45 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 59-60, 61, 65 ; Poher, p. 60 ; Corona, pp. 63, 65 ; Möller, président en exercice du Conseil, pp. 98-102

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220 ; Löhr, pp. 226-227 ; Malfatti, président de la Commission, pp. 229-232

## UNION DE L'EUROPE OCCIDENTALE (UEO)

### DÉBATS

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Scarascia Mugnozza, pp. 42-44

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Radoux, pp. 70-76 ; Habib-Deloncle, pp. 80-84

## UNION INTERNATIONALE DES CHEMINS DE FER (UIC)

### DÉBATS

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Bertrand, président en exercice du Conseil, pp. 20-24

## UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES (URSS)

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Romeo, pp. 77-78 ; Springorum, pp. 91-93 ; Oele, pp. 95-96 ; Armengaud, pp. 135-138

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Bersani, pp. 45-47

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** MM. Springorum, pp. 8-10 ; Scarascia Mugnozza, pp. 42-44 ; Tolloy, pp. 59-62 ; Aigner, pp. 77-78

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Baas, pp. 16-18 ; Berkhouwer, président du groupe des libéraux et appa-

rentés, pp. 51-54, 80-88 ; Amendola, pp. 56-59 ; Furler, pp. 82-84 ; Habib-Deloncle, pp. 88-90 ; Dehousse, pp. 91-93 ; Jahn, p. 102 ; Scheel, président en exercice du Conseil, pp. 105-111

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Dewulf, pp. 43-47 ; Armengaud, pp. 47-51 ; Baas, pp. 54-55 ; Westarterp, pp. 58-59 ; Radoux, pp. 70-76 ; Amendola, pp. 84-88 ; Riedel, pp. 90-92 ; Pintus, pp. 92-93 ; Scarascia Mugnozza, pp. 94-95

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** M. Romeo, pp. 60-62

**Séances du 19 au 20 janvier 1971 :** M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 12-14

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. Jahn, pp. 32-34 ; Cantalupo, pp. 35-38 ; de la Malène, pp. 38-41 ; D'Angelosante, pp. 45-48 ; Cifarelli, pp. 48-49 ; Triboulet, président du groupe UDE, pp. 51-53 ; Boano, pp. 54-56 ; Springorum, pp. 63-68 ; Leonardi, pp. 87-89

## UNIVERSITÉ EUROPÉENNE

### DÉBATS

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 44-48

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Baas, pp. 16-18 ; Borschette, membre de la Commission, pp. 32-33

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** M. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 217-220

## URANIUM

### DÉBATS

**Séances du 10 au 12 mars 1970 :** MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, pp. 69-71 ; Martino, membre de la Commission, pp. 71-73 ; Springorum, p. 73 ; Oele, pp. 73-75 ; Habib-Deloncle, pp. 75-77 ; Romeo, pp. 77-78 ; Memmel, pp. 78-79 ; Noè, pp. 79-80, 81-83 ; Bousch, p. 80 ; Ramaekers, pp. 98-94

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 15 au 16 septembre 1970 :** MM. Dehousse, pp. 72-74 ; Oele, pp. 84-86 ; Noè, pp. 96-97

**Séances du 16 au 19 novembre 1970 :** MM. Spinelli, membre de la Commission, pp. 55-57 ; Romeo, pp. 60-62

## URUGUAY

### DÉBATS

**Séances du 11 au 15 mai 1970 :** M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

## - V -

## VÉNÉZUÉLA

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Haferkamp, membre de la Commission, pp. 96-100

Séances du 15 au 18 juin 1970 : M. Springorum, pp. 8-10

## VÉRIFICATION

— des pouvoirs des membres du Parlement européen

Voir : PARLEMENT EUROPÉEN

## VÉTÉRINAIRE

## DOCUMENTATION

Doc. 89 - Propositions de la Commission

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Dröscher, pp. 20-22 ; Boersma, pp. 22-23 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 23

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Liogier, pp. 31-32

## VIANDE, VOLAILLE ET ŒUFS

## DOCUMENTATION

Doc. 239/69 - Rapport et proposition de résolution - 3 amendements

Doc. 34 - Proposition de la Commission

Doc. 69 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 86 - Proposition de la Commission

Doc. 87 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 120 - Proposition de la Commission

Doc. 124 - Proposition de la Commission

Doc. 126 - Proposition de la Commission

Doc. 131 - Rapport et proposition de résolution - 3 amendements

Doc. 140 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 166 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 169 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 184 - Proposition de la Commission

Doc. 194 - Rapport et proposition de résolution - 3 amendements

Doc. 242 - Proposition de la Commission

Doc. 248 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 258 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 267 - Rapport complémentaire et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : MM. Dröscher, pp. 20-22, 24-25, 25, 26 ; Boersma, pp. 22-23, 23-24, 25, 26 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 23, 25 ; le Président, p. 26 ; Glinne, pp. 133-134

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112 ; Radoux, pp. 165-166

Séances du 15 au 18 juin 1970 : MM. van der Ploeg, pp. 95-96 ; Rochereau, membre de la Commission, p. 96 ; le

Président, p. 120 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 118-120

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : MM. Boscardy-Monsservin, pp. 63, 64, 66 ; Aigner, p. 63 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 63, 65 ; Scardaccione, pp. 64, 66-67 ; Richarts, p. 64 ; Dröscher, p. 65 ; Dulin, pp. 65-66, 66 ; le Président, p. 67

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : MM. Richarts, pp. 7-8 ; Coppé, membre de la Commission, pp. 11-12 ; Klinker, pp. 100, 102-103 ; Spénale, pp. 100-101 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 101, 103, 104, 108 ; Vredeling, pp. 102, 103, 104, 105 ; Bourdellès, p. 102 ; Estève, pp. 103, 104, 105 ; Briot, p. 104 ; Baas, pp. 104-105 ; le Président, pp. 105, 108 ; M<sup>lle</sup> Lulling, pp. 107-108

Séances du 16 au 19 novembre 1970 : MM. Estève, p. 169 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 169 ; le Président, p. 169 ; Califice, p. 175

Séances du 2 au 4 décembre 1970 : MM. Kollwelter, pp. 21-23, 30, 32 ; Briot, pp. 23-24, 30 ; Liogier, pp. 24-25, 32, 33 ; Spénale, pp. 25-26, 30, 33, 33-34, 35, 35-36 ; Kriedemann, p. 26 ; Dewulf, pp. 26-27, 31, 33, 35 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 27-28, 30-31, 32-33, 34 ; Cifarelli, pp. 28, 33, 36 ; Richarts, pp. 28-29, 34, 35 ; Vetrone, pp. 29, 32 ; Laudrin, pp. 30, 33 ; Baas, pp. 32, 34, 35 ; Dröscher, p. 32 ; le Président, p. 36

Séances du 8 au 12 février 1971 : MM. Estève, pp. 10-11 ; le Président, pp. 11, 240 ; Cointat, président en exercice du Conseil, pp. 111-114 ; Boscardy-Monsservin, pp. 114-116 ; Briot, pp. 122-125 ; Vetrone, pp. 125-127 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 130-134, 163-168, 239-240 ; Offroy, pp. 138-139 ; Cipolla, pp. 148-150, 172 ; Zaccari, pp. 153-155 ; Klinker, pp. 157-158 ; Richarts, p. 239

## VIETNAM

## DÉBATS

Séances du 10 au 12 mars 1970 : M. Briot, pp. 140-141

Séances du 8 au 10 juillet 1970 : M. Lange, pp. 76-79

Séances du 15 au 16 septembre 1970 : M. Habib-Deloncle, pp. 88-90

Séances du 5 au 8 octobre 1970 : M. Habib-Deloncle, pp. 80-84

## VIN

## DOCUMENTATION

Doc. 19 - Propositions de la Commission

Doc. 20 - Proposition de la Commission

Doc. 39 - Rapport et proposition de résolution - 2 amendements

Doc. 95 - Rapport intérimaire et proposition de résolution

Doc. 100 - Proposition de la Commission

Doc. 127 - Proposition de la Commission

Doc. 129 - Rapport et proposition de résolution

Doc. 172 - Proposition de la Commission

Doc. 192 - Rapport et proposition de résolution

## DÉBATS

Séances du 11 au 15 mai 1970 : MM. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 65-68, 106-112 ; Vals, président

du groupe socialiste, pp. 151-152, 159 ; Richarts, pp. 152-154 ; Liogier, pp. 154-155, 159 ; Cipolla, pp. 155, 159-160 ; Zaccari, p. 156 ; Mansholt, vice-président de la Commission, pp. 157-158, 159 ; le Président, p. 160 ; Martino, membre de la Commission, pp. 177-178

**Séances du 15 au 18 juin 1970 :** M. Vredeling, pp. 114-115

**Séances du 8 au 10 juillet 1970 :** MM. Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 37-38 ; Estève, pp. 41-42 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 43 ; Baas, pp. 51-52 ; Vals, président du groupe socialiste, p. 63 ; le Président, p. 63

**Séances du 5 au 8 octobre 1970 :** MM. Vals, président du groupe socialiste, pp. 120-121 ; Liogier, pp. 121-122 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 122 ; le Président, p. 123

**Séances du 2 au 4 décembre 1970 :** MM. Dröscher, pp. 8-9, 9-10 ; Richarts, pp. 9, 10 ; le Président, pp. 9, 11 ; Liogier, pp. 10-11, 11 ; Mansholt, vice-président de la Commission, p. 11

**Séances du 8 au 12 février 1971 :** MM. de la Malène, pp. 38-41 ; Cifarelli, pp. 48-49 ; Cipolla, pp. 148-150 ; 172 ; Liogier, pp. 155, 157

— Y —

**YALTA**

**Conférence de —**

*Voir : CONFÉRENCE*

**YÉMEN**

**DÉBATS**

**Séances du 8 au 10 juillet 1970** : M. le Président, p. 69

**Séances du 16 au 19 novembre 1970** : M. le Président, p. 4

**YOUGOSLAVIE**

**DÉBATS**

**Séances du 11 au 15 mai 1970** : M. Harmel, président en exercice du Conseil, pp. 106-112

**Séances du 15 au 18 juin 1970** : M. Rey, président de la Commission, pp. 91-93

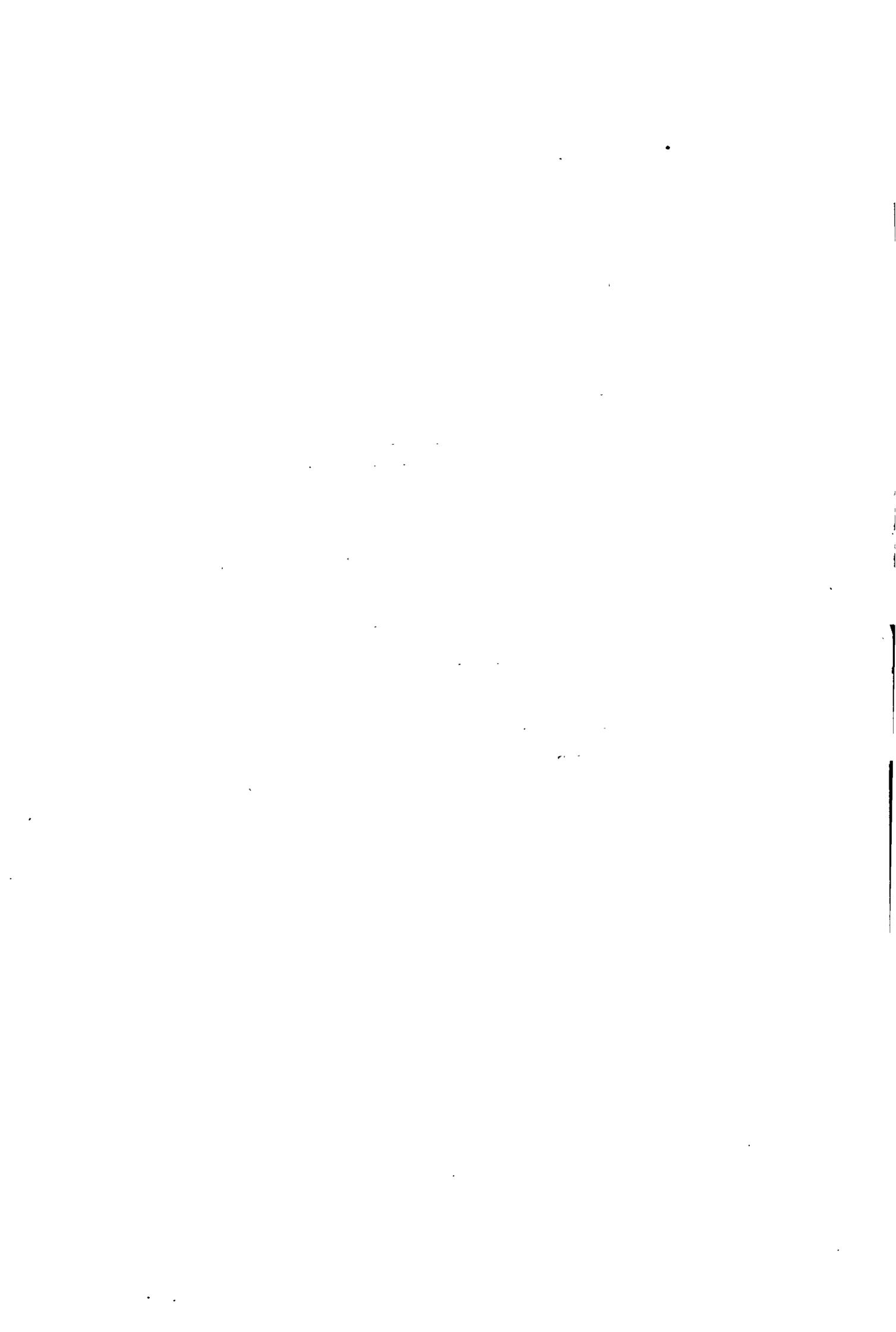
**Séances du 15 au 16 septembre 1970** : M. Amendola, pp. 56-59

**Séances du 5 au 8 octobre 1970** : MM. Dewulf, pp. 43-47 ; Dahrendorf, membre de la Commission, pp. 56-58

**Séances du 8 au 12 février 1971** : M. Rossi, pp. 28-30

**Accord commercial entre la CEE et la —**

*Voir : ACCORD*



### III — LISTE DES DOCUMENTS DE SÉANCE

Documents déposés au cours de l'exercice 1969-1970 et adoptés au cours de l'exercice 1970-1971 :

Exercice 1969-1970 :

- Doc. 188 - M. Mauk  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission au Conseil (doc. 86/69) concernant un règlement relatif à l'unification des régimes d'importation appliqués par chacun des États membres à l'égard des pays tiers dans le secteur des produits transformés à base de fruits et légumes (dépôt : 2 février 1970, p. 4 - adoption : 10 mars 1970, p. 20)
- Doc. 191 - M. Leemans  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques sur la politique commune de l'énergie (dépôt : 2 février 1970, p. 4 - adoption : 11 mars 1970, p. 103)  
Amendement n° 1  
M. Armengaud (11 mars 1970, p. 101)  
Amendements n°s 2 à 7  
M. Bousch (11 mars 1970, pp. 102, 103)
- Doc. 195 - M. Rossi  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 220/68) relative à une directive concernant le régime fiscal commun applicable aux sociétés mères et filiales d'États membres différents (dépôt : 2 février 1970, p. 5 - adoption : 9 avril 1970, p. 22)  
Amendement n° 1  
MM. Bousch et Liogier, au nom du groupe de l'UDE (9 avril 1970, p. 16)  
Amendement n° 2  
M. Armengaud (9 avril 1970, p. 16)
- Doc. 206 - M. Artzinger  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 219/68) relative à une directive concernant le régime fiscal commun applicable aux fusions, scissions et apports d'actif intervenant entre sociétés d'États membres différents (dépôt : 2 février 1970, p. 5 - adoption : 9 avril 1970, p. 29)
- Doc. 239 - M. Drüscher  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 106/69) relative à un règlement concernant certaines normes de commercialisation applicables aux produits d'œufs (dépôt : 9 mars 1970, p. 3 - adoption : 10 mars 1970, p. 26)
- Amendements n°s 1 à 3  
M. Boersma, au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique (10 mars 1970, pp. 23, 25, 26)
- Doc. 242 - M. Berkhouwer  
Rapport complémentaire et proposition de résolution au nom de la commission économique sur les règles de concurrence et la position des entreprises européennes dans le Marché commun et dans l'économie mondiale (dépôt : 9 mars 1970, p. 3 - renvoi à la commission économique : 10 mars 1970, p. 39)  
Amendement n° 1  
M. Califice (10 mars 1970, p. 28)  
Amendements n°s 2 et 3  
M. Armengaud (10 mars 1970, pp. 28, 35)  
Amendement n° 4  
MM. Aigner, Artzinger, Burgbacher, De Winter, Furler, Glesener, Jahn, Löhr, Meister, Memmel, Noè, Poher, Richarts, Riedel, Springorum (10 mars 1970, p. 27)  
Amendement n° 5  
MM. Artzinger, Burgbacher, De Winter, Furler, Glesener, Jahn, Löhr, Meister, Memmel, Noè, Poher, Richarts, Riedel, Springorum (10 mars 1970, p. 35)  
Amendement n° 7  
M<sup>me</sup> Elsner, au nom du groupe socialiste (10 mars 1970, p. 28)
- Doc. 243 - M. Fellermaier  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des transports sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 143/69) relatives à  
I - une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux émissions de gaz polluants en provenance des moteurs à allumage commandé équipant les véhicules à moteur  
II - une modification de la directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la réception des véhicules à moteur et leurs remorques (dépôt : 9 mars 1970, p. 3 - adoption : 12 mars 1970, p. 128)
- Doc. 244 - M. Westertep  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 204/69) relative à un règlement abrogeant les règlements (CEE) n°s 1541 et 1542/69 du Conseil relatifs aux importations d'agrumes originaires d'Espagne ou d'Israël (dépôt : 9 mars 1970, p. 3 - adoption : 12 mars 1970, p. 133)  
Amendement n° 1  
MM. Bersani, Vetrone et Noè (12 mars 1970, p. 132)

- Doc. 245 - M. Glinne  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur le projet de décision du Conseil des Communautés européennes (doc. 100/69) relative à l'association des pays et territoires d'outre-mer à la CEE (dépôt : 9 mars 1970, p. 3 - adoption : 12 mars 1970, p. 135)
- Doc. 246 - M. Bermani  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 142/69) relatives à
- I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et la libre prestation des services pour les activités non salariées relevant du commerce de gros du charbon et les activités d'intermédiaires du commerce et de l'industrie dans le même domaine
- II - une directive relative aux modalités des mesures transitoires dans le domaine des activités non salariées relevant du commerce de gros du charbon et des activités d'intermédiaires du commerce et de l'industrie dans le même domaine (dépôt : 9 mars 1970, p. 3 - adoption : 9 avril 1970, p. 7)
- Exercice 1970-1971 :**
- Doc. 1 - MM. Lückner, au nom du groupe démocrate-chrétien, M. Kriedemann, au nom du groupe socialiste, M. Berkhouwer, au nom du groupe des libéraux et apparentés, et M. Triboulet, au nom du groupe de l'UDE.  
Proposition de résolution concernant la procédure d'examen du troisième Rapport général de la Commission des Communautés européennes sur l'activité des Communautés en 1969 (dépôt : 10 mars 1970, p. 13 - adoption : 10 mars 1970, p. 13)
- Doc. 2 - M. Armengaud  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur les résultats de la sixième réunion annuelle de la Conférence parlementaire de l'association CEE-EAMA (dépôt : 10 mars 1970, p. 13 - adoption : 12 mars 1970, p. 147)  
Amendement n° 1  
MM. Califice et Westerterp, au nom du groupe démocrate-chrétien (12 mars 1970, p. 146)
- Doc. 3 - M. Spénale  
Rapport intérimaire et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur l'évolution du problème des ressources propres aux Communautés et des pouvoirs budgétaires du Parlement européen (dépôt : 11 mars 1970, p. 46 - adoption : 11 mars 1970, p. 68)  
Amendements n° 1 et 2  
M. Vals, au nom du groupe socialiste (11 mars 1970, pp. 66, 67)
- Doc. 4 - M. Posthumus  
Proposition de résolution au nom de la commission des transports avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement sur l'état de réalisation de la politique commune des transports (dépôt : 12 mars 1970, p. 127 - adoption : 12 mars 1970, p. 127)
- Doc. 5 - M. Oele  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la situation économique de la Communauté en 1969 et les perspectives pour 1970 (dépôt : 9 avril 1970, p. 3 - adoption : 10 avril 1970, p. 53)
- Doc. 6 - Lettre du président du Conseil des Communautés européennes en réponse à la résolution du Parlement européen sur le Projet de budget et d'investissement de la CEEA pour l'exercice 1970 (dépôt : 9 avril 1970, p. 3)
- Doc. 7 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement concernant la production et le commerce du miel (dépôt : 9 avril 1970, p. 3)
- Doc. 8 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une décision autorisant la République italienne à maintenir, à titre transitoire, certaines dispositions concernant les centrales laitières (dépôt : 9 avril 1970, p. 3)
- Doc. 9 - M. Boertien  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 54/69) relatives à
- I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées de recherche, de création, de consultation et d'application du domaine technique
- II - une directive fixant les modalités des mesures transitoires pour l'accès aux activités de recherche, de création, de consultation et d'application du domaine technique et leur exercice
- III - une directive visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant la formation de l'ingénieur
- IV - une recommandation concernant le grand-duché de Luxembourg (dépôt : 9 avril 1970, pp. 3-4 - adoption : 9 avril 1970, p. 39)
- Doc. 10 - M. Behrendt  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur le projet de règlement de la Commission des Communautés européennes (doc. 190/69) relatif au droit des travailleurs de demeurer sur le territoire d'un État membre après y avoir occupé un emploi (dépôt : 9 avril 1970, p. 4 - adoption : 12 mai 1970, p. 23)  
Amendement n° 1  
M. Romeo, au nom du groupe des libéraux et apparentés (12 mai 1970, p. 22)
- Doc. 11 - M. Pintus  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 90/69) relative à un règlement (CEE, Euratom) concernant le mode de calcul des délais (dépôt : 9 avril 1970, p. 4 - adoption : 10 avril 1970, p. 54)
- Doc. 12 - M. Jozeau-Marigné  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur une proposition de résolution (doc. 123/69) tendant à modifier les articles 22 et 26 du règlement du Parlement européen (dépôt : 9 avril 1970, p. 4 - adoption...)

- Doc. 13 - M. Kollwelter  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 8) relative à une décision autorisant la République italienne à maintenir, à titre transitoire, certaines dispositions concernant les centrales laitières (dépôt : 9 avril 1970, p. 4 - adoption : 9 avril 1970, p. 34)
- Doc. 14 - MM. De Winter, président de la commission de l'association avec la Turquie, Lücker, président du groupe démocrate-chrétien, Vals, président du groupe socialiste, Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés et Triboulet, président du groupe de l'UDE  
Proposition de résolution, avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement sur l'aide à apporter aux victimes du tremblement de terre de Gediz en Turquie (dépôt : 9 avril 1970, p. 23 - adoption : 9 avril 1970, p. 23)
- Doc. 15 - Mémoire de la Commission des Communautés européennes au Conseil sur la politique industrielle de la Communauté (dépôt : 10 avril 1970, p. 40)
- Doc. 16 - M. Bos  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 217/69) relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux compteurs de volume de gaz (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 12 mai 1970, p. 58)
- Doc. 17 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant établissement d'une procédure commune de gestion de contingents quantitatifs (dépôt : 11 mai 1970, p. 2)
- Doc. 18 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une deuxième directive tendant à coordonner, en vue de les rendre équivalentes, les garanties qui sont exigées, dans les États membres, des sociétés au sens de l'article 58, alinéa 2, du traité pour protéger les intérêts tant des associés que des tiers en ce qui concerne la constitution de la société anonyme ainsi que le maintien et les modifications de son capital (dépôt : 11 mai 1970, p. 2)
- Doc. 19 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à  
I - un règlement déterminant les types de vin de table  
II - un règlement fixant les prix d'orientation pour la période du ... 1970 au 15 décembre 1970 (dépôt : 11 mai 1970, p. 2)
- Doc. 20 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement concernant les vins mousseux de qualité de la Communauté (dépôt : 11 mai 1970, p. 2)
- Doc. 21 - M. Posthumus  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la lettre du président du Conseil des Communautés européennes (doc. 6) en réponse à la résolution du Parlement européen sur le projet de budget de recherches et d'investissement de la CEEA pour l'exercice 1970 (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 13 mai 1970, p. 105)
- Doc. 22 - M. Aigner  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la lettre du président du Conseil des Communautés européennes (doc. 218/69) en réponse à la résolution du Parlement européen sur le projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1970 (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 13 mai 1970, p. 103)  
Amendement n° 1  
M. Cointat, au nom du groupe de l'UDE (13 mai 1970, p. 103)
- Doc. 23 - M. Carcassonne  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 88/69) relative à une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées de production de films (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 11 mai 1970, p. 10)
- Doc. 24 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 886/68 fixant le prix indicatif du lait et les prix d'intervention pour le beurre, le lait écrémé en poudre et les fromages Grana Padano et Parmigiano-Reggiano, valables pendant la campagne laitière 1968-1969 (dépôt : 11 mai 1970, p. 2)
- Doc. 25 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à  
I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement pour les activités non salariées de transport de marchandises par route,  
II - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement pour les activités non salariées de transport de voyageurs par route,  
III - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement pour les activités non salariées de transport de marchandises et de voyageurs par voie navigable (dépôt : 11 mai 1970, p. 2)
- Doc. 26 - Recommandations de la commission parlementaire mixte CEE - Turquie adoptées à Antalya, le 22 avril 1970 (dépôt : 11 mai 1970, p. 4)
- Doc. 27 - M. Vredeling  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 17) relative à un règlement portant établissement d'une procédure commune de gestion de contingents quantitatifs (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 11 mai 1970, p. 9)
- Doc. 28 - M. Wohlfart  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur la recommandation adoptée par la commission parlementaire mixte CEE - Turquie le 30 janvier 1970 (doc. 228/69) (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 15 mai 1970, p. 178)
- Doc. 29 - M. Mitterdorfer  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 146/69) concernant une décision relative à l'organisation de moyens d'action de

- la Communauté en matière de développement régional (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 12 mai 1970, p. 58)
- Amendement n° 1  
M. Califice, au nom du groupe démocrate-chrétien (12 mai 1970, p. 55)
- Doc. 30 - Traité portant modification de certaines dispositions budgétaires des traités instituant les Communautés européennes et du traité instituant un Conseil unique et une Commission unique des Communautés européennes, signé à Luxembourg, le 22 avril 1970  
Décisions du Conseil des Communautés européennes du 21 avril 1970  
— relative au remplacement des contributions financières des États membres par des ressources propres aux Communautés  
— concernant les prévisions financières pluri-annuelles (dépôt : 11 mai 1970, p. 2)
- Doc. 31 - M. Carcassonne  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 172/69) relatives à trois directives fixant les modalités de la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées de l'infirmier responsable des soins généraux (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 11 mai 1970, p. 12)
- Doc. 32 - M. Kriedemann  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur les problèmes de la politique commerciale commune à l'issue de la période de transition prévue par le traité CEE (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 4 mai 1970, p. 146)
- Doc. 33 - M. Dulin  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 24) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 886/68 fixant le prix indicatif du lait et les prix d'intervention pour le beurre, le lait écrémé en poudre et les fromages Grana Padano et Parmigiano-Reggiano, valables pendant la campagne laitière 1968-1969 (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 14 mai 1970, p. 120)  
Amendements n° 1 et 2  
M. Vredeling, au nom du groupe socialiste (14 mai 1970, p. 120)
- Doc. 34 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement concernant la production et la commercialisation des œufs à couver et des poussins de volailles de basse-cour (dépôt : 11 mai 1970, p. 2)
- Doc. 35 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant les boissons rafraîchissantes sans alcool (dépôt : 11 mai 1970, p. 3)
- Doc. 36 - M. Liogier  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 238/69) relative à un règlement concernant la fabrication et le commerce des laits de conserve destinés à l'alimentation humaine (dépôt : 11 mai 1970, p. 4 - adoption : 14 mai 1970, p. 149)
- Doc. 37 - M. Boersma  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 224/69) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant les caséines et les caséinates (dépôt : 11 mai 1970, p. 4 - adoption : 14 mai 1970, p. 150)
- Doc. 38 - M. Dulin  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 246/69) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 804/68 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers en ce qui concerne l'octroi de restitutions à l'exportation (dépôt : 11 mai 1970, p. 3 - adoption : 14 mai 1970, p. 115)
- Doc. 39 - M. Vals  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 19) relatives à  
I - un règlement déterminant les types de vin de table  
II - un règlement fixant les prix d'orientation pour la période du ... 1970 au 15 décembre 1970 (dépôt : 11 mai 1970, pp. 3-4 - adoption : 14 mai 1970, p. 160)  
Amendement n° 1  
M. Liogier (14 mai 1970, p. 160)  
Amendement n° 2  
M. Cipolla (14 mai 1970, p. 160)
- Doc. 40 - M. Califice  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 237/69) concernant une directive du Conseil relative au rapprochement des législations des États membres concernant les agents conservateurs pouvant être employés dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (dépôt : 12 mai 1970, p. 15 - adoption : 14 mai 1970, p. 137)
- Doc. 41 - M. Califice  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 230/69) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant les aliments diététiques pauvres en sodium (dépôt : 12 mai 1970, p. 15 - adoption : 14 mai 1970, p. 137)
- Doc. 42 - M. Spénale  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur les dispositions arrêtées par le Conseil des Communautés européennes (doc. 30) relatives  
— au remplacement des contributions financières des États membres par des ressources propres aux Communautés ;  
— à la modification de certaines dispositions budgétaires des traités instituant les Communautés européennes et du traité instituant un Conseil unique et une Commission unique des Communautés européennes (dépôt : 12 mai 1970, p. 15 - adoption : 13 mai 1970, p. 99)

- Doc. 43 - M<sup>lle</sup> Lulling  
Rapport complémentaire et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la réforme du Fonds social européen (dépôt : 13 mai 1970, p. 64 - adoption : 15 mai 1970, p. 165)
- Doc. 44 - M. Kriedemann  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition modifiée de la Commission des Communautés européennes au Conseil (COM (7) 171/final) concernant un règlement portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche (dépôt : 13 mai 1970, p. 64 - adoption : 14 mai 1970, p. 162)
- Doc. 45 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à
- I - une directive concernant la modernisation des exploitations agricoles ;
  - II - une directive concernant l'encouragement à la cessation de l'activité agricole et l'affectation de la superficie agricole utilisée à des fins d'amélioration des structures agricoles ;
  - III - une directive concernant l'information socio-économique et la qualification professionnelle des personnes travaillant en agriculture ;
  - IV - une directive concernant la limitation de la superficie agricole utilisée ;
  - V - une directive portant disposition complémentaire à la directive du Conseil concernant la modernisation des exploitations agricoles et à celle concernant l'encouragement à la cessation de l'activité agricole et l'affectation de la superficie agricole utilisée à des fins d'amélioration des structures agricoles ;
  - VI - un règlement concernant les groupements de producteurs agricoles et leurs unions (proposition modifiée) (dépôt : 14 mai 1970, pp. 114-115)
- Doc. 46 - M. Posthumus  
Proposition de résolution au nom de la commission des transports avec demande de discussion immédiate conformément à l'article 47, paragraphe 4, du règlement en conclusion du débat sur la question orale n° 3/70 sur l'harmonisation de certaines dispositions en matière sociale dans le domaine des transports par route (dépôt : 14 mai 1970, p. 135 - adoption : 14 mai 1970, p. 135)
- Doc. 47 - M. Achenbach  
Proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache avec demande de vote immédiat, conformément à l'article 47, paragraphe 4, du règlement en conclusion du débat sur la question orale n° 1/70 sur l'état actuel des ratifications, dans les États membres de la CEE, de la nouvelle convention de Yaoundé (dépôt : 15 mai 1970, p. 174 - adoption : 15 mai 1970, p. 174)
- Doc. 48 - M. Radoux  
Proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures avec demande de vote immédiat, conformément à l'article 47, paragraphe 4, du règlement, en conclusion du débat sur la question orale n° 2/70 sur les relations CEE - Autriche (dépôt : 15 mai 1970, p. 168 - adoption : 15 mai 1970, p. 168)
- Doc. 49 - MM. Biaggi, Bourdelles, Cantalupo, Hougardy et Romeo  
Proposition de résolution au nom du groupe des libéraux et apparentés concernant la lutte contre la drogue (dépôt : 15 mai 1970, p. 164 - renvoi à la commission des affaires sociales et de la santé publique : 15 mai 1970, p. 164)
- Doc. 50 - M. Hougardy  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 200/69) relative à un règlement concernant la communication à la Commission des Communautés européennes des programmes d'importation des hydrocarbures (dépôt : 15 juin 1970, p. 3 - adoption : 15 juin 1970, p. 18)  
Amendement n° 1  
M. Rossi (15 juin 1970, p. 16)
- Doc. 51 - M. Biaggi  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 199/69) relative à un règlement sur la communication des projets d'investissement d'intérêt communautaire dans les secteurs du pétrole, du gaz naturel et de l'électricité (dépôt : 15 juin 1970, p. 3 - adoption : 15 juin 1970, p. 20)  
Amendement n° 1  
M. Lautenschlager, au nom du groupe socialiste (15 juin 1970, p. 18)  
Amendement n° 2  
M. Rossi (15 juin 1970, p. 19)
- Doc. 52 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant l'exploitation et la mise dans le commerce des eaux minérales naturelles (dépôt : 15 juin 1970, p. 2)
- Doc. 53 - Cinquième rapport annuel d'activité du Conseil d'association CEE - Turquie (1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1969) (dépôt : 15 juin 1970, p. 4)
- Doc. 54 - M. Girardin  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur l'exposé de la Commission des Communautés européennes sur l'évolution de la situation sociale dans la Communauté en 1969 (doc. 241/69) (dépôt : 15 juin 1970, p. 8 - adoption : 16 juin 1970, p. 90)
- Doc. 55 - M. Vredeling  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur l'exécution, en 1968-1969, des engagements souscrits par la Communauté en matière de fourniture de céréales dans le cadre de la « Convention relative à l'aide alimentaire » de 1967, sur les perspectives de cette exécution pour 1969-1970 et sur la fourniture d'une aide alimentaire sous la forme d'autres produits que les céréales (dépôt : 15 juin 1970, p. 8 - adoption : 18 juin 1970, p. 121)
- Doc. 56 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement modifiant plusieurs règlements agricoles en matière de certificats et de prélèvements (dépôt : 15 juin 1970, p. 2)

- Doc. 57 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à
- un règlement fixant les prix d'objectif et les prix d'intervention ainsi que les qualités de référence pour le tabac en feuilles applicables à la récolte 1970
  - un règlement fixant les prix d'intervention dérivés et les qualités de références pour le tabac emballé, applicables à la récolte 1970 (dépôt : 15 juin 1970, p. 3)
- Doc. 58 - M<sup>lle</sup> Flesch
- Rapport et proposition de résolution au nom du comité de rédaction institué par la résolution du 10 mars 1970 sur le Troisième Rapport général de la Commission des Communautés européennes sur l'activité des Communautés en 1969 (doc. 233/69) (dépôt : 15 juin 1970, p. 3 - adoption : 18 juin 1970, p. 90)
- Amendements n<sup>os</sup> 1 et 2
- M. Offroy, au nom du groupe de l'UDE (16 juin 1970, p. 88, 88)
- Doc. 59 - MM. Berkhouwer, président du groupe des libéraux et apparentés, Lückner, président du groupe démocrate-chrétien, Kriedemann, au nom du groupe socialiste, et Triboulet, président du groupe de l'UDE
- Proposition de résolution, avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement sur l'aide à apporter aux victimes du tremblement de terre au Pérou et des inondations en Roumanie (dépôt : 15 juin 1970, p. 31 - adoption : 17 juin 1970, p. 108)
- Doc. 60 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive modifiant les directives du 14 juin 1966, concernant la commercialisation des semences de betteraves, des semences de plantes fourragères, des semences de céréales, des plants de pommes de terre et la directive du Conseil du 30 juin 1969, concernant la commercialisation des semences et plantes oléagineuses et à fibres (dépôt : 15 juin 1970, p. 3)
- Doc. 61 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif au régime applicable aux maïs originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer (dépôt : 15 juin 1970, p. 3)
- Doc. 62 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement étendant les régimes applicables à certains produits agricoles, originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer aux mêmes produits originaires de la république unie de Tanzanie, de la république de l'Ouganda et de la république du Kenya (dépôt : 15 juin 1970, p. 3)
- Doc. 63 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement pris en application de la décision du 21 avril 1970 relative au remplacement des contributions financières des États membres par des ressources propres aux Communautés (dépôt : 15 juin 1970, p. 3)
- Doc. 64 - M. Vredeling
- Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur l'accord commercial entre la Communauté économique européenne et la république socialiste fédérative de Yougoslavie (dépôt : 15 juin 1970, p. 3-4 - adoption : 18 juin 1970, p. 120)
- Doc. 65 - M. Radoux
- Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 56/70) relative à un règlement modifiant plusieurs règlements agricoles en matière de certificats et de prélèvements (dépôt : 15 juin 1970, p. 4 - adoption : 17 juin 1970, p. 96)
- Doc. 66 - M. Lefèbvre
- Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 187/69) relative à un règlement concernant la fabrication et le commerce des sucres (saccharose), du sirop de glucose et du dextrose (dépôt : 15 juin 1970, p. 4 - adoption : 9 juillet 1970, p. 46)
- Doc. 67 - M. Kriedemann
- Rapport complémentaire et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition modifiée de la Commission des Communautés européennes au Conseil (COM (70) 171 déf.) concernant un règlement portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche (dépôt : 15 juin 1970, p. 4 - adoption : 9 juillet 1970, p. 43)
- Doc. 68 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement portant établissement d'une organisation commune des marchés dans le secteur des semences (dépôt : 15 juin 1970, p. 3)
- Doc. 69 - M. van der Ploeg
- Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 250/69) concernant un règlement relatif à des problèmes de police sanitaire en matière d'échanges intracommunautaires de viandes fraîches (dépôt : 15 juin 1970, p. 4 - adoption : 18 juin 1970, p. 120)
- Doc. 70 - M. Müller, M<sup>lle</sup> Lulling et M. Merchiers
- Proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement sur les résultats de la session du Conseil des ministres du travail et des affaires sociales des 25 et 26 mai 1970 (dépôt : 16 juin 1970, pp. 52 - 53 - adoption : 18 juin 1970, p. 113)
- Doc. 71 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à
- I - un règlement habilitant la Commission à arrêter des règlements d'exemption par catégories
  - II - un règlement portant modification de dispositions de l'article 4 du règlement n<sup>o</sup> 17 du 6 février 1962 (dépôt : 8 juillet 1970, p. 3)
- Doc. 72 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement fixant l'aide pour le lin et le chanvre pour la campagne de commercialisation 1970-1971 (dépôt : 8 juillet 1970, p. 3)
- Doc. 73 - M. Bermani
- Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au

Conseil (doc. 201/69) relative à une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation de services pour quelques activités non salariées (dépôt : 8 juillet 1970, p. 4 - adoption : 8 juillet 1970, p. 28)

Doc. 74 - M. Jozeau-Marigné

Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 44/69) relative à une directive concernant les modalités de la réalisation de la libre prestation de services pour certaines activités de l'avocat (dépôt : 8 juillet 1970, p. 4 - rejet : 17 novembre 1970, p. 96)

Amendements n° 1 et 2

M. Estève, au nom du groupe de l'UDE (17 novembre 1970, p. 92, 92)

Doc. 75 - M. Memmel

Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 198/69) relatives aux directives

I - concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation de services pour les activités non salariées de la sage-femme ;

II - visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres de sage-femme ;

III - visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant l'accès aux activités non salariées de la sage-femme et l'exercice de celles-ci (dépôt : 8 juillet 1970, p. 4 - adoption : 8 juillet 1970, p. 35)

Doc. 76 - M. Adams

Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 223/69) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant la mayonnaise, les sauces dérivées de la mayonnaise et les autres sauces condimentaires émulsionnées (dépôt : 8 juillet 1970, p. 4 - renvoi à la commission des affaires sociales et de la santé publique, pour le fond, et à la commission de l'agriculture, pour avis : 9 juillet 1970, p. 67)

Doc. 77 - M. Behrendt

Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur le deuxième rapport de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant les corrélations entre la politique sociale et les autres politiques de la Communauté (dépôt : 8 juillet 1970, p. 4 - adoption : 6 octobre 1970, p. 38)

Doc. 78 - M. Cointat

Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur l'état prévisionnel des recettes et des dépenses du Parlement européen pour l'exercice 1971 (dépôt : 8 juillet 1970, p. 4 - adoption : 8 juillet 1970, p. 21)

Doc. 79 - Rapport complémentaire et proposition de résolution au nom de la commission économique sur l'évolution de la conjoncture dans la Communauté (dépôt : 8 juillet 1970, p. 4 - adoption : 10 juillet 1970, p. 86)

Doc. 80 - M. Lautenschlager

Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 10/69) relatives à des directives et recommandations concernant la fixation des modalités de réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation de services pour les activités non salariées du médecin et du praticien de l'art dentaire (dépôt : 8 juillet 1970, p. 5 - adoption : 8 juillet 1970, p. 34)

Doc. 81 - M<sup>lle</sup> Lulling

Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 57/70) relatives à

I - un règlement fixant les prix d'objectif et les prix d'intervention ainsi que les qualités de référence pour le tabac en feuilles applicables à la récolte 1970

II - un règlement fixant les prix d'intervention dérivés et les qualités de référence pour le tabac emballé, applicables à la récolte 1970 (dépôt : 8 juillet 1970, p. 5 - adoption : 9 juillet 1970, p. 59)

Doc. 82 - M. Dewulf

Rapport et proposition de résolution de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 72/70) relative à un règlement fixant l'aide pour le lin et le chanvre pour la campagne de commercialisation 1970-1971 (dépôt : 8 juillet 1970, p. 5 - adoption : 9 juillet 1970) - (p. 63)

Doc. 83 - M. Zaccari

Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 7/70) relative à un règlement concernant la production et le commerce du miel (dépôt : 8 juillet 1970, p. 5 - adoption : 9 juillet 1970, p. 60)

Doc. 84 - M. Cousté

Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur les recommandations adoptées par la commission parlementaire mixte CEE-Turquie à Antalya (doc. 28/70) en corrélation avec le V<sup>e</sup> rapport annuel d'activité du Conseil d'association CEE-Turquie (doc. 53/70) (dépôt : 8 juillet 1970, p. 5 - adoption : 8 juillet 1970, p. 38)

Doc. 85 - M. Kriedemann

Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 60/70) relative à une directive modifiant les directives du Conseil du 14 juin 1966 concernant la commercialisation des semences de betteraves, des semences de plantes fourragères, des semences de céréales, des plants de pommes de terre et la directive du Conseil du 30 juin 1969, concernant la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres (dépôt : 8 juillet 1970, p. 5 - adoption : 9 juillet 1970, p. 60)

Doc. 86 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1975/69 du Conseil, du 6 octobre 1969, instituant un régime de primes à l'abattage des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers (dépôt : 8 juillet 1970, p. 3)

- Doc. 87 - M. Kollweiler  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 86/70) concernant un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1975/69 du Conseil, du 6 octobre 1969, instituant un régime de primes à l'abattage des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers (dépôt : 8 juillet 1970, p. 5 - adoption : 9 juillet 1970, p. 67)
- Doc. 88 - M. Kriedemann  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de modifications de la Commission des Communautés européennes au Conseil (COM (70) 605 final) à la proposition de règlement portant établissement d'une politique commune des structures dans le secteur de la pêche (8 juillet 1970, p. 5 - adoption : 9 juillet 1970, p. 43)
- Doc. 89 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à
- I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation de services pour les activités non salariées du vétérinaire ;
  - II - une directive visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres du vétérinaire ;
  - III - une directive visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant les activités non salariées du vétérinaire ;
  - IV - une recommandation concernant les ressortissants du grand-duché de Luxembourg porteurs d'un diplôme de vétérinaire délivré dans un État tiers (dépôt : 8 juillet 1970, p. 4)
- Doc. 90 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une troisième directive tendant à coordonner les garanties qui sont exigées dans les États membres des sociétés, au sens de l'article 58, paragraphe 2, du traité, pour protéger les intérêts, tant des associés que des tiers, en ce qui concerne les fusions de sociétés anonymes (dépôt : 8 juillet 1970, p. 4)
- Doc. 91 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à
- I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées exercées d'une façon ambulante
  - II - une directive relative aux modalités des mesures transitoires dans le domaine des activités non salariées exercées d'une façon ambulante (dépôt : 8 juillet 1970, p. 4)
- Doc. 92 - M. Fellermaier  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 61/70) concernant un règlement relatif au régime applicable aux maïs originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer (dépôt : 8 juillet 1970, p. 5 - renvoi à la commission des relations avec les pays africains et malgache : 10 juillet 1970, p. 89)
- Doc. 92 rev. - M. Fellermaier  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 61/70) concernant un règlement relatif au régime applicable aux maïs originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer (dépôt : 5 octobre 1970, p. 3 - adoption : 5 octobre 1970, p. 13)
- Doc. 93 - M. Dewulf  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 62/70) relative à un règlement étendant les régimes applicables à certains produits agricoles, originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer aux mêmes produits originaires de la République unie de Tanzanie, de la République de l'Ouganda et de la République du Kenya (dépôt : 8 juillet 1970, p. 5 - renvoi à la commission des relations avec les pays africains et malgache : 10 juillet 1970, p. 89)
- Doc. 93 rev. - M. Dewulf  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 62/70) relative à un règlement étendant les régimes applicables à certains produits agricoles, originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer, aux mêmes produits originaires de la République unie de Tanzanie, de la République de l'Ouganda et de la République du Kenya (dépôt : 5 octobre 1970, p. 3 - adoption : 5 octobre 1970, p. 14)
- Amendement n° 1  
M. Dewulf (5 octobre 1970, p. 13)
- Doc. 94 - Rapport intérimaire au Conseil et à la Commission des Communautés européennes concernant la réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté (dépôt : 8 juillet 1970, p. 3)
- Doc. 95 - M. Vals  
Rapport intérimaire et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 20/70) relative à un règlement concernant les vins mousseux de qualité de la Communauté (dépôt : 8 juillet 1970, p. 5 - adoption : 9 juillet 1970, p. 63)
- Doc. 96 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant
- I - une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant la bière,
  - II - un règlement modifiant le règlement n° 120/67/CEE et le règlement n° 359/67/CEE pour ce qui concerne la restitution à la production dont bénéficient certains produits utilisés en brasserie (dépôt : 15 septembre 1970, p. 2)
- Doc. 97 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à l'assurance de la responsabilité civile résultant de l'usage de véhicules automoteurs, et au contrôle à la frontière

- de l'obligation d'assurer cette responsabilité (dépôt : 15 septembre 1970, p. 2)
- Doc. 98 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif au statut de la société anonyme européenne (dépôt : 15 septembre 1970, p. 2)
- Doc. 99 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations d'huile d'olive de Tunisie (dépôt : 15 septembre 1970, p. 2)
- Doc. 100 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant suspension temporaire du droit du tarif douanier commun applicable aux vins originaires et en provenance d'Algérie (dépôt : 15 septembre 1970, pp. 2-3)
- Doc. 101 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations des agrumes originaires d'Israël (dépôt : 15 septembre 1970, p. 3)
- Doc. 102 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations d'agrumes originaires d'Espagne (dépôt : 15 septembre 1970, p. 3)
- Doc. 103 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations des huiles d'olive d'Espagne (dépôt : 15 septembre 1970, p. 3)
- Doc. 104 - Proposition du gouvernement belge au Conseil des Communautés européennes tendant à modifier le paragraphe 1 de l'article 13 des statuts de la Banque européenne d'investissement (dépôt : 15 septembre 1970, p. 3)
- Doc. 105 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux dispositions communes aux instruments de mesurage et aux méthodes de contrôle métrologique (dépôt : 15 septembre 1970, p. 3)
- Doc. 106 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à :  
 I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées du domaine financier, économique et comptable  
 II - une directive fixant les modalités des mesures transitoires pour certaines activités du domaine financier, économique et comptable  
 III - une recommandation concernant le grand-duché de Luxembourg (dépôt : 15 septembre 1970, p. 3)
- Doc. 107 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive portant sixième modification de la directive du Conseil relative au rapprochement des législations des États membres concernant les agents conservateurs pouvant être employés dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (dépôt : 15 septembre 1970, p. 3)
- Doc. 108 - Projet de budget supplémentaire n° 1 des Communautés européennes pour l'exercice 1970 établi par le Conseil (dépôt : 15 septembre 1970, p. 3)
- Doc. 109 - M. Aigner  
 Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur un projet de budget supplémentaire n° 1 des Communautés européennes pour l'exercice 1970 établi par le Conseil (doc. 108/70) (dépôt : 15 septembre 1970, p. 4 - adoption : 16 septembre 1970, p. 112)
- Doc. 110 - M. Burger  
 Rapport et proposition de résolution au nom de la commission politique sur la proposition du gouvernement belge au Conseil des Communautés européennes (doc. 104/70) tendant à modifier le paragraphe 1 de l'article 13 des statuts de la Banque européenne d'investissement (dépôt : 15 septembre 1970, p. 4 - adoption : 16 septembre 1970, p. 113)
- Doc. 111 - M. Berkhouwer  
 Proposition de résolution au nom du groupe des libéraux et apparentés avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement, relative aux actes de violence qui perturbent le trafic international aérien (dépôt : 15 septembre 1970, p. 4 - adoption : 16 septembre 1970, p. 114)
- Doc. 112 - Proposition d'un règlement du Conseil portant conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres relatif à la modification de l'article 5 de l'annexe 1 de l'accord créant une association entre la CEE et la République tunisienne et à la rectification d'une erreur matérielle dans la liste 5 de l'annexe de cet accord (dépôt : 15 septembre 1970, p. 3)
- Doc. 113 - MM. Armengaud et Jozeau-Marigné  
 Proposition de résolution relative à la définition du statut d'une société commerciale européenne (15 septembre 1970, p. 4 - renvoi pour examen au fond à la commission juridique et pour avis à la commission économique : 15 septembre 1970, p. 4)
- Doc. 114 - MM. Lückner, Brouwer, Califice, Giraud et Kollwelter  
 Proposition de résolution, au nom du groupe démocrate-chrétien, relative à la création d'un office européen de la jeunesse (dépôt : 15 septembre 1970, p. 35)
- Doc. 115 - M. Briot  
 Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur la proposition d'un règlement du Conseil (doc. 112/70) portant conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres relatif à la modification de l'article 5 de l'annexe 1 de l'accord créant une association entre la CEE et la République tunisienne et à la rectification d'une erreur matérielle dans la liste 5 de l'annexe 3 de cet accord (dépôt : 16 septembre 1970, p. 64 - adoption : 16 septembre 1970, p. 64 - adoption : 16 septembre 1970, p. 113)
- Doc. 116 - M. Westerterp  
 Rapport intermédiaire et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la mise en œuvre des préférences généralisées en faveur des produits finis et semi-finis des pays en voie de développement (dépôt : 5 octobre 1970, p. 3 - adoption : 6 octobre 1970, p. 60)  
 Amendement n° 1  
 M. Dewulf (6 octobre 1970, p. 59)

- Doc. 117 - (I à IV et annexes) - Comptes de gestions et bilans financiers afférents aux opérations du budget de l'exercice 1969 - Rapport de la Commission de contrôle relatif aux comptes de l'exercice 1969 suivi des réponses des institutions - premier et deuxième volumes - Rapport de la Commission de contrôle relatif aux comptes de l'Agence d'approvisionnement d'Euratom pour l'exercice 1969 (dépôt : 5 octobre 1970, p. 2)
- Doc. 118 - M. Scarascia Mugnozza  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission politique sur l'avenir politique de la Communauté européenne (dépôt : 5 octobre 1970, p. 3 - adoption : 7 octobre 1970, p. 100)  
Amendements n<sup>os</sup> 1 à 6  
M. Corona, au nom du groupe socialiste (7 octobre 1970, pp. 95, 98, 99, 100)  
Amendement n<sup>o</sup> 7  
M. Triboulet, au nom du groupe de l'UDE (7 octobre 1970, p. 99)
- Doc. 119 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement fixant les prix indicatifs et le prix d'intervention pour l'huile d'olive, pour la campagne de commercialisation 1970-1971 (dépôt : 5 octobre 1970, p. 2)
- Doc. 120 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement fixant le prix de base et la qualité type du porc abattu pour la période du 1<sup>er</sup> novembre 1970 au 31 octobre 1971 (dépôt : 5 octobre 1970, p. 2)
- Doc. 121 - M. Westerterp  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 63/70) concernant un règlement pris en application de la décision du 21 avril 1970 relative au remplacement des contributions financières des États membres par des ressources propres aux Communautés (dépôt : 5 octobre 1970, p. 3 - adoption : 8 octobre 1970, p. 119)
- Doc. 122 - M. Gerlach  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le rapport du Commissaire aux comptes de la CECA pour l'exercice 1968 (doc. 235/69) (dépôt : 5 octobre 1970, p. 3 - adoption : 7 octobre 1970, p. 80)
- Doc. 123 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation, pour l'année 1971 (dépôt : 5 octobre 1970, p. 2)
- Doc. 124 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive portant prorogation du délai, prévu à l'article 19 de la directive du Conseil du 6 octobre 1969, modifiant la directive du 26 juin 1964 relative à des problèmes sanitaires en matière d'échanges intracommunautaires de viandes fraîches (dépôt : 5 octobre 1970, p. 2)
- Doc. 125 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant les glaces alimentaires (dépôt : 5 octobre 1970, p. 2)
- Doc. 126 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement instituant un régime de primes d'élimination des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers (dépôt : 5 octobre 1970, p. 2)
- Doc. 127 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive modifiant la directive du Conseil du 9 avril 1969 concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne (dépôt : 5 octobre 1970, p. 2)
- Doc. 128 - Recommandations de la commission parlementaire mixte CEE-Turquie adoptées à Leyde, le 30 septembre 1970 (dépôt : 5 octobre 1970, p. 2)
- Doc. 129 - M. Vals  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 100/70) relative à un règlement portant suspension temporaire du droit du tarif douanier commun applicable aux vins originaires et en provenance d'Algérie (dépôt : 5 octobre 1970, p. 3 - adoption : 8 octobre 1970, p. 123)
- Doc. 130 - M. Richarts  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 119/70) relative à un règlement fixant les prix indicatifs et le prix d'intervention pour l'huile d'olive pour la campagne de commercialisation 1970-1971 (dépôt : 5 octobre 1970, p. 3 - adoption : 7 octobre 1970, p. 106)
- Doc. 131 - M. Richarts  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 120/70) concernant un règlement fixant le prix de base et la qualité type du porc abattu pour la période du 1<sup>er</sup> novembre 1970 au 31 octobre 1971 (dépôt : 5 octobre 1970, p. 3 - adoption : 7 octobre 1970, p. 105)  
Amendement n<sup>o</sup> 1  
M. Bourdellès (7 octobre 1970, p. 103)  
Amendement n<sup>o</sup> 2  
M. Bourdellès, au nom du groupe des libéraux et apparentés (7 octobre 1970, p. 102)  
Amendement n<sup>o</sup> 3  
MM. Estève, Cointat, Laudrin et Liogier, au nom du groupe de l'UDE (7 octobre 1970, p. 103)
- Doc. 132 - M. Westerterp  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur  
I - la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 101/70) concernant un règlement relatif aux importations des agrumes originaires d'Israël  
II - la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 102/70) concernant un règlement relatif aux importations des agrumes originaires d'Espagne (dépôt : 6 octobre 1970, p. 16 - adoption : 8 octobre 1970, p. 124)
- Doc. 133 - Proposition de la Commission des Communautés européennes relative à une décision déterminant certaines mesures transitoires pour l'uniformisation progressive des accords relatifs aux relations commerciales des États membres avec les pays tiers (dépôt : 6 octobre 1970, p. 16)

- Doc. 134 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à
- I - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1497, du 23 juillet 1969, relatif aux importations des agrumes originaires du Maroc
  - II - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1472, du 23 juillet 1969, relatif aux importations des agrumes originaires de Tunisie (dépôt : 6 octobre 1970, p. 16)
- Doc. 135 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant modification des articles 35 et 48 du règlement (CEE) n° 542/69, relatif au transit communautaire (dépôt : 6 octobre 1970, p. 16)
- Doc. 136 - M. Baas  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 103/70) concernant un règlement relatif aux importations des huiles d'olive d'Espagne (dépôt : 6 octobre 1970, p. 16 - adoption : 8 octobre 1970, p. 124)
- Doc. 137 - M. Schuijt  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur les recommandations adoptées par la commission parlementaire mixte CEE-Turquie, le 30 septembre 1970 (doc. 128/70) (dépôt : 6 octobre 1970, p. 16 - adoption : 8 octobre 1970, p. 113)
- Doc. 138 - M. Briot  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 99/70) concernant un règlement relatif aux importations d'huile d'olive de Tunisie (dépôt : 6 octobre 1970, p. 16 - adoption : 8 octobre 1970, p. 123)
- Doc. 139 - M. Vredeling  
Rapport intérimaire et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 123/70) concernant un règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation, pour l'année 1971 (dépôt : 7 octobre 1970, p. 63 - adoption : 7 octobre 1970, p. 107)
- Doc. 140 - M. Behrendt  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 124/70) concernant une directive portant prorogation du délai, prévu à l'article 19 de la directive du Conseil du 6 octobre 1969, modifiant la directive du 26 juin 1964 relative à des problèmes sanitaires en matière d'échanges intra-communautaires de viandes fraîches (dépôt : 7 octobre 1970, p. 64 - adoption : 7 octobre 1970, p. 108)
- Doc. 141 - M<sup>lle</sup> Lulling  
Proposition de résolution présentée par la commission des affaires sociales et de la santé publique avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement sur la réforme du Fonds social européen (dépôt : 6 octobre 1970, pp. 60-61 - adoption : 8 octobre 1970, p. 114)
- Doc. 142 - M. Ditttrich  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 12/69) relatives à des directives et une recommandation fixant les modalités de la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour certaines activités non salariées du domaine pharmaceutique (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5 - adoption : 18 novembre 1970, p. 152)  
Amendements n°s 1 rév. et 2  
M. Ditttrich (18 novembre 1970, p. 147)
- Doc. 143 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement n° 23 et le règlement n° 158/66/CEE du Conseil, notamment en ce qui concerne la fixation et la modification des normes communes de qualité applicables aux fruits et légumes (dépôt : 16 novembre 1970, p. 4)
- Doc. 144 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une directive relative au financement des actions de publicité dans le secteur des plantes vivantes et des produits de la floriculture (dépôt : 16 novembre 1970, p. 4)
- Doc. 145 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant les enquêtes à effectuer par les États membres dans le domaine du potentiel de production des plantations d'arbres fruitiers (dépôt : 16 novembre 1970, p. 4)
- Doc. 146 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 2517/69 définissant certaines mesures en vue de l'assainissement de la production fruitière de la Communauté (dépôt : 16 novembre 1970, p. 4)
- Doc. 147 - Rapport au Conseil et à la Commission des Communautés européennes concernant la réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5)
- Doc. 148 - M. Bousch  
Rapport intérimaire et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5 - renvoi à la commission économique : 18 novembre 1970, p. 144)
- Doc. 149 - MM. Berkhouwer, au nom du groupe des libéraux et apparentés, Lücker, au nom du groupe démocrate-chrétien, Vals, au nom du groupe socialiste, et Triboulet, au nom du groupe de l'UDE  
Proposition de résolution, avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement sur les inondations en Ligurie et dans le Sud de la France (dépôt : 17 novembre 1970, p. 32 - adoption : 17 novembre 1970, p. 53)
- Doc. 150 - M. Ricci  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 35/70) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant les boissons rafraîchissantes sans alcool (dépôt : 16 novembre 1970, pp. 5-6 - adoption : 19 novembre 1970, p. 175)

- Doc. 151 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement concernant les irrégularités, la récupération des sommes indûment versées dans le cadre du financement de la politique agricole commune et l'organisation d'un système d'information (dépôt : 16 novembre 1970, p. 4)
- Doc. 152 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à  
— un règlement modifiant les règlements n° 120/67/CEE et n° 359/67/CEE portant organisation commune des marchés dans les secteurs des céréales et du riz  
— un règlement modifiant les règlements n° 140/67/CEE et n° 365/67/CEE relatifs aux règles de fixation à l'avance des prélèvements applicables aux céréales, au riz et aux brisures (dépôt : 16 novembre 1970, p. 4)
- Doc. 153 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement prévoyant un acompte complémentaire sur les dépenses éligibles au FEOGA, section garantie, au titre de la période de comptabilisation « deuxième semestre 1969 » (dépôt : 16 novembre 1970, p. 4)
- Doc. 154 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un projet de troisième programme de politique économique à moyen terme (dépôt : 16 novembre 1970, p. 4)
- Doc. 155 - Rapport des ministres des affaires étrangères aux chefs d'État ou de gouvernement des États membres des Communautés européennes (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5)
- Doc. 156 - M<sup>lle</sup> Lulling  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition et la proposition de modification de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 172/68 et COM (70) 625 final) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres sur les pâtes alimentaires (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - adoption : 19 novembre 1970, p. 175)
- Doc. 157 - Projet de budget supplémentaire n° 2 des Communautés européennes pour l'exercice 1970 établi par le Conseil (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5)
- Doc. 158 - Projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971 établi par le Conseil  
Annexe - Exposé des motifs du projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971 établi par le Conseil  
Annexe II - Communication de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative aux modifications à apporter dans les colonnes exercice/crédits 1971 au projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971 (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5 - 2 décembre 1970, p. 4)
- Doc. 159 - Projet de budget de recherches et d'investissement de la Communauté européenne de l'énergie atomique pour l'exercice 1971 établi par le Conseil (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5)
- Doc. 160 - M. Califice  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé  
Communautés européennes au Conseil (doc. 107/70) relative à une directive portant sixième modification de la directive du Conseil relative au rapprochement des législations des États membres concernant les agents conservateurs pouvant être employés dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - adoption : 19 novembre 1970, p. 176)
- Doc. 161 - M. Boersma  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la lutte contre la pollution des eaux fluviales et notamment des eaux du Rhin (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - adoption : 19 novembre 1970, p. 166)
- Doc. 162 - M. Leemans  
Rapport et propositions de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur les comptes de gestion et bilans financiers afférents aux opérations du budget des Communautés pour l'exercice 1968 et sur le rapport de la Commission de contrôle à ce sujet (doc. 236/69-I à IV) (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - adoption : 17 novembre 1970, p. 69)
- Doc. 163 - M. Liogier  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 143/70) relative à un règlement modifiant le règlement n° 23 et le règlement n° 158/66/CEE du Conseil, notamment en ce qui concerne la fixation et la modification des normes communes de qualité applicables aux fruits et légumes (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - adoption : 17 novembre 1970, p. 84)
- Doc. 164 - M. Boano  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur l'accord commercial entre la Communauté économique européenne et l'Espagne (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - adoption : 16 novembre 1970, p. 21)
- Doc. 165 - M. Riedel  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 152/70) concernant un règlement modifiant les règlements n° 120/67/CEE et n° 359/67/CEE portant organisation commune des marchés dans les secteurs des céréales et du riz (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - adoption : 19 novembre 1970, p. 168)
- Doc. 166 - M. Estève  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 34/70) relative à un règlement concernant la production et la commercialisation des œufs à couver et des poussins de volaille de basse-cour (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - adoption : 19 novembre 1970, p. 169)
- Doc. 167 - M. Westerterp  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur l'accord commercial entre la CEE et l'État d'Israël (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - adoption : 16 novembre 1970, p. 29)
- Doc. 168 - M. Vredeling  
Rapport et proposition de résolution au nom de

- de la Commission des Communautés européennes (doc. 123/70) concernant un règlement relatif au concours du FEOGA, section orientation, pour l'année 1971 (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - adoption : 17 novembre 1970, p. 83)
- Amendement n° 1  
M<sup>me</sup> Orth, au nom du groupe socialiste (17 novembre 1970, p. 82)
- Amendement n° 2  
M. Cipolla (17 novembre 1970, p. 81)
- Doc. 169 - M. Kollwelter  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur les problèmes de la production laitière et de l'orientation des exploitations agricoles vers la production de viande bovine (dépôt : 16 novembre 1970, p. 6 - renvoi à la commission de l'agriculture : 16 novembre 1970, p. 8)
- Doc. 170 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant l'article 17 du règlement n° 136/66/CEE relatif aux certificats d'importation et d'exportation dans le secteur des matières grasses (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5)
- Doc. 171 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement (CEE) n° 1059/69 déterminant le régime d'échanges applicable à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5)
- Doc. 172 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement fixant le prix d'orientation dans le secteur du vin pour la période du 16 décembre 1970 au 15 décembre 1971 (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5)
- Doc. 173 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relative au matériel électrique utilisable en atmosphère explosive (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5)
- Doc. 174 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive du Conseil concernant l'harmonisation des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives aux manipulations usuelles susceptibles d'être effectuées dans les entrepôts douaniers et dans les zones franches (dépôt : 16 novembre 1970, p. 5)
- Doc. 175 - MM. Berkhouwer, au nom du groupe des libéraux et apparentés, Lückner, au nom du groupe démocrate-chrétien, Vals, au nom du groupe socialiste et Estève, au nom du groupe de l'Union démocratique européenne  
Proposition de résolution, avec demande de discussion d'urgence conformément à l'article 14 du règlement, sur l'aide à apporter aux victimes de la catastrophe du Pakistan oriental (dépôt : 17 novembre 1970, p. 32 - adoption : 17 novembre 1970, p. 53)
- Doc. 176 - M. Dewulf  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 170/70) concernant un règlement modifiant l'article 17 du règlement n° 136/66/CEE relatif aux certificats d'importation et
- Doc. 177 - MM. Oele et Flämig, au nom du groupe socialiste, Leemans et Noë, au nom du groupe démocrate-chrétien, Biaggi et Hougardy, au nom du groupe des libéraux et apparentés, et Bousquet, au nom du groupe de l'Union démocratique européenne  
Proposition de résolution, avec demande de vote immédiat, conformément à l'article 47, paragraphe 4, du règlement sur la situation d'Euratom et ses perspectives (dépôt : 17 novembre 1970, p. 64 - adoption : 17 novembre 1970, p. 64)
- Doc. 178 - M. Bersani  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 134/70) relatives à
- I - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1467, du 23 juillet 1969, relatif aux importations des agrumes originaires du Maroc
- II - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1472, du 23 juillet 1969, relatif aux importations des agrumes originaires de Tunisie (dépôt : 17 novembre 1970, p. 32 - adoption : 19 novembre 1970, p. 167)
- Doc. 179 - M. Aigner  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de budget supplémentaire n° 2 des Communautés européennes pour l'exercice 1970, établi par le Conseil (doc. 157/70) (dépôt : 18 novembre 1970, p. 99 - adoption : 18 novembre 1970, p. 147)
- Doc. 180 - M. Cointat  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 153/70) relative à un règlement prévoyant un acompte complémentaire sur les dépenses éligibles au FEOGA, section garantie, au titre de la période de comptabilisation « deuxième semestre 1969 » (dépôt : 18 novembre 1970, p. 99 - adoption : 18 novembre 1970, p. 145)
- Doc. 181 - Communication et propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à l'institution par étapes de l'union économique et monétaire (dépôt : 18 novembre 1970, p. 99)
- Doc. 182 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une décision portant mise en place d'un mécanisme de concours financier, à moyen terme (dépôt : 2 décembre 1970, p. 3)
- Doc. 183 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le niveau minimal de la formation de conducteurs de transports par route (dépôt : 2 décembre 1970, p. 3)
- Doc. 184 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement complétant le règlement n° 170/67/CEE concernant le régime commun d'échanges pour l'ovoalbumine et la lactoalbumine en prévoyant des normes de commercialisation (dépôt : 2 décembre 1970, p. 3)
- Doc. 185 - Proposition de la Commission des Communautés

- mes originaires de Turquie (dépôt : 2 décembre 1970, p. 3)
- Doc. 186 - Association CEE-Turquie - Protocole additionnel - Protocole financier - Accord CECA - Acte final (dépôt : 2 décembre 1970, p. 3)
- Doc. 187 - M. Bousch  
Rapport complémentaire et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la réalisation par étapes de l'union économique et monétaire de la Communauté (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4 - adoption : 3 décembre 1970, p. 66)  
Amendements n° 1 à 6 et 8 à 9  
M. Cousté, au nom du groupe de l'UDE (3 décembre 1970, pp. 58, 57, 58, 55)  
Amendement n° 7  
M. Terrenoire, au nom du groupe de l'UDE (3 décembre 1970, p. 59)
- Doc. 188 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative au projet de traité portant modification de l'article 194 du traité instituant la Communauté économique européenne et de l'article 166 du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique (dépôt : 2 décembre 1970, p. 3)
- Doc. 189 - M. Lange  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 154/70) concernant un projet de troisième programme de politique à moyen terme (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4 - adoption : 3 décembre 1970, p. 87)  
Amendements n° 1 à 6  
MM. Müller, Laudrin, Adams, Boersma, Merchiers, au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique (3 décembre 1970, pp. 84, 85, 86)
- Doc. 190 - M. Dulin  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 171/70) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1059/69 déterminant le régime d'échanges applicable à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4 - adoption : 2 décembre 1970, p. 12)
- Doc. 191 - M. Vals  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 127/70) relative à une directive modifiant la directive du Conseil du 9 avril 1968 concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4 - adoption : 2 décembre 1970, p. 9)
- Doc. 192 - M. Jozeau-Marigné  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des transports sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 234/69) concernant un règlement relatif à l'établissement de règles communes pour les services de navette effectués par autocars entre les États membres (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4 - adoption : 2 décembre 1970, p. 8)
- Doc. 193 - M. Vals  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 172/70) relative à un règlement fixant le prix d'orientation dans le secteur du vin pour la période du 16 décembre 1970 au 15 décembre 1971 (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4 - adoption : 2 décembre 1970, p. 11)
- Doc. 194 - M. Kollwelter  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 126/70) relative à un règlement instituant un régime de primes d'élimination des vaches et de primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4 - adoption : 2 décembre 1970, p. 86)  
Amendement n° 1  
M. Dewulf (2 décembre 1970, p. 31)  
Amendement n° 2  
M. Liogier (2 décembre 1970, p. 32)  
Amendement n° 3  
M. Spénale, au nom de la commission des finances et des budgets (2 décembre 1970, p. 35)
- Doc. 195 - M. Liogier  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 146/70) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 2517/69 définissant certaines mesures en vue de l'assainissement de la production fruitière de la Communauté (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4 - adoption : 2 décembre 1970, p. 17)
- Doc. 196 - M. Pintus  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de budget de recherches et d'investissement de la Communauté européenne de l'énergie atomique pour l'exercice 1971, établi par le Conseil (doc. 159/70) (dépôt : 2 décembre 1970, pp. 4-5 - adoption : 4 décembre 1970, p. 123)  
Amendement n° 1/rev.  
MM. Pintus et Spénale (4 décembre 1970, p. 123)
- Doc. 197 - M. Aigner  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 151/70) relative à un règlement concernant les irrégularités, la récupération des sommes indûment versées dans le cadre du financement de la politique agricole commune et l'organisation d'un système d'information (dépôt : 2 décembre 1970, p. 5 - adoption : 2 décembre 1970, p. 20)
- Doc. 198 - M. Gerlach  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971, établi par le Conseil (doc. 158/70) (dépôt : 2 décembre 1970, p. 5 - adoption : 4 décembre 1970, p. 123)  
Amendements n° 1 et 2  
M. Gerlach, au nom de la commission des finances et des budgets (4 décembre 1970, p. 121, 121)
- Doc. 199 - M. Rossi  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la pétition n° 3/70 concernant la concertation entre les organisations représentatives du personnel des

- institutions européennes et le Conseil au sujet du statut des fonctionnaires et de leurs rémunérations (dépôt : 2 décembre 1970, p. 5 - adoption : 3 décembre 1970, p. 90)
- Doc. 200 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à
- I - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 804/68 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers
  - II - un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 823/68 déterminant les groupes de produits et les dispositions spéciales relatives au calcul des prélèvements dans le secteur du lait et des produits laitiers en ce qui concerne le lait frais (dépôt : 2 décembre 1970, p. 3)
- Doc. 201 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 816/70 du Conseil (dépôt : 2 décembre 1970, p. 3)
- Doc. 202 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant prolongation du délai prévu par l'article 4, paragraphe 3, du règlement n° 130/66/CEE relatif au financement de la politique agricole commune (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4)
- Doc. 203 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le prix d'achat du beurre et du lait écrémé en poudre appliqué par les organismes d'intervention belge et luxembourgeois (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4)
- Doc. 204 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant prorogation, pour l'année 1970, du délai prévu par l'article 20, paragraphe 1, du règlement n° 17/64/CEE relatif aux conditions du concours du FEOGA (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4)
- Doc. 205 - Projet de budget supplémentaire n° 3 des Communautés européennes pour l'exercice 1970 établi par le Conseil (dépôt : 2 décembre 1970, p. 4)
- Doc. 206 - M. Adams  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 223/69) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant la mayonnaise, les sauces dérivées de la mayonnaise et les autres sauces condimentaires émulsionnées (dépôt : 2 décembre 1970, p. 5 - adoption : 20 janvier 1971, p. 66)  
Amendement n° 1 rév.  
M. Armengaud, au nom du groupe des libéraux et apparentés (20 janvier 1971, p. 66)  
Amendement n° 2  
M. Broeksz (20 janvier 1971, p. 66)
- 207 - M. Aigner  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de budget supplémentaire n° 3 des Communautés européennes pour l'exercice 1970, établi par le Conseil (doc. 205/70) (dépôt : 3 décembre 1970, p. 39 - adoption : 3 décembre 1970, p. 88)
- 8 - M. Dulin  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 203/70) relative à un règlement modifiant le prix d'achat du beurre et du lait écrémé en poudre appliqué par les organismes d'intervention belge et luxembourgeois (dépôt : 3 décembre 1970, p. 39 - adoption : 4 décembre 1970, p. 136)
- Doc. 209 - M. Dröschner  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 201/70) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 816/70 du Conseil (dépôt : 3 décembre 1970, p. 39 - adoption : 4 décembre 1970, p. 135)
- Doc. 210 - M. Vredeling  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 204/70) relative à un règlement portant prorogation, pour l'année 1970, du délai prévu par l'article 20, paragraphe 1, du règlement n° 17/64/CEE relatif aux conditions du concours du FEOGA (dépôt : 3 décembre 1970, p. 39 - adoption : 4 décembre 1970, p. 135)
- Doc. 211 - M. Dulin  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 200/70) relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 804/68 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers (dépôt : 3 décembre 1970, p. 39 - adoption : 4 décembre 1970, p. 136)
- Doc. 212 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement n° 70/66/CEE en ce qui concerne l'exécution de l'enquête de base en Italie (dépôt : 3 décembre 1970, p. 39)
- Doc. 213 - M. Lange  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 182/70) relative à une décision portant mise en place d'un mécanisme de concours financier à moyen terme (dépôt : 3 décembre 1970, p. 39 - adoption : 4 décembre 1970, p. 131)
- Doc. 214 - Accord créant une association entre la Communauté économique européenne et Malte (dépôt : 19 janvier 1971, p. 3)
- Doc. 215 - Proposition modifiée de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant les impôts autres que les taxes sur le chiffre d'affaires frappant la consommation des tabacs manufacturés (dépôt : 19 janvier 1971, p. 3)
- Doc. 216 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une directive relative aux modalités des mesures transitoires dans le domaine des activités non salariées figurant dans la directive du Conseil (ex classe 01 à classe 90 CITT) (dépôt : 19 janvier 1971, p. 3)
- Doc. 217 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant
- I - une décision du Conseil d'association relative à l'application de l'article 6 du protocole n° 1 annexé à l'accord d'Ankara aux produits du secteur de la pêche

- II - un règlement relatif à l'importation dans la Communauté de produits du secteur de la pêche, originaires et en provenance de Turquie (dépôt : 19 janvier 1971, p. 3)
- Doc. 218 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant la révision et l'unification des règlements financiers (dépôt : 19 janvier 1971, p. 3)
- Doc. 219 - M. Califice  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur le septième rapport de l'Organe permanent pour la sécurité et la salubrité dans les mines de houille (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4 - adoption : 19 janvier 1971, p. 54)
- Doc. 220 - M. Cantalupo  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission politique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 188/70) relative au projet de traité portant modification de l'article 194 du traité instituant la Communauté économique européenne et de l'article 166 du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique. (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4 - adoption : 19 janvier 1971, p. 55)
- Doc. 221 - M<sup>me</sup> Orth  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 145/70) relative à une directive concernant les enquêtes à effectuer par les Etats membres dans le domaine du potentiel de production des plantations d'arbres fruitiers (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4 - adoption : 20 janvier 1971, p. 62)  
Amendements n<sup>os</sup> 1 et 2  
M. Vredeling, au nom du groupe socialiste (20 janvier 1971, pp. 61, 61)
- Doc. 222 - I - Proposition d'un règlement du Conseil portant conclusion de deux accords sous forme d'échanges de lettres, l'un relatif à la modification de l'article 5 de l'annexe 1 de l'accord créant une association entre la Communauté économique européenne et le royaume du Maroc et l'autre relatif à certaines rectifications matérielles à apporter aux listes I et 6 jointes à l'annexe 3 de cet accord  
II - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations des huiles d'olive du Maroc (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4)
- Doc. 223 - Lettre du président du Conseil des Communautés européennes en réponse à la résolution du Parlement européen sur le projet de budget des Communautés européennes pour l'exercice 1971 (dépôt : 19 janvier 1971, p. 3)
- Doc. 224 - M. Lefèbvre  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 68/70) relative à un règlement portant établissement d'une organisation commune des marchés dans le secteur des semences (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4 - adoption : 20 janvier 1971, p. 58)
- Doc. 225 - M. Lautenschlager  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 91/70) relatives à  
I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services pour les activités non salariées exercées d'une façon ambulante ;  
II - une directive relative aux modalités des mesures transitoires dans le domaine des activités non salariées exercées d'une façon ambulante (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4 - adoption : 20 janvier 1971, p. 67)
- Doc. 226 - M. Springorum  
Rapport intérimaire et proposition de résolution au nom de la commission économique sur le mémorandum de la Commission au Conseil (doc. 15/70) relatif à la politique industrielle de la Communauté (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4 - adoption : 10 février 1971, p. 102)  
Amendements n<sup>os</sup> 1 et 2  
MM. Scardaccione, Girardin, Giraud, Boano, Cifarelli et Bersani (10 février 1971, pp. 100, 100-101)
- Doc. 227 - M. Berkhouwer  
Deuxième rapport complémentaire et proposition de résolution au nom de la commission économique sur les règles de concurrence et la position des entreprises européennes dans le Marché commun et dans l'économie mondiale (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4 - adoption : ...)
- Doc. 228 - M. Rossi  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le budget opérationnel et le taux du prélèvement de la CECA pour l'exercice 1971 (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4 - adoption : 19 janvier 1971, p. 42)
- Doc. 229 - M. Borocco  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 202/70) relative à un règlement portant prolongation du délai prévu par l'article 4, paragraphe 3, du règlement n<sup>o</sup> 130/66/CEE relatif au financement de la politique agricole commune (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4 - adoption : 19 janvier 1971, p. 44)
- Doc. 230 - M. Rossi  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 218/70) concernant la révision et l'unification des règlements financiers (dépôt : 19 janvier 1971, p. 4 - adoption : 19 janvier 1971, p. 48)
- Doc. 231 - M. Dröschner  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 212/70) relative à un règlement modifiant le règlement n<sup>o</sup> 70/66/C en ce qui concerne l'exécution de l'enquête base en Italie (dépôt : 19 janvier 1971, p. adoption : 20 janvier 1971, p. 62)
- Doc. 232 - MM. Berkhouwer, Kriedemann, Wester de la Malène  
Proposition de résolution, avec demande immédiat, conformément à l'article 47 paragraphe 4, du règlement, en conclusion

- sur les questions orales n° 12/70 et 14/70 relative aux relations de la CEE avec les principaux partenaires du commerce mondial (dépôt : 19 janvier 1971, p. 37 - adoption : 19 janvier 1971, p. 38)
- Doc. 233 - M. Cousté  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 185/70) concernant un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 1543 du 23 juillet 1969 relatif aux importations des agrumes originaires de Turquie (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 9 février 1971, p. 63)
- Doc. 234 - M. Dittrich  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la communication de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant l'état d'application des directives du Conseil en vue de la réalisation de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services dans les États membres (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 12 février 1971, p. 238)
- Doc. 235 - M. Wohlfart  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur le protocole additionnel à l'accord d'association CEE-Turquie, régissant la phase transitoire de l'association, ainsi que sur le nouveau protocole financier (doc. 186/70) (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 8 février 1971, p. 18)
- Doc. 236 - M. Schuijt  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'association avec la Turquie sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 217/70/II) concernant un règlement relatif à l'importation dans la Communauté de produits du secteur de la pêche, originaires et en provenance de Turquie (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 8 février 1971, p. 19)
- Doc. 237 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à  
I - une directive concernant la réalisation de la liberté d'établissement pour les activités non salariées d'agent et de courtier d'assurances  
II - une directive relative aux modalités des mesures transitoires dans le domaine des activités non salariées d'agent et de courtier d'assurances (dépôt : 8 février 1971, p. 2)
- Doc. 238 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux unités de mesure (dépôt : 8 février 1971, p. 2)
- Doc. 239 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux dispositifs complémentaires pour compteurs de liquides autres que l'eau (dépôt : 8 février 1971, p. 2)
- 240 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement portant modification du règlement (CEE) n° 802/68 du Conseil, du 27 juin 1968, relatif à la dé-
- Doc. 241 - M. Kriedemann  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 133/70) relative à une décision déterminant certaines mesures transitoires pour l'uniformisation progressive des accords relatifs aux relations commerciales des États membres avec les pays tiers (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 9 février 1971, p. 62)
- Doc. 242 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant certaines dispositions relatives aux mesures d'intervention prévues par le règlement n° 121/67/CEE portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc (dépôt : 8 février 1971, p. 2)
- Doc. 243 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant une décision relative à une modification de l'aide accordée pour le lait au grand-duché de Luxembourg applicable jusqu'à la fin de la campagne laitière 1970-1971 (dépôt : 8 février 1971, p. 2)
- Doc. 244 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive sur le rapprochement des taxes spécifiques de consommation frappant les hydrocarbures liquides destinés à être utilisés comme combustibles (dépôt : 8 février 1971, p. 2)
- Doc. 245 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant  
I - un règlement relatif aux importations des agrumes originaires de Turquie  
II - un règlement relatif aux importations de certaines céréales de Turquie (dépôt : 8 février 1971, p. 2)
- Doc. 246 - M. Rossi  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations économiques extérieures sur la politique commerciale de la Communauté dans le bassin méditerranéen (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 9 février 1971, p. 53)  
Amendement n° 1 rev.  
M. Müller, au nom de la commission politique (9 février 1971, p. 53)
- Doc. 247 - Projet de budget rectificatif des Communautés européennes pour l'exercice 1971 établi par le Conseil (dépôt : 8 février 1971, p. 2)
- Doc. 248 - M. Estève  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 184/70) relative à un règlement complétant le règlement n° 170/67/CEE concernant le régime commun d'échanges pour l'ovoalbumine et la lactalbumine en prévoyant des normes de commercialisation (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 8 février 1971, p. 11)
- Doc. 249 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil contenues dans la note concernant une action communautaire d'ensemble en matière de recherches et de développement scientifique et technologique (dépôt : 8 février 1971, p. 3)

Parlement européen sur le Projet de budget de recherches et d'investissement de la CECA pour l'exercice 1971 (dépôt : 8 février 1971, p. 2)

- Doc. 251 - M. Pintus  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 97/70) relative à une directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à l'assurance de la responsabilité civile résultant de l'usage de véhicules automoteurs et au contrôle à la frontière de l'obligation d'assurer cette responsabilité (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 8 février 1971, p. 10)
- Doc. 252 - M. Liogier  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 52/70) concernant une directive relative au rapprochement des législations des États membres concernant l'exploitation et la mise dans le commerce des eaux minérales naturelles (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : . . . . .)
- Doc. 253 - M. Richarts  
MM. Baas, Briot, Vetrone et Vredeling  
Rapport intérimaire et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 45/70) relatives à cinq directives et une proposition modifiée de l'agriculture (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 11 février 1971, p. 182)  
Amendements n<sup>os</sup> 1 à 4  
M. Cipolla (11 février 1971, pp. 172, 173, 176, 177)  
Amendement n<sup>o</sup> 5  
M. Scardaccione (11 février 1971, p. 174)  
Amendement n<sup>o</sup> 6  
MM. Scardaccione, Zaccari, Ricci, Boano, Bersani et Galli (11 février 1971, pp. 174-175)  
Amendement n<sup>o</sup> 7  
MM. Dewulf, Vetrone et Richarts, au nom du groupe démocrate-chrétien (11 février 1971, p. 178)  
Amendement n<sup>o</sup> 8  
M. Zaccari (11 février 1971, p. 174)  
Amendement n<sup>o</sup> 9  
MM. Boscary-Monsservin, Richarts, Baas, Briot, Vetrone et Vredeling (11 février 1971, p. 179)
- Doc. 254 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement instituant un régime d'aide pour les graines de coton (dépôt : 8 février 1971, p. 3)
- Doc. 255 - M. Gerlach  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de budget rectificatif des Communautés européennes pour l'exercice 1971, établi par le Conseil (doc. 247/70) (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 11 février 1971, p. 189)  
Amendement n<sup>o</sup> 1  
M. Westerterp (11 février 1971, p. 189)
- Doc. 256 - M. Dulin  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 143/70) concernant une décision relative à une modification de l'aide accordée pour le lait au grand-duché de Luxembourg applicable jusqu'à la fin de la campagne laitière 1970-1971 (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 12 février 1971, p. 239)
- Doc. 257 - M. Cantalupo  
Rapport et proposition de résolution au nom de la Commission politique sur l'accord créant une association entre la Communauté économique européenne et Malte (doc. 214/70) (dépôt : 8 février 1971, p. 3 - adoption : 9 février 1971, p. 27)
- Doc. 258 - M. Richarts  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 242/70) relative à un règlement modifiant certaines dispositions relatives aux mesures d'intervention prévues par le règlement n<sup>o</sup> 121/67/CEE portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc (dépôt : 8 février 1971, pp. 3-4 - adoption : 12 février 1971, p. 240)
- Doc. 259 - Quatrième Rapport général sur l'activité des Communautés en 1970 (dépôt : 10 février 1971, p. 102)
- Doc. 260 - M. Briot  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache sur  
I - la proposition d'un règlement au Conseil portant conclusion de deux accords sous forme d'échanges de lettres, l'un relatif à la modification de l'article 5 de l'annexe I de l'accord créant une association entre la CEE et le royaume du Maroc et l'autre relatif à certaines rectifications matérielles à apporter aux listes 1 et 6 jointes à l'annexe 3 de cet accord  
II - la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux importations des huiles d'olive du Maroc (doc. 222/70) (dépôt : 11 février 1971, p. 171 - adoption : 12 février 1971, p. 239)
- Doc. 261 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil sur une modification du chapitre VI du traité d'Euratom (dépôt : 8 mars 1971, p. 2)
- Doc. 262 - M. Westerterp  
Rapport intérimaire et proposition de résolution au nom de la commission des finances et des budgets sur le projet de règlement des comptes du Parlement européen pour l'exercice 1970 (1<sup>er</sup> janvier - 31 décembre 1970) (dépôt : 8 mars 1971, p. 2 - adoption : 8 mars 1971, p. 5)  
Amendement n<sup>o</sup> 1  
M. Gerlach, au nom du groupe socialiste (8 mars 1971, p. 4)
- Doc. 263 - Proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant un règlement relatif aux mesures exceptionnelles à prendre dans certains secteurs agricoles à la suite de difficultés d'ordre sanitaire (dépôt : 8 mars p. 2)
- Doc. 264 - Propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil relatives à  
I - une communication et un projet de résolution du Conseil concernant la orientation de la politique agricole

II - plusieurs règlements concernant la fixation des prix pour certains produits agricoles (dépôt : 8 mars 1971, p. 2)

- Doc. 265 - M. Califice  
Rapport et proposition de résolution au nom de la commission économique sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 135/70) relative à un règlement portant modification des articles 35 et 48 du règlement (CEE) n° 542/69 relatif au transit communautaire (dépôt : 8 mars 1971, p. 3 - adoption : ... ..)
- Doc. 266 - Exposé sur l'évolution de la situation sociale dans la Communauté en 1970 (dépôt : 8 mars 1971, p. 2)
- Doc. 267 - M. van der Ploeg  
Rapport complémentaire et proposition de résolution au nom de la commission des affaires sociales et de la santé publique sur la communication de la Commission des Communautés européennes concernant la proposition d'un règlement relatif à des problèmes de police sanitaire en matière d'échanges intracommunautaires de viandes fraîches (dépôt : 8 mars 1971, p. 3 - adoption : ... ..)
- Question orale n° 16/69 avec débat adressée par M. Berkhouver, au nom du groupe des libéraux et apparentés, à la Commission des Communautés européennes, relative aux accords bilatéraux dans le domaine de l'énergie atomique (11 mars 1970, p. 68)
- Question orale n° 17/69 avec débat adressée par M. Scarascia Mugnozza, au nom de la commission politique, à la Commission des Communautés européennes, sur la politique communautaire de la jeunesse et la création d'un Office européen de la jeunesse (15 septembre 1970, p. 8)
- Question orale n° 1/70 avec débat adressée par M. Briot, au nom de la commission des relations avec les pays africains et malgache, à la Commission des Communautés européennes, relative à l'état actuel des rectifications dans les six États membres de la CEE de la nouvelle convention de Yaoundé (15 mai 1970, p. 168)
- Question orale n° 2/70 avec débat adressée par M. Radoux, au nom de la commission des relations économiques extérieures, à la Commission des Communautés européennes, relative aux relations CEE-Autriche (15 mai 1970, p. 165)
- Question orale n° 3/70 avec débat adressée par M. Posthumus, au nom de la commission des transports, à la Commission des Communautés européennes, relative à l'harmonisation de certaines dispositions en matière sociale dans le domaine des transports par route (14 mai 1970, p. 120)
- Question orale n° 4/70 avec débat adressée par M. Berkhouver, au nom du groupe des libéraux et apparentés, au Conseil des Communautés européennes, relative au nombre des membres de la Commission (13 mai 1970, p. 99)
- Question orale n° 5/70 avec débat adressée par MM. Adams, Brégère, Corona, Kriedemann, Lange, M<sup>lle</sup> Lulling, MM. Ramaekers, Vredeling et Wohlfart au Conseil des Communautés européennes, sur la conduite des négociations d'adhésion (16 septembre 1970, p. 65)
- Question orale n° 6/70 avec débat adressée par M. Burger, au nom du groupe socialiste, au Conseil des Communautés européennes, sur l'unification politique de l'Europe (16 septembre 1970, p. 67)
- Question orale n° 7/70 avec débat adressée par M. Burger, au nom du groupe socialiste, au Conseil des Communautés européennes, sur la nomination des membres de la Commission (16 septembre 1970, p. 69)
- Question orale n° 8/70 avec débat adressée par MM. Dehousse, Oele, Dröschner et Flämig, au nom du groupe socialiste, au Conseil des Communautés européennes, sur le contrôle de l'utilisation pacifique des matières fissiles et l'article 3 du traité sur la non-prolifération des armes atomiques (18 septembre 1970, p. 71)
- Question orale n° 9/70 avec débat adressée par M. Artzinger, au nom de la commission des finances et des budgets, à la Commission des Communautés européennes, sur l'harmonisation des législations fiscales des États membres (17 novembre 1970, p. 41)
- Question orale n° 10/70 avec débat adressée par M. Oelé, au nom de la commission de l'énergie, de la recherche et des problèmes atomiques, à la Commission des Communautés européennes, sur la situation d'Euratom et ses perspectives (17 novembre 1970, p. 53)
- Question orale n° 11/70 avec débat adressée par M. Vredeling, au nom de la commission des relations économiques extérieures, à la Commission des Communautés européennes, sur les pourparlers sur l'adhésion de la Communauté à l'Accord international sur le café (16 novembre 1970, p. 11)
- Question orale n° 12/70 avec débat adressée par M. Berkhouver, au nom du groupe des libéraux et apparentés, à la Commission des Communautés européennes, sur le problème des relations commerciales entre les Communautés européennes d'une part, les États-Unis et le Japon d'autre part (19 janvier 1971, p. 12)
- Question orale n° 13/70 avec débat adressée par M. Mitterdorfer, au nom de la commission économique au Conseil des Communautés européennes, concernant les moyens d'action de la Communauté en matière de développement régional (11 février 1971, p. 197)
- Question orale n° 14/70 avec débat adressée par M. Triboulet, au nom du groupe de l'Union démocratique européenne, à la Commission des Communautés européennes, sur les préférences tarifaires à l'égard des pays en voie de développement et les mesures protectionnistes votées aux États-Unis d'Amérique (19 janvier 1971, p. 12)
- Question orale n° 15/70 avec débat adressée par M. Lange, au nom de la commission économique, au Conseil des Communautés européennes, relative à l'Union économique et monétaire (11 février 1971, p. 205)
- Question orale n° 16/70 avec débat adressée par M. Hougardy, au nom du groupe des libéraux et apparentés, au Conseil des Communautés européennes, sur la politique du Conseil en matière de recherche et de développement (11 février 1971, p. 189)
- Pétition n° 2/69 de M. Perucchetti et treize autres signataires, relative aux aides de la CEE, en faveur d'œuvres d'utilité sociale créées dans les États africains et malgache associés par des organisations missionnaires et volontaires laïques (dépôt et renvoi à la commission des relations avec les pays africains et malgache : 5 février 1970, p. 231 - transmission avec avis de la commission des relations avec les pays africains et malgache à la Commission des Communautés européennes : 6 octobre 1970, p. 30)

Pétition n° 3/69 de M. Marc Schmitt, étudiant, résidant à Thionville, relative à l'élection du président des Communautés européennes (dépôt et renvoi à la commission politique : 11 mai 1970, p. 4 - classement sans suite de cette pétition)

Pétition n° 1/70 de MM. J.H. van Oostveen et H.A.J. Comens sur les conséquences négatives pour les pays en voie de développement de l'élargissement des Communautés européennes (dépôt et renvoi à la commission des relations économiques extérieures : 15 septembre 1970, p. 2)

Pétition n° 2/70 de M<sup>me</sup> Gabriella Chierici et de M. Giorgio Rosa sur l'affaire de l'« Ile des Roses » (dépôt et renvoi à la commission juridique : 15 septembre 1970, p. 2)

tions européennes, H. Scheuer, au nom du syndicat des fonctionnaires internationaux et européens, et T. Holtz, au nom de la Fédération de la fonction publique européenne, relative à la concertation entre les organisations représentatives du personnel des institutions européennes et le Conseil au sujet du statut des fonctionnaires et de leurs rémunérations (dépôt et renvoi à la commission des finances et des budgets : 18 novembre 1970, p. 3)

Pétition n° 4/70 de MM. Volpe, Cinanni, Pitioco, Pezzulli, Grassi et Ducci, au nom de la Fédération italienne des travailleurs émigrés et de leur famille concernant l'amélioration de la situation des émigrés italiens dans la Communauté et l'adoption d'un statut européen du travailleur migrant